



¿Cómo podemos ser al mismo tiempo
sostenibles y desarrollar nuestras
actividades de forma rentable?

Memoria del ejercicio 2009

Dando las respuestas
correctas



Informe de la empresa 2009



La lectura del código QR con el lector de códigos QR de su teléfono móvil le permitirá acceder al sitio web para móviles de Siemens AG.

Bienvenido a la Memoria de Siemens del ejercicio 2009

Mi nombre es **Andrea Estrada-Hein**.

Le guiaré por la Memoria junto con mi compañero **Ralf Pfitzner**. Como embajadores de nuestra oferta de soluciones «verdes», le presentaremos los beneficios concretos de nuestra cartera medioambiental y le remitiremos a otros capítulos de la Memoria en los que encontrará más información al respecto.

Esperamos que disfrute con la lectura.



La Dra. Ing. Andrea Estrada-Hein

obtuvo un máster en Ingeniería Medioambiental en la Universidad de Stanford. A continuación se doctoró en ingeniería en la Universidad Técnica de Dresden y el Instituto Wuppertal para Clima, Medio Ambiente y Energía con el tema «Resource Efficiency Strategies for Developing Countries – An Analysis Based on South America and its Mining Industry».

Andrea Estrada-Hein es empleada de Siemens AG desde 2007. Tras haber trabajado primero en Siemens Management Consulting (SMC) en diferentes proyectos estratégicos, también relacionados con el cambio climático, a comienzos de 2009 pasó a formar parte del equipo de protección medioambiental en el área de los productos. Allí dirige proyectos relacionados con la sostenibilidad en la cadena de suministro, así como con la cartera medioambiental de Siemens.

andrea2009@siemens.com

Ralf Pfitzner

trabajó en el Instituto de Estudios Prospectivos y Evaluación Tecnológica de Berlín, tras concluir su licenciatura de tecnología medioambiental en la Universidad Técnica de Berlín y en la Escuela Politécnica Federal de Zúrich entre 1995 y 1999. Entre 1999 y 2004 trabajó como asesor senior en el área Sustainability Services de la empresa auditora KPMG en numerosos proyectos relacionados con el clima y la protección del medio ambiente. Desde el año 2004, Ralf Pfitzner trabaja para Siemens AG y ha dirigido hasta el final del ejercicio la oficina de protección medioambiental relacionada con los productos.

Desde octubre de 2009 es el responsable de la cartera medioambiental de Siemens, así como del informe de sostenibilidad de Siemens dentro del nuevo departamento Corporate Sustainability.

ralf2009@siemens.com

Índice libro I

Nuestro mundo

Cambio demográfico y salud | 12

Urbanización y desarrollo sostenible | 18

Cambio climático y suministro de energía | 24

Globalización y competitividad | 30

Nuestra empresa

Nuestro perfil | 38

Siemens, una empresa pionera en su época – ayer, hoy y mañana | 40

Siemens a nivel mundial: una red de innovaciones | 46

Las innovaciones son obra de personas: nuestros inventores del año | 48

Integridad y creación de valor añadido con responsabilidad | 50

Nuestro concepto de sostenibilidad | 52

Un negocio sostenible | 54

Nuestra contribución al desarrollo sostenible de las ciudades | 58

Supply Chain Management y sostenibilidad como ventaja competitiva
Entrevista con Barbara Kux | 60

Nuestros empleados | 62

Siemens: un empleador atractivo para los mejores, en todo el mundo | 64

Nuestra organización

Industry | 68

Energy | 72

Healthcare | 76

Cross-Sector Businesses | 80

Cross-Sector Services | 80

Equity Investments | 80

Nuestra visión

Siemens: pionera en las áreas de

- eficiencia energética
- productividad industrial
- sistemas de asistencia sanitaria asequibles y personalizados
- soluciones inteligentes para infraestructuras

Nuestros valores

Responsabilidad

Nos comprometemos a actuar con responsabilidad y cumpliendo siempre los principios éticos.

Excelencia

Logramos los mejores rendimientos y unos excelentes resultados.

Innovación

Somos innovadores para crear valor sostenible.

Ser pioneros: nuestro principio rector y nuestra aspiración para el futuro

Urbanización y desarrollo sostenible, globalización y competitividad, cambio demográfico y salud, así como cambio climático y suministro energético: en todo el mundo se plantean grandes desafíos. ¿Cómo se podrá satisfacer en el futuro la creciente demanda de energía respetando en la mayor medida posible el medio ambiente? ¿Cómo se puede aumentar la productividad de la industria reduciendo al mismo tiempo las emisiones perjudiciales para el clima? ¿Cómo se pueden mantener en las ciudades y en las zonas rurales sistemas sanitarios asequibles que sean eficientes y estén orientados a los pacientes? ¿Y cómo se pueden crear infraestructuras sostenibles que satisfagan la creciente necesidad de movilidad de las personas? Cuestiones de gran alcance que exigen soluciones integrales, soluciones que requieren en la misma medida experiencia y competencia, capacidad innovadora, visión de futuro empresarial y sentido de la responsabilidad. Nosotros aportamos todo esto y siempre nos hemos enfrentado a los desafíos de cada época desde la fundación de la empresa a mediados del siglo XIX.

Como pionera de la electrotecnia, Siemens ha influido decisivamente en la industrialización, y como pionera se ha hecho grande esta empresa. Por este camino nos proponemos seguir avanzando de forma coherente incluso en estos tiempos. Ser pioneros significa fijarse metas ambiciosas y conquistar nuevos mercados en crecimiento con productos y soluciones innovadores en todo el mundo, muy especialmente en los mercados de los países emergentes que crecen a un ritmo vertiginoso.

Ser pioneros: ésta ha sido siempre y seguirá siendo nuestra aspiración. Precisamente en medio de la actual crisis económica y financiera se necesitan soluciones específicas de mercado ofrecidas por una sola empresa, soluciones con las que contribuimos a mejorar el nivel de vida e impulsamos el progreso en el contexto económico, ecológico y social en todo el mundo: la sostenibilidad en este sentido amplio es el principio rector de nuestra actuación. Un ejemplo magnífico es nuestra cartera medioambiental, con la que Siemens se ha situado ya hoy a la cabeza en todo el mundo. Y seguimos ampliándola constantemente con el objetivo de aprovechar aún más las oportunidades de negocio que brinda una economía sostenible. Ésta es también la razón por la que invertimos por encima de la media en investigación y desarrollo, incluso en el difícil entorno económico actual.

Nos hemos marcado un objetivo claro para el futuro: ser pioneros en las áreas de suministro energético eficiente, productividad industrial, sistemas sanitarios asequibles y personalizados, así como soluciones inteligentes en el ámbito de las infraestructuras. En esta Memoria descubrirá cómo perseguimos este objetivo y con qué respuestas afrontamos los retos actuales y futuros.

Peter Löscher
Presidente del Directorio de
Siemens AG

¿Cómo podemos ayudar a nuestros clientes a generar la menor cantidad posible de emisiones perjudiciales para el clima?

¿Cómo se podrá satisfacer en el futuro la creciente demanda de energía a nivel mundial?



Siegfried Russwurm

Corporate Human Resources
Europa, Comunidad de Estados
Independientes (CEI), África,
Oriente Próximo y Medio

Peter Löscher
Presidente

Corporate Communications
and Government Affairs
Corporate Development

Joe Kaeser

Corporate Finance
and Controlling
Siemens Financial Services
Siemens IT Solutions and Services
Equity Investments
Siemens Real Estate

¿Cómo podemos crear una infraestructura sostenible para las personas, satisfacer la creciente necesidad de movilidad e implantar al mismo tiempo sistemas sanitarios eficientes e innovadores con unos costes razonables?



Peter Y. Solmssen

Corporate Legal
and Compliance
América

Barbara Kux

Corporate Supply
Chain Management
Corporate Sustainability
Global Shared Services

Heinrich Hiesinger

Industry
Corporate Information
Technology

Wolfgang Dehen

Energy
Asia, Australia

Hermann Requardt

Healthcare
Corporate Technology

www.siemens.com/demographicchange-healthcare

Cambio demográfico y salud

La población mundial sigue creciendo a un fuerte ritmo y al mismo tiempo aumenta la esperanza de vida. Se calcula que en el año 2025 vivirán en nuestro planeta 8.000 millones de personas. Uno de los principales retos actuales consiste en la creación de una infraestructura sostenible para miles de millones de personas, dando cobertura a la necesidad de materias primas cada vez más escasas y satisfaciendo la creciente necesidad de movilidad de las personas, y todo ello sin perjudicar el medio ambiente ni agravar aún más el efecto invernadero. Con el envejecimiento de la sociedad crece sobre todo la demanda de servicios médicos. Los costes del sector sanitario están aumentando considerablemente en todo el mundo. Para crear sistemas de asistencia sanitaria eficientes a largo plazo y financiar el acceso generalizado a los servicios sanitarios se precisan innovaciones tecnológicas que mejoren la calidad de la asistencia médica y contribuyan al mismo tiempo a disminuir los costes para que cada vez más personas puedan llevar una vida sana y digna hasta una edad avanzada.

www.siemens.com/urbanization-sustainabledevelopment

Urbanización y desarrollo sostenible

Las ciudades son los motores de crecimiento del futuro debido a su creciente importancia económica. Al mismo tiempo, las especiales necesidades que presentan las grandes aglomeraciones urbanas nos plantean grandes desafíos, ya que esta tendencia lleva las infraestructuras urbanas cada vez más al límite. Además, el consumo de recursos naturales es especialmente acusado en las ciudades: en ellas se consume el 75 por ciento de la energía mundial y son también responsables del 80 por ciento de las emisiones de gases de efecto invernadero. Por tanto, resulta imprescindible una infraestructura sostenible y eficiente desde el punto de vista energético para edificios, tráfico y suministro de energía y agua. Sólo así se podrá preservar la calidad de vida en las ciudades y garantizar la competitividad respetando al mismo tiempo los recursos naturales y el medio ambiente.

Nuestro mundo

www.siemens.com/climatechange-energysupply

Cambio climático y suministro de energía

Mientras el consumo de energía aumenta en todo el mundo y los recursos disminuyen, el cambio climático afecta al medio ambiente. Nuestro crecimiento está basado aún decisivamente en la combustión de recursos energéticos fósiles. En la actualidad registramos en la atmósfera la mayor concentración de CO₂ desde tiempos inmemoriales. Si las emisiones de CO₂ se duplicaran hasta 2035, la temperatura de nuestro planeta aumentaría entre 1,5 y 4,5 grados, lo que tendría consecuencias dramáticas para la civilización y para toda la biosfera. El medio más efectivo para luchar contra las negativas consecuencias del cambio climático son las innovaciones en todo el ámbito del abastecimiento y del consumo de energía. Los gases de efecto invernadero pueden reducirse considerablemente mediante tecnologías disponibles ya en la actualidad que aumentan la eficiencia energética y permiten un uso sostenible de los recursos. Los ahorros energéticos conseguidos nos brindan también la oportunidad de aunar la utilidad ecológica derivada de las soluciones inteligentes para la protección del medio ambiente con las ventajas económicas.

www.siemens.com/globalization-competitiveness

Globalización y competitividad

El mundo se integra cada día más. La libre competencia, los mercados abiertos y las vías de comunicación interconectadas conducen al crecimiento y al bienestar. Las empresas pueden acceder a mercados más grandes y están expuestas al mismo tiempo a una presión competitiva internacional cada vez más dura. Por otro lado, los procesos globales –desde la gestión de la cadena de abastecimiento, pasando por la investigación y el desarrollo, hasta la fabricación, el marketing y la distribución– plantean a las empresas grandes retos, sobre todo en materia de costes, eficiencia y capacidad de innovación. Para tener éxito en medio de la competencia global se debe producir de forma económica y asequible, pero también con rapidez y gran calidad y a la medida de las necesidades del cliente. Al mismo tiempo se trata de responder a las exigencias que plantean la protección del medio ambiente y la economía sostenible. Sólo las empresas que mejoren constantemente su productividad, eficiencia y flexibilidad podrán superar a sus competidores.

¿Cómo llegar a diagnosticar enfermedades antes de que aparezcan?

✓
¿Cómo concentrar la gran cantidad de datos médicos para poder evaluarlos con más rapidez?

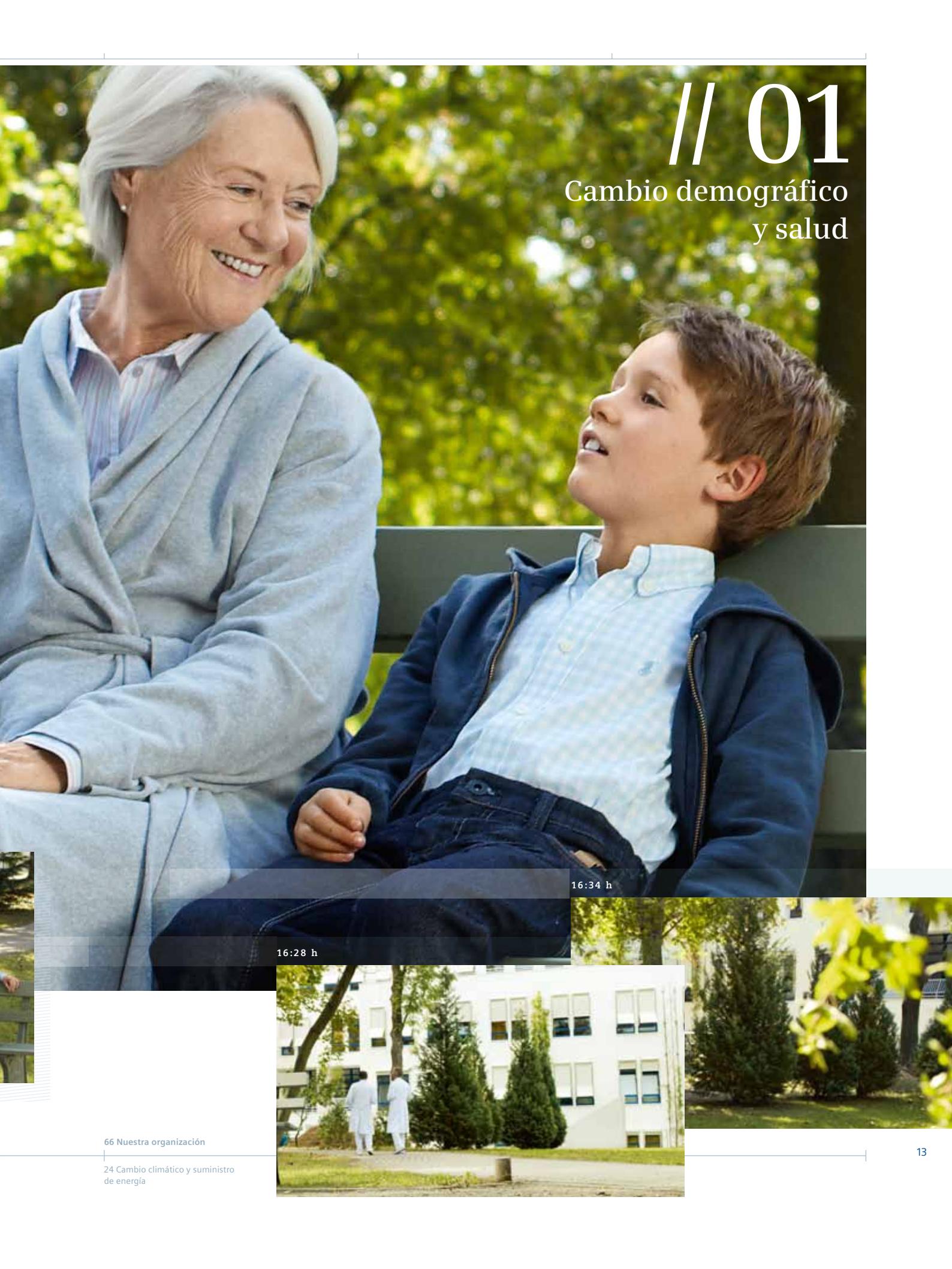
¿Cómo diagnosticar precozmente el cáncer?

16:23 h



16:25 h





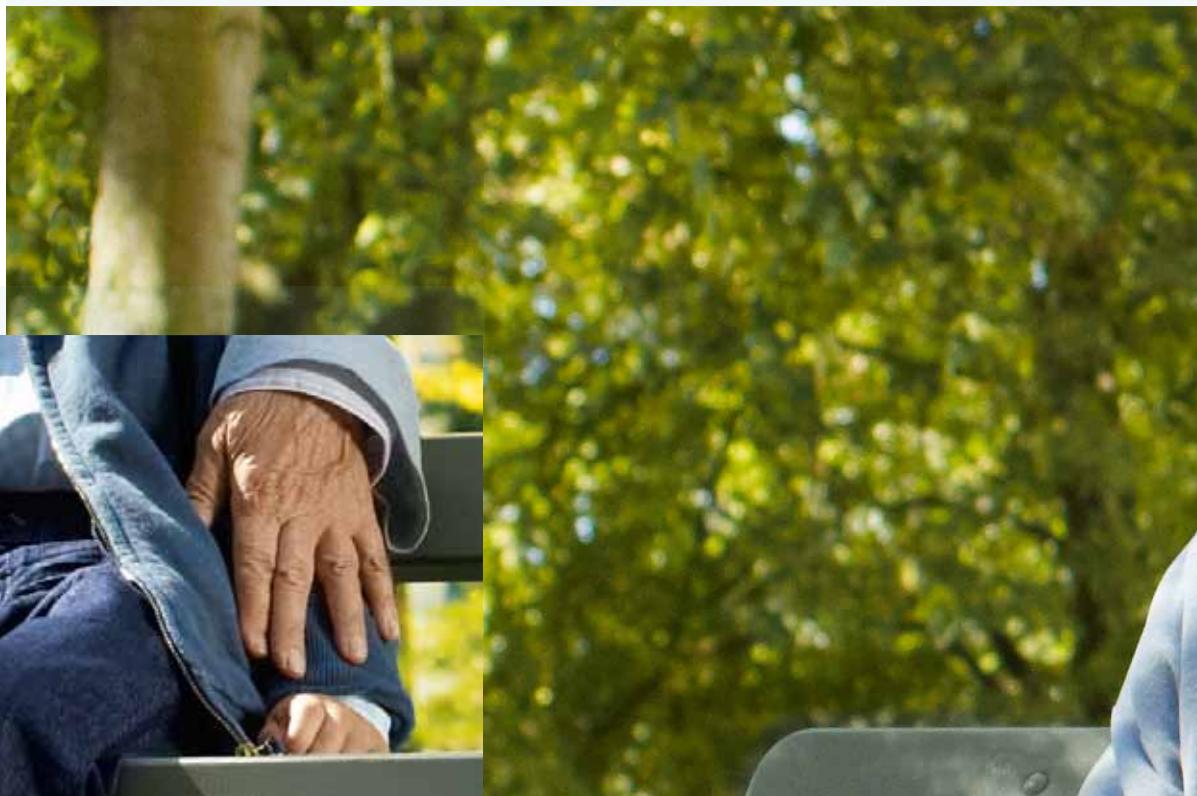
// 01

Cambio demográfico y salud

16:34 h

16:28 h

16:45 h



¿Podrá mi nieto permitirse una buena asistencia médica cuando tenga mi edad?

Con nuestras tecnologías innovadoras y soluciones de TI eficientes apostamos por una mejor atención médica más asequible en todo el mundo.

La mayor esperanza de vida conlleva costes sanitarios cada vez más altos. Ofrecemos soluciones innovadoras para una mejor atención de los pacientes, antes, durante y después del tratamiento: desde sistemas de diagnóstico de alta precisión hasta soluciones de software que ayudan a optimizar los procedimientos clínicos. Así se consigue reducir los costes y se ayuda al paciente.



// 01

Cambio demográfico y salud



Como uno de los primeros proveedores del mundo en el sector sanitario, aseguramos un tratamiento más precoz, exacto, eficiente y cuidadoso de las enfermedades.

El cambio demográfico sitúa a los sistemas sanitarios ante grandes desafíos: las bajas tasas de natalidad, unidas a una esperanza de vida más larga, conducen al envejecimiento de las sociedades. La consecuencia es que los costes se disparan, con el riesgo de que la salud se convierta en un bien de lujo. La asistencia sanitaria resulta cada vez más cara y no puede financiarse solamente con un mayor gasto público. Son necesarias innovaciones tecnológicas que hagan que la salud sea accesible y asequible para todos, tanto en las ciudades como en las zonas rurales. Se trata de detectar y tratar las enfermedades con mucha más antelación que en la actualidad. Por una parte, mejorarían las posibilidades de una recuperación total y la calidad de vida de los pacientes y, por otra, se ahorrarían gran parte de los costes derivados del tratamiento de las enfermedades.

Nuestros sistemas de diagnóstico mediante imágenes de alto rendimiento ayudan en la tomografía computerizada y en la tomografía de resonancia magnética, y nuestros modernísimos sistemas de diagnóstico de laboratorio detectan enfermedades en el estadio más precoz posible. Asimismo, nuestras soluciones de medicina molecular determinan la predisposición genética a sufrir enfermedades como el cáncer y el alzheimer. Nuestros sistemas y reactivos químicos de diagnóstico de laboratorio para pruebas de diagnóstico clínico permiten al personal médico diagnosticar enfermedades, controlar el estado de salud de los pacientes y supervisar las terapias médicas. Todos estos sistemas generan ingentes cantidades de datos que se administran con soluciones de software inteligentes y están disponibles en el momento y lugar en que se precisan para tomar las decisiones adecuadas.

Con nuestros productos y soluciones para toda la cadena de prestaciones (prevención, detección precoz, diagnóstico, terapia y tratamiento ulterior) contribuimos a un diagnóstico más precoz, exacto y cuidadoso de las enfermedades y a un tratamiento más eficiente.



Revolución en la tomografía computerizada

Con el SOMATOM Definition Flash, Siemens ofrece un tomógrafo computerizado (TC) que está marcando nuevos estándares industriales en velocidad y reducción de emisiones: el sistema registra con una rapidez desconocida hasta ahora incluso los más pequeños detalles anatómicos, y para ello sólo necesita una mínima parte de la dosis de radiación que necesitan los sistemas tradicionales. En aproximadamente un cuarto de segundo, por ejemplo, se puede reproducir en imágenes todo el corazón: es menos de lo que tarda en producirse medio latido.

El SOMATOM Definition Flash es el nuevo escáner TC de doble fuente, en el que dos tubos de rayos X rotan simultáneamente en torno al cuerpo del paciente: la velocidad de escaneado más alta existente hasta la fecha en la TC de hasta 43 cm/s y una resolución de tiempo de 75 ms permiten realizar, por ejemplo, escáneres completos de toda la zona del pecho en tan solo 0,6 segundos. Gracias a eso, los pacientes ya no tendrán que contener la respiración durante la prueba, como hacían antes. Al mismo tiempo, el SOMATOM Definition Flash funciona con una dosis de radiación mucho más baja. Por ejemplo, se puede realizar un escáner de corazón con una dosis inferior a

1 millisievert (mSv), mientras que la dosis efectiva media que suele requerir este procedimiento es de hasta 30 mSv.

Tomografía computerizada molecular

El Biograph Molecular CT (mCT), el primer TC molecular del mundo, reúne por primera vez las capacidades de un potente tomógrafo computerizado (TC) y las de un sistema PET (tomografía por emisión de positrones) de alta resolución.

En los equipos PET/TC convencionales el componente TC sólo se puede utilizar bajo determinadas condiciones para reconocimientos por TC. Con el Biograph mCT Siemens introduce la «tomografía computerizada molecular», que ofrece por un lado un TC para la radiología molecular y por otro lado aúna un sistema PET con las amplias posibilidades de la tomografía computerizada.

Justamente en un momento en que los presupuestos sanitarios se reducen, el nuevo sistema resulta ideal para realizar reconocimientos de gran calidad tanto por TC como por PET/TC. Por si fuera poco, fomenta una estrecha colaboración entre las disciplinas diagnósticas de la radiología clásica y la radiología molecular.

Mejor detección precoz

Con el Acuson S2000 Automated Breast Volume Scanner (ABVS), Siemens ha presentado por primera vez en Europa un escáner de ultrasonido multifuncional que realiza automáticamente representaciones volumétricas del pecho femenino. Gracias al procesamiento de imágenes estandarizado en función del usuario, el sistema resulta idóneo para la detección precoz del cáncer de mama mediante ultrasonido, sobre todo en mujeres con un tejido mamario denso. Y es que, según la revista especializada New England Journal of Medicine, un tejido mamario denso multiplica por cinco el riesgo de que una mujer sufra cáncer de mama. Mientras que la mamografía convencional sigue siendo el método más usado para exploraciones destinadas a la detección precoz del cáncer de mama, un estudio de la Radiological Society of North America muestra que la tasa de detección de un cáncer de mama invasivo no palpable aumenta en un 42 por ciento si la mamografía se combina con una ecografía. El Acuson S2000 ayuda al médico a realizar un diagnóstico más seguro de lo que era posible hasta ahora con los métodos tradicionales. Al mismo tiempo, los reconocimientos son más rápidos y los resultados están disponibles inmediatamente.



// 01

Cambio demográfico y salud



Evaluación más eficiente de imágenes clínicas

Siemens Healthcare ofrece soluciones de software que ayudan en los procesos radiológicos y contribuyen a hacer más eficiente y precisa la evaluación de imágenes.

Con *syngo.via*, el nuevo software radiológico para la «visualización avanzada» y la evaluación multimodal de imágenes clínicas, Siemens confirma una vez más su posición líder a la hora de ofrecer soluciones adaptadas a las exigencias de mercado en materia de la radiología clínica. *syngo.via* y las aplicaciones clínicas independientes basadas en este software ayudan a mejorar la evaluación de imágenes clínicas y a conseguir al mismo tiempo un proceso de trabajo eficiente y centrado en las tareas en clínicas: desde el reconocimiento del paciente hasta la distribución de los resultados de dicho reconocimiento. Gracias a la automatización de determinados pasos predefinidos, *syngo.via* permite reducir la cantidad de las tareas manuales necesarias por ejemplo para la preparación de los informes de evaluación, lo que ayuda tanto a reducir los errores como a conseguir un diagnóstico preciso y eficiente de enfermedades, incluso con diferentes sistemas radiológicos. Nuestras innovadoras tecnologías nos sitúan en una posición única para agrupar sistemas radiológicos y software de evaluación radiológica y unir-

los en una solución conjunta cliente-servidor para ventaja y beneficio de nuestros clientes, que pueden acceder con mayor rapidez a las imágenes, concentrarse en la evaluación y emitir su diagnóstico inmediatamente. Aspectos todos ellos que confluyen para lograr una atención del paciente de gran calidad.

Test de alergias para un diagnóstico meticuloso

Millones de adultos y niños sufren los síntomas de alergias, como exceso de mucosidad, lagrimeo y tos. Dichos síntomas no sólo son desagradables, sino que también afectan negativamente a la calidad de vida. Un diagnóstico correcto es la clave para la terapia adecuada. Dado que en los tests de alergias tradicionales el supuesto agente alérgico debe inyectarse bajo la piel, resultan lentos y a veces dolorosos. El Siemens 3gAllergy™ es un test de tercera generación que mide directamente en la sangre los anticuerpos IgE específicos del agente alérgico.

Soluciones hospitalarias llave en mano

Siemens ofrece soluciones hospitalarias llave en mano a lo largo de todo el ciclo de vida de un edificio, comenzando por la construcción y pasando por la explotación hasta llegar a la modernización. En este sector apostamos por nuestros acreditados conceptos integrados Total Building Solutions y Totally Integrated Power. Nuestra cartera comprende, entre otros aspectos, la protección contra incendios, la seguridad electrónica, el confort en los edificios y la eficiencia energética.

Las soluciones hospitalarias llave en mano ofrecen numerosas ventajas: el hospital dispone de un único socio con amplios conocimientos que se ocupa del ahorro energético y contribuye a la protección del medio ambiente, el personal puede confiar en un servicio que funciona bien sin apenas problemas y los pacientes disfrutan de mayor confort y más seguridad.

// 02

Urbanización y desarrollo sostenible

¿Cómo podemos modernizar los edificios para ahorrar energía y costes?

¿Cómo puede mejorarse la infraestructura urbana para facilitar una vida digna también en el futuro?





¿Cómo podemos transportar energía a largas distancias de la forma más eficiente posible?

✓

¿Cómo utilizar las modernas soluciones de TI para reducir considerablemente las emisiones de CO₂ y ahorrar costes?

✓

7:47 h

7:55 h

8:05 h

8:13 h

8:07 h

// 02

Urbanización y
desarrollo sostenible



¿Tengo que vivir en la ciudad sólo porque trabajo en ella?

Cientos de millones de personas viajan diariamente en todo el mundo desde su domicilio a su lugar de trabajo en la ciudad y luego de vuelta a casa. Y aumenta la necesidad de soluciones de movilidad: se estima que ya hoy sólo la Unión Europea pierde 100.000 millones de euros anuales de rendimiento económico debido a los atascos de tráfico. Un alto precio que exige soluciones inteligentes, soluciones de las que Siemens, con su amplia cartera de productos y soluciones, dispone.

Nuestro enfoque «Complete mobility» tiene como objetivo la interconexión de diferentes sistemas de tráfico. Porque un sistema integral es más efectivo que la suma de soluciones individuales. Es así como podremos transportar personas y mercancías de forma más eficiente y más respetuosa con el medio ambiente. El ejemplo de Londres: en un primer paso se incrementó considerablemente la oferta de modernos trenes lanzadera y se optimizó la conexión del tráfico regional con el tráfico de cercanías; después se introdujo un sistema de peaje urbano. Este tipo de interconexiones inteligentes permite a las metrópolis que sufren un tráfico muy intenso prepararse para el futuro de forma sostenible: una tendencia que nos llena de optimismo, ya que el gran dinamismo de este mercado supone una gran oportunidad para nosotros.



8:15 h

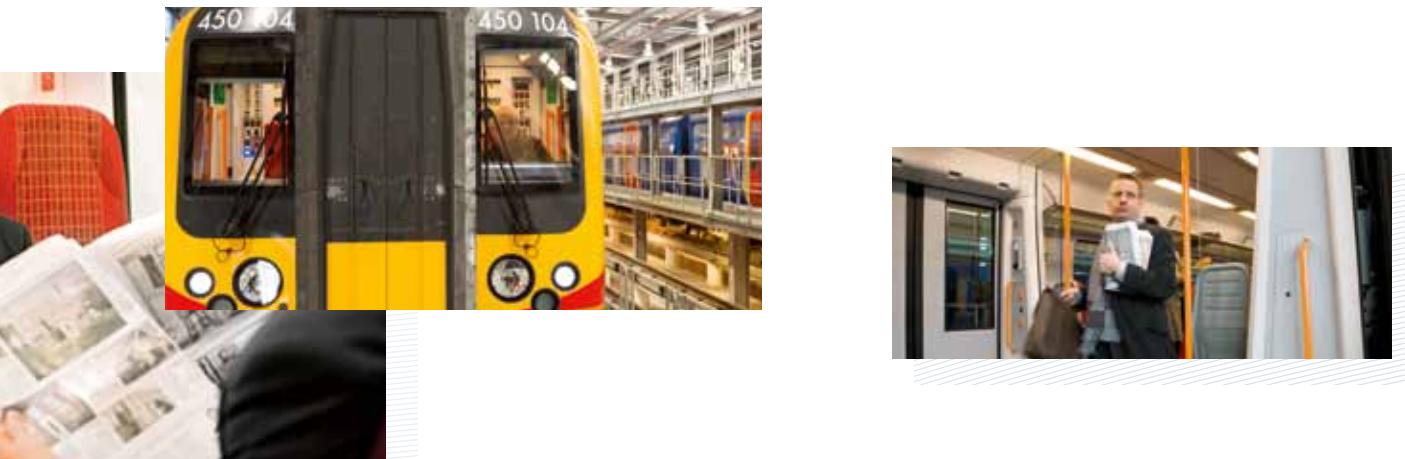


*Conectamos a las personas:
por ejemplo, en Londres,
con nuestro tren automotor
eléctrico «Desiro».*

«Complete mobility» – una
interacción perfecta
de todos los sistemas de
tráfico.

En 2007, por primera vez los habitantes de las ciudades superaron a las personas que habitan en zonas rurales. Hasta el año 2030 lo hará más del 60 por ciento de la población mundial. Pero con el crecimiento de las ciudades y los sistemas económicos se multiplican también los desafíos. Un tema central en este contexto es la carga a la que están sometidas las infraestructuras urbanas. Los ciudadanos de todo el mundo desean calidad de vida. Necesitan aire limpio para respirar, agua potable limpia y un suministro de energía fiable. Necesitan un sistema de asistencia sanitaria. Y dependen de la movilidad: por eso los sistemas de tráfico deben ser capaces de transportar a millones de personas, respetando al máximo el medio ambiente y de la forma más económica posible. Dicho de otro modo: sin una infraestructura que funcione perfectamente no será posible una buena calidad de vida. Y aquí es donde Siemens entra en acción: con su amplia cartera de productos, soluciones y servicios, ofrece respuestas a los desafíos urbanos en lo relativo al transporte, los edificios, la iluminación, el suministro eléctrico, la sanidad, el agua y la seguridad. Ninguna otra empresa puede competir con nuestra extensa gama de tecnologías para grandes ciudades.

Ayudamos a las ciudades a aumentar su competitividad y a ser más respetuosas con el medio ambiente, aumentando así la calidad de vida de sus habitantes. Y como grupo tecnológico integral ofrecemos a las grandes ciudades productos, sistemas y amplias soluciones completas especialmente diseñados para ellas, sobre todo con nuestro enfoque Siemens One.



Contratos basados en el ahorro energético

Los sistemas domóticos inteligentes ofrecen un enorme potencial de ahorro energético; los costes pueden reducirse una media de entre el 20 y el 30 por ciento gracias a mejores instalaciones de calefacción, ventilación y aire acondicionado, iluminación y suministro de agua y energía. Siemens identifica y explota dichos potenciales mediante la modernización y optimización selectivas de edificios. De esta forma disminuyen los gastos de explotación, se reducen las emisiones de CO₂ y aumenta el valor de los objetos y la seguridad de la explotación.

Sólo en un edificio de oficinas tradicional más del 40 por ciento de los gastos de explotación son gastos de energía. Somos el único proveedor capaz de hacer una oferta integral de reducción de gastos de explotación a clientes con inmuebles utilizados con fines industriales, una oferta que se amortiza con los ahorros conseguidos.

Siemens ha realizado más de 1.000 proyectos de contrato de ahorro energético: con ahorros garantizados de más de 2.000 millones de euros y una reducción de las emisiones de CO₂ de más de 1,4 millones de toneladas. Siemens ocupa una posición líder en el mercado de los edificios de bajo consumo en EE UU y en Europa. El potencial de ahorro para los próximos 10 años se cifra en alrededor de 20.000 millones de euros.

El recurso más importante de la humanidad

El reto que supone facilitar agua limpia y potabilizar aguas industriales es cada vez más complejo. Este hecho sitúa a ayuntamientos e industrias ante exigencias de toda índole en lo que respecta a disponibilidad, calidad, costes y protección del medio ambiente. Ofrecemos a nuestros clientes un suministro fiable, amplio y sostenible. Siemens dispone de la cartera más completa en tecnologías fiables y económicas: sistemas de filtrado tradicionales, filtros de membrana, biorreactores de membrana, desinfección con ayuda de luz ultravioleta, etc. En el caso del abastecedor de agua Orange County Water District de California (EE UU) una parte del agua que antes se vertía al océano se recoge y se ofrece como fuente de agua local. El sistema de filtros de membrana de baja presión MEMCOR® de Siemens ayuda a limpiar de cuerpos sólidos suspendidos, bacterias y sustancias contaminantes las aguas residuales de segundo ciclo. Así se suministran a diario 284 millones de litros de agua a los hogares, la industria y la agricultura. En Singapur, el agua no sólo es escasa y cara, también lo es el espacio. Siemens suministró para el barrio de Kranji un sistema de filtros de membrana MEMCOR® que transforma agua sucia en agua potable con una gran eficiencia energética y ocupando un espacio mínimo.

Transporte de cercanías no contaminante

Las comunicaciones son la labor de infraestructura más importante de las ciudades, ya que la movilidad influye directamente en el atractivo, la competitividad y la calidad de vida. Los modernos medios de transporte de cercanías juegan un papel clave. Siemens dispone de una amplia cartera que va desde tranvías, ferrocarriles metropolitanos y metros hasta sistemas de transporte de cercanías completamente automáticos, sin conductor, como el Val (Véhicule Automatique Léger).

En junio de 2009 Siemens presentó el nuevo modelo del Airval para transporte de cercanías, un sistema completamente automatizado que se distingue por un menor consumo de energía y menores emisiones de polvo y ruido. De nuestra casa procede también el nuevo metro de Oslo, con sus modélicas propiedades medioambientales. Consuma un 30 por ciento menos de energía que los vehículos utilizados con anterioridad. Gracias a nuestro concepto Ultra Low Floor, la altura de subida al tranvía más baja del mundo, los viajeros pueden subir p. ej. en Viena perfectamente a los tranvías. El ejemplo de Denver en Colorado (EE UU) viene a demostrar la cercanía al cliente y el éxito de nuestros distintos conceptos de tráfico de cercanías: la ciudad pidió el pasado ejercicio otros 55 vehículos de ferrocarriles metropolitanos de nuestra casa.



// 02

Urbanización y desarrollo sostenible



Electricidad fotovoltaica

En el contexto de los recursos limitados de los combustibles fósiles, es cada vez más importante obtener energías renovables. La energía fotovoltaica, la transformación directa de la energía solar en energía eléctrica, es una de las tecnologías clave para conseguir un suministro eléctrico ecológico y constituye al mismo tiempo un importante mercado de futuro: para los próximos años se esperan unas tasas de crecimiento de esta energía del 20 por ciento anual. Siemens está preparada: hace más de 25 años que competimos en el sector de la energía fotovoltaica y vamos a seguir ampliando nuestro negocio de energía solar.

Como empresa generalista, nos concentramos en desarrollar y construir grandes instalaciones fotovoltaicas para clientes procedentes de la industria y del sector energético. Así, por ejemplo, hemos suministrado la integración de sistemas para el Bavaria Solarpark, uno de los mayores parques solares del mundo, y recientemente hemos instalado en Italia una central solar llave en mano con una potencia pico de 1 megavatio que abastece de electricidad ecológica a unos 350 hogares de la región italiana de Campagna.

La transmisión HVDC cubre largas distancias

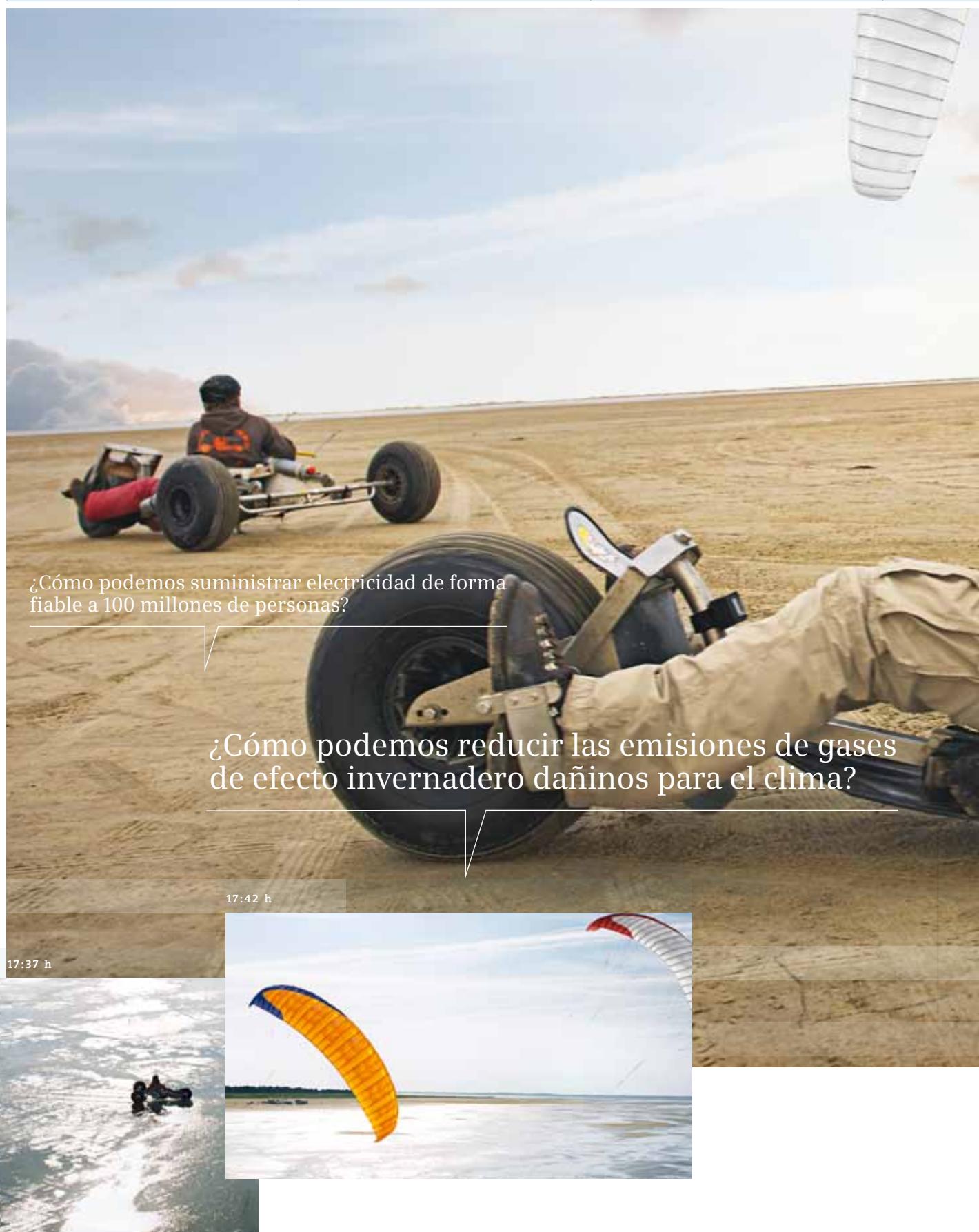
La electricidad procedente de energías renovables se genera raramente en ciudades, las fuentes de energía suelen estar lejos de los lugares en los que más se necesita la energía. Con nuestros sistemas de alta tensión en corriente continua (HVDC) transportamos grandes cantidades de energía con pocas pérdidas; y esto en todo el mundo, como muestran los siguientes ejemplos: entre Australia y Tasmania hemos instalado un cable submarino HVDC de 295 kilómetros de longitud con una potencia de transmisión de hasta 626 megavatios (MW).

Una conexión HVDC de 750 MW une Long Island y Sayreville (Nueva Jersey) desde mediados de 2007. En la conexión HVDC de 660 MW «Ballia-Bhiwadi» en la India el sistema HVDC mejora la eficiencia energética. Frente a la transmisión trifásica convencional, pueden ahorrarse así 250.000 toneladas anuales de CO₂. En China estamos instalando la primera conexión mundial HVDC con una tensión de 800 kilovoltios. Este alto nivel de tensión permite transportar la electricidad con menos pérdidas aún. Entre Yunnan y Guandong se transmiten hasta 5.000 MW a lo largo de 1.400 km. La generación de electricidad sin emisiones de CO₂ a partir de energía hidráulica permite ahorrar anualmente alrededor de 30 megatoneladas de emisiones de CO₂.

Soluciones de TI sostenibles

Actuación económica sobre una base ecológica, un lema hecho realidad con «IT for Sustainability». Como empresa con orientación global y con una amplia experiencia en el sector contribuimos a mejorar la eficiencia energética y el aprovechamiento de los recursos en todos los procesos y áreas empresariales, a reducir claramente las emisiones de CO₂ y a ahorrar gastos: comenzando por los servicios de asesoramiento, pasando por soluciones de comunicación y de TI, hasta sistemas de gestión energética y redes de suministro inteligentes.

Nuestros «Transformational Data Centers» incluyen también conceptos para la recuperación de energía, aumentan el grado de utilización en más del 80 por ciento y reducen al mismo tiempo el consumo de energía en más del 30 por ciento. Nuestras soluciones y servicios «Unified Communications» hacen posible a su vez una comunicación sencilla e intuitiva en todos los medios y formas de comunicación, consiguiendo así ahorros energéticos y la reducción de los viajes de negocios. Y nuestra plataforma electrónica de subasta de electricidad coordina las capacidades eléctricas más allá de las fronteras nacionales y permite a los operadores de red mejorar la utilización de sus redes y aumentar consiguientemente la eficiencia.



¿Cómo podemos suministrar electricidad de forma fiable a 100 millones de personas?

¿Cómo podemos reducir las emisiones de gases de efecto invernadero dañinos para el clima?

// 03

Cambio climático y suministro de energía

¿Cómo podemos aprovechar la energía del viento y el sol?

¿Cómo podemos reducir nuestra demanda energética sin empeorar nuestra calidad de vida?

17:49 h



18:04 h



¿A usted también le irritan los cortes de suministro eléctrico?

No en todas las metrópolis ni en territorios aislados está garantizado en todo momento un suministro eléctrico fiable. Siemens ofrece la técnica de transmisión HDVC para transmitir electricidad con fiabilidad y eficiencia a través de grandes distancias, por ejemplo, desde una central hidráulica apartada hasta una aglomeración urbana. Esta técnica resulta especialmente respetuosa con el medio ambiente debido a la escasísima energía que se pierde durante la transmisión.

Nuestras soluciones Smart Grid contribuyen también a garantizar el suministro de electricidad, regulando los excesos o defectos de capacidad para que el usuario no note las oscilaciones de la red. Y para zonas apartadas sin conexión a la red eléctrica ofrecemos soluciones Off Grid, que consisten, por ejemplo, en estaciones de energía solar, en las que los usuarios pueden cargar lámparas y pequeños electrodomésticos que funcionan con pilas recargables.

// 03

Cambio climático y suministro de energía

Siemens es el proveedor líder mundial de productos, soluciones y servicios para toda la cadena de transformación de energía: desde la generación hasta la distribución, pasando por la transmisión.

Las innovaciones técnicas son el mayor impulso para luchar contra las consecuencias negativas del cambio climático, y Siemens puede realizar en este sentido una contribución importante en su calidad de proveedor líder de tecnologías medioambientales. Nuestra amplia cartera en los campos de la generación, distribución y utilización de energía incluye medidas enormemente efectivas para la reducción de emisiones de CO₂, lo que resulta tanto rentable como respetuoso con el medio ambiente. Nuestra meta es un suministro sostenible de energía. Con ese objetivo aumentamos la eficiencia de centrales convencionales y ampliamos la utilización de energías renovables.

Por lo que respecta al consumidor, productos y soluciones como el aprovechamiento energético más eficiente en edificios, la implementación de tecnologías LED en la iluminación o motores de bajo consumo en la industria productiva garantizan un aprovechamiento más eficaz de los recursos. Nos hemos comprometido a cumplir los más estrictos estándares ecológicos también en los productos que fabricamos: hasta el año 2011 deseamos mejorar nuestra eficiencia energética en un 20 por ciento y reducir las emisiones de CO₂ derivadas de la producción en un 20 por ciento en relación con la facturación.



Modernización de centrales térmicas de carbón

La modernización y actualización de centrales eléctricas existentes ayuda a reducir grandes cantidades de CO₂, especialmente en el caso de las centrales térmicas de carbón, ya que la utilización de carbón conlleva unas emisiones de CO₂ considerablemente más altas que las producidas por centrales de turbinas de gas y vapor. Siemens es especialista en modernizar y consiguientemente mejorar el rendimiento de las centrales de carbón existentes. Hasta el año 2020 el rendimiento de las nuevas centrales térmicas de carbón que se instalen deberá superar la marca del 50 por ciento. En la actualidad es posible hasta el 47 por ciento. El aumento resulta interesante para las empresas de suministro de energía, ya que así se podrán ahorrar muchos gastos.

Parques eólicos marítimos

Hace 18 años Siemens comenzó a experimentar con la tecnología offshore. Hoy día se han instalado ya o están en construcción varios parques eólicos marítimos, entre ellos una instalación piloto del primer parque eólico flotante de la clase multimegavatio en Noruega. Con el proyecto de investigación, que comenzó oficialmente el 8 de septiembre de 2009, Siemens y la empresa noruega StatoilHydro desean demostrar que también las instalaciones eólicas no fijadas de modo permanente al lecho marino pueden contribuir decisivamente al suministro de energía. La turbina eólica está anclada a unos 12 kilómetros al sureste de la isla noruega de Karmøy a una profundidad de 220 metros. Siemens ha suministrado para el proyecto Hywind la instalación generadora de electricidad con una potencia de 2,3 megavatios y con un diámetro de rotor de 82 metros. Hywind permanecerá dos años en servicio de prueba. La electricidad se transporta a tierra firme a través de un cable submarino. Todas nuestras instalaciones se distinguen por una alta protección contra la corrosión, la posibilidad de supervisión remota, un sistema antirrayos y luces de posición. Con más de 800 megavatios de potencia instalada y más de tres gigavatios de potencia en la cartera de pedidos, Siemens es ya hoy el líder mundial del mercado en el negocio offshore.

Centrales termosolares

En la generación de energía mediante el calor del sol, unos espejos concentran la radiación solar. Las altas temperaturas así conseguidas calientan agua, y el vapor de agua que se genera acciona una turbina de vapor, de forma que la energía generada está libre de CO₂. La turbina de vapor industrial SST-700 de Siemens, que suministra hasta 130 megavatios de potencia eléctrica, soporta breves tiempos de arranque y rápidos cambios de carga, por lo que resulta ideal para centrales termosolares, que sólo funcionan por fases.

Siemens es el líder mundial en turbinas para centrales termosolares. El tipo de sistema más utilizado hasta la fecha son espejos cilíndrico-parabólicos (colectores). Además, se utilizan cada vez más otras tecnologías como colectores lineales Fresnel con espejos no curvos y centrales de torres solares con espejos ligeramente curvos o helióstatos. Se están construyendo centrales termosolares, por ejemplo, en Andalucía, Nevada o California.



// 03

Cambio climático y suministro de energía



Smart Grid

Una Smart Grid es una red inteligente para la transmisión y distribución de electricidad que se basa en la comunicación mutua entre todas las partes implicadas en el mercado eléctrico. Afecta a la cadena de transformación de energía, desde su generación hasta el consumidor final. Las empresas suministradoras de energía deben conciliar la producción de electricidad con la demanda actual de electricidad de los hogares y la industria. Esto resulta difícil debido a que los productores de energías renovables alimentan de forma muy irregular la red con su electricidad. En este contexto, la Smart Grid es una gran ayuda, ya que une en una estructura conjunta a consumidores y a unidades de generación de energía tanto grandes y centralizadas como pequeñas y descentralizadas, que sólo alimentan la red de forma fluctuante. Esto resulta posible, entre otras cosas, por la ampliación de la estructura de automatización, sensores avanzados y una estructura informativa y comunicativa descentralizada. Smart Grid aumenta así la eficiencia, la fiabilidad y la seguridad de la cadena de suministro eléctrico. Otro aspecto esencial es abrir posibilidades al consumidor final de participar activamente en el mercado energético y contribuir así a la protección del medio ambiente.

Motores de bajo consumo

No podemos prescindir de los motores eléctricos en nuestro día a día ni en la industria. Mueven las escaleras mecánicas y los ventiladores, los trenes y las máquinas papeleras. Así, por ejemplo, en una fábrica de tamaño medio de la industria papelera más de 3.000 motores están girando las 24 horas del día. El consumo de electricidad es alto; hasta el 70 por ciento de la energía utilizada en la industria es consumida por los accionamientos y los motores eléctricos. Siemens está preparada con motores de bajo consumo: frente a los motores tradicionales, los nuevos equipos reducen la potencia perdida hasta en un 40 por ciento. La utilización adicional de convertidores de frecuencia en accionamientos no regulados hasta ahora puede permitir ahorrar hasta un 50 por ciento más de energía. En una línea de pintura de automóviles el consumo de energía de bombas, ventiladores y equipos de logística se redujo en dos tercios gracias a la utilización de motores de bajo consumo y convertidores de frecuencia de Siemens.

Centros de cálculo «verdes»

Ordenadores, servidores y centros de cálculo consumen enormes cantidades de electricidad. Sólo en Alemania los centros de cálculo consumen una cantidad de electricidad equivalente al consumo de dos millones y medio de hogares, lo que se traduce en unas emisiones de CO₂ de poco menos de seis millones de toneladas: una tendencia que va en aumento. Como respuesta a estos desafíos, Siemens ha desarrollado bajo el término «Transformational Data Center» una cartera integral de soluciones que abarca todos los aspectos de un centro de cálculo: desde la planificación hasta la subcontratación, pasando por la construcción y la explotación.

En los centros de cálculo explotados por Siemens, la consolidación de los centros de cálculo y la utilización de las más modernas tecnologías de virtualización han permitido aumentar el grado de utilización hasta más del 80 por ciento y reducir el consumo de energía en más del 30 por ciento. Siemens ofrece además conceptos para la recuperación de energía, entre los que se incluyen, por ejemplo, el aprovechamiento del calor residual y la refrigeración con ayuda de agua subterránea.



¿Cómo podemos aumentar con nuestros productos la calidad de vida de muchas personas?



11:10 h



11:22 h

10 Nuestro mundo

12 Cambio demográfico y salud

36 Nuestra empresa

18 Urbanización y desarrollo sostenible

// 04

Globalización y competitividad

¿Cómo podemos garantizar el funcionamiento perfecto de las instalaciones de una fábrica antes de erigirla?

✓

¿Cómo podemos controlar los gastos que acarrea el sistema sanitario y mejorar al mismo tiempo la asistencia que se presta a los pacientes?

11:45 h

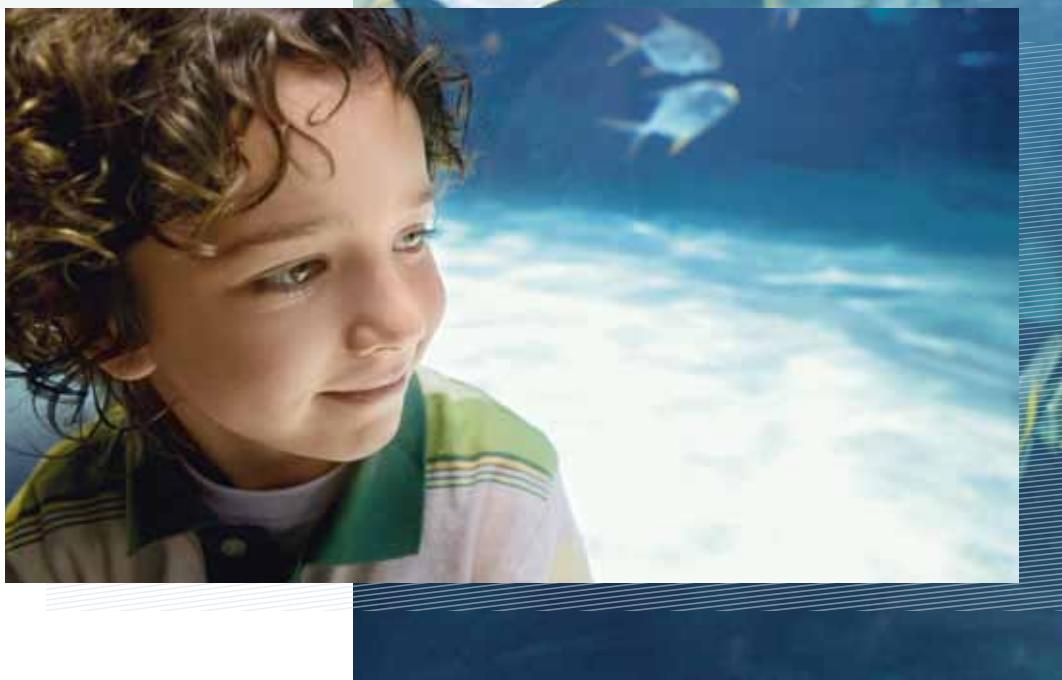


66 Nuestra organización

11:47 h



30 Globalización y competitividad



¿Cómo podremos suministrar también en el futuro suficiente agua potable y agua para uso industrial a todas las personas?

Según las estimaciones de las Naciones Unidas, unos 1.100 millones de personas carecen de acceso a agua potable limpia. En 2025, esta cifra aumentará previsiblemente a 4.500 millones. Menos del 1 por ciento de las reservas hídricas de la Tierra se pueden aprovechar para agua potable. Grandes son los desafíos a los que nos enfrentamos: con sus tecnologías, Siemens ayuda a asegurar el suministro mundial de agua protegiendo al mismo tiempo los recursos hídricos naturales.

Sobre todo las más modernas técnicas de filtración, como la microfiltración y la ultrafiltración, contribuyen a cubrir de forma sostenible la creciente demanda de agua. Y ello respetando el medio ambiente: nuestros sistemas sientan nuevos estándares en la depuración de aguas residuales al ahorrar hasta el 40 por ciento de energía mediante la aplicación de una innovadora tecnología de membrana y procedimientos biológicos.

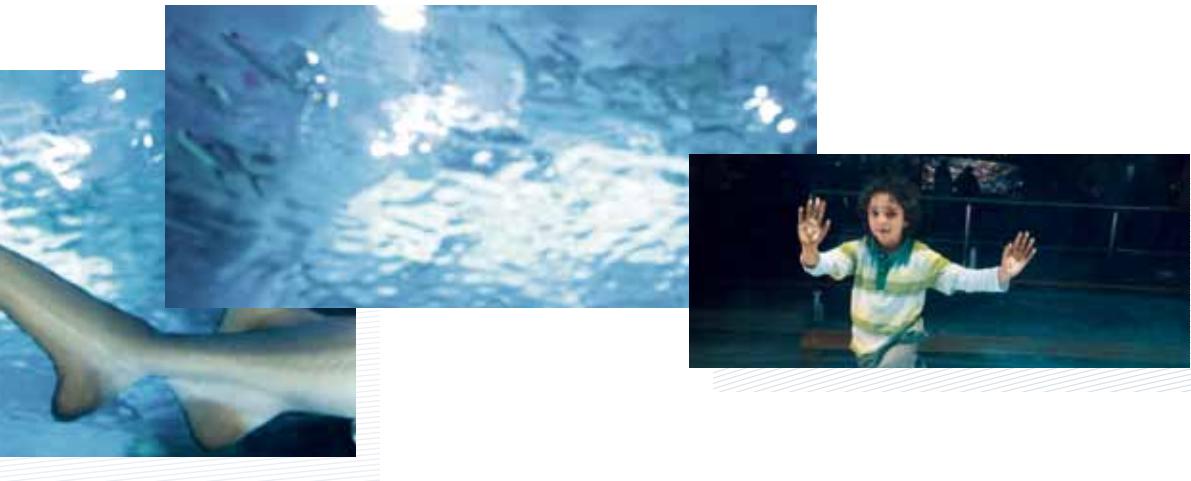


Un recurso valioso: con las más modernas tecnologías de depuración de agua, Siemens ayuda a cubrir la demanda cada vez mayor de agua.

Nuestra oferta integral de productos y servicios, nuestro conocimiento especializado de procesos y nuestras soluciones creadoras de valor son líderes en todo el mundo.

El mundo se interconecta desde el punto de vista logístico y económico. Este hecho ofrece a las empresas nuevas oportunidades en mercados en rápido crecimiento, pero aumenta también la presión competitiva. Al mismo tiempo, el ritmo de innovaciones es cada vez más frenético, lo que sitúa ante grandes desafíos a las empresas que desean afirmarse en la competencia global.

Siemens ocupa en este sentido una excelente posición: somos líderes del mercado mundial en el sector industrial; con nuestras soluciones, podemos ofrecer cada vez a más personas productos en continuo desarrollo y adaptados a sus necesidades. Los sistemas de Siemens, por ejemplo, para la depuración de agua, aumentan la calidad de vida de muchas personas. Ninguna otra empresa pude igualar nuestra oferta integral de productos y servicios, nuestro conocimiento especializado de los procesos y nuestras soluciones creadoras de valor. Nuestros sistemas de automatización simplifican y acortan procesos industriales; nuestra tecnología de seguridad y de automatización de edificios proporciona condiciones productivas y laborales óptimas y eficientes. Ofrecemos movilidad y sistemas de transporte interconectados en todo el mundo.



Total Building Solutions

Los edificios deben cumplir numerosos y rigurosos requisitos en materia de eficiencia, confort, seguridad, fiabilidad y flexibilidad. Los aspectos más importantes son la automatización de edificios, protección contra incendios, seguridad, iluminación y distribución de energía de baja tensión. Como especialista en estos sectores, Siemens se ocupa de la explotación fiable de edificios de oficinas, complejas plantas de producción, hospitales, aeropuertos y edificios de la industria alimentaria y farmacéutica. Total Building Solutions ofrece paquetes de soluciones certificados que cumplen todas las exigencias de la moderna tecnología domótica: incluyen la infraestructura técnica que interconecta, supervisa y controla todos los sistemas. Los sistemas de prevención de incendios están directamente conectados con la climatización y con la apertura y el cierre de puertas, lo que puede impedir que se extienda un incendio y facilitar la evacuación de edificios. También la iluminación puede estar conectada al sistema de alarma. Las lámparas se pueden desconectar automáticamente y los radiadores se pueden apagar cuando no haya nadie en la habitación. Todas estas soluciones establecen altos estándares de seguridad y ahorran energía.

Sistema de control SPPA-T3000

El Siemens Power Plant Automation T3000 (SPPA-T3000) es uno de los sistemas de control más modernos del mundo. El sistema de cuarta generación permite un servicio aún más económico de centrales eléctricas y controla constantemente hasta 100.000 entradas/salidas de procesos. Se pueden integrar completamente funciones como protección de maquinaria, supervisión termodinámica de instalaciones o un simulador de central eléctrica para la formación del personal. De este modo queda garantizada una interfaz de usuario única para distintas aplicaciones. Se reducen además los gastos del explotador de la central en hardware, mantenimiento y formación del personal. Con las nuevas funciones, el sistema ofrece soluciones inteligentes y económicas para todos los tipos de centrales eléctricas.

Historial médico electrónico

El historial médico electrónico permite agrupar y administrar de forma óptima datos de enfermedades y tratamientos de los pacientes. El médico puede ver, previa autorización del paciente, el historial clínico completo, posibles alergias, medicamentos recetados, imágenes clínicas, datos de laboratorio y muchas más cosas: una clara ventaja para un diagnóstico mejor y más preciso.

La clínica de Chemnitz ilustra el funcionamiento de este sistema en la práctica. En este hospital, uno de los primeros de Alemania, se vinculó un servicio de radiología a distancia con un historial médico electrónico. Los datos demográficos y administrativos de un paciente pueden incluirse ahora desde el telediagnóstico en el historial clínico electrónico del paciente. Este método permite, por ejemplo, diagnosticar mediante tomografía computarizada, sin que tenga que estar presente un especialista, a un paciente que haya ingresado después de un accidente en un hospital interconectado con la clínica. El conjunto de imágenes se envía electrónicamente al médico competente de la clínica, que acto seguido envía su diagnóstico: un buen ejemplo de cómo contribuye el historial médico electrónico a reducir los costes mejorando al mismo tiempo la calidad.



// 04

Globalización y competitividad



Gestión eficiente de la energía

El aumento de los costes energéticos, una mayor presión competitiva y una mayor conciencia de la necesidad de proteger el clima centran el interés cada vez más hacia máquinas e instalaciones optimizadas desde el punto de vista energético. Lo importante no son sólo los gastos de adquisición, sino todos los gastos del ciclo de vida de un producto: gastos de explotación, consumo de energía y de materias primas. Con motores de bajo consumo y convertidores de frecuencia para el funcionamiento a velocidad variable, Siemens ofrece los elementos básicos para una gestión eficiente de la energía. De esta forma puede ahorrarse hasta el 70 por ciento de los gastos. La herramienta de software SinaSave permite calcular rápida y fácilmente en cuánto tiempo se amortizarán las inversiones realizadas en motores de bajo consumo y convertidores.

Totally Integrated Automation

Con «Totally Integrated Automation», Siemens ofrece una plataforma universal para la realización de soluciones de automatización y accionamiento a la medida del cliente en todos los sectores. Constructores de máquinas e instalaciones, integradores de sistemas y clientes finales se benefician en igual medida de la perfecta combinación de todos los componentes, productos y sistemas. Los procesos optimizados permiten reducir los costes del ciclo de vida y mejorar la calidad. La universalización de productos y sistemas es ya una característica definida durante el desarrollo. Garantiza la perfecta interacción más allá del cambio generacional, protegiendo de este modo las inversiones ya realizadas.

Gestión del ciclo de vida del producto

El deseo de los consumidores de disponer de productos individuales y la renovación vertiginosa de las tecnologías hace que la industria se vea obligada a adaptar, de un modo cada vez más rápido, flexible y, a la vez, altamente rentable, máquinas e instalaciones a las necesidades actuales. La rapidez es una importante ventaja competitiva. Los procesos tradicionales de desarrollo y producción no se adaptan a este entorno cada vez más complejo. La fábrica digital abre nuevas vías al permitir la simulación de escenarios de producción desde la primera idea hasta el reciclado. La gestión del ciclo de vida del producto (PLM) es el concepto clave para transformar ideas en productos de éxito. El software industrial de Siemens traduce este concepto en soluciones operativas: abiertas, escalables, flexibles y probadas en la práctica. El software PLM permite simular pasos de producción y estados de servicio sin necesidad de costosos prototipos reales. Para la construcción de máquinas-herramientas, p. ej., Siemens ofrece soluciones PLM que cubren toda la cadena de procesos e incluyen desde el desarrollo por ordenador del producto a nivel CAD/CAM hasta la máquina virtual. La ventaja es que el intervalo de tiempo que va del desarrollo a la comercialización es mucho menor. La mayor calidad del producto y la mayor productividad redundan en beneficio del cliente final.

www.siemens.com/about-us

Nuestro perfil

Como empresa líder mundial de la electrónica y la electrotecnia, Siemens ha sido desde siempre exponente de liderazgo tecnológico, innovación, calidad, fiabilidad e internacionalidad. Con nuestro enfoque único Siemens One y en nuestra condición de grupo tecnológico integral, apoyamos a nuestros clientes a nivel local y en alrededor de 190 países con técnicas innovadoras personalizadas y amplios conocimientos técnicos especializados procedentes de nuestra casa. Al concentrar nuestras actividades empresariales en los tres Sectores Industry, Energy y Healthcare aprovechamos de forma singular las megatendencias cambio demográfico, urbanización, cambio climático y globalización.

www.siemens.com/sustainability-report

Nuestro concepto de sostenibilidad

El crecimiento rentable y a largo plazo es nuestro objetivo. La creación de valor con pleno ejercicio de nuestra responsabilidad, el camino hacia el mismo. Consideramos un compromiso, pero también un reto, la integración de los aspectos ecológicos, económicos y sociales de nuestra actividad empresarial y pretendemos aprovechar aún más las oportunidades de negocio que ofrece la economía sostenible. Nuestra cartera medioambiental presta una importante contribución a este objetivo. Abarca toda la cadena de transformación de la energía: desde su producción hasta su distribución y utilización. Incluye asimismo medidas eficaces para la protección del clima y del medio ambiente, así como las más modernas tecnologías destinadas a la conservación de la pureza del aire y del agua.

Nuestra empresa

www.siemens.com/employees

Nuestros empleados

La base de nuestro éxito empresarial son nuestros alrededor de 405.000 empleados. Su promoción y desarrollo forma parte de una cultura empresarial que valora a cada uno de ellos, sus cualidades, sus ideas y su continuo perfeccionamiento profesional. Una cultura empresarial que se sustenta en una historia de 160 años y que apuesta por la curiosidad y la mentalidad abierta, que integra a empleados de numerosas nacionalidades y aúna su creatividad y su capacidad de rendimiento. Y una cultura empresarial que se toma en serio y pone en práctica la conciliación de la vida laboral y la vida privada. Porque sabemos que sólo unos empleados satisfechos pueden crear los productos y soluciones innovadores que nos permiten ocupar una posición de liderazgo en los relevantes mercados del futuro a escala mundial y alcanzar así el éxito de forma sostenida.

Cumplimiento normativo | Negocios limpios siempre y en todas partes: ésta es la máxima de nuestra actuación y de nuestra cultura empresarial. Tolerancia cero frente a la corrupción es la norma básica vinculante para todos los directivos y empleados de Siemens en todo el mundo. Todas las actividades empresariales deben desarrollarse conforme al derecho y a la ley, así como a nuestras reglas internas. Además, Siemens se ha impuesto una normativa interna vinculante de mayor alcance.

www.siemens.com/compliance



Protección del medio ambiente | La protección del medio ambiente significa para nosotros un cometido empresarial, una responsabilidad social y un factor de éxito al mismo tiempo. Con nuestras soluciones en materia de infraestructuras y nuestras tecnologías para la transmisión de energía y la asistencia médica contribuimos a conformar las condiciones de vida de muchas personas. Con procesos de producción innovadores y una ambiciosa gestión medioambiental nos enfrentamos a los desafíos implícitos en esta tarea. En todo el mundo.

www.siemens.com/environmentalprotection



Proveedores | Con nuestras actividades de compra ejercemos una gran influencia en la sociedad y el medio ambiente de nuestros mercados de abastecimiento. Esperamos de nuestros proveedores en todo el mundo que respeten y aseguren en su cadena de suministro los derechos humanos, los derechos de los trabajadores, las disposiciones medioambientales y las normas anticorrupción y de seguridad laboral.

www.siemens.com/supplier



Seguridad laboral y gestión sanitaria | La seguridad laboral y la gestión sanitaria son elementos fijos de nuestra cultura empresarial. Son expresión de nuestra responsabilidad ante los empleados y promueven al mismo tiempo nuestra competitividad. Porque unas condiciones laborales seguras y saludables contribuyen en gran medida a motivar a los empleados, lo que redunda en la mejora de la calidad de los servicios y en la reducción de los costes directos e indirectos.

www.siemens.com/health-safety



Sociedad | Siemens está presente en alrededor de 190 países de todo el mundo y en cada uno de ellos forma parte activa de la sociedad como empleado y contratista, así como «ciudadano empresarial». Asumimos la responsabilidad para con nuestro entorno en todas partes donde tenemos presencia como Grupo y donde podemos prestar una contribución positiva al desarrollo social.

www.siemens.com/citizenship



Nuestro perfil

Con nuestra innovadora cartera de productos y soluciones aspiramos a ser pioneros en eficiencia energética, productividad industrial, sistemas de asistencia sanitaria asequibles y personalizados, así como en soluciones inteligentes para infraestructuras: ésta es nuestra visión.

Nos concentramos como operador global «verde» en mercados en crecimiento impulsados por la innovación y la tecnología, somos un socio local fuerte para nuestros clientes y aprovechamos consecuentemente las ventajas de nuestra posición como grupo tecnológico integral, avenajándonos así constantemente a nuestros competidores. Al mismo tiempo, contribuimos a compatibilizar los principios económicos, ecológicos y sociales en todo el mundo. Así es como deseamos crecer de forma rentable y sostenible.

www.siemens.com/strategy



«Nuestra visión de la protección del medio ambiente se basa en un enfoque global: hasta el año 2011 nos hemos marcado el ambicioso objetivo de mejorar nuestra eficiencia energética en un 20 por ciento y reducir las emisiones de CO₂ derivadas de la producción en un 20 por ciento en relación a la facturación.»

Siemens, una empresa pionera en su época – ayer, hoy y mañana

Penetrar constantemente en nuevos mercados con productos y soluciones innovadores requiere un espíritu pionero, el mismo que ha hecho fuerte a nuestra empresa: Siemens, una empresa pionera en su época – ayer, hoy y mañana. Nuestro foco de atención se centra en los mercados en crecimiento impulsados por la innovación y la tecnología, en los que somos líderes tecnológicos y de mercado. Y esta política aplicada a nivel mundial se ve avalada por nuestra presencia y creación de valor local para nuestros clientes. Porque nuestra máxima y nuestro objetivo para el futuro es crecer de forma rentable y sostenible, liderando la competencia.

Una empresa pionera desde hace más de 160 años

Conceptos innovadores e ideas visionarias unidos a una visión de futuro empresarial consistente en correr riesgos para alcanzar el éxito duradero: esta convicción del fundador de nuestra empresa es lo que ha convertido a Siemens en lo que es hoy, un proveedor internacional de tecnologías punta de futuro. Werner von Siemens fue en su época un precursor en el terreno de la ingeniería eléctrica. Y este espíritu es lo que ha hecho de Siemens una empresa grande y próspera.

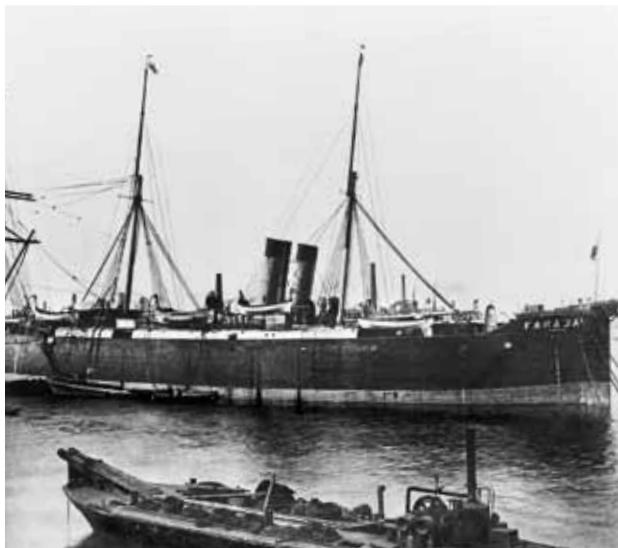
Fuimos nosotros quienes en 1855 realizamos el primer gran proyecto de la historia de las telecomunicaciones: con nuestra línea telegráfica que iba de Finlandia a Crimea, transmitimos por primera vez información a lo largo de una distancia de varios miles de kilómetros. Fue Siemens la empresa que en 1874 tendió el primer cable transatlántico de la bahía irlandesa Ballinskelligs Bay a la costa canadiense. Y somos también nosotros quienes suministramos en la actualidad la turbina eólica para el primer parque eólico flotante del mundo, situado delante de la costa noruega. Dicha turbina abre posibilidades insospechadas para la explotación de la energía eólica en el mar, ya que la ubicación de las instalaciones flotantes no depende tanto de las circunstancias geográficas.

Ser una empresa pionera de su época: esa es nuestra aspiración. Se trata de renovar una y otra vez el espíritu inventor y de abrir nuevas perspectivas para Siemens. Nuestros productos y soluciones innovadoras nos abrirán nuevos mercados, mercados en los que deseamos ocupar posiciones de líder. Ésta es nuestra máxima y nuestro compromiso, precisamente en tiempos de crisis, ya que «una actuación decidida y energética es casi siempre lo mejor en situaciones críticas», como dijo Werner von Siemens ya en 1857.

Respuestas convincentes a los grandes desafíos

La crisis financiera y económica mundial ha situado a los gobiernos y empresas de todo el mundo ante grandes desafíos que exigen respuestas convincentes y soluciones sostenibles.

Siemens ha hecho los deberes los pasados años. La crisis no nos ha pillado desprevenidos, al contrario: a su debido tiempo adoptamos medidas que ahora nos están ayudando no sólo a resistir en este difícil pe-



Pioneros en su época: fueron ingenieros de Siemens quienes en 1874 tendieron con el buque cablero «Faraday» los primeros cables transatlánticos directos desde la bahía irlandesa de Ballinskelligs hasta la costa de Nueva Escocia en Canadá, y fueron de nuevo ingenieros de nuestra empresa quienes desarrollaron, construyeron y entregaron

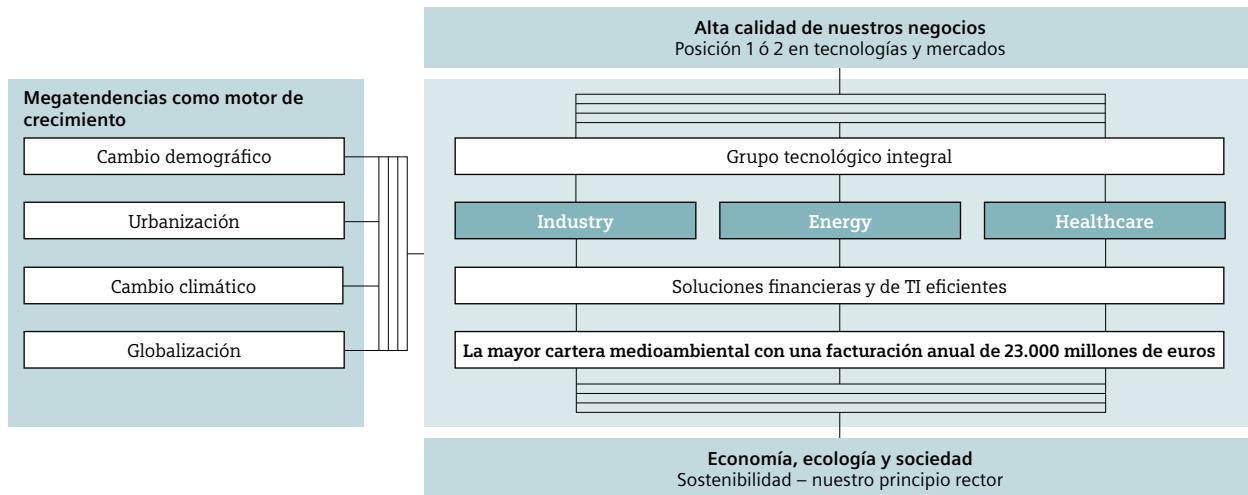


un parque eólico, muy sofisticado desde el punto de vista tecnológico, que fue anclado como parque flotante en 2009 frente a la costa noruega a una profundidad submarina de 220 metros y supuso el comienzo de una nueva época en el campo de la energía eólica (véase también la página 28).

riodo, sino también a salir fortalecidos de él. Siemens ha comenzado con la debida antelación a identificar las tendencias del futuro específicas del mercado y a sacar consecuencias estratégicas de ellas. Hemos orientado consecuentemente nuestra cartera durante los últimos años hacia las cuatro megatendencias: cambio demográfico, urbanización, cambio climático y globalización. Porque estas tendencias tienen ya hoy una gran influencia en nuestra forma de vida, y en las décadas venideras dicha influencia aumentará considerablemente. Al concentrar nuestras actividades en los tres Sectores (Industry, Energy y Healthcare), hemos sentado las bases para ocupar una posición de liderazgo en atractivos mercados en crecimiento. Desde el punto de vista organizativo, con la mayor reestructuración del Grupo desde hace 20 años, también nos hemos adaptado a las necesidades derivadas de los cambios realizados en la cartera. He aquí algunos ejemplos: el principio de CEO (Chief Executive Officer), introducido en los tres niveles superiores de dirección, que permite delimitar de manera inequívoca las responsabilidades en todas las actividades. Dicho principio es el requisito básico para contar con una organización simplificada y ágil. Hemos potenciado aún más la motivación y la responsabilidad personal de los empleados, así como su concepto de la empresa, implicándolos a todos mucho más que antes en el éxito comercial: desde los empleados hasta los miembros del Directorio. Para disfrutar de una posición competitiva, hemos implantado programas dirigidos a aumentar la eficiencia en la administración y en las compras. Y lo hemos hecho con éxito, como demuestra el ahorro conseguido. Por otro lado, los procesos judiciales que se emprendieron contra la empresa se han zanjado con éxito en un tiempo récord. Al mismo tiempo, hemos implantado procesos y estructuras encaminados a garantizar el cumplimiento normativo, los cuales son considerados hoy día un modelo en todo el mundo.

En suma, ya antes de la crisis nos encargamos de ser aún más rápidos y más eficientes y de intensificar la orientación hacia el cliente. Siemens es en la actualidad un grupo tecnológico integral organizado en tres Sectores y numerosas sociedades regionales agrupadas en 17 Clústeres, cuya actividad recibe el apoyo a nivel mundial de eficientes soluciones financieras y de TI. Con nuestras innovaciones damos respuestas técnicas a los desafíos del momento. Nuestros extraordinarios empleados, nuestra fuerza innovadora, nuestra presencia mundial y nuestra potente marca nos convierten en un socio fiable para nuestros clientes, incluso en tiempos difíciles.

Pero no nos damos por satisfechos con lo que hemos conseguido, porque detenerse equivale a retroceder: también en este punto seguimos la tradición instaurada por el fundador de nuestra empresa. La crisis económica y financiera actual nos ofrece oportunidades que aprovecharemos consecuentemente. Nuestro objetivo es crecer de forma rentable y sostenible y aventajar a nuestros competidores. Para lograrlo deben cumplirse estas tres condiciones:



En términos estratégicos hace tiempo que decidimos reorientar nuestra empresa hacia las tendencias más importantes de la época. Aquí estamos bien posicionados para crecer también en el futuro de forma rentable y sostenible.

1º Focalización en mercados en crecimiento impulsados por la innovación y la tecnología

Debemos orientar nuestras actividades hacia mercados en crecimiento impulsados a largo plazo por la innovación y la tecnología. Deseamos ocupar una posición líder mundial en estos mercados. Aproximadamente dos tercios de nuestra facturación proceden ya hoy de negocios en cuyos mercados ocupamos la primera o segunda posición. Dichas posiciones son muy importantes para nosotros, ya que sólo ocupándolas alcanzaremos la rentabilidad que nos permitirá superar bien los tiempos de crisis. El pasado nos ha enseñado que la magnitud no basta para mantener una rentabilidad duradera. Sólo quien además sea capaz de innovar a nivel tecnológico podrá ampliar su negocio con éxito y de forma duradera. Ésta es la razón por la que seguiremos manteniendo en el futuro nuestras altas inversiones en investigación y desarrollo, sobre todo en tecnologías «verdes» y eficientes desde el punto de vista energético. Porque las innovaciones de hoy nos proporcionan el dinero que necesitamos para desarrollar las innovaciones de mañana.

La mejor prueba de ello es nuestro compromiso con la iniciativa DESERTEC: es una tradición en Siemens atreverse con proyectos muy ambiciosos en materia de ingeniería técnica, en este caso con la construcción de centrales termosolares en el desierto del Sáhara y de parques eólicos en Europa y en el norte de África. En los próximos años continuaremos ampliando nuestro negocio con energías renovables y aceleraremos al mismo tiempo el avance tecnológico en centrales de combustibles fósiles. Nuestras redes eléctricas deben ser «más inteligentes», a fin de que puedan absorber los suministros de energía procedentes de fuentes de energía alternativas y sujetos a oscilaciones más bruscas. En este contexto ofrecemos con Smart Grid la tecnología correcta que interconecta a los productores y consumidores de energía en ambas direcciones. La Smart Grid tiene una especial importancia para la implantación del automóvil eléctrico, proyecto que impulsaremos en calidad de coordinador responsable. Porque, a partir de una determinada cantidad, estos vehículos eléctricos pueden ser tanto un medio de transporte sin emisiones como (gracias a sus baterías) un acumulador de energía que contribuiría a compensar las oscilaciones que se producen en la red eléctrica. Pero la fuente de energía más limpia, segura y económica del futuro sigue siendo el ahorro energético. Aquí se abren nuevos mercados en todos los ámbitos en los que se consume energía: desde la iluminación eficiente en términos energéticos mediante LED, pasando por sistemas inteligentes de control de edificios y accionamientos eficientes en términos energéticos que devuelven a la red la energía de frenado sobrante, hasta soluciones de automatización integrales de gran eficacia. En todos estos ámbitos ostentamos ya hoy el liderazgo tecnológico.

El mercado sanitario ofrece también un considerable potencial de crecimiento. La presión a la que se ven sometidos los sistemas sanitarios es cada vez mayor. Como consecuencia del desarrollo demográfico,



Siemens fue y es también un pionero de su época en el campo de la electromovilidad: ya en 1898, Siemens comenzó a fabricar automóviles eléctricos como el «Elektrische Viktoria», que circuló por Berlín a partir de 1905 como taxi y furgoneta de reparto y era un vehículo muy adelantado técnicamente para su época. Siemens ha demostrado lo



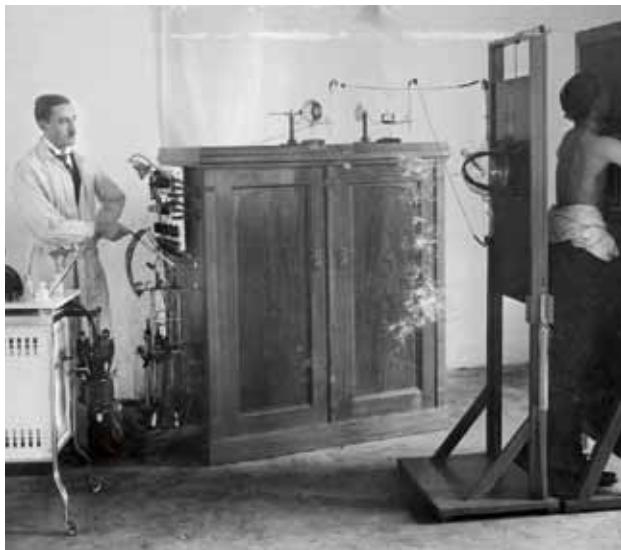
atractivos que pueden volver a resultar también hoy los coches eléctricos con el eRuf Greenster, fabricado en colaboración con el fabricante de automóviles Ruf Automobile GmbH.

mientras aumenta el número de receptores de prestaciones sanitarias, disminuye el número de personas que financian el sistema sanitario. Estamos trabajando en soluciones que permitan detectar de manera precoz y eficaz enfermedades, así como tratarlas antes de lo que se venía haciendo hasta ahora. Soluciones que permitan una interconexión informática de los distintos proveedores de servicios sanitarios. Las ventajas son evidentes: la calidad de vida del paciente aumenta y los costes del tratamiento disminuyen. El desarrollo y la conformación de estos mercados, eso es lo que distingue a un pionero.

2º Presencia mundial: un socio local fuerte para nuestros clientes

Dar servicio a nuestros clientes de la mejor forma y con la mayor rapidez posible, en todo el mundo: ésta es la segunda condición importante para lograr un crecimiento rentable y sostenible. El requisito es que sigamos ampliando nuestra presencia local para poder reaccionar así con rapidez ante las cambiantes necesidades del mercado. Porque la proximidad al mercado no surge de la central de la empresa, sino de la proximidad con los clientes y de la presencia local. Por eso nos aseguramos de estar cerca de nuestros clientes de los mercados que registran un mayor crecimiento: más aún a la vista del desplazamiento regional de las fuerzas económicas, algo cada vez más evidente. Según pronósticos actuales, la producción de los países emergentes actuales crecerá hasta 2030 el doble de rápido que la de los países desarrollados. El grupo de países BRIC, es decir, Brasil, Rusia, India y China, crecerá en este periodo de tiempo incluso tres veces más rápido. Así que los países emergentes se acercarán económicamente cada vez más a los países industrializados.

Para participar de este crecimiento, lanzamos ya en 2008 nuestra iniciativa *top⁺ SMART*. La palabra SMART equivale a «simple», «maintenance friendly», «affordable», «reliable» y «timely to market», es decir: productos simples, de fácil mantenimiento, económicos, fiables y a tiempo en el mercado. El objetivo que perseguimos con esta iniciativa es ofrecer productos, soluciones y servicios para los segmentos de mercado medios e inferiores que crecen a gran velocidad. Esta forma de actuar nos proporciona dos ventajas principales: en primer lugar nos abrimos más mercados y, en segundo lugar, compitiendo con ellos ya en sus mercados nacionales, dificultamos la penetración de nuestros competidores en los mercados en los que estamos consolidados. Para ello es necesario que nuestros agentes en las representaciones y sociedades locales dispongan de la libertad de acción necesaria a la hora de tomar sus decisiones. Se trata también de poder explotar toda la cadena de producción de valor desde los mercados locales, comenzando por las compras y la distribución, pasando por la producción y terminando con la gestión de productos. Sólo así podrán desarrollarse y lanzarse al mercado en el menor tiempo posible productos competitivos que satisfagan las necesidades específicas de estos mercados. Y sólo así podremos dar servicio a nuestros clien-



Siemens fue también desde muy temprano uno de los pioneros de su tiempo en el campo de la tecnología sanitaria. Fue nuestra empresa la que, en colaboración con científicos médicos, aportó ya a finales del siglo XIX contribuciones decisivas para la investigación de las aplicaciones médicas de los rayos X. Y también hoy marcamos la pauta con nuestra tecnología médica: el último tomógrafo computerizado SOMATOM Defini-



tion Flash registra con una rapidez desconocida hasta ahora incluso los más pequeños detalles anatómicos, y para ello sólo necesita una mínima parte de la dosis de radiación de la que necesitan los sistemas tradicionales. Por ejemplo, se pueden tomar imágenes completas de tórax en sólo 0,6 segundos (véase la página 16).

tes de todo el mundo con nuestra red local de servicio posventa y conseguir nuevos clientes. A ello se añade que el desarrollo de nuestros productos para los segmentos superiores del mercado también se verá beneficiado a medio plazo de los conocimientos adquiridos en los segmentos de mercado medio e inferior en relación a las propiedades de los productos y a la optimización de costes.

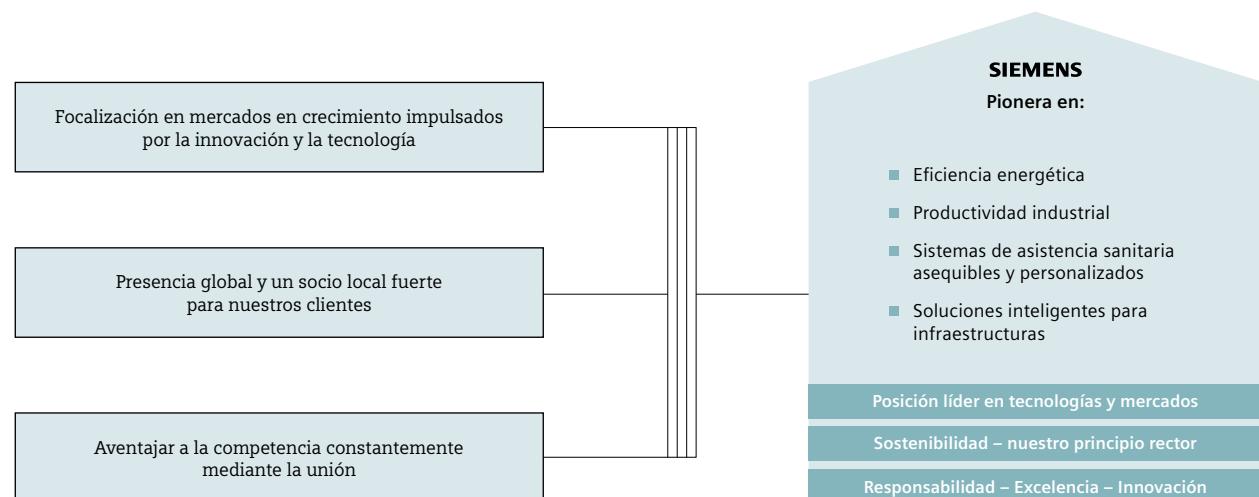
3º Aventajar continuamente a la competencia

La tercera condición básica, aventajar a nuestros competidores, es simple: consiste en ser mejores que ellos. Para conseguirlo, trabajamos con productos, soluciones y servicios innovadores, con socios fuertes y una cadena de suministro orientada a la eficiencia.

Para aventajar a nuestros competidores es imprescindible conocer exactamente sus puntos fuertes y sus puntos débiles. Y esto no sólo se puede aplicar a nuestros competidores tradicionales, sino sobre todo a los nuevos competidores procedentes de los países emergentes. Para ello nos servimos de continuas evaluaciones comparativas, que además tienen la virtud de poner en evidencia nuestros propios defectos. Deficiencias que nos tomamos muy en serio allí donde quieran que aparezcan. No les restamos importancia, sino que las aprovechamos consecuentemente para mejorar nuestro propio rendimiento.

Uno de nuestros mayores puntos fuertes es nuestra excelente plantilla, integrada por empleados innovadores. Son ellos los que, con su esfuerzo, con sus ideas y con su perseverancia, han hecho de Siemens la empresa que es en la actualidad. Deseamos dar a todos nuestros empleados la oportunidad de seguir formándose en nuestra empresa, y evaluamos a cada uno de ellos según los mismos estándares globales. Tratamos de identificar y patrocinar con la debida antelación a jóvenes talentos y a los expertos del mañana y de dar a nuestros directivos una preparación especial de cara a sus tareas. Una contribución importante en este sentido es la iniciativa Diversity, creada por el Directorio. Gracias a ella, van a formarse grupos en todo el mundo integrados por personas de muy diversas experiencias y capacidades, con la idea de que cada individuo pueda desarrollar aún más sus puntos fuertes en estos equipos heterogéneos. Por otro lado, esperamos que justamente los empleados que ocupan una posición destacada acrediten un bagaje internacional y una vasta competencia técnica, basados en experiencias personales acumuladas en el desempeño de funciones y negocios distintos y en diferentes niveles de nuestra empresa.

La iniciativa Diversity forma parte de nuestra idiosincrasia corporativa en calidad de actor global y es uno de nuestros puntos fuertes. Para entender las necesidades e intereses específicos de nuestros clientes en todo el mundo necesitamos empleados excelentes que mantengan fluidas relaciones con los clientes. Ponemos todos los medios a nuestro alcance para seguir cuidando y profundizar los buenos contactos de los que disponemos, algunos de los cuales se han ido desarrollando a lo largo de años e incluso décadas.



Dar respuestas a las cuestiones acuciantes de nuestra época con productos y soluciones innovadores: esa es nuestra pretensión como pioneros de nuestra época.

Por eso es también importante que antepongamos las posibilidades que se abren a largo plazo a las ganancias que se puedan conseguir a corto plazo. Estamos cercanos a nuestros clientes, les ayudamos con nuestras tecnologías y trabajamos juntos para encontrar soluciones competitivas para el futuro.

Participar en la consecución de un futuro sostenible y mejor

Lo sucedido durante el año pasado ha puesto de manifiesto una cosa de forma inequívoca: la economía mundial será totalmente distinta después de la crisis. Esta constatación es válida en primer lugar en lo que se refiere al desplazamiento regional de las fuerzas económicas: aumentará considerablemente el peso de los países BRIC, así como el de Oriente Próximo y Medio. En segundo lugar se puede aplicar al papel que desempeñará el estado como actor económico, sobre todo en proyectos de infraestructuras. Y en tercer lugar se puede aplicar a la economía en general. En la declaración final de la cumbre del G20 celebrada en abril se pusieron en el centro de la actuación económica los tres elementos de la sostenibilidad, es decir, el equilibrio entre ecología, economía y responsabilidad social. Estos enormes cambios que se están produciendo en todo el mundo se reflejarán también en nuestro día a día empresarial.

En Siemens nos tomamos muy en serio estos cambios y ponemos todos los medios a nuestro alcance para aprovecharlos como una oportunidad para conseguir un crecimiento rentable. En este contexto, sacaremos el mayor partido posible al potencial, la magnitud y la fortaleza financiera que nos distinguen como grupo tecnológico integral: podemos asignar capital de forma eficiente; nuestros negocios se benefician de un sistema de gestión unificado y de medidas uniformes para la promoción de empleados y directivos; podemos utilizar de múltiples formas en diversos negocios nuestras tecnologías una vez desarrolladas; y nuestro acceso al mercado global refuerza nuestras posiciones en las distintas regiones del mundo.

Paralelamente, liberaremos recursos que nos permitan desarrollar como pioneros productos y tecnologías encaminadas a estimular el bienestar material y a conciliarlo con la razón ecológica en todo el mundo: garantizando el suministro de energía para las generaciones futuras gracias al incremento de la eficiencia energética, aumentando significativamente la productividad industrial con tecnologías innovadoras, desarrollando soluciones para sistemas sanitarios que permitan ofrecer la mejor atención médica a precios asequibles y de forma personalizada, e impulsando con soluciones inteligentes para infraestructuras, por ejemplo, el desarrollo de las metrópolis mundiales, de forma que se conviertan en ciudades «verdes» y sostenibles.

Igual que nuestros predecesores imprimieron su sello a la primera revolución industrial con sus servicios pioneros, nosotros, con nuestros productos y soluciones innovadores, daremos respuestas a las cuestiones acuciantes de nuestra época, en aras de un futuro mejor y sostenible.

Siemens a nivel mundial: una red de innovaciones

1000

nuevos proyectos de cooperación en investigación cada año
nos permiten estar siempre a la vanguardia en materia científica
e influir decisivamente en la evolución de los mercados

INTERNACIONALIDAD Y TECNOLOGÍAS INNOVADORAS: DOS RASGOS DISTINTIVOS DE SIEMENS

Los desafíos a los que se enfrenta el mundo son globales. Nosotros también lo somos: nuestra presencia mundial nos permite ofrecer localmente a nuestros clientes soluciones rápidas y personalizadas, lo que constituye una ventaja decisiva sobre la competencia. Nuestros alrededor de 405.000 empleados trabajan en 1.640 emplazamientos, 176 de ellos sólo en investigación y desarrollo. Mantenemos en Alemania, EEUU, China e India los mayores centros de nuestra investigación central (Corporate Technology). La solidez de nuestra posición en los mercados de todo el mundo se basa en nuestra capacidad innovadora y en nuestro liderazgo tecnológico. Por eso en el pasado ejercicio invertimos alrededor de 3.900 millones de euros directamente en investigación y desarrollo, lo que equivale a un 5,1 por ciento de nuestra facturación. Un compromiso que vale la pena: 4.163 solicitudes de patente en el ejercicio 2009 y la titularidad de más de 56.000 patentes concedidas en todo el mundo hablan por sí solas.

3.900

millones de euros ha invertido Siemens en investigación y desarrollo sólo en el ejercicio 2009

Braunschweig
Mülheim
Lincoln
Romsey
Nuremberg/Erlangen
Karlsruhe
Zug
Múnich
Linz
Ratisbona

Finspång
Brande
Berlín
Praga
Brno
Bratislava
Vienna
Zagreb

San Petersburgo
Moscú

Beijing
Seongnam
Tokio
Nanjing
Shanghai

Gurgaon
Pune
Bangalore
Nanhai
Shenzhen
Singapur

30.800

empleados en investigación y desarrollo
trabajan diariamente en nuevas soluciones
energéticas, industriales y sanitarias

	Europa, CEI ¹ , África, Oriente Próximo y Medio	Cuota mundial (en %)	América	Cuota mundial (en %)	Asia, Australia	Cuota mundial (en %)
Facturación (en millones de euros) ²	43.288	57	20.754	27	12.609	16
Empleados ³	243.000	60	92.000	23	70.000	17
Empleados de I+D ³	20.200	66	7.400	24	3.200	10
Centros de investigación más importantes ⁴	94	53	57	32	25	15

○ Selección de centros de investigación importantes de Siemens.

1 Comunidad de Estados Independientes.

2 Sede del cliente.

3 A 30 de septiembre de 2009.

4 A partir de 15 empleados.

Las innovaciones son obra de personas: nuestros inventores del año

Nuestros 30.800 investigadores y desarrolladores presentaron el pasado ejercicio alrededor de 7.700 inventos. Cada año premiamos los mejores. Conozca aquí a algunos de nuestros inventores del año.



Dr. Gerald Hohenbichler

Procesamiento con bajo consumo energético

El Dr. Gerald Hohenbichler (44 años) ha perfeccionado la electrónica en la producción de acero, de forma que el material puede ser procesado en coladas continuas con bajo consumo de energía. Al contrario de lo que ocurre en las acerías convencionales, el acero bruto fundido es laminado inmediatamente después de la colada, gracias a lo cual la fábrica ahorra hasta el 45 por ciento de energía.



Dr. Rainer Lochschmied

Reducción de las emisiones de CO₂

El Dr. Rainer Lochschmied (46 años) desarrolló una técnica de control y regulación para calefacciones de gas que optimiza la mezcla de aire y gas, reduciendo así las emisiones de CO₂. Hasta ahora los termostatos de gas funcionaban con ajustes predeterminados para combinar aire y gas. Dado que el proceso de combustión fluctúa, el servicio de calefacción tiene lugar con frecuencia a costa del mejor aprovechamiento energético posible.



Dr. Peter Berdelle-Hilge

Correo rápido

El Dr. Peter Berdelle-Hilge (55 años) ha encontrado una manera de clasificar cartas de gran tamaño de forma que el cartero sólo tenga que retirar ya listo el montón preparado según su orden de entrega. Una optimización que permite ahorrar mucho tiempo. Este «sistema abierto de manipulación postal» se está aplicando en la actualidad como proyecto piloto en la Deutsche Post AG.

«Nuestra cartera medioambiental incluye unas 14.000 patentes, lo que demuestra la capacidad innovadora de nuestros investigadores y desarrolladores.»



Mirada inteligente

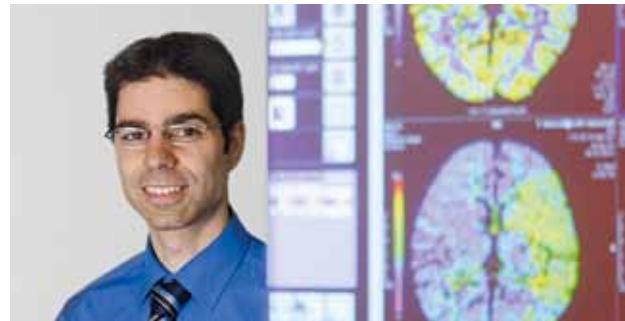
El Dr. Visvanathan Ramesh (46 años) ha incorporado con sofisticados algoritmos la «visión inteligente» a las cámaras de vigilancia. Se trata de evaluar automáticamente potenciales situaciones de peligro en lugares públicos como estaciones de metro o aeropuertos, por ejemplo, en el mismo instante de la grabación de las imágenes, para poder reaccionar con rapidez en caso de peligro.



Dr. Visvanathan Ramesh

Menor exposición a las radiaciones

El Dr. Rainer Raupach (36 años) ha optimizado la evaluación de imágenes de los tomógrafos computerizados desarrollando algoritmos que mejoran incluso las imágenes de mala calidad, de tal modo que pueden proporcionar información útil. El resultado es que la exposición a las radiaciones se reduce hasta en un 75 por ciento sin pérdida alguna de información.



Dr. Rainer Raupach

Líneas eléctricas a prueba de fallos

El Dr. Tevfik Sezi (55 años) ha concebido un nuevo principio de medición para la conducción de electricidad que aumenta la seguridad de las líneas eléctricas frente a los fallos y ayuda a reducir las pérdidas de transmisión. A tal fin, un aparato de medición en cada extremo de una línea eléctrica se encarga de comprobar simultáneamente la corriente circulante para determinar así los valores de corrección. Esto ayuda también a localizar y subsanar pequeñas corrientes de fuga.



Dr. Tevfik Sezi

Integridad y creación de valor añadido con responsabilidad

Como grupo tecnológico integral presente en todo el mundo, Siemens influye en el desarrollo económico y, por tanto, en las condiciones de vida de muchas personas, lo que explica que la compañía se encuentre en el punto de mira de grupos de intereses muy diferentes. Para ser un socio fiable tanto para clientes, proveedores, políticos, accionistas y empleados como para la opinión pública en general, nos hemos impuesto unos principios de comportamiento inequívocos y vinculantes.

Nuestro papel: presencia e influencia a escala mundial

Como grupo tecnológico integral, Siemens opera en prácticamente todos los países del mundo. Nuestra dilatada e intensiva presencia local (a modo de ejemplo, sólo en China damos empleo actualmente a unas 34.000 personas) influye en las sociedades en las que desarrollamos nuestras actividades: en el mercado laboral, en la formación de los jóvenes y en los mercados de abastecimiento, por mencionar tan sólo algunos aspectos.

Además, nuestra amplia cartera influye en el medio ambiente y en las condiciones de vida de muchas personas: nuestros productos y soluciones contribuyen a establecer o mejorar los fundamentos y las condiciones previas necesarias para lograr un desarrollo sostenible. Así, por ejemplo, construimos centrales eléctricas para la producción ecológica de energía e instalamos plantas para su transmisión con las menores pérdidas posibles. Muchos de nuestros productos ayudan a ahorrar energía, diseñamos sistemas de tratamiento del agua y depuración de aguas residuales, interconectamos flujos viales, equipamos hospitales y muchas cosas más.

Una compañía que se encuentra presente en aproximadamente 190 países se enfrenta a las más variadas condiciones marco de orden político, social y cultural. Al mismo tiempo, debemos hacer frente a muy diversas expectativas, en parte contradictorias, de las partes interesadas, lo que hace que nos encontremos constantemente en situaciones en las que no es fácil determinar inequívocamente y de forma anticipada cuál es la decisión «correcta» o el comportamiento «correcto», ya que las actitudes frente a determinadas tecnologías son demasiado diferentes; las expectativas que se depositan en nosotros, muy diversas; y la situación en algunos países, demasiado desafiante.

Nuestro enfoque de la integridad: posiciones vinculantes y transparentes

No siempre es suficiente con respetar las leyes vigentes en cada caso, aunque la conformidad con el derecho existente constituya la base irrenunciable de una conducta empresarial responsable. Y es que para obtener la confianza de todas las partes interesadas debemos adoptar posiciones claras. Y para ello necesitamos pautas de comportamiento firmes y vinculantes que todos los empleados y directivos cumplan.

Nuestro objetivo es que todas las partes implicadas conozcan y entiendan nuestros principios. Así les damos una orientación inequívoca sobre nuestra actitud y convertimos a Siemens en una empresa fiable. Por eso la transparencia de nuestras pautas de comportamiento reviste una importancia capital.

La fiabilidad exige compromiso

Por esta razón las pautas de comportamiento deben ser algo más que principios o directrices no vinculantes: deben ser firmes, siempre y en todas partes. Si por circunstancias externas o decisiones internas procedemos a la modificación o perfeccionamos nuestros principios, lo comunicaremos alto y claro. Porque todo el mundo debe saber en todo momento qué valores representa Siemens.

Nuestros valores empresariales (responsabilidad, excelencia e innovación) son el núcleo de nuestro concepto de integridad. No reemplazan las reglas vinculantes para el comportamiento de empleados y directivos, sino que constituyen la base de dichas reglas, así como de su interpretación y desarrollo. La lucha contra la corrupción y las conductas ilícitas ilustran claramente lo que queremos decir. Hemos establecido reglas inequívocas y absolutamente vinculantes que son claramente comprensibles para todos los empleados y todas las demás partes implicadas: tolerancia cero con la corrupción y las conductas ilícitas.

Sólo sobre la base de posiciones inequívocas que se reflejan en nuestras reglas básicas puede surgir y seguir desarrollándose una cultura de la integridad que garantice la interacción de reglas concretas, procesos y las subsiguientes medidas de entrenamiento correspondientes. Es al mismo tiempo la base y la columna vertebral de nuestra actuación empresarial. Es lo que representa Siemens.

Los diez principios del Pacto Mundial de Naciones Unidas constituyen el marco de nuestras reglas básicas. Siemens se ha comprometido a orientar su estrategia y su negocio de acuerdo con los diez principios reconocidos internacionalmente sobre derechos humanos, normas laborales, protección medioambiental y lucha contra la corrupción, respondiendo así a los desafíos de la globalización.

Campos de integridad

Nuestros principios no son estáticos. En un proceso continuo, trabajamos para definirlos con claridad, avanzar en su desarrollo, transponerlos en reglas inequívocas y consolidarlos en la empresa:



Anticorrupción | La lucha contra la corrupción sólo era el primer paso, pero al mismo tiempo detonante, ejemplo y motor: con principios claros y una actuación inequívoca nuestros directivos se han implicado totalmente en el mayor afianzamiento de una cultura de integridad en nuestra empresa. Estamos convencidos de que la integridad garantiza nuestro éxito sostenible como empresa.

www.siemens.com/compliance



Seguridad laboral y protección de la salud | Junto con la protección del medio ambiente y los aspectos técnicos de la seguridad hemos concentrado esta tarea en la unidad organizativa EHS (Environmental Protection, Health Management and Safety), que dirige el miembro del Directorio y el Director de trabajo Siegfried Russwurm. Los nuevos principios vinculantes de EHS obligan a todas las Divisiones y unidades regionales a implantar sistemas de gestión de EHS integrados.

www.siemens.com/health-safety



Derechos humanos | Los derechos humanos representan un criterio fundamental en las decisiones y actuaciones empresariales. En nuestras Normas de Conducta en los Negocios hemos reforzado nuestro compromiso con el respeto a los derechos humanos. Concedemos una gran importancia a la protección de los derechos humanos en la relación con nuestros empleados. Es imprescindible respetarlos tanto en el negocio operativo como en la red de abastecimiento.

www.siemens.com/human-rights

Metro en Oslo, Noruega | El sector del transporte es responsable de entre el 25 y el 30 por ciento del consumo final de energía del mundo. Más de tres cuartas partes de dicho porcentaje corresponden al transporte por carretera y sólo el 2 por ciento al transporte por ferrocarril. La necesidad de soluciones de movilidad seguirá creciendo intensamente. Siemens tiene respuestas para esta cuestión: gracias a la aplicación coherente de la construcción ligera y a la recuperación de la energía de frenado, nuestros trenes del metro de Oslo consumen un 30 por ciento menos de energía que los automotores tradicionales.

www.siemens.com/metro-oslo



Parque eólico terrestre de Whitelee, Escocia | Siemens ofrece instalaciones de energía eólica eficientes en tierra o en alta mar. Hoy en día se encuentran ya en funcionamiento por todo el mundo más de 7.800 aerogeneradores de Siemens. Desde 2003 Siemens ha instalado más de 9.000 MW de potencia de energía eólica, lo que supone un ahorro anual de hasta ocho millones de toneladas de CO₂. En la región escocesa de Whitelee, Siemens ha erigido el mayor parque eólico de Europa, con una potencia instalada de 322 MW.

www.siemens.com/windenergy



Fábrica de Siemens en Gebze, Turquía | La protección del medio ambiente y la rentabilidad no son una contradicción. En 2009 hemos inaugurado en las proximidades de Estambul una de nuestras plantas de producción más modernas y eficientes del mundo. Siemens produce en esta planta componentes para instalaciones de baja y media tensión. La nueva fábrica consume, de acuerdo con el estándar ASHRAE, aprox. un 25 por ciento menos de energía y aprox. un 50 por ciento menos de agua que la antigua fábrica.

www.siemens.com/gebze-facility



Geotermia en Unterhaching, Alemania | En Unterhaching, cerca de Múnich, Siemens ha construido la central geotérmica más moderna del mundo, que utiliza los reservorios térmicos de la Tierra y bombea a un evaporador agua caliente procedente de rocas situadas a kilómetros de profundidad. El vapor generado impulsa la turbina y el generador. La central abastece de electricidad libre de CO₂ hasta 6.000 hogares y suministra calor a unos 20.000 hogares.

www.siemens.com/geothermal-underhaching



Hospital en Bremerhaven, Alemania | Los edificios presentan grandes potenciales de ahorro de energía. En Bremerhaven Siemens ha modernizado a fondo desde la perspectiva energética todas las instalaciones técnicas del complejo de su hospital central. El resultado que ha permitido a la empresa explotadora obtener el sello de calidad BUND «hospital eficiente desde el punto de vista energético» es el siguiente: un consumo energético reducido en más del 25 por ciento, un ahorro anual por valor de 519.000 euros (garantizado durante más de 12 años) y una reducción anual de emisiones de CO₂ de 4.130 toneladas.

www.siemens.com/clinic-bremerhaven



Nuestro concepto de sostenibilidad

La sostenibilidad es la base sobre la que se sustenta nuestra escala de valores. Un elemento principal de nuestra estrategia empresarial es la responsabilidad empresarial orientada hacia la sostenibilidad. El crecimiento rentable y a largo plazo es nuestro objetivo. La creación de valor con pleno ejercicio de nuestra responsabilidad, el camino hacia el mismo.

Sostenibilidad significa para nosotros actuar con responsabilidad pensando en las futuras generaciones, tanto en el plano económico y ecológico como en el social. Con una facturación de alrededor de 77.000 millones de euros y un amplio abanico de tecnologías respetuosas con el medio ambiente, somos uno de los grandes operadores económicos mundiales, como empleador, contratista e inversor, así como proveedor de innovadoras soluciones tecnológicas. Nuestra condición de grupo tecnológico integral nos brinda grandes posibilidades de contribuir al desarrollo sostenible de nuestra empresa y de nuestros clientes.

www.siemens.com/sustainability-report



«Siemens dispone de una amplia oferta de soluciones en materia de infraestructuras que ya hoy día permite mejorar considerablemente el balance ecológico global de las ciudades. Encontrará información más detallada en las páginas 58 a 59.»

Un negocio sostenible

El comercio sostenible entraña una serie de oportunidades de negocio que en el futuro pretendemos aprovechar mejor. También por eso invertimos por encima de la media en investigación y desarrollo, con el objetivo de desarrollar nuevos potenciales de crecimiento como grupo tecnológico integral. Un magnífico ejemplo de esta aspiración es nuestra cartera medioambiental, con la que Siemens está hoy en día a la cabeza en todo el mundo y que pone de manifiesto cómo asumimos nuestra responsabilidad con el desarrollo sostenible mediante soluciones «verdes».

La sostenibilidad tiene para nosotros la máxima prioridad, lo que se refleja también en la organización de nuestra empresa. Barbara Kux se ocupa en el Directorio de los temas Supply Chain Management y sostenibilidad. En su cargo de Chief Sustainability Officer, dirige las actividades a través del Consejo de Sostenibilidad de Siemens (Siemens Sustainability Board) y de la Oficina de Sostenibilidad (Sustainability Office). Las tareas de dicho Consejo comprenden el desarrollo de nuestra estrategia de sostenibilidad y del programa correspondiente, así como la supervisión de nuestro rendimiento en sostenibilidad y el consiguiente reporting.

En nuestro programa de sostenibilidad hemos definido los siguientes pasos estratégicos:

- seguir desarrollando la cartera medioambiental de Siemens en los Sectores y establecerla en nuestras sociedades regionales para alcanzar los objetivos de facturación y de reducción de emisiones asociados a la misma,
- optimizar nuestro propio balance climático, para lo cual estamos analizando más de 100 sedes en todo el mundo con el objetivo de mejorar, en base a los resultados, nuestra propia eficiencia energética y, consiguientemente, nuestro balance climático,
- seguir desarrollando el diálogo con las partes interesadas. Un consejo (Sustainability Advisory Board) creado a tal fin reúne a representantes internacionales de primer orden de la política, la ciencia y la economía,
- seguir desarrollando nuestros procesos de reporting, aumentando de este modo la transparencia.

Nuestro compromiso obtiene reconocimiento: Siemens AG ha vuelto a figurar en el prestigioso ranking de sostenibilidad Dow Jones Sustainability Index (DJSI) y ha ocupado el primer puesto dentro del sector «Diversified Industrials». En las categorías «Medio ambiente» y «Sociedad» la empresa ha mejorado considerablemente su valoración. Siemens ha sido distinguida ya por décima vez consecutiva por su actuación sostenible y ha obtenido este año su mejor nota global hasta el momento.



La domótica inteligente de Siemens permite ahorrar energía y cuidar al mismo tiempo el medio ambiente.

La cartera medioambiental de Siemens: soluciones «verdes» para infraestructuras en toda la cadena de creación de valor de la energía

Siemens dispone desde siempre de una amplia oferta de productos y soluciones para la protección del medio ambiente y del clima a lo largo de toda la cadena de creación de valor de la energía: desde la producción y distribución de la energía, pasando por su uso eficiente en los sectores industrial, doméstico o del transporte, hasta las más modernas tecnologías para el tratamiento de aguas y la depuración del aire. La cartera medioambiental de Siemens incluye, por ejemplo, productos y soluciones que destacan por su eficiencia energética y contribuyen así notablemente a la protección del medio ambiente por parte de nuestros clientes. Entre ellos se cuentan:

- productos y soluciones con una extraordinaria eficiencia energética como, por ejemplo, centrales eléctricas de ciclo combinado, bombillas de bajo consumo o la domótica inteligente,
- todas las instalaciones para el aprovechamiento de las energías renovables, incluyendo sus componentes como, por ejemplo, energía eólica y su acceso a la red o turbinas de vapor para la energía solar,
- y tecnologías medioambientales como, por ejemplo, tecnologías para el tratamiento del agua y la depuración del aire.

Las cifras de facturación ponen de relieve la importancia que la cartera medioambiental tiene para Siemens: en el ejercicio 2008 obtuvimos con la cartera medioambiental un tercio aproximadamente de nuestra facturación, que sobre una base comparable con 2009 contribuyó con una facturación de casi 21.000 millones de euros a nuestro volumen de negocios, situándonos claramente por delante de nuestros competidores. Y en el pasado ejercicio logramos incluso aumentar de nuevo este valor hasta cerca de 23.000 millones de euros. Aquí se incorporaron recientemente a la cartera medioambiental, entre otros, motores de bajo consumo, convertidores solares y una serie de componentes domóticos. Para los próximos años la empresa espera que la cartera medioambiental mantenga su crecimiento. En 2011 aspiramos a alcanzar una facturación aproximada de 25.000 millones de euros. En pocas palabras, nuestra cartera medioambiental constituye un auténtico motor de crecimiento, incluso en tiempos difíciles.

La protección climática y el beneficio económico no se excluyen mutuamente

Nuestra cartera medioambiental no sólo ha supuesto un beneficio desde el punto de vista financiero, sino que contribuye decisivamente también a la protección del clima. En el ejercicio 2009, los productos y soluciones de nuestra cartera medioambiental han ayudado a nuestros clientes a



Las soluciones inteligentes para infraestructuras de tecnologías de la información de Siemens permiten controlar mejor el volumen de tráfico en las grandes ciudades, con el consiguiente beneficio para las personas, que cada vez sufren menos atascos de tráfico, y para el medio ambiente, que se ve menos contaminado por las emisiones de gases de efecto invernadero.

reducir en 210 millones de toneladas sus emisiones de CO₂ a escala mundial. Este valor equivale a las emisiones de CO₂ anuales de las ciudades de Nueva York, Tokio, Londres, Múnich y Berlín juntas. A efectos comparativos, el año anterior las reducciones totales acumuladas ascendieron a aproximadamente 160 toneladas. Y también en este punto nos hemos propuesto un ambicioso objetivo: hasta el año 2011 pretendemos que con ayuda de nuestros productos y soluciones nuestros clientes emitan 300 millones de toneladas menos de gases de efecto invernadero al año, un volumen que equivale a las emisiones de CO₂ actuales de siete metrópolis como Nueva York, Tokio, Londres, Singapur, Hongkong, Berlín y Roma. Nuestros expertos de Corporate Technology y de los Sectores han calculado el potencial de reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero de los productos y soluciones más relevantes. El cálculo se ha realizado sobre la respectiva base comparativa específica de cada producto o solución.

De este modo es posible realizar una comparación directa entre las emisiones anteriores y posteriores, como es el caso de la modernización de centrales eléctricas o del modelo de contratos basados en el ahorro energético, que consiste en financiar la optimización energética de los edificios mediante el ahorro de energía derivado de la misma. También hemos abordado la comparación directa con una tecnología de referencia para determinar, por ejemplo, la reducción de emisiones en la transmisión de corriente continua de alta tensión, que presenta pocas pérdidas, frente a la transmisión convencional de corriente alterna. De la comparación con la base instalada se deriva un enfoque diferente, en el que se aplican los respectivos factores de emisiones correspondientes a la producción media mundial de electricidad.

Por ejemplo, para una central de ciclo combinado: las más modernas centrales eléctricas presentan un rendimiento de aproximadamente el 58 por ciento y emiten 345 gramos de CO₂ por kilovatio hora (g CO₂/kWh). Se toma como valor comparativo el factor de emisiones de la producción media mundial de electricidad (de todos los recursos energéticos), que se sitúa en 578 g CO₂/kWh. La diferencia de 233 g CO₂/kWh se multiplica por la cantidad de electricidad que se produce anualmente en las nuevas centrales eléctricas de ciclo combinado instaladas por Siemens en el ejercicio, obteniéndose como resultado la reducción de emisiones.

Una auditoría independiente confirma la efectividad

Hemos desarrollado y aplicado con el máximo rigor profesional las bases, criterios y procesos en los que se basan tanto nuestra cartera medioambiental como nuestros objetivos. Pero no nos hemos dado por satisfechos con eso y hemos buscado además una verificación externa. Tras la primera auditoría de los datos y procesos de la cartera medioambiental del ejercicio 2007, encargamos a la sociedad auditora independiente PricewaterhouseCoopers (PwC) una auditoría de gestión empresarial de la cartera medioambiental de Siemens también para el ejercicio 2008. La base de la auditoría fueron los cinco criterios de la Iniciativa del Protocolo de Gases de Efecto Invernadero del World Business Council for Sustainable Development y del World Resource Institute: relevancia,



Nuestras soluciones integrales para el tráfico, «Complete mobility», trasladan a las personas y protegen el medio ambiente.

integridad, consistencia, transparencia y exactitud. También en esta auditoría de gestión empresarial para confirmar con relativa certeza dichos criterios, la compañía PwC emitió un informe sin restricciones en relación con los datos y procesos del ejercicio 2008. Con respecto al ejercicio 2009, PwC también examinará las facturaciones y reducciones de emisiones de CO₂ producidas por nuestra cartera medioambiental. En el folleto «Eficiencia energética y protección del medio ambiente», que se puede descargar en nuestro sitio web, encontrará más información sobre los métodos, hipótesis y procesos de la cartera medioambiental, así como sobre el resultado de la auditoría de PwC.

Un balance climático propio genera transparencia

No sólo nos hemos propuesto metas ambiciosas en relación con nuestros clientes, también somos exigentes con nuestro propio balance de gases de efecto invernadero. En el ejercicio 2008, Siemens emitió un total de 4,0 millones de toneladas de equivalentes de CO₂. Entre ellas se cuentan todas las emisiones atribuibles al consumo de energía por electricidad y calor, así como las emisiones directas de gases de efecto invernadero y las emisiones resultantes de los viajes de negocios. A efectos comparativos, los fabricantes de automóviles deben incluir en su balance entre el doble y el quíntuple de esta cantidad por cada empleado. En el caso de los grupos petrolíferos, la cantidad de emisiones de CO₂ se multiplica por 200. Y aunque Siemens sale muy airosa en comparación con estas industrias, no nos damos por satisfechos: hasta el año 2011 deseamos reducir las emisiones propias de gases de efecto invernadero en un 20 por ciento en relación con la facturación de 2006.

En el Informe de sostenibilidad 2008 de Siemens encontrará más información sobre nuestro compromiso en materia de sostenibilidad. El Informe fue premiado en el ranking («ranking IÖW/future de informes de sostenibilidad 2009») apoyado por el Ministerio alemán de Trabajo y Asuntos Sociales y por el Consejo gubernamental alemán para el Desarrollo Sostenible. Ocupó inmediatamente la segunda posición entre las grandes empresas alemanas que participaron.

Nuestra contribución al desarrollo sostenible de las ciudades

La reducción de las emisiones de CO₂ en las ciudades es determinante para luchar con éxito contra el cambio climático. Por eso deseamos conseguir dos cosas con nuestros estudios sobre el desarrollo sostenible de las ciudades: fomentar el diálogo entre todas las partes interesadas y dar a conocer soluciones concretas que ayudan a las ciudades a mejorar su equilibrio ecológico con tecnologías de las que disponemos ya hoy.

La protección climática debe comenzar en las ciudades, ya que ellas son responsables del 75 por ciento de la energía que se consume en todo el mundo y del 80 por ciento de las emisiones de gases de efecto invernadero. Pero el hecho de que las causas del cambio climático se concentren de forma tan significativa en los núcleos urbanos tiene también un efecto muy positivo: las medidas de protección climática pueden desarrollar aquí todo su potencial, mucho mejor que en las zonas rurales. El mayor potencial de ahorro energético se encuentra particularmente en los edificios, a los que corresponde casi el 40 por ciento de la demanda mundial de energía. Por ejemplo, si se utilizaran mejores materiales termoaislantes, una ventilación y climatización controladas y sistemas de calefacción eficientes se podría ahorrar aproximadamente el 30 por ciento de la energía necesaria. Y para financiar las inversiones que ello implica puede recurrirse a los contratos basados en el ahorro energético. ¿Cómo funciona este tipo de contratos? Un proveedor de servicios energéticos (contratista) financia las medidas de ahorro de energía, las planifica y las implementa y garantiza al cliente el ahorro de energía y de costes fijado en el contrato. Al contratista se le paga con los ahorros energéticos conseguidos, hasta que finaliza la relación contractual, y a partir de entonces el cliente se beneficia de los costes ahorrados en su totalidad. El ejemplo «Energiesparpartnerschaft Berlin» (Alianza de ahorro energético de Berlín) ilustra bien el concepto. Ya en 1995 el *land* de Berlín decidió sanear energéticamente de esta forma bienes inmuebles públicos. Hasta la fecha se han tomado medidas de ahorro en unos 500 bienes inmuebles, en las que se han invertido, con la ayuda de proveedores de servicios energéticos privados, unos 60 millones de euros, incluyendo los gastos de mantenimiento. Gracias a estas medidas, los costes energéticos en colegios, guarderías, universidades, edificios administrativos o piscinas se redujeron en un 25 por ciento. Esto supone un ahorro anual de 11 millones de euros.

Estudios para el desarrollo sostenible de las ciudades

Ya hace algunos años que Siemens colabora con distintas partes interesadas en las cuestiones relativas al desarrollo sostenible de las ciudades. En 2008, en colaboración con socios independientes, comenzamos a encargar la realización de estudios sobre ciudades como Londres, Múnich y Dublín para identificar los potenciales de ahorro de energía y de reducción de emisiones. En la actualidad estamos elaborando otros estudios. Con ellos deseamos poner en marcha una discusión sobre el desarrollo sostenible de las ciudades entre empresas, municipios, gobiernos, organizaciones no gubernamentales, asociaciones e iniciativas de protección climática. Además, dichos estudios nos ayudarán a entender mejor las necesidades de las ciudades y ofrecer enfoques adecuados de soluciones para su desarrollo sostenible. Para concentrar nuestra amplia oferta de soluciones para las ciudades y atender y asesorar de la mejor manera posible a nuestros clientes, hemos constituido un Market Development Board propio en el marco de la iniciativa Siemens One.

Índice europeo de ciudades verdes

Nuestro compromiso va aún más allá. En el año 2009 encargamos a la Economist Intelligence Unit un estudio a nivel europeo, el índice europeo de ciudades verdes (European Green City Index). En dicho estudio se examinó la sostenibilidad de las infraestructuras de 30 metrópolis de 30 países europeos, desde París hasta Estambul, desde Estocolmo hasta Atenas. Este índice se convierte así en el primer estudio europeo que analiza tan ampliamente la gestión medioambiental de ciudades.

Se examinaron concretamente indicadores tanto cuantitativos como cualitativos en ocho categorías medioambientales, a saber, las emisiones de CO₂ y el consumo de energía de una ciudad, la proporción de energías renovables, la calidad de los edificios, las infraestructuras de tráfico, el suministro de agua, la eliminación de la basura, la calidad del aire y el compromiso de una ciudad por seguir mejorando su sostenibilidad. Además, el estudio recoge para cada ciudad iniciativas «verdes» y proyectos de buenas prácticas de los que pueden aprender otras ciudades. Un ranking permite a los responsables de las ciudades y a todas las personas interesadas evaluar los puntos fuertes y débiles de su propia ciudad frente a otras ciudades seleccionadas (p. ej. dentro de una determinada zona geográfica, por el tamaño de la ciudad o el importe del producto interior bruto).

Con el índice europeo de ciudades verdes deseamos facilitar a todos los decisores de las ciudades una ayuda importante que les permita mejorar la sostenibilidad de sus infraestructuras en los próximos años.

Resultados con proyección de futuro

Todos los análisis muestran que las ciudades pueden conseguir muy ambiciosos objetivos medioambientales haciendo uso de las tecnologías modernas. Así, por ejemplo, las emisiones de CO₂ de una gran ciudad como Londres podrían reducirse en más del 40 por ciento hasta 2025 implementando tecnologías eficientes desde el punto de vista energético que ya existen. Y mejor aún: nuestra investigación pone de manifiesto que en las dos terceras partes de los casos las inversiones necesarias –menos del 1 por ciento anual de los recursos económicos municipales– se amortizan con los ahorros energéticos conseguidos durante el ciclo de vida del producto.



Supply Chain Management y sostenibilidad como ventaja competitiva



Barbara Kux, miembro del Directorio de Siemens AG

En noviembre de 2008, Siemens nombró por primera vez a una mujer, Barbara Kux, miembro del Directorio del Grupo. Dirige el área de Supply Chain Management de Siemens, se ocupa de la comercialización de la cartera medioambiental y, como Chief Sustainability Officer, es responsable de todos los asuntos relacionados con sostenibilidad de la empresa. En la entrevista concedida para la Memoria habla de sus objetivos y de las oportunidades de crecimiento que se abren para Siemens en el ámbito de las tecnologías «verdes».

MEMORIA DE SIEMENS: Sra. Kux, es usted responsable entre otras cosas del área Supply Chain Management (SCM) en Siemens y, por tanto, de un volumen de compras por valor de 40.000 millones de euros aproximadamente. En la toma de posesión de su cargo declaró que su objetivo era seguir optimizando las actividades de SCM en todo el mundo. ¿Cómo debemos entender esto y qué distintas medidas está tomando?

«Haber avanzado bien», ¿qué significa esto concretamente?

Barbara Kux: Una empresa como Siemens, representada en aprox. 190 países de todo el mundo, dispone de un enorme potencial de ahorro en las compras. Nuestro objetivo declarado es identificar y aprovechar al máximo dicho potencial. Pero reducir sólo gastos sería una medida muy estrecha de miras. Se trata más bien de centrarse en toda la cadena de creación de valor, desde el proveedor hasta el cliente. El Directorio apuesta por la fórmula «60-25-20», que significa lo siguiente: el volumen de compras centralizado aumentará un 60 por ciento hasta 2010, el porcentaje de mercancías que adquirimos en países emergentes aumentará a medio plazo desde el 20 hasta el 25 por ciento y deseamos reducir el número de proveedores a medio plazo en un 20 por ciento. En esta materia hemos avanzado bien.

Barbara Kux: Desde mi toma de posesión en noviembre de 2008 mis empleados y yo misma hemos mantenido con nuestros proveedores ya más de 2.000 conversaciones y negociaciones, y hemos definido medidas con las que tratamos ante todo de encontrar juntos la forma de identificar potenciales de ahorro en gastos y reducir dichos gastos para seguir siendo competitivos y rentables desde el punto de vista económico. Aquí no existe un «nosotros» y un «ustedes». Queremos crecer juntos y conseguir que nuestros sistemas y soluciones sean aún mejores y que se lancen al mercado con mayor rapidez y a mejores precios.

Como Chief Sustainability Officer, la sostenibilidad será sin duda muy importante para usted. ¿Cómo define la sostenibilidad en Siemens y qué aspecto le parece más importante?

Sra. Kux, cuando fue nombrada miembro del Directorio se anunciaaba ya la crisis económica y financiera mundial; hoy dicha crisis es el tema principal. ¿Qué efectos tendrá, según su opinión, para Siemens el debilitamiento coyuntural?

¿Y qué provecho podrá sacar Siemens?

¿Cuál es la propia posición de Siemens en relación con el clima y la protección del medio ambiente?

Barbara Kux: Siemens pretende claramente actuar pensando en las generaciones futuras: con responsabilidad económica, medioambiental y social. Sostenibilidad significa responder a estos tres aspectos. Si Siemens crece de manera rentable, podremos cumplir con nuestra responsabilidad para con el medio ambiente, nuestros empleados, nuestros accionistas y la sociedad. La utilización de tecnologías eficientes desde el punto de vista energético sigue p. ej. una clara lógica económica: gracias a los ahorros potenciales que se consiguen con ellas su adquisición se refinancia por sí sola en un periodo de tiempo corto. Esta es la razón por la que la tecnología «verde» será en el futuro un fuerte motor de nuestro crecimiento. Y con nosotros nuestros clientes se benefician de los considerables ahorros de emisiones de CO₂ y de costes, y por último, se realiza sobre todo una valiosa contribución a la protección del clima y del medio ambiente – y esto es lo que me parece más importante.

Barbara Kux: El desarrollo económico mundial actual ofrece grandes oportunidades para Siemens. Nuestra cartera incluye soluciones procedentes de prácticamente todos los campos relevantes de la generación, transmisión y aprovechamiento de energía, tanto en la domótica, la iluminación, el tráfico o la industria como en otras tecnologías medioambientales, p. ej., para la depuración del agua o la conservación de la pureza del aire. El resultado está a la vista: en el ejercicio 2009 los productos y soluciones de nuestra cartera medioambiental, presentada por primera vez en el ejercicio 2007, permitieron a nuestros clientes ahorrar aproximadamente 210 millones de toneladas de emisiones de CO₂, lo que supone más de 40 veces las emisiones de CO₂ que la propia Siemens produjo en este mismo periodo de tiempo con sus actividades empresariales. O, para que se pueda contrastar mejor: una cantidad que equivale aproximadamente a las emisiones de CO₂ de todo un año en las ciudades de Nueva York, Tokio, Londres, Múnich y Berlín juntas. Pero eso no es todo: hasta 2011 nos hemos marcado el objetivo de que nuestros clientes reduzcan las emisiones anuales de gases de efecto invernadero en alrededor de 300 millones de toneladas.

Barbara Kux: Sólo en el ejercicio 2009 la empresa alcanzó una facturación de aproximadamente 23.000 millones de euros con soluciones y productos ecológicos. Esta cantidad representa prácticamente la tercera parte de la facturación del Grupo. Y hasta 2011 queremos conseguir una facturación de 25.000 millones de euros con la cartera medioambiental. Las cifras hablan por sí solas.

Barbara Kux: Con los productos y soluciones de nuestra cartera medioambiental queremos ayudar a ahorrar energía y a limitar las emisiones de gases dañinos para el clima – sin lugar a dudas la medida más efectiva que tenemos a nuestro alcance. Además, deseamos ser más «verdes» también en nuestra casa y reducir hasta 2011 nuestras propias emisiones de CO₂ en relación con la facturación un 20 por ciento frente a 2006. Un gran impulso es nuestra iniciativa «Green Building», con la que queremos reducir el consumo de energía y agua y la cantidad de basura de los inmuebles más importantes de Siemens en un 20 por ciento hasta 2011.

Oportunidades profesionales en Siemens | Si desea avanzar profesionalmente o está buscando un nuevo desafío en un grupo tecnológico presente en todo el mundo, eche un vistazo a nuestras páginas de internet. En Siemens le ofrecemos múltiples oportunidades de materializar sus deseos de hacer carrera: en todo el mundo y en equipos internacionales. Nuestra bolsa de trabajo le facilitará una visión de conjunto de todos los puestos libres en nuestra empresa a nivel mundial.

www.siemens.com/career-job-search



Experiencia práctica para estudiantes | ¿Es usted estudiante y desea adquirir sus primeras experiencias laborales? Ofrecemos oportunidades extraordinarias a estudiantes universitarios con ganas de aprender y llenos de talento. Así tendrán la oportunidad de adquirir experiencia laboral en los ámbitos de la ingeniería y las ciencias empresariales en el marco de un periodo de prácticas, una actividad laboral como estudiante o un trabajo de fin de carrera.

www.siemens.com/career-students



Incorporación de licenciados a la vida laboral | ¿Ha finalizado con éxito sus estudios y está buscando una incorporación adecuada a la vida laboral? Necesitamos empleados cualificados y comprometidos para nuestros cerca de 1.640 centros en todo el mundo. Podrá asumir una tarea concreta en su campo de actividad preferido o presentarse a uno de nuestros programas de formación.

www.siemens.com/career-graduates



Oportunidades profesionales para empleados con experiencia laboral | Usted dispone ya de alguna experiencia laboral o de una experiencia laboral de muchos años. Ahora desea cambiar: desarrollar nuevas tareas, asumir más responsabilidad, mejorar su currículum laboral o reincorporarse al mercado laboral después de haber dedicado un tiempo a su familia. Le ofrecemos múltiples y variadas posibilidades de desarrollo, en todo el mundo.

www.siemens.com/career-professionals



Nuestros empleados

Nuestros cerca de 405.000 empleados desarrollan actividades relacionadas con productos y soluciones innovadores en 1.640 centros distribuidos por casi todos los países del mundo. El abanico de actividades es muy amplio: investigación y desarrollo, fabricación o montaje, garantía de calidad o mantenimiento, en el área comercial o de ventas, en grandes proyectos internacionales o en la administración. Nuestros empleados se enfrentan a tareas exigentes y complejas en prácticamente todos los ámbitos.

Para ello necesitamos personas que tengan curiosidad y una mentalidad abierta. Personas que se dediquen con pasión a sus cometidos, que deseen aprender cosas nuevas y aportar sus conocimientos y sus capacidades. Y todo ello en un ameno y variado entorno internacional. Curiosidad y mentalidad abierta: ésta es la base sobre la que se crean nuevas ideas con proyección de futuro para dar respuesta a cuestiones importantes de nuestra época y crecer de forma sostenible y rentable.

www.siemens.com/employees



Siemens: un empleador atractivo para los mejores, en todo el mundo

Ser un empleador atractivo en todo el mundo para las personas que conformarán el mundo el día de mañana: esa es nuestra aspiración y parte de una cultura corporativa en la que cada uno de sus miembros conoce exactamente sus objetivos y aporta su potencial de la mejor manera posible. Lo llamamos Excelencia del personal y es la base de un éxito empresarial sostenible.

El pasado ejercicio contratamos en todo el mundo a 51.690 empleados, 9.490 de ellos ingenieros. Nuestros 405.000 empleados contribuyeron decisivamente al éxito de nuestra empresa en el ejercicio 2009. Porque son ellos quienes desarrollan las innovaciones que nos han permitido adquirir nuestra fama mundial, quienes ayudan a nuestros clientes a obtener ventajas y afirmarse en el mercado y quienes hacen de Siemens la empresa que da las respuestas a los desafíos propios de nuestra época. En definitiva: nuestros empleados son un pilar fundamental de nuestra empresa.

Diversidad: una ventaja competitiva importante

La presencia internacional es nuestro rasgo distintivo, en tanto que la diversidad es una necesidad. Por ella entendemos la integración y la perfecta combinación de diferentes mentalidades, condicionamientos culturales, experiencias, conocimientos especializados y cualidades individuales. En el ejercicio 2009 trabajaron en Siemens empleados procedentes de aproximadamente 190 países de todo el mundo – mujeres y hombres de diferentes razas, orientaciones culturales y religiosas y con distintos condicionamientos étnicos y sociales.

Este potencial de capacidades, experiencias y cualificaciones esenciales nos proporciona ventajas competitivas en el contexto mundial que aprovechamos y ampliamos consecuentemente. Nuestros empleados deben ser capaces de entender las demandas y las necesidades de los clientes y de reconocer con la suficiente antelación las oportunidades de crecimiento y aprovecharlas. Con

Estructura de formación de la plantilla

a	Estudios universitarios 150.478 empleados	37%	
b	Escuela técnica superior o aprendizaje 123.820 empleados	31%	
c	Estudios en otros ramos/sin formación profesional 130.505 empleados	32%	

Cualificación de los empleados por regiones

Regiones	Estudios universitarios	Escuela técnica superior o aprendizaje	Estudios en otros ramos/sin formación profesional
Europa, CEI ¹ , África, Oriente Próximo y Medio en Alemania	38% 35%	43% 52%	19% 13%
América en EEUU	30% 26%	10% 8%	60% 66%
Asia, Australia en China	43% 33%	14% 19%	43% 48%
Siemens	37%	31%	32%

¹ Comunidad de Estados Independientes.

el nuevo cargo de Chief Diversity Officer hemos arraigado esta convicción de la empresa también a nivel de los directivos. Con su experiencia empresarial internacional, Jill Lee, que asume este cargo desde noviembre de 2008, se ocupará de que la internacionalidad y la diversidad de nuestros clientes más fieles y de nuestros empleados más jóvenes se reflejen también en nuestra alta dirección.

Una formación excelente: nuestro compromiso en todo el mundo

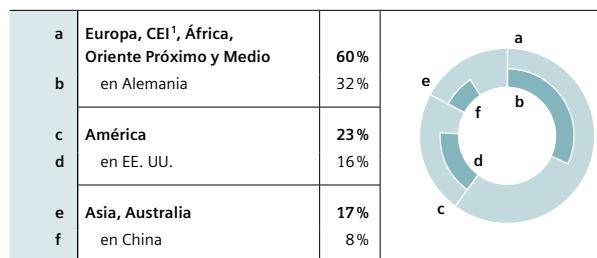
Somos muy exigentes en lo relativo a la formación de nuestros empleados. Porque sólo si disponen de una formación excelente y una motivación constante contribuirán a crear la tecnología punta y las innovaciones con las que deseamos crecer de forma sostenible y rentable también en el futuro. Sólo el ejercicio pasado el 37 por ciento de nuestros empleados eran licenciados universitarios. Damos trabajo a un total de 102.324 ingenieros.

También en el caso de los trabajadores especializados apostamos por empleados excelentes con una formación excepcional. Desarrollamos conceptos de formación para distintas formaciones profesionales, en parte nuevas. En nuestros programas de formación, a los que también recurren otras empresas, transmitimos, además de conocimientos especializados, cada vez más competencias metodológicas, sociales e individuales.

Siemens está entre las entidades de formación privadas más grandes de Alemania. Aproximadamente 9.900 licenciados y licenciadas completan nuestros cursos de formación (formamos a 3.100 de ellos en el marco de una cooperación con socios externos). Al mismo tiempo, estamos exportando también a nuestras sociedades regionales el modelo de formación dual, que aúna la práctica técnica con la formación teórica. Esto se traduce en que actualmente están aprendiendo un oficio alrededor de 1.600 jóvenes en más de 20 países de Europa (sin Alemania), Asia, América y África.

Precisamente en este mundo global caracterizado por cambios tecnológicos vertiginosos y un flujo de información que aumenta constantemente, la cualificación es una clave importante del éxito. Sólo en el ejercicio 2009 gastamos 228 millones de euros en el perfeccionamiento profesional así como en el desarrollo sistemático de las competencias técnicas y personales de los empleados (sin incluir gastos de desplazamiento), lo que supone una media de 562 euros por empleado.

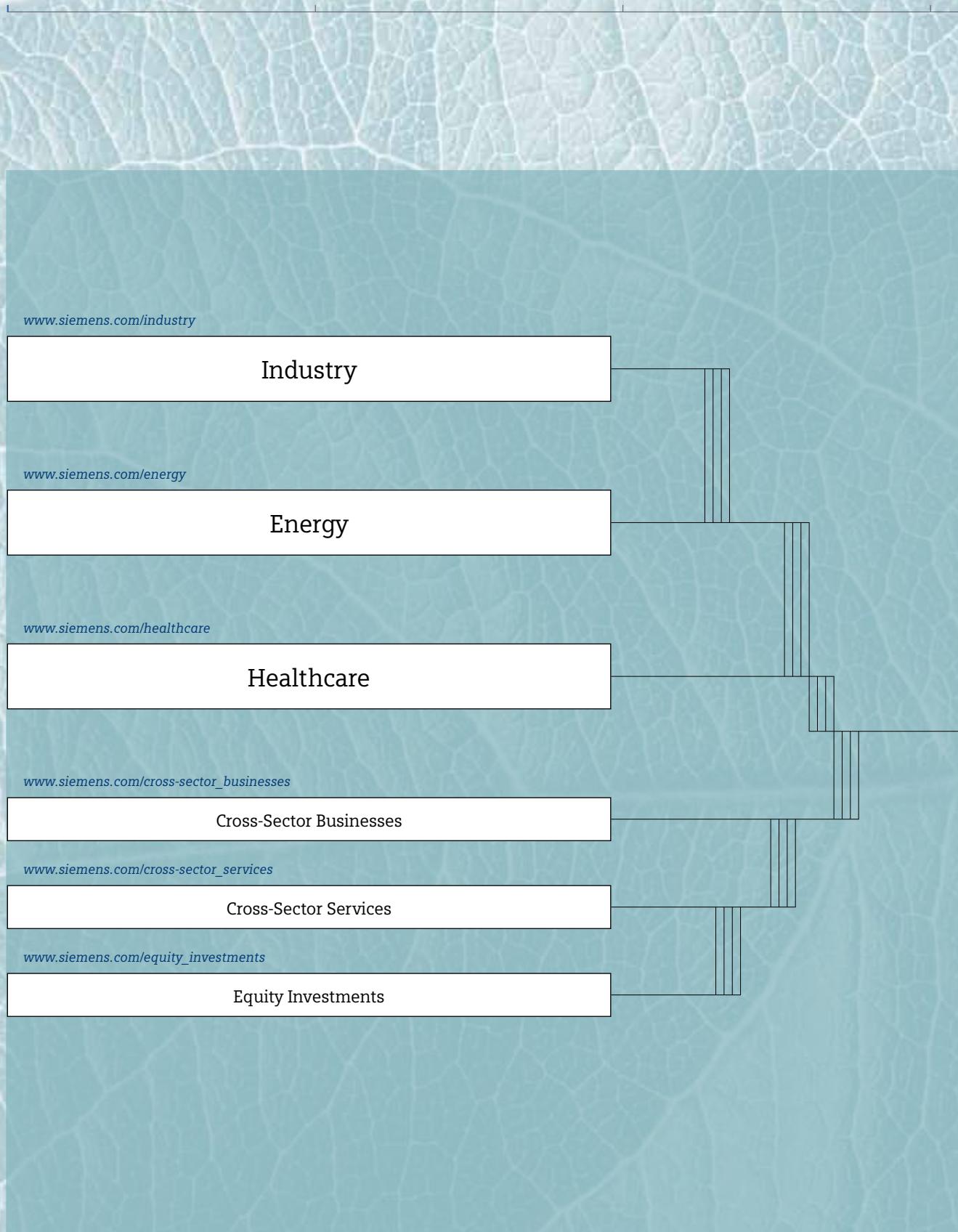
Distribución de los empleados por regiones



Estructura de edad de los empleados por regiones

Regiones	< 35	35 – 44	45 – 54	> 54
Europa, CEI ¹ , África, Oriente Próximo y Medio en Alemania	28 % 24 %	31 % 30 %	29 % 33 %	12 % 13 %
América en EE. UU.	29 % 20 %	28 % 28 %	28 % 33 %	15 % 19 %
Asia, Australia en China	64 % 72 %	25 % 22 %	9 % 5 %	2 % 1 %
Siemens	35 %	29 %	25 %	11 %

¹ Comunidad de Estados Independientes.



Nuestra organización

Con la mayor reestructuración del Grupo en los últimos 20 años, hemos sentado a tiempo las bases para incrementar también en el futuro la facturación de una manera rentable y sostenible.

Hemos agrupado nuestro negocio operativo en los tres Sectores Industry, Energy y Healthcare. Otras actividades de negocio son Siemens IT Solutions and Services y Siemens Financial Services GmbH, así como las dos participaciones principales en BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH y en Nokia Siemens Networks.

www.siemens.com/structure

Industry Automation | Más rapidez, eficiencia y flexibilidad gracias a una cartera universal e integrada formada por tecnología de automatización, técnica de conmutación industrial, software industrial y soluciones sectoriales completas: es lo que ofrecemos a nuestros clientes procedentes de la industria manufacturera y de procesos.

www.siemens.com/ar/industry-automation



Drive Technologies | Productividad, eficiencia energética y fiabilidad son las principales exigencias de nuestros clientes, y nosotros les damos respuesta como proveedor líder mundial de productos y sistemas integrales, de aplicaciones y servicios para toda la cadena cinemática y para todos los sectores.

www.siemens.com/ar/drive-technologies



Building Technologies | Building Technologies se ocupa de la protección óptima de personas e infraestructuras, así como de conseguir la máxima eficiencia energética en edificios. Nuestra cartera incluye productos, soluciones y servicios de domótica, protección contra incendios, seguridad y distribución de energía.

www.siemens.com/ar/building-technologies



OSRAM | Como socio competente en todas las cuestiones relativas a la iluminación, ofrecemos a nuestros clientes soluciones de bajo consumo para todas las necesidades. Nuestra cartera incluye lámparas, fuentes de luz de semiconductores optoelectrónicos como los diodos luminosos y los sistemas y lámparas de diodos luminosos, la electrónica adecuada y sistemas de gestión de alumbrado.

www.siemens.com/ar/osram



Industry Solutions | Industry Solutions es el proveedor integral de soluciones y servicios para sistemas e instalaciones de la industria y las infraestructuras. Tanto en la planificación, la instalación y la explotación como en el servicio posventa ofrecemos a nuestros clientes durante todo el ciclo de vida soluciones para aumentar la productividad y la competitividad, y les prestamos asistencia con una amplia gama de soluciones medioambientales.

www.siemens.com/ar/industry-solutions



Mobility | Conseguir una movilidad eficiente y ecológica: para ello se requiere una interconexión más intensiva de los sistemas de tráfico. Nosotros lo hacemos posible con soluciones integradas para el transporte intermodal de personas y mercancías, la gestión del tráfico y la logística postal y aeroportuaria.

www.siemens.com/ar/mobility



Industry

Nuestros innovadores productos y nuestras soluciones de alto rendimiento para la producción, el transporte, la domótica y la iluminación aumentan la eficiencia energética y la productividad de nuestros clientes.

Aunamos el diseño virtual de los productos con una moderna tecnología de automatización para conseguir una mayor flexibilidad en la producción. Así podemos atender las necesidades específicas de los clientes con una gestión eficiente de los costes.

www.siemens.com/industry

«Nuestro Sector Industry incrementa la productividad, la flexibilidad y la eficiencia de sus clientes en el ámbito de la industria y las infraestructuras. En las páginas 18 a 35 del capítulo «Nuestro mundo» presentamos los productos, soluciones y servicios con los que afrontamos los retos de nuestra época.»



Industry



*Heinrich Hiesinger,
miembro del Directorio de Siemens AG
y Presidente del Sector Industry*

«Conocemos los retos que plantea la industria global, les damos respuesta en colaboración con nuestros socios y marcamos pautas en lo relativo a las tendencias tecnológicas.

Prometemos a nuestros clientes mayor productividad, eficiencia energética y flexibilidad, precisamente en estos tiempos económicamente difíciles.»

Cifras características

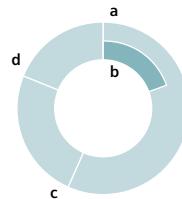
Ejercicio 2009

Resultado (en millones de euros)	2.701
Margen de resultados (en %)	7,7
Pedidos (en millones de euros)	33.284
Empleados (en miles)	207

Facturación por regiones¹ (en millones de euros)

Ejercicio 2009

	Facturación exterior	33.915
a	Europa, CEI ² , África, Oriente Próximo y Medio	19.243
b	de ellos, Alemania	6.636
c	América	8.323
d	Asia, Australia	6.349

¹ Sede del cliente. ² Comunidad de Estados Independientes.

El Sector Industry es el proveedor líder mundial en tecnología para la producción, el transporte, la domótica y la iluminación. Nuestras tecnologías integrales de automatización y nuestras extensas soluciones sectoriales nos permiten aumentar la productividad, la eficiencia y la flexibilidad de nuestros clientes de sectores como la industria y las infraestructuras.

Apostando consecuentemente por las tecnologías integradas y concentrándonos en plataformas globales para todo el Grupo podemos satisfacer con mayor rapidez y flexibilidad los deseos de nuestros clientes. Además, con nuestros productos y soluciones de alta eficiencia energética contribuimos decisivamente a la protección del medio ambiente. Gracias a la integración de las tecnologías de la información en las áreas de planificación de productos y de producción, Siemens es el único fabricante en el mundo que puede acelerar los procesos de las empresas productoras en todas las fases de la cadena de generación de riqueza. Esto permite reducir los períodos de lanzamiento al mercado de muchos productos hasta en un 50 por ciento, lo que representa una nueva dimensión en cuanto a competitividad.

Siemens Industry cuenta con aproximadamente 207.000 empleados en todo el mundo y está presente en más de 130 países. En el ejercicio 2009 el Sector obtuvo una facturación exterior de 33.900 millones de euros y un resultado de 2.700 millones de euros.

Tecnologías integradas para conseguir una mayor productividad, eficiencia energética y flexibilidad.

Fossil Power Generation | Nuestras innovadoras tecnologías nos permiten generar más electricidad con menos combustible. Aumentamos el rendimiento en la producción de electricidad a base de carbón y gas, y ofrecemos técnicas para producir electricidad con estos recursos con un bajo índice de emisiones de CO₂.
www.siemens.com/ar/fossil-power-generation



Renewable Energy | Ampliamos constantemente nuestra posición en el dinámico mercado de las energías renovables con innovadoras plantas de energía eólica que se cuentan entre las más fiables del mundo, grandes proyectos fotovoltaicos y las más modernas tecnologías para centrales termosolares.
www.siemens.com/ar/renewable-energy



Oil & Gas | La industria del petróleo y del gas, numerosas industrias procesadoras, así como compañías eléctricas apuestan por nosotros para la explotación de sus instalaciones. Les ayudamos a explotar yacimientos remotos, así como a producir y procesar petróleo y gas. La oferta comprende soluciones para aumentar la presión en los campos de petróleo y gas, aplicaciones para oleoductos y gasoductos, FPSO y refinerías.
www.siemens.com/ar/oil-and-gas



Energy Service | Con nuestra amplia oferta de productos y servicios innovadores prestamos asistencia a nuestros clientes de la industria gasista y petrolera, la industria procesadora y las compañías eléctricas a la hora de explotar sus instalaciones de forma fiable y con la máxima rentabilidad, eficiencia y compatibilidad medioambiental.
www.siemens.com/ar/energy-service



Power Transmission | Transporte eficiente de electricidad, técnica de conmutación y transformadores fiables, sistemas innovadores de transmisión de energía: utilizamos nuestra capacidad innovadora para que nuestros clientes puedan transportar corriente eléctrica de forma segura y eficiente.
www.siemens.com/ar/power-transmission



Power Distribution | Con sistemas de redes inteligentes aumentamos la eficiencia en el sistema energético. Ofrecemos a nuestros clientes innovadores componentes e instalaciones de media tensión, así como soluciones eficientes para la automatización energética y prestaciones de servicios para instalaciones de energía eléctrica y redes.
www.siemens.com/ar/power-distribution



Energy

Somos el proveedor líder en el mundo de productos, servicios y soluciones para la generación, transmisión y distribución de energía, así como para la extracción, transformación y el transporte de petróleo y gas.

Nuestras innovaciones nos permiten alcanzar una mayor eficiencia en la generación y transmisión de la energía y, de esta forma, reducir considerablemente las emisiones de dióxido de carbono.

www.siemens.com/energy



«Como proveedor líder de productos a nivel mundial, soluciones y servicios eficientes a lo largo de la cadena de transformación de energía, nuestro Sector Energy se enfrenta a los retos del cambio climático. Encontrará información más detallada en las páginas 18 a 35.»

Energy



*Wolfgang Dehen,
miembro del Directorio de Siemens AG y
Presidente del Sector Energy*

«El Sector Energy ha cerrado un ejercicio marcado por numerosos acontecimientos y grandes encargos e innovaciones con proyección de futuro, de modo que se encuentra bien preparado para los desafíos venideros.

El volumen de negocio fue muy satisfactorio, ya que el año pasado conseguimos cifras récord tanto en cuanto a resultados como en los ingresos por facturación.»

Cifras características

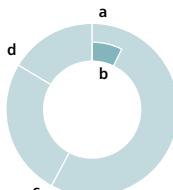
Ejercicio 2009

Resultado (en millones de euros)	3.315
Margen de resultados (en %)	12,9
Pedidos (en millones de euros)	30.076
Empleados (en miles)	85

Facturación por regiones¹ (en millones de euros)

Ejercicio 2009

	Facturación exterior	25.405
a	Europa, CEI ² , África, Oriente Próximo y Medio	14.715
b	de ellos, Alemania	1.905
c	América	6.552
d	Asia, Australia	4.138

¹ Sede del cliente.² Comunidad de Estados Independientes.

El Sector Energy es el proveedor líder en el mundo de una amplia gama de productos, soluciones y servicios para la generación, transmisión y distribución de energía, así como para la extracción, transformación y transporte de recursos energéticos primarios como el petróleo y el gas. El Sector es el único fabricante mundial que dispone de todos los conocimientos técnicos especializados necesarios relacionados con toda la cadena de transformación de energía, especialmente en el área de las interfaces, como por ejemplo, entre la central eléctrica y la conexión a la red. El Sector cubre sobre todo las necesidades de empresas abastecedoras de energía, pero también las de empresas industriales, especialmente las gasistas y petroleras.

Siemens Energy cuenta con aprox. 85.000 empleados en todo el mundo. En el ejercicio 2009 el Sector obtuvo una facturación exterior de 25.400 millones de euros y un resultado de 3.300 millones de euros.

Ofrecemos productos, soluciones y servicios para toda la cadena de transformación de energía: desde la generación hasta su transmisión y distribución.

Imaging & IT | La innovadora tomografía computerizada de Siemens se ha convertido en una herramienta esencial en clínicas y consultas médicas, proporcionando diagnósticos fiables, tratamientos eficientes y una atención posterior respetuosa con el paciente. Nuestras potentes soluciones de TI permiten mejorar además los procesos de trabajo, reduciendo así los gastos.

www.siemens.com/ar/imaging-and-IT



Workflow & Solutions | Nuestro objetivo es acelerar los diagnósticos y establecer estándares mundiales para el tratamiento de los cuadros de enfermedades más frecuentes. Con nuestros productos y servicios creamos soluciones integrales que aumentan el valor y el beneficio de los diferentes productos del Sector Healthcare. Puesto que las necesidades sanitarias difieren según la región y el país, ofrecemos a nuestros clientes soluciones locales a medida, en estrecha colaboración con nuestro servicio de atención al cliente global y regional.

www.siemens.com/ar/workflow-and-solutions



Diagnostics | Desarrollamos tecnología de diagnóstico clínico de laboratorio, fabricamos los equipos apropiados y los comercializamos. Nuestros sistemas y reactivos químicos para pruebas de diagnóstico clínico permiten al personal médico diagnosticar enfermedades, controlar el estado de salud de los pacientes y supervisar las terapias.

www.siemens.com/ar/diagnostics



«Nuestro Sector Healthcare contribuye con sus productos y soluciones a facilitar una atención sanitaria personalizada y financiable: es nuestra respuesta para afrontar el reto del cambio demográfico. Encontrará más información en las páginas 12 a 17.»



Healthcare

La creciente población mundial y su progresivo envejecimiento plantean a los proveedores sanitarios el gran reto de ofrecer servicios sanitarios de alta calidad financierables. En el futuro aumentará considerablemente la demanda de servicios sanitarios para enfermedades que aparecen con la edad y cuyo tratamiento es caro.

Somos la única empresa mundial que ofrece un enfoque basado en una asistencia sanitaria integral a lo largo de todo el tratamiento. Combinando la tomografía computerizada, el diagnóstico de laboratorio y la tecnología de la información establecemos una interrelación entre los procesos, que resultan así considerablemente optimizados, logrando una atención sanitaria de calidad orientada al paciente. Una atención que se distingue por un diagnóstico y un tratamiento precoces, eficientes, precisos y respetuosos con el paciente. De ello se benefician tanto los pacientes, gracias a un tratamiento más rápido y con menos molestias, como el personal médico, que puede hacer sus diagnósticos sobre una base mucho más amplia e iniciar las terapias adecuadas, y en definitiva toda la sociedad, cuyos sistemas sanitarios ven aliviada su carga financiera gracias a unos procesos más eficientes.

www.siemens.com/healthcare

Healthcare



*Hermann Requardt,
miembro del Directorio de Siemens AG
y Presidente del Sector Healthcare*

«El cambio demográfico plantea grandes retos para los sistemas sanitarios de todo el mundo. Es el momento de emprender nuevos caminos.

Antes se trataba de reaccionar ante las enfermedades. Hoy día, con nuestras innovadoras tecnologías, podemos detectar a tiempo enfermedades, precisar diagnósticos y ofrecer una atención médica óptima desde el principio.»

Cifras características

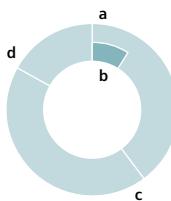
Ejercicio 2009

Resultado (en millones de euros)	1.450
Margen de resultados (en %)	12,2
Pedidos (en millones de euros)	11.950
Empleados (en miles)	48

Facturación por regiones¹ (en millones de euros)

Ejercicio 2009

	Facturación exterior	11.864
a	Europa, CEI ² , África, Oriente Próximo y Medio	4.724
b	de ellos, Alemania	1.072
c	América	5.153
d	Asia, Australia	1.986

¹ Sede del cliente.² Comunidad de Estados Independientes.

El Sector Healthcare de Siemens es uno de los líderes mundiales del mercado sanitario. Somos proveedores de soluciones médicas con competencias clave y capacidad innovadora en tecnologías de diagnóstico y terapéuticas, así como en el procesamiento de conocimientos, incluyendo tecnología de la información e integración de sistemas.

Con sus adquisiciones en el área de diagnóstico de laboratorio, Siemens Healthcare es la primera empresa sanitaria integral que vincula tomografía computerizada y diagnóstico de laboratorio, soluciones terapéuticas y tecnología de información médica, y los completa con servicios de asesoramiento y asistencia técnica. Ofrecemos soluciones para toda la cadena de atención médica provenientes de una sola empresa: desde la prevención y la detección precoz, pasando por el diagnóstico, hasta la terapia y el tratamiento posterior. Somos además el líder mundial en audífonos innovadores.

Siemens Healthcare cuenta con aprox. 48.000 empleados en todo el mundo y está presente en más de 130 países. En el ejercicio 2009 el Sector consiguió una facturación exterior de 11.900 millones de euros y un resultado de 1.500 millones de euros.

Atención sanitaria integral proveniente de una sola empresa: esa es nuestra aspiración. Combinamos el diagnóstico de laboratorio más moderno, procedimientos de tratamiento de imágenes y tecnología especializada de la información. Como resultado se obtienen tiempos de espera más cortos, diagnósticos más precisos y pacientes más satisfechos.

Siemens IT Solutions and Services | Gestionar la complejidad, reducir costes, acelerar los procesos clave, mejorar la calidad de servicio y la proximidad al cliente: nuestras soluciones y servicios de TI ayudan a nuestros clientes tanto del sector público como de la empresa privada a crear valor añadido empresarial con TI. Nuestra cartera abarca desde los servicios de consultoría, pasando por la integración de sistemas, hasta la gestión completa de infraestructuras de TI y desarrollo de software.

www.siemens.com/ar/it-solutions



Siemens Financial Services | Como proveedor de servicios financieros independiente de la banca facilitamos capital para infraestructuras, equipamiento y recursos operativos para Siemens y para clientes B2B, en todo el mundo. Nuestros profundos conocimientos de los principales mercados de Siemens, así como de las industrias afines, nos convierten en un gestor competente de los riesgos financieros en el Grupo Siemens y en un financiador de tecnologías innovadoras e infraestructuras sostenibles.

www.siemens.com/ar/finance



Siemens Real Estate | Asumimos la responsabilidad global de todas las actividades inmobiliarias de Siemens. Gestionamos la cartera, explotamos los inmuebles y prestamos los servicios relacionados, administramos su utilización y nos encargamos de todos los proyectos de construcción a nivel de Siemens. Así garantizamos un empleo de los recursos optimizado y sostenible desde el punto de vista de los costes, la transparencia y eficiencia.

www.siemens.com/ar/sre



BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH | BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH desarrolla y fabrica electrodomésticos innovadores y eficientes desde el punto de vista energético. Como tercer fabricante mundial de electrodomésticos comercializamos nuestros productos a través de una extensa red de distribución y servicio de atención al cliente.

www.siemens.com/ar/bsh



Nokia Siemens Networks | Nokia Siemens Networks es uno de los proveedores líderes mundiales de servicios de telecomunicaciones. La innovación y la sostenibilidad forman el núcleo de la amplia cartera de la empresa en las áreas de telefonía móvil, redes fijas y redes convergentes. Esta oferta se completa con servicios como asesoramiento e integración de sistemas, así como instalación, mantenimiento y servicios gestionados. NSN se encuentra entre los proveedores de productos de hardware y software más importantes del mundo, así como de servicios para el área de las telecomunicaciones y está presente en 150 países.

www.siemens.com/ar/nsn



Cross-Sector Businesses, Cross-Sector Services

Equity Investments

Cadena de transformación de la energía

Extracción, transporte y procesamiento de recursos energéticos primarios fósiles

- Centrales eléctricas de ciclo combinado para la industria gasista y petrolera
- Motores eléctricos en lugar de accionamientos mecánicos

Generación de energía a partir de combustibles fósiles

- Centrales eléctricas de ciclo combinado (turbinas de gas y vapor)
- Cogeneración de energía eléctrica y energía térmica
- Técnica de control de centrales eléctricas
- Modernizaciones y actualizaciones

Nuestras innovadoras turbinas de gas reducen la utilización de energías primarias y las emisiones de CO₂; al mismo tiempo consiguen una mayor eficiencia energética.



Nuestra cartera medioambiental
arroja beneficios
en un triple sentido:

Siemens es
la mejor empresa
de su sector
según el Índice de
Sostenibilidad Dow
Jones

Generación de energía a partir de fuentes renovables

- Parques eólicos
- Instalaciones de energía fotovoltaica para superficies sin edificar y colocación en tejados
- Centrales termosolares
- Componentes para centrales de biomasa

Transmisión y distribución de energía

- Transmisión de corriente continua por alta tensión (HVDC)
- Conexión a la red para parques eólicos marítimos
- Centrales transformadoras aisladas por gas
- Gestión de la red
- Líneas de transmisión aisladas por gas
- Acoplamiento de corriente continua Siplink para barcos

La energía eólica y solar son las energías del futuro: Siemens ha suministrado e instalado 48 instalaciones de energía eólica para el parque eólico marítimo de Lillgrund, situado en el estrecho de Öresund, entre Malmö y Copenhague.



En primer lugar para nuestros clientes, que incrementan su éxito empresarial gracias a unos costes energéticos más bajos, una productividad más alta y un crecimiento más rentable.

por ciento menos de energía consumida en edificios gracias a la tecnología de Siemens: el complejo hospitalario de Bremerhaven muestra cómo nuestra cartera medioambiental ayuda a nuestros clientes a ahorrar gastos y a proteger el medio ambiente (más información al respecto en la página 52).

Soluciones industriales

- Motores de bajo consumo
- Accionamientos/convertidores con alimentación de retorno de energía
- Propulsión diesel-eléctrica para barcos
- Soluciones para el sector metalúrgico y minero
- Recuperación de energía
- Tratamiento hídrico y depuración de aguas residuales en la industria papelera
- Gestión de la energía y asesoramiento

Movilidad

- Trenes de alta velocidad
- Locomotoras
- Trenes regionales
- Tranvías
- Sistemas de gestión del tráfico rodado
- Semáforos LED
- Sistemas de gestión de aparcamientos
- Suministro de corriente y automatización del tráfico ferroviario

Soluciones de TI y prestación de servicios

- Transformational Data Center
- Smarter Working

Con las tecnologías COREX® y FINEX® Siemens dispone de procedimientos de bajo impacto medioambiental para la producción de carbón y de acero.



En segundo lugar para la sociedad, que gracias a nuestras tecnologías puede proteger el medio ambiente y mejorar las condiciones de vida.

millones de toneladas de emisiones de CO₂ ahorradas por parte de nuestros clientes hasta 2011: esa es nuestra contribución a un desarrollo sostenible.

200

Domótica

- Contratos basados en el ahorro energético
- Modernización de edificios
- Componentes para calefacción, ventilación e instalaciones de aire acondicionado

Iluminación (OSRAM)

- Diodos luminosos (LED)
- Bombillas de bajo consumo (Dulux)
- Lámparas fluorescentes (Lumilux) y balastos electrónicos
- Lámparas halógenas (Halogen Energy Savers)
- Lámparas de descarga de alta presión (HQI, HCI, NAV)



Tecnologías medioambientales

- Tratamiento del agua
- Tratamiento del aire

Sector sanitario

- Refurbished Systems
- Tomografía computerizada: SOMATOM Definition AS
- Tomografía de resonancia magnética: MAGNETOM ESSENZA, MAGNETOM Verio

Con el MAGNETOM ESSENZA Siemens ofrece un tomógrafo de resonancia magnética (MRT) de 1,5 tesla, de bajo consumo y sumamente económico.

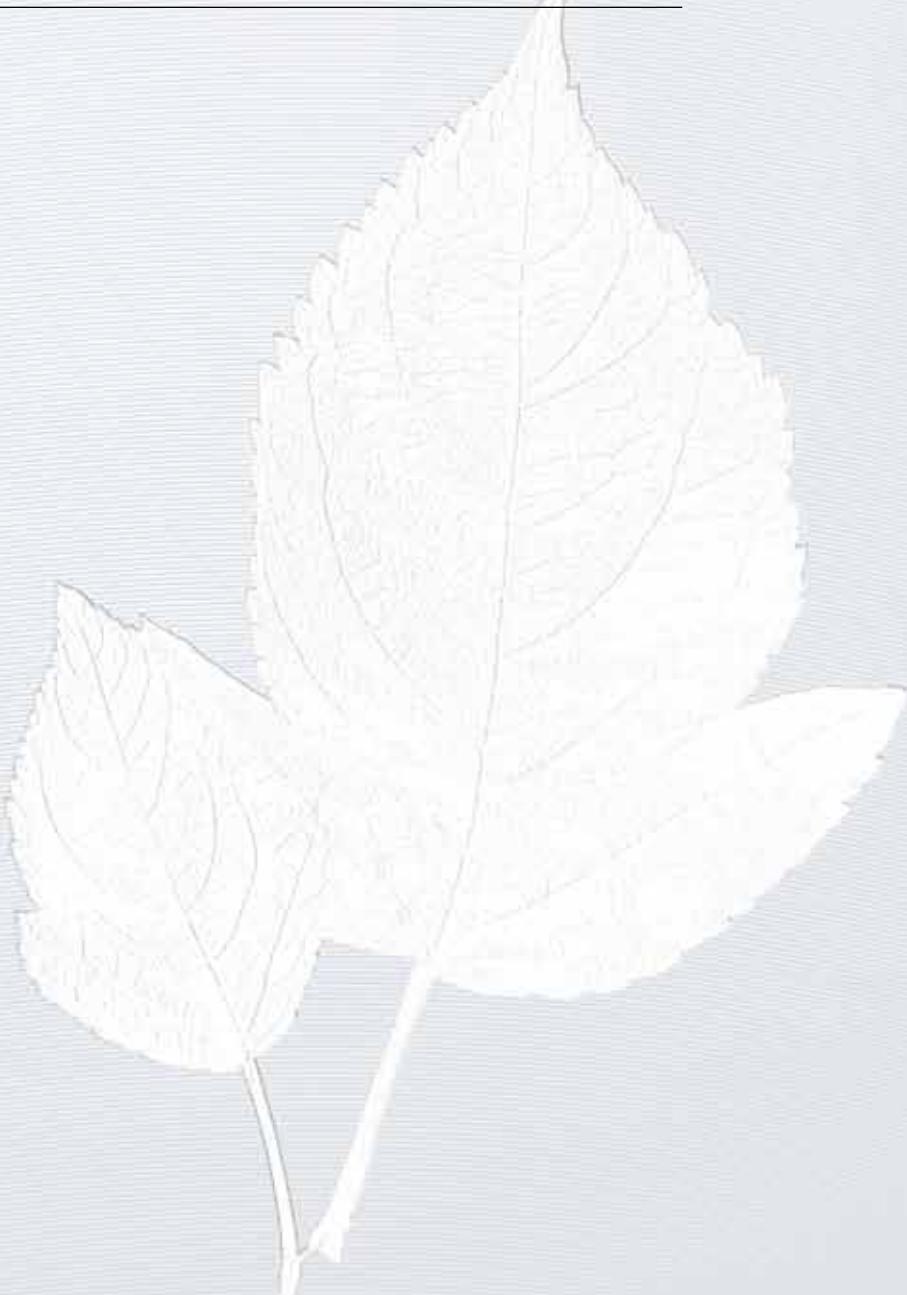


Y en tercer lugar para Siemens, ya que podemos abrirnos camino en mercados atractivos y crecer así de forma rentable.



millardos de euros de facturación con productos y soluciones de la cartera medioambiental hasta 2011.

Fomentando un crecimiento
sostenible con nuestros respuestas



Informe financiero 2009

Información por segmentos

Industry Automation

Drive Technologies

Building Technologies

OSRAM

Industry Solutions

Mobility

Facturación: 35.043 mill. euros

Resultado: 2.701 mill. euros

Industry

Nuestro Sector Industry ofrece un completo abanico de productos, servicios y soluciones que permiten aprovechar de forma más eficiente los recursos y la energía y aumentar la productividad de la industria y de las infraestructuras. Con sus tecnologías integradas y soluciones completas, el Sector se orienta preferentemente a clientes de la industria, por ejemplo de la industria de procesos y de fabricación, así como clientes del área de infraestructuras, especialmente del transporte, la gestión de edificios, o de aprovisionamiento. La cartera abarca productos y servicios para la automatización industrial y la técnica de accionamientos, soluciones domóticas, soluciones de iluminación y de transporte. También abarca la integración de sistemas y soluciones para el sector secundario.

Fossil Power Generation*

Renewable Energy

Oil & Gas*

Power Transmission

Power Distribution

Facturación: 25.793 mill. euros

Resultado: 3.315 mill. euros

Energy

Nuestro Sector Energy ofrece un amplio abanico de productos, servicios y soluciones para la generación, transmisión y distribución de energía eléctrica, así como para la extracción, transformación y el transporte de petróleo y gas. El Sector satisface sobre todo las necesidades de empresas proveedoras de energía, pero también las de las empresas industriales, especialmente las gasistas y petroleras.

* Los datos financieros de la División Energy Service se presentan dentro de las Divisiones Fossil Power Generation y Oil & Gas.

Imaging & IT

Workflow & Solutions

Diagnostics

Facturación: 11.927 mill. euros

Resultado: 1.450 mill. euros

Healthcare

Nuestro Sector Healthcare ofrece a sus clientes una amplia cartera de soluciones médicas a lo largo de la cadena de creación de valor, desde la radiología médica, pasando por el diagnóstico in-vitro, hasta procedimientos intervencionales y TI clínica, proveniente de una sola empresa. El Sector asume también tareas de mantenimiento técnico, servicios profesionales y de asesoramiento, así como servicios financieros en colaboración con Siemens Financial Services.

Major investments

Nokia Siemens Networks

BSH Bosch und Siemens
Hausgeräte GmbH

Resultado: -1.851 mill. euros

Equity Investments

Equity Investments incluye en general participaciones de capital propio en manos de Siemens contabilizadas según el método de puesta en equivalencia o según los costes de adquisición o como elementos de activo financiero disponibles para la venta y que no han sido asignadas por razones estratégicas a ningún Sector ni unidad de negocio intersectorial, Siemens Real Estate (SRE), Pensiones o Tesorería del Grupo. Equity Investments abarca básicamente nuestras participaciones del 50 por ciento en Nokia Siemens Networks B.V. (NSN) y BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (BSH), respectivamente, nuestra participación del 49 por ciento en Enterprise Networks Holding B.V. (EN) y nuestra participación del 49 por ciento en Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG.

Siemens IT Solutions and Services

Facturación: 4.686 mill. euros

Resultado: 90 mill. euros

Siemens Financial Services

Resultado: 304 mill. euros

Patrimonio total: 11.704 mill. euros

Cross-Sector Businesses

Siemens IT Solutions and Services desarrolla, integra y opera infraestructuras informáticas y de comunicación y ofrece soluciones integrales para las tecnologías de la información y la comunicación, tanto para clientes externos como para Siemens. **Siemens Financial Services** es un proveedor internacional de soluciones financieras business to business que ofrece sus servicios tanto a clientes externos como a Siemens (especialmente a los sectores industria, energía y asistencia sanitaria). SFS financia infraestructuras, equipamiento y recursos operativos y actúa como un competente gestor de riesgos financieros e inversiones para Siemens. Aunando su experiencia financiera y sus conocimientos industriales, SFS crea valor para sus clientes y mejora su competitividad.

Datos de referencia¹

(en millones de euros, salvo indicación en contrario)

Ejercicio 2009²

Crecimiento de la facturación	
Ej. 2009 ³	0 %
Ej. 2008 ³	9 %

Meta 2009: < crecimiento negativo del PIB 0,5. Según estimación de IHS Global Insight Inc. del 14 de octubre 2009 se espera para el año natural 2009 un crecimiento del -2,1%.

Márgenes de resultado en el ejercicio 2009	
Industry	7,7 %
Industry Automation	9,1 %
Drive Technologies ⁴	11,1 %
Building Technologies	6,4 %
OSRAM	2,2 %
Industry Solutions	5,3 %
Mobility	6,1 %
Energy	12,9 %
Fossil Power Generation	13,0 %
Renewable Energy	13,0 %
Oil & Gas	11,7 %
Power Transmission	11,7 %
Power Distribution	13,2 %
Healthcare ⁹	14,2 %
Imaging & IT	16,2 %
Workflow & Solutions	- 3,5 %
Diagnostics ⁹	16,8 %
Siemens IT Solutions and Services	1,9 %
Siemens Financial Services*	25,9 %

■ Márgenes objetivo * Return on Equity¹⁰

ROCE (actividades continuadas)	
Ej. 2009	6,1 %
Ej. 2008	4,8 %

■ Meta: 14 - 16 %

Cash conversion (actividades continuadas)	
Ej. 2009	1,54
Ej. 2008	3,09

■ Meta: 1 menos tasa de crecimiento de la facturación

Endeudamiento neto industrial adaptado/EBITDA (adaptado) (activ. continuadas)	
Ej. 2009	0,31
Ej. 2008	0,39

■ Meta: 0,8 - 1,0

Crecimiento y resultados	
Ej. 2009	Ej. 2008
Variación en % real compar. ³	

Actividades continuadas	
Entrada de pedidos	78.991
Facturación	76.651
Suma Sectores⁴	
Resultado Suma Sectores	7.466
en % de la facturación (Suma Sectores)	10,3 %
EBITDA (adaptado)	9.524
en % de la facturación (Suma Sectores)	13,1 %
Actividades continuadas	
EBITDA (adaptado)	9.219
Beneficio de actividades continuadas	2.457
Resultado por acción (en euros) ⁵	2,60
Actividades continuadas y no continuadas⁶	
Beneficio (después de impuestos)	2.497
Resultado por acción (en euros) ⁵	2,65

Return on Capital Employed	
Ej. 2009	Ej. 2008
Actividades continuadas	

Return on Capital Employed (ROCE)	6,1 %
Actividades continuadas y no continuadas ⁶	

Return on Capital Employed (ROCE)	6,2 %
Ej. 2008	14,8 %

Free cash flow y cash conversion	
Ej. 2009	Ej. 2008
Suma Sectores ⁴	
Free cash flow	7.606
Cash conversion	1,02
Actividades continuadas	
Free cash flow	3.786
Cash conversion	1,54
Actividades continuadas y no continuadas ⁶	
Free cash flow	3.641
Cash conversion	1,46

Endeudamiento neto y estructura del capital	
Ej. 2009	Ej. 2008
Endeudamiento neto	9.309
Endeudamiento neto/EBITDA (adaptado) (continuado)	1,01
Endeudamiento neto industrial adaptado	2.873
Endeud. neto ind. adapt./EBITDA (adaptado) (continua.)	0,31

Empleados ⁷ (en miles)	
30 sept. 2009	30 sept. 2008
Activid. contin.	Total ⁸
Empleados	405
Alemania	128
Fuera de Alemania	277
Activid. contin.	Total ⁸
427	428
132	133
295	295

1 Entrada de pedidos y los datos relativos a facturación y entrada de pedidos, relación Book-to-Bill, ROE, ROCE, Free cash flow, cash conversion rate, EBITDA (adaptado), endeudamiento neto así como endeudamiento neto industrial adaptado, una vez depurados los efectos de cambio y de la cartera, son o pueden ser los denominados «índicadores Non-GAAP». En nuestro sitio web de relaciones con los inversores bajo www.siemens.com/nonGAAP encontrará una definición adicional de estos indicadores financieros, una traslación a indicadores comparables según NIIF, así como información sobre la utilidad y los límites en el uso de este tipo de indicadores adicionales.

2 1 de octubre 2008 al 30 de septiembre 2009.

3 Depurados los efectos del cambio monetario y de la cartera.

4 En el segundo trimestre del ejercicio 2009 se incluyó la unidad de negocio Electronics Assembly Systems en Otras actividades operativas. A fin de mejorar la comparabilidad, se adaptaron algunos datos individuales del año anterior.

5 Resultado por acción – corresponde a accionistas de Siemens AG. El promedio ponderado de acciones en circulación ascendió para los ejercicios 2009 y 2008 a 864.818 y 893.166, respectivamente.

6 Las actividades no continuadas contienen las actividades de Siemens VDO Automotive, el negocio con operadores de redes, el negocio Enterprise Networks y el negocio con teléfonos móviles.

7 Por motivos de simplificación se utiliza el término «empleados» para definir a empleadas y empleados.

8 Actividades continuadas y no continuadas.

9 El margen de resultado con efectos PPA y costes de integración es para Healthcare 12,2% y para Diagnostics 9,7%.

10 El Return on Equity se calcula del Resultado antes de impuestos del ejercicio 2009 en relación con el promedio del capital propio invertido en el ejercicio 2008 (1,175 millones de euros).

Informes Consejo de Vigilancia/Directorio

Informe del Consejo de Vigilancia | 6

Carta a los accionistas | 12

Gobierno Corporativo

Informe de Gobierno Corporativo | 16

Informe de cumplimiento normativo | 24

Informe sobre retribuciones (forma
parte del Anexo a los Estados Financieros
consolidados) | 28

Índice libro II

Informe de gestión

- Negocio y condiciones marco | 44
- Ejercicio 2009:
Visión general financiera | 65
- Situación de ingresos | 68
- Situación financiera | 91
- Situación patrimonial | 104
- Informe complementario | 107
- Informe de riesgos | 107
- Indicaciones según §315,
apartado 4 HGB e informe
explicativo | 120
- Informe sobre retribuciones | 127
- Perspectivas | 127

Estados Financieros consolidados

- Cuenta consolidada de pérdidas
y ganancias | 136
- Especificación de los ingresos y gastos
registrados en el capital propio del
Grupo | 137
- Balance consolidado | 138
- Cuadro de financiamiento
consolidado | 139
- Estados Financieros consolidados,
Anexo | 140

Información adicional

- Declaración del Directorio | 246
- Confirmación de los representantes
legales | 246
- Nota de certificación de los
auditores de cuentas | 247
- Cuadro sinóptico quinquenal | 248
- Resumen de conceptos y
abreviaturas importantes | 250
- Índice alfabético | 253
- Aviso legal | 257
- Calendario financiero | 258
- Estructura de la empresa | 259
- El diálogo con nuestros inversores | 261



Estimados accionistas:

El ejercicio ha estado marcado por las consecuencias de la crisis financiera y económica global. A pesar de las condiciones marco adversas consideramos que ha sido un ejercicio que se ha caracterizado por el éxito. Las tempranas medidas adoptadas por el Directorio para reducir gastos y la reestructuración de la empresa han dado buenos resultados.

El Consejo de Vigilancia cumplió en el ejercicio que nos ocupa las tareas que le corresponden según lo previsto por la ley, los estatutos y su reglamento de régimen interno. El Consejo asesoró periódicamente al Directorio en las tareas de dirección que éste ejerce y supervisó su labor. Igualmente, el Consejo participó directamente en la toma de decisiones que revistieron especial importancia para la empresa. El Directorio nos remitió periódicamente información actualizada y detallada, tanto por escrito como oralmente, sobre los planes de la empresa, la marcha de su actividad, el desarrollo estratégico y la situación actual del Grupo. Las desviaciones en la actividad de la empresa respecto de los planes aprobados nos fueron explicadas con detalle. En lo que respecta a la orientación estratégica de la empresa, el Directorio también se puso de acuerdo con nosotros. Las transacciones más importantes para la empresa fueron estudiadas en detalle sobre la base de los informes del Directorio. Tras un examen minucioso y un debate intenso, el Consejo de Vigilancia aprobó las propuestas presentadas por el Directorio. En total se celebraron seis sesiones ordinarias y dos extraordinarias. Siempre que fue necesario, el Consejo de Vigilancia tomó decisiones mediante procedimiento escrito.

Fuera de las sesiones celebradas por el Consejo de Vigilancia, su Presidente mantuvo contactos periódicos con el Directorio que le permitieron estar informado en todo momento sobre la situación actual de la empresa y sobre las cuestiones de vital importancia para la misma. En encuentros estratégicos celebrados por separado, el Presidente del Consejo de Vigilancia estudió junto con el Directorio las perspectivas y el rumbo de la actividad de la empresa en el futuro.

El trabajo de los Comités del Consejo de Vigilancia

Para realizar con más eficacia sus tareas, el Consejo de Vigilancia ha creado un total de seis comités. Dichos comités preparan las decisiones del Consejo, así como los temas que se abordan en el pleno. Además, el Consejo ha delegado en ellos los poderes de decisión que permite la ley. Los presidentes de los distintos comités informaron al Consejo sobre la labor llevada a cabo por cada comité en la siguiente reunión celebrada por el Consejo. La composición de los distintos comités, así como el número de reuniones celebradas y decisiones tomadas se relacionan en el listado de la página 242 y siguientes.

En el ejercicio que nos ocupa, la **Presidencia** celebró cinco reuniones. En los períodos que iban de una reunión a otra, el Presidente del Consejo también estudió con los miembros de la Presidencia temas de especial importancia para el Grupo. La Presidencia analizó principios del Gobierno Corporativo, así como distintos temas relacionados con el personal.

El **Comité de Conciliación** no tuvo que reunirse en el ejercicio pasado. El **Comité de Finanzas e Inversiones** se reunió tres veces. Estas reuniones se centraron principalmente en el desarrollo de la estrategia empresarial a medio plazo y en la preparación del acuerdo del Consejo de Vigilancia sobre el presupuesto para el ejercicio 2010. Además se adoptaron siete acuerdos mediante procedimiento escrito y se aprobó la venta del stock de viviendas de la constructora Siemens (Siemens Wohnungsbaugesellschaft) y de las participaciones en la joint venture Fujitsu Siemens Computers (FSC).

El **Comité de Auditoría** celebró seis reuniones. En presencia del auditor contable y del Presidente del Directorio, del Director de Finanzas y del Consejero General, este comité abordó los Estados Financieros

y los Informes de gestión de Siemens AG y del Grupo, así como la propuesta de utilización de los beneficios y el informe 20-F para la Securities and Exchange Commission (SEC) norteamericana. Además, el Comité de Auditoría dio al Consejo de Vigilancia una recomendación para la propuesta del Consejo a la Junta General relativa a la elección del auditor de cuentas.

También fueron objeto de estudio pormenorizado el otorgamiento de la orden de auditoría al auditor de cuentas para el ejercicio 2009 y la elección de la auditora Ernst & Young GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Stuttgart (antes Ernst & Young AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft), como nuevo auditor de cuentas. Esto incluye la supervisión de su independencia y cualificación y de los servicios adicionales prestados por dicha auditora, la fijación de sus honorarios y la comprobación de los cierres trimestrales y del informe financiero semestral. El gremio abordó asimismo el proceso de rendición de cuentas y el sistema de gestión de riesgos de la empresa, la efectividad de los recursos materiales y humanos y las constataciones de la revisión interna del Grupo y los informes sobre litigios legales potenciales y pendientes. Adicionalmente, el Comité de Auditoría estudió la aplicación de las normas del apartado 404 de la Ley Sarbanes-Oxley (SOA) y los resultados de las investigaciones de la revisión interna sobre la efectividad de las medidas anticorrupción. Igualmente, se celebraron encuentros por separado con el auditor y el encargado de la revisión interna del Grupo.

El **Comité de cumplimiento normativo** celebró seis reuniones en el ejercicio que nos ocupa. En dichas reuniones el comité estudió los informes trimestrales del responsable de cumplimiento normativo (Chief Compliance Officer) así como el tema de las demandas por daños y perjuicios contra antiguos miembros del Directorio.

Los temas de las sesiones plenarias del Consejo de Vigilancia

La evolución de la facturación, de los resultados y de la plantilla de empleados de Siemens AG, de sus Sectores y del Grupo fue objeto de análisis periódicos en el pleno, así como la situación financiera y los principales proyectos de participación y de desinversiones. El Directorio informó periódicamente y con detalle sobre la planificación de la empresa, el desarrollo estratégico, la marcha de la actividad y la situación actual del Grupo. El Consejo de Vigilancia ha sido puntualmente informado del desarrollo y los efectos de la crisis económica.

En la reunión celebrada el 12 de noviembre de 2008 tratamos la cifras de referencia financieras del ejercicio y aprobamos el presupuesto para 2009. Además, el Consejo de Vigilancia se ocupó de la provisión por valor de alrededor de 1.000 millones de euros creada en el marco del acuerdo proyectado con las autoridades alemanas y norteamericanas en las cuentas anuales de 2008 y eligió a Barbara Kux como nuevo miembro del Directorio de Siemens AG. La Sra. Kux asumió la dirección de Supply Chain Management y ocupa además el puesto de Chief Sustainability Officer. En este contexto se redistribuyeron las competencias dentro del Directorio.

En la sesión del 28 de noviembre de 2008 se abordaron en particular los Estados Financieros y los Informes de gestión de Siemens AG y del Grupo a día 30 de septiembre de 2008, así como el orden del día para la Junta General del 27 de enero de 2009 y la Memoria del ejercicio 2008, sobre todo el

Informe de Gobierno Corporativo incluido en ella y la declaración de conformidad según el Código alemán de Gobierno Corporativo. Además, el Consejo de Vigilancia decidió proponer a la Junta General celebrada en enero de 2009 a la sociedad auditora Ernst & Young GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Stuttgart (antes Ernst & Young AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft) como auditor de cuentas para el ejercicio 2009. Asimismo, el Consejo de Vigilancia aprobó que Jim Reid-Anderson cesara su cargo antes de tiempo como miembro del Directorio.

En una sesión extraordinaria celebrada el 15 de diciembre de 2008, el Consejo de Vigilancia abordó la conclusión de los procedimientos en Alemania y EE UU contra Siemens a causa de la imputación por cohechos de funcionarios. La decisión final muestra el reconocimiento explícito por parte de los fiscales estadounidenses y de la U.S. Securities and Exchange Commission (SEC) de la «extraordinaria cooperación», el nuevo y completo programa de cumplimiento normativo y la profunda renovación de Siemens. Sobre esta base, la Oficina del Gobierno Federal estadounidense encargada de la concesión de pedidos, la Agencia de Defensa Logística (Defense Logistics Agency, DLA), promulgó una decisión formal que establecía que Siemens seguía siendo una parte contratante fiable para el desarrollo de negocios con el gobierno de EE UU.

En una sesión extraordinaria del Consejo de Vigilancia celebrada el 26 de enero de 2009 nos ocupamos de la segregación de la participación en la joint venture Areva NP y decidimos revocar en la fecha prevista el acuerdo de asociación con efecto como muy tarde el 30 de enero de 2012, y vender las participaciones a los propietarios mayoritarios de Areva S.A. mediante el ejercicio de una opción de venta.

En la sesión celebrada por el Consejo de Vigilancia el 27 de enero de 2009, inmediatamente después de la Junta General, y con motivo de la salida del Consejo de Vigilancia por parte de Ralf Heckmann, se procedió a los siguientes nombramientos: Berthold Huber fue nombrado Vicepresidente del Consejo de Vigilancia. Lothar Adler, además de ser miembro del Comité de Finanzas e Inversiones, pertenece desde entonces a la Presidencia, al Comité de cumplimiento normativo y al Comité de Conciliación. Asimismo, Birgit Steinborn fue nombrada miembro del Comité de Auditoría. Hans-Jürgen Hartung fue nombrado miembro del Consejo de Vigilancia por orden judicial.

En su reunión del 28 de abril de 2009, el Directorio informó sobre la situación comercial y financiera actual del Grupo tras el segundo trimestre del ejercicio. Asimismo, Jean-Louis Beffa y Werner Mönius fueron nombrados miembros del Comité de Finanzas e Inversiones; al tiempo que se modificó el reglamento de régimen interno del Consejo. Además, en sustitución de Heinz Hawreliuk fueron nombradas Bettina Haller en el Comité de Auditoría y Sibylle Wankel en el Comité de cumplimiento normativo, cuyo reglamento de régimen interno fue igualmente modificado.

En la sesión celebrada por el Consejo de Vigilancia el 29 de julio de 2009 estudiamos la situación comercial y financiera de la empresa tras el tercer trimestre y la situación de las medidas de cumplimiento normativo. En otro orden de cosas, el Consejo de Vigilancia fue informado por el Directorio sobre las oportunidades que ofrecen los programas coyunturales, la estrategia de innovación y el procedimiento a seguir en el sector de la energía nuclear. El Consejo analizó también las reestructuraciones legislativas, sobre todo las relativas a la remuneración del Directorio.

En la sesión celebrada el 23 de septiembre de 2009 el Directorio ofreció al Consejo de Vigilancia una visión de conjunto de la situación de la empresa. También se adoptó un acuerdo para el presupuesto de 2010. En esta sesión, el Sector Healthcare presentó al Consejo de Vigilancia un informe sobre la situación en dicho Sector. Debido a nuevas disposiciones legislativas, se modificaron los reglamentos de régimen interno del Consejo de Vigilancia, la Presidencia y el Comité de Auditoría. Adicionalmente, se celebró una sesión ejecutiva en la que sólo participaron los miembros del Consejo de Vigilancia. En dicha sesión se supervisó la eficiencia del trabajo del Consejo de Vigilancia. El Consejo de Vigilancia aprobó también el acuerdo alcanzado con los llamados aseguradores de directores y ejecutivos (D&O) sobre un compromiso de cobertura con prestaciones de hasta 100 millones de euros, y los acuerdos básicos ya alcanzados con los tres ex miembros del Directorio Edward G. Krubasik, Rudi Lamprecht y Klaus Wucherer. Michael Diekmann, como Presidente del Consejo directivo de la sociedad superior y por tanto miembro del grupo asegurador en cuestión, no participó en la discusión y votación del compromiso de cobertura con los aseguradores D&O para evitar un posible conflicto de intereses.

Código de Gobierno Corporativo

El Consejo de Vigilancia ha analizado el contenido del Código alemán de Gobierno Corporativo. En las páginas 16 y siguientes y 28 siguientes de la Memoria encontrará información sobre el Gobierno Corporativo en la empresa, así como un informe detallado sobre la cuantía y la estructura de la remuneración de los miembros del Consejo de Vigilancia y del Directorio. En sus reuniones del 16 y del 23 de septiembre de 2009, el Directorio y el Consejo de Vigilancia aprobaron, respectivamente, una declaración de conformidad sin reservas según el artículo 161 de la Ley alemana de sociedades anónimas. La declaración fue puesta a disposición de todos los accionistas en el sitio web de la empresa. Siemens AG cumple en la actualidad y observará también en el futuro la totalidad de las recomendaciones del Código alemán de Gobierno Corporativo en su redacción actual.

Intenso debate sobre el cierre de las cuentas anuales y los Estados Financieros consolidados

Con fecha de 30 de septiembre de 2009, la sociedad auditora Ernst & Young GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, ateniéndose a los principios del Código Mercantil alemán HGB, auditó las cuentas anuales y el Informe de gestión de Siemens AG, así como los Estados Financieros consolidados y el Informe de gestión del Grupo a 30 de septiembre de 2009 dando su conformidad sin reservas. Los Estados Financieros consolidados y el Informe de gestión del Grupo se elaboraron en consonancia con el artículo 315a del Código Mercantil alemán HGB sobre la base de las normas internacionales de contabilidad NIIF, tal como se aplican en la Unión Europea. El auditor contable realizó la auditoría siguiendo los principios básicos de auditoría vigentes en Alemania, fijados por el Instituto Alemán de Auditores de Cuentas (Institut der Wirtschaftsprüfer, IDW) y según las Normas Internacionales de Auditoría (ISA). El Directorio nos facilitó en su debido momento esta documentación así como su propuesta relativa al destino de los beneficios. La documentación fue estudiada en detalle por el Comité de Auditoría el 1 de diciembre de 2008. Los informes de auditoría de Ernst & Young GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft fueron entregados a todos los miembros del Consejo de Vigilancia y analizados en detalle en la sesión celebrada por éste el 2 de diciembre de 2009, dedicada a los balances, en presencia del auditor contable. El auditor contable informó detalladamente sobre los principales resultados de su auditoría así como de la ausencia de puntos débiles esenciales en el sistema de control

interno y el sistema de gestión de riesgos. En dicha sesión, el Directorio presentó los Estados Financieros de Siemens AG y del Grupo, así como el sistema de gestión de riesgos. El auditor contable facilitó asimismo detalles sobre el alcance, los aspectos principales y los costes de la auditoría.

Los resultados de la auditoría fueron aprobados. Tras la comprobación definitiva realizada por el Comité de Auditoría y tras nuestra propia comprobación, no se han presentado objeciones. El Consejo de Vigilancia aprobó los Estados Financieros presentados por el Directorio, con lo que estos han quedado definitivamente ratificados. Aceptamos la propuesta del Directorio de destinar los beneficios al pago de un dividendo de 1,60 euros por acción con derecho a dividendos, así como de traspasar a cuenta nueva el importe correspondiente a las acciones propias en poder de la sociedad en el momento de la Junta General.

Cambios en el Consejo de Vigilancia y en el Directorio

Con la celebración de la Junta General ordinaria el 27 de enero de 2009 terminó el mandato de Ralf Heckmann, Vicepresidente del Consejo de Vigilancia. El Sr. Heckmann perteneció al Consejo de Vigilancia desde 1988 y fue Vicepresidente del Consejo de Vigilancia desde 2002. Inmediatamente después de la Junta General, el Consejo de Vigilancia nombró a Berthold Huber como sucesor en este cargo. Hans-Jürgen Hartung fue nombrado miembro del Consejo de Vigilancia por orden judicial. Heinz Hawreliuk abandonó el Consejo de Vigilancia el 31 de marzo de 2009 y Sibylle Wankel pasó a formar parte del Consejo como miembro suplente. El Consejo de Vigilancia da las gracias a los señores Heckmann y Hawreliuk por sus valiosos servicios durante muchos años y por una colaboración marcada por la confianza.

El Consejo nombró a Barbara Kux miembro ordinario del Directorio con efecto a partir del 17 de noviembre de 2008 y delegó en ella la dirección de Supply Chain Management. Ocupa además el puesto de Chief Sustainability Officer. Jim Reid-Anderson abandonó el Directorio por decisión propia el 30 de noviembre de 2008. Hermann Requardt asumió con efecto a partir del 1 de diciembre de 2008, además de la dirección de Corporate Technology, el cargo de Presidente del Sector Healthcare.

El Consejo da las gracias a los miembros del Directorio, así como a los empleados de Siemens AG y de todas las sociedades del Grupo y a sus representantes por la labor realizada. Todos ellos han contribuido por igual a que Siemens pueda disfrutar de otro ejercicio marcado por el éxito comercial.

Por el Consejo de Vigilancia



Dr. Gerhard Cromme
Presidente
Berlín y Múnich, 2 de diciembre de 2009



Estimados accionistas:

El grave desequilibrio sufrido el pasado año por los mercados financieros y la economía mundial en su conjunto desembocó en la mayor crisis de los últimos sesenta años. La confianza en los mercados se ha visto afectada masivamente y los daños resultantes son enormes. No está claro cuánto tiempo tardará la economía mundial en recuperarse, aunque se registran ya signos de una paulatina estabilización.

Una cosa está clara: la crisis ha cambiado considerablemente el mundo y las condiciones marco para Siemens. Ha cambiado sobre todo el papel de los estados. Siento un gran respeto por la determinación con la que gobiernos y parlamentos de todo el mundo han actuado para evitar que la situación empeorara todavía más. Se han puesto en marcha programas coyunturales en todo el mundo para contrarrestar la profunda caída de los mercados. Además, los gobiernos han comenzado a sacar lecciones de la crisis y a avanzar en el desarrollo del marco regulatorio de los mercados. Sin embargo, no puede pasarse por alto el riesgo de que la revalorización del papel de los Estados refuerce también la tentación de caer en el aislamiento y el proteccionismo. Hoy por hoy no sabemos aún en qué medida se podrá resistir a esta tentación.

Una lección general que se puede extraer de la crisis es que la orientación hacia objetivos a corto plazo no puede prevalecer sobre una actuación sostenible. Esto, que puede parecer una perogrullada, fue olvidado en demasiados ámbitos y por muchos actores económicos. Hoy es evidente que allí donde se pierde la sostenibilidad falta también sentido de la responsabilidad, se destruye la confianza, se producen daños económicos y las personas comienzan a padecer necesidades y apuros económicos.

Siemens apuesta por la sostenibilidad. Mucho antes de que esta palabra fuera de uso habitual, Werner von Siemens, el fundador de nuestra empresa, dijo «no vendo el futuro de la empresa por una ganancia a corto plazo». Esta afirmación ha marcado el destino de nuestra empresa y es el legado que ha recibido de la época de su fundador. Este legado se ha convertido para nosotros en un compromiso vinculante que nos obliga a su cumplimiento y conservación, actitud que nos ha valido también el reconocimiento exterior. Así, nos resulta muy reconfortante comprobar la destacada posición que hemos obtenido en el Índice de Sostenibilidad Dow Jones (el prestigioso ranking mundial de la sostenibilidad de las empresas) en el segmento de las empresas industriales diversificadas.

Observamos con alivio la finalización de los procedimientos judiciales por cohecho contra Siemens por parte de las autoridades pertinentes alemanas y estadounidenses en diciembre de 2008 y la consideración internacional actual de Siemens como empresa ejemplar en materia de cumplimiento normativo. Este hecho supone para nosotros una confirmación de nuestro enfoque y un estímulo para seguir actuando con atención, profesionalidad y coherencia.

Evolución del negocio en el ejercicio de referencia

En el ejercicio pasado la entrada de pedidos experimentó una caída del 16 por ciento con respecto a la cifra récord del año anterior. Con un retroceso mínimo del 1 por ciento la facturación alcanzó, con 76.700 millones de euros, prácticamente el nivel de 2008. Los Sectores registraron un resultado de 7.500 millones de euros, superando con creces el valor del año precedente. Los beneficios procedentes de actividades continuadas se situaron, con 2.500 millones de euros, un 32 por ciento por encima de la cifra obtenida el año pasado. El resultado no diluido por acción procedente de actividades continuadas ascendió un 36 por ciento, situándose en 2,60 euros. Buena

parte de este éxito debe atribuirse a la reducción de los gastos de ventas y de administración generales. Nuestro objetivo de reducir dichos costes en 1.200 millones de euros con respecto al ejercicio 2007 lo hemos conseguido ya un año antes de lo previsto.

Estamos bien preparados para afrontar los retos venideros

Al inicio del nuevo ejercicio estamos bien preparados para afrontar los retos que tenemos por delante. Se trata de seguir resistiendo y capear con éxito la crisis en un entorno que sigue siendo muy complejo. Somos una empresa que actúa en mercados de ciclo tardío mayoritariamente y, por tanto, hemos percibido los efectos de la crisis más tarde. Por consiguiente, es previsible que algunos de nuestros negocios de ciclo largo empiecen a verse afectados a partir del presente ejercicio. Sin embargo, confiamos en que los programas estatales coyunturales puedan amortiguar un posible retroceso en el negocio con nuestros clientes del sector privado.

Cambios en las condiciones marco de la economía global

La crisis de los mercados financieros no sólo ha puesto de manifiesto una evolución equivocada, también acelerará el subsiguiente cambio estructural de la economía mundial en un doble aspecto:

En primer lugar, se está produciendo un desplazamiento regional de las fuerzas económicas. Los países en vías de desarrollo y, en especial los países BRIC, es decir, Brasil, Rusia, India y China, así como los países de Oriente Próximo y Medio, serán en el futuro las regiones con un mayor crecimiento económico y en mayor medida que hasta ahora. Los expertos parten de la base de que en los próximos años la mitad del crecimiento de la economía mundial tendrá lugar en estos países. Por el contrario, cuándo podrán recuperar las economías europeas el ritmo de crecimiento que presentaban antes de la crisis sigue siendo una cuestión sin resolver.

Y en segundo lugar hay que mencionar la convicción, compartida por todos los estados, de lo que debe entenderse por sostenibilidad: una relación equilibrada entre ecología, economía y responsabilidad social. Esta convicción se tradujo en las decisiones adoptadas por las principales naciones industriales en las conferencias celebradas en Londres y Pittsburgh. Con su decisión de invertir en infraestructuras «verdes», respetuosas con el medio ambiente y eficientes desde el punto de vista energético, los jefes de estado y de gobierno hicieron hincapié en dicha convicción.

La crisis como oportunidad

Consideramos que la crisis y las medidas adoptadas para afrontarla no sólo nos plantean grandes retos, sino que también nos ofrecen grandes oportunidades. Porque como grupo tecnológico integral con amplia competencia en infraestructuras somos un importante socio en todo el mundo a la hora de abordar la modernización o ampliación de infraestructuras eficientes desde el punto de vista energético y ecológico. También a largo plazo se abren enormes perspectivas de crecimiento en estos campos. Los productos y soluciones de gran eficiencia energética y bajo impacto ambiental y climático son el motor de crecimiento en nuestros mercados. Siemens es ya hoy en día el proveedor número uno del mundo en tecnologías «verdes». En el año de referencia vendimos, con 23.000 millones de euros, más productos y soluciones «verdes» que cualquier otra empresa. Hasta el año 2011 pretendemos facturar con nuestra cartera medioambiental 25.000 millones de euros en este segmento.

También disponemos de buenas oportunidades de negocio en los países en vías de desarrollo. Estamos presentes en la mayoría de estos países desde hace muchas décadas, en los países BRIC incluso desde hace más de cien años. Somos un reconocido socio comercial a nivel local. Conocemos a las personas. Conocemos sus culturas. Conocemos los retos a los que se enfrentan nuestros clientes locales. Y tenemos las respuestas adecuadas.

Los segmentos medios de mercado de los países BRIC que experimentan un rápido crecimiento nos ofrecen además un gran potencial de negocio. Para nosotros esto se traduce en la necesidad de impulsar de forma aún más selectiva el desarrollo de productos y soluciones específicos para estos segmentos. Se trata de limitarse a las funciones básicas: gran robustez, facilidad de uso y precio atractivo. Afrontamos estos desafíos con la misma determinación que en los segmentos de mercado superiores y con las mismas exigencias en materia de fiabilidad y calidad.

Siemens en el ejercicio 2010

A la vista de la evolución de nuestro entorno de mercado, que sigue presentando importantes desafíos, esperamos que, frente al retroceso de dos dígitos registrado en la entrada de pedidos el año pasado, el descenso de la facturación sea mucho más atenuado en 2010 y se sitúe en torno al 5 por ciento. Aspiramos a conseguir un resultado de los Sectores de entre 6.000 y 6.500 millones de euros. El resultado de las actividades continuadas aumentará aproximadamente el 20 por ciento en relación con el ejercicio de 2009. A pesar de los desafíos que plantea la economía mundial, deseamos seguir invirtiendo intensivamente en investigación y desarrollo y, en consecuencia, seguir ampliando nuestra posición de liderazgo tecnológico y comercial, reforzando los cimientos que permitan un crecimiento rentable y sostenido después de la crisis.

En conjunto emprendemos el nuevo ejercicio y el futuro inmediato con decisión y una gran confianza, liberados ya del lastre del pasado. Disponemos de todos los recursos que necesitamos para triunfar como empresa líder en los mercados de infraestructuras del futuro y ello gracias a nuestra extraordinaria capacidad innovadora y a nuestra presencia local en todo el mundo pero, sobre todo, gracias al alto grado de compromiso y motivación de nuestros empleados.



Peter Löscher
Presidente del Directorio de Siemens AG

Informe de Gobierno Corporativo

Siemens AG cumple sin excepción todas las recomendaciones del Código alemán de Gobierno Corporativo (en lo sucesivo, el «Código»), promulgado en el año 2002 y ampliado por última vez en junio de 2009.

El Directorio y el Consejo de Vigilancia de Siemens AG han dedicado intensos esfuerzos al cumplimiento de las disposiciones del Código, especialmente en lo concerniente a las nuevas exigencias de su versión de 18 de junio de 2009. Sobre la base de tales deliberaciones se acordó la declaración de conformidad con el Código que figura más adelante (pág. 23). La misma aparece publicada en nuestro sitio web y es actualizada en caso de producirse modificaciones. Siemens AG cumple de forma voluntaria incluso las recomendaciones no vinculantes del Código.

Debido a la cotización de nuestras acciones en la NYSE, Siemens AG está sujeta a determinadas leyes norteamericanas reguladoras del mercado de valores (incluyendo la Ley Sarbanes-Oxley o SOA), así como a las reglas y disposiciones de la SEC y de la NYSE. Para la implementación de las disposiciones de la SOA hemos creado, entre otras cosas, un Comité de control de publicaciones (Disclosure Committee), compuesto por los Directores de unidades centrales de la empresa, cuya tarea consiste en la comprobación de determinada información de índole financiera y no financiera, así como el asesoramiento del Directorio en la adopción de decisiones sobre su publicación. Además se ha implantado un procedimiento de certificación en el que la Dirección de los Sectores, la de los Cross-Sector Businesses y la de las sociedades afiliadas deben confirmar diversos datos. Estas certificaciones internas sirven al Presidente del Directorio y al Director de Finanzas como base para emitir la necesaria certificación de los Estados Financieros para la SEC.

De conformidad con las disposiciones de la SOA hemos implantado asimismo una normativa para las reclamaciones relacionadas con los Estados Financieros y un Código ético (Code of Ethics) sobre asuntos financieros.

ESTRUCTURA DE DIRECCIÓN Y CONTROL

El Consejo de Vigilancia

En su condición de sociedad anónima alemana («Aktiengesellschaft» o «AG»), Siemens está sujeta al derecho societario alemán y dispone, en consecuencia, de una estructura de dirección y de control dual, funciones que son ejercidas por los miembros del Directorio y los miembros del Consejo de Vigilancia. El Consejo de Vigilancia, de acuerdo con la Ley alemana de cogestión, está compuesto a partes iguales por representantes de los accionistas y de los trabajadores.

Según el reglamento de régimen interior del Consejo de Vigilancia, respecto de los representantes de los accionistas en el Consejo de Vigilancia rige el principio de independencia. Algunos miembros del Consejo de Vigilancia desempeñan o han desempeñado durante el último año cargos relevantes en otras empresas con las que Siemens mantiene relaciones comerciales. Las operaciones de Siemens con tales empresas se llevan a cabo en las mismas condiciones que se aplicarían a terceros. A nuestro juicio, estas operaciones no afectan a la independencia de los miembros del Consejo de Vigilancia involucrados.

El Consejo de Vigilancia supervisa y asesora al Directorio en la dirección de la empresa. El Consejo de Vigilancia debate periódicamente acerca de la evolución de la empresa y de la planificación, así como acerca de la estrategia y de su implementación. Analiza los informes trimestrales y semestrales y aprueba los Estados Financieros de Siemens AG y del Grupo, teniendo en cuenta los informes de auditoría de los auditores de cuentas y el resultado de la auditoría realizada por el Comité de Auditoría. Entre sus obligaciones figura también la supervisión del cumplimiento de la normativa legal y administrativa, así como de las directrices internas de la empresa por parte de esta última (cumplimiento normativo). El Comité de cumplimiento normativo realiza las tareas de cumplimiento normativo establecidas por acuerdo del Consejo de Vigilancia, así como las recogidas en el reglamento del Comité de cumplimiento normativo. Entre las tareas del Consejo de Vigilancia figuran también el nombramiento de los miembros del Directorio, así como la determinación de sus competencias. Las decisiones más importantes del Directorio (por ejemplo, las principales adquisiciones, desinversiones y medidas financieras) dependen de su aprobación, siempre que según el reglamento de ré-

gimen interior del Consejo de Vigilancia no sean competencia del Comité de Finanzas e Inversiones. El Consejo de Vigilancia ha regulado en un reglamento de régimen interior del Directorio las tareas de este último, en concreto los ámbitos de competencia de cada uno de sus miembros, los asuntos reservados al Directorio así como la mayoría necesaria para la adopción de decisiones por el Directorio.

El reglamento de régimen interior del Consejo de Vigilancia prevé la creación de comités. En la actualidad existen seis comités. Sus tareas, responsabilidades y procedimientos de trabajo se ajustan a las exigencias contenidas en el Código y dan cumplimiento a la normativa vinculante de la SOA y de la NYSE. Asimismo, tienen en consideración otras normas de la NYSE, aunque carezcan de carácter vinculante para nosotros. Los respectivos presidentes de los comités informan regularmente al Consejo de Vigilancia sobre la labor de dichos comités.

La **Presidencia** («Chairman's Committee») está compuesta por el Presidente, los Presidentes suplentes y un miembro del Consejo de Vigilancia elegido por este último. Asume las funciones de un «Comité de Nominación, Retribuciones y Gobierno Corporativo», siempre que las mismas no sean desempeñadas por el Comité de Nominación o bien el derecho alemán prescriba su ejercicio por el pleno del Consejo de Vigilancia. La Presidencia efectúa en particular propuestas para el nombramiento de los miembros del Directorio, gestiona los contratos de sus miembros y prepara las resoluciones del pleno del Consejo de Vigilancia referidas a la fijación de las retribuciones del Directorio, así como la revisión del sistema retributivo de dicho órgano.

El **Comité de Auditoría** («Audit Committee») está formado por el Presidente del Consejo de Vigilancia, así como dos miembros del Consejo de Vigilancia por parte de los accionistas y tres miembros por parte de los trabajadores. Con arreglo al derecho alemán, el Comité de Auditoría debe estar compuesto al menos por un miembro independiente del Consejo de Vigilancia que disponga de conocimientos técnicos en los ámbitos de rendición de cuentas o la auditoría de Estados Financieros. El Comité de Auditoría supervisa el procedimiento de rendición de cuentas. Juntamente con el auditor contable, el Comité de Auditoría analiza los Estados Financieros trimestrales, semestrales y anuales de la empresa elaborados por el Directorio. Partiendo del informe del auditor de cuentas referido a los Es-

tados Financieros anuales, el Comité de Auditoría realiza propuestas para la aprobación por el Consejo de Vigilancia de los Estados Financieros anuales. Se ocupa del sistema de supervisión de riesgos de la empresa y revisa la eficacia de su sistema interno de control, en particular en lo concerniente a la rendición de informes financieros, al sistema de gestión de riesgos y al sistema interno de revisión. El sistema de revisión interna del Grupo informa regularmente al Comité de Auditoría. Asimismo, el Comité de Auditoría supervisa la auditoría de los Estados Financieros, especialmente en lo concerniente a la independencia y cualificación de los auditores, así como de sus servicios, asumiendo además las tareas que se recogen en la SOA.

El **Comité de cumplimiento normativo** («Compliance Committee»), creado en abril de 2007, está compuesto por el Presidente del Consejo de Vigilancia, dos miembros del Consejo de Vigilancia en representación de los accionistas y tres miembros del Consejo de Vigilancia en representación de los trabajadores. El Comité controla el cumplimiento por la empresa de la normativa legal y administrativa, así como de las directrices internas de Siemens (cumplimiento normativo).

Al **Comité de Nominación** («Nominating Committee») pertenecen el Presidente del Consejo de Vigilancia, así como dos representantes de los accionistas. Su tarea consiste en presentar recomendaciones a los representantes de los accionistas en el Consejo de Vigilancia para la elección por la Junta General de los miembros de dicho Consejo de Vigilancia en representación de los accionistas.

El **Comité de Conciliación** («Mediation Committee») está integrado por el Presidente del Consejo de Vigilancia, el Presidente suplente elegido de conformidad con la Ley alemana de cogenitación y sendos miembros elegidos por los miembros del Consejo de Vigilancia por parte de los trabajadores y de los accionistas, respectivamente. Somete a la consideración del Consejo de Vigilancia las propuestas para el nombramiento de los miembros del Directorio, cuando en la primera ronda de votación no se hubiera alcanzado la mayoría exigida de dos tercios de los votos de los miembros del Consejo de Vigilancia.

El **Comité de Finanzas e Inversiones** («Finance and Investment Committee») está integrado por el Presidente del Consejo de Vigilancia, así como por tres miembros del Consejo

de Vigilancia en representación de los accionistas y otros cuatro miembros en representación de los trabajadores. Su función consiste en preparar las negociaciones y resoluciones del Consejo de Vigilancia sobre la situación financiera y la dotación de la sociedad, así como sobre las inversiones financieras y de capital partiendo de la estrategia global de la empresa. Dicha estrategia es a su vez objeto de una sesión anual en el seno del Consejo de Vigilancia. Asimismo, es el Comité de Finanzas e Inversiones el que concede, en lugar del Consejo de Vigilancia, la aprobación exigida para negocios y medidas sujetos a autorización cuyo importe no supere los 600 millones de euros. El Comité de Finanzas e Inversiones ejerce, además, los derechos del Consejo de Vigilancia de conformidad con el § 32 de la Ley alemana de cogestión (adopción de acuerdos sobre el ejercicio de derechos de participación). Los acuerdos del Comité de Finanzas e Inversiones con arreglo al § 32 de la Ley alemana de cogestión se adoptan, según prevé el § 32 párrafo 1 inciso 2 de dicha ley, únicamente con los votos de los representantes de los accionistas.

Directorio

El Directorio, como órgano de dirección del Grupo, está vinculado a los intereses de la empresa y obligado a perseguir el incremento del valor sostenible de la misma. Los miembros del Directorio asumen solidariamente la responsabilidad por la dirección empresarial en su conjunto y deciden acerca de cuestiones esenciales de la política comercial y de la estrategia empresarial, así como de la planificación anual y plurianual.

El Directorio ostenta la competencia para la elaboración de los Estados Financieros trimestrales y semestrales de la empresa, los Estados Financieros anuales de Siemens AG y los Estados Financieros consolidados del Grupo. El Directorio supervisa además el cumplimiento de la normativa legal y administrativa, así como de las directrices internas de la empresa, y actúa procurando su observancia por las empresas del Grupo (cumplimiento normativo). Para una información más detallada sobre el programa de cumplimiento normativo y sobre las medidas relacionadas adoptadas en el ejercicio 2009, véanse las páginas 24 y siguientes (Informe de cumplimiento normativo) y 60 y siguientes. El Directorio colabora estrechamente con el Consejo de Vigilancia, al que informa periódicamente, de forma puntual y exhaustiva, sobre la totalidad de las cuestio-

nes relevantes para el conjunto de la empresa referidas a la estrategia y a su implementación, la planificación, la evolución del negocio, la situación financiera y los niveles de rentabilidad y el grado de cumplimiento normativo, así como sobre los riesgos empresariales.

Titularidad de acciones

En fecha 13 de octubre de 2009, los actuales miembros del Directorio eran titulares en total de 286.998 (año anterior 382.903) acciones y derechos de suscripción de acciones de Siemens, lo que equivale a un 0,03 (año anterior 0,04) por ciento del capital social de Siemens AG.

En la misma fecha, los miembros actuales del Consejo de Vigilancia eran titulares en total de 3.711 (año anterior 5.492) acciones y derechos de suscripción, lo que equivale a un 0,00013 (año anterior 0,0006) por ciento del capital social de Siemens AG.

En dichas cifras no se incluyen las 10.805.913 (año anterior 8.895.939) acciones de Siemens, es decir, el 1,18 (año anterior 0,97) por ciento del capital social, porcentaje respecto del cual la sociedad von Siemens-Vermögensverwaltung GmbH («vSV») ha obtenido la delegación de voto en virtud de un contrato celebrado, entre otros, por miembros de la familia Siemens, incluyendo al Sr. Gerd von Brandenstein, con vSV. El derecho de voto de dichas acciones es ejercido unitariamente por vSV de conformidad con las propuestas de un comité compuesto por representantes de la familia Siemens. El Presidente del comité directivo es el Sr. Gerd von Brandenstein, quien tiene voto de calidad en caso de empate.

Titularidad de acciones de los miembros del Directorio a fecha 13 de octubre de 2009:

Nombre	Instrumento financiero	Cantidad
Peter Löscher	Acción de Siemens	100.000
Wolfgang Dehen	Acción de Siemens	16.110
Heinrich Hiesinger	Acción de Siemens	12.264
Joe Kaeser	Acción de Siemens	21.951
Barbara Kux	Acción de Siemens	4.100
Hermann Requardt	Acción de Siemens	10.619
Siegfried Russwurm	Acción de Siemens	18.216
Peter Y. Solmsen	Acción de Siemens	30.653

Siemens AG fue informada de las siguientes operaciones realizadas en el último ejercicio:

Fecha de la operación	Nombre y apellidos	Cargo	Lugar y tipo de operación	Instrumento financiero e ISIN	Número	Cotización/ Precio	Volumen total	Observaciones
17-12-2008	Wolfgang Dehen	Miembro del Directorio	Compra a través de Xetra	Acción de Siemens DE0007236101	2.500	Euros 48,79	Euros 121.975,00	Compra ordinaria de acciones de Siemens
17-12-2008	Joe Kaeser	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	18	Euros 22,00	Euros 396,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del programa de acciones básicas de Siemens 2009 a precio preferencial
17-12-2008	Joe Kaeser	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	11.547	Euros 42,00	Euros 484.974,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del «Share Matching Plan» de Siemens 2009
17-12-2008	Hermann Requardt	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	18	Euros 22,00	Euros 396,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del programa de acciones básicas de Siemens 2009 a precio preferencial
17-12-2008	Hermann Requardt	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	9.666	Euros 42,00	Euros 405.972,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del «Share Matching Plan» de Siemens 2009
16-12-2008	Barbara Kux	Miembro del Directorio	Compra a través de Xetra	Acción de Siemens DE0007236101	4.100	Euros 48,32	Euros 198.112,00	Compra ordinaria de acciones de Siemens
16-12-2008	Heinrich Hiesinger	Miembro del Directorio	Venta a través de Francfort	Acción de Siemens DE0007236101	3.110	Euros 47,73	Euros 148.440,30	Venta ordinaria de acciones de Siemens
16-12-2008	Heinrich Hiesinger	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	18	Euros 22,00	Euros 396,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del programa de acciones básicas de Siemens 2009 a precio preferencial
16-12-2008	Heinrich Hiesinger	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	11.268	Euros 42,00	Euros 473.256,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del «Share Matching Plan» de Siemens 2009
16-12-2008	Peter Y. Solmssen	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	18	Euros 22,00	Euros 396,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del programa de acciones básicas de Siemens 2009 a precio preferencial
16-12-2008	Peter Y. Solmssen	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	18.135	Euros 42,00	Euros 761.670,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del «Share Matching Plan» de Siemens 2009
11-12-2008	Wolfgang Dehen	Miembro del Directorio	Venta a través de Xetra	Acción de Siemens DE0007236101	2.500	Euros 49,37	Euros 123.425,00	Venta ordinaria de acciones de Siemens
28-11-2008	Wolfgang Dehen	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	18	Euros 22,00	Euros 396,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del programa de acciones básicas de Siemens 2009 a precio preferencial
28-11-2008	Wolfgang Dehen	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	12.402	Euros 42,00	Euros 520.884,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del «Share Matching Plan» de Siemens 2009
26-11-2008	Hermann Requardt	Miembro del Directorio	Venta a través de Xetra	Acción de Siemens DE0007236101	4.500	Euros 47,83	Euros 215.235,00	Venta ordinaria de acciones de Siemens
21-11-2008	Siegfried Russwurm	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	18	Euros 22,00	Euros 396,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del programa de acciones básicas de Siemens 2009 a precio preferencial
21-11-2008	Siegfried Russwurm	Miembro del Directorio	Compra extrabursátil	Acción de Siemens DE0007236101	14.760	Euros 42,00	Euros 619.920,00	Compra de acciones de Siemens en el marco del «Share Matching Plan» de Siemens 2009

La totalidad de las operaciones ha sido publicada también en el sitio web de la empresa, en la dirección: www.siemens.com/directors-dealings.

Con arreglo a lo dispuesto en el § 15a de la Ley alemana del mercado de valores (WpHG), los miembros del Directorio y del Consejo de Vigilancia están legalmente obligados a informar de la adquisición o venta de títulos de Siemens AG o de instrumentos financieros relativos a los mismos, siempre que el valor de las operaciones realizadas por dichos miembros o por sus allegados en un mismo año natural alcance o exceda la cantidad de 5.000 euros.

Relaciones con los accionistas

Siemens informa a sus accionistas cuatro veces a lo largo del ejercicio acerca de la evolución del negocio, así como sobre la situación financiera y los niveles de rentabilidad. La Junta General ordinaria se celebra habitualmente en el primer cuatrimestre del ejercicio. Gracias al empleo de medios de comunicación electrónicos, especialmente de internet, el Directorio facilita a los accionistas la participación en la Junta General y les permite el ejercicio de su derecho de voto a través de representantes.

La Junta General decide, entre otros aspectos, sobre el destino de los beneficios, la aprobación de la gestión del Directorio y del Consejo de Vigilancia, así como la elección del auditor de cuentas. Las medidas de modificación de los estatutos y del capital son adoptadas de forma exclusiva por la Junta General y son ejecutadas por el Directorio. Los accionistas pueden presentar mociones contra las propuestas de resolución del Directorio y del Consejo de Vigilancia e impugnar las decisiones de la Junta General. Los accionistas con una participación mínima en el capital social de 100.000 euros pueden, además, exigir la designación judicial de un auditor especial para la revisión de determinados asuntos.

En el contexto de nuestra labor de relación con los inversores, se celebran reuniones periódicas con analistas e inversores institucionales, que cuentan con la asistencia del Presidente del Directorio, del Director de Finanzas y de otros miembros del Directorio, así como de algunos miembros de la Dirección de los Sectores y de los Cross-Sector Businesses. De forma adicional a la conferencia de analistas celebrada como mínimo con carácter anual, con motivo de la publicación de las cifras trimestrales tiene lugar también una conferencia telefónica para analistas.

Directrices de Gobierno Corporativo

Nuestros estatutos, el reglamento de régimen interior del Consejo de Vigilancia y de sus comités más importantes, el reglamento de régimen interior del Directorio, todas las declaraciones de conformidad, el informe de cumplimiento de las disposiciones del Código y demás documentación sobre Gobierno Corporativo se encuentran a su disposición en internet en la siguiente dirección:

www.siemens.com/corporate-governance.

Principales diferencias entre el Gobierno Corporativo de Siemens y los estándares de Gobierno Corporativo de la NYSE

Las sociedades cotizadas en la NYSE están sujetas a los estándares de Gobierno Corporativo regulados en el «Manual para sociedades cotizadas en la NYSE» (NYSE Listed Company Manual), apartado 303A (en lo sucesivo, los «estándares de la NYSE»). Según los estándares de la NYSE, Siemens AG, por su condición de emisor privado extranjero (Foreign Private Issuer), puede diferir de los referidos estándares, observando en su lugar las prácticas de gobierno corporativo vigentes en su estado de origen. Únicamente le resultan de aplicación obligatoria los estándares de la NYSE referidos a la constitución de un Comité de Auditoría (compuesto por miembros «independientes» en los términos de la SOA) y determinadas obligaciones de publicación en relación con la NYSE. Además, los estándares de la NYSE exigen que los emisores privados extranjeros hagan públicas las principales diferencias entre sus principios de gobierno corporativo y las exigencias impuestas por los estándares de la NYSE a las sociedades estadounidenses.

Por su condición de sociedad con sede en la República Federal de Alemania, se aplican a Siemens AG la Ley de sociedades anónimas y la Ley alemana de cogestión, así como las recomendaciones contenidas en el Código alemán de Gobierno Corporativo. Siemens respeta asimismo la normativa obligatoria de las bolsas en las que cotizan sus acciones como, por ejemplo, la de la NYSE. De este modo, Siemens cumple de forma voluntaria numerosas exigencias de la NYSE que únicamente rigen para emisores estadounidenses.

Nuestra práctica en materia de gobierno corporativo difiere respecto de las sociedades de los EE UU que cotizan en la NYSE particularmente en los siguientes aspectos:

Sistema de dirección dual

La Ley alemana de sociedades anónimas prescribe para Siemens AG un sistema de dirección dual (la denominada two-tier board structure), compuesto por un Directorio y un Consejo de Vigilancia. En el sistema de dirección dual, la dirección de la empresa y los órganos de control de la misma están estrechamente separados. Las funciones y responsabilidades de estos dos órganos están establecidos legalmente de forma clara. La composición del Consejo de Vigilancia se rige por la Ley alemana de cogestión, que dispone que la mitad de los veinte miembros que integran en total el Consejo de Vigilancia deben ser elegidos por los trabajadores en Alemania. En caso de un empate de votos en el seno del Consejo de Vigilancia, el Presidente dispone de voto de calidad.

Independencia

A diferencia de lo previsto por los estándares de la NYSE, que exigen del «board of directors» la constatación positiva de la independencia de cada uno de los miembros del Consejo partiendo de unos tests específicos de independencia, el derecho alemán no contempla para el Consejo de Vigilancia ninguna constatación positiva semejante respecto de cada uno de sus miembros. Según el derecho alemán, únicamente al Comité de Auditoría debe pertenecer como mínimo un miembro independiente del Consejo de Vigilancia que disponga de conocimientos técnicos en los ámbitos de la rendición de cuentas o la auditoría de los Estados Financieros. El reglamento de régimen interior del Consejo de Vigilancia de Siemens AG contiene, sin embargo, varias disposiciones que están destinadas a garantizar la independencia en las funciones de supervisión y asesoramiento del Consejo de Vigilancia. Asimismo, se produce una clara separación entre los miembros del Consejo de Vigilancia y los del Directorio: la dedicación simultánea al Consejo de Vigilancia y al Directorio está legalmente prohibida. Los miembros del Consejo de Vigilancia son independientes en la adopción de sus decisiones y no están sujetos a las instrucciones o indicaciones de terceros con quienes mantengan una relación de proximidad. Por otra parte, determinados contratos de asesoramiento, prestación de servicios y de otro tipo entre Siemens y cualquiera de los miembros de su Consejo de Vigilancia deben ser autorizados por el propio Consejo de Vigilancia.

Comités

Los estándares de la NYSE obligan a la constitución de varios comités específicos en el Directorio, que se componen de miembros independientes de dicho Consejo y que trabajan de acuerdo con su reglamento de régimen interior, en el cual se establecen por escrito sus cometidos y responsabilidades. A diferencia de este modelo, el Consejo de Vigilancia de Siemens AG concentra en su Presidencia las principales competencias propias de un «Comité de Nominación, Retribuciones y Gobierno Corporativo» y confiere parcialmente las restantes a un Comité de Nominación. Determinadas competencias no son objeto de delegación a ningún comité, pues con arreglo al derecho alemán deben ser desempeñadas por el pleno del Consejo de Vigilancia. Así ocurre, por ejemplo, con la determinación de las retribuciones del Directorio. Tanto el Comité de Auditoría como la Presidencia disponen de sus propios reglamentos de régimen interior, elaborados por el Consejo de Vigilancia partiendo de los estándares de la NYSE, en los que se determinan sus competencias y responsabilidades.

El Comité de Auditoría de Siemens AG se rige por las disposiciones de la SOA y de la Ley estadounidense del mercado de valores de 1934, en la medida en que las mismas se apliquen a «emisores privados extranjeros». Dicho comité cumple (en colaboración con el Comité de cumplimiento normativo creado en abril del 2007) funciones equiparables a las de un «Comité de Auditoría» con arreglo a los estándares de la NYSE. Según el derecho alemán, determinadas responsabilidades no pueden, sin embargo, ser delegadas en un comité como ocurre, por ejemplo, con la designación del auditor de los Estados Financieros, que debe ser elegido por la Junta General de accionistas de acuerdo con lo que dispone el derecho alemán.

El Consejo de Vigilancia de Siemens AG dispone, además, de un Comité de Finanzas e Inversiones y de un Comité de Conciliación. Este último es de constitución imperativa según el derecho alemán, no siendo ninguno de los dos obligatorio según los estándares de la NYSE.

Aprobación por parte de los accionistas de los planes de retribución basados en acciones. Adquisición de acciones propias

Los estándares de la NYSE exigen en general de las sociedades americanas que cotizan en la NYSE que cuenten con la aprobación de los accionistas en relación con todos los planes de retribuciones basados en acciones, así como de sus modificaciones esenciales (incluyendo los planes de opciones sobre acciones). De modo semejante, nuestros accionistas deben aprobar la ampliación del capital autorizado o condicionado que se precise para la emisión de acciones y opciones sobre acciones. Al adoptar tales acuerdos, deben precisarse también los puntos básicos de los planes de opciones sobre acciones que sean creados o modificados sustancialmente, de forma que los mismos estén sujetos también a la aprobación de los accionistas de Siemens AG. Asimismo, según el derecho alemán, la adquisición prevista de acciones propias requiere por principio de la previa autorización de los accionistas. Dicha autorización fue concedida por última vez en la Junta General de fecha 27 de enero de 2009 y por norma general será presentada para su aprobación tras la expiración de la correspondiente autorización de la Junta General.

Declaración de conformidad al amparo del Código alemán de Gobierno Corporativo

El Directorio y el Consejo de Vigilancia de Siemens AG, en sus sesiones del 16 y 23 de septiembre de 2009, han aprobado la siguiente declaración en virtud del § 161 de la Ley alemana de sociedades anónimas:

«Declaración de conformidad del Directorio y del Consejo de Vigilancia de Siemens Aktiengesellschaft en relación con el Código alemán de Gobierno Corporativo

Siemens AG cumple la totalidad de las recomendaciones del Código alemán de Gobierno Corporativo (el «Código») publicado por el Ministerio de Justicia en la edición electrónica del boletín oficial, en su redacción de 18 de junio de 2009, y seguirá cumpliéndolas en el futuro. Desde la emisión de la última declaración de conformidad de 28 de noviembre de 2008, Siemens ha cumplido la totalidad de las recomendaciones del Código, en su versión de 6 de junio de 2008.

Berlín y Múnich, a 1 de octubre de 2009

Siemens Aktiengesellschaft

El Directorio

El Consejo de Vigilancia»

Informe de cumplimiento normativo

Siemens opera en la mayoría de países del mundo, a menudo desde hace varias generaciones y desde siempre con el objetivo de entrar a formar parte de cada sociedad como un socio íntegro. Una condición indispensable para ello es el respeto de las leyes y de nuestras normas y principios, lo que se denomina el cumplimiento normativo. En el ejercicio 2009 hemos dedicado una vez más nuestro esfuerzo a integrar el cumplimiento normativo de una forma más intensa en nuestros procesos de negocio, afianzándolo en nuestra cultura directiva y corporativa. Consideramos el cumplimiento normativo como una parte esencial de nuestra integridad y como un fundamento para la dirección sostenible de nuestra empresa.

El cumplimiento normativo sienta las bases necesarias para el desarrollo exitoso de las empresas y además crea condiciones marco estables a nivel económico y social. De este modo, el rechazo de la corrupción no sólo fortalece una competencia más leal, sino que contribuye al mismo tiempo de forma decisiva a la evolución de las economías y con ello a la mejora de las condiciones de vida y las posibilidades de desarrollo de las personas. Nuestro compromiso es la lucha contra la corrupción, también fuera de la empresa.

Seguimos dando prioridad al cumplimiento normativo
En fecha 15 de diciembre de 2008 han concluido los procedimientos contra Siemens en Alemania y en los EE UU por infracciones de la normativa anticorrupción y de la normativa contable. Las autoridades norteamericanas designaron al Dr. Theo Waigel, Ministro de Economía en la República Federal de Alemania entre 1989 y 1999, como «Compliance Monitor», encargándole informar en los próximos años de forma periódica sobre la efectividad de nuestras medidas de cumplimiento normativo. La empresa apoya al monitor en el cumplimiento de sus tareas. De forma adicional a la mejora continua de la eficacia y la eficiencia del programa de cumplimiento normativo, centraremos también nuestros esfuerzos en la implantación sostenible de las medidas de cumplimiento normativo. En este mismo contexto se integra el mantenimiento de un intenso diálogo con los grupos de interés (stakeholders) y la continuación de nuestro compromiso externo contra la corrupción.

Nuestra aspiración es el cambio de una cultura de empresa basada en las reglas a una cultura de empresa basada en los valores; una cultura de empresa en la que el respeto de las leyes y de nuestros principios sea considerado y vivido como un elemento clave de la responsabilidad y de la integridad. Por tanto, el cumplimiento normativo sigue siendo un tema de alta prioridad en la empresa.

Desarrollo de la organización de cumplimiento normativo

En el ejercicio 2009, aproximadamente 600 empleados han trabajado en la organización de cumplimiento normativo en la totalidad de la empresa. A principios del ejercicio 2010 hemos adaptado la tutela de la organización regional de cumplimiento normativo a la estructura modificada de la empresa: un total de nueve responsables, denominados «(Meta)Cluster Compliance Officers», dirigen ahora uno o varios «Clústeres», que informan directamente al «Chief Compliance Officer».

Nuestros nuevos «Compliance Officers» tienen la obligación de participar en un programa de introducción de cuatro días de duración; dicho programa ha continuado de forma sistemática en el ejercicio 2009. Una conferencia global sobre cumplimiento normativo celebrada en Alemania y otras conferencias regionales en Asia, Europa, Latinoamérica y Oriente Próximo/ Medio han contribuido en el año 2009 a un mejor intercambio de experiencias de buenas prácticas a nivel de empresa y a una profundización del diálogo interno.

Para afianzar todavía más el cumplimiento normativo como un pilar fundamental de nuestra cultura directiva y de empresa, el trabajo en la organización de cumplimiento normativo debe ser considerado y gestionado como una etapa dentro de la carrera profesional. Por ello, hemos desarrollado nuestro propio programa de capacitación («Competency Management»), que deberá contribuir a promocionar de forma sistemática a los empleados en la organización de cumplimiento normativo.

El cumplimiento normativo como misión de la Dirección

La responsabilidad sobre el cumplimiento normativo reside en la Dirección. El proceso de revisión del cumplimiento normativo, que ha seguido ampliándose en los negocios y regiones durante el ejercicio 2009, no sólo incluye informes trimestrales al Directorio y al Consejo. Además de ello, los temas de mayor importancia para el cumplimiento normativo son abordados en las principales reuniones directivas de ámbito general y se trabaja en medidas para la mejora a todos los niveles de la organización corporativa. Con ello contribuimos a consolidar el cumplimiento normativo como un elemento fijo y permanente de la agenda directiva de nuestra empresa.

Igualmente con el objetivo de fortalecer la responsabilidad de la Dirección en materia de cumplimiento normativo, en el ejercicio 2008 hemos integrado por vez primera este elemento en el sistema de primas del nivel directivo superior. También las retribuciones variables de los Senior Managers para el ejercicio 2009 incluyen un concepto referido a este punto, en cuyo cálculo influyen entre otros criterios, al igual que en el ejercicio anterior, los resultados de la encuesta mundial entre los empleados sobre cumplimiento normativo.

En junio de 2009 se ha realizado una segunda encuesta anónima sobre cumplimiento normativo entre 90.000 empleadas y empleados de toda la empresa seleccionados al azar. Con ella queríamos comprobar también en este ejercicio la concienciación de nuestros empleados en materia de cumplimiento normativo e integridad y recibir sugerencias críticas. Las tasas de participación han aumentado en comparación con el año anterior, situándose en un 47 por ciento: una prueba más de que estas cuestiones siguen gozando de alta prioridad entre nuestros trabajadores. En el análisis del presente ejercicio hemos tenido por vez primera la posibilidad de detectar y valorar los cambios respecto al año anterior. Al igual que en el año precedente, hemos aprovechado también la encuesta realizada en el presente ejercicio económico para identificar posibilidades concretas de mejora. La Dirección de cada unidad de la empresa informará de su implementación en los correspondientes «Compliance Reviews».

Evitar riesgos en materia de cumplimiento normativo

En enero de 2009 el Directorio de Siemens AG aprobó y ordenó la entrada en vigor de la versión revisada de las Normas de Conducta en los Negocios. Hemos ampliado considerablemente las normas para la lucha contra la corrupción y a favor de una competencia leal y las hemos completado incluyendo, entre otras, normas para la prohibición del blanqueo de dinero, sobre la observación de las normas reguladoras del comercio y sobre exigencias a nuestros proveedores. También se ha incluido en la versión revisada de las Normas de Conducta en los Negocios el apoyo a los diez principios del «Pacto Mundial» de Naciones Unidas (Global Compact).

En el ejercicio 2009 hemos concluido la introducción del sistema de control de cumplimiento normativo, poniendo especial énfasis en la lucha contra la corrupción. Para seguir mejorando el programa de cumplimiento normativo y adaptarlo a los nuevos instrumentos, así como a las directrices y procedimientos que han sido objeto de modificación, hemos ampliado el denominado «Compliance Control Framework» (CCF). En esta tarea hemos tomado en consideración las aportaciones de nuestros empleados procedentes de la encuesta sobre cumplimiento normativo, así como las de otras fuentes.

Ya en el ejercicio anterior habíamos incluido un módulo para valorar riesgos de corrupción en nuestro procedimiento informatizado para la autorización de proyectos de cliente (el denominado «Limits of Authority»), en especial si el cliente es la administración pública. En el ejercicio 2009 hemos adaptado este procedimiento a los cambios organizativos de la empresa. Desde la introducción del procedimiento hasta finales de 2009, más de 45.000 participantes han superado un programa de formación y entrenamiento a través de la web. También hemos mejorado mediante cursos presenciales y a través de la web la aplicación del instrumento introducido a finales de 2008, destinado a comprobar la integridad de nuestros socios de negocio (la denominada «Business Partner Compliance Due Diligence Tool» para intermediarios entre Siemens y clientes finales).

En el ejercicio 2009 hemos ampliado el desarrollo de nuestro comportamiento en materia de cumplimiento normativo y mejorado su gestión con dos nuevos procedimientos: en relación con los regalos e invitaciones, hemos incluido la normativa existente en un procedimiento informatizado, el denominado Compliance Helpdesk «Approve it», que permite a nuestros empleados verificar ellos mismos la necesidad de obtener autorización por medio de hojas de evaluación específicas para cada país o, en asuntos más complejos, someter la cuestión al examen del Compliance Officer competente. Los donativos, las admisiones como miembro y la esponsorización son ahora objeto de valoración y aprobación a nivel de empresa conforme a criterios claros y unificados mediante un procedimiento nuevo e igualmente informatizado.

Detectar y subsanar fallos

En el ejercicio 2009 se han presentado ante el «ombudsman» independiente y ante el denominado Compliance Helpdesk «Tell us» un total de 565 avisos y denuncias (en 2008: 539) en relación con posibles infracciones, de los cuales 439 (en 2008: 338) han motivado diligencias informativas a nivel interno. La labor de revisión de nuestro Departamento de Auditoría Financiera dio como resultado otras averiguaciones adicionales.

En total, en el ejercicio económico hemos sancionado 784 infracciones a nivel disciplinario (año anterior: 909). La investigación de denuncias relativas a posibles infracciones no sólo persigue su castigo, sino que tiene como finalidad averiguar y analizar posibles lagunas. Al concluir cada investigación se revisa la implementación de las medidas de mejora necesarias.

Transmitir y aprovechar conocimientos y experiencias

En el ejercicio 2009 hemos concluido la formación a nivel de empresa de los directivos y demás personal con funciones de responsabilidad en la lucha contra la corrupción, que ya fue iniciada en el año anterior. Desde el inicio de los cursos, aproximadamente 140.000 empleados han superado el entrena-

miento a través de la web y 79.000 empleados con funciones de responsabilidad han participado en los cursos presenciales. Los empleados con nuevo destino en estas funciones han sido incluidos en ambos cursos de entrenamiento.

El curso basado en web sobre la lucha contra la corrupción y el Derecho de la competencia tuvo que ser realizado, por ejemplo, por todos aquellos trabajadores que tienen la obligación de firmar un compromiso de aceptación de nuestras Normas de Conducta en los Negocios. Este curso tenía como objetivo incrementar la concienciación de nuestros empleados respecto a los riesgos del cumplimiento normativo y proporcionarles conocimientos básicos sobre las normas del cumplimiento normativo, incluidas las leyes extranjeras más relevantes y los convenios internacionales.

En septiembre de 2009 hemos comenzado la introducción de un nuevo curso basado en web, dedicado a la nueva versión de las Normas de Conducta en los Negocios: esta medida formativa incluye razonamientos sobre los retos del cumplimiento normativo y ejemplos ficticios que permiten profundizar en el conocimiento de las nuevas Normas de Conducta. La formación es obligatoria para el personal directivo y otros empleados con responsabilidades en este ámbito. Estará disponible en alemán, inglés y en otros 14 idiomas.

Desde el segundo trimestre de 2008 hemos formado a todos los empleados de las denominadas funciones sensibles en un curso presencial de varias horas. La formación es obligatoria para todos los empleados que lleven a cabo o que puedan influir en negociaciones con representantes o empleados de gobiernos, autoridades administrativas y empresas estatales. El objetivo central de estos cursos es informar sobre las disposiciones legales para la lucha contra la corrupción a nivel internacional y las correspondientes directrices de Siemens. En cada región se incluye además la legislación local aplicable. Para aquellos empleados que realizaron la formación hace más de un año, en 2009 ha comenzado una nueva edición de los cursos.

Adicionalmente hemos intensificado la formación interna del personal encargado de impartir los cursos de cumplimiento normativo, y hemos introducido los cursos denominados «Train the Trainer» con la correspondiente certificación. Al término del ejercicio hemos desarrollado el concepto de «Advanced Compliance Officer Training». Con este curso pretendemos acercar a los «Compliance Officers» expertos a las expectativas y exigencias de nuestros *stakeholders* y proporcionarles ejemplos de las mejores prácticas en las relaciones con organizaciones no gubernamentales, organizaciones internacionales y asociaciones. La nueva oferta de cursos ha sido probada con éxito en un proyecto piloto en octubre de 2009 y la incluiremos en el programa de formación sobre cumplimiento normativo.

Nuestros empleados reciben asistencia en cuestiones concretas a través del denominado Compliance Helpdesk «Ask us». Para ello hemos desarrollado una red de expertos a nivel de la empresa con cuya ayuda se da respuesta a las preguntas recibidas. Desde la introducción del programa «Ask us» a finales de 2007 se han recibido más de 8.000 preguntas sobre cuestiones de cumplimiento normativo. La evaluación de las preguntas nos proporciona importante información respecto al modo en que los cursos y procedimientos pueden ser objeto de puntual mejora. A través del Compliance Helpdesk «Improve it», que fue introducido en el último ejercicio, nuestros empleados pueden aportar también sus sugerencias y propuestas de mejora relativos al programa de cumplimiento normativo. Algunas de las aportaciones recibidas a través del programa «Improve it» ya han sido puestas en práctica.

Compromiso de actuación conjunta

Siemens ha expresado su compromiso de colaboración con distintas organizaciones internacionales en la lucha contra el crimen. Nuestra cooperación con las organizaciones internacionales y las organizaciones no gubernamentales nos proporciona apoyo en la mejora continua de nuestro programa de cumplimiento normativo. Asimismo, Siemens colabora activamente con el grupo de trabajo de Acción conjunta del Instituto del Banco Mundial. Acción conjunta persigue lograr una competencia más leal mediante el rechazo de la corrupción, contribuyendo así a un mejor desarrollo social y económico. Ejemplo de esta actividad durante el ejercicio 2009 ha sido también la colaboración con el programa «Pacto Mundial» (Global Compact) de Naciones Unidas y la iniciativa «Juntos contra la Corrupción» (Partnering against Corruption o PACI) del Foro Económico Mundial. En julio de 2009, nos hemos adherido en calidad de miembros al Foro Internacional de Líderes en los Negocios (International Business Leaders Forum o IBLF). También aquí las actividades de lucha contra la corrupción constituyen el punto central del trabajo conjunto.

Valoración positiva de nuestras medidas

Nuestras medidas en materia de cumplimiento normativo han merecido el reconocimiento y la aprobación, tanto de nuestros empleados como desde fuera de la empresa. Así, en la valoración actual del Índice Dow Jones de Sostenibilidad, en la categoría «Códigos de Conducta/Cumplimiento normativo», tras haber obtenido un magnífico resultado del 93 por ciento en el ejercicio 2008, hemos ido un paso más allá: en 2009 hemos alcanzado la más alta valoración del 100 por cien. Al igual que en el año anterior, nuestra Dirección de Riesgo y Crisis (Risk & Crisis Management) ha obtenido también dicha puntuación. Tras el cambio en el sector de valoración «Diversified Industrials» hemos podido alcanzar rápidamente el puesto más alto en 2009. Entendemos que la alta valoración de nuestras actividades en materia de cumplimiento normativo constituye una confirmación de la labor realizada hasta la fecha pero, sobre todo, una obligación para el futuro.

Informe sobre retribuciones

El Informe sobre retribuciones resume los principios aplicables para determinar la remuneración del Directorio de Siemens AG, explicando la cuantía y estructura de sus emolumentos. Además, se describen los principios y la cuantía de la remuneración del Consejo de Vigilancia.

El Informe se rige por las recomendaciones del Código alemán de Gobierno Corporativo e incluye los datos de conformidad con el Código Mercantil alemán (HGB) y las Normas Internacionales de Contabilidad (International Financial Reporting Standards, IFRS). El Informe sobre retribuciones es parte integrante del «Anexo a los Estados Financieros consolidados» y por tanto de los Estados Financieros consolidados auditados.

1º Retribuciones del Directorio

El legislador alemán ha establecido nuevos requisitos en cuanto a la fijación de las retribuciones del Directorio mediante la Ley alemana para la adecuación de las retribuciones del Directorio (VorstAG), en vigor desde el 5 de agosto de 2009. Con dicha norma, el legislador ha perseguido el objetivo de orientar las retribuciones del Directorio a una dirección sostenible y a largo plazo de la empresa. Esta finalidad coincide con los principios que constituyen la base del sistema de retribuciones del Directorio en Siemens. En la fijación de las retribuciones se da cumplimiento a las exigencias de la Ley alemana de sociedades anónimas y del Código alemán de Gobierno Corporativo.

Siemens revisa anualmente su sistema de retribuciones del Directorio recurriendo a comparativas de mercado externas. De esta forma, se analiza también el ajuste del sistema a los usos del mercado. Tomando como base estas comparativas, en los ejercicios 2006 a 2008 la remuneración basada en acciones se incrementó de forma escalonada hasta alcanzar el nivel del mercado (2006: 500.000 euros; 2007: 750.000 euros; 2008: 1.000.000 euros).

En el ejercicio 2008, el sistema de retribuciones fue remodelado en profundidad y orientado al objetivo de la sostenibilidad. Una medida esencial en el marco de dicha remodelación fue la introducción de las «directrices sobre titularidad de acciones», con vigencia para todo el Grupo. Los miembros del Directorio se han comprometido voluntariamente a cumplir las exigencias de di-

chas directrices. Estas directrices prevén que los miembros del Directorio mantendrán, durante su pertenencia a dicho órgano, una participación en la empresa por valor de un múltiplo de sus retribuciones básicas (en el caso del Presidente del Directorio, un 300 por cien; para los demás miembros, un 200 por cien), lo que constituirá un estímulo para una dirección sostenible de la empresa. En marzo de 2012 deberá aportarse por vez primera la prueba de la referida titularidad de acciones de Siemens y a partir de entonces se renovará anualmente. El plazo se ampliará un año para los miembros del Directorio que hayan sido nombrados con posterioridad al 1 de octubre de 2008. En caso de producirse una eventual caída de la cotización de la acción de Siemens, será obligatorio realizar nuevas adquisiciones hasta alcanzar el contravalor correspondiente. De este modo, los miembros del Directorio participarán a largo plazo en las ganancias y en las pérdidas de la cotización de la acción de Siemens.

Asimismo, los miembros del Directorio pueden participar desde el ejercicio 2009 en el nuevo Share Matching Plan, con el que se pretende proporcionar un estímulo adicional para las inversiones a largo plazo en acciones de Siemens (para más detalles sobre el plan, véase el punto «Otros»).

En sus sesiones de 29 de julio y 23 de septiembre de 2009, el Consejo de Vigilancia ha analizado las novedades legales y, especialmente, la orientación de las retribuciones del Directorio a una dirección de la empresa sostenible. Los reglamentos de régimen interior del Consejo de Vigilancia y de la Presidencia del Consejo de Vigilancia han sido adaptados con el fin de acomodar el reparto de competencias entre dichos órganos a las nuevas exigencias legales. Tras dicha adaptación, las retribuciones totales de cada uno de los miembros del Directorio son fijadas por el Consejo de Vigilancia. Además, el Consejo de Vigilancia aprueba el sistema retributivo del Directorio y lo revisa periódicamente. La Presidencia del Consejo de Vigilancia elabora las correspondientes propuestas para la adopción de los acuerdos del Consejo de Vigilancia.

Según la opinión de los expertos, el sistema actual de retribuciones del Directorio ya tiene en cuenta en gran medida los objetivos de la nueva normativa legal. Aún así, el Consejo de Vigilancia se ocupará en profundidad en el ejercicio 2010 de la

evolución ulterior del sistema de retribuciones del Directorio en Siemens.

Las retribuciones se componen en el ejercicio 2009 de cuatro conceptos: (i) una retribución fija anual (salario básico), (ii) una prima variable, cuya cuantía se orienta a la consecución de los objetivos pactados, (iii) una retribución basada en acciones y (iv) una aportación al plan de pensiones:

- La retribución fija se abona mensualmente en concepto de sueldo (salario básico). El último incremento del salario básico se produjo el 1 de abril de 2006. El salario básico de los actuales miembros del Directorio quedó fijado en el momento de su nombramiento al nivel de abril de 2006 y desde entonces no ha sufrido cambio alguno. El salario básico del Presidente del Directorio, Peter Löscher, quedó fijado en la fecha de su nombramiento, el 1 de julio de 2007, con arreglo al informe de un experto en retribuciones externo; desde entonces tampoco ha experimentado ningún aumento.
- Las retribuciones variables (prima), cuyo importe final asciende aproximadamente al 100 por cien del salario básico, se abonan anualmente como prima liquidable. La prima queda limitada mediante un tope o importe máximo liquidable. Su liquidación puede por tanto oscilar entre el 0 y el 250 por ciento. Asimismo, el Consejo de Vigilancia está facultado para incrementar o reducir hasta en un 20 por ciento el importe liquidable resultante del objetivo alcanzado, de forma totalmente discrecional (ajuste discrecional). En principio, se definen con claridad determinados objetivos para los miembros del Directorio. Dicha definición de objetivos está basada en nuestro programa de empresa, en el que han sido seleccionadas las cifras del ROCE, free cash flow y crecimiento de facturación como parámetros adecuados para fijar las retribuciones del Directorio. Dichas cifras, que al mismo tiempo constituyen un importante elemento de la dirección interna de la empresa, se emplean también para la fijación de los objetivos del personal directivo. Los datos relativos al ROCE, free cash flow y crecimiento de facturación son también publicados en el marco de la rendición externa de información financiera. Junto a estos parámetros de objetivos, y al igual que en el ejercicio anterior, en el año 2009 se ha pactado de forma previa con el Directorio que los objetivos relevantes del programa de cumplimiento normativo, que están vigentes de forma unificada para el nivel de Senior Management, serán tenidos en cuenta en la decisión del Consejo de Vigilancia sobre el ajuste discrecional de los importes liquidables. La Presidencia del Consejo de Vigilancia llevó a cabo la fijación de estos parámetros de objetivos en noviembre de 2008. En consonancia con las nuevas exigencias legales, en noviembre de 2009 el Consejo de Vigilancia determinó la consecución de dichos objetivos.
- La retribución a largo plazo basada en acciones está integrada desde el ejercicio 2006 por adjudicaciones de acciones («Siemens Stock Awards»). Aquí rigen en principio las mismas condiciones marco para el Directorio que para los empleados directivos. Las adjudicaciones de acciones de Siemens concedidas en el ejercicio 2009 son atendidas tras un período de carencia. El período de carencia finaliza al término del segundo día a contar desde la publicación de los resultados del ejercicio en el tercer año natural tras el compromiso. Si se producen hechos extraordinarios e imprevisibles (por ejemplo en caso de una oferta pública de adquisición de carácter hostil), el Consejo de Vigilancia tiene la facultad de limitar los instrumentos retributivos basados en acciones que ya hubieran sido concedidos.
- Desde el ejercicio 2005 rige para los miembros del Directorio el plan de pensiones Siemens basado en aportaciones (BSAV), cuyas condiciones marco se aplican de forma unificada a todos los empleados de Siemens AG en Alemania. El antiguo reglamento de previsión se integró en el BSAV en octubre de 2004. En el marco del BSAV, los miembros del Directorio reciben aportaciones que se abonan en su cuenta de previsión y que se hacen efectivos cuando se produce el hecho causante de la pensión. La cuantía de las aportaciones anuales resulta de un porcentaje fijo del salario básico y de la prima final. Este porcentaje quedó fijado en un 28 por ciento de acuerdo con el dictamen de un experto externo en retribuciones al introducirse el sistema en octubre de 2004 y desde entonces no se ha modificado. Una parte de estas aportaciones corresponde a la financiación de los derechos de pensión adquiridos anteriormente a la implantación del

BSAV. Además, pueden reconocerse aportaciones especiales a partir de decisiones concretas. Hasta este año, las aportaciones eran fijadas por la Presidencia del Consejo de Vigilancia; en el ejercicio 2009 han sido fijadas por acuerdo del Consejo de Vigilancia.

Los contratos del Directorio celebrados con posterioridad a junio de 2007 contemplan una indemnización en caso de terminación anticipada de la actividad en el Directorio no imputable a un incumplimiento grave, cuya cuantía queda limitada como máximo al doble de las retribuciones anuales (cuantía tope de la indemnización).

En caso de cambio de control –es decir, cuando uno o varios accionistas actuando conjuntamente adquieren la mayoría de los derechos de voto de Siemens AG y ejercen una influencia dominante, o bien Siemens AG mediante la conclusión de un contrato de empresa en el sentido del § 291 de la Ley alemana de sociedades anónimas se convierte en una empresa dependiente, o en caso de fusión de Siemens AG con otra empresa–, cada uno de los miembros del Directorio tiene derecho a resolver su contrato de servicios, siempre que el cambio de control produzca como resultado una modificación esencial de su cargo (por ejemplo, debido a una modificación de la estrategia de la empresa o del ámbito de tareas de dicho miembro del Directorio). En caso de ejercicio de este derecho, el miembro del Directorio tiene derecho a una indemnización en la cuantía del salario básico y la prima final vigentes en la fecha de la terminación del contrato para el tiempo restante de duración de su relación contractual, si bien con una duración mínima de tres años. Adicionalmente, se recompensan emolumentos en especie mediante el pago de un importe equivalente al 5 por ciento de la suma de la indemnización. Los conceptos retributivos basados en acciones ya reconocidos no se modifican, las opciones sobre acciones pueden ejercitarse de forma alternativa también en la fecha de la finalización del contrato de servicios. No existe derecho a indemnización cuando el miembro del Directorio percibe, en conexión con el cambio de control, prestaciones de terceros. Tampoco se reconoce el derecho a la rescisión cuando el cambio de control se produce en el plazo de los 12 meses previos al cese por jubilación del miembro del Directorio. Los contratos del Directorio celebrados a partir de junio

de 2008 prevén que las indemnizaciones en caso de «cambio de control» queden limitadas a la cuantía recomendada por el Código alemán de Gobierno Corporativo, que asciende al 150 por ciento del tope de la indemnización.

El Consejo de Vigilancia, tras verificar la consecución de los objetivos establecidos al inicio del ejercicio, ha fijado por acuerdo de fecha 10 de noviembre de 2009 la cuantía de las primas y los valores de las adjudicaciones de acciones que deben concederse. La consecución de objetivos a nivel del Grupo quedó fijada en total en un 109,9 por ciento, tomando como parámetros el ROCE (ponderación: 35 por ciento), el free cash flow (ponderación: 30 por ciento) y el crecimiento de la facturación (ponderación: 35 por ciento). En dicho cálculo se constató el siguiente grado de cumplimiento de los objetivos, tras considerar las circunstancias concurrentes:

- en cuanto al ROCE, un 43,0 por ciento (el valor final respecto al 100 por cien se situó en el 12,5 por ciento);
- en cuanto al free cash flow, un 170,4 por ciento (el valor final respecto al 100 por cien se situó en los 3.400 millones de euros);
- en cuanto al crecimiento de la facturación, un 124,9 por ciento (basándose en el desarrollo real del rendimiento económico a nivel mundial [PIB] en el ejercicio 2009, el valor correspondiente al 100 por cien fue del –1,1 por ciento).

Los valores finales para el 100 por cien fueron extraídos de los objetivos de rendimiento del programa «Fit42010», que se describe con más detalle en la página 57 y ss.

Asimismo, al inicio del ejercicio se pactó con los miembros del Directorio que en la fijación de los importes de la liquidación de la prima debe tenerse especialmente en cuenta la consecución de los objetivos relevantes para el programa de cumplimiento normativo. Partiendo de esta base, el Consejo de Vigilancia ha incrementado los importes de la prima a liquidar en un 15 por ciento, lo que ha supuesto en la fijación de los importes de la liquidación de la prima a nivel de Grupo un nivel contable total de consecución de objetivos del 126,4

por ciento. En el caso de los miembros del Directorio que al mismo tiempo dirigen un Sector con el cargo de CEO, se ha tenido además en cuenta la consecución de los objetivos específicos del Sector.

Para el ejercicio 2009, las retribuciones en efectivo ascendieron a 18,0 (año anterior 25,9) millones de euros y las retri-

buciones totales a 27,3 (año anterior 36,4) millones de euros; ello supone una reducción de las retribuciones totales de un 24,93 por ciento.

Para cada uno de los miembros del Directorio se estableció la siguiente remuneración para el ejercicio 2009 (datos individualizados):

(Datos en euros ¹)	Retribuciones en efectivo		Valor de las retribuciones basadas en acciones ²		Total	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009						
Peter Löscher	4.618.982	7.338.777	2.500.050	2.500.035	7.119.032	9.838.812
Wolfgang Dehen ³	2.098.621	1.674.702	1.000.056	1.000.022	3.098.677	2.674.724
Dr. Heinrich Hiesinger	1.611.299	2.176.043	1.000.056	1.000.022	2.611.355	3.176.065
Joe Kaeser	1.832.079	2.463.932	1.000.056	1.000.022	2.832.135	3.463.954
Barbara Kux ⁴	1.749.323	–	875.011	–	2.624.334	–
Prof. Dr. Hermann Requardt	1.793.977	2.466.040	1.000.056	1.000.022	2.794.033	3.466.062
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ³	1.809.605	1.770.839 ¹⁰	1.000.056	1.000.022	2.809.661	2.770.861 ¹⁰
Peter Y. Solmssen	1.840.566	4.015.310	1.000.056	1.000.022	2.840.622	5.015.332
Antiguos miembros del Directorio						
Rudi Lamprecht ⁵	–	242.232	–	–	–	242.232
Eduardo Montes ^{5,6}	–	212.258	–	–	–	212.258
Dr. Jürgen Radomski ^{5,7}	–	736.581	–	–	–	736.581
Jim Reid-Anderson ⁸	584.921	813.719 ¹⁰	–	1.000.022	584.921	1.813.741 ¹⁰
Prof. Dr. Erich R. Reinhardt ^{6,9}	–	1.304.184 ¹⁰	–	1.000.022 ¹¹	–	2.304.206 ¹⁰
Dr. Uriel J. Sharef ⁵	–	243.783	–	–	–	243.783
Prof. Dr. Klaus Wucherer ⁵	–	425.854	–	–	–	425.854
Suma	17.939.373	25.884.254	9.375.397	10.500.211	27.314.770	36.384.465

¹ Los valores para la retribución basada en acciones se refieren a adjudicaciones de acciones que en noviembre de 2009 o de 2008 habían sido asignadas para los ejercicios 2009 y 2008, respectivamente.

² No se incluye aquí el valor en efectivo de los derechos a acciones equivalentes procedentes del Share Matching Plan; véase al respecto en «Otros».

³ Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

⁴ Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

⁵ Han cesado como miembros del Directorio los Sres. Rudi Lamprecht, Eduardo Montes, el Dr. Jürgen Radomski, el Dr. Uriel J. Sharef y Prof. Dr. Klaus Wucherer en fecha 31 de diciembre de 2007.

⁶ Miembro suplente del Directorio hasta el 31 de diciembre de 2007.

⁷ La Presidencia del Consejo de Vigilancia ha acordado en fecha 12 de noviembre de 2008, a la vista de las demandas por daños y perjuicios interpuestas contra antiguos miembros del Directorio, hacer valer un derecho de retención respecto al pago de la prima anual y a largo plazo al Dr. Jürgen Radomski.

⁸ Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

⁹ El Prof. Dr. Erich R. Reinhardt fue nombrado con efectos a fecha 1 de enero de 2008 como miembro ordinario del Directorio y cesó en fecha 30 de abril de 2008.

¹⁰ Frente al escenario de una depuración del valor «ROCE Siemens Mundo», la Presidencia del Consejo de Vigilancia acordó un leve reajuste posterior de los conceptos retributivos variables del Sr. Jim Reid-Anderson, del Prof. Dr. Siegfried Russwurm y del Prof. Dr. Erich R. Reinhardt. En consonancia con ello, se indican los respectivos valores del año anterior tomando en consideración dicho reajuste, los cuales difieren ligeramente de los correspondientes datos que se reflejan en el Informe sobre retribuciones 2008.

¹¹ El Prof. Dr. Erich R. Reinhardt recibió 15.494 adjudicaciones de acciones por un valor de 583.349 euros en concepto de remuneración por su actividad como miembro del Directorio, así como 11.067 adjudicaciones por un valor de 416.673 euros por el contrato de servicios existente desde su cese anticipado de su cargo en el Directorio acordado entre las partes implicadas.

En fecha 30 de noviembre de 2008, el Sr. Jim Reid-Anderson dimitió por razones personales de su cargo como miembro del Directorio y abandonó la empresa. Se le han abonado sus derechos retributivos según contrato como miembro del Directorio hasta el 30 de noviembre de 2008. El Sr. Reid-Anderson estará disponible para el asesoramiento de la empresa en virtud de un contrato de consultoría (consulting agreement) hasta el 31 de marzo de 2010. De este modo, prestará su apoyo al Sector Healthcare en Estados Unidos, especialmente en la integración de la División Diagnostics. Sus honorarios mensuales como asesor ascende-

rán a 37.500 dólares USA (USD). Asimismo, se ha pactado con el Sr. Reid-Anderson una prohibición de competencia (non-compete agreement) tras la extinción de su contrato durante un período de 16 meses a partir del 1 de diciembre de 2008. A cambio, percibirá una indemnización por importe de 2.769.995 USD, de los cuales cobró 1.846.667 USD como pago único en diciembre de 2008; la liquidación del resto del importe se llevará a cabo en pagos mensuales por importe de 57.708 USD.

La siguiente tabla refleja los detalles de la retribución en efectivo de forma individualizada:

Retribuciones en efectivo

(Datos en euros)	Sueldo		Prima 2009	Prima anual 2008	Prima a largo plazo 2008	Otros ¹ 2009	Total	
	2009	2008					2009	2008
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009								
Peter Löscher	1.980.000	1.980.000	2.552.512	1.972.530	2.085.473	86.470	1.300.774	4.618.982
Wolfgang Dehen ²	780.000	585.000	1.268.717	581.357	460.442	49.904	47.903	2.098.621
Dr. Heinrich Hiesinger	780.000	780.000	795.549	675.521	676.699	35.750	43.823	1.611.299
Joe Kaeser	780.000	780.000	985.624	761.670	854.995	66.455	67.267	1.832.079
Barbara Kux ³	680.333	–	862.421	–	–	206.569	–	1.749.323
Prof. Dr. Hermann Requardt	780.000	780.000	953.646	761.670	862.325	60.331	62.045	1.793.977
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ²	780.000	585.000	985.624	571.253	583.630 ⁹	43.981	30.956	1.809.605
Peter Y. Solmssen	780.000	780.000	985.624	761.670	761.670	74.942	1.711.970	1.840.566
								4.015.310

Antiguos miembros del Directorio

Rudi Lamprecht ⁴	–	234.000	–	–	–	–	8.232	–	242.232
Eduardo Montes ^{4,5}	–	195.000	–	–	–	–	17.258	–	212.258
Dr. Jürgen Radomski ^{4,6}	–	234.000	–	228.501	266.683	–	7.397	–	736.581
Jim Reid-Anderson ⁷	130.000	325.000	193.994	242.492 ⁹	242.492 ⁹	260.927	3.735	584.921	813.719 ⁹
Prof. Dr. Erich R. Reinhardt ^{5,8}	–	455.000	–	324.389 ⁹	503.740 ⁹	–	21.055	–	1.304.184 ⁹
Dr. Uriel J. Sharef ⁴	–	234.000	–	–	–	–	9.783	–	243.783
Prof. Dr. Klaus Wucherer ⁴	–	234.000	–	–	–	–	191.854	–	425.854
Suma	7.470.333	8.181.000	9.583.711	6.881.053	7.298.149	885.329	3.524.052	17.939.373	25.884.254

¹ En Otras retribuciones se incluyen ventajas susceptibles de valoración económica resultantes, por ejemplo, de la puesta a disposición de vehículos de empresa en la cuantía de 184.643 (año anterior 212.395) euros, primas a seguros por importe de 60.657 (año anterior 65.978) euros, costes legales, de asesoría fiscal, de vivienda y de mudanza por importe de 640.029 (año anterior 3.245.679) euros.

² Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

³ Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

⁴ Han cesado como miembros del Directorio los Sres. Rudi Lamprecht, Eduardo Montes, el Dr. Jürgen Radomski, el Dr. Uriel J. Sharef y Prof. Dr. Klaus Wucherer en fecha 31 de diciembre de 2007.

⁵ Miembro suplente del Directorio hasta el 31 de diciembre de 2007.

⁶ La Presidencia del Consejo de Vigilancia ha acordado en fecha 12 de noviembre de 2008, a la vista de las demandas por daños y perjuicios interpuestas contra antiguos miembros del Directorio, hacer valer un derecho de retención respecto al pago de la prima anual y a largo plazo al Dr. Jürgen Radomski.

⁷ Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

⁸ El Prof. Dr. Erich R. Reinhardt fue nombrado con efectos a fecha 1 de enero de 2008 como miembro ordinario del Directorio y cesó en fecha 30 de abril de 2008.

⁹ Frente al escenario de una depuración del valor «ROCE Siemens Mundo», la Presidencia del Consejo de Vigilancia acordó un leve reajuste posterior de los conceptos retributivos variables del Sr. Jim Reid-Anderson, del Prof. Dr. Siegfried Russwurm y del Prof. Dr. Erich R. Reinhardt. En consonancia con ello, se indican los respectivos valores del año anterior tomando en consideración dicho reajuste, los cuales difieren ligeramente de los correspondientes datos que se reflejan en el Informe sobre retribuciones 2008.

Se ha reconocido a Barbara Kux una cantidad total de 340.000 euros como contrapartida por su retribución basada en acciones que ha prescrito a consecuencia del cambio de Royal Philips Electronics, Holanda, a Siemens AG. Se ha pactado con la Sra. Kux que la empresa trasladará este importe en enero de 2010 a su plan de pensiones para la vejez basado en aportaciones de Siemens (BSAV).

Los valores resultantes son los que se detallan a continuación:

(Datos en acciones o en euros ²)	Acción Adjudicaciones de acciones ³		Valor pecuniario Adjudicaciones de acciones ³	
	2009	2008	2009	2008
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009				
Peter Löscher	41.126	66.402	2.500.050	2.500.035
Wolfgang Dehen ⁴	16.451	26.561	1.000.056	1.000.022
Dr. Heinrich Hiesinger	16.451	26.561	1.000.056	1.000.022
Joe Kaeser	16.451	26.561	1.000.056	1.000.022
Barbara Kux ⁵	14.394	–	875.011	–
Prof. Dr. Hermann Requardt	16.451	26.561	1.000.056	1.000.022
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ⁴	16.451	26.561	1.000.056	1.000.022
Peter Y. Solmssen	16.451	26.561	1.000.056	1.000.022
Antiguos miembros del Directorio				
Jim Reid-Anderson ⁶	–	26.561	–	1.000.022
Prof. Dr. Erich R. Reinhardt ⁷	–	26.561 ⁸	–	1.000.022 ⁸
Suma	154.226	278.890	9.375.397	10.500.211

¹ No se incluye aquí el valor en efectivo de los derechos a acciones equivalentes procedentes del Share Matching Plan; véase al respecto en «Otros».

² Los valores para la retribución basada en acciones se refieren a adjudicaciones de acciones que en noviembre de 2009 ó 2008 fueron concedidas para el ejercicio 2009 y 2008, respectivamente.

³ Las adjudicaciones de acciones serán atendidas tras un plazo de carencia. El período de carencia finaliza en el tercer año posterior a la concesión, tras el transcurso del segundo día posterior a la publicación de los resultados del negocio de Siemens AG del segundo ejercicio que comience tras el día de la concesión. Con la adjudicación de las acciones, el beneficiario adquiere el número correspondiente de acciones de Siemens sin desembolso alguno.

⁴ Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

⁵ Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

⁶ Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008. Las adjudicaciones de acciones que le habían sido concedidas prescribieron debido a su cese anticipado.

⁷ El Prof. Dr. Erich R. Reinhardt fue nombrado con efectos a fecha 1 de enero de 2008 como miembro ordinario del Directorio y cesó en fecha 30 de abril de 2008.

⁸ El Prof. Dr. Erich R. Reinhardt recibió 15.494 adjudicaciones de acciones por un valor de 583.349 euros en concepto de remuneración por su actividad como miembro del Directorio, así como 11.067 adjudicaciones por un valor de 416.673 euros por el contrato de servicios existente desde su cese anticipado de su cargo en el Directorio acordado entre las partes implicadas.

A continuación se presenta la información sobre las adjudicaciones de acciones y opciones sobre acciones pertenecientes a los miembros del Directorio que en 2009 y en ejercicios anteriores formaron parte de la remuneración basada en acciones. Las opciones sobre acciones fueron emitidas para los ejercicios 1999 a 2005 de acuerdo con las condiciones de los planes de

opciones sobre acciones 1999 y 2001, que fueron aprobados por la Junta General de Siemens AG en fecha 18 de febrero de 1999 y 22 de febrero de 2001 (para más información sobre los planes de opciones sobre acciones de Siemens, véase el Anexo a los Estados Financieros consolidados, punto 34).

Adjudicaciones de acciones

(Datos en acciones o en euros)	Adjudicaciones	Total al inicio del ejercicio 2009	Concedidas en el ejercicio	Valor de mercado medio ponderado en la fecha de la concesión	Adjudicaciones	Devengadas en el ejercicio	Prescritas en el ejercicio	Valor de mercado medio ponderado en la fecha de la concesión	Total al final del ejercicio 2009 ¹	
		Valor de mercado medio ponderado en la fecha de la concesión				Adjudicaciones			Adjudicaciones	
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009										
Peter Löscher	10.211	97,94	66.402	37,65	—	—	—	76.613	45,69	
Wolfgang Dehen ²	5.233	62,15	26.561	37,65	1.190	55,63	—	30.604	41,14	
Dr. Heinrich Hiesinger	12.081	85,06	26.561	37,65	978	55,63	—	37.664	52,39	
Joe Kaeser	13.875	82,95	26.561	37,65	850	55,63	—	39.586	53,14	
Barbara Kux ³	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Prof. Dr. Hermann Requardt	12.857	83,77	26.561	37,65	935	55,63	—	38.483	52,62	
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ²	3.362	75,75	26.561	37,65	383	55,63	—	29.540	41,75	
Peter Y. Solmssen	—	—	26.561	37,65	—	—	—	26.561	37,65	
Antiguos miembros del Directorio										
Jim Reid-Anderson ⁴	—	—	26.561	37,65	—	—	26.561	37,65	—	
Suma	57.619	83,92	252.329	37,65	4.336	55,63	26.561	37,65	279.051	46,93

¹ Los valores no incluyen las adjudicaciones de acciones concedidas en noviembre de 2009 para el ejercicio 2009. Véanse al respecto los datos en la página 33.

Pueden sin embargo incluir adjudicaciones de acciones que el miembro del Directorio afectado haya percibido como retribución en el tiempo anterior a su pertenencia al Directorio.

² Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

³ Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

⁴ Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

Opciones sobre acciones

(Datos en acciones o en euros)	Total al inicio del ejercicio 2009		Número de derechos de compra	Concedidas en el ejercicio	Número de derechos de compra	Ejercidas en el ejercicio	Número de derechos de compra	Prescritas en el ejercicio	Total al final del ejercicio 2009 ¹	
	Número de derechos de compra	Precio de ejercicio medio ponderado							Número de derechos de compra	Precio de ejercicio medio ponderado
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009										
Peter Löscher	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Wolfgang Dehen ²	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dr. Heinrich Hiesinger	23.755	73,56	–	–	–	–	–	–	23.755	73,56
Joe Kaeser	32.850	73,50	–	–	–	–	11.000	73,25	21.850	73,62
Barbara Kux ³	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Prof. Dr. Hermann Requardt	27.480	73,74	–	–	–	–	–	–	27.480	73,74
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ²	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Peter Y. Solmssen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Antiguos miembros del Directorio										
Jim Reid-Anderson ⁴	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Suma	84.085	73,60	–	–	–	–	11.000	73,25	73.085	73,65

¹ Los valores pueden incluir opciones de acciones que el miembro del Directorio haya percibido como retribución en el tiempo anterior a su incorporación a dicho órgano.

² Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

³ Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

⁴ Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

Opciones sobre acciones

(Datos en acciones o en euros)	Precio de ejercicio	Opciones sobre acciones pendientes en fecha 30 de septiembre de 2009		Opciones sobre acciones ejercitables en fecha 30 de septiembre de 2009	
		Número	Duración restante media ponderada en años	Número	Duración restante media ponderada en años
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009					
Peter Löscher	–	–	–	–	–
Wolfgang Dehen ¹	–	–	–	–	–
Dr. Heinrich Hiesinger	72,54	11.910	0,1	11.910	0,1
Dr. Heinrich Hiesinger	74,59	11.845	1,2	11.845	1,2
Joe Kaeser	72,54	10.355	0,1	10.355	0,1
Joe Kaeser	74,59	11.495	1,2	11.495	1,2
Barbara Kux ²	–	–	–	–	–
Prof. Dr. Hermann Requardt	72,54	11.390	0,1	11.390	0,1
Prof. Dr. Hermann Requardt	74,59	16.090	1,2	16.090	1,2
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ¹	–	–	–	–	–
Peter Y. Solmssen	–	–	–	–	–
Antiguos miembros del Directorio					
Jim Reid-Anderson ³	–	–	–	–	–
Suma	73,65	73.085		73.085	

1 Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

2 Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

3 Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

Opciones sobre acciones ejercidas en el ejercicio 2009

(Datos en acciones o en euros)		Número	Cotización media ponderada el día del ejercicio	
			–	–
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009				
Peter Löscher		–	–	–
Wolfgang Dehen ¹		–	–	–
Dr. Heinrich Hiesinger		–	–	–
Joe Kaeser		–	–	–
Barbara Kux ²		–	–	–
Prof. Dr. Hermann Requardt		–	–	–
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ¹		–	–	–
Peter Y. Solmssen		–	–	–
Antiguos miembros del Directorio				
Jim Reid-Anderson ³		–	–	–
Suma		–		–

1 Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

2 Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

3 Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

| **Gasto individualizado resultante de la retribución basada en acciones así como del Share Matching Plan**

(Datos en euros)	Ejercicio 2009	Ejercicio 2008
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009		
Peter Löscher	1.097.255	305.576
Wolfgang Dehen ¹	463.803	84.238
Dr. Heinrich Hiesinger	696.222	300.575
Joe Kaeser	730.740	331.341
Barbara Kux ²	–	–
Prof. Dr. Hermann Requardt	697.302	313.658
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ¹	483.864	71.402
Peter Y. Solmssen	440.007	–
Antiguos miembros del Directorio		
Rudi Lamprecht ³	–	2.240.924
Eduardo Montes ^{3, 4}	–	636.506
Dr. Jürgen Radomski ³	–	689.569
Jim Reid-Anderson ⁵	–	–
Prof. Dr. Erich R. Reinhardt ^{4, 6}	633.652	328.358
Dr. Uriel J. Sharef ³	–	3.673.386
Prof. Dr. Klaus Wucherer ³	–	3.053.623
Suma	5.242.845	12.029.155

1 Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

2 Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

3 Han cesado como miembros del Directorio los Sres. Rudi Lamprecht, Eduardo Montes, el Dr. Jürgen Radomski, el Dr. Uriel J. Sharef y Prof. Dr. Klaus Wucherer en fecha 31 de diciembre de 2007.

4 Miembro suplente del Directorio hasta el 31 de diciembre de 2007.

5 Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

6 El Prof. Dr. Erich R. Reinhardt fue nombrado con efectos a fecha 1 de enero de 2008 como miembro ordinario del Directorio y cesó en fecha 30 de abril de 2008.

Compromisos de pensiones. La cuantía de las aportaciones al plan de pensiones para la vejez de Siemens basado en aportaciones (BSAV) es decidida cada año por el Consejo de Vigilancia. La puesta a disposición de las aportaciones del BSAV en cada cuenta personal del plan se produce en enero del año siguiente al término de cada ejercicio, con fecha valor a 1 de enero. En cada cuenta del plan se efectúa anualmente cada 1 de enero un abono de intereses (intereses garantizados) hasta la fecha del hecho causante de la jubilación.

En el ejercicio 2009, por acuerdo del Consejo de Vigilancia de 10 de noviembre de 2009, han sido reconocidas a los miembros del Directorio unas aportaciones al BSAV en la cuantía de 4,5 (año anterior 15,1) millones de euros. Desglosadamente, 0,1 (año anterior 0,2) millones de euros correspondieron a la financiación de los compromisos de pensión personal de vejez, mientras que el resto, por importe de 4,4 (año anterior 14,9) millones de euros, fue abonado a las cuentas individuales de previsión.

El siguiente cuadro individualizado muestra, entre otros, los importes correspondientes a cada uno de los miembros del Directorio (aportaciones) con destino al BSAV para el ejercicio:

Plan de pensiones para la vejez de Siemens basado en aportaciones (BSAV)

(Datos en euros)	Cuentas del BSAV existentes a fecha		Importe total para		Parte destinada a la financiación del sistema antiguo		Parte abonada a la cuenta del BSAV	
	30-9-2009 ¹	30-9-2008 ¹	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009								
Peter Löscher	10.097.550	8.780.000 ⁸	1.120.000	1.120.000	–	–	1.120.000	1.120.000
Wolfgang Dehen ²	768.349	357.173	436.800	436.800	33.660	33.660	403.140	403.140
Dr. Heinrich Hiesinger	1.078.039	657.760	436.800	436.800	31.322	31.322	405.478	405.478
Joe Kaeser	1.403.805	969.292	436.800	436.800	24.097	24.097	412.703	412.703
Barbara Kux ³	–	–	400.400	–	–	–	400.400	–
			340.000 ¹⁰	–	–	–	340.000	–
Prof. Dr. Hermann Requardt	1.346.321	916.710	436.800	436.800	27.816	27.816	408.984	408.984
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ²	628.295	199.751	436.800	436.800	12.750	12.750	424.050	424.050
Peter Y. Solmssen	10.954.800	–	436.800	436.800	–	–	436.800	436.800
			–	10.518.000 ¹¹	–	–	–	10.518.000
Antiguos miembros del Directorio								
Dr. Klaus Kleinfeld ⁴	1.810.342	1.770.506	–	–	–	–	–	–
Prof. Johannes Feldmayer ⁴	1.105.853	1.081.518	–	–	–	–	–	–
Rudi Lamprecht ⁴	1.571.990	1.134.849	–	131.040	–	28.138	–	102.902
Eduardo Montes ^{4,5}	877.296	503.541	–	109.200	–	18.593	–	90.607
Jim Reid-Anderson ⁶	–	–	–	182.000 ¹²	–	–	–	182.000 ¹²
Prof. Dr. Erich R. Reinhardt ⁵	1.273.366	918.535	–	222.775	–	–	–	222.775
Dr. Uriel J. Sharef ⁴	1.446.830 ⁷	1.058.960 ⁹	–	92.500	–	–	–	92.500
Prof. Dr. Klaus Wucherer ⁴	1.545.287	1.058.960	–	92.500	–	–	–	92.500
Suma	35.908.123	19.407.555	4.481.200	15.088.815	129.645	176.376	4.351.555	14.912.439

¹ Considerando respectivamente las aportaciones en enero de 2009, pero sin añadir los intereses mínimos vencidos en el período transcurrido, que en la actualidad ascienden al 2,25%.

² Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2009.

³ Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

⁴ Han cesado como miembros del Directorio el Dr. Klaus Kleinfeld en fecha 30 de junio de 2007, el Prof. Johannes Feldmayer en fecha 30 de septiembre de 2007 y los Sres. Rudi Lamprecht, Eduardo Montes, el Dr. Jürgen Radomski, el Dr. Uriel J. Sharef y Prof. Dr. Klaus Wucherer en fecha 31 de diciembre de 2007.

⁵ Miembro suplente del Directorio hasta el 31 de diciembre de 2007.

⁶ Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

⁷ Cierre de la cuenta a fecha 30-9-2008 por jubilación.

⁸ Incluyendo la aportación especial en enero de 2008 en la cuantía de 8,5 millones de euros.

⁹ Valor corregido respecto a los datos del Informe sobre retribuciones 2008.

¹⁰ Aportación especial en enero de 2010, para más detalles véase más arriba en página 33.

¹¹ Aportación especial en enero de 2009 en la cuantía de 10,518 millones de euros.

¹² El importe fue reembolsado debido a su baja en el Directorio en fecha 31 de diciembre de 2008.

El valor actual de las expectativas de derechos («defined benefit obligation» – DBO) de todas las pensiones comprometidas frente a los miembros del Directorio ascendió en fecha 30 de septiembre de 2009 a 33,9 (año anterior 27,6) millones de euros, que se recogen en los datos del Anexo, punto 24.

Los antiguos miembros del Directorio y sus deudos percibieron en el ejercicio 2009 unas retribuciones totales en los términos del § 314 inciso 1 punto 6b del Código Mercantil alemán por importe de 16,1 (año anterior 22,7) millones de euros, así como 16.451 adjudicaciones de acciones con un valor económico total de 1,0 millones de euros.

El valor actual de las expectativas de derechos («defined benefit obligation» – DBO) de todas las pensiones comprometidas frente a los anteriores miembros del Directorio y sus deudos ascendió a fecha 30 de septiembre de 2009 a 159,5 (año anterior 146,0) millones de euros, que se incluyen en los datos del Anexo, punto 24.

Otros. Los miembros del Directorio no perciben créditos de la empresa.

Desde el ejercicio 2009, los miembros del Directorio pueden participar en el nuevo Share Matching Plan, que en el ejercicio 2010 está abierto aproximadamente a un 70 por ciento de los empleados. Al participar en este plan, los miembros del Directorio tendrán derecho a invertir hasta un 50 por ciento de su prima bruta exigible anualmente en acciones de Siemens. Tras un plazo de carencia de tres años, los participantes en el plan

percibirán una acción adicional de Siemens sin abono de prima alguna por cada tres acciones adquiridas en el marco de dicho plan cuya titularidad se haya mantenido de forma continuada (acciones equivalentes). Los miembros del Directorio tienen además derecho a participar en el nuevo programa básico de acciones, que ha sustituido al programa de acciones para empleados hasta ahora vigente. Las acciones adquiridas en el marco del programa básico de acciones también pueden participar en el Share Matching Plan, confiriendo así el derecho a recibir las denominadas «Matching Shares» (acciones equivalentes) de acuerdo con las condiciones vigentes del Share Matching Plan.

La siguiente tabla muestra los derechos adquiridos por cada uno de los miembros del Directorio en el ejercicio 2009 sobre acciones equivalentes, así como los correspondientes contravalores de forma individualizada:

Share Matching Plan

(Datos en acciones o en euros ¹)	Unidades		Valor en efectivo ³	
	Derechos a acciones equivalentes procedentes del Share Matching Plan ²	2009	Derechos a acciones equivalentes procedentes del Share Matching Plan ²	2008
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009				
Peter Löscher	–	–	–	–
Wolfgang Dehen ⁴	4.140	–	88.808	–
Dr. Heinrich Hiesinger	3.762	–	80.741	–
Joe Kaeser	3.855	–	82.726	–
Barbara Kux ⁵	–	–	–	–
Prof. Dr. Hermann Requardt	3.228	–	69.346	–
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ⁴	4.926	–	105.581	–
Peter Y. Solmssen	6.051	–	129.588	–
Antiguos miembros del Directorio				
Jim Reid-Anderson ⁶	–	–	–	–
Suma	25.962	–	556.790	–

¹ Los valores se refieren a derechos que fueron adquiridos en diciembre de 2008.

² El participante en el Share Matching Plan tiene derecho, tras el transcurso de un plazo de carencia de tres años, a una acción de Siemens sin desembolso alguno por cada tres acciones adquiridas en virtud del plan, siempre que su titularidad se haya mantenido durante dicho tiempo.

³ Los valores en efectivo tienen en consideración que la adquisición de acciones en el marco del Share Matching Plan se produjo a la cotización más baja en fecha 14 de noviembre de 2008 o bien se concedió una subvención de la empresa en el caso del programa básico de acciones.

⁴ Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

⁵ Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

⁶ Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

Derechos a acciones equivalentes procedentes del Share Matching Plan

(Datos en acciones o en euros)	Acumulados al inicio del ejercicio 2009		Adquiridos en el ejercicio		Vencidos en el ejercicio		Prescritos en el ejercicio		Acumulados al término del ejercicio 2009 ¹	
	Derechos a acciones equivalentes	Valor de mercado medio ponderado en la fecha de la adquisición	Derechos a acciones equivalentes	Valor de mercado medio ponderado en la fecha de la adquisición	Derechos a acciones equivalentes	Valor de mercado medio ponderado en la fecha de la adquisición	Derechos a acciones equivalentes	Valor de mercado medio ponderado en la fecha de la adquisición	Derechos a acciones equivalentes	Valor de mercado medio ponderado en la fecha de la adquisición
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009										
Peter Löscher	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Wolfgang Dehen ²	–	–	4.140	21,34	–	–	–	–	4.140	21,34
Dr. Heinrich Hiesinger	–	–	3.762	21,34	–	–	–	–	3.762	21,34
Joe Kaeser	–	–	3.855	21,34	–	–	–	–	3.855	21,34
Barbara Kux ³	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Prof. Dr. Hermann Requardt	–	–	3.228	21,34	–	–	–	–	3.228	21,34
Prof. Dr. Siegfried Russwurm ²	–	–	4.926	21,34	–	–	–	–	4.926	21,34
Peter Y. Solmssen	–	–	6.051	21,34	–	–	–	–	6.051	21,34
Antiguos miembros del Directorio										
Jim Reid-Anderson ⁴	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Suma	–	–	25.962	21,34	–	–	–	–	25.962	21,34

¹ Los valores no tienen en consideración los derechos adquiridos a acciones equivalentes en diciembre de 2009.

² Wolfgang Dehen y el Prof. Dr. Siegfried Russwurm fueron nombrados miembros ordinarios del Directorio con efectos a fecha 1 de enero de 2008.

³ Barbara Kux fue nombrada miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 17 de noviembre de 2008.

⁴ Jim Reid-Anderson fue nombrado miembro ordinario del Directorio con efectos a fecha 1 de mayo de 2008 y ha causado baja en dicho órgano en fecha 30 de noviembre de 2008.

2º Retribuciones del Consejo de Vigilancia

Las retribuciones del Consejo de Vigilancia se determinaron por la Junta General a propuesta del Directorio y del Consejo de Vigilancia. Dichas retribuciones están reguladas en los estatutos.

La remuneración del Consejo de Vigilancia se rige por el tamaño de la empresa y tiene en cuenta la responsabilidad y el volumen de tareas de los miembros de dicho órgano, así como la situación económica y los resultados de la sociedad. El Presidente, el Presidente suplente y los Presidentes y miembros del Comité de Auditoría y del Comité de Presidencia (así como, en menor medida, los del Comité de cumplimiento normativo y los del Comité de Finanzas e Inversiones) perciben retribuciones adicionales.

Las normas actuales en materia retributiva para el Consejo de Vigilancia fueron aprobadas por la Junta General en fecha 27 de enero de 2009; se incluyen en el § 17 de los estatutos.

Con arreglo a las mismas, para el ejercicio 2009 las retribuciones incluyen tres conceptos:

- una parte fija,
- una parte a corto plazo dependiente del resultado por acción y
- una parte a largo plazo dependiente del resultado por acción.

Con arreglo a dichas normas, los miembros del Consejo de Vigilancia perciben anualmente unas retribuciones fijas en la cuantía de 50.000 euros y unas retribuciones variables a corto plazo en la cuantía de 150 euros por cada 0,01 euros en que el resultado por acción que se refleje en los Estados Financieros consolidados exceda el mínimo de 1 euro; el importe mínimo se incrementa anualmente en un diez por ciento, empezando por el ejercicio que ha comenzado en fecha 1 de octubre de 2009. Adicionalmente se abona una retribución variable a largo plazo en la cuantía de 250 euros por cada 0,01 euros en que el promedio de los resultados por acción que se reflejen en los Estados Financieros consolidados de los tres últimos ejercicios concluidos exceda la cantidad de 2 euros; el importe mínimo se incrementa anualmente en un diez por ciento, empezando por el ejercicio que ha comenzado en fecha 1 de octubre de 2009. Para el cálculo de la remuneración del Consejo de Vigilancia resulta relevante el resultado por acción no diluido de actividades continuadas, reflejado en los Estados Financieros consolidados en consonancia con la normativa contable de aplicación.

(Datos en euros)	Remuneración fija	Remuneración variable a corto plazo	Remuneración variable a largo plazo	Total	2009			2008	
					Remuneración fija	Remuneración variable a corto plazo	Remuneración variable a largo plazo	Total	
Miembros del Directorio en funciones a fecha 30 de septiembre de 2009									
Dr. Gerhard Cromme ¹	200.000	96.000	88.000	384.000	125.000	184.875	–	309.875	
Berthold Huber ^{1,2}	78.125	37.500	34.375	150.000	50.000	73.950	–	123.950	
Dr. Josef Ackermann ¹	83.333	40.000	36.667	160.000	75.000	110.925	–	185.925	
Lothar Adler ^{1,2}	90.625	43.500	39.875	174.000	50.000	73.950	–	123.950	
Jean-Louis Beffa ^{1,3}	53.906	25.875	23.719	103.500	37.500	55.463	–	92.963	
Gerd von Brandenstein ³	62.500	30.000	27.500	120.000	37.500	55.463	–	92.963	
Michael Diekmann ³	47.917	23.000	21.083	92.000	37.500	55.463	–	92.963	
Dr. Hans Michael Gaul ^{1,3}	112.500	54.000	49.500	216.000	75.000	110.925	–	185.925	
Prof. Dr. Peter Gruss ³	50.000	24.000	22.000	96.000	37.500	55.463	–	92.963	
Bettina Haller ^{1,2}	75.000	36.000	33.000	144.000	50.000	73.950	–	123.950	
Hans-Jürgen Hartung ^{2,4}	37.500	18.000	16.500	72.000	–	–	–	–	
Harald Kern ^{2,3}	50.000	24.000	22.000	96.000	37.500	55.463	–	92.963	
Dra. Nicola Leibinger-Kammüller ³	50.000	24.000	22.000	96.000	37.500	55.463	–	92.963	
Werner Mönius ^{1,2,3}	56.250	27.000	24.750	108.000	37.500	55.463	–	92.963	
Håkan Samuelsson ^{1,3}	59.896	28.750	26.354	115.000	37.500	55.463	–	92.963	
Dieter Scheitour ^{1,2}	87.500	42.000	38.500	168.000	68.750	101.681	–	170.431	
Dr. Rainer Sieg ³	50.000	24.000	22.000	96.000	37.500	55.463	–	92.963	
Birgit Steinborn ^{1,2,3}	81.250	39.000	35.750	156.000	37.500	55.463	–	92.963	
Lord Iain Vallance of Tummel ¹	83.854	40.250	36.896	161.000	68.750	101.681	–	170.431	
Sibylle Wankel ^{2,5}	31.250	15.000	13.750	60.000	–	–	–	–	

Antiguos miembros del Directorio

Ralf Heckmann ^{1,4}	45.833	22.000	20.167	88.000	100.000	147.900	–	247.900	
Gerhard Bieletzki ⁶	–	–	–	–	12.500	18.488	–	30.988	
John David Coombe ^{1,7}	–	–	–	–	25.000	36.975	–	61.975	
Hildegard Cornudet ⁷	–	–	–	–	16.667	24.650	–	41.317	
Birgit Grube ⁷	–	–	–	–	16.667	24.650	–	41.317	
Heinz Hawreliuk ^{1,5}	43.750	21.000	19.250	84.000	75.000	110.925	–	185.925	
Prof. Dr. Walter Kröll ⁷	–	–	–	–	16.667	24.650	–	41.317	
Prof. Dr. Michael Mirow ⁷	–	–	–	–	16.667	24.650	–	41.317	
Roland Motzigemba ^{6,7}	–	–	–	–	8.333	12.325	–	20.658	
Thomas Rackow ⁷	–	–	–	–	16.667	24.650	–	41.317	
Dr. Albrecht Schmidt ⁷	–	–	–	–	16.667	24.650	–	41.317	
Dr. Henning Schulte-Noelle ^{1,7}	–	–	–	–	33.333	49.300	–	82.633	
Peter von Siemens ⁷	–	–	–	–	16.667	24.650	–	41.317	
Jerry I. Speyer ⁷	–	–	–	–	16.667	24.650	–	41.317	
Suma	1.530.989	734.875	673.636	2.939.500⁸	1.325.002	1.959.680	–	3.284.682	

¹ El Dr. Gerhard Cromme, como Presidente del Consejo de Vigilancia y del Comité de Presidencia, de cumplimiento normativo y del Comité de Finanzas e Inversiones y como miembro del Comité de Auditoría, Ralf Heckmann, como Presidente suplente del Consejo de Vigilancia y miembro del Comité de Presidencia, de Auditoría y de cumplimiento normativo (de forma proporcional al tiempo de su actividad), Berthold Huber como Presidente suplente del Consejo de Vigilancia (de forma proporcional al tiempo de su actividad) y miembro del Comité de Presidencia, el Dr. Josef Ackermann como Presidente suplente del Consejo de Vigilancia y miembro del Comité de Presidencia, Lothar Adler como miembro del Comité de Presidencia y de cumplimiento normativo (de forma proporcional al tiempo de su actividad) y como miembro del Comité de Finanzas e Inversiones, Jean-Louis Beffa como miembro del Comité de Finanzas e Inversiones (de forma proporcional al tiempo de su actividad), Gerd von Brandenstein como miembro del Comité de Finanzas e Inversiones (de forma proporcional al tiempo de su actividad), el Dr. Hans Michael Gaul como Presidente del Comité de Auditoría y miembro del Comité de cumplimiento normativo, Bettina Haller como miembro del Comité de Auditoría (de forma proporcional al tiempo de su actividad), Werner Mönius como miembro del Comité de Finanzas e Inversiones (de forma proporcional al tiempo de su actividad), Håkan Samuelsson como miembro del Comité de Finanzas e Inversiones, Dieter Scheitour como miembro del Comité de Auditoría, del Comité de Finanzas e Inversiones, Birgit Steinborn como miembro del Comité de Auditoría (de forma proporcional al tiempo de su actividad) y del Comité de Finanzas e Inversiones, Sibylle Wankel como miembro del Comité de cumplimiento normativo (de forma proporcional al tiempo de su actividad) y Lord Iain Vallance of Tummel como miembro del Comité de Auditoría y de cumplimiento normativo reciben una retribución fija y variable más elevada.

² Los representantes de los empleados en el Consejo de Vigilancia que representan a los empleados conforme al §3, inciso 1 número 1 de la Ley de cogestión (MitbestG), así como los representantes de los sindicatos en el Consejo de Vigilancia han declarado transferir su remuneración a la Fundación Hans-Böckler conforme a las Directrices de la Asociación alemana de sindicatos.

³ Jean-Louis Beffa, Gerd von Brandenstein, Michael Diekmann, el Dr. Hans Michael Gaul, el Prof. Dr. Peter Gruss, Harald Kern, la Dra. Nicola Leibinger-Kammüller, Werner Mönius, Håkan Samuelsson, el Dr. Rainer Sieg y Birgit Steinborn fueron elegidos nuevos miembros del Consejo de Vigilancia con efectos desde la finalización de la Junta General de Siemens AG en fecha 24 de enero de 2008.

⁴ Hans-Jürgen Hartung sucedió a Ralf Heckmann en el Consejo de Vigilancia con efectos a partir de la finalización de la Junta General celebrada el 27 de enero de 2009 mediante nombramiento judicial.

⁵ Sibylle Wankel, antiguo miembro sustituto del Consejo de Vigilancia, se incorporó a dicho órgano en fecha 1 de abril de 2009 como sucesora de Heinz Hawreliuk.

⁶ Roland Motzigemba, antiguo miembro sustituto del Consejo de Vigilancia, se incorporó a dicho órgano en fecha 3 de diciembre de 2007 como sucesor de Gerhard Bieletzki.

⁷ John David Coombe, Hildegard Cornudet, Birgit Grube, el Prof. Dr. Walter Kröll, el Prof. Dr. Michael Mirow, Roland Motzigemba, Thomas Rackow, el Dr. Albrecht Schmidt, el Dr. Henning Schulte-Noelle, Peter von Siemens y Jerry I. Speyer cesaron en el Consejo de Vigilancia al término de la Junta General de Siemens AG de fecha 24 de enero de 2008.

⁸ Además los miembros del Consejo de Vigilancia recibieron una dieta por cada sesión de dicho órgano y sus comités en la que hayan participado por importe de 1.000 euros. El Dr. Gerhard Cromme recibió una dieta por importe de 28.000 euros, el Dr. Hans Michael Gaul 20.000 euros, Lothar Adler, Dieter Scheitour y Lord Iain Vallance of Tummel 17.000 euros, Bettina Haller 16.000 euros, Birgit Steinborn 14.000 euros, Ralf Heckmann 12.000 euros, Gerd von Brandenstein y Heinz Hawreliuk 11.000 euros, Werner Mönius 10.000 euros, Jean-Louis Beffa y Håkan Samuelsson 9.000 euros, el Prof. Dr. Peter Gruss, Harald Kern, la Dra. Nicola Leibinger-Kammüller y el Dr. Rainer Sieg 8.000 euros, Michael Diekmann y Berthold Huber 7.000 euros, el Dr. Josef Ackermann 6.000 euros, Sibylle Wankel 5.000 euros y Hans-Jürgen Hartung 4.000 euros.

El Presidente del Consejo de Vigilancia percibe el triple, mientras que cada uno de los Presidentes suplentes perciben un 150 por ciento de la retribución fija y de la retribución variable de un miembro ordinario. Asimismo, cada miembro del Comité de Auditoría y del Comité de Presidencia percibe una retribución adicional en una cuantía equivalente a la mitad de las retribuciones fijas y variables de un miembro ordinario, mientras que los presidentes de dichos comités perciben una retribución adicional equivalente a la totalidad de las retribuciones fijas y variables de un miembro ordinario. Además, cada miembro del Comité de cumplimiento normativo y del Comité de Finanzas e Inversiones percibe una retribución adicional equivalente a un cuarto de las retribuciones fijas y variables de un miembro ordinario, mientras que los presidentes de dichos comités perciben una retribución adicional equivalente a la mitad de las retribuciones fijas y variables de un miembro ordinario. La remuneración total del Presidente del Consejo de Vigilancia no puede superar el cuádruplo de las retribuciones fijas y variables de un miembro ordinario. Si un miembro del Consejo de Vigilancia no participa en una sesión de dicho órgano, un tercio de la retribución fija y variable que le corresponde en total se reduce en el porcentaje resultante de calcular la relación entre el número total de sesiones del Consejo de Vigilancia celebradas en el ejercicio con el número de sesiones en que dicho miembro del Consejo de Vigilancia no haya participado.

Adicionalmente, los miembros del Consejo de Vigilancia perciben una dieta por asistencia de 1.000 euros por cada sesión del Consejo de Vigilancia y de sus comités en las que hayan participado.

Los miembros del Consejo de Vigilancia obtienen el reembolso de los gastos relacionados con el ejercicio de su mandato, así como de los impuestos sobre facturación que se devenguen. Al Presidente del Consejo de Vigilancia, además, le corresponde para el desempeño de su trabajo un despacho con secretaría y un vehículo de empresa.

Los miembros del Consejo de Vigilancia no perciben créditos de la empresa.

3º Otros

La empresa dispone de un seguro a nivel de Grupo para la responsabilidad civil en caso de daños patrimoniales destinado a los miembros de órganos y determinados empleados del Grupo Siemens. Dicho seguro se suscribe o prorroga anualmente. El seguro cubre el riesgo de responsabilidad personal para el caso que se produzcan reclamaciones por daños patrimoniales en el ejercicio de la actividad desempeñada. En tal caso, la empresa puede reclamar desde el 1 de octubre de 2005 al miembro del Directorio hasta un importe equivalente al 20 por ciento de la retribución fija. Asimismo, se ha pactado de forma individual con cada miembro la posibilidad de reclamación de los miembros del Consejo de Vigilancia hasta un importe máximo del 20 por ciento de las retribuciones fijas. En la póliza para el ejercicio 2010 se ha pactado una franquicia para los miembros del Directorio y del Consejo de Vigilancia en concordancia con las normas del Código alemán de Gobierno Corporativo y de la Ley alemana de sociedades anónimas.

Informe de gestión

Negocio y condiciones marco

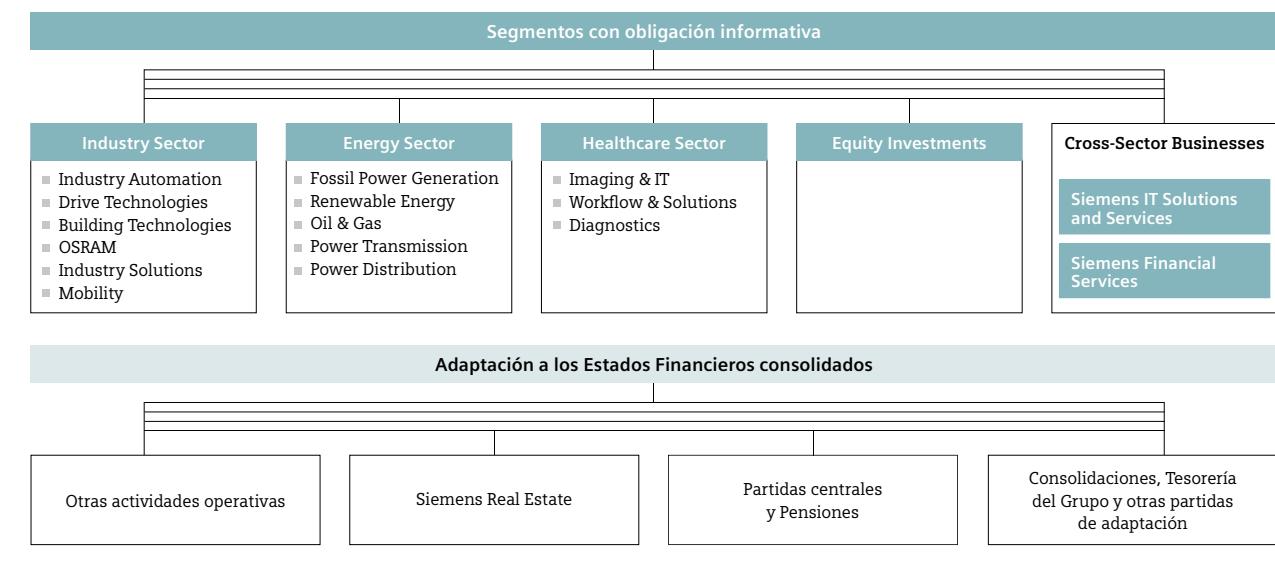
EL GRUPO SIEMENS: ORGANIZACIÓN Y BASES DE LA PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN

Somos un grupo tecnológico integrado, que opera a nivel global y con actividades principales en los ámbitos de la industria y de la energía, así como en el sector de la salud; ocupamos posiciones líderes en el mercado a nivel mundial en la mayoría de nuestros campos de negocio. Una historia de éxito de más de 160 años nos precede, con innovaciones tan precursoras y revolucionarias como el descubrimiento de la dinamo, la primera lámpara incandescente comercial, el primer tranvía eléctrico, la construcción de la primera central eléctrica pública y las primeras imágenes del interior del cuerpo humano. Con más de 400.000 trabajadores estamos hoy en día presentes en unos 190 países y nuestra facturación en el ejercicio 2009 para todo el Grupo asciende a 76.651 millones de euros. Nuestra fabricación se reparte a nivel mundial en más de 230 centros de producción. Además, tenemos edificios de oficinas, almacenes, centros de investigación y desarrollo y puntos de distribución en casi todos los países de la tierra.

El Grupo Siemens comprende la sociedad matriz Siemens AG y aproximadamente un total de 1.300 sociedades, incluyendo las participaciones minoritarias. La sede de nuestra empresa se encuentra en Alemania, con la central del Grupo en Múnich. El Grupo Siemens está dirigido por el Directorio, al cual pertenecen el Chief Executive Officer (CEO), el Chief Financial Officer (CFO) y los Directores de las funciones centrales, además de los CEO de los tres Sectores. En todos los niveles de nuestro negocio operativo se impone un claro principio basado en la dirección o en el CEO: en nuestros Sectores, Divisiones, Unidades de negocio, así como en nuestros Clústeres regionales. Este principio configura responsabilidades claras y directas, creando así rápidas vías de decisión.

Nuestras actividades de negocio se concentran en los tres Sectores denominados Industry, Energy y Healthcare: tres de nuestros segmentos con obligación informativa. Además de nuestros tres Sectores, tenemos otros tres segmentos con obligación informativa, que son Equity Investments y otros dos negocios intersectoriales (Cross-Sector Businesses): Siemens IT Solutions and Services y Siemens Financial Services (SFS).

Estructura del informe a fecha 30 de septiembre de 2009



Nuestro **Sector Industry** ofrece una completa gama de productos, prestaciones de servicios y soluciones que permiten un aprovechamiento de los recursos y de la energía más eficiente y un aumento de la productividad de la industria y de las infraestructuras. Con sus tecnologías integradas y sus soluciones integrales, el Sector se orienta principalmente a clientes de la industria, por ejemplo de la industria de fabricación y de procesos, así como a clientes de infraestructuras, especialmente en el ámbito de los transportes, la gestión de edificios o el sector del aprovisionamiento. Nuestra cartera incluye productos y servicios para la automatización de la industria y tecnologías de accionamiento, así como soluciones para edificios, iluminación y transportes. Se incluye también la integración de sistemas y las soluciones para la industria productora. Nuestro Sector Industry se compone de seis Divisiones: Industry Automation, Drive Technologies, Building Technologies, OSRAM, Industry Solutions y Mobility. Muchas de las actividades de negocio de Industry Automation, Drive Technologies y OSRAM están sujetas a ciclos relativamente cortos y por ello más bien dependen de la evolución coyuntural actual. Por contra, las actividades de Mobility, de ciclo más largo, no se ven tan expuestas a las tendencias a corto plazo. En la actualidad, el Sector Industry da empleo a aproximadamente 207.000 trabajadores y en el ejercicio 2009 ha obtenido una facturación externa de 33.915 millones de euros. De esta, un 57% correspondió a la región de Europa, Comunidad de Estados Independientes (CEI), África, Oriente Próximo y Medio, un 24% a la región de América y un 19% a la región de Asia y Australia. El principal mercado nacional es Alemania, con un 20% del volumen total de la facturación del Sector Industry en el ejercicio 2009.

Nuestro **Sector Energy** ofrece una amplia gama de productos, servicios y soluciones para la producción, transmisión y distribución de energía eléctrica, así como para la obtención, transformación y transporte de gas y petróleo. El Sector atiende sobre todo a las necesidades de las empresas de suministro de energía. Entre sus clientes figuran también empresas de la industria, especialmente de la industria gasista y petrolífera. Nuestro Sector Energy comprende las seis Divisiones Fossil Power Generation, Renewable Energy, Oil & Gas, Energy Service, Power Transmission y Power Distribution. En la rendición de información externa, los resultados financieros de la Divi-

sión Energy Service se incluyen en las cifras financieras de las Divisiones Fossil Power Generation y Oil & Gas. Muchas actividades de negocio de nuestro Sector Energy vienen marcadas por el negocio de proyectos, que se desarrolla relativamente a largo plazo, y por ello en comparación son independientes de la evolución de la coyuntura a corto plazo. El Sector Energy da empleo a aproximadamente 85.000 trabajadores y en el ejercicio 2009 obtuvo una facturación externa de 25.405 millones de euros. Desglosadamente: un 58% en la región de Europa, CEI, África y Oriente Próximo y Medio, un 26% en la región de América y un 16% en la región de Asia y Australia. Los Estados Unidos de América fueron el mayor mercado nacional en el ejercicio 2009, con un 16% de la facturación del Sector.

Nuestro **Sector Healthcare** ofrece a sus clientes una completa cartera de soluciones médicas, extensiva a toda la cadena de creación de valor, desde la tomografía médica, pasando por el diagnóstico in-vitro, hasta procedimientos de intervención y TI para el ámbito clínico: todo de un mismo proveedor. Asimismo, el Sector ofrece mantenimiento técnico, asesoramiento y servicios profesionales, así como la financiación para sus clientes, en colaboración con SFS. Nuestro Sector Healthcare se compone de las tres Divisiones Imaging & IT, Workflow & Solutions y Diagnostics. Las actividades de negocio del Sector se ven relativamente poco influidas por tendencias coyunturales a corto plazo, aunque dependen en gran medida de la evolución política y reguladora, especialmente de las continuas iniciativas de reforma del sistema de salud en los Estados Unidos de América. En la actualidad, el Sector Healthcare da empleo a aproximadamente 48.000 empleados y en el ejercicio 2009 obtuvo una facturación externa de 11.864 millones de euros. De esta, un 40% se generó en la región de Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio, un 43% en la región de América y un 17% en la región de Asia y Australia. Con diferencia, el principal mercado nacional de Healthcare son los EE UU de América, con un 38% de la facturación total del Sector en el ejercicio 2009.

Equity Investments comprende en general las participaciones en el capital propio en poder de Siemens, que se contabilizan según el método de puesta en equivalencia, por los costes de adquisición o bien como elementos del activo financiero disponibles para la venta, siempre que por razones estratégicas

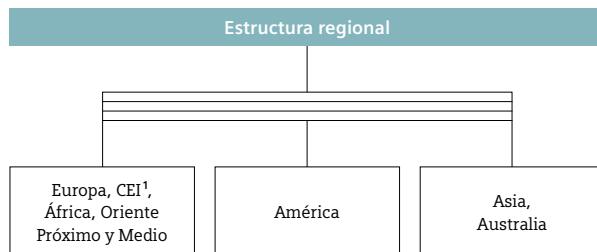
no se asignen a ningún Sector o Negocio intersectorial, ni tampoco a Siemens Real Estate (SRE), Pensiones o a la Tesorería del Grupo. Equity Investments incluye en esencia nuestras participaciones del 50% en Nokia Siemens Networks B.V. (NSN) y BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (BSH) respectivamente, nuestra participación del 49% en Enterprise Networks Holdings B.V. (EN), así como nuestra participación del 49% en Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG (KMW).

Siemens IT Solutions and Services desarrolla, integra y explota infraestructuras de la información y comunicación y ofrece soluciones integrales de un único proveedor en tecnologías de la información y comunicación, tanto para Siemens como para clientes externos. En la actualidad, Siemens IT Solutions and Services da empleo a aproximadamente 35.000 trabajadores y en el ejercicio 2009 obtuvo una facturación externa de 3.580 millones de euros. **Siemens Financial Services** es un proveedor internacional de soluciones financieras en el negocio «Business to Business». La actividad de SFS está destinada tanto a Siemens como a clientes externos y se concentra en los tres Sectores Industry, Energy y Healthcare. SFS financia infraestructuras, equipos y medios de producción, asesorando y prestando su apoyo a Siemens en la gestión de los riesgos del mercado financiero y las inversiones. Combinando su experiencia en los ámbitos financiero e industrial, SFS consigue crear valor para sus clientes y mejora su capacidad competitiva. SFS da empleo a aproximadamente 2.000 empleados.

En el Informe de gestión se recogen los siguientes parámetros financieros para nuestros tres Sectores, el Negocio intersectorial Siemens IT Solutions and Services así como las 14 Divisiones de nuestros Sectores: Entrada de Pedidos, Facturación, Resultado y Margen del Resultado. Para Equity Investments se indica en el Informe de gestión el resultado, mientras que para SFS se refleja el resultado y el patrimonio total. En el «Anexo a los Estados Financieros consolidados» se incluyen de forma adicional, para cada segmento con obligación informativa, otras cifras índices, como por ejemplo el «free cash flow» (flujo de caja libre). Para obtener información sobre la definición de estos parámetros financieros o sobre la adaptación de estas cifras de los segmentos a los Estados Financieros consolidados, véase el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Geográficamente, Siemens está dividida en 17 Clústeres regionales. Dichos Clústeres están asignados a nuestras tres regiones a efectos informativos, de cada una de las cuales responde un miembro del Directorio y respecto a las cuales hacemos públicas las cifras índice financieras:

Estructura regional a fecha 30 de septiembre 2009



¹ Comunidad de Estados Independientes.

De forma adicional incluimos en el informe las cifras financieras a nivel de Grupo para determinados países de importancia, como Alemania (dentro de la región Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio), los Estados Unidos de América (en la región de América), así como China e India (en la región Asia y Australia).

MEGATENDENCIAS GLOBALES

Las megatendencias globales son procesos a largo plazo que en las próximas décadas incidirán de forma decisiva en la demanda global. En Siemens calificamos como megatendencias que afectarán a toda la humanidad y marcarán la evolución global el cambio demográfico, la urbanización, el cambio climático y la globalización. Por ello, hemos orientado nuestra estrategia y nuestro negocio de forma coherente con dichas tendencias. En nuestros tres Sectores Industry, Energy y Healthcare disponemos de productos y soluciones precursores con los que podemos combatir el cambio climático, dotar de mejores sistemas de salud a una población en constante envejecimiento y conformar las infraestructuras y la movilidad en los espacios urbanos con eficiencia energética y sostenibilidad medioambiental.

El **cambio demográfico** comprende varias tendencias. Una de las más importantes es el constante incremento de la edad media de la población en muchos países, especialmente en las naciones industrializadas. Ello puede beneficiar a Siemens, al ofrecer numerosos productos y soluciones para la asistencia sanitaria y para el diagnóstico precoz de enfermedades, dos aspectos importantes para una vida más sana y longeva.

La **urbanización** se caracteriza por el aumento a nivel mundial del número de grandes núcleos urbanos, tanto en el sentido de las grandes ciudades ya establecidas en las naciones industrializadas como en el de un rápido crecimiento de los núcleos urbanos en los países emergentes. Dicho fenómeno se ve impulsado por una serie de factores, como p. ej. la inmigración procedente de las zonas rurales y el crecimiento de la población en los núcleos urbanos. Esta megatendencia es de importancia para Siemens, ya que ofrecemos, entre otras cosas, productos y soluciones para la industria manufacturera, el transporte público local, el sector de la construcción, la distribución energética y los hospitales.

El **cambio climático** sitúa al mundo frente a una serie de retos: entre otros, el aumento de la eficiencia en la producción de energía procedente de combustibles fósiles; la producción de electricidad procedente de energías renovables, como por ejemplo la energía eólica; la mejora de la eficiencia y la potencia de las redes eléctricas; el aumento en la eficiencia energética en los transportes y en los procesos de la industria; la reducción de las necesidades energéticas en los edificios y de las emisiones en todos los procesos mencionados anteriormente.

La **globalización** se refiere a un aumento constante de la interconexión de los espacios económicos nacionales, así como a la creciente importancia de las empresas multinacionales. La globalización juega un papel importante para Siemens, dado que estamos presentes en aproximadamente 190 países del mundo y en todas las regiones, utilizamos soluciones, tecnologías, sistemas logísticos y de TI estandarizados así como procesos de negocio uniformes. Esta red global nos permite simplificar los procesos de globalización para casi todos los negocios de nuestros clientes.

ESTRATEGIA

Estrategia de Grupo

Nuestra estrategia de Grupo se desprende de nuestra **visión**:

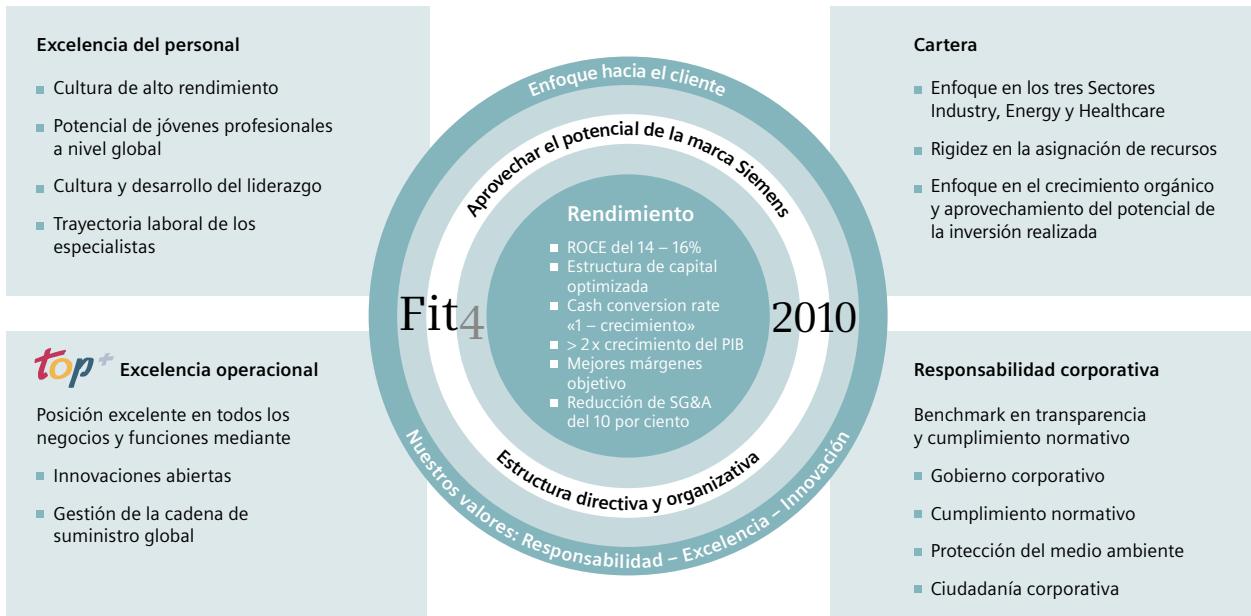
Siemens es pionera en las áreas de

- eficiencia energética
- productividad industrial
- sistemas de asistencia sanitaria asequibles y personalizados
- soluciones inteligentes para infraestructuras

partiendo de una posición líder en el mercado y en la tecnología en nuestros negocios.

Nuestro objetivo estratégico es un crecimiento rentable y sostenible. Para ello se precisa asumir una posición líder en los mercados tecnológicos y regionales, en los cuales los principales desarrollos globales –lo que anteriormente se ha denominado «megatendencias»– crean una demanda fuerte y constante de nuestros productos y soluciones. En consecuencia, Siemens ha orientado su cartera en los últimos años a las cuatro megatendencias citadas: el cambio demográfico, la urbanización, el cambio climático y la globalización. Centrándonos en los tres Sectores Industry, Energy y Healthcare, hemos puesto las bases estructurales para alcanzar un buen posicionamiento en mercados en crecimiento, atractivos y sostenibles. Por referencia a la posición tecnológica y de mercado, la mayor parte de nuestros negocios asume ya hoy una posición líder en el mercado. Dichos negocios tienen el potencial necesario para poder crecer de forma rentable y sostenible en un entorno competitivo global.

Hemos implementado esta estrategia de Grupo en nuestro programa empresarial Fit42010, basándonos en nuestros valores de la **responsabilidad**, la **excelencia**, la **innovación** y la consideración del cliente como nuestro principal centro de atención, explotando todo el potencial de un Grupo tecnológico integrado. Nuestro objetivo de crecer de forma rentable y sostenible se concreta con más detalle en el marco del programa Fit42010 con la fijación de objetivos ambiciosos de crecimiento, rentabilidad y liquidez. Estos se basan sin embargo en ciclos coyunturales normales, distintos del entorno económico global actual marcado por la recesión y los negativos efectos de la crisis financiera (véase el capítulo «–Parámetros financieros para la gestión de la empresa»).



El amplio potencial que atesora Siemens como Grupo tecnológico integrado se analiza en el programa Fit42010 en cuatro categorías: Cartera, Excelencia del personal, Excelencia operacional y Responsabilidad corporativa. Optando por una rigurosa asignación de recursos y prestando especial atención a los tres Sectores, nos hemos orientado con nuestra **Cartera** a mercados atractivos (véase el apartado «–El Grupo Siemens – Organización y bases de la presentación de la información»). Ofrecemos a los clientes excelentes ventajas, al intentar contratar a los mejores empleados a nivel mundial en el marco de la **Excelencia del personal**. Empleados para los cuales la cultura de alto rendimiento resulta incuestionable (véase el apartado «–Indicadores de rendimiento no financieros»). Aquí lo que denominamos Diversity, o diversidad en la gestión, constituye una parte importante de nuestra estrategia de Grupo y un requisito básico para el éxito sostenible de nuestra empresa. Nuestro objetivo es cubrir cada puesto en Siemens con los empleados más idóneos, independientemente de factores co-

mo la nacionalidad, la edad, el sexo, la procedencia o la religión. Open Innovations significa para nosotros la apertura de una unidad de la empresa para incorporar a nivel mundial los conocimientos de muchos expertos internos y externos de distintas disciplinas. Como parte de la **Excelencia operacional**, presta su apoyo a un desarrollo continuado de nuestras tecnologías punta, mientras que el denominado Global Supply Chain Management (gestión de la cadena de suministro global) pretende aumentar la eficiencia en la compra y en la cadena de suministro del Grupo (véanse los apartados «–Principales programas e iniciativas de la empresa –La iniciativa Supply Chain Management» «–Indicadores de rendimiento no financieros»). Con **Responsabilidad corporativa** no sólo hemos introducido un programa general de cumplimiento normativo a nivel mundial, con sistemas y procesos para una actuación acorde con la normativa aplicable, sino que también hemos subrayado nuestra responsabilidad empresarial y la excepcional importancia de la protección del clima (véase el apartado «–Indicadores de rendimiento no financieros»).

Estrategias de segmento

Nuestro **Sector Industry** es un líder mundial a nivel tecnológico y de mercado en la automatización de procesos industriales y de infraestructuras. Persigue incrementar la capacidad competitiva de sus clientes gracias a la automatización del ciclo total de vida de sus inversiones. Sus productos, sistemas, servicios y soluciones, innovadores y respetuosos con el medio ambiente, se orientan especialmente al aumento de la productividad y de la flexibilidad, así como a la mejora en la eficiencia energética y de recursos en las instalaciones del cliente. El Sector apuesta por sobre plataformas tecnológicas comunes (por ejemplo, Totally Integrated Automation/TIA), que son implementadas por las Divisiones en aplicaciones específicas para cada ramo y que deben permitir un crecimiento rentable superior a la media.

Nuestro **Sector Energy** es la única empresa del mundo que puede incrementar la eficiencia a lo largo de toda la cadena de transformación de la energía, desde la extracción de gas y de petróleo, pasando por la producción, hasta la transmisión y distribución de energía eléctrica. Como empresa tecnológica integrada, el Sector alcanza en su ámbito una posición tecnológica puntera, imponiendo estándares para la industria. Nuestro Sector Energy pretende asumir una posición líder en el mercado mediante un crecimiento rentable superior a la media en cada ámbito del negocio.

La estrategia en el **Sector Healthcare** tiene como objetivo un aumento de la eficiencia de la sanidad mediante un incremento de la calidad de los servicios de salud, con una simultánea reducción de los costes. Gracias a una orientación consecuente centrada en el cliente y a una estrategia de innovación con idéntica dirección en sus productos, servicios y soluciones, este Sector persigue la continua consolidación de su posición líder del mercado. Nuestro Sector Healthcare persigue fortalecer su presencia en los mercados con crecimiento futuro a lo largo de la completa cadena de creación de valor y con ello mejorar de forma constante su posición en cuanto a los costes. El Sector persigue una clara orientación al crecimiento rentable y aspira a un incremento constante de sus cuotas de mercado. Con un enfoque integrado que unifica la tomografía médica, el diagnóstico de laboratorio y los sistemas de TI necesarios

para la sanidad, hace frente a la completa cadena de aprovisionamiento médico, desde la prevención y la detección precoz, pasando por el diagnóstico y hasta la terapia y la recuperación.

Como proveedor líder de servicios de TI a nivel internacional, **Siemens IT Solutions and Services** ofrece todo lo necesario de un único proveedor: la cartera de productos incluye desde la consultoría hasta la gestión completa de infraestructuras de TI y el desarrollo de software, pasando por la integración de sistemas. Este know-how, que va más allá del ámbito de las TI, es la base para proyectos de TI de éxito y alta complejidad en todo el mundo, con los cuales los clientes pueden conservar e incrementar su capacidad competitiva de forma duradera. La estrategia de **SFS** se basa en tres pilares: la gestión de los riesgos financieros de Siemens, el apoyo a actividades de negocio de nuestro Grupo mediante la puesta a disposición de soluciones financieras específicas para los clientes de Siemens, así como la financiación de otras empresas, con el acento en los tres Sectores de la industria, la energía y la sanidad. Gracias a un aprovechamiento combinado de su experiencia financiera y su competencia industrial, SFS crea valor para sus clientes y mejora su capacidad competitiva.

Principales programas e iniciativas de la empresa

Cartera medioambiental

Nuestra cartera medioambiental pone en evidencia la orientación de nuestras actividades de negocio a las megatendencias antes descritas, en este caso al cambio climático. Comprende tecnologías que contribuyen a la protección del medio ambiente y del clima, con una aportación directa y demostrable. Entre ellas figuran, en primer lugar, los productos y soluciones con mayor eficiencia energética, como por ejemplo las centrales eléctricas con turbinas de vapor y de gas; las bombillas de bajo consumo o la técnica de edificios inteligentes. En segundo lugar se sitúan los equipos y componentes para el aprovechamiento de energías renovables, como por ejemplo el acceso a la red para la energía eólica y las turbinas de vapor para la energía solar. En tercer lugar tenemos las tecnologías para la protección del medio ambiente, como por ejemplo las de tratamiento del agua y limpieza del aire.

Con nuestra cartera medioambiental queremos ayudar a nuestros clientes a reducir las emisiones de dióxido de carbono, a disminuir sus costes energéticos y a incrementar el éxito de su empresa gracias a una mayor productividad. En relación con los productos y soluciones instalados desde el ejercicio 2002 que se encuentren todavía en funcionamiento, nos hemos fijado como objetivo hasta el año 2011 reducir las emisiones de dióxido de carbono de nuestros clientes en aproximadamente 300 millones de toneladas. Ello significa una nueva mejora de nuestro objetivo inicial. Los productos y soluciones instalados hasta el ejercicio 2009 ya reducen las emisiones de dióxido de carbono en aproximadamente 210 millones de toneladas por año.

Además, la cartera medioambiental nos ofrece sobre todo la posibilidad de participar en mercados atractivos con un potencial de crecimiento superior a la media. Con nuestra cartera medioambiental pretendemos conseguir ambiciosos objetivos de facturación. A pesar de la persistencia del difícil entorno financiero y coyuntural, nuestro objetivo hasta el ejercicio 2011 es obtener aproximadamente 25.000 millones de euros con los productos y soluciones para la protección del medio ambiente y del clima. Incluyendo los productos y soluciones de nueva incorporación, la facturación procedente de la cartera medioambiental ha ascendido en el presente ejercicio a 23.000 millones de euros, tras una notoria evolución; dicha facturación se situó por encima de la que, por el mismo concepto, se registró en el ejercicio 2008, por importe de 20.700 millones de euros. En la actualidad, nuestra cartera medioambiental supone ya aproximadamente un 30% de nuestro volumen de facturación.

No hay estándares de vigencia supraempresarial para el registro de la información referida a la facturación procedente de productos y soluciones para la protección del medio ambiente y del clima, ni para las cantidades de dióxido de carbono que se evitan mediante dichos productos y soluciones, ni tampoco para el modo de calcular dichas cifras. Ello puede significar que la facturación de nuestra cartera medioambiental y la reducción de las emisiones de dióxido de carbono anuales de nuestros clientes no sean comparables con los datos que, bajo la misma denominación u otra parecida, son publicados por otras empresas. La facturación procedente de nuestra cartera medioambiental, así como la reducción de las emisiones anuales de dióxido de carbono en las instalaciones de nuestros

clientes, están sujetas a exigencias internas de documentación y verificación que difieren de las exigencias de documentación y verificación en que se basa nuestra información financiera. Cabe la posibilidad de que nuestra normativa en materia de registro del volumen de facturación procedente de la cartera medioambiental, así como de reducción de las emisiones anuales de dióxido de carbono en las instalaciones de nuestros clientes, sean objeto de modificación en el futuro sin previo aviso.

Tras la primera auditoría económica independiente de los datos y procesos de la cartera medioambiental para el ejercicio 2007, hemos encomendado nuevamente para el ejercicio 2008 la realización de otra auditoría económica sobre nuestra cartera medioambiental a una sociedad de auditores independientes. Dicha auditoría económica difiere de la auditoría de los estados financieros anuales que hemos realizado para nuestros Estados Financieros consolidados. El resultado de la auditoría económica fue positivo y la sociedad de auditores independientes ha documentado dicho resultado mediante la correspondiente certificación, especialmente en relación con el volumen total de facturación de la cartera medioambiental así como en relación con las cantidades de emisiones de dióxido de carbono que han sido evitadas. También en el ejercicio 2009 tenemos la intención de someter los datos y procesos de nuestra cartera medioambiental a una auditoría económica independiente.

El programa global SG&A

Nuestro programa global para la disminución de nuestros gastos de ventas y de administración generales (gastos SG&A), que fue iniciado en el ejercicio 2008, supuso un incremento de la eficiencia de los procesos de administración y distribución en nuestras funciones a nivel de Grupo, nuestros Sectores, Divisiones y Negocios intersectoriales, así como en nuestros Clústeres regionales. En el curso del ejercicio 2009, este programa ha contribuido a fortalecer considerablemente nuestra posición competitiva en cuanto a los gastos, a pesar de las difíciles condiciones en medio de una crisis económica y financiera mundial. Dado que ha podido lograrse de forma anticipada ya en el ejercicio 2009 el objetivo de ahorro que había sido fijado para los gastos en SG&A para el ejercicio 2010, al final del ejercicio 2009 hemos cerrado con éxito dicho programa global de SG&A.

En el pasado ejercicio hemos podido reducir nuestros gastos en SG&A a nivel mundial en 1.200 millones de euros con respecto al ejercicio 2007. Este objetivo se ha logrado a pesar de las grandes adquisiciones realizadas durante y entre los períodos considerados y a pesar también de los gastos incluidos en el presente ejercicio en concepto de pagos de indemnizaciones en relación con el programa SG&A. Los gastos en SG&A ascendieron en el periodo actual a un 14,2% de la facturación, frente al 16,7% en el ejercicio 2007. Las disminuciones de los gastos resultaron, entre otros factores, de la reducción de los gastos en infraestructuras de TI y asesores externos, así como de la eliminación de puestos de trabajo en administración y ventas. Los principales objetivos ya pudieron lograrse durante el ejercicio 2009, mediante la combinación y simplificación de los procesos de numerosas actividades administrativas en los Sectores y Clústeres regionales, así como mediante la optimización de los canales de ventas. Los efectos resultantes del retroceso de la demanda debido a la coyuntura contribuyeron también a unos gastos de SG&A inferiores. Mirando hacia el futuro, tras la conclusión de nuestro programa global SG&A, nuestro objetivo principal será asegurar la sostenibilidad de los ahorros de gastos obtenidos.

Han concluido también las medidas previstas en el marco del programa SG&A, encaminadas a eliminar alrededor de 12.600 puestos de trabajo, sobre todo en el ámbito de la administración. La contabilización de los gastos de reestructuración para la eliminación de puestos de trabajo que ha sido necesaria en el marco del programa SG&A ya se produjo en su parte principal en el ejercicio 2008, en el que se reflejaron unos gastos en la cuantía de 1.081 millones de euros. Los gastos de reestructuración por la eliminación de puestos de trabajo en el marco del programa SG&A, así como en relación con dicho programa, se han incluido en el concepto Partidas centrales de la información por segmentos.

La iniciativa «Supply Chain Management»

En el ejercicio 2009 hemos puesto en marcha la iniciativa «Supply Chain Management» con la finalidad de construir una red global de aprovisionamiento líder juntamente con nuestros proveedores, impulsar tecnologías y acelerar ciclos de innovación. Queremos optimizar la iniciativa Supply Chain Management con la finalidad de contribuir a los resultados de

forma sustancial y sostenible para el Grupo Siemens y mejorar la gestión de riesgos en cuanto a los proveedores.

Uno de los principales puntos para lograr el potencial de ahorro es unificar las actividades de compra de forma transversal a través de nuestros Sectores. Al enlazar y concentrar el volumen de compras a nivel de Grupo, esperamos poder obtener mejores precios gracias al aumento del volumen.

Una segunda parte integrante de la iniciativa Supply Chain Management es el denominado «Global Value Sourcing», la creación global de valor en la compra. Se trata de crear una red de proveedores global y competitiva así como de desarrollar productos e innovaciones conjuntamente con nuestros proveedores clave. Asimismo, queremos incrementar nuestra proporción de compras en países emergentes a medio plazo al objeto de continuar ajustando en el futuro nuestra facturación y nuestro volumen de compras a nivel regional.

Otra medida esencial es la intensificación de nuestra colaboración con los proveedores, que proporcionan la aportación más destacada a nuestra creación de valor. Ello significa, por el otro lado, que a medio plazo reduciremos considerablemente el número de nuestros proveedores.

En el marco de la iniciativa Supply Chain Management nos hemos fijado objetivos claros y ambiciosos. Así queremos incrementar el volumen de compras con alcance intersectorial hasta el ejercicio 2010 en un 60% frente al ejercicio 2008, aumentar a medio plazo nuestra cuota de compras en países emergentes hasta un 25% del volumen total del Grupo y reducir el número total de nuestros proveedores en un 20%.

Programa para la reducción de las participaciones societarias

Para reducir la complejidad en el seno de la estructura del Grupo, optimizar sinergias e incrementar el control y la transparencia, hemos iniciado un programa con la finalidad de reducir hasta 2010 el número de nuestras participaciones societarias a menos de 1.000, incluyendo nuestras participaciones minoritarias. Debido a la importancia de las actividades de M&A para el desarrollo continuo y la optimización de nuestra cartera en los últimos años, el número de nuestras participaciones societarias había crecido considerablemente respecto al pasado.

La reducción debe producirse principalmente mediante la integración de sociedades en las organizaciones nacionales de Siemens ya existentes. También contribuye a este objetivo la depuración de nuestra cartera. Al final del ejercicio 2009, el número de participaciones societarias ha podido reducirse con éxito a aproximadamente 1.300, tras finalizar el año anterior con cerca de 1.600 participaciones y concluir el ejercicio 2007 con alrededor de 1.800. En el ejercicio 2010 nos hemos fijado como objetivo una reducción de otras 300 participaciones.

INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Intensidad de I+D

	Gastos de investigación y desarrollo (en miles de millones de euros)	Intensidad de I+D ¹
Ej. 2009	3.900	5,1%
Ej. 2008	3.784	4,9%
Ej. 2007	3.399	4,7%

¹ La intensidad de I+D se define como la relación entre los gastos de I+D y la facturación.

Nuestro objetivo es seguir fortaleciendo nuestro poder innovador. Para ello, Siemens ha incrementado en el ejercicio 2009 sus gastos en investigación y desarrollo (I+D) hasta 3.900 millones de euros. Ello corresponde a un aumento del 3,1% en comparación con el año anterior.

El Sector Industry invirtió 1.800 millones de euros, con una intensidad de I+D del 5,2%; el Sector Energy 800 millones de euros, con una intensidad de I+D del 3,0%; y el Sector Healthcare 1.100 millones de euros, con una intensidad de I+D del 9,1%. Hemos realizado otros gastos en I+D en nuestro Departamento central de investigación (Corporate Technology, CT) y en Siemens IT Solutions and Services.

En el ejercicio 2009, Siemens se benefició de subvenciones públicas a proyectos en el curso de sus trabajos de I+D. Asimismo, en el año 2009 Siemens ha participado, al igual que en años anteriores, en más de 1.000 proyectos nacionales e internacionales de cooperación, con universidades e institutos de investigación, así como con socios industriales y en el marco de programas públicamente subvencionados, por ejemplo por la Unión Europea o el Ministerio alemán de Investigación.

Indicadores de I+D

	Ej. 2009	Ej. 2008	Ej. 2007
Empleados ¹	31.800	32.200	30.900
Innovaciones ²	7.700	8.200	7.900
Solicitudes de patente ²	4.200	5.000	4.900

¹ Promedio de empleados dedicados a I+D en el ejercicio.

² En los datos de ejercicios anteriores no se han adaptado las actividades de negocio vendidas.

Damos empleo a 12.700 trabajadores en I+D en Alemania y a 19.100 trabajadores en I+D fuera de Alemania en alrededor de 30 países, entre ellos Estados Unidos, China, India, Austria, Eslovaquia, Gran Bretaña, Suecia, Dinamarca, Suiza y Croacia.

A nivel mundial, Siemens es titular de más de 56.000 patentes, frente a las 55.000 que poseía el año pasado. Por patentes solicitadas, Siemens se situó en el año natural 2008 en el segundo lugar en las estadísticas de patentes en Alemania y en Europa; y en el puesto duodécimo en Estados Unidos. En el año anterior, ocupábamos el segundo lugar en Alemania, el tercero en Europa y el undécimo en Estados Unidos.

En el ejercicio 2009 nos hemos fijado los siguientes puntos principales de atención: (1) asegurar el futuro a largo plazo, (2) incrementar la competitividad tecnológica y (3) optimizar la asignación de recursos en I+D.

El Departamento central de investigación (CT) trabaja codo a codo con los equipos de I+D de los Sectores y las Divisiones. Para ello ha sido necesario interconectar a nivel mundial una organización de más de 5.000 empleados. Sus principales emplazamientos se encuentran en Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania, Austria, Eslovaquia, Rusia, India, China y Singapur.

Los Sectores concentran sus principales esfuerzos de I+D en la siguiente generación de sus productos y soluciones y preparan su introducción con éxito en el mercado. Por contra, los investigadores y desarrolladores de CT dedican su atención a la generación que sigue a la próxima y preparan su base tecnológica. Gracias a una estrecha colaboración con las secciones de la empresa más próximas a los productos y los clientes y gracias a un intenso intercambio con institutos internacionales de investigación, les es posible detectar prematuramente las tendencias técnicas y sociales, analizarlas e incluso conformarlas

ellos mismos. CT queda obligada por los principios del programa Open Innovations y por ello procura continuamente que los impulsos de la ciencia y de la técnica se integren en la empresa.

Entre los ámbitos tecnológicos globales que cubre CT se encuentran los materiales y microsistemas, los procesos de producción, el software y el engineering, las tecnologías energéticas, los sensores, la automatización, los sistemas de información médica y los procedimientos de tomografía, las tecnologías de la información y comunicación, la obtención y el procesamiento de materias primas y la generación de energía ligada a la red. Nuestros productos denominados SMART (abreviatura de «simple, maintenance friendly, affordable, reliable y timely to market», es decir sencillos, de fácil mantenimiento, asequibles, fiables y listos para su comercialización) implementan nuevas tecnologías de tal forma que resultan competitivas en entornos rurales y con infraestructuras insuficientes en mercados de bajos precios. Estos productos de bajo coste se orientan a las necesidades del mercado y se caracterizan por su fiabilidad, sencillo manejo y fácil mantenimiento. Las soluciones SMART –por ejemplo en la sanidad y en la producción de energía descentralizada– se encuentran en desarrollo en CT y en los Sectores, siendo ya algunas de ellas utilizadas con éxito.

Uno de los principales puntos de I+D en Siemens son las soluciones que contribuyen al fortalecimiento y al desarrollo continuo de nuestra cartera medioambiental. Los principales temas de I+D en este apartado son el aumento de la eficiencia en la producción de energía –ya sea renovable o convencional–, la transmisión de energía sin pérdidas, el desarrollo de redes energéticas más inteligentes y la utilización eficiente de la energía, ya sea en el tráfico, en la industria, en la técnica de edificios o en la iluminación. Los investigadores y desarrolladores de Siemens investigan también todos los aspectos de la electromovilidad, desde la automoción hasta la integración de los vehículos en las redes eléctricas inteligentes del futuro (Smart Grids). A ello se añade el desarrollo continuo de sistemas para la limpieza del agua y del aire, así como para el tratamiento del agua potable, por ejemplo mediante nuevas tecnologías de membrana.

Entre las prioridades de I+D en el **Sector Industry** figura la integración informática de la planificación de productos y procesos de fabricación en el marco del denominado «Product Lifecycle Management» (gestión del ciclo de vida del producto). El objetivo es acelerar los procesos en todos los puntos de la cadena de creación de valor, al objeto de que el intervalo de tiempo que transcurre hasta la introducción en el mercado se reduzca hasta en un 50%. El desarrollo continuo de la automatización y sobre todo del software juegan aquí un papel decisivo. Además, en el Sector Industry de lo que se trata en particular es de lograr una mayor eficiencia energética, un menor consumo de materias primas y un menor volumen de emisiones. Ello rige para el desarrollo de soluciones de iluminación de mayor potencia –por ejemplo con diodos luminiscentes– así como para la técnica de edificios y para los sistemas de tráfico con motores de baja energía y nuestro enfoque Complete Mobility. Consiste en conectar en red distintos sistemas de tráfico para llevar a su destino a personas y mercancías de una forma todavía más eficiente, rápida y cómoda.

El punto principal de nuestras actividades de I+D en el **Sector Energy** es el desarrollo de procedimientos para la producción, transmisión y distribución de energía eléctrica. La transformación de las redes eléctricas existentes en Smart Grids desempeñará un papel esencial. Estas redes inteligentes son necesarias para conseguir sistemas energéticos sostenibles e integrar de forma óptima una cantidad cada vez mayor de energías renovables, así como los vehículos eléctricos del futuro en un combinado energético. También forman parte de los temas de I+D en el Sector Energy las soluciones optimizadas para centrales eléctricas termosolares, al igual que los equipos flotantes de energía eólica en alta mar, las técnicas innovadoras para una transmisión de energía sin apenas pérdidas, la elevación del grado de eficiencia de las centrales eléctricas con nuevos materiales para las palas de las turbinas o las tecnologías para la separación del dióxido de carbono con efecto invernadero de las emisiones de gas de las centrales eléctricas con combustibles fósiles.

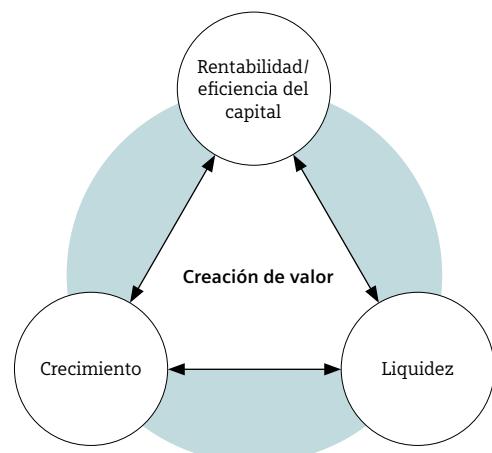
Una población creciente y en constante envejecimiento plantea al **Sector Healthcare** el reto de poder ofrecer soluciones de sanidad de la máxima calidad y con costes financierables. Las actividades de I+D se concentran por ello en innovaciones que

satisfacen al máximo las necesidades de los clientes. Se trata sobre todo de la conexión de los distintos procedimientos de tomografía –que permiten obtener imágenes tridimensionales del cuerpo humano cada vez más detalladas, rápidas y con mínimos riesgos para el paciente–, así como del diagnóstico de laboratorio y de las tecnologías de la información al objeto de obtener procesos de trabajo claramente mejorados y sintonizados. Gracias a la información procedente de los distintos procedimientos de diagnóstico, los médicos pueden detectar mejor y de forma más prematura las enfermedades y orientar las terapias de forma más individualizada a los pacientes, pudiendo supervisar por ejemplo de forma más precisa los efectos del medicamento y aprovechar las capacidades de análisis y valoración de la moderna tecnología informática.

PARÁMETROS FINANCIEROS PARA LA GESTIÓN DE LA EMPRESA

Nuestro programa de empresa Fit42010 incluye tanto indicadores de rendimiento financieros como no financieros. Nuestros parámetros financieros se centran en el crecimiento, la rentabilidad, la eficiencia del capital, la conversión en efectivo y la optimización de nuestra estructura de capital. Estamos convencidos de que estos parámetros van a jugar un papel importante para incrementar el valor de nuestra empresa y nuestra competitividad. Con ello van a contribuir a consolidar nuestra posición de liderazgo o bien a alcanzar el rendimiento de nuestros mejores competidores. Nos hemos fijado objetivos ambiciosos para todos los parámetros financieros. Estos se basan sin embargo en ciclos coyunturales normales, que difieren del entorno económico global actual, marcado por la recesión y los negativos efectos de la crisis financiera. Puede encontrarse información más detallada respecto a los indicadores de rendimiento no financieros del programa empresarial Fit42010 en el capítulo «Indicadores de rendimiento no financieros». El apartado de «Parámetros financieros para la gestión de la empresa» incluye distintos parámetros que son o podrían considerarse indicadores non-GAAP. Para más información sobre dichas cifras, véase la parte final del informe de gestión del Grupo.

Magnitudes de gestión operativas



El primer parámetro operativo se concentra en el crecimiento con el fin de garantizar que se consiga una evolución suficiente de la facturación para el correspondiente crecimiento del resultado. Nuestro objetivo para el ejercicio concluido fue que nuestra facturación en términos orgánicos creciera el doble que el producto interior bruto (PIB) mundial. En caso de crecimiento negativo del PIB, nuestro objetivo era que un retroceso porcentual de la facturación en términos orgánicos fuera inferior a la mitad del crecimiento negativo del PIB.

Crecimiento de la facturación¹

$$\left[\frac{\text{Facturación período informativo}^1}{\text{Facturación período anterior}} - 1 \right] \times 100 \%$$

Ej. 2009	0 %	
Ej. 2008	9 %	

Objetivo 2009: <0,5 crecimiento negativo PIB. Según estimaciones de IHS Global Insight Inc. de fecha 14 de octubre de 2009 se espera para 2009 un crecimiento del – 2,1%.

¹ Eliminando efectos de cartera y cambio monetario.

Nuestro primer parámetro para la transformación del crecimiento de la facturación en crecimiento del resultado es el margen de resultado que se mide y se reporta en el nivel de Sectores, Divisiones y Cross-Sector Businesses. Para nuestros Sectores, Divisiones y Siemens IT Solutions and Services el margen de resultado se calcula como el cociente del resultado y de la facturación, definiéndose este resultado como resultado antes de intereses de financiación, de determinados gastos de pensiones y de impuestos sobre el beneficio. Adicionalmente se puede depurar este resultado por otras circunstancias que el Directorio no considere indicativas para medir el rendimiento de estas Unidades de negocio. En el ejercicio 2009, los resultados de la División Diagnostics y del Sector Healthcare para la comparación con las bandas de objetivos en cuanto a márgenes han sido depurados de los efectos de la contabilidad a precios de compra (PPA) y de los gastos de la integración.

Contrariamente, y de acuerdo con los parámetros usuales en el sector de servicios financieros, en el caso de SFS se recurre al ROE (Return on Equity) como indicador de rentabilidad. Éste se define como el cociente del resultado antes de impuestos y del promedio del capital propio asignado a SFS. Nuestras bandas de objetivos para los márgenes de resultados, así como el rendimiento de nuestros Sectores, Divisiones y Cross-Sector Businesses para el ejercicio 2009 se reflejan a continuación.

Márgenes de resultado

$$\frac{\text{Resultado}}{\text{Facturación}} \times 100 \%$$

	Margen		Banda de objetivos
Industry	7,7 %	 	9 – 13 %
Industry Automation	9,1 %	 	12 – 17 %
Drive Technologies	11,1 %	 	11 – 16 %
Building Technologies	6,4 %	 	7 – 10 %
OSRAM	2,2 %	 	10 – 12 %
Industry Solutions	5,3 %	 	5 – 7 %
Mobility	6,1 %	 	5 – 7 %
Energy	12,9 %	 	11 – 15 %
Fossil Power Generation	13,0 %	 	11 – 15 %
Renewable Energy	13,0 %	 	12 – 16 %
Oil & Gas	11,7 %	 	10 – 14 %
Power Transmission	11,7 %	 	10 – 14 %
Power Distribution	13,2 %	 	11 – 15 %
Healthcare¹	14,2 %	 	14 – 17 %
Imaging & IT	16,2 %	 	14 – 17 %
Workflow & Solutions	– 3,5 %	 	11 – 14 %
Diagnostics ¹	16,8 %	 	16 – 19 %
Siemens IT Solutions and Services	1,9 %	 	5 – 7 %
Siemens Financial Services²	25,9 %	 	20 – 23 %

Bandas de objetivos

¹ Margen de resultados con efectos PPA y costes de integración: para Healthcare el 12,2% y para Diagnostics el 9,7%.

² Return on Equity.

Nuestro indicador para la eficiencia del capital es el retorno del capital invertido (return on capital employed o «ROCE»). Este parámetro valora nuestra obtención de objetivos desde el punto de vista de nuestros accionistas y de las entidades de crédito que ponen su capital a nuestra disposición. El ROCE está definido como el beneficio obtenido por las actividades continuadas, después de impuestos y antes de intereses, dividido por el promedio del capital invertido. Este beneficio de las actividades continuadas después de impuestos y antes de intereses corresponde al Beneficio de las actividades continuadas (tal y como está representado en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo), deduciendo Otros resultados de intereses (tal como está representado en el Anexo a los Estados Financieros consolidados) y deduciendo también los impuestos correspon-

dientes a Otros resultados de intereses. El capital invertido está definido como la suma del capital propio más Acreedores financieros a largo plazo, Acreedores financieros a corto plazo y vencimientos a corto plazo de acreedores financieros a largo plazo; menos Efectivo en caja y equivalentes (todos ellos representados en el Balance del Grupo), más Elementos del pasivo destinados a la venta y menos Elementos del activo destinados a la venta (referidos éstos a las actividades no continuadas, tal y como están representadas en el Anexo a los Estados Financieros consolidados). Nuestra banda de objetivos para el ROCE se sitúa entre el 14 y el 16%.

ROCE (actividades continuadas)

Resultado de actividades continuadas (antes de intereses) $\times 100\%$
Promedio del capital invertido¹

Ej. 2009	6,1%	
Ej. 2008	4,8%	

Marge de objetivos: 14 – 16%

¹ Depurado con el saldo entre Elementos del activo y Acreedores destinados a su venta.

Otro parámetro para la gestión empresarial es la ratio de conversión en efectivo (cash conversion rate, «CCR»), que nos muestra qué parte de nuestro resultado se transforma en «free cash flow». El cálculo de la CCR se refleja más abajo. El «free cash flow» que se recoge en el Anexo a los Estados Financieros consolidados está definido como la generación/aplicación de recursos por actividades operativas (referido a actividades continuadas), deducidas las inversiones en inmovilizado inmaterial y material (actividades continuadas). Nuestro objetivo CCR se sitúa en 1, menos la tasa anual de crecimiento de la facturación en términos orgánicos.

Cash conversion rate (actividades continuadas)

Free cash flow de actividades continuadas
Beneficio/pérdida de actividades continuadas

Ej. 2009	1,54	
Ej. 2008	3,09	

Objetivo: 1 menos tasa de crecimiento de la facturación

Además de los parámetros operativos arriba expuestos empleamos también otros indicadores diversos para medir el éxito económico de nuestras actividades de negocio. Para enjuiciar si una inversión determinada generará un valor añadido para Siemens, consideramos el ROCE, el valor en capital o el valor económico añadido (EVA) de dicha inversión. Este último compara los resultados esperados de esta inversión con los correspondientes costes del capital invertido. En el marco de nuestra gestión de liquidez analizamos además tanto los factores de rotación del capital circulante neto (net working capital) de nuestras Unidades operativas como también la ratio de inversión para el inmovilizado inmaterial y material (inversiones en relación con las amortizaciones), donde nos queremos situar en una banda del 95 al 115%.

Gestión de la estructura de capital

Como complemento a nuestros indicadores de gestión operativos hemos definido también un parámetro para la gestión de nuestra estructura de capital. Nuestro objetivo es optimizar nuestra estructura de capital. Con ello queremos lograr un mejor control de nuestro grado de endeudamiento y al mismo tiempo asegurar tanto la atención de nuestras deudas financieras como el acceso ilimitado a distintos medios externos de financiación del mercado de capital.

Estructura del capital (actividades continuadas)

Endeudamiento neto industrial adaptado
EBITDA (adaptado)

Ej. 2009	0,31	
Ej. 2008	0,39	

Marge de objetivos: 0,8 – 1,0

Sobre la base de extensos análisis de la competencia nos hemos decidido por un objetivo de estructura de capital que está definido como el cociente del «Endeudamiento neto industrial adaptado» y del «EBITDA (adaptado)». Para más información sobre el cálculo, véase el apartado «Situación financiera – Estructura de capital». Nuestro objetivo es situarnos, en relación con este cociente, en un margen entre los valores del 0,8 y el 1,0.

Definición de otros parámetros financieros

Además de los indicadores de rendimiento financieros antes descritos, también utilizamos otros parámetros, como por ejemplo la entrada de pedidos y la cartera de pedidos pendientes para valorar nuestro potencial futuro de facturación. Definimos y calculamos la entrada de pedidos así como la cartera de pedidos del siguiente modo:

Aplicando nuestros principios para la presentación de la [entrada de pedidos](#), un pedido se registra por principio en la fecha en la que se celebra un contrato que consideramos «jurídicamente eficaz y obligatorio». Para ello se precisa el cumplimiento de varios criterios. Cuando el contrato se considera jurídicamente eficaz y vinculante, se registra por principio según el valor total del pedido. Como valor total del pedido se toma el precio pactado o la retribución estipulada para aquella parte del contrato, en relación con la cual se ha pactado de forma irrevocable el suministro de bienes o la prestación de los servicios. La facturación futura derivada de contratos de outsourcing, mantenimiento o servicio técnico de larga duración se considera en el epígrafe de entrada de pedidos con el valor total del pedido, siempre que la duración total del contrato se considere suficientemente segura (especialmente debido a grandes dificultades de denuncia unilateral por parte del cliente). El registro de la entrada del pedido se produce por principio inmediatamente en la fecha del cumplimiento de los criterios de la eficacia jurídica y obligatoriedad del contrato en cuestión. La única excepción son los pedidos con plazos de tramitación breves, para los cuales un registro por separado de la entrada del pedido no aportaría demasiada información relevante para el desarrollo del negocio. Para estos pedidos, el registro de la entrada del pedido se produce en la fecha de la facturación.

La [cartera de pedidos](#) representa la facturación futura de la empresa sobre la base de los pedidos ya registrados. La cartera de pedidos resulta a nivel de registro de las existencias finales de pedidos del año anterior, más la entrada de pedidos del actual ejercicio, menos la facturación contabilizada en el ejercicio actual. Las anulaciones o modificaciones de pedidos del ejercicio en curso reducen la entrada de pedidos que se refleja en el trimestre actual. Las entradas de pedidos ya publicadas no son objeto de reajuste posterior. Si se anula un pedido de años anteriores no se produce ningún reajuste en la entrada de pedidos del trimestre actual o del ejercicio, sino sólo en la

cartera de pedidos y cuando el reajuste es de carácter esencial. Además de las anulaciones, también las modificaciones del círculo de consolidación así como los efectos del cambio monetario inciden sobre la cartera de pedidos.

Para el registro de la información sobre las entradas de pedidos y la cartera de pedidos, así como para el modo de cálculo de dichos parámetros, no existen estándares de validez supraempresarial. Ello puede provocar que nuestra entrada de pedidos y nuestra cartera de pedidos no sean comparables con los mismos o parecidos datos publicados por otras empresas. La entrada de pedidos y los pedidos pendientes están sujetas a nuestras exigencias internas de documentación y auditoría. Puede ser que, en el futuro, procedamos a modificar sin previo aviso nuestra regulación del registro de entradas de pedidos y de la cartera de pedidos.

INDICADORES DE RENDIMIENTO NO FINANCIEROS

Nuestro programa de empresa Fit42010 establece prioridades y objetivos de éxito que creemos confieren apoyo a la prosecución de nuestra estrategia de empresa. Esta estrategia consiste en conseguir a largo plazo un crecimiento rentable, mediante el aprovechamiento de las oportunidades que se nos presentan a través de las tendencias globales de los mercados. El programa incluye tanto indicadores de rendimiento financieros como no financieros que hemos elegido para consolidar nuestras posiciones líderes o bien para colmar lagunas frente a nuestros principales competidores. Los indicadores de rendimiento financieros están descritos en el apartado «–Parámetros financieros para la gestión de la empresa».

Los indicadores de rendimiento no financieros de nuestro programa empresarial Fit42010 están desglosados en cuatro categorías: [Excelencia del personal](#), [Cartera](#), [Excelencia operacional](#) y [Responsabilidad corporativa](#). Estas cuatro categorías las entendemos como medios para conseguir nuestras metas financieras.

[Excelencia del personal](#) tiene una importancia especial para organizaciones sobresalientes. Nuestro objetivo es poder contratar a los mejores empleados del mundo, incentivarlos y mantenerlos, para alcanzar resultados de primer orden en una

cultura de alto rendimiento. Excelencia del personal comprende los siguientes parámetros de control: *cultura de alto rendimiento* (por ejemplo sistema retributivo, Share Matching Plan), *diversidad global de talentos* (por ejemplo iniciativa Diversity, top talents, trayectorias de expertos/key experts), *cultura y desarrollo de liderazgo* (por ejemplo los programas Siemens Leadership Excellence, Global Learning Board), así como nuestro proceso *Performance Management*.

En una *cultura de alto rendimiento*, todos aspiran al mejor rendimiento personal para obtener los objetivos fijados. Siemens ha introducido a nivel mundial una prima obligatoria para el Directorio y el nivel directivo superior. La prima se compone de distintas categorías de objetivos: rendimiento de la unidad organizativa (también en comparación con la competencia), rendimiento personal, rendimiento de Siemens. Con ello pretendemos garantizar el máximo rendimiento a todos los niveles.

Con la clara intención de fomentar una cultura del capital propio en la empresa, Siemens ha introducido el denominado Share Matching Plan. Con dicho plan perseguimos el objetivo de permitir que nuestros empleados saquen partido del éxito de la empresa y al mismo tiempo contribuir a sus aspiraciones patrimoniales. El plan prevé que los empleados que participen obtengan, transcurridos tres años, una acción gratis por cada tres acciones adquiridas. El importe que puede invertirse está fijado para el nivel directivo superior como un porcentaje de la prima y para otros empleados como un porcentaje de las retribuciones anuales. Tres cuartas partes del nivel directivo superior han aceptado la oferta en un primer tramo, desde mediados de noviembre hasta mediados de diciembre de 2008, en siete países seleccionados. La tasa de participación fuera del nivel directivo superior se situó en Alemania en el 69% y en los Estados Unidos de América en el 16%.

Para un éxito duradero de Siemens, es imprescindible la *diversidad global de talentos* entre los directivos y expertos. Las empresas que fomentan sistemáticamente la diversidad pueden detectar prematuramente posibilidades de crecimiento y entender mejor a sus clientes. En noviembre de 2008 hemos nombrado a un Chief Diversity Officer (CDO). Dicho cargo es responsable de nuestra iniciativa «Global Diversity», que persigue el objetivo de fomentar y aprovechar la diversidad de ta-

lentos que Siemens tiene a su disposición, dada su presencia global.

Desde hace algunos años, Siemens identifica sistemáticamente los denominados «top talents» en un estadio temprano de su carrera. A estos empleados les ofrecemos tareas exigentes y muy prometedoras, impulsamos sistemáticamente sus posibilidades de desarrollo ulterior y los preparamos para puestos de liderazgo. Para permanecer en el top talents pool, los empleados tienen que demostrar un alto potencial y realizar de forma continuada rendimientos sobresalientes. Nuestro panel de top talents estaba formado en el ejercicio 2009 por más de 2.700 personas. Son aproximadamente 500 más que en el ejercicio anterior. Un 57% de nuestros top talents viven y trabajan fuera de Alemania.

De forma adicional a la disponibilidad de excelentes talentos directivos, el éxito de Siemens depende esencialmente de los empleados innovadores en los puestos técnicos y de los ingenieros que, gracias a sus ideas, sitúan a nuestra empresa en la vanguardia. Queremos promocionar a estos empleados y seguir cualificándolos de forma continuada. Por ello hemos introducido la carrera profesional para expertos clave (key experts). En el ejercicio 2009 se incrementó el número de nuestros key experts hasta 417.

El programa *cultura y desarrollo de liderazgo* es un motor estratégico de estos valores. Por ello hemos creado en este ejercicio un «Global Learning Board», que define una cartera de acciones formativas vinculante a nivel mundial y orientada al programa de empresa Fit42010. Las Unidades centrales «Learning Campus» y «Siemens Leadership Excellence» (SLE) tienen encomendada la ejecución del mismo.

En el marco del programa SLE preparamos el crecimiento de nuestro personal directivo con orientación a sus tareas futuras. Además de facilitar las herramientas necesarias en forma de instrumentos de dirección, estrategias o nuevos criterios de actuación, el programa SLE consiste sobre todo en completar nuestra cultura directiva con experiencias vitales. Hemos iniciado este programa en el ejercicio 2006. Hasta el 30 de septiembre de 2009, más de 2.000 miembros del nivel directivo superior de Siemens han participado en cursos del programa SLE. Hasta la finalización del ejercicio 2008, el número de par-

ticipantes ascendió a 1.100. En conjunto, en el ejercicio pasado hemos gastado 228 millones de euros en formación así como en el desarrollo sistemático de las competencias profesionales y personales de nuestros empleados (sin considerar los gastos de viaje). De ello ha resultado en el ejercicio 2009 un gasto medio en formación por empleado de 562 euros.

El denominado *Performance Management Process (PMP)*, introducido a nivel mundial, constituye la columna vertebral de nuestra gestión de personal. Este instrumento unificado a nivel global presta apoyo a nuestros directivos y empleados en la fijación de metas personales claras, permitiendo un feedback concreto y abierto, necesario para la consecución de las metas. PMP también nos ayuda para establecer los ingresos, para el desarrollo profesional y para identificar top talents y key experts.

Estrechamente relacionado con la Excelencia del personal es el empeño de abrir a nuestro personal las posibilidades de trabajar en segmentos de negocio estratégicos y exigentes. Por lo tanto, nuestra gestión de la *cartera* se basa en dos principios: invertimos en mercados que posibilitan un crecimiento duradero y que están relacionados con nuestra estrategia de megatendencias, y aspiramos a posiciones de liderazgo en todas nuestras áreas de negocio.

Nuestra meta superior es una adjudicación rigurosa del capital. Por esto hemos definido tres prioridades para la orientación de la cartera:

- Nuestra máxima prioridad es el **crecimiento orgánico**. En los ejercicios pasados hemos realizado una serie de grandes adquisiciones que han acelerado nuestro crecimiento. Por ello ahora queremos crecer orgánicamente con nuestro negocio ya existente, mediante productos y soluciones innovadoras.
- Nuestra segunda prioridad es el **enfoque** en nuestra estructura de Sectores. Analizamos todos nuestros negocios en cuanto a su aportación estratégica y financiera para su correspondiente Sector y para Siemens.
- En tercer lugar, nos centramos en **inversiones selectivas** que aumentan nuestra competitividad y que complementan nuestra cartera. En estos casos, cada inversión debe cumplir

estrictos requisitos financieros y ayudar a nuestra estrategia superior.

Para conseguir un crecimiento orgánico, perseguimos la **Excelencia operacional** a través de *innovaciones* del máximo nivel y la denominada *supply chain management*.

Open innovations es nuestro programa centrado en las tecnologías que marcan tendencias. Aquí nos dedicamos a identificar tendencias tecnológicas y de aplicación e implementamos ideas innovadoras en productos y servicios maduros para el mercado. Un indicador para nuestro rendimiento en innovaciones es nuestra posición de patentes en las tecnologías que marcan tendencias. Siemens mantiene alrededor de 56.000 patentes, cifra que nos sitúa entre los mejores del mundo. En el ejercicio 2009, nuestros investigadores han presentado alrededor de 7.700 (año anterior 8.200) innovaciones. Además hemos solicitado aproximadamente 4.200 (año anterior 5.000) patentes. Por término medio, en el periodo del informe había 31.800 empleados (año anterior 32.200) dedicados a investigación y desarrollo.

La *global supply chain management* contiene nuestro programa para la ampliación de nuestra presencia en los mercados del mundo entero. Esfuerzos máximos en la *global supply chain management* son especialmente importantes para la penetración en nuevos mercados, sobre todo en las regiones de rápido crecimiento como por ejemplo en Asia. Esto nos posibilita establecer nuestra producción allí donde se encuentran nuestros clientes. Además, la cadena de suministros es muy importante para el aumento de la eficiencia de nuestra cadena global de creación de valor que engloba I+D, el desarrollo de productos, la función de compra y la producción. Un papel clave en este contexto corresponde a nuestra iniciativa de enfoque SMART (simple, maintenance-friendly, affordable, reliable, timely to market). Esta iniciativa tiene como meta el fortalecimiento in situ de las funciones de compra, desarrollo y producción, para poder ofrecer productos en gran cantidad y con buena calidad a precios competitivos. Sobre todo queremos desarrollar productos y soluciones SMART para clientes específicos también en el segmento bajo del mercado.

Responsabilidad corporativa comprende nuestro compromiso con la sociedad. A esta categoría pertenecen el *gobierno*

corporativo como base de todos nuestros procesos de decisión y control, el *cumplimiento normativo*, la *protección del medio ambiente*, así como la *ciudadanía corporativa*.

Cumplimiento normativo

En el pasado, contrariamente a lo dispuesto en las normas internas existentes, el *cumplimiento normativo* no ha tenido un encaje suficiente en nuestras prácticas de negocio. Hemos introducido un programa de cumplimiento normativo, que debe asegurar que nuestras prácticas de negocio estén completamente en consonancia con las normas legales y con nuestros reglamentos internos. Esto nos permitirá identificar mejor y sancionar las infracciones del cumplimiento normativo. Estamos convencidos de que nuestras iniciativas de cumplimiento normativo también tienen su rendimiento económico. Nuestro programa de cumplimiento normativo se basa en los tres pilares siguientes: *prevenir, detectar y reaccionar*.

Pretendemos *prevenir* las infracciones del cumplimiento normativo con la implantación de directrices claras. A estos reglamentos pertenecen nuestras Normas de conducta en los negocios que obligan a los directivos y a todos los empleados a cumplir con las normas legales y las reglas internas. Adicionalmente formamos a nuestro personal, también en lo relativo a las normas sobre competencia y la legislación anticorrupción, así como otros reglamentos sobre el cumplimiento normativo. Para ello ofrecemos tanto medidas de formación basadas en páginas web como también cursos con asistencia personal. La tabla siguiente muestra la cifra acumulada de participantes en ambos programas de formación:

Participantes en formación de cumplimiento normativo (en miles)		
Número acumulado de participantes en cursos a través de web	140	
	123	
número acumulado de participantes en cursos presenciales	79	
	52	
	Ejercicio 2009	Ejercicio 2008

Adicionalmente hemos establecido una línea de atención «Ask us» para el cumplimiento normativo, que permite al personal plantear preguntas relacionadas con el cumplimiento normativo. Todos los empleados también pueden dirigir sus preguntas directamente al Compliance Officer responsable de su unidad.

La siguiente tabla muestra el número de preguntas planteadas a la línea de atención «Ask us»:

Número de preguntas a la línea de atención «Ask us»

Ej. 2009	3.992
Ej. 2008	3.836

La efectividad de nuestras medidas de formación preventiva se mide regularmente mediante encuestas al personal. Los resultados de estas encuestas forman parte de nuestro sistema de remuneración para la alta dirección.

El segundo pilar, *detectar*, se compone de un defensor independiente (ombudsman) y de la línea de atención «Tell us». Éstos complementan los ya existentes procedimientos de reclamación dentro de Siemens. Tanto el personal de Siemens como también terceros pueden comunicar al ombudsman o a través de la línea de atención infracciones contra las reglas externas e internas. Estos informes se trasladan a continuación a nuestra organización para el cumplimiento normativo. La cantidad de comunicaciones facilitadas a la línea de atención «Tell us» y al ombudsman está representada en la tabla siguiente:

Número de denuncias a la línea de atención «Tell us» y al ombudsman

Ej. 2009	565
Ej. 2008	539

En el ejercicio 2009 se abrieron diligencias informativas en relación con 439 denuncias (año anterior 338); 126 denuncias (año anterior 201) no han dado pie a la apertura de diligencias.

Nuestro tercer pilar, *reaccionar*, se compone de medidas inequívocas y adecuadas en el caso de infracciones demostradas del cumplimiento normativo.

Para seguir fortaleciendo nuestras medidas de cumplimiento normativo hemos incrementado notablemente la cifra de nuestro personal dedicado al cumplimiento normativo en todo el mundo. Se incrementó desde 86 a finales del ejercicio 2006 a 170 a finales del ejercicio 2007 y ascendió con la finalización del ejercicio 2008 a 621 (aquí están incluidas las personas que colaboran en los proyectos para la introducción de programas

de cumplimiento normativo). Al término del ejercicio 2009, el número de nuestros empleados destinados a cumplimiento normativo ascendía a 598.

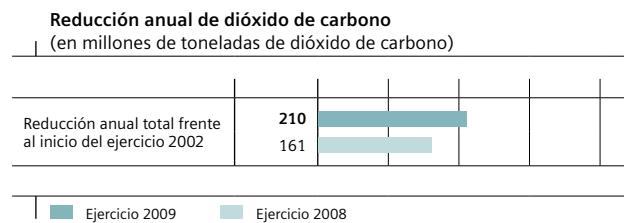
En el año 2009, Siemens ha sido nuevamente valorada como el líder en el índice Dow Jones Sustainability World Index (DJSI), en las categorías cumplimiento normativo y gestión de riesgos. En el periodo concluido, hemos seguido consolidando nuestra posición líder, obteniendo la máxima puntuación en las dos categorías.

Protección climática

Para Siemens, la *protección climática* presenta dos aspectos: en primer lugar, se trata de realizar con nuestra cartera de productos/servicios medioambientales una aportación esencial a la protección de nuestro entorno climático. Nuestra cartera medioambiental abarca tecnologías para la producción de energía renovable, soluciones para el aumento de la eficiencia en la producción de energía fósil, así como tecnologías para la depuración del aire y para el tratamiento del agua. Adicionalmente comprende una gran variedad de otros productos que aumentan la eficiencia energética y de emisiones de las instalaciones, procesos y sistemas de nuestros clientes. Con esta cartera queremos ayudar a nuestros clientes de reducir sus emisiones de dióxido de carbono, a disminuir los costes del ciclo de vida de sus productos, a mejorar las condiciones de vida de la sociedad y a conseguir para Siemens un crecimiento económico sostenible.

En el ejercicio 2008 hemos comenzado a cuantificar con criterios rigurosos la aportación de nuestra cartera medioambiental. A título de ejemplo, comparamos las prestaciones de una solución concreta dentro de la cartera con una determinada solución de referencia, como por ejemplo el promedio de la eficiencia energética de la base instalada de esta solución. Perseguimos la meta de reducir en 300 millones de toneladas las emisiones de dióxido de carbono con los productos y soluciones instalados para nuestros clientes desde el ejercicio 2002 y hasta finales del ejercicio 2011. Los productos y soluciones instalados para nuestros clientes y que han seguido en funcionamiento, desde principios del ejercicio 2002 hasta finales del ejercicio 2009, reducen las emisiones de dióxido de carbono en alrededor de 210 millones de toneladas al año. La reducción anual de emisiones de dióxido de carbono debido a

los productos y soluciones instalados para nuestros clientes desde principios del ejercicio 2002 está representada en la tabla siguiente:



De esta reducción total de las emisiones de dióxido de carbono, 49 millones de toneladas correspondieron a productos y soluciones vendidos durante el ejercicio 2009. En el ejercicio 2008, los productos y soluciones vendidos durante el año redujeron las emisiones de dióxido de carbono de forma análoga en 47 millones de toneladas.

El segundo aspecto de la *protección climática* se refiere al incremento de la eficiencia de los recursos y a la reducción de las emisiones en nuestra propia actividad de negocio. Nos hemos propuesto mejorar el rendimiento medioambiental de nuestros centros productivos en lo referente a consumo de energía, emisiones de dióxido de carbono y consumo de agua en un 20%, y en lo referente a desechos en un 15%, en relación con el crecimiento de la facturación y descontando los cambios de cartera; todo ello hasta finales del ejercicio 2011 y en comparación con el ejercicio 2006.

Ciudadanía corporativa

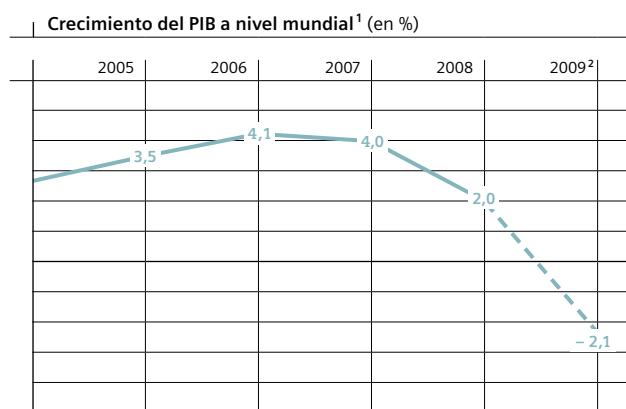
Ciudadanía corporativa contiene para nosotros dos aspectos: por una parte, pretendemos realizar negocios que, por la experiencia específica de Siemens, contribuyan al aumento del beneficio para la sociedad, como por ejemplo la oferta de soluciones para la protección del medio ambiente y del clima. Por otro lado, nos referimos a nuestras aportaciones en beneficio de la comunidad. A finales del ejercicio 2008 hemos constituido una fundación (la Siemens Stiftung), con sede en Múnich y actividades a nivel mundial, dotada con un capital fundacional de 390 millones de euros. Dicha fundación persigue el objetivo de ampliar la sostenibilidad y la representación exterior de nuestras actividades de ciudadanía corporativa. La fundación se centra en temas relevantes para la sociedad, como por ejemplo la aplicación de tecnologías innovadoras para mejorar

las condiciones de vida, la mejora de las oportunidades de formación, el cambio climático, el desarrollo cultural y el cambio demográfico. Asumió su labor como organización independiente en el ejercicio 2009. Hemos aportado a la fundación nuestros programas Siemens Generation21, en el ámbito de la formación, y Siemens Caring Hands, para la prestación de ayudas sociales.

CONDICIONES ECONÓMICAS MARCO

Evolución económica global

El ejercicio 2009 ha estado marcado por la crisis económica mundial más grave desde finales de la Segunda Guerra Mundial. Partiendo de las estimaciones del observatorio IHS Global Insight, en el cuarto trimestre del año 2008 (es decir, en el primer trimestre de nuestro ejercicio 2009) el producto interior bruto mundial comenzó a contraerse en comparación con el mismo trimestre del año anterior. En los dos trimestres siguientes se ha agravado esta tendencia, con tasas negativas de crecimiento superiores a menos 3%. En el tercer trimestre del año 2009, el retroceso se ha desacelerado, situándose en un 2% negativo. Solamente para el último trimestre del ejercicio 2009 se prevé un nivel similar al del año pasado, que por otra parte ya fue bajo. En total, IHS Global Insight espera para el año natural 2009 un retroceso del rendimiento global de la economía de un 2,1%. En el año natural 2008, la economía mundial creció todavía aproximadamente un 2,0%.



¹ Datos de IHS Global Insight de fecha 14 de octubre de 2009; los datos de las tasas de crecimiento se refieren a años naturales.

² Estimación para el año natural 2009.

Desde la perspectiva regional, el retroceso más fuerte del producto interior bruto en el año 2009 se registra, con un 3,6% negativo, en la región de **Europa, Comunidad de Estados Independientes (CEI), África, Oriente Próximo y Medio**, la mayor de las tres regiones a efectos de información financiera en Siemens. El año anterior, esta misma región creció un 1,9%. El producto interior bruto de Alemania, que en el año 2008 había crecido un 1,3%, se contraerá en el año 2009 previsiblemente un 4,8%. Aquí se ha hecho especialmente perceptible el retroceso de las exportaciones y el descenso de las inversiones en mejora de equipamientos, mientras que el consumo privado, apoyado por programas estatales como el subsidio por jornada reducida o las bonificaciones medioambientales, se mantuvo estable. Algunos países de Europa Central y del Este se vieron especialmente afectados por la crisis económica, como por ejemplo Rusia, que sufrió tanto la crisis de los mercados financieros como la caída de los precios de las materias primas. Debido al precio inferior de las materias primas y en parte también a la crisis inmobiliaria, el crecimiento en Oriente Próximo y Medio, que había sido del 6,1% en el ejercicio 2008, prácticamente se ha congelado en el ejercicio 2009.

Para la región de **América**, IHS Global Insight espera un descenso del producto interior bruto para el año 2009 del 2,4%, tras un crecimiento del 1,2% en el año 2008. Los EE UU, que ya en el año anterior crecieron sólo un 0,4%, registrarán en el año en curso un retroceso previsible del producto interior bruto del 2,5%. Sin embargo, hay varios indicios de una mejora de la coyuntura: el mercado inmobiliario se estabiliza, la demanda de bienes de inversión así como las exportaciones crecen y la producción industrial comienza a aumentar de nuevo en algunas ramas de la economía. Esta nueva evolución positiva ha venido impulsada fundamentalmente por un programa estatal de carácter coyuntural, así como por las medidas de salvamento de la banca, que han aliviado claramente la tensión en los mercados financieros.

La única región que registra un leve crecimiento incluso a pesar de la crisis económica mundial es **Asia y Australia**. Para esta región, IHS Global Insight pronostica un crecimiento del producto interior bruto en el año 2009 del 0,8%, frente al 3,6% del año anterior. La dinámica del crecimiento en China se ha mantenido casi sin interrupción, al haberse hecho frente a la caída de las exportaciones con programas estatales de carác-

ter coyuntural. Para el año 2009, IHS Global Insight ha pronosticado un crecimiento en China del 8,1%, frente al 9% en el año 2008. También la India continúa creciendo de forma notoriamente más rápida que la región. Tanto el consumo privado como los gastos de inversión siguen proporcionando aquí un positivo impulso de crecimiento. El crecimiento del producto interior bruto de la India en el ejercicio 2009 será previsiblemente del 5,6%, en comparación con el 6,1% del año natural 2008.

Para Siemens, como proveedor de infraestructuras e instalaciones, es de gran importancia la evolución de las inversiones brutas en capital fijo, uno de los elementos del producto interior bruto. Su desarrollo evidencia una dependencia especialmente fuerte de las oscilaciones cíclicas de la coyuntura. IHS Global Insight parte de un retroceso del 6,4% para 2009, tras un crecimiento de las inversiones brutas en capital fijo de un 1,8% en el año 2008. Especialmente afectadas están nuestras dos regiones de mayor facturación: Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio y América. En **Europa, CEI, África y Oriente Próximo y Medio**, las inversiones brutas en capital fijo descienderán en el año 2009 previsiblemente en un 10,9% frente al año anterior, mientras que en **América** se espera un descenso del 11,5% para 2009. Únicamente la región de **Asia y Australia** incrementa las inversiones brutas en capital fijo en el ejercicio 2009 frente al año anterior, previsiblemente en un 3,4%.

En cuanto a la creación de valor de las industrias transformadoras de las que Siemens forma parte, IHS Global Insight prevé en el año 2009 un retroceso frente al año anterior del 9,3%.

Las estimaciones que aquí se presentan en relación con el producto interior bruto se basan en los datos de IHS Global Insight a 14 de octubre de 2009, los datos para la creación de valor de la industria transformadora se basan en datos de IHS Global Insight, que han sido extraídos del informe más reciente de noviembre de 2009. No hemos verificado dichos datos de forma independiente.

Por otra parte, dependemos de la evolución de los precios de las materias primas. Las principales materias primas que inciden en nuestros costes son el cobre, los distintos tipos y formatos de acero y el aluminio. En cuanto al acero inoxidable, dependemos fuertemente de la evolución de los precios del níquel y de las aleaciones del cromo.

El cobre fue uno de los metales básicos que en los pasados años se vio especialmente afectado por la especulación. En julio de 2008 el precio del cobre alcanzó en la bolsa de metales de Londres (London Metal Exchange, LME) un precio máximo anual de 8.985 dólares USA por tonelada. La crisis financiera condujo en otoño de 2008 a un ajuste del precio del cobre, dando el descenso de la demanda y la retirada de las entidades financieras de las posiciones especulativas. En fecha 24 de diciembre de 2008, el cobre se negociaba en la LME a 2.770 dólares USA por tonelada, lo que supuso una caída de casi el 70% en menos de seis meses. Desde entonces el precio del cobre se ha recuperado, negociándose a finales del ejercicio 2009 en torno a los 6.100 dólares USA por tonelada.

En los mercados del acero pudo constatarse hasta mediados de 2008 una situación de tensión entre la oferta y la demanda, que provocó que los precios alcanzaran en julio su nivel anual más alto. La caída de la demanda por la debilidad de la economía provocó, según el índice de precios del acero CRUsp, una caída de los precios del acero de aproximadamente un 55% frente al nivel alcanzado en julio de 2008. Desde el segundo trimestre de 2009, los precios del acero experimentan una leve recuperación, debido a una reducción de la oferta y a la reposición de existencias del lado de la demanda; el índice CRUsp había ascendido al final del ejercicio 2009 en un 23% en relación con el de principios de enero del mismo año.

El aluminio se negociaba en la LME en julio de 2008 al precio máximo anual de 3.292 dólares USA por tonelada. Despues, los precios del aluminio han caído lentamente, debido a un descenso de la demanda y al aumento considerable de las existencias en almacén hasta febrero de 2009, hasta alcanzar los 1.253 dólares USA por tonelada. Desde entonces los precios han subido continuamente debido a una mejor relación entre oferta y demanda así como a un aumento de los costes de producción de materiales de alto consumo energético, situándose a finales del ejercicio 2009 en los 1.852 dólares USA por tonelada.

La máxima dependencia de la evolución de los precios del cobre y de los productos conexos, así como del acero y del acero inoxidable, se produce en los Sectores Industry y Energy. La evolución de los precios del aluminio tiene su máxima incidencia en el Sector Industry. Además, Siemens en su totalidad depende de la evolución de los precios de la energía de forma

directa (electricidad, gas petróleo) e indirecta (consumo de energía en los procesos de fabricación de los proveedores).

Siemens reduce los riesgos en el negocio de proyectos y productos con medidas como la celebración de contratos de larga duración con los proveedores, la garantía mediante instrumentos de cobertura y otros negocios a plazo, así como las cláusulas de actualización de precios pactadas con los clientes.

Evolución del mercado

Partiendo de las investigaciones de mercado de IHS Global Insight de septiembre de 2009, en el año 2009 se invirtió menos que en 2008 en casi todos los segmentos del mercado esenciales para nuestros Sectores y para Siemens IT Solutions and Services. En comparación, en el año 2008 todos los principales segmentos del mercado vieron incrementar sus inversiones brutas en capital fijo en cifras porcentuales de dos dígitos o cercanas frente al año precedente.

En todos los principales mercados para nuestro Sector **Industry** se espera que, en el año 2009, las inversiones brutas en capital fijo en la industria del gas y del petróleo experimenten un clarísimo retroceso, de más del 20% en comparación con el año anterior. Asimismo, se espera que en la industria del automóvil se produzcan inversiones claramente inferiores, con una reducción de las inversiones brutas en capital fijo cercana al 16% en comparación con el año anterior. Una demanda de menor intensidad, mayores existencias y excesos de capacidad sólo se compensan en parte con programas de bonificación a la protección del medio ambiente en Europa occidental y en los Estados Unidos de América. Las inversiones brutas en capital fijo de la industria inmobiliaria y de la construcción se situarán en el año 2009 previsiblemente en torno a un 14% por debajo del año anterior. La negativa evolución del mercado se ve impulsada por la recesión y la crisis de los mercados financieros en los países industrializados, pero también en varios países emergentes. El retroceso en las inversiones brutas en capital fijo para el año 2009 en el mercado de la electrónica y de los sistemas de electrotecnia, así como en la industria papelera y de celulosa se estima cercano a un 10%. En la industria del transporte y las infraestructuras, así como en el comercio mayorista y minorista, se esperan inversiones brutas en capital fijo aproximadamente un 8% inferiores a las del año anterior. Otros segmentos del mercado de importancia para el Sec-

tor Industry son la industria química, el sector del metal y mineral, la industria de alimentos y bebidas (que se ve seriamente afectada por la escasa confianza de los consumidores), así como la rama de los sistemas de transporte. En todos estos segmentos del mercado se espera que las inversiones brutas en capital fijo desciendan aproximadamente un 7% en comparación con el año 2008. En los servicios de transporte y en la rama del servicio postal y de logística se prevé en el año 2009 un retroceso de las inversiones de aproximadamente un 6%. También se espera que las inversiones brutas en capital fijo en la construcción de maquinaria descienda en casi todos los países del mundo. Sin embargo, estos descensos se verán previsiblemente compensados por un fuerte crecimiento en China, que tiene el mayor sector de construcción de maquinaria del mundo.

Nuestro Sector **Energy** también se ha visto negativamente influido por las condiciones desfavorables en determinados mercados que ya fueron anteriormente mencionados para el Sector Industry, como la industria química, los servicios postales y de logística, el comercio mayorista y minorista, los servicios de transporte y la industria del gas y del petróleo. Asimismo, el Sector Energy se ha visto perjudicado por el retroceso previsto de las inversiones de aproximadamente un 7% por parte de las compañías eléctricas, a consecuencia de la desfavorable situación de los clientes y del empeoramiento de las condiciones económicas globales durante la primera mitad del año 2009.

Las inversiones brutas en capital fijo en los mercados internacionales de la sanidad a los cuales se dirige nuestro Sector **Healthcare** se situarán en el año 2009 previsiblemente un 12% por debajo del valor del año precedente. En casi todos los países se ha producido un descenso de las inversiones, registrándose los mayores retrocesos en algunos de los mercados de mayor importancia para Siemens, como los EE UU y Alemania. China es el único país que en el año 2009 registró un claro crecimiento de las inversiones brutas en capital fijo en el sector de la sanidad.

El sector público, que constituye un cliente esencial para **Siemens IT Solutions and Services**, registrará previsiblemente y a pesar de los programas coyunturales de los gobiernos un retroceso en las inversiones brutas en capital fijo de alrededor del 8% en comparación con el año anterior. En la industria financiera se espera un retroceso similar de las inversiones brutas en capital fijo.

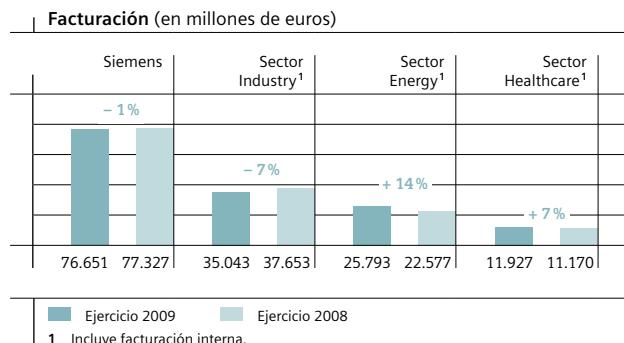
Ejercicio 2009: Visión general financiera

En el ejercicio 2009 Siemens se ha revelado como una empresa con capacidad de resistencia, acreditando un buen rendimiento operativo. En un entorno de la economía mundial en recesión, marcado por las consecuencias de la crisis de los mercados financieros, nuestra capacidad competitiva nos ha resultado de gran ayuda para mantener nuestra facturación casi al nivel del ejercicio 2008, con un retroceso de un - 1%. Los numerosos programas de optimización que habíamos introducido en el ejercicio 2008, especialmente nuestro programa global SG&A, incrementaron nuestra eficiencia y contribuyeron a que pudiera mejorarse nuestro pronóstico formulado a mitad de año para el resultado Suma de Sectores. La entrada de pedidos se situó un 16% por debajo del año anterior, dado que nuestro entorno de mercado se caracterizó en general por importantes caídas en los principales mercados del mundo para la producción de la industria, con aplazamientos por parte de los clientes de los grandes proyectos de infraestructuras energéticas y una creciente inseguridad en el mercado de equipos médicos. El retroceso de los pedidos en comparación con el año anterior incluye la venta de negocios no estratégicos. A finales del ejercicio 2009 estábamos bien posicionados al remitir la recesión, lo que nos ha permitido conseguir un buen último trimestre como de costumbre.

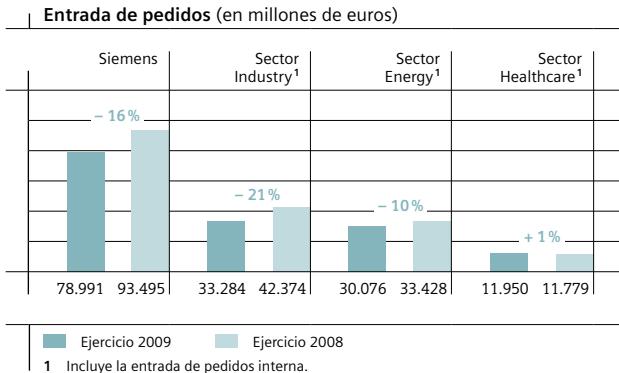
El resultado de actividades continuadas y el superávit del ejercicio se vieron fuertemente influidos por los efectos asociados a nuestra participación en NSN. Las pérdidas por participaciones relacionadas con NSN ascendieron en el ejercicio 2009 a un total de 543 millones de euros. A finales del ejercicio efectuamos una minoración de valor de 1.634 millones de euros respecto de nuestra participación en NSN, que se basó en un análisis de las perspectivas de este negocio en los próximos años. Estas cargas, que se contabilizaron en nuestro segmento Equity Investments, pudieron compensarse sólo parcialmente gracias a una ganancia procedente de la venta de nuestra participación en Fujitsu Siemens Computers (Holding) B.V. (FSC).

La facturación se situó, con 76.651 millones de euros, en el nivel del año anterior. A nivel orgánico y sin computar los efectos de cartera y del cambio de moneda, la facturación se

mantuvo sin variación. Los Sectores Energy y Healthcare evidenciaron una fuerte competitividad, a pesar de las difíciles condiciones de mercado, logrando ambos una mayor facturación que en el año anterior. Este crecimiento fue en gran medida compensado con un retroceso en la facturación del Sector Industry, que resultó de la débil coyuntura en los importantes mercados de la automatización, construcción de maquinaria, industria automovilística, construcción e industria de procesos, así como con la venta de negocios no estratégicos. A nivel regional, la facturación creció en las regiones de América y Asia y Australia. Sin embargo, cayó en la principal región a efectos del informe en Siemens, compuesta por Europa, Comunidad de Estados Independientes (CEI), África y Oriente Próximo y Medio.



La entrada de pedidos, con 78.991 millones de euros, experimentó un retroceso del 16%. A nivel orgánico, la entrada de pedidos se situó un 14% por debajo del valor del año anterior. En el Sector Industry la entrada de pedidos cayó debido a las condiciones del mercado antes citadas, mientras que el retroceso de los pedidos en Energy fue atribuible en parte a aplazamientos de grandes proyectos de infraestructuras por parte de los clientes. En el Sector Healthcare, la entrada de pedidos se situó al nivel del año anterior. Mientras que la entrada de pedidos retrocedió en las tres regiones del informe en Siemens, la región de Asia y Australia fue la que experimentó un menor descenso de la demanda frente al ejercicio 2008 con una caída de la entrada de pedidos del 6%. En los tres Sectores, la ratio book to bill se situó en el ejercicio 2009 en un 1,04 y la cartera de pedidos pendientes de los Sectores alcanzó un total de 81.200 millones de euros a finales de año.

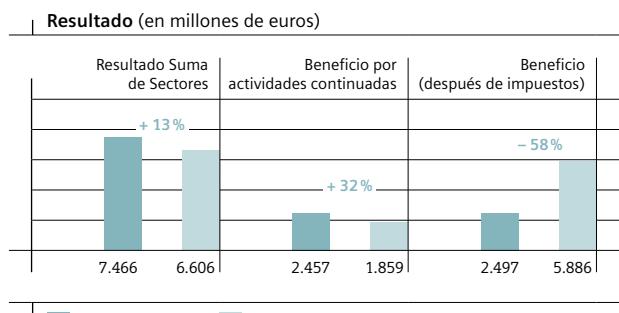


El resultado Suma de Sectores ascendió a 7.466 millones de euros. El resultado Suma de Sectores –es decir, la suma de los resultados de los tres Sectores– se vio impulsado por las mejoras de los resultados en las Divisiones Fossil Power Generation y Mobility en un 13% frente a los 6.606 millones de euros del año anterior. En el ejercicio 2008, estas Divisiones sufrieron pérdidas, contabilizándose más de 1.000 millones de euros en cargas de proyectos. A nivel de los Sectores, Energy y Healthcare contabilizaron en el ejercicio 2009 un crecimiento de los resultados, que se basó en mayores ganancias en todas las Divisiones del Sector Energy y en las dos mayores Divisiones del Sector Healthcare: Imaging & IT y Diagnostics. El resultado del Sector Industry se situó, a pesar de las mejoras en Mobility, por debajo del valor del año anterior; ello fue debido a una menor facturación y a los efectos asociados a la misma, que incidieron especialmente sobre el resultado de las otras Divisiones del Sector.

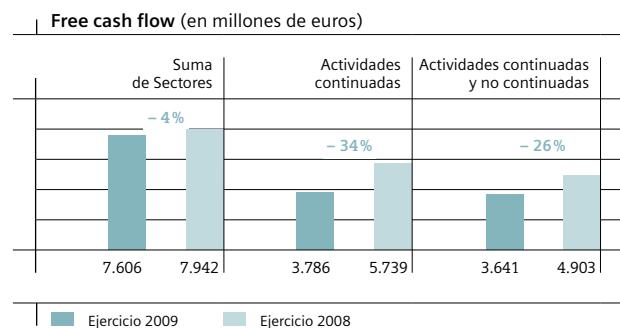
El resultado de las actividades continuadas se incrementó hasta 2.457 millones de euros. El resultado no diluido por acción subió hasta 2,60 euros. En el año anterior, el resultado de las actividades continuadas ascendió a 1.859 millones de euros y el resultado no diluido por acción ascendió a 1,91 euros. Ambos períodos incluían importantes efectos negativos sobre los resultados al margen de la Suma de Sectores. El ejercicio concluido se vio lastrado en nuestro segmento Equity Investments por los gastos en correcciones de valor y otras pérdidas asociadas con NSN, en la cuantía total de 2.177 millones de euros. En el año anterior, la pérdida sufrida en Equity Investments y asociada a NSN ascendió a 119 millones euros. El ejercicio 2008 incluyó también gastos por pagos de indemnizaciones en la

cuantía de 1.081 millones de euros (antes de impuestos), que fueron devengados en el marco de nuestro programa global SG&A; así como provisiones en la cuantía aproximada de 1.000 millones de euros (antes de impuestos), que en el año anterior estuvieron asociadas a litigios legales en Estados Unidos y Alemania que han quedado zanjados en el ejercicio 2009, al igual que un gasto único en la cuantía de 390 millones de euros (antes de impuestos), vinculado a la constitución de la Siemens Stiftung en Alemania. Los gastos en asesores externos que habían sido contratados para las investigaciones por infracciones de las leyes anticorrupción y asuntos conexos, así como para la adopción de medidas de eliminación de deficiencias en el sistema de control interno, se situaron en el ejercicio 2009 en 95 millones de euros frente a los 430 millones de euros del año anterior.

El beneficio después de impuestos ascendió a 2.497 millones de euros frente a los 5.886 millones de euros en el ejercicio 2008. El beneficio no diluido por acción se situó en los 2,65 euros en comparación con los 6,41 euros en el ejercicio 2008. La diferencia respecto al año anterior se debió a las actividades no continuadas, que en el ejercicio 2009 aportaron un beneficio de 40 millones de euros después de impuestos, frente a los 4.027 millones de euros en el año anterior. El beneficio por actividades no continuadas en el ejercicio 2008 incluyó una ganancia por la venta y resultados operativos de Siemens VDO Automotive (SV) en la cuantía aproximada de 5.500 millones de euros, que fue parcialmente compensada por una pérdida cercana a 1.000 millones de euros procedente de la transmisión a una joint venture del 51% de las participaciones en Siemens Enterprise Communications (SEN).



El free cash flow procedente de actividades continuadas ascendió a 3.786 millones de euros y la cash conversion rate se situó por encima de nuestro objetivo. En el año anterior, el free cash flow de actividades continuadas ascendió a 5.739 millones de euros. El retroceso en comparación con el año anterior fue debido a un menor volumen de anticipos recibidos, así como a un claro retroceso en los acreedores por suministros y servicios. Asimismo, el ejercicio 2009 incluyó elevados desembolsos de recursos resultantes de cargas sobre los resultados en el ejercicio 2008, especialmente en cuanto concierne a los efectos antes citados sobre el resultado de las actividades continuadas y el resultado de la Suma de Sectores. Estos desembolsos incluyeron pagos de indemnizaciones en la cuantía de 796 millones de euros en el marco del programa global SG&A y en relación con otras medidas de reestructuración referidas al personal; 1.008 millones de euros, que fueron abonados tras el cierre de los procedimientos de conciliación con las autoridades de Estados Unidos y Alemania, así como elevados desembolsos relacionados con cargas en proyectos en Fossil Power Generation, Mobility y Siemens IT Solutions and Services. La minoración del valor en NSN no tuvo efecto alguno sobre el cash flow.



El ROCE subió frente al año anterior. La rentabilidad del capital invertido (return on capital employed/ROCE) se calcula partiendo del resultado de las actividades continuadas antes de intereses en relación con el capital medio invertido. En el ejercicio 2009, el ROCE se situó en un 6,1% frente al 4,8% en el ejercicio 2008. La diferencia respecto al año anterior se debió principalmente al mejor resultado de las actividades continuadas antes mencionado. El capital medio empleado subió sólo ligeramente respecto al valor del año anterior.

Dividendo. El Directorio y el Consejo de Vigilancia de Siemens AG proponen un dividendo de 1,60 euros por acción. El dividendo del año anterior ascendió también a 1,60 euros por acción.

Dividendo por acción (en euros)

Ej. 2009	1,60 ¹
Ej. 2008	1,60
Ej. 2007	1,60
Ej. 2006	1,45
Ej. 2005	1,35

¹ Propuesta del Directorio con la aprobación del Consejo de Vigilancia, a confirmar por los accionistas en la Junta General de fecha 26 de enero de 2010.

Situación de ingresos

VALORES DE REFERENCIA DE SIEMENS Y CUENTA CONSOLIDADA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

La siguiente presentación ofrece una visión general sobre los valores de referencia de Siemens seleccionados para el ejercicio que concluye en fecha 30 de septiembre de 2009:

Situación de pedidos y facturación

La facturación ascendió a 76.651 millones de euros en el ejercicio 2009 y se situó así un 1% por debajo del valor del año anterior. La entrada de pedidos supuso 78.991 millones de euros y cayó un 16% respecto al año anterior. De ello resultó una relación book to bill para el periodo del informe de 1,03. A nivel orgánico, esto significa que, una vez eliminados los efectos de cartera y conversión de moneda, la facturación se situó al nivel del año pasado, mientras que la entrada de pedidos cayó un 14%. En lo que concierne a la tendencia de crecimiento del ejercicio en conjunto, la entrada de pedidos descendió claramente en la segunda mitad del ejercicio 2009 frente a la primera mitad del año. Ello fue debido a la evolución descrita en el apartado «Negocio y condiciones marco – Condiciones económicas marco» en relación con el entorno económico mundial y las condiciones financieras, mientras que la evolución de la facturación recibió un apoyo considerable gracias a nuestra cuantiosa cartera de pedidos. En consonancia con ello, nuestra ratio book to bill cayó del 1,12 en los primeros seis meses a 0,94 en la segunda mitad del ejercicio. En conjunto, la

cartera de pedidos descendió a fecha 30 de septiembre de 2009 en nuestros tres Sectores a 81.200 millones de euros, situándose levemente por debajo del valor del año anterior de 83.100 millones de euros. Ello fue debido sobre todo a los negativos efectos de la conversión monetaria. Esperamos que 36.000 millones de euros de la actual cartera de pedidos puedan convertirse en facturación en el ejercicio 2010, al igual que 17.000 millones de euros en el ejercicio 2011 y el resto en los siguientes periodos.

La entrada de pedidos de clientes externos cayó en el ejercicio 2009 un 16%, lo que se debió principalmente a fuertes descensos del Sector Industry y en menor medida del Sector Energy. En el Sector Industry –nuestro Sector de mayor volumen– la entrada de pedidos cayó más de un 20% frente al elevado valor comparable del año anterior. Todas las Divisiones del Sector Industry registraron un descenso de pedidos, constatándose las caídas más destacables en Drive Technologies, Industry Solutions y Industry Automation. Debido en parte a los aplazamientos de potenciales nuevos proyectos por parte de los clientes, el Sector Energy registró un descenso de pedidos del 10% frente al elevado nivel del ejercicio 2008, encabezado por la menor demanda en las Divisiones Oil & Gas, Power Transmission y Fossil Power Generation. En el caso de Renewable Energy, por contra, la entrada de pedidos creció, dado que la División recibió de nuevo grandes pedidos de parques eólicos marinos. En el Sector Healthcare, la entrada de pedidos subió levemente, aprovechando los positivos efectos del cambio de moneda en los Estados Unidos de América. Por otra

| Entrada de pedidos (sede del cliente)

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Europa, CEI ² , África, Oriente Próximo y Medio	45.696	55.229	- 17 %	- 13 %	- 2 %	- 2 %
de ello, Alemania	12.307	14.434	- 15 %	- 13 %	0 %	- 2 %
América	19.935	24.010	- 17 %	- 21 %	5 %	- 1 %
de ello, EE UU	14.691	17.437	- 16 %	- 23 %	8 %	- 1 %
Asia, Australia	13.360	14.256	- 6 %	- 9 %	3 %	0 %
de ello, China	5.525	5.446	1 %	- 7 %	8 %	0 %
de ello, India	2.309	2.268	2 %	7 %	- 5 %	0 %
Siemens	78.991	93.495	- 16 %	- 14 %	0 %	- 2 %

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

² Comunidad de Estados Independientes.

parte, la entrada de pedidos en Otras actividades operativas descendió claramente en el periodo del informe, lo que se debió principalmente a importantes desinversiones y a otras medidas para la depuración de la cartera.

En la región de **Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio** –nuestra región más importante a efectos del informe– la entrada de pedidos descendió un 17%, encabezada por el considerable retroceso de los pedidos en el Sector Industry, con caídas en todas las Divisiones. Las caídas fueron debidas en la mayoría de los casos a la grave situación económica. Por contra, el descenso de la entrada de pedidos en Mobility en esta región vino provocado por un menor volumen de pedidos en el segmento de grandes pedidos, en comparación con el ejercicio anterior. En este último se incluía el mayor pedido de vehículos ferroviarios hasta la fecha de toda la historia de Siemens. Se trata del pedido de más de 300 trenes por parte de la entidad estatal ferroviaria belga, con un volumen de 1.400 millones de euros. Una mayor demanda en Renewable Energy, apoyada por algunos grandes pedidos en el periodo del informe, limitó la caída de los pedidos a un 4% en el Sector Energy en la región Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio. La entrada de pedidos en el Sector Healthcare consiguió en esta región prácticamente el nivel del ejercicio anterior. En Alemania, los grandes pedidos en las Divisiones Mobility y Renewable Energy pudieron amortiguar en parte los efectos de un amplio retroceso en otras Divisiones y las depuraciones de cartera en Otras actividades operativas. La región de **América** registró, a pesar de los positivos efectos del cambio monetario en

los EE UU, un retroceso de los pedidos del 17%. Dentro de esta región, el retroceso de los pedidos en el Sector Energy fue el más notorio, lo que se debió principalmente a un inferior volumen de pedidos en el margen de grandes pedidos de la División Renewable Energy en comparación con el ejercicio 2008. Debido en parte a un mayor volumen de pedidos en Mobility en el año anterior en el margen de grandes pedidos, también en Industry la entrada de pedidos descendió, en un porcentaje de dos dígitos. En el Sector Healthcare, los pedidos se situaron ligeramente por debajo del nivel del año anterior. En la región de **Asia y Australia** los pedidos cayeron un 6%, dado que la mayor entrada de pedidos de Healthcare se vio compensada con creces por caídas en Industry y Energy, encabezadas por Industry Solutions, Drive Technologies, Oil & Gas y Power Distribution. En China, la entrada de pedidos aumentó un 1% en comparación con el año anterior, incluyendo algunos nuevos grandes pedidos en Mobility, aprovechando los efectos claramente positivos del cambio de moneda. En la India, la menor demanda en el Sector Industry en el ejercicio 2009 se vio compensada por un mayor volumen de pedidos en el margen de grandes pedidos en las Divisiones Power Transmission y Fossil Power Generation.

La **facturación con clientes externos** cayó en el ejercicio 2009 un 1%, dado que los aumentos en Energy y Healthcare se vieron compensados con creces por la menor facturación en Industry y la depuración de la cartera en Otras actividades operativas. El Sector Industry contabilizó una caída de la facturación del 7% debida a un menor volumen de facturación en cinco de

| Facturación (sede del cliente)

	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
(en millones de euros)						
Europa, CEI ² , África, Oriente Próximo y Medio	43.288	44.895	- 4 %	1 %	- 2 %	- 3 %
de ello, Alemania	11.525	12.797	- 10 %	- 8 %	0 %	- 2 %
América	20.754	20.107	3 %	- 3 %	7 %	- 1 %
de ello, EE UU	15.684	14.847	6 %	- 4 %	11 %	- 1 %
Asia, Australia	12.609	12.325	2 %	- 1 %	3 %	0 %
de ello, China	5.218	4.878	7 %	- 1 %	8 %	0 %
de ello, India	1.680	1.885	- 11 %	- 7 %	- 5 %	1 %
Siemens	76.651	77.327	- 1 %	0 %	1 %	- 2 %

1 Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

2 Comunidad de Estados Independientes.

Entrada de pedidos y facturación por trimestres (en millones de euros)

Entrada de pedidos		Facturación		Ratio book to bill
T4 09	18.747	T4 09	19.714	0,95
T3 09	17.160	T3 09	18.348	0,94
T2 09	20.864	T2 09	18.955	1,10
T1 09	22.220	T1 09	19.634	1,13
T4 08	22.205	T4 08	21.651	1,03
T3 08	23.677	T3 08	19.182	1,23
T2 08	23.371	T2 08	18.094	1,29
T1 08	24.242	T1 08	18.400	1,32

sus seis Divisiones, comenzando por un descenso de dos dígitos en términos porcentuales en Industry Automation, Drive Technologies y OSRAM. En el caso de Mobility la facturación creció en cambio un 10%, con incrementos en todas las regiones. La facturación de Energy aumentó un 14% gracias a la ejecución de proyectos procedentes del elevado volumen de pedidos pendientes del Sector, principalmente debido a las subidas en Fossil Power Generation y Renewable Energy. En Healthcare, la facturación creció un 7% en comparación con el ejercicio 2008, lo cual fue debido principalmente al aumento de la facturación en Imaging & IT y Diagnostics, así como a los efectos claramente positivos de la conversión monetaria.

En la región **Europa, CEI, África y Oriente Próximo y Medio** la facturación cayó un 4% en comparación con el año anterior, viéndose perjudicada por los negativos efectos del cambio de moneda y de cartera. Estos últimos se debieron a la depuración de la cartera en Otras actividades operativas. La facturación del Sector Energy creció en esta región en porcentajes de dos dígitos, mientras que Healthcare registró crecimientos de la facturación menores y el Sector Industry sufrió un retroceso de la misma. En Alemania, la facturación descendió un 10% en el ejercicio 2009, lo que fue debido principalmente a una menor demanda en el Sector Industry, especialmente en los negocios de ciclo corto, así como a depuraciones de la cartera en Otras actividades operativas. En la región **América** la facturación creció un 3% debido al intenso efecto positivo de la conversión monetaria en los EE UU. El Sector Energy contabilizó el mayor crecimiento de la facturación en esta región, incluyendo tasas de crecimiento de dos dígitos en Renewable Energy, Fossil Power Generation y Power Transmission. También Healthcare contabilizó un aumento de la facturación en la re-

gión de América, mientras que el volumen de facturación en el Sector Industry descendió, encabezado por las caídas en OSRAM, Industry Automation e Industry Solutions. La región de **Asia y Australia** contabilizó un incremento de la facturación del 2%, basado en el ascenso de Healthcare y Energy. En el Sector Industry la facturación cayó en esta región un 2% frente al año anterior. El crecimiento de la facturación en China se vio beneficiado principalmente por los positivos efectos del cambio monetario. En la India la facturación descendió, principalmente debido a caídas en Drive Technologies y Oil & Gas.

Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en %
	2009	2008	
Resultado bruto de la facturación	20.710	21.043	- 2%
<i>En porcentaje de la facturación</i>	27,0%	27,2%	

En el ejercicio 2009, el **Resultado bruto** se situó un 2% por debajo del valor del año anterior. Un importante crecimiento del resultado bruto en el Sector Energy se vio compensado con creces por otros factores. Estos incluyen un resultado bruto claramente inferior en el Sector Industry, así como una notoria caída en Otras actividades operativas debida a la depuración de la cartera. El mayor resultado bruto del Sector Energy se debió sobre todo a Fossil Power Generation, que en el ejercicio anterior había incluido elevadas cargas de proyectos y reflejaba además crecimientos del resultado bruto provocadas por el volumen en la mayoría de las Divisiones. El menor resultado

bruto en Industry se debió principalmente a las caídas provocadas por el volumen en Industry Automation, Drive Technologies y OSRAM, así como a considerables gastos por pagos de indemnizaciones en el ejercicio actual. En términos comparativos, el resultado bruto del Sector Industry en el ejercicio 2008 se vio influido negativamente por cargas de proyectos en Mobility, así como por gastos en medidas estructurales en Mobility y OSRAM. El resultado bruto en el Sector Healthcare subió ligeramente en comparación con el año anterior a pesar de nuevas cargas en la cuantía de 169 millones de euros en conexión con contratos de terapia de partículas. En comparación, el resultado bruto de Healthcare en el año anterior se vio lastrado por considerables gastos, principalmente por la reorientación de determinadas actividades de negocio en Imaging & IT, así como en relación con contratos de terapia de partículas en Workflow & Solutions. En conjunto, estos factores determinaron en Siemens un leve retroceso del margen del resultado bruto, que en el ejercicio 2009 ascendió al 27,0% frente al 27,2% en el año anterior.

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en %
	2009	2008	
Gastos de investigación y desarrollo	– 3.900	– 3.784	3 %
<i>En porcentaje de la facturación</i>	5,1 %	4,9 %	–
Gastos de ventas y de administración generales	– 10.896	– 13.586	– 20 %
<i>En porcentaje de la facturación</i>	14,2 %	17,6 %	–
Otros ingresos de explotación	1.065	1.047	2 %
Otros gastos de explotación	– 632	– 2.228	– 72 %
Resultado de las participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia	– 1.946	260	–
Resultado financiero	– 510	122	–

Los **Gastos de investigación y desarrollo (gastos de I+D)** subieron hasta los 3.900 millones de euros o el 5,1% de la facturación, frente a los 3.784 millones de euros o un 4,9% de la facturación del año anterior. Ello fue debido sobre todo a la mayor cuantía de los gastos en el Sector Energy. Los **gastos de ventas y administración generales (gastos SG&A)** descendieron claramente hasta 10.896 millones de euros o un 14,2% de la facturación, tras los 13.586 millones de euros o un 17,6% de la

facturación en el año anterior, con un descenso de los gastos en todos los Sectores. La diferencia se debió, entre otros motivos, al hecho de que en el año anterior se incluían elevados gastos relacionados con nuestro programa global de SG&A, dado que la parte principal de los gastos por pago de indemnizaciones (en la cuantía de 1.081 millones de euros) vinculados a este programa fueron contabilizados en el ejercicio 2008 como gastos de SG&A. Ya en el ejercicio 2009 hemos podido lograr nuestro objetivo de ahorro de gastos fijado en nuestro programa SG&A para 2010, a pesar de los nuevos gastos por pagos de indemnizaciones vinculados con el programa SG&A en el periodo del informe ya concluido. Para más información sobre el programa culminado con éxito al término del ejercicio, nos remitimos al apartado «Negocio y condiciones marco – Estrategia – Principales programas de empresa e iniciativas – El programa global SG&A».

La partida **Otros ingresos de explotación** ascendió en el ejercicio 2009 a 1.065 millones de euros, frente a los 1.047 millones de euros en el año anterior. El periodo incluyó un ingreso en la cuantía de 327 millones de euros, procedente de la venta de nuestra participación en Fujitsu Siemens Computers (Holding) B.V. (FSC). Asimismo, en el ejercicio 2009 se obtuvieron ingresos algo más elevados que los del año anterior procedentes de la venta de inmuebles, incluyendo un ingreso en la cuantía de 224 millones de euros por la venta de inmuebles de viviendas. En comparación, el periodo del año anterior incluyó una ganancia antes de impuestos de 131 millones de euros por la venta del negocio de Wireless Modules en Industry Automation y una ganancia antes de impuestos de 130 millones de euros, procedente de la venta del negocio de Wolfram (Global Tungsten & Powders) de OSRAM. Asimismo, tuvo efectos positivos la disolución de una provisión en la cuantía de 38 millones de euros, relacionada con la compañía eléctrica italiana Enel en el ejercicio 2008.

La partida de **Otros gastos de explotación** se situó claramente por debajo del valor del año anterior. La diferencia en la comparativa anual se debió sobre todo a una provisión en la cuantía aproximada de 1.000 millones de euros, que en el ejercicio anterior se constituyó en conexión con litigios legales en Estados Unidos y Alemania, los cuales han quedado zanjados en el ejercicio 2009. El año anterior incluyó además un gasto único, en la cuantía de 390 millones de euros, relacionado con

la constitución de la Siemens Stiftung. Los gastos en asesores externos que Siemens había contratado a raíz de las investigaciones por supuestas infracciones de las leyes anticorrupción y asuntos análogos, así como en medidas para la subsanación de las lagunas del sistema de control interno, se situaron en 95 millones de euros; muy por debajo del valor del año anterior de 430 millones de euros. Las minoraciones del valor del fondo de comercio se situaron también en este periodo por debajo del año anterior, en que se incluía una minoración de valor en la cuantía de 70 millones de euros por un negocio de proyecto inmobiliario, cuya venta en un 50% se llevó a cabo en el ejercicio 2008. Por contra, el ejercicio 2009 ha incluido gastos en la cuantía de 53 millones de euros relacionados con un acuerdo global con el Grupo del Banco Mundial, correcciones de valor sobre deudores por préstamos, así como gastos asociados con la venta de una unidad de fabricación industrial en Austria que se incluían en Otras actividades operativas.

El **Resultado de las participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia** retrocedió a la cantidad negativa de menos 1.946 millones de euros, frente a la cantidad positiva de 260 millones de euros del año anterior. La diferencia resultó principalmente de la pérdida por participaciones en el ejercicio concluido en la cuantía de 2.177 millones de euros relacionada con NSN, frente a una pérdida de 119 millones de euros en el año anterior. Esta pérdida en el resultado de participaciones en el ejercicio 2009 incluye una minoración de valor contabilizada en el cuarto trimestre en la cuantía de 1.634 millones de euros, relacionada con nuestra participación en NSN; así como una pérdida en la cuantía de 543 millones de euros, incluyendo nuestra participación en los gastos de integración y reestructuración y una importante corrección de valor de los impuestos anticipados (activo) en NSN. El ejercicio 2009 ha incluido además una pérdida por participaciones en la cuantía de 171 millones de euros vinculada a EN. La ganancia por participaciones asociada a nuestras participaciones en BSH y KMW ascendió a 195 millones de euros en el ejercicio 2009, frente a los 242 millones de euros en el año anterior.

El **Resultado financiero** cayó en el ejercicio 2009 a menos 510 millones de euros y se situó así por debajo del valor del año anterior, que era de 122 millones de euros en positivo. Este cambio se basó principalmente en el Resultado por pensiones y obligaciones similares que, debido a una rentabilidad infe-

rior prevista del patrimonio del fondo y un gasto superior en intereses pasó de los 136 millones de euros en positivo del año anterior a 227 millones de euros en negativo del ejercicio 2009. El periodo concluido incluye además gastos de intereses más elevados, asociados a la valoración de las provisiones; así como mayores gastos por correcciones del valor y amortizaciones sobre deudores financieros.

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en %
	2009	2008	
Beneficio de actividades continuadas antes de impuestos	3.891	2.874	35 %
Impuestos sobre los beneficios	- 1.434	- 1.015	41 %
<i>En porcentaje del beneficio de actividades continuadas antes de impuestos</i>	<i>37 %</i>	<i>35 %</i>	<i>-</i>
Beneficio de actividades continuadas	2.457	1.859	32 %
Beneficio de actividades no continuadas después de impuestos	40	4.027	- 99 %
Beneficio (después de impuestos)	2.497	5.886	- 58 %
Beneficio correspondiente a participaciones minoritarias (después de impuestos)	205	161	-
Beneficio correspondiente a los accionistas de Siemens AG (después de impuestos)	2.292	5.725	- 60 %

El **Beneficio por actividades continuadas antes de impuestos** se situó en el ejercicio 2009 en 3.891 millones de euros frente a los 2.874 millones de euros del año anterior. El cambio en la comparativa anual debe imputarse a los factores arriba mencionados, especialmente a la importante reducción de los gastos SG&A así como a la dotación constituida en el ejercicio 2008 para cuestiones legales y reguladoras, compensada en parte por nuestra pérdida por participaciones en conexión con NSN, así como por la evolución negativa del resultado financiero. La cuota fiscal efectiva sobre el superávit de actividades continuadas se situó en el 37% en el ejercicio 2009, superando el valor del año anterior del 35%. El tipo fiscal en el ejercicio concluido se vio negativamente influido por la considerable pérdida de las participaciones contabilizadas por puesta en equivalencia, principalmente en conexión con NSN; y en parte estuvo compensada por un ingreso libre de impuestos por la

venta de nuestra participación en FSC. En comparación, el tipo impositivo del año anterior se vio negativamente influido por las referidas provisiones por cuestiones legales y reguladoras. De este modo, el superávit de actividades continuadas después de impuestos ascendió a 2.457 millones de euros y se situó así por encima del beneficio de 1.859 millones de euros en el ejercicio 2008.

Las **actividades no continuadas** incluyen las antiguas actividades de Com, así como de la División SV, que en el primer trimestre del ejercicio 2008 fue vendida a Continental AG. Las antiguas actividades de Com comprendían el negocio de Enterprise Networks (del que se vendió un 51% en el cuarto trimestre del ejercicio 2008); el negocio de Carrier (que en el tercer trimestre del ejercicio 2007 fue aportado a NSN), así como el negocio de telefonía móvil (que en el ejercicio 2005 fue vendido a BenQ Corporation). En el ejercicio 2009, el beneficio por actividades no continuadas ascendió a 40 millones de euros, frente a los 4.027 millones de euros del año anterior. La diferencia resultó principalmente de los 5.500 millones de euros en el periodo anual anterior, que estaban relacionados con SV

e integrados por resultados operativos y por una ganancia importante debido a la venta. Esta positiva aportación a los resultados se vio en parte compensada por los efectos negativos de las antiguas actividades de Com en la cuantía de 1.433 millones de euros. Ello incluyó una pérdida provisional cercana a 1.000 millones de euros, procedente de la desinversión del negocio de Enterprise Networks, así como gastos por pagos de indemnizaciones y minoraciones de valor sobre elementos del activo de larga duración en este negocio. Para más información sobre las actividades no continuadas véase el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

El **beneficio (después de impuestos)** ascendió a 2.497 millones de euros en el ejercicio 2009, frente a los 5.886 millones de euros en el periodo anual anterior. El retroceso se debió principalmente a la evolución antes descrita en las actividades no continuadas. El beneficio generado para los accionistas de Siemens AG después de impuestos ascendió a 2.292 millones de y se situó así por debajo del resultado del año anterior de 5.725 millones de euros.

INFORMACIÓN POR SEGMENTOS

Sectores Industry

Sector (en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Resultado	2.701	3.947	– 32 %			
Margen del resultado	7,7 %	10,5 %				
Entrada de pedidos	33.284	42.374	– 21 %	– 22 %	1 %	0 %
Facturación	35.043	37.653	– 7 %	– 8 %	1 %	0 %
Facturación externa	33.915	36.526	– 7 %			
<i>Desglosada:</i>						
<i>Europa, CEI², África, Oriente Próximo y Medio</i>	19.243	21.301	– 10 %			
<i>de ello, Alemania</i>	6.636	7.434	– 11 %			
<i>América</i>	8.323	8.763	– 5 %			
<i>Asia, Australia</i>	6.349	6.462	– 2 %			

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

² Comunidad de Estados Independientes.

Industry se vio enfrentada a grandes retos en el ejercicio 2009 a resultados de la crisis económica mundial, que ha traído consigo importantes retrocesos del crecimiento en los principales mercados: automatización, fabricación de maquinaria, industria del automóvil, construcción y distintas industrias de procesos. Las ramas de ciclo más bien corto en el sector de la producción fueron los primeros mercados en los cuales se reveló con claridad el descenso de la demanda atribuible al debilitamiento de la economía, lo cual perjudicó a las Divisiones Industry Automation, Drive Technologies y OSRAM. A finales del ejercicio 2009, las actividades de negocio de ciclo más bien largo del Sector Industry también sufrieron los efectos de la recesión, con la excepción de la División Mobility. La cartera de pedidos del Sector tuvo un efecto estabilizador. No obstante, en conjunto la facturación de Industry se situó un 7% por debajo del valor del año anterior. La entrada de pedidos cayó un 21%, impulsada por un descenso de la demanda de los clientes en todas las Divisiones, especialmente en Drive Technologies, Industry Solutions e Industry Automation. A nivel regional, tanto la entrada de pedidos como la facturación cayeron en to-

das las regiones, con los descensos más fuertes en la mayor región del Sector: Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio. La cartera de pedidos en Industry se situó a finales del ejercicio 2009 en 27.800 millones de euros, quedándose así por debajo del valor del año anterior de 31.700 millones de euros. Industry espera que, en el ejercicio 2010, 13.000 millones de euros de los actuales pedidos pendientes puedan transformarse en facturación, al igual que 6.000 millones de euros en el ejercicio 2011 y el resto en los siguientes períodos.

Debido a la menor facturación y a los negativos efectos asociados sobre el aprovechamiento de la capacidad y sobre la composición de la facturación, el resultado del Sector Industry cayó un tercio por debajo del resultado del ejercicio 2008. Mobility fue la única División del Sector que incrementó el resultado y la rentabilidad en comparación con el año precedente. Industry inició programas de disminución de costes, medidas para la adaptación de la capacidad y reformas estructurales para recuperar nuevamente la senda del crecimiento rentable. En el cuarto trimestre del ejercicio 2009, dichas medidas conlleva-

Entrada de pedidos por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Industry Automation	6.766	8.945	– 24 %	– 23 %	1 %	– 2 %
Drive Technologies	6.511	9.425	– 31 %	– 32 %	1 %	0 %
Building Technologies	5.884	6.333	– 7 %	– 10 %	2 %	1 %
OSRAM	4.036	4.624	– 13 %	– 13 %	2 %	– 2 %
Industry Solutions	6.101	8.415	– 27 %	– 28 %	0 %	1 %
Mobility	6.766	7.842	– 14 %	– 14 %	0 %	0 %

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

Facturación por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Industry Automation	7.039	8.699	– 19 %	– 18 %	1 %	– 2 %
Drive Technologies	7.526	8.434	– 11 %	– 12 %	1 %	0 %
Building Technologies	5.934	5.984	– 1 %	– 4 %	2 %	1 %
OSRAM	4.036	4.624	– 13 %	– 13 %	2 %	– 2 %
Industry Solutions	6.804	7.106	– 4 %	– 6 %	1 %	1 %
Mobility	6.442	5.841	10 %	11 %	– 1 %	0 %

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

Resultados y margen de resultados por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en %	Margen del resultado	
	2009	2008		Fin del ejercicio 30 de septiembre	2009
Industry Automation	639	1.606	- 60%	9,1 %	18,5 %
Drive Technologies	836	1.279	- 35 %	11,1 %	15,2 %
Building Technologies	382	466	- 18 %	6,4 %	7,8 %
OSRAM	89	401	- 78 %	2,2 %	8,7 %
Industry Solutions	360	439	- 18 %	5,3 %	6,2 %
Mobility	390	- 230	-	6,1 %	- 3,9 %

ron unos gastos netos de reestructuración por valor de 173 millones de euros, así como 40 millones de euros adicionales por las principales correcciones del valor y amortizaciones sobre existencias en OSRAM. En el ejercicio precedente, los ingresos procedentes de la venta de negocios compensaron parcialmente los gastos asociados a grandes proyectos en Mobility, así como las medidas estructurales en Mobility y OSRAM.

La debilidad generalizada en los mercados de automatización, de importancia para **Industry Automation**, en el ejercicio 2009 provocó una caída de la facturación de la División de un 19% en comparación con el año anterior y de la entrada de pedidos en un 24%. Las tres regiones contabilizaron descensos en porcentajes de dos dígitos, con las caídas más importantes en la región de Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio. Independientemente de la implementación exitosa de las medidas de disminución de los costes, el resultado en términos comparativos frente al año anterior cayó un 60% y se vio perjudicado por una menor explotación de la capacidad y una composición desfavorable del negocio. En el cuarto trimestre, la División se vio gravada por gastos netos de reestructuración en la cuantía de 24 millones de euros destinados a ajustes de la capacidad. El resultado del año anterior se benefició en Industry Automation de un beneficio neto antes de impuestos en la cuantía de 125 millones de euros, procedente de la venta del negocio de Wireless Modules, así como de una ganancia de 38 millones de euros procedente de la venta de otro negocio. Ambos períodos del informe incluyeron los efectos de la asignación del precio de compra (Purchase Price Accounting / PPA), en conexión con la absorción de UGS Corp. en el ejercicio 2007. Los efectos PPA ascendieron en el ejercicio 2009 a 138 (año anterior 145) millones de euros. El resultado en el ejerci-

cio 2008 incluyó además gastos de integración, en la cuantía de 17 millones de euros. Al inicio del ejercicio 2010, el negocio con subestaciones de baja tensión fue transmitido a la División Building Technologies.

Drive Technologies se vio seriamente perjudicada en el ejercicio 2009 por la debilidad generalizada de la industria de construcción de maquinaria. Al final del ejercicio concluido, los efectos del estancamiento de la coyuntura alcanzaron de forma creciente también a los negocios de ciclo largo de la División. De este modo, la entrada de pedidos cayó un 31% en comparación con el ejercicio anterior y la facturación un 11%, con los retrocesos más importantes en la región de Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio. Un menor aprovechamiento de la capacidad, una combinación desfavorable de productos y gastos netos de reestructuración por importe de 30 millones de euros en el cuarto trimestre del ejercicio concluido provocaron una caída total del resultado del 35% en comparación con el ejercicio 2008. Ambos períodos del informe incluyeron efectos sobre los márgenes resultantes de la absorción de Flender Holding GmbH en el ejercicio 2005. Los efectos PPA ascendieron en el ejercicio 2009 a 36 millones de euros y se moverán previsiblemente en el próximo ejercicio al mismo nivel, mientras que en el año anterior los efectos PPA ascendieron a 38 millones de euros. A resultas de una auditoría estratégica, el negocio de Electronics Assembly Systems, cuya escisión había sido iniciada por Siemens en el ejercicio 2008, fue clasificado como disponible para la venta y la responsabilidad por la gestión pasó en el ejercicio 2009 de Drive Technologies a Otras actividades operativas. La presentación de las cifras financieras del año anterior fue objeto del siguiente reajuste.

Building Technologies mantuvo su facturación en el ejercicio 2009 al nivel del año anterior, dado que la División pudo compensar casi totalmente el retroceso en la región de Europa, CEI, África y Oriente Próximo y Medio con un crecimiento de la facturación en la región de América. La entrada de pedidos cayó en comparación con el ejercicio 2008 en un 7%, debido al retroceso general en la industria de la construcción de maquinaria, especialmente en la región de Europa, CEI, África y Oriente Próximo y Medio, así como en América. La reducción de los efectos de escala, una composición del negocio desventajosa así como 26 millones de euros en gastos netos de reestructuración en el cuarto trimestre provocaron una caída del resultado del 18% en comparación con el año anterior. Como ya se ha indicado, el negocio con subestaciones de baja tensión fue trasladado al inicio del ejercicio 2010 desde la División Industry Automation a Building Technologies.

En el ejercicio 2009, la facturación en **OSRAM** cayó en un 13% frente al valor del año anterior, debido a un descenso de la facturación de todos los negocios. A nivel regional, las regiones de Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio mostraron los retrocesos más importantes. El menor aprovechamiento de la capacidad provocó un notorio retroceso del beneficio en el periodo de referencia. En ambos períodos, el resultado se vio lastrado por las cargas asociadas a las medidas estructurales. Mientras que estas cargas incluyeron en el cuarto trimestre del periodo de referencia unos gastos netos de reestructuración en la cuantía de 18 millones de euros, así como otros 40 millones de euros de esenciales correcciones de valor y de amortizaciones sobre las existencias, los efectos de los pagos de indemnizaciones y de las correcciones de valor en el año anterior se vieron compensados por un beneficio en la cuantía de 130 millones de euros, procedente de la venta del negocio de Wolfram (Global Tungsten & Powders) de la División.

Mientras que la entrada de pedidos en **Industry Solutions** experimentó un serio retroceso en el ejercicio 2009 en comparación con el año anterior, la cartera de pedidos de la División tuvo un efecto estabilizador sobre la facturación y el resultado. El mayor retroceso de los pedidos se produjo en la región de Europa, CEI, África y Oriente Próximo y Medio, así como en la región de Asia y Australia. La facturación se situó un 4% por debajo del valor del año anterior, con un crecimiento en la re-

gión de Asia y Australia. El resultado cayó en el periodo del informe en un 18%, contabilizando la División unos gastos netos de reestructuración por valor de 69 millones de euros en el cuarto trimestre. En el año anterior, el resultado se vio beneficiado por un beneficio en la cuantía de 30 millones de euros, procedente de la venta del negocio del servicio de agua. Siemens pretende separar el negocio de EDM (Electronic Design and Manufacturing) de la División en el ejercicio 2010.

Mobility incrementó su facturación en el ejercicio 2009 en un 10% frente al año anterior, con un crecimiento de la facturación en todas las regiones. La entrada de pedidos se situó un 14% por debajo del valor del año anterior, dado que la División contabilizó en el ejercicio 2008 el mayor pedido de trenes de la historia de la empresa, cuyo objeto fueron más de 300 trenes por un valor de 1.400 millones de euros. A nivel regional, la entrada de pedidos cayó en la región de Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio (dado que aquí se incluyó en el ejercicio anterior el importante pedido al que se ha hecho alusión), así como en la región de América. La demanda en la región de Asia y Australia creció en comparación con el año anterior de forma destacable. Aquí se incluye un pedido especialmente grande de trenes en China. Mobility contribuyó positivamente a los resultados para el ejercicio 2009 en la cuantía de 390 millones de euros, frente a unas pérdidas en la cuantía de 230 millones de euros del año anterior. Este cambio se debió en parte a la ejecución del programa «Mobility in Motion». En el año anterior, este programa ocasionó gastos en la cuantía de 151 millones de euros, principalmente para reestructuración y correcciones de valor. El resultado del año anterior se vio además perjudicado en el segundo trimestre por gastos en la cuantía de 209 millones de euros relacionados con grandes proyectos; provisiones, principalmente para proyectos en la automatización del tráfico ferroviario y otros costes adicionales en la cuantía de 32 millones de euros para el proyecto Combino. A comienzos del ejercicio 2010 Mobility vendió su negocio de señalización para pistas de aeropuertos.

Energy

Sector

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior real		Desglosada	
	2009	2008	base comparable ¹	Moneda	Cartera	
Resultado	3.315	1.434	131 %			
Margen del resultado	12,9 %	6,4 %				
Entrada de pedidos	30.076	33.428	– 10 %	– 9 %	– 1 %	0 %
Facturación	25.793	22.577	14 %	14 %	0 %	0 %
Facturación externa	25.405	22.191	14 %			
<i>Desglosada:</i>						
<i>Europa, CEI², África, Oriente Próximo y Medio</i>	14.715	12.722	16 %			
<i>de ello, Alemania</i>	1.905	1.890	1 %			
<i>América</i>	6.552	5.643	16 %			
<i>Asia, Australia</i>	4.138	3.826	8 %			

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

² Comunidad de Estados Independientes.

El Sector **Energy** evidenció una fuerte evolución en el ejercicio 2009, a la que contribuyeron todas las Divisiones con elevados incrementos de los resultados en comparación con el año anterior. El resultado del Sector creció de 1.434 millones de euros en el año anterior a 3.315 millones de euros, aportando Energy en el periodo del informe la mayor contribución a los resultados de los tres Sectores. El crecimiento de los resultados en comparación con el año anterior incluyó una significativa mejora de la División Fossil Power Generation. En el año anterior, el resultado de la División se vio perjudicado por cargas de proyectos en la cuantía de 559 millones de euros en el segundo trimestre y cargas de proyectos adicionales de más de 300 millones de euros en el primero y cuarto trimestre. En el ejercicio 2009, el resultado del Sector creció también gracias al descenso de los gastos de SG&A en Power Transmission, Power Distribution, Oil & Gas y Fossil Power Generation.

En el ejercicio 2009, el Sector Energy contabilizó un crecimiento de la facturación del 14%, que se apoyó en la ejecución de proyectos procedentes de la elevada cartera de pedidos del

Sector. Todas las Divisiones informaron de una mayor facturación que en el año anterior, encabezadas por Fossil Power Generation y Renewable Energy. La entrada de pedidos cayó en un 10% frente al elevado nivel del año anterior, lo que se debió en parte a aplazamientos de potenciales nuevos proyectos por parte de los clientes a resultas de la crisis económica y financiera global. En el curso del ejercicio 2009, los negocios de ciclo largo de Energy se vieron crecientemente perjudicados por el entorno económico global en situación de empeoramiento. Con una ratio book to bill de 1,17, la cartera de pedidos en el Sector creció a finales del ejercicio 2009 hasta 47.100 millones de euros y se situó de este modo por encima del valor del año anterior de 44.600 millones de euros. Energy espera poder convertir 20.000 millones de euros de la actual cartera de pedidos en facturación en el ejercicio 2010, al igual que 10.000 millones de euros en el ejercicio 2011 y el resto en los siguientes períodos. A nivel regional, la facturación creció en las tres regiones, con los mayores incrementos en Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio y América. La entrada de pedidos experimentó un retroceso en las tres regiones, con la mayor caída en América.

Entrada de pedidos por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Fossil Power Generation	12.135	12.993	– 7 %	– 8 %	1 %	0 %
Renewable Energy	4.823	4.434	9 %	16 %	– 7 %	0 %
Oil & Gas	4.450	5.630	– 21 %	– 18 %	– 2 %	– 1 %
Power Transmission	6.324	7.290	– 13 %	– 12 %	– 1 %	0 %
Power Distribution	3.018	3.578	– 16 %	– 14 %	– 2 %	0 %

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

Facturación por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Fossil Power Generation	9.802	8.171	20 %	18 %	2 %	0 %
Renewable Energy	2.935	2.092	40 %	39 %	1 %	0 %
Oil & Gas	4.276	4.038	6 %	10 %	– 3 %	– 1 %
Power Transmission	6.172	5.497	12 %	12 %	0 %	0 %
Power Distribution	3.284	3.211	2 %	4 %	– 2 %	0 %

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

Resultado y margen de resultados por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en %	Margen del resultado	
	2009	2008		Fin del ejercicio 30 de septiembre	2009
Fossil Power Generation	1.275	– 89	–	13,0 %	– 1,1 %
Renewable Energy	382	242	58 %	13,0 %	11,6 %
Oil & Gas	499	351	42 %	11,7 %	8,7 %
Power Transmission	725	565	28 %	11,7 %	10,3 %
Power Distribution	435	369	18 %	13,2 %	11,5 %

Fossil Power Generation contribuyó en el ejercicio 2009 con una aportación al resultado de 1.275 millones de euros, la mayor de todas las Divisiones de Siemens, combinando una elevada facturación con efectos de escala, una ejecución mejorada de los proyectos y una ventajosa composición de la facturación, más una mayor aportación del negocio de productos. La pérdida del año anterior, en la cuantía de 89 millones de euros, incluyó las elevadas cargas de proyectos antes mencionadas, especialmente imputables al proyecto Olkiluoto en Finlandia en la cuantía de 344 millones de euros, debido a las elevadas

exigencias tecnológicas que dicho proyecto conlleva. Además, el ejercicio 2008 se vio lastrado por una pérdida de las participaciones en la cuantía de 26 millones de euros, procedente de la participación de Energy en Areva NP S.A.S., que a su vez se vio notoriamente influida por el proyecto en Finlandia. Desde el segundo trimestre del ejercicio 2009, esta participación fue clasificada como disponible para la venta, ya que Energy ha anunciado su salida de la empresa conjunta Areva NP S.A.S. La facturación en Fossil Power Generation subió un 20%, con una mayor facturación en todas las regiones, sobre todo en Euro-

pa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio así como en América. Debido a la difícil situación económica y financiera, la entrada de pedidos de la División se situó por detrás del valor del año anterior. El retroceso se vio impulsado por un claro descenso de la demanda en la región de Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio, incluyendo un menor volumen en el margen de grandes pedidos.

El resultado en **Renewable Energy** ascendió a 382 millones de euros frente a los 242 millones de euros del ejercicio 2008, gracias al apoyo de los efectos de escala basados en un crecimiento de la facturación del 40%. La entrada de pedidos de la División se situó por encima del nivel del año anterior, dado que la mayor entrada de pedidos en la región de Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio compensó con creces el retroceso de la demanda en la región de América, donde en el año anterior la División logró un mayor volumen de grandes pedidos. La evolución de los pedidos se vio fuertemente marcada en ambas regiones por los grandes proyectos de parques eólicos marinos con largos plazos de ejecución entre el encargo y la correspondiente realización de la facturación. En el primer trimestre del ejercicio 2010, Renewable Energy consumió la adquisición del 100% de la empresa de tecnología termosolar Solel Solar Systems. La División fortaleció con ello su posición en el mercado en crecimiento de la tecnología termosolar. El precio de compra (eliminando medios de pago y deudas) asciende aproximadamente a 280 millones de euros en efectivo.

En el ejercicio 2009, **Oil & Gas** contribuyó a los resultados en la cuantía de 499 millones de euros y se situó así por encima del resultado del año anterior de 351 millones de euros. Aquí todas las unidades de negocio de la División aportaron mayores resultados que el año anterior. A través de la transformación de los pedidos pendientes en negocio actual, la facturación ascendió en comparación con el año anterior en un 6%, apoyándose en los incrementos en América y Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio. Por el contrario, la entrada de pedidos se ralentizó claramente en el periodo concluido, dado que los clientes aplazaron nuevos proyectos.

En el ejercicio 2009, **Power Transmission** contabilizó un beneficio de 725 millones de euros y se situó con ello un 28% por encima del valor del año anterior, apoyándose en los incrementos de la facturación en las tres regiones. Debido a los aplazamientos de potenciales nuevos proyectos por parte de los clientes, la entrada de pedidos de la División cayó en porcentajes de dos dígitos.

Power Distribution contabilizó un crecimiento del resultado del 18% hasta los 435 millones de euros. La entrada de pedidos retrocedió un 16%, con un menor volumen en los cuatro trimestres frente a los correspondientes del año anterior. Ello se debió principalmente a la mayor debilidad de la demanda por parte de los clientes industriales de la División. La facturación de Power Distribution se situó levemente por encima del valor del año anterior. Aquí el crecimiento en los dos primeros trimestres se vio casi completamente compensado por una menor facturación en la segunda mitad del ejercicio 2009.

Healthcare

Sector

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Resultado	1.450	1.225	18%			
Margen del resultado	12,2%	11,0%				
Entrada de pedidos	11.950	11.779	1%	- 3%	3%	1%
Facturación	11.927	11.170	7%	2%	4%	1%
Facturación externa	11.864	11.116	7%			
<i>Desglosada:</i>						
<i>Europa, CEI², África, Oriente Próximo y Medio</i>	4.724	4.537	4%			
<i>de ello, Alemania</i>	1.072	980	9%			
<i>América</i>	5.153	4.861	6%			
<i>Asia, Australia</i>	1.986	1.718	16%			

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

² Comunidad de Estados Independientes.

El entorno del mercado para el Sector Healthcare se caracterizó por el retroceso de las inversiones antes mencionado (véase «Negocio y condiciones marco – Condiciones económicas marco – Evolución del ramo»), por las difíciles condiciones financieras en el mercado de equipos médicos, por la inseguridad en cuanto a las reformas de la sanidad previstas y por el déficit presupuestario en los países industrializados. Ante este escenario, Healthcare consiguió incrementar la facturación en un 7% y la entrada de pedidos en un 1%. Orgánicamente, eliminando en especial los efectos de la conversión monetaria claramente positivos, la facturación creció un 2% mientras que la entrada de pedidos se situó un 3% por debajo del valor del año anterior. A nivel regional, la facturación creció en las tres regiones, con un crecimiento del 16% en la región Asia, Australia. La entrada de pedidos ascendió en Asia y Australia incluso de forma más clara y pudo compensar así el leve retroceso en las restantes regiones. La relación book to bill del Sector Healthcare se situó en el ejercicio 2009 ligeramente por encima de 1, y la cartera de pedidos se situó a finales del ejercicio en 6.300 millones de euros en comparación con los 6.800 millones de euros del año anterior. Healthcare espera que 3.000 millones

de euros de la cartera actual de pedidos puedan ser transformados en facturación en el ejercicio 2010, 1.000 millones en el ejercicio 2011 y el resto en los siguientes períodos.

En el ejercicio 2009, Healthcare contabilizó un resultado de 1.450 millones de euros y se situó así un 18% por encima del nivel del año anterior. Este incremento fue debido en parte a los avances en la integración de las empresas absorbidas en la División Diagnostics. Los efectos de PPA y los costes de la integración en Diagnostics se redujeron a 248 millones de euros y minoraron así en 2,0 puntos porcentuales el margen del resultado del Sector para el ejercicio 2009. En el año anterior, la División Diagnostics contabilizó efectos de PPA y costes de integración en la cuantía de 344 millones de euros, lo que redujo el resultado del Sector en 3,1 puntos porcentuales. La diferencia respecto al año anterior es el resultado de unos menores costes de integración. Ambos períodos incluyen efectos negativos en los resultados, entre ellos 169 millones de euros correspondientes a gastos extraordinarios en Workflow & Solutions en el ejercicio 2009 y 174 millones de euros en Workflow & Solutions y en Imaging & IT en el año anterior.

Entrada de pedidos por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Imaging & IT	7.143	7.243	- 1 %	- 5 %	4 %	0 %
Workflow & Solutions	1.553	1.653	- 6 %	- 8 %	2 %	0 %
Diagnostics	3.479	3.195	9 %	1 %	4 %	4 %

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

Facturación por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Imaging & IT	7.152	6.811	5 %	1 %	4 %	0 %
Workflow & Solutions	1.515	1.490	2 %	- 1 %	2 %	1 %
Diagnostics	3.490	3.185	10 %	2 %	4 %	4 %

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

Resultado y margen de resultados por Divisiones

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en %	Resultado	Margen del resultado	
	2009	2008		Fin del ejercicio 30 de septiembre	2009	2008
Imaging & IT	1.161	899	29 %	16,2 %	13,2 %	
Workflow & Solutions	- 53	66	-	- 3,5 %	4,4 %	
Diagnostics	338	248	36 %	9,7 %	7,8 %	

En el ejercicio 2009, **Imaging & IT** contribuyó a los resultados con una aportación de 1.161 millones de euros y se situó así un 29% por encima del nivel del año anterior. Ello vino marcado por una ventajosa combinación de productos, con elevadas aportaciones de los nuevos productos que fueron introducidos en el ejercicio concluido. El beneficio en el ejercicio 2008 se vio gravado por los efectos negativos en cuanto a los resultados del Sector a los que se ha hecho alusión, que fueron atribuibles principalmente a gastos para pago de indemnizaciones, minoraciones de valor y los gastos asociados tras la revisión de determinadas actividades de negocio. La evolución de la facturación y de la entrada de pedidos se correspondió con la evolución global del Sector Healthcare, dado que la División pudo lograr un crecimiento de la facturación frente al año anterior y una entrada de pedidos que se situó casi al nivel del año anterior. La región de Asia y Australia pudo contabilizar un

rendimiento de especial relevancia, así como efectos positivos de la conversión monetaria.

Workflow & Solutions consignó unas pérdidas en la cuantía de 53 millones de euros, incluyendo los gastos antes mencionados en la cuantía de 169 millones de euros, que están relacionados con importantes retos en el desarrollo técnico, así como retrasos en los contratos de terapia de partículas. En el ejercicio 2008, la División contribuyó con una positiva aportación a los resultados de 66 millones de euros, aunque el beneficio se vio perjudicado por los negativos efectos de resultados en la cuantía de 81 millones de euros, que principalmente se debieron a los contratos de terapia de partículas antes mencionados. En el ejercicio 2009 la facturación se incrementó en un 2% frente al año anterior y la entrada de pedidos quedó por debajo del nivel del año anterior.

El resultado de la División **Diagnostics** ascendió a 338 millones de euros y se situó así un 36% por encima del valor del año anterior. Este incremento se apoyó en una facturación más elevada y los menores gastos de integración a los que antes se hizo alusión. En el ejercicio 2009, los efectos de PPA ascendieron a 181 millones de euros y los gastos de integración superaron 67 millones de euros, lastrando el margen del resultado de la División en 7,1 puntos porcentuales. En el año anterior, los efectos de PPA ascendieron a 176 millones de euros (incluyendo 7 millones de euros en gastos por el ajuste de la valoración de existencias), asimismo, los gastos de integración ascendieron a 168 millones de euros, lo que perjudicó el margen del resultado de la División en 10,8 puntos porcentuales. En el ejercicio 2009, la facturación se incrementó un 10% frente al año anterior y la entrada de pedidos un 9%, extrayendo la División aquí un provecho considerable de los positivos efectos de cartera y cambio de moneda.

Equity Investments

El segmento Equity Investments consta básicamente de participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia o según su precio de adquisición y elementos del activo financiero disponibles para la venta, que por razones estratégicas no han sido asignados a ningún Sector o negocio intersectorial. En fecha 30 de septiembre de 2009, básicamente formaban parte del segmento Equity Investments nuestras participaciones en NSN, BSH, EN y en KMW.

En el ejercicio 2009, Equity Investments contabilizó una pérdida en la cuantía de 1.851 millones de euros frente a un resultado positivo de 95 millones de euros en el año anterior. La razón principal del descenso fue nuestra participación en NSN que fue objeto de comprobación en cuanto a la reducción de su valor. La comprobación vino provocada básicamente por la pérdida de cuota de mercado de NSN, así como por un retroceso en el negocio de productos de NSN. Ello llevó a un reajuste esencial en NSN de los flujos de entrada de recursos que se esperan en el futuro. Por ello, a finales del ejercicio 2009 efectuamos una minoración de valor sobre nuestra participación en NSN en la cuantía de 1.634 millones de euros. Además, en NSN se hizo frente a gastos de reestructuración e integración en la cuantía de 507 millones de euros, así como a una carga adicional por importe de 432 millones de euros en gastos fiscales resultantes de una corrección de valor sobre los impuestos anticipados de NSN en el periodo de referencia. En el ejercicio 2009, estos factores condujeron a una pérdida por participaciones relacionada con nuestra participación en NSN en la cuantía de 2.177 millones de euros. En el ejercicio 2008, NSN contabilizó unos gastos de reestructuración e integración en la cuantía de 480 millones de euros. La pérdida por nuestra participación en NSN ascendió en el año anterior a 119 millones de euros. En el ejercicio 2009, EN contabilizó una pérdida operativa y gastos de reestructuración. De todo ello resultó una pérdida en la cuantía de 171 millones de euros por nuestra participación en EN. El aumento de nuestra pérdida por nuestra participación en NSN y la pérdida por nuestras participaciones en EN se vieron sólo parcialmente compensadas en el ejercicio 2009 por un beneficio de 327 millones de euros por la venta de nuestras participaciones en FSC. En el ejercicio 2009, el resultado de participaciones derivado de nuestras participaciones en BSH y KMW se situó en 195 millones de euros y quedó fijado por debajo del valor del año anterior de 242 millones de euros. Esperamos que el resultado en el segmento Equity Investments se mantenga volátil, incluso considerando los efectos de las medidas anunciadas por NSN para los próximos dos años, encaminadas a la reducción de los gastos operativos y de los gastos generales de fabricación.

da de cuota de mercado de NSN, así como por un retroceso en el negocio de productos de NSN. Ello llevó a un reajuste esencial en NSN de los flujos de entrada de recursos que se esperan en el futuro. Por ello, a finales del ejercicio 2009 efectuamos una minoración de valor sobre nuestra participación en NSN en la cuantía de 1.634 millones de euros. Además, en NSN se hizo frente a gastos de reestructuración e integración en la cuantía de 507 millones de euros, así como a una carga adicional por importe de 432 millones de euros en gastos fiscales resultantes de una corrección de valor sobre los impuestos anticipados de NSN en el periodo de referencia. En el ejercicio 2009, estos factores condujeron a una pérdida por participaciones relacionada con nuestra participación en NSN en la cuantía de 2.177 millones de euros. En el ejercicio 2008, NSN contabilizó unos gastos de reestructuración e integración en la cuantía de 480 millones de euros. La pérdida por nuestra participación en NSN ascendió en el año anterior a 119 millones de euros. En el ejercicio 2009, EN contabilizó una pérdida operativa y gastos de reestructuración. De todo ello resultó una pérdida en la cuantía de 171 millones de euros por nuestra participación en EN. El aumento de nuestra pérdida por nuestra participación en NSN y la pérdida por nuestras participaciones en EN se vieron sólo parcialmente compensadas en el ejercicio 2009 por un beneficio de 327 millones de euros por la venta de nuestras participaciones en FSC. En el ejercicio 2009, el resultado de participaciones derivado de nuestras participaciones en BSH y KMW se situó en 195 millones de euros y quedó fijado por debajo del valor del año anterior de 242 millones de euros. Esperamos que el resultado en el segmento Equity Investments se mantenga volátil, incluso considerando los efectos de las medidas anunciadas por NSN para los próximos dos años, encaminadas a la reducción de los gastos operativos y de los gastos generales de fabricación.

Cross-Sector Businesses
Siemens IT Solutions and Services

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en % con respecto al año anterior		Desglosada	
	2009	2008	real	base comparable ¹	Moneda	Cartera
Resultado	90	144	– 38 %			
Margen del resultado	1,9 %	2,7 %				
Entrada de pedidos	4.501	5.272	– 15 %	– 10 %	– 2 %	– 3 %
Facturación	4.686	5.325	– 12 %	– 8 %	– 1 %	– 3 %
Facturación externa	3.580	3.845	– 7 %			
<i>Desglosada:</i>						
<i>Europa, CEI², África, Oriente Próximo y Medio</i>	3.129	3.326	– 6 %			
<i>de ello, Alemania</i>	1.307	1.451	– 10 %			
<i>América</i>	399	430	– 7 %			
<i>Asia, Australia</i>	52	89	– 42 %			

¹ Eliminando los efectos de cartera y cambio de moneda.

² Comunidad de Estados Independientes.

La entrada de pedidos cayó en **Siemens IT Solutions and Services** en un 15% debido al empeoramiento de las condiciones de mercado en el curso del ejercicio y a la reducción del negocio interno con Siemens, y la facturación en un 12% en comparación con el año anterior. El resultado para el ejercicio 2009 ascendió a 90 millones de euros y se situó así por debajo del valor del año anterior de 144 millones de euros. La evolución de los resultados en el ejercicio concluido se vio perjudicada

por los factores de influencia antes mencionados en cuanto concierne a la facturación, así como por las medidas para la reducción de los gastos de TI de Siemens y los gastos netos de reestructuración en el cuarto trimestre, por importe de 22 millones de euros. Ambos períodos incluyeron cargas asociadas a grandes proyectos en Gran Bretaña. En el año anterior, estos costes fueron claramente superiores, con una incidencia negativa en el resultado de 76 millones de euros.

Siemens Financial Services (SFS)

(en millones de euros)	Fin del ejercicio 30 de septiembre		Variación en %
	2009	2008	
Resultado antes de impuestos sobre los beneficios	304	286	6%
Patrimonio total	11.704	11.328	3%

En el ejercicio 2009, el resultado antes de impuestos de SFS creció hasta 304 millones de euros frente a los 286 millones de euros en el periodo anterior. El periodo de referencia incluyó un mayor resultado de intereses así como un mayor resultado por el negocio interno de prestaciones de servicios y del negocio de participaciones, incluyendo la disolución de una corrección de valor contabilizada en un año anterior sobre una participación por importe de 51 millones de euros. Estos mayores resultados se compensaron en parte con dotaciones para impagos en el negocio financiero de la actividad industrial. El patrimonio total se incrementó ligeramente hasta 11.704 millones de euros.

La siguiente tabla muestra más información sobre la estructura del capital de SFS a fecha 30 de septiembre de 2009 y de 2008:

(en millones de euros)	30 de septiembre	
	2009	2008
Capital propio imputado	1.243	1.113
Acreedores financieros, total	9.521	9.359
<i>de ello, financiación interna del Grupo</i>	9.455	9.233
<i>de ello, financiación externa</i>	66	126
Grado de endeudamiento	7,66	8,41
Efectivo en caja y equivalentes	136	28

Tanto Moody's como Standard & Poor's consideran SFS como una unidad de financiación «cautiva». Estas agencias de calificación aceptan en general mayores niveles de endeudamiento en las unidades de financiación «cautivas», lo que tienen en cuenta en la asignación de calificaciones en el crédito a largo y a corto plazo.

El capital propio asignado a SFS viene determinado e influenciado por el tamaño y la calidad de la cartera de elementos del activo financiero (principalmente leasing y préstamos) y de las participaciones. Esta asignación se realiza de tal modo que los riesgos del negocio subyacente queden asegurados y se orienten a los estándares bancarios habituales en la gestión de riesgos de crédito. El perfil de riesgo real de la cartera de SFS se valora mensualmente y se toma en consideración en las adaptaciones periódicas del capital propio asignado. Dichas adaptaciones se verifican para la financiación comercial de forma trimestral y para el negocio de participaciones anualmente.

Adaptación a Estados Financieros consolidados

El apartado Adaptación a Estados Financieros consolidados incluye Otras actividades operativas, SRE y distintas partidas que no son asignadas a ninguno de los Sectores ni de los negocios intersectoriales. El Directorio considera que no reflejan el rendimiento de los Sectores ni de los negocios intersectoriales. A partir del primer trimestre del ejercicio 2010, en la información por segmentos se incluye la nueva partida *Actividades de cartera gestionadas a nivel central*. Dicha partida incluye en esencia actividades de negocio con responsabilidad centralizada, que deben cesar o ser vendidas, así como actividades residuales de los negocios ya vendidos. El negocio de Electronics Assembly Systems aparecerá en el futuro reflejado en *Actividades de cartera gestionadas a nivel central*.

Otras actividades operativas

La partida Otras actividades operativas incluye en esencia actividades de negocio operativas que no están asignadas ni a un Sector ni a los negocios intersectoriales, pero que o deben ser integradas en un Sector o en un negocio intersectorial, o vendidas, o aportadas a una joint venture o bien cerradas. Al final del ejercicio 2009, Siemens pudo concluir esta depuración de la cartera y por ello en el futuro no incluirá más el epígrafe Otras actividades operativas en la información financiera.

En el ejercicio 2009, el resultado de Otras actividades operativas ascendió a menos 372 millones de euros, frente a menos 453 millones de euros en el año anterior. En el ejercicio 2008, los gastos por depuración de la cartera en el marco de Otras actividades operativas incluyeron 271 millones de euros asociados a la venta de Siemens Home and Office Communication Devices (SHC), la venta del 50% de un negocio de proyecto inmobiliario, incluyendo una minoración del valor del fondo de comercio en la cuantía de 70 millones de euros, así como los procedentes del cierre de una unidad de negocio regional que producía equipos de telefonía pública, principalmente en relación con pagos de indemnizaciones. Dentro de esta suma, los gastos relacionados con la venta de SHC ascendieron a 124 millones de euros, principalmente debido a minoraciones de valor de elementos del activo así como a una pérdida por venta.

De la operación de SHC, en el ejercicio 2008 resultaron adicionalmente unos gastos en la cuantía de 21 millones de euros, principalmente por gastos de segregación. En el ejercicio 2009, el negocio de Electronics Assembly Systems contabilizó una pérdida de 201 millones de euros, que incluía tanto pérdidas operativas como cargas por pagos de indemnizaciones, así como minoraciones de valor. En el año anterior, la pérdida de este negocio se situó en 86 millones de euros e incluyó también pagos de indemnizaciones. Además, el periodo de referencia incluyó una pérdida asociada a la venta de una unidad de fabricación industrial en Austria, así como gastos netos más elevados relacionados con otras actividades de negocio que fueron vendidas en el presente año o en períodos anteriores.

La facturación de Otras actividades operativas ascendió en el ejercicio 2009 a 836 millones de euros y se situó así por debajo del valor del año anterior de 2.902 millones de euros. El retroceso fue debido en esencia a las medidas antes mencionadas de depuración de cartera incluyendo la venta de SHC, habiéndose incluido en el año anterior también una facturación más elevada por el negocio de Electronics Assembly Systems.

Siemens Real Estate (SRE)

En el ejercicio 2009, el resultado antes de impuestos de SRE ascendió a 341 millones de euros, en comparación con los 356 millones de euros del año anterior. En el periodo concluido, los ingresos por las ventas de inmuebles fueron ligeramente superiores a los del año anterior, incluyendo un ingreso de 224 millones de euros por la venta de inmuebles de viviendas. SRE pretende, en función del entorno del mercado, vender otros inmuebles en los próximos trimestres.

En la segunda mitad del ejercicio 2009, Siemens comenzó la implementación del programa plurianual para la mejora de la eficiencia de su gestión inmobiliaria mediante la integración de la totalidad de su cartera en el seno de SRE hasta el año 2011. Esperamos que el programa pueda generar aumentos de la eficiencia incluso superiores a lo inicialmente previsto, con ahorros anuales de gastos en una cuantía aproximada de 250 millones de euros a partir de 2011 y ahorros anuales cercanos a los 400 millones de euros a partir de 2014. El programa para la integración de las actividades inmobiliarias generará durante su ejecución gastos asociados a la reducción de superficies vacías y la consolidación de emplazamientos. En el ejercicio 2009 estos gastos ascendieron a 44 millones de euros. Durante el ejercicio se transfirieron elementos del activo con un valor contable de 614 millones de euros a SRE.

Partidas centrales y Pensiones

En el ejercicio 2009, el resultado de Partidas centrales y Pensiones ascendió a una cantidad negativa de menos 1.714 millones de euros, frente a los menos 3.860 millones de euros en el año anterior. Este cambio se debió en esencia a la reducción de las Partidas centrales de menos 3.966 millones de euros en el año anterior a menos 1.342 millones de euros. En el año anterior, las Partidas centrales reflejaban cargas de 1.081 millones de euros resultantes del programa global de SG&A, una provisión en la cuantía de 1.000 millones de euros que fue dotada en relación con litigios legales en los Estados Unidos de América y Alemania que han quedado zanjados en el ejercicio 2009, así como un gasto único de 390 millones de euros para la Siemens Stiftung. Otro importante factor de influencia para esta situación fueron los menores gastos en asesores externos que Siemens contrató en relación con las investigaciones por supuestas infracciones de las leyes anticorrupción y asuntos análogos, así como en relación con medidas para la subsanación de las lagunas del sistema de control interno, que se redujeron de 430 millones de euros en el año anterior a 95 millones de euros. El ejercicio 2008 incluyó además gastos en la cuantía de 128 millones de euros relacionados con una organización de distribución regional en Alemania, incluyendo una minoración de valor así como una donación de 32 millones de euros a

la Siemens Foundation en los Estados Unidos de América. Estos factores tuvieron como contrapeso la disolución de una provisión por importe de 38 millones de euros tras la revocación de una sentencia en relación con la compañía eléctrica italiana Enel. En términos comparativos, las Partidas centrales incluyeron en el ejercicio 2009 gastos netos en la cuantía de 235 millones de euros en conexión con el programa global de SG&A y otras medidas de reestructuración referidas al personal. En el periodo de referencia, se incluyó además un mayor gasto neto por intereses relacionado con una obligación importante de desmantelamiento de una instalación, incluyendo un efecto negativo resultante de la valoración de esta obligación que en parte se vio compensado por el efecto positivo de los correspondientes negocios de cobertura que no reunían los requisitos para el hedge accounting. Asimismo el ejercicio 2009 incluyó un efecto positivo por el cambio de un programa de aniversario de pago en efectivo a una remuneración basada en acciones, así como gastos en la cuantía de 53 millones de euros relacionados con un acuerdo global con el Grupo del Banco Mundial.

En el ejercicio 2009, los gastos por pensiones contabilizados a nivel central pasaron a menos 372 millones de euros frente a los 106 millones de euros en positivo del año anterior. La diferencia se debe principalmente a un gasto superior por pensiones referidas al periodo en relación con nuestros principales planes de pensiones. Asimismo, los gastos por pensiones contabilizados a nivel central incluían en el periodo de referencia un incremento de los gastos por cuotas del seguro que suman 106 millones de euros que están relacionados con nuestra pertenencia obligatoria a la Asociación alemana para la garantía de las pensiones (PSV).

Consolidaciones, Tesorería del Grupo y Otras partidas de adaptación

El Resultado antes de impuestos de Consolidaciones, Tesorería del Grupo y Otras partidas de adaptación ascendió en el ejercicio 2009 a -373 millones de euros frente a -300 millones de euros en el año anterior. El ejercicio de referencia incluyó mayores resultados negativos provenientes de negocios de aseguramiento de intereses que no cumplieron las condiciones para hedge accounting. Estos resultados negativos quedaron compensados en parte por menores riesgos de contratación. En el cuarto trimestre del año anterior estuvieron incluidos cargas de 50 millones de euros por riesgos de contratación, relacionados principalmente con bancos que resultaron afectados negativamente por la evolución en los mercados financieros internacionales.

ADAPTACIÓN AL EBITDA (actividades continuadas)

La siguiente tabla ofrece informaciones adicionales sobre las partidas que repercuten en el Resultado y en el Resultado antes de impuestos y conduce al EBITDA (adaptado):

| Fin de ejercicio 30 de septiembre 2009 y 2008

(en millones de euros)	Resultado ¹		Resultado de participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia ²	
	2009	2008	2009	2008
Sectores y Divisiones				
Sector Industry	2.701	3.947	1	15
Industry Automation	639	1.606	3	1
Drive Technologies	836	1.279	- 2	1
Building Technologies	382	466	- 1	1
OSRAM	89	401	- 2	3
Industry Solutions	360	439	4	7
Mobility	390	- 230	- 1	1
Sector Energy	3.315	1.434	59	41
Fossil Power Generation	1.275	- 89	26	9
Renewable Energy	382	242	4	5
Oil & Gas	499	351	-	-
Power Transmission	725	565	27	25
Power Distribution	435	369	2	2
Sector Healthcare	1.450	1.225	29	27
Imaging & IT	1.161	899	8	6
Workflow & Solutions	- 53	66	10	2
Diagnostics	338	248	-	6
Suma Sectores	7.466	6.606	89	83
Equity Investments	- 1.851	95	- 2.160	101
Cross-Sector Businesses				
Siemens IT Solutions and Services	90	144	26	25
Siemens Financial Services (SFS)	304	286	130	57
Adaptación a los Estados Financieros consolidados				
Otras actividades operativas	- 372	- 453	-	1
Siemens Real Estate (SRE)	341	356	-	-
Partidas centrales y Pensiones	- 1.714	- 3.860	- 4	- 3
Consolidaciones, Tesorería del Grupo y Otras partidas de adaptación	- 373	- 300	- 27	- 4
Siemens	3.891	2.874	- 1.946	260

¹ El resultado de los Sectores y Divisiones, así como de los Equity Investments, de Siemens IT Solutions and Services y de Otras actividades operativas es el Resultado antes de intereses de financiación, determinados gastos por pensiones e impuestos sobre los beneficios. Además, de este resultado se pueden eliminar determinados hechos que según la opinión de la Dirección no se consideren indicativos para la evaluación del rendimiento. El resultado de SFS y SRE es el Resultado antes de impuestos.

² Contiene minoraciones y recuperaciones de valor de participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia.

³ Contiene minoraciones de valor de bienes del activo financiero a largo plazo, disponibles para su venta.

⁴ El EBIT adaptado es el Resultado de actividades continuadas, deducidos el Resultado financiero y el Resultado de las participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia.

Resultado financiero ³		EBIT (adaptado) ⁴		Amortizaciones y minoraciones de valor del inmovilizado inmaterial ⁵		Amortizaciones y minoraciones de valor del inmovilizado material y del fondo de comercio ⁶		EBITDA (adaptado)	
2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
– 13	–	2.713	3.932	376	330	715	800	3.804	5.062
– 2	3	638	1.602	193	162	112	113	943	1.877
– 1	3	839	1.275	44	47	150	136	1.033	1.458
–	2	383	463	70	65	90	73	543	601
1	–	90	398	26	23	243	297	359	718
3	3	353	429	33	29	64	57	450	515
– 16	– 10	407	– 221	10	4	56	124	473	– 93
– 10	7	3.266	1.386	70	78	315	267	3.651	1.731
– 14	2	1.263	– 100	16	20	107	100	1.386	20
– 1	–	379	237	7	10	45	21	431	268
–	– 1	499	352	26	28	58	57	583	437
9	9	689	531	11	10	66	54	766	595
– 3	– 1	436	368	10	11	33	33	479	412
6	26	1.415	1.172	304	309	350	331	2.069	1.812
2	2	1.151	891	116	143	86	82	1.353	1.116
1	4	– 64	60	6	5	24	21	– 34	86
8	9	330	233	181	161	233	218	744	612
– 17	33	7.394	6.490	750	717	1.380	1.398	9.524	8.605
30	– 6	279	–	–	–	–	–	279	–
1	9	63	110	44	50	136	174	243	334
111	182	63	47	6	3	314	282	383	332
1	10	– 373	– 464	29	57	64	221	– 280	– 186
– 35	– 51	376	407	1	1	180	160	557	568
– 395	166	– 1.315	– 4.023	4	68	34	29	– 1.277	– 3.926
– 206	– 221	– 140	– 75	–	–	– 70	– 67	– 210	– 142
– 510	122	6.347	2.492	834	896	2.038	2.197	9.219	5.585

⁵ Amortizaciones y minoraciones de valor del Inmovilizado inmaterial excepto del fondo de comercio.

⁶ Contiene minoraciones de valor de fondos de comercio en el ejercicio 2009 por la cuantía de 32 (año anterior 78) millones de euros.

Electronics Assembly Systems fue traspasado en el segundo trimestre del ejercicio 2009 del Sector Industry a Otras actividades operativas.

Con el fin de garantizar la comparabilidad se adaptaron los valores del año anterior.

Debido a redondeos es posible que determinadas cifras no sumen exactamente la suma total indicada.

DIVIDENDO

Siemens AG, como matriz del Grupo Siemens, consigna para el ejercicio 2009 según las normas del Código Mercantil alemán (HGB) un superávit anual de 1.463 (año anterior 1.463) millones de euros.

De conformidad con el Consejo de Vigilancia, el Directorio propondrá a la Junta General de Accionistas, a celebrarse el 26 de enero de 2010, de repartir el superávit del Balance de Siemens Aktiengesellschaft correspondiente al ejercicio 2009 como sigue: reparto de un dividendo de 1,60 (año anterior 1,60) euros para el ejercicio 2009 para cada una de las acciones unitarias con derecho a dividendo en la fecha de la Junta General y traslado a cuenta nueva del importe de la diferencia restante. Siemens espera con ello el reparto de un total de 1.388 millones de euros.

PRINCIPIOS DE VALORACIÓN SUJETOS A ESTIMACIONES Y PREMISAS

Siemens confecciona sus Estados Financieros consolidados según normas NIIF, tal como se describe en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados». Por ello, los métodos de rendición de cuentas descritos en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados» son imprescindibles para la comprensión de nuestra presentación de la situación patrimonial, financiera y de ingresos. Para ello, en determinados casos, se hace necesaria la aplicación de principios de valoración sujetos a estimaciones y premisas. Estos métodos comprenden valoraciones complejas y subjetivas, así como estimaciones debidas a circunstancias que se caracterizan por su incertidumbre y que pueden sufrir variaciones. Por este motivo, las estimaciones y premisas pueden cambiar en el transcurso del tiempo e influir considerablemente en la presentación de la situación patrimonial, financiera y de ingresos. Además, pueden contener suposiciones que en el mismo periodo de información podrían haber sido adoptadas de distinta manera por parte de la dirección de la empresa con argumentos igualmente razonables. Por lo tanto, la dirección de la empresa señala que acontecimientos futuros difieren frecuentemente de las previsiones y que las estimaciones necesitan rutinariamente de adaptaciones.

Informaciones referidas a los principios de valoración sujetos a estimaciones y premisas se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Situación financiera

ESTRATEGIA FINANCIERA

Siemens está comprometida en mantener un perfil financiero fuerte que nos posibilite alcanzar mediante una flexibilidad financiera nuestras metas de crecimiento y de optimización de la cartera.

Nuestra fuente más importante para la financiación de la empresa son los medios generados por la actividad operativa. Por principio es la Tesorería del Grupo la que gobierna centralmente para todo el Grupo las existencias de medios de pago en efectivo y equivalentes así como la adquisición de medios financieros, en tanto que este principio no colisione con restricciones del movimiento de capitales en determinados países. En aquellos países, las empresas afiliadas afectadas se financian principalmente en el mercado bancario local. Al 30 de septiembre de 2009 Siemens mantuvo 10.159 millones de euros como efectivo en caja y equivalentes en diversas monedas de los que alrededor del 95% eran administrados por la Tesorería del Grupo. La Tesorería del Grupo dirige la colocación de los medios líquidos y equivalentes con sumo esmero y de acuerdo con exigencias estrictas respecto de la solvencia de sus socios bancarios, así como con un sistema de límites para los distintos riesgos de contraparte. Además, la Tesorería del Grupo presta los medios financieros tomados en el marco de las financiaciones internas del Grupo a los Sectores y a las unidades de negocio intersectorial.

Como complemento a los instrumentos reseñados para asegurar la liquidez, Siemens observa de forma continua las posibilidades de financiación que surgen en los mercados financieros y las tendencias con respecto a su disponibilidad y sus costes. Con ello se persigue la meta esencial de asegurar nuestra flexibilidad financiera y de limitar los riesgos de refinanciación. Además, Siemens vigila muy detenidamente los desarrollos en los mercados globales de capital, incluido el fuerte perjuicio actual de los mercados como consecuencia de la crisis financiera global, para poder evaluar posibles repercusiones sobre nuestra situación financiera y sobre nuestro perfil de riesgos.

ESTRUCTURA DEL CAPITAL

Nuestra estructura de capital al 30 de septiembre de 2009 y 2008 fue como sigue:

(en millones de euros)	30 de septiembre 2009	2008	Variación en %
Suma del capital propio de los accionistas de Siemens AG	26.646	26.774	- 0,5%
En % del capital total	58%	62%	
Acreedores financieros a corto lazo	698	1.819	
Acreedores financieros a largo lazo	18.940	14.260	
Suma de acreedores financieros	19.638	16.079	22%
En % del capital total	42%	38%	
Capital total (capital propio más acreedores financieros)	46.284	42.853	8%

En el ejercicio 2009 el capital propio de los accionistas de Siemens AG ha descendido un 0,5% frente al año anterior. La Suma de acreedores financieros creció durante el ejercicio 2009 en un 22%, sobre todo debido a la emisión de medium-term notes en la cuantía de 4.000 millones de euros y también por los efectos del registro de fair value hedges en el Balance, todo ello compensado parcialmente por los reembolsos de 500 millones de euros de extendible notes de interés variable y de una USD note de 750 millones de euros, también de interés variable. En conjunto, esto originó en el ejercicio 2009 una disminución de la cuota del capital propio sobre el capital total al 58% frente al 62% en el año anterior. En correspondencia, la relación de los acreedores financieros con el capital total creció del 38% en el ejercicio 2008 al 42% en el ejercicio 2009. Informaciones más detalladas con respecto a los fair value hedges, a las variaciones del capital propio, así como a la emisión y el reembolso de acreedores financieros se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados» así como en los capítulos «Situación patrimonial» y «Dotación financiera y requerimientos de capital».

La sociedad tiene compromisos para la venta u otras emisiones de acciones en relación con planes existentes de remuneración basada en acciones. En el ejercicio 2009 se han cumplido los compromisos provenientes de la remuneración basada en acciones mediante la recompra de acciones propias. Para el

ejercicio 2010 Siemens también tiene previsto cumplir con los planes de remuneración basada en acciones por medio de la compra de acciones propias. Informaciones más detalladas con respecto a la remuneración basada en acciones y acciones propias se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

En el marco del programa corporativo Fit42010 Siemens ha decidido optimizar su estructura de capital. Para Siemens es importante asegurarse tanto un acceso ilimitado a los diversos medios de financiación externa en el mercado de capitales como también el servicio puntual de los acreedores financieros. Por ello, Siemens ha establecido una meta para su estructura de capital que queda definida por medio de la relación existente entre el «Endeudamiento neto industrial adaptado» y el «EBITDA (adaptado)». El cálculo del endeudamiento neto industrial adaptado está reflejado en la siguiente tabla. El EBITDA (adaptado) se deriva del EBIT (adaptado) antes de las amortizaciones (definidas como amortizaciones y minoraciones de valor de Elementos del inmovilizado inmaterial, sin fondo de comercio), así como antes de las amortizaciones y minoraciones de valor sobre el Inmovilizado material y el Fondo de comercio. El EBIT (adaptado) es el beneficio o la pérdida procedente de las actividades continuadas antes de impuestos, sin el resultado financiero y antes del resultado de las participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia.

El ancho de banda fijado como meta para la estructura de capital se sitúa entre 0,8 y 1,0. Esta meta se fundamenta, sin embargo, sobre la base de ciclos coyunturales normales, no coincidentes con el actual entorno económico global que está caracterizado por la recesión y por las consecuencias negativas de la crisis financiera. Para apoyar esta meta hemos comenzado a realizar nuestro plan de recompra de acciones ya anunciado con un volumen total previsto de hasta 10.000 millones de euros hasta el ejercicio 2010. Desde el inicio del plan de recompra de acciones en la fecha del 28 de enero de 2008 se han recompuesto en el marco de este plan 52.771.205 acciones en dos tramos con un valor de mercado en la fecha de adquisición de aproximadamente 4.000 millones de euros, con el fin, entre otros, de retirarlas y de reducir el capital propio y para cumplir los compromisos derivados de los programas de remuneración basada en acciones.

	30 de septiembre	
(en millones de euros)	2009	2008
Acreedores financieros a corto plazo	698	1.819
Más: Acreedores financieros a largo plazo ¹	18.940	14.260
Menos: Efectivo en caja y equivalentes	– 10.159	– 6.893
Menos: Elementos del activo financiero a corto plazo disponibles para la venta	– 170	– 152
Endeudamiento neto	9.309	9.034
Menos: Acreedores financieros de SFS, sin deudores comprados dentro del Grupo	– 9.521	– 9.359
Más: Estado de financiación de las pensiones	4.015	2.460
Más: Estado de financiación de las obligaciones similares a pensiones	646	650
Más: Garantías de crédito	313	480
Menos: aprox. el 50% del importe nominal del empréstito híbrido	– 862	– 901
Menos: Efectos de la contabilización de fair value hedges ²	– 1.027	– 180
Endeudamiento industrial neto adaptado	2.873	2.184
EBITDA (adaptado) (actividades continuadas)	9.219	5.585
Endeudamiento industrial neto adaptado/EBITDA (adaptado) (actividades continuadas)	0,31	0,39

¹ Los Acreedores financieros a largo plazo incluyen efectos provenientes de la contabilización de fair value hedges por una cuantía de 1.027 millones de euros en el ejercicio 2009 (año anterior 180 millones de euros).

² Los efectos provenientes de la contabilización de fair value hedges se han incluido en el ejercicio 2009 en nuestra definición del Endeudamiento industrial neto adaptado. Por este motivo, los datos financieros del ejercicio de referencia y del ejercicio anterior se han adaptado retroactivamente para que sean comparables. Los efectos de la contabilización de fair value hedges representan la variación de los valores de mercado de instrumentos financieros derivados, relacionados con los acreedores financieros a largo plazo asegurados por sus riesgos de interés. Estamos convencidos que la resta de estos efectos provenientes de la contabilización de fair value hedges del Endeudamiento neto, adicionalmente a las demás adaptaciones arriba reflejadas, proporcionará a los inversores un mayor valor informativo sobre el servicio planificado respecto a nuestros acreedores financieros. Para informaciones más detalladas sobre fair value hedges, véase el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

RATINGS DE CRÉDITO

Para conservar un sólido perfil financiero contribuye especialmente el rating de crédito en el que influyen, junto a otros factores, la estructura de capital, la rentabilidad, la capacidad para la generación de flujos de caja, la diversificación en relación con los productos y con la presencia geográfica, así como nuestra posición competitiva en el mercado. La tabla que se representa a continuación muestra la actual clasificación de nuestra calidad de crédito por parte de las agencias de rating Moody's Investors Service y Standard & Poor's.

	Moody's Investors Service	Standard & Poor's
Acreedores financieros a largo plazo	A1	A+
Acreedores financieros a corto plazo	P-1	A-1

En el ejercicio 2009 Moody's Investors Service no ha realizado ningún cambio en nuestro rating. El 9 de noviembre de 2007 Moody's calificó nuestro rating de crédito a largo plazo con «A1» y con la perspectiva «stable». La clasificación «A» corresponde al tercer nivel más alto de la calidad de crédito dentro de las categorías de rating de Moody's. El añadido numérico «1» significa que el rating de crédito a largo plazo de Siemens se sitúa en la parte superior de la categoría «A». La perspectiva de rating de Moody's indica una estimación en relación con la evolución probable a medio plazo del rating de crédito de un emisor. La perspectiva de rating de Moody's se clasifica según las seis categorías siguientes: «positive», «negative», «stable», «developing», «ratings under review» y «no outlook».

Nuestra calidad crediticia a corto plazo y nuestro papel comercial son valorados por Moody's Investors Service con «P-1». Esta es la valoración máxima posible dentro del sistema de «Prime Rating» de Moody's, con el que se evalúa la capacidad de un emisor para cumplir sus compromisos financieros preferenciales no asegurados con un plazo de vencimiento de origen de hasta un año.

Además, Moody's Investors Service ha publicado la evaluación de riesgos de liquidez en el marco de una «credit opinion». El perfil de liquidez de Siemens esta valorado en la más reciente evaluación de Moody's del 10 de junio de 2009 como «muy sano» («very healthy»).

El 5 de junio de 2009 Standard & Poor's ha rebajado nuestro rating de crédito a largo plazo de «AA-» a «A+». Al mismo tiempo, Standard & Poor's ha cambiado la perspectiva de «negative» a «stable». Standard & Poor's declaró que la bajada del rating se ha realizado como consecuencia de un cash flow más débil y de un aumento en la infracobertura de los planes de pensiones. La clasificación de «A» corresponde al tercer nivel más alto de calidad de crédito dentro de las categorías de valoración de Standard & Poor's. El añadido «+» significa que nuestro rating de crédito a largo plazo se sitúa en la parte alta de la categoría «A». La perspectiva de rating de Standard & Poor's indica una estimación referente a la evolución probable a medio plazo del rating de crédito a largo plazo. Para las perspectivas existen en Standard & Poor's cuatro categorías: «positive», «negative», «stable» y «developing». Adicionalmente, Standard & Poor's ha rebajado nuestro rating de crédito a corto plazo de «A-1+» a «A-1». Esta clasificación corresponde al segundo nivel más alto dentro de las categorías de rating de Standard & Poor's.

No esperamos ninguna repercusión significativa en nuestros costes de financiación como consecuencia de la reclasificación a la baja por parte de Standard & Poor's.

Siemens no ha encargado a otras agencias de rating la valoración de la calidad de crédito a largo y corto plazo.

Les rogamos tengan en cuenta que los ratings no representan una recomendación para la compra, la venta o el mantenimiento de títulos o valores. Los ratings de crédito pueden ser cambiados o retirados en cualquier momento por parte de las agencias de rating. Especialmente ante el trasfondo de los actuales perjuicios en los mercados de capital se deberían enjuiciar cada uno de los ratings individuales independientemente de otros ratings.

CUADRO DE FINANCIAMIENTO: COMPARACIÓN DE LOS EJERCICIOS 2009 Y 2008

En los comentarios que siguen se analizan los cash flows de Siemens de los ejercicios 2009 y 2008, tanto para las actividades continuadas como para las no continuadas. Las actividades no continuadas incluyen en los períodos analizados cash flows en relación con SV que en el ejercicio 2008 ha sido vendido a Continental AG, así como actividades de negocio de la anterior División Com. Para más informaciones sobre la enajenación de las actividades de SV y de la anterior División Com, véanse nuestro Anexo a los Estados Financieros consolidados.

Siemens reporta el parámetro free cash flow, definido como la «generación/aplicación de recursos procedentes de la actividad operativa», deducida la «aplicación de recursos para inver-

siones en inmovilizado inmaterial y material». Estamos convencidos que este indicador es de ayuda para nuestros inversores a la hora de enjuiciar nuestra capacidad de generar flujos de caja a través de las actividades operativas. El free cash flow puede ser utilizado tanto para aplicaciones de recursos ya prefijados como también para aplicaciones adicionales y voluntarias, no incluidas en este parámetro, como el reparto de dividendos, la amortización de deudas y para adquisiciones. También utilizamos el free cash flow para la comparación de la generación de recursos entre los distintos segmentos. No obstante, no se debería utilizar el free cash flow de forma independiente o como alternativa a los parámetros financieros que se elaboran de acuerdo con las reglas NIIF para evaluar los flujos de caja. Más información sobre este particular se encuentra en los comentarios al final del Informe de gestión del Grupo.

(en millones de euros)	Actividades continuadas Fin de ejercicio 30 de septiembre		Actividades no continuadas Fin de ejercicio 30 de septiembre		Actividades continuadas y no continuadas Fin de ejercicio 30 de septiembre	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Recursos generados/aplicados en:						
Actividades operativas	A	6.709	9.281	– 145	– 657	6.564
Actividades de inversión		– 3.431	– 9.989	– 194	9.582	– 3.625
de ello, inversiones inmovilizado inmaterial y material	B	– 2.923	– 3.542	–	– 179	– 2.923
Free cash flow¹	A+B	3.786	5.739	– 145	– 836	3.641
						4.903

¹ De entre las cifras índices elaboradas según NIIF es la de «Recursos generados/aplicados en actividades operativas» la que más se corresponde con el free cash flow. Los «Recursos generados/aplicados en actividades operativas», tanto de las *Actividades continuadas* como de las *Actividades no continuadas* se reportan en el Cuadro de financiamiento consolidado. Una traslación de las «Inversiones en inmovilizado inmaterial y material» de las actividades continuadas a los datos reflejados en el «Cuadro de financiamiento consolidado» se encuentra en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados». Otras empresas que reportan un free cash flow pueden utilizar otras definiciones y métodos de cálculo.

La generación de recursos en las **actividades operativas** ascendió en el ejercicio 2009 a 6.564 millones de euros frente a 8.624 millones de euros en el periodo del año anterior. Ambos valores incluyen tanto las actividades continuadas como las no continuadas. Sobre la base de las actividades continuadas, la generación de recursos en las actividades operativas ascendió a 6.709 millones de euros mientras que en el año anterior se consiguieron 9.281 millones de euros. La disminución de la generación de recursos contiene en los Sectores Energy e Industry tanto una reducción de los anticipos recibidos en la comparación entre ejercicios, pues en el año 2008 estos cre-

cieron considerablemente, como también un importante descenso en los acreedores por suministros y servicios, especialmente en el Sector Industry. Otros factores de influencia que condujeron a la disminución de la generación de recursos comprenden elevados desembolsos de recursos en relación con las cargas en el resultado sobre las que ya hemos informado y que se contabilizaron principalmente en el ejercicio pasado. A estas pertenecen los pagos de 1.008 millones de euros, realizados a las autoridades estadounidenses y alemanas en el marco del acuerdo conseguido en temas jurídicos. Además, desembolsos por la cuantía de 796 millones de euros proceden

de las cargas por indemnizaciones en el marco de nuestro programa global SG&A y de otras medidas de reestructuración relacionadas con la plantilla. Adicionalmente a esta aplicación de recursos se originaron elevados desembolsos relacionados con la revisión de proyectos en la División Fósil Power Generation, en la División Mobility y en la unidad de negocio intersectorial Business Siemens IT Solutions and Services. Factores positivos en el ejercicio 2009 para el cash flow de las actividades operativas fueron los recursos generados en los deudores por suministros y servicios. El Sector Industry ha reducido sus deudores por suministros y servicios en comparación con un incremento en el periodo del año anterior. El Sector Energy registró un crecimiento inferior de sus deudores. Además, el Sector Energy redujo en comparación con el año anterior, el crecimiento de sus existencias, mientras que los Sectores Industry y Healthcare consiguieron cada uno disminuir sus existencias en la comparación interanual.

La aplicación de recursos proveniente de las actividades no continuadas mejoró en el ejercicio de referencia, llegando a la cuantía de 145 millones de euros. En el año anterior la aplicación de recursos en las actividades no continuadas ascendió a 657 millones de euros. El periodo del año anterior incluyó un desembolso de 201 millones de euros debido al pago de una multa en relación con las actividades de negocio de la anterior División Com.

La aplicación de recursos en las **actividades inversoras**, continuadas y no continuadas, ascendió en el ejercicio 2009 a 3.625 millones de euros, frente a una aplicación de recursos de 407 millones de euros en el ejercicio 2008. Los recursos destinados a la inversión en las actividades continuadas ascendieron a 3.431 (año anterior 9.989) millones de euros. Ingresos procedentes de bajas en las inversiones financieras y en el inmovilizado inmaterial y material causaron en las actividades continuadas una generación de recursos de 1.221 millones de euros, debido esencialmente a la venta de inmuebles de vivienda y la venta de nuestra participación del 50% en FSC a Fujitsu Limited. El periodo de referencia incluye dentro de las inversiones en inmovilizado financiero desembolsos de recursos de 750 millones de euros en relación con dos préstamos utilizados por parte de NSN sobre la base de un shareholder loan agree-

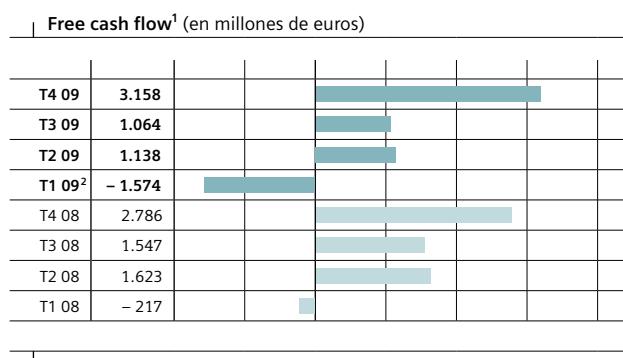
ment entre NSN y nosotros. Una reducción del negocio de financiación en SFS en el ejercicio 2009 condujo a una menor aplicación de recursos en los deudores por servicios financieros en comparación con el ejercicio anterior. En el año anterior, la aplicación de recursos por la adquisición de empresas se debe sobre todo a la compra de Dade Behring por parte del Sector Healthcare por un importe de 4.400 millones de euros de los que hay que deducir 69 millones de euros por los medios de pago asumidos.

Las actividades no continuadas registraron el ejercicio 2009 una aplicación de recursos de 194 millones de euros. Estos recursos aplicados incluyen pagos en relación con la venta de nuestro negocio de telefonía móvil en el ejercicio 2005. Comprenden un pago de 300 millones de euros en relación con el acuerdo conseguido con el administrador de insolvencia de BenQ Mobile GmbH & Co. OHG, así como pagos por acuerdos en temas jurídicos. Los recursos aplicados en las actividades no continuadas fueron parcialmente compensados como consecuencia del acuerdo alcanzado en el ejercicio 2009 entre The Gores Group y nosotros y que se refiere a deudas pendientes referente a una adaptación del precio de adquisición y otras obligaciones mutuas en relación con la venta del anterior negocio SEN. En el periodo del año anterior se registró bajo las actividades no continuadas una generación de recursos de 9.582 millones de euros que resultó principalmente de la enajenación de SV por 11.400 millones de euros y de una aplicación de recursos de 1.100 millones de euros procedente de la aportación de SEN a EN.

El **free cash flow** de las actividades continuadas y no continuadas en el ejercicio 2009 fue de 3.641 millones de euros frente a 4.903 millones de euros en el año anterior. De ello corresponden al free cash flow de las actividades continuadas en el periodo de referencia 3.786 millones de euros frente a 5.739 millones de euros en el año anterior. La variación en la comparación interanual se debe en lo esencial a la disminución de la generación de recursos en el negocio operativo, tal como ya se ha descrito más arriba. Las inversiones en el inmovilizado inmaterial y material de las actividades continuadas ascendieron en el ejercicio 2009 a 2.923 millones de euros en comparación con 3.542 millones de euros en el año anterior. Más informa-

ción sobre las inversiones en inmovilizado inmaterial y material se encuentra en el capítulo «–Dotación financiera y requerimientos de capital». La cash conversión rate, definida como cociente entre el free cash flow de las actividades continuadas y el resultado de las actividades continuadas se situó en el ejercicio 2009 en 1,54 en comparación con el 3,09 en el periodo del año anterior.

La evolución secuencial del free cash flow durante los ejercicios 2009 y 2008 se representa como sigue:



¹ Actividades continuadas

² El free cash flow incluye pagos de 1.008 millones de euros a autoridades estadounidenses y alemanas en el marco del acuerdo conseguido en temas jurídicos.

La generación de recursos por **actividades financieras** en las actividades continuadas y no continuadas ascendió en el ejercicio 2009 a 375 millones de euros frente a una aplicación de recursos de 6.129 millones de euros en el periodo anterior. Las entradas de recursos en el ejercicio 2009 se deben sobre todo a un mayor importe neto pendiente de acreedores financieros a largo plazo, esencialmente por causa de la emisión de 4.000 millones de euros en medium term notes que fueron parcialmente compensados por el reembolso de 500 millones de euros en extendible notes con interés variable y de 750 millones de USD en obligaciones con interés variable. En el año anterior, sin embargo, se obtuvo una generación de recursos por una cuantía neta de 5.728 millones de euros, debido a la realización de tres transacciones de largo plazo en el mercado de capital. Estos quedaron compensados por la aplicación de recursos, como consecuencia de la reducción de los acreedores financieros a corto plazo y de otras actividades financieras en la cuantía de 4.635 millones de euros, esencialmente por el reembolso de papel comercial, así como por el reembolso de

acreedores financieros de 400 millones de euros que en su origen fueron tomados por Dade Behring. En el año anterior estuvieron incluidos, además, desembolsos para la adquisición de acciones propias de 4.350 millones de euros, de los que corresponden 4.000 millones de euros a los dos primeros tramos del plan de recompra de acciones. El dividendo repartido en el año 2009 para el ejercicio 2008 originó un desembolso de recursos de 1.380 millones de euros, mientras que la aplicación de recursos en el periodo del año anterior para el pago del dividendo correspondiente al ejercicio 2007 ascendió a 1.462 millones de euros.

DOTACIÓN FINANCIERA Y REQUERIMIENTOS DE CAPITAL

Nuestra **dotación financiera** comprende los más diversos instrumentos financieros a corto y largo plazo. De ellos forman parte las líneas de crédito de entidades financieras, el papel comercial, los medium-term notes y los empréstitos. Fuentes adicionales de liquidez son el efectivo en caja y equivalentes, los futuros recursos generados por la actividad operativa y los elementos del activo disponibles para su venta a corto plazo.

Nuestros **requerimientos de capital** comprenden, entre otros, el reembolso planificado de nuestros acreedores financieros, las inversiones sistemáticas, los requerimientos de capital continuos de la actividad operativa y del negocio financiero de SFS, el pago de dividendos, la financiación de los planes de pensiones, la aplicación de recursos en relación con actividades de la cartera, así como las necesidades de capital para nuestro plan de recompra de acciones en la medida en que este continuará en el ejercicio 2010. Otros requerimientos de capital comprenden desembolsos en relación con nuestro programa para la reducción de los gastos de ventas y de administración generales así como otras medidas de reestructuración, especialmente en el Sector Industry.

La **Suma de acreedores financieros** se compone de empréstitos y obligaciones, acreedores frente a entidades de crédito, acreedores por leasing financiero, así como otros acreedores financieros como por ejemplo el papel comercial. La suma de

los acreedores financieros comprende las posiciones Acreedores financieros a corto plazo y vencimientos a corto plazo de acreedores financieros a largo plazo, así como Acreedores financieros a largo plazo, tal como están representados en el Balance del Grupo. La suma de liquidez se refiere a los valores patrimoniales líquidos que en cada fecha de cierre del balance están a nuestra disposición para financiar nuestra actividad de negocio operativo y para el pago de nuestras obligaciones con vencimientos a corto plazo. Se compone de medios de pago y equivalentes y de activos financieros a corto plazo disponibles para su venta. El endeudamiento neto resulta de la suma de los acreedores financieros deduciendo la suma de la liquidez. Nuestra dirección utiliza la magnitud endeudamiento neto para la gestión financiera interna y para la comunicación externa con las agencias de rating. Por ello creemos que la representación del endeudamiento neto resulta beneficioso para el inversor. No obstante, no debería utilizarse de forma independiente o como alternativa frente a los acreedores financieros a corto y largo plazo, tal como estos se representan de acuerdo con las normas NIIF. Para informaciones más detalladas respecto del parámetro endeudamiento neto, véanse los comentarios al final del Informe de gestión.

(en millones de euros)	30 de septiembre	
	2009	2008
Acreedores financieros a corto plazo y vencimientos a corto plazo de acreedores financieros a largo plazo	698	1.819
Acreedores financieros a largo plazo	18.940	14.260
Suma Acreedores financieros	19.638	16.079
Efectivo en caja y equivalentes	10.159	6.893
Elementos del activo disponibles para su venta (a corto plazo)	170	152
Suma liquidez	10.329	7.045
Endeudamiento neto¹	9.309	9.034

¹ Típicamente utilizamos una parte importante tanto del Efectivo en caja y equivalentes como de los Elementos del activo a corto plazo disponibles para su venta no para el reembolso de Acreedores financieros sino para otros fines. Por lo tanto, la resta de esta posición de la Suma de Acreedores financieros en el cálculo del Endeudamiento neto no debería entenderse en el sentido que esta posición está disponible en cada momento y exclusivamente para el reembolso de los Acreedores financieros.

Programa de papel comercial – Disponemos de un programa global de papel comercial de 9.000 millones de USD (6.100 millones de euros) que puede ser utilizado en varias monedas y que incluye también la posibilidad de emitir USD extendible

notes. Al 30 de septiembre de 2009 se habían utilizado bajo este programa nominalmente 493 millones de USD (337 millones de euros). El plazo de vencimiento de nuestro papel comercial es usualmente inferior a 90 días.

Empréstitos y obligaciones – Disponemos de un «Programa para la emisión de instrumentos de endeudamiento» (programa de medium-term notes) con un volumen de 15.000 millones de euros. Este programa ha sido actualizado en mayo de 2009. Con esta actualización incrementamos el importe máximo de emisión de este programa de 10.000 a 15.000 millones de euros. Anteriormente, en diciembre de 2008, habíamos aumentado el importe máximo de emisión de 5.000 a 10.000 millones de euros. Bajo este programa de medium-term notes hemos emitido las siguientes notes:

- En febrero de 2009 emitimos notes con tipo de interés fijo de 4.000 millones de euros en dos tramos; un tramo de obligaciones de 2.000 millones de euros al 4,125% con vencimiento en febrero de 2013, y otro tramo de obligaciones de 2.000 millones de euros al 5,125% con vencimiento en febrero de 2017.
- En junio de 2008 emitimos eurobonds por un total de 3.400 millones de euros en tres tramos: una obligación de 1.200 millones de euros al 5,25% con vencimiento en diciembre de 2011, una segunda obligación de 1.000 millones de euros al 5,375% con vencimiento en junio de 2014, así como una tercera obligación de 1.200 millones de euros al 5,625% con vencimiento en junio de 2018.
- En agosto de 2008 incrementamos dos tramos del eurobond por un total de 750 millones de euros. De ellos, 350 millones de euros de obligaciones al 5,25% tienen un vencimiento en diciembre de 2011 y 400 millones de euros de obligaciones al 5,625% vencerán en junio de 2018.
- En marzo de 2006 emitimos bajo este programa obligaciones por un valor total de 1.000 millones de USD en dos tramos de 500 millones de USD cada uno. Uno vence en marzo de 2012 y tiene un tipo de interés de USD LIBOR + 0,15% y el otro en marzo de 2016 con un interés del 5,625%.

En la fecha del 30 de septiembre de 2009 existieron bajo el programa de medium-term notes obligaciones pendientes de vencimiento con un valor nominal de 8.800 millones de euros.

En mayo de 2008 emitimos extendible notes por valor de 500 millones de euros (tipo de interés: EURIBOR + 0,23%) que fueron reembolsados a finales de junio de 2009 en su primer día de vencimiento.

En septiembre de 2006 emitimos una obligación híbrida de rango inferior con un tramo en € de 900 millones de euros (tipo de interés: 5,25%) y un tramo en £ de 750 millones de GBP (tipo de interés: 6,125%). Ambos tramos vencen en septiembre de 2066 para su reembolso, pero la sociedad los puede revocar una vez transcurridos diez años o en una fecha posterior. En caso de que no se revoque esta obligación, ambos tramos se someterán a un tipo de interés variable (el tramo € con EURIBOR + 1,25% y el tramo £ con GBP LIBOR + 1,25%, ambos adicionalmente con un recargo del 1,0%). El importe nominal total de nuestros bonos híbridos asciende a 1.700 millones de euros.

En agosto de 2006 emitimos obligaciones por 5.000 millones de USD en cuatro tramos: una note de 750 millones de USD (tipo de interés: USD LIBOR + 0,05%) con vencimiento en agosto de 2009 que fue reembolsada en el día del vencimiento con su importe nominal, una note de 750 millones de USD al 5,5% con vencimiento en febrero de 2012, una note de 1.750 millones de USD al 5,75% con vencimiento en octubre del 2016 y una de 1.750 millones de USD al 6,125% con vencimiento en agosto de 2026. Estas obligaciones con tipo de interés fijo pueden ser recompradas por nosotros en cualquier momento, total o parcialmente, al precio de recompra estipulado para estos casos en las condiciones de la emisión (call). Al 30 de septiembre de 2009 de estas obligaciones quedaron pendientes de vencimiento 2.900 millones de euros en valor nominal.

En junio de 2001 emitimos obligaciones € por una cuantía total de 4.000 millones de euros en dos tramos de los que un tramo de 2.000 millones de euros (tipo de interés: 5,75%) con vencimiento en junio de 2011 sigue estando pendiente.

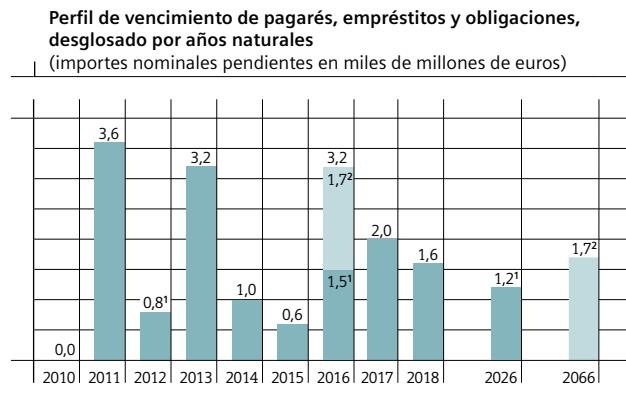
Préstamos sobre pagarés – En junio de 2008 emitimos pagarés por un total de 1.100 millones de euros en cuatro tramos: un tramo de 370 millones de euros (tipo de interés: EURIBOR + 0,55%) y un tramo de 113,5 millones de euros (tipo de interés: 5,283%) que vencen ambos en junio de 2013, un tramo de 283,5 millones de euros (tipo de interés: EURIBOR + 0,7%) y un tramo de 333 millones de euros (tipo de interés: 5,435%) que vencen en junio de 2015.

Facilidades de crédito – Disponemos de tres facilidades de crédito para la financiación general de la empresa. En fecha 30 de septiembre están acordadas líneas de crédito por un total de 6.600 millones de euros. Nuestras facilidades de crédito comprenden:

- una línea de crédito revolvente, sin utilizar, de 5.000 millones de USD con un plazo de vencimiento hasta marzo de 2012 que pone a disposición un consorcio bancario internacional y que puede ser utilizado en varias monedas
- una línea de crédito revolvente y bilateral, sin utilizar, de 450 millones de euros con un plazo de vencimiento hasta septiembre de 2012 que pone a disposición un banco alemán, y
- una línea de crédito de 4.000 millones de USD con un plazo hasta agosto de 2013 que pone a disposición un consorcio bancario internacional y que puede ser utilizada en varias monedas. Esta línea comprende un tramo («term loan») de 1.000 millones de USD (700 millones de euros) que ha sido utilizado en enero de 2007 y que vence en agosto de 2013, así como una línea de crédito revolvente, sin utilizar, por valor de 3.000 millones de USD.

Al 30 de septiembre de 2009, unos 5.900 millones de euros de estas líneas de crédito no habían sido utilizados.

El perfil de vencimiento de los pagarés, empréstitos y obligaciones comentados más arriba se presenta como sigue:



¹ Las obligaciones en USD emitidos en agosto de 2006 pueden ser recompradas por nosotros en cualquier momento al precio de recompra anticipada según las condiciones de la emisión (call).

² El vencimiento de los bonos híbridos depende del ejercicio de una opción de rescisión (call option): los bonos pueden ser revocados por nosotros en septiembre de 2016 o en una fecha posterior. El reembolso vence lo más tarde en septiembre 2066.

Las líneas de crédito revolventes, puestas a disposición por parte de un consorcio bancario internacional que totalizan 9.000 millones de USD y que pueden ser utilizadas en varias monedas, contemplan un derecho de rescisión por parte del prestador en el caso de que Siemens AG se convierta en una sociedad afiliada de otra empresa o que una persona o un Grupo de personas que actúen conjuntamente adquieran el control sobre Siemens AG con capacidad para ejercer una influencia determinante sobre las actividades de Siemens AG. La línea de crédito bilateral y revolvente, sin utilizar, de 450 millones de euros puede ser rescindida por parte del prestador en caso de que acoyentes cambios significativos en las circunstancias societarias de Siemens AG que puedan poner en peligro el reembolso del crédito.

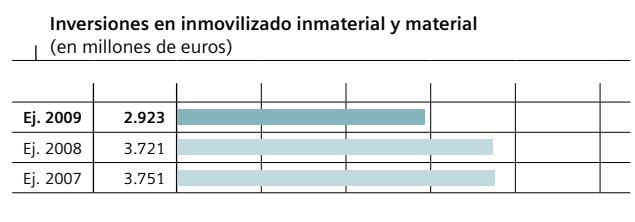
Ninguna de nuestras facilidades de crédito incluye la así llamada cláusula material-adverse-change que en este tipo de facilidades de crédito suele ser bastante usual, y ni nuestros programas de papel comercial y de medium-term notes ni nuestras facilidades de crédito contienen compromisos especiales respecto a la observación de límites definidos en cuanto al pago de intereses, el endeudamiento, el capital mínimo, ni el cumplimiento de un determinado nivel de rating que, en caso de

incumplimiento, pudieran provocar un vencimiento anticipado o la puesta a disposición de garantías.

Informaciones adicionales sobre los acreedores financieros se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Inversiones en inmovilizado inmaterial y material – Siguiendo al retroceso en la demanda y debido a un planteamiento estricto en los desembolsos para inversiones, la inversión total en inmovilizado inmaterial y material en el ejercicio 2009 ascendió a 2.923 millones de euros, en comparación con 3.721 millones de euros en el año anterior. 2.034 millones de euros de nuestras inversiones corresponden a los tres Sectores. Mientras que Energy invirtió un importe considerable de sus inversiones de 662 millones de euros en la ampliación de sus capacidades en países emergentes y en sus mercados de venta esenciales, en Industy, con unas inversiones de 833 millones de euros, correspondió una gran parte a la sustitución necesaria de instalaciones técnicas y maquinaria, sobre todo en las Divisiones Industry Automation, Drive Technologies e Industry Solutions. Por su parte, Healthcare invirtió 539 millones de euros que dedicó principalmente a los sistemas de diagnóstico clínico y al desarrollo de software y de soluciones TI, especialmente en el área de procesos de imagen. La cuota de inversión de nuestros Sectores, definida como la relación entre las inversiones en inmovilizado inmaterial y material y las amortizaciones, se situó en el ejercicio de referencia en el 96%. Para este parámetro perseguimos a medio plazo un ancho de banda de entre el 95% y el 115%.

La evolución de las inversiones en inmovilizado inmaterial y material durante los ejercicios 2007 hasta 2009 se presenta como sigue:



Generación y aplicación de recursos en relación con actividades de cartera – En el ejercicio 2009 adquirimos varias unidades que ni individualmente ni en suma resultaron esenciales. Por el contrario, enajenamos inmuebles de vivienda y la participación del 50% en Fujitsu Siemens Computers (Holding) BV. Para informaciones adicionales, véase el «Anexo a los Estados Financieros consolidados». En el primer trimestre de 2010 concluimos la adquisición de una participación del 100% en Solel Solar Systems Ltd., una empresa de técnica solar térmica, para fortalecer nuestra posición en el mercado con perspectivas de futuro como es la técnica solar térmica. El precio de adquisición (depurado de medios líquidos y deudas) asciende a aproximadamente 280 millones de euros en efectivo.

Programa de recompra de acciones – En noviembre 2007 anunciamos un plan para la recompra de acciones con un volumen previsto de hasta 10.000 millones de euros hasta el año 2010. Esto tiene la finalidad, entre otras, de retirar acciones y reducir el capital propio, así como para el cumplimiento de nuestras obligaciones procedentes de programas de remuneración basada en acciones. Desde el inicio del programa de recompra de acciones en el ejercicio 2008 hemos recomprado hasta ahora acciones propias en dos tramos con un valor total de aproximadamente 4.000 millones de euros. En el transcurso del ejercicio 2009 no se han comprado acciones bajo este programa.

Dividendos – De conformidad con el Consejo de Vigilancia, el Directorio propondrá a la Junta General de Accionistas, a celebrarse el 26 de enero de 2010, en relación a la aplicación del superávit del Balance de Siemens Aktiengesellschaft correspondiente al cierre del ejercicio al 30 de septiembre de 2009, de repartir un dividendo de 1,60 euros para cada una de las ac-

ciones con derecho a dividendo que exista en la fecha de la Junta General. Siemens espera con ello el reparto de un total de 1.388 millones de euros. El importe restante se traspasará a cuenta nueva.

Con nuestra capacidad de generar recursos a través de la actividad operativa, con nuestra suma de liquidez de 10.329 millones de euros, con líneas de crédito sin utilizar de 5.900 millones de euros y con nuestro rating de crédito al cierre del ejercicio, estamos convencidos que disponemos de la flexibilidad necesaria para cubrir todos nuestros requerimientos de capital, incluido el reembolso planificado de nuestros acreedores financieros, las inversiones regulares, la financiación continua de las actividades operativas y del negocio financiero de SFS, el pago de dividendos, la financiación de los planes de pensión, el desembolso de recursos en relación con actividades de la cartera, así como las necesidades de capital para nuestro programa de recompra de acciones en caso de que este continúe en el ejercicio 2010. Además, estamos convencidos que el working capital es suficiente para las actuales exigencias de la sociedad.

Obligaciones contractuales

Las obligaciones contractuales más importantes de Siemens en el marco de las actividades normales del negocio y que originan desembolsos de caja son la amortización de los acreedores financieros, las obligaciones de compra y las obligaciones derivadas de contratos de leasing operativo.

La tabla siguiente ofrece un resumen de los futuros desembolsos de recursos que resultan de las obligaciones contractuales en fecha 30 de septiembre de 2009:

Pagos que vencen en un plazo de	Total	Hasta 1 año	1 – 3 años	4 – 5 años	Más de 5 años
(en millones de euros)					
Acreedores financieros	19.638	698	4.893	4.334	9.713
Compromisos de compra	11.218	9.769	1.267	146	36
Acuerdos de leasing	2.851	742	897	530	682
Suma obligaciones contractuales	33.707	11.209	7.057	5.010	10.431

Acreedores financieros – Al 30 de septiembre 2009 Siemens registró acreedores financieros pendientes a corto y largo plazo por un total de 19.638 millones de euros. De ellos, 698 millones de euros vencerán en los próximos doce meses. Los acreedores financieros a corto plazo comprenden principalmente los vencimientos a corto plazo de las obligaciones a largo plazo así como préstamos bancarios cuyo reembolso se produce en los próximos doce meses. El plazo medio ponderado de las obligaciones y pagarés emitidos por Siemens con un plazo de vencimiento restante superior a un año se sitúa al 30 de septiembre 2009 en 5,95 años. Al final del ejercicio 2008 el volumen de los acreedores financieros de Siemens era de 16.079 millones de euros. Informaciones adicionales sobre la composición de nuestros acreedores financieros se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

La tabla siguiente muestra la composición de los acreedores financieros de Siemens al 30 de septiembre de 2009:

(en millones de euros)	A corto plazo	A largo plazo	Total
Empréstitos y pagarés	–	16.502	16.502
Acreedores – Entidades de crédito	261	1.910	2.171
Otros acreedores financieros	392	379	771
Acreedores por leasing de capital	45	149	194
Suma acreedores financieros	698	18.940	19.638

Obligaciones de compra – Al 30 de septiembre 2009 las obligaciones de compra ascendieron a 11.218 millones de euros. La obligación de compra es una obligación legal contractual para la compra de mercancías o servicios que cumple los requisitos siguientes:

- cantidad fija y obligatoria de compra o cantidad mínima de compra
- acuerdo sobre un precio fijo, variable o mínimo
- marco temporal aproximado para la transacción.

Para más informaciones nos remitimos al «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Obligaciones de leasing – En fecha 30 de septiembre de 2009 el Grupo tenía asumidas obligaciones de pago por un total de 2.851 millones de euros provenientes de contratos de leasing operativo no revocables. Para informaciones adicionales, véase el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Adicionalmente, la empresa contabiliza provisiones para obligaciones derivadas de bajas del inmovilizado material. Estas se refieren mayoritariamente a gastos de saneamiento debido a obligaciones de descontaminación y de protección del medio ambiente (780 millones de euros al 30 de septiembre 2009) y gastos para reconstituciones constructivas obligatorias en terrenos y edificios arrendados al final del periodo de arrendamiento (36 millones de euros al 30 de septiembre 2009). Más informaciones con respecto a las obligaciones derivadas de la baja de inmovilizado material se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

En el ejercicio 2009 Siemens ha alcanzado un acuerdo con los fiduciarios de su mayor plan de pensiones británico del que podrían surgir dotaciones brutas de hasta 620 millones de euros hasta el año 2025.

Off-Balance Sheet Arrangements

Garantías y responsabilidades – Las garantías y responsabilidades registradas abarcan principalmente garantías y avales para créditos, así como garantías y avales para salvaguardar el cumplimiento de contratos para prestaciones de terceros, ajenos al Grupo. Al 30 de septiembre 2009 el importe máximo, sin descuento de intereses, de las posibles obligaciones de pago provenientes de garantías ascendió a 7.148 millones de euros. Las garantías y avales para créditos aseguran obligaciones de pago de terceros, ajenos al Grupo, y se derivan de relaciones con proveedores u otras relaciones comerciales. Adicionalmente, Siemens concede también garantías para joint ventures, empresas asociadas y otras empresas de participación minoritaria que sirven para asegurar líneas de crédito de utilización variable. Al 30 de septiembre de 2009 las garantías y avales para créditos ascendieron a 313 millones de euros. Garantías y avales solidarios para garantizar el cumplimiento de contratos en el marco de negocios consorciales, así como garantías y avales para anticipos recibidos aseguran al beneficiario

rio el cumplimiento de las obligaciones derivados del contrato de suministro. En caso de que un socio consorcial no cumpla sus obligaciones contractuales de suministro, Siemens puede ser requerida al pago de hasta el importe máximo fijado en el contrato de garantía correspondiente. Al 30 de septiembre 2009 las garantías y avales para el cumplimiento de contratos ascendieron a 1.092 millones de euros.

La República Federal de Alemania ha encargado a un consorcio formado por Siemens IT Solutions and Services e IBM Deutschland GmbH (IBM) la modernización y la gestión de las tecnologías de información y comunicación no militar del ejército federal (Proyecto HERKULES). Las prestaciones acordadas en el contrato serán realizadas por una sociedad de proyecto específica, la BWI Informationstechnik GmbH en la que participa Siemens IT Solutions and Services. El encargo tiene un volumen total de aproximadamente 6.000 millones de euros como máximo. En diciembre de 2006 y en el marco de este pedido, Siemens ha otorgado varias declaraciones de responsabilidad, relacionadas entre si jurídica y económicamente, a favor del cliente República Federal de Alemania y del socio consorcial IBM. Estas declaraciones de responsabilidad garantizan que la sociedad de proyecto estará dotada con los medios suficientes para prestar los servicios y, por lo tanto, para cumplir el contrato. Debido al carácter colectivo y estratificado de las declaraciones de responsabilidad, éstas se reflejan como categoría aparte bajo el título «Obligaciones HERKULES». La posible requisición total del Grupo Siemens asciende al 30 de septiembre de 2009 a 3.490 millones de euros y va disminuyendo a lo largo del periodo restante del contrato de ocho años en aproximadamente 400 millones de euros por año. La requisición anual está limitada a 400 millones de euros, más un eventual traspaso de un importe del año anterior no utilizado de hasta 90 millones de euros.

Además, en el caso de determinadas enajenaciones de empresas Siemens tiene asumidas cláusulas de salvaguardia frente al comprador, en relación con los riesgos fiscales, jurídicos y de otro tipo que puedan surgir por la adquisición de la socie-

dad. Al 30 de septiembre 2009 este epígrafe de Otras garantías y avales ascendió a 2.253 millones de euros. En caso de que resulte probable una requisición de Siemens en base a una garantía o un aval, se establecerá una provisión por la cuantía correspondiente. Estas provisiones se contabilizan adicionalmente a una eventual partida acreedora no condicionada. La mayoría de las garantías tienen fechas de vencimiento fijas y previamente acordadas. Más información sobre nuestras garantías se encuentra en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Obligaciones de aportación de capital – Al 30 de septiembre 2009 existieron obligaciones de aportación de capital con diversas empresas por una cuantía de 294 (año anterior 241) millones de euros. La obligación al 30 de septiembre 2009 incluye un compromiso de aportación de capital condicionado por la proporción de nuestra participación frente a EN por la cuantía de 172 (año anterior 172) millones de euros. El importe condicionado está ligado a la realización de adquisiciones e inversiones por parte de EN.

Financiación de los planes de pensión

Al 30 de septiembre 2009 el valor actual de las expectativas referente a las esenciales obligaciones por pensiones de la empresa, tomando en consideración futuros aumentos salariales e incrementos de pensiones («defined benefit obligation» – DBO) se situó en 25.100 (año anterior 22.700) millones de euros. A estas obligaciones por pensiones se contrapone el valor actual de mercado del patrimonio de los fondos de 21.100 (año anterior 20.200) millones de euros. Al 30 de septiembre 2009 resulta por lo tanto una falta de cobertura en el estado de financiación de los esenciales planes de pensión por una cuantía de 4.000 millones de euros. En comparación, a finales del ejercicio 2008 esta infracobertura ascendió a 2.500 millones de euros. El rendimiento de la inversión del patrimonio de los fondos en los doce meses pasados ascendió a 1.900 millones de euros, y procedió casi exclusivamente de valores de renta fija. Esto significa una rentabilidad del 10,0%, en comparación con una rentabilidad esperada del 6,5%.

Las decisiones sobre dotaciones al patrimonio forman parte de la conservadora política financiera de la empresa que abarca a la vez un análisis permanente de la estructura de nuestras obligaciones, especialmente de la duración por Grupos diferenciados de los derechohabientes. Para ponderar el rendimiento y el riesgo, Siemens ha desarrollado para el ámbito de las pensiones un sistema de gestión de riesgos. Como riesgo principal hemos definido un empeoramiento en el estado de financiación de los planes de pensión esenciales como consecuencia de evoluciones contrapuestas del patrimonio del fondo y/o de la DBO. Vigilamos nuestras inversiones patrimoniales y nuestra DBO para medir este riesgo principal. Éste se mide como la máxima disminución esperada en el estado de financiación para un determinado nivel de confidencia y un determinado periodo de tiempo. Un presupuesto de riesgos a nivel de Grupo forma la base para fijar la estrategia de inversiones, es decir, de la estructura estratégica de la cartera de los fondos patrimoniales esenciales y del grado de aseguramiento de los riesgos de interés. Tanto el presupuesto de riesgos como la estrategia de inversiones se tratan periódicamente con expertos externos del ramo de la gestión de patrimonios y de seguros internacionales, para facilitar una visión global sobre el patrimonio de los fondos y sobre las obligaciones por pensiones. La selección de los administradores del patrimonio de los fondos se basa en nuestros análisis cuantitativos y cualitativos. Despues se supervisa continuamente su cumplimiento y sus riesgos, tanto a nivel individual como también en una visión de conjunto de la cartera. Examinamos la estructura patrimonial de cada uno de los planes de pensión, teniendo en cuenta la duración de las obligaciones por pensiones correspondientes y analizamos las tendencias y evoluciones en el mercado con respecto a su influencia sobre el desarrollo del valor de nuestro patrimonio, todo ello para poder iniciar ya en una fase muy temprana medidas para contrarrestar.

Aparte de ello, Siemens analiza con regularidad la configuración de sus planes de pensión. Por condiciones históricas, la mayoría de nuestros planes de pensión están orientados a la prestación a recibir. Para disminuir los riesgos para la empresa

provenientes de planes de pensión orientados a la prestación, como por ejemplo la evolución de la estructura de edad, la inflación, la influencia de incrementos salariales y de otros factores, hemos introducido durante los años pasados en algunas de nuestras importantes sociedades regionales, como por ejemplo en Alemania, en los EE UU y en Gran Bretaña nuevos planes de pensión. Los pagos de pensiones de estos nuevos planes se orientan en primer lugar en las cuotas aportadas, por lo que la evolución de la estructura de edad, la inflación y los incrementos salariales tienen una influencia poco significativa sobre ellos. Seguiremos examinando en el futuro la necesidad de introducir en el extranjero modelos similares para pensiones, para garantizar de esta manera un mejor control y gestión de las futuras obligaciones por pensiones y de los gastos que de ella resultan.

Más detalles sobre los planes de pensión se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Estado de financiación de los planes de pensión
(en miles de millones de euros)

30. de sept. 2009	- 4,0				
30. de sept. 2008	- 2,5				

Situación patrimonial

Durante el ejercicio 2009 la suma del balance se incrementó ligeramente hasta 94.926 millones de euros, en comparación con los 94.463 millones de euros del año anterior. La situación patrimonial y financiera del ejercicio de referencia resultó influenciada sobre todo por la emisión de medium-term notes por valor de 4.000 millones de euros en el marco de nuestro programa EMTN.

La siguiente tabla muestra los bienes del activo a corto plazo en las fechas de cierre correspondientes:

(en millones de euros)	30 de septiembre	
	2009	2008
Efectivo en caja y equivalentes	10.159	6.893
Elementos del activo financiero disponible para la venta	170	152
Deudores por suministros y servicios y otros deudores	14.449	15.785
Otros elementos del activo financiero a corto plazo	2.902	3.116
Existencias	14.129	14.509
Deudores por impuestos sobre los beneficios	612	610
Otros elementos del activo a corto plazo	1.191	1.368
Elementos del activo destinados a su venta	517	809
Suma del activo a corto plazo	44.129	43.242

El Efectivo en caja y equivalentes ascendió al 30 de septiembre 2009 a 10.159 millones de euros. El incremento en 3.266 millones de euros se debe principalmente a la emisión de los bonos arriba mencionada y al empuje del free cash flow por parte de nuestros Sectores. Estos factores fueron compensados en parte, entre otros, por el reparto de dividendos de 1.380 millones de euros, por la reducción de los acreedores financieros a corto plazo, por los pagos en la cuantía de 1.008 millones de euros a las autoridades estadounidenses y alemanas en relación con el acuerdo en litigios legales, por los pagos en relación con nuestro programa global de SG&A, así como por la aplicación de recursos de 750 millones de euros en relación con dos préstamos utilizados por NSN en base a un shareholder loan agreement

entre Siemens y NSN. Informaciones adicionales se encuentran en el capítulo «Situación financiera – Cuadro de financiamiento: comparación de los ejercicios 2009 y 2008».

Los Deudores por suministros y servicios y Otros deudores han retrocedido frente al año anterior en 1.336 millones de euros, causado sobre todo por un descenso en el Sector Industry como consecuencia de una gestión muy disciplinada (asset management), pero también debido a una menor facturación en la mayoría de las Divisiones de Industry. También las existencias bajaron en comparación con el año anterior, ya que las menores existencias en Industry compensan de sobra el incremento en Energy.

Los Elementos del activo destinados a su venta han bajado al 30 de septiembre 2009 a 517 millones de euros en comparación con los 809 millones de euros en el año anterior. Este cambio se debe en esencia al traspaso del 80,2% a SHC que ha concluido a principios de octubre 2008. Al 30 de septiembre 2009, los Elementos del activo destinados a su venta incluyen nuestra participación en Areva NP S.A.S., el negocio de Electronics Assembly Systems, así como el área de negocio de balizamiento de aeropuertos que fue enajenado en el primer trimestre del ejercicio 2010.

Los bienes del activo a largo plazo en las fechas de cierre correspondientes fueron:

(en millones de euros)	30 de septiembre	
	2009	2008
Fondos de comercio	15.821	16.004
Otros elementos del inmovilizado inmaterial	5.026	5.413
Inmovilizado material	11.323	11.258
Participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia	4.679	7.017
Otros elementos del activo financiero	10.030	7.785
Impuestos anticipados sobre los beneficios	3.291	3.009
Otros elementos del activo	627	735
Suma del activo a largo plazo	50.797	51.221

El descenso significativo en Participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia se debe principalmente a NSN, incluida una minoración de valor de 1.634 millones de euros sobre esta participación, así como a un resultado de participación negativo también procedente de NSN.

El aumento en Otros elementos del activo financiero se explica esencialmente con el incremento de los valores razonables (fair value) de nuestros instrumentos financieros derivados, procedentes de negocios de aseguramiento, así como con los préstamos a NSN.

Los acreedores a corto y largo plazo en las fechas de cierre correspondientes fueron:

(en millones de euros)	30 de septiembre 2009	2008
Acreedores financieros a corto plazo y vencimientos a corto plazo de acreedores financieros a largo plazo	698	1.819
Acreedores por suministros y servicios	7.593	8.860
Otros acreedores financieros a corto plazo	2.119	2.427
Provisiones a corto plazo	4.191	5.165
Acreedores por impuestos sobre los beneficios	1.936	1.970
Otros acreedores a corto plazo	20.311	21.644
Acreedores destinados a su venta	157	566
Suma acreedores y provisiones a corto plazo	37.005	42.451

Acreedores financieros a largo plazo	18.940	14.260
Pensiones y obligaciones similares	5.938	4.361
Impuestos diferidos sobre los beneficios	776	726
Provisiones	2.771	2.533
Otros acreedores financieros	187	376
Otros acreedores	2.022	2.376
Suma acreedores y provisiones a largo plazo	30.634	24.632

Los Acreedores financieros a corto plazo y los vencimientos a corto plazo de los acreedores financieros a largo plazo ascendieron a finales del ejercicio 2009 a 698 millones de euros, situándose de esta manera en 1.121 millones de euros por debajo

de la cifra de finales del ejercicio anterior. Este descenso resulta sobre todo del reembolso en el ejercicio 2009 de 500 millones de euros de extendible notes con interés variable y de 750 millones de USD de obligaciones, también con interés variable, debido al vencimiento de estas obligaciones.

Los Acreedores por suministros y servicios descendieron a 7.593 millones de euros. Este descenso de 1.267 millones de euros frente al fin del ejercicio 2008 se apoya en un menor volumen de acreedores por suministros y servicios en los tres Sectores, especialmente en el Sector Industry.

El descenso de las Provisiones a corto plazo se cifra en 974 millones de euros y resulta esencialmente de los pagos arriba mencionados de 1.008 millones de euros en relación con las cargas surgidas de los acuerdos alcanzados en litigios legales.

La partida de Otros acreedores a corto plazo disminuyó en 1.333 millones de euros en comparación con el fin del ejercicio anterior e incluye menores anticipos recibidos en relación con proyectos inconclusos de grandes instalaciones (billings in excess of cost) de los Sectores Industry y Energy. Como consecuencia del avance de nuestro programa global SG&A han disminuido también en la comparación interanual los acreedores en concepto de indemnizaciones relacionadas con este programa.

La disminución en la partida de Acreedores destinados a su venta se debe en lo esencial a la desinversión de SHC arriba mencionada.

Los Acreedores financieros a largo plazo se incrementan al 30 de septiembre 2009 frente al año anterior en 4.680 millones de euros y alcanzan 18.940 millones de euros, sobre todo debido a la ya mencionada emisión de medium-term notes de 4.000 millones de euros en el marco de nuestro programa EMTN, así como por los efectos de la contabilización de fair value hedges. Informaciones adicionales sobre los acreedores financieros a corto y largo plazo se encuentran en el capítulo «Situación financiera – Dotación financiera y requerimientos de capital» así como en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

El capital propio y la Suma del balance en las fechas de cierre correspondientes fueron:

(en millones de euros)	30 de septiembre 2009	2008
Suma del capital propio de los accionistas de Siemens AG	26.646	26.774
<i>Cuota del capital propio</i>	28%	28%
Participaciones minoritarias	641	606
Suma del balance	94.926	94.463

La Suma del capital propio de los accionistas de Siemens AG ha bajado al 30 de septiembre 2009 en 128 millones de euros a 26.646 millones de euros. Junto a otros factores ocurre aquí que el beneficio (después de impuestos) de 2.292 millones de euros que corresponde a los accionistas de Siemens AG fue compensado por el reparto de dividendos de 1.380 millones de euros, así como por las pérdidas actuariales provenientes de pensiones y obligaciones similares de 1.248 millones de euros.

Puesto que tanto la Suma del balance como también la Suma del capital propio de los accionistas de Siemens AG se han mantenido prácticamente estables en la comparación interanual, la cuota del capital propio sigue siendo el 28%.

Informaciones adicionales sobre la situación patrimonial y financiera se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

COMENTARIO RESUMEN SOBRE LA SITUACIÓN ECONÓMICA

Siemens ha superado bien los grandes retos en el ejercicio 2009. En una economía mundial que se está contrayendo y que tenía que luchar contra los efectos de una crisis financiera profunda hemos conseguido mantener nuestra facturación muy cerca del nivel del ejercicio anterior. El retroceso en la en-

trada de pedidos se debe esencialmente a la influencia del drástico descenso de los mercados industriales. El resultado Suma de Sectores se situó, debido a una serie de factores, claramente por encima del año anterior. Estos factores comprenden nuestras medidas estructurales iniciadas en el ejercicio 2008, antes de la crisis financiera, una reducción significativa de nuestros gastos SG&A en el ejercicio 2009, así como una mejora en la gestión de los proyectos en comparación con el ejercicio anterior. Nuestros Sectores siguen muy de cerca la evolución de la demanda, adaptando continuamente sus capacidades de producción. En caso necesario, seguirán adoptando de forma selectiva medidas de adaptación de las capacidades. No obstante la minoración del valor de nuestra participación en NSN, el resultado de las actividades continuadas ha aumentado frente al año anterior. El beneficio después de impuestos se situó por debajo del valor del año precedente que incluía una ganancia importante por la venta de SV.

La evolución de la liquidez en el ejercicio 2009 incluía desembolsos significativos en relación con medidas estructurales y el arreglo de asuntos referentes al cumplimiento normativo, así como menores entradas de liquidez provenientes de anticipos de clientes. Hemos dado alta prioridad a un enfoque disciplinado y estricto respecto de los desembolsos para inversiones y nos hemos centrado en una gestión rigurosa del net working capital. El éxito de este enfoque se hizo notar con claridad especialmente en la segunda mitad del ejercicio 2009 cuando conseguimos generar un elevado free cash flow, a pesar de las difíciles condiciones de mercado. Nuestra apuesta a favor de un fuerte perfil financiero se puso claramente de manifiesto en el ejercicio 2009. Nuestro Balance sigue siendo muy sólido, con un endeudamiento neto casi constante en la comparación interanual, con un acceso inalterado a la financiación en los mercados de capital y con un sano perfil de vencimientos de nuestros acreedores financieros. Nuestra Cuota de capital propio permanece constante en el 28%. El Directorio y el Consejo de Vigilancia han propuesto un reparto de dividendos inalterado de 1,60 euros por acción.

Informe complementario

Desde el 30 de septiembre 2009 no han tenido lugar acontecimientos de especial importancia de los que se esperen influencias esenciales en nuestra situación patrimonial, financiera y de resultados.

Informe de riesgos

GESTIÓN DE RIESGOS

Nuestra política de riesgos corresponde a nuestro empeño de conseguir un crecimiento sostenido y de aumentar el valor de la empresa, intentando a la vez evitar en la mayor medida posible riesgos desproporcionados o gestionarlos. Como la gestión de riesgos es un componente integrado de la planificación y ejecución de nuestras estrategias de negocio, nuestra política de riesgos es predeterminada por el Directorio. De acuerdo con la jerarquía de organización y de responsabilidades de Siemens, los directivos de nuestros Sectores, unidades de negocio intersectoriales, Clústeres regionales, sociedades regionales y departamentos centrales están obligadas a establecer un sistema de gestión de riesgos adaptado a su negocio específico y su responsabilidad y que, no obstante, debe corresponder a los principios generales fijados por el Directorio.

Utilizamos una serie de sistemas armonizados de gestión y de control de riesgos que nos ayudan a detectar por adelantado evoluciones que pueden poner en peligro la subsistencia de la empresa. Un peso específico en este contexto corresponde a nuestros procesos de planificación estratégica empresarial a escala de Grupo y al sistema de información interna. La planificación estratégica nos debe ayudar a tener en cuenta riesgos potenciales mucho antes de la toma de decisiones de negocios importantes. En cambio, el sistema de información interna nos posibilita realizar una supervisión aún más minuciosa de estos riesgos durante la realización y tramitación de los procesos empresariales. Por añadidura, la idoneidad y la eficiencia de nuestro sistema de gestión de riesgos se somete periódicamente a un control por parte de nuestra auditoría interna. De esta manera, si se detectan deficiencias, se inician las medidas adecuadas para su eliminación. Así queremos asegurarnos que el Directorio y el Consejo de Vigilancia queden informados a tiempo sobre los riesgos más importantes. Nos remitimos aquí a nuestras explicaciones detalladas en el capítulo «Gobierno Corporativo».

El sistema de gestión de riesgos de Siemens se basa en un concepto completo, interactivo y enfocado a la gestión, el Enterprise Risk Management (ERM) que se encuentra integrado

en la organización empresarial y que se ocupa tanto de los riesgos como también de las oportunidades. El proceso ERM sirve para la identificación temprana, la evaluación y la gestión de riesgos y oportunidades que pueden influenciar en gran medida en la consecución de las metas estratégicas, financieras y de cumplimiento normativo. Para posibilitar una visión global sobre nuestras actividades de negocio, se identifican los riesgos y las oportunidades en un proceso estructurado que combina los elementos de un enfoque tanto top-down como bottom-up. El reporting sobre riesgos y oportunidades se realiza trimestralmente, complementándose el proceso de información sistemática con informes ad-hoc para destacar a tiempo los asuntos críticos. Todos los riesgos y oportunidades relevantes son priorizados bajo perspectivas cuantitativas y/o cualitativas según su cuantía y su probabilidad de acaecimiento. Este proceso bottom-up de identificación y evaluación es apoyado por la realización de talleres con los directivos correspondientes de los Sectores, de las unidades de negocio intersectoriales, de los Clústeres y de los departamentos corporativos. Este elemento top-down asegura a su vez que también se delibere en el estamento directivo sobre potenciales riesgos nuevos y oportunidades, incluyéndolos en su caso en el reporting. Una vez informados, los riesgos y oportunidades se someten a un análisis respecto a sus posibles efectos cumulativos y son agrupados a nivel de Sectores, unidades intersectoriales, Clústeres y departamentos corporativos.

Para todos los riesgos y oportunidades relevantes se establecen responsabilidades. El nivel jerárquico de la responsabilidad depende de la importancia del riesgo o de la oportunidad correspondiente. La asunción de la responsabilidad de un riesgo o de una oportunidad específicos exige establecer una o combinar varias de nuestras estrategias generales de reacción. Referente a los riesgos, nuestras estrategias comprenden las alternativas siguientes: evitarlos, trasladarlos, disminuirlos o aceptarlos. En lo que se refiere a las oportunidades, nuestras estrategias de reacción contemplan las siguientes alternativas: no realizarlas, trasladarlas, o realizarlas parcial o totalmente. En un segundo paso, la responsabilidad para riesgos u oportunidades comprende también el desarrollo, la iniciación y la supervisión de las medidas de reacción adecuadas, en consonancia con la estrategia elegida. Para posibilitar una gestión

efectiva de los riesgos, las medidas de reacción deben ser concebidas específicamente. Por este motivo hemos iniciado una gran cantidad de medidas de reacción que tienen distintas características: así intentamos, por ejemplo, disminuir los efectos de la fluctuación de los tipos de interés y del cambio monetario mediante la contratación de negocios de aseguramiento. En lo referente a nuestros proyectos a largo plazo, una gestión de proyectos sistemática y completa, con fases de proyecto estandarizadas y procesos de autorización claramente establecidas, nos debe ayudar a identificar a tiempo los posibles riesgos del proyecto, incluso antes de la entrega de la oferta, y de afrontarlos con medidas específicas. Otro ejemplo es que para potenciales daños y riesgos de responsabilidad civil hemos contratado seguros adecuados para disminuir nuestro grado de amenaza y para evitar o minimizar posibles pérdidas. El riesgo de las fluctuaciones coyunturales y de la demanda lo enfrentamos, entre otros, con una observación minuciosa de la evolución de las condiciones marco económicas y de los ramos que para nosotros tienen importancia, para, en caso de necesidad, poder reaccionar a tiempo y consecuentemente mediante la adaptación de nuestras capacidades y estructuras de costes.

Para la supervisión del proceso ERM y para seguir impulsando la integración y la unificación de las actividades de control existentes, en consonancia con los requisitos legales y operativos, el Directorio ha establecido el Departamento Corporativo de Riesgos y Control Interno («Corporate Risk and Internal Control Department») así como el Comité Corporativo de Riesgos y Control Interno («Corporate Risk and Internal Control Committee» – CRIC). El Comité CRIC recibe la información sobre riesgos y oportunidades de los comités de riesgo establecidos en los niveles de los Sectores, unidades de negocio intersectoriales y de los Clústeres, así como de los directores de los departamentos centrales. Estas informaciones sirven para la evaluación de la situación de riesgos y oportunidades para toda la empresa. El Comité CRIC reporta al Directorio y le apoya en la implementación, realización y supervisión del proceso ERM, así como en la información al Comité de Auditoría del Consejo de Vigilancia. El Comité CRIC se compone del Chief Risk & Internal Control Officer como presidente del Comité CRIC y de miembros de la alta dirección como los CEOs de nuestros Sectores y

unidades intersectoriales, el CFO de Siemens, así como de determinados directores de departamentos centrales.

Además, según las reglas estadounidenses que en comparación con la legislación alemana son más extensas, Siemens está obligada a establecer y mantener controles internos para la información financiera. El sistema de control interno de Siemens está establecido de tal manera que existe la suficiente seguridad para garantizar la fiabilidad de la información financiera, así como para la confección de los Estados Financieros de publicación externa. El Directorio de Siemens ha constatado que los controles internos para la información financiera en la fecha del 30 de septiembre de 2009 han sido eficaces.

A continuación describimos aquellos riesgos que pueden causar considerables efectos desfavorables en nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos, en la cotización de nuestras acciones o en el precio de nuestras American Depository Shares (ADSs) así como en nuestra reputación. Estos no son necesariamente los únicos riesgos a los que estamos expuestos. Riesgos que actualmente desconocemos o riesgos que ahora aún estimamos poco significativos también pudieran perjudicar nuestras actividades empresariales. No esperamos que se presenten riesgos que por sí solos o en combinación con otros riesgos puedan poner en peligro la continuidad de la empresa.

RIESGOS ESTRATÉGICOS

Nuestro entorno empresarial resulta influido por las inseguridades de las condiciones marco económicas y políticas, especialmente por el actual debilitamiento de la coyuntura global y por la crisis financiera: Nuestro entorno de negocios resulta influenciado por las condiciones marco tanto en los mercados nacionales como en el mercado mundial. En el ejercicio 2009 han empeorado sensiblemente las condiciones marco de la economía mundial, lo que ha conducido a un debilitamiento del clima de negocios y de consumo, a un incremento de las tasas de paro, a un retroceso del volumen de inversiones y, como resultado de todo ello, a una caída de la de-

manda y a condiciones de mercado más difíciles para nuestros Sectores. Especialmente nuestro Sector Industry se ha visto afectado por una demanda más débil debido al entorno coyuntural desfavorable y a la situación financiera. En los últimos meses, determinados índices y datos económicos señalaron los primeros signos de una recuperación y estabilización del entorno macroeconómico. Aún así, no existe ninguna certeza de hasta qué punto esta recuperación será amplia y duradera y como repercutirá en los mercados que para nosotros son relevantes. Debido a la importante proporción de áreas de negocio de ciclo largo en nuestros Sectores existe, en general, una demora temporal entre la evolución macroeconómica y sus repercusiones en nuestra situación de ingresos. En caso de que esta recuperación solo fuera pasajera o que el debilitamiento de la coyuntura mundial continúe o se intensifique, y si nosotros no fuésemos capaces de adaptar con éxito nuestras estructuras de producción y de costes al entorno actual del mercado, no podemos garantizar que todo esto no seguirá teniendo importantes efectos negativos sobre nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos y también sobre nuestra capacidad de conseguir capital. Como ejemplo cabe mencionar que, junto al descenso general de la demanda, la actual escasez de créditos en los mercados financieros podría dificultar las posibilidades de financiación de nuestros clientes, lo que podría provocar que las intenciones de compra para nuestros productos y servicios cambien, que se retrasen o que determinadas transacciones no se realicen. Además, como consecuencia de una mayor persistencia de las condiciones de mercado adversas, los precios podrían bajar en mayor medida de lo que actualmente se espera. También podría ocurrir que condiciones de pago contractualmente establecidas, especialmente en lo que se refiere a la cuantía de anticipos de nuestros clientes en proyectos de larga duración, cambiasen desfavorablemente por la actual situación de mercado, lo que podría tener efectos negativos en nuestro cash flow. Además, una insuficiente generación de facturación o un acceso más difícil a los mercados de capital podría llevar a nuestros clientes a la incapacidad de abonar las facturas pendientes en el plazo convenido o de forma completa. Esto podría influir negativamente en nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos.

Hay muchos otros factores, como la fluctuación de los precios de la energía y de las materias primas, así como conflictos políticos en el mundo entero, incluida la situación en Oriente Próximo y Medio y en otras regiones, que siguen repercutiendo en los factores macroeconómicos y en los mercados de capital internacionales. Inseguridades en relación con las condiciones económicas y políticas que resultan intensificadas por la evolución actual en el entorno económico global, pueden perjudicar sensiblemente nuestras inversiones así como nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos y pueden dificultar nuestros procesos de planificación y nuestros pronósticos.

Nuestros Sectores y unidades de negocio intersectoriales están expuestos a las condiciones de mercado. De este modo, por ejemplo, condiciones desfavorables de mercado en los segmentos de la industria automovilística, de las actividades productivas y de la construcción podrían causar influencias negativas en nuestro Sector Industry. Por otra parte, nuestro Sector Healthcare depende de la evolución y de las regulaciones de los sistemas de salud en todo el mundo, especialmente en lo que se refiere a las continuadas aspiraciones para reformar el sistema de sanidad en los EE UU. Finalmente, nuestro Sector Energy depende de la evolución de la demanda energética global y está afectado de forma importante por las regulaciones en relación con la política energética y del medio ambiente.

Nosotros actuamos en mercados con elevada intensidad competitiva que están expuestos a presiones sobre los precios y a cambios rápidos: Los mercados mundiales para nuestros productos y soluciones se caracterizan por un altísimo grado de competitividad en lo que se refiere a la formación de los precios, la calidad de los productos y servicios, los tiempos de desarrollo e introducción, el servicio al cliente y las condiciones financieras. En muchas de nuestras áreas de negocio estamos confrontados con una presión a la baja en los precios y estamos o podríamos estar expuestos a disminuciones de la demanda o a un crecimiento lentificado. Estas condiciones se pueden agravar aún más en tiempos como los actuales en los que la actividad inversora y la demanda de los clientes está decreciendo. Nos enfrentamos a competidores fuertes de los

que algunos son más grandes en determinados segmentos de negocio y pueden disponer, por lo tanto, de mayores recursos, o que operan desde países emergentes por lo que disponen de una estructura de costes más favorable. Algunos de los ramos en los que somos activos pasan por una fase de consolidación que puede conducir al fortalecimiento de nuestros competidores y a cambios en nuestra posición de mercado. Determinados competidores podrían reaccionar con mayor efectividad y celeridad frente a oportunidades en el mercado, lo que podría repercutir negativamente en nuestra participación en el mercado. Estos factores podrían ejercer, por sí solos o en combinación con otros factores, una influencia negativa sobre nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos.

Nuestras actividades de negocio tienen que guardar el paso con los cambios tecnológicos y tienen que desarrollar nuevos productos y servicios para mantener su competitividad: Debido a la continua introducción de nuevas tecnologías, los mercados en los que actuamos están sometidos a cambios vertiginosos y significativos. Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes tenemos que desarrollar continuamente nuevos productos y servicios, mejorar los productos y servicios existentes, así como invertir en el desarrollo de nuevas tecnologías. La introducción de nuevos productos y tecnologías exige un fuerte compromiso en investigación y desarrollo, lo que está ligado a una aplicación significativa de recursos financieros y que no siempre resulta necesariamente exitoso. Nuestras facturaciones y resultados pueden sufrir una influencia negativa debido a inversiones en tales tecnologías que resulten no aptas funcionalmente, que no encuentren la aceptación esperada en el mercado, o que no se introduzcan a tiempo en el mercado o solamente cuando ya estén obsoletas. En algunos de nuestros mercados también puede ocurrir que la necesidad de desarrollar e introducir rápidamente un producto nuevo para aprovechar oportunidades que han surgido en el mercado origine problemas de calidad. Nuestros resultados del negocio dependen de forma muy esencial de nuestra facultad de anticipar los cambios en los mercados, de adaptarnos a ellos y de reducir los costes para la fabricación de productos nuevos y existentes con un alto nivel de calidad. Si en esto no tuviéramos éxito, podría producirse una influencia muy negativa en nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos.

Nuestra situación financiera y de ingresos podría verse afectada de forma negativa por la continuidad en los nuevos enfoques estratégicos y en las iniciativas de reducción de gastos: Nos encontramos en una fase de una orientación estratégica nueva y continuamos con nuestras iniciativas de reducción de gastos. Estas incluyen la reducción de puestos de trabajo, como por ejemplo en el marco de nuestro programa global SG&A o en relación con medidas de adaptación de las capacidades, e iniciativas para mejoras estructurales, incluidas las medidas de este tipo en el Sector Industry. Adaptaciones de las capacidades juntando actividades de negocio o instalaciones de fabricación, así como consolidaciones en nuestra cartera de productos también forman parte de tales iniciativas para la reducción de costes. Estas medidas podrían influir negativamente en nuestra situación de ingresos y en nuestro cash flow. En la aportación de estos programas a nuestra rentabilidad influyen los ahorros realmente conseguidos y nuestra capacidad de transformar en efectos duraderos estos esfuerzos continuados.

Nuestra situación financiera y de ingresos podría verse afectada negativamente por medidas respecto a la cartera: Nuestra estrategia comprende desinversiones en algunos segmentos de negocio y el fortalecimiento de otros a través de medidas en nuestra cartera, incluidas fusiones de empresas y adquisiciones.

Las medidas de desinversión comprenden el riesgo que determinadas actividades de negocio no puedan ser enajenadas en la forma prevista. Además, desinversiones realizadas pueden causar efectos negativos en nuestra situación patrimonial, financiera y de ingreso, así como en nuestra reputación.

Fusiones de empresas y adquisiciones son propiamente arriesgadas, ya que comprenden riesgos debidos a la integración del personal, de procesos, de tecnologías y de productos. No se puede garantizar que cada negocio adquirido pueda ser integrado con éxito y conforme al plan de fechas inicialmente previsto o que después de la integración se desarrolle favorablemente. Adicionalmente, en estas transacciones pueden surgir importantes gastos de adquisición, de administración y otros, incluidos los gastos de la integración para actividades de ne-

gocio adquiridas. Además, tales medidas de cartera pueden causar necesidades financieras adicionales e influir negativamente sobre nuestro grado de endeudamiento y sobre la estructura financiera. Las adquisiciones pueden llevarnos a un aumento considerable del inmovilizado inmaterial, incluido el fondo de comercio. Nuestro Balance registra un valor considerable en concepto de inmovilizado inmaterial, incluidos los fondos de comercio. Entre nuestras actividades de negocio, los mayores valores de fondos de comercio corresponden a las Divisiones Diagnostics y Imaging & IT del Sector Healthcare, así como a la División Industry Automation del Sector Industry. Entre las Divisiones mencionadas es la de Diagnostics la que tiene imputado el valor mayor de fondos de comercio y a la vez el menor importe de diferencia entre el importe alcanzable y el valor en libros. En el marco de la revisión respecto de la consistencia del valor de los fondos de comercio en el ejercicio 2009, este valor fue tasado en 2.284 millones de euros. En caso de que estuviéramos expuestos a condiciones de negocio desfavorables, incluido efectos negativos sobre nuestras facturaciones, nuestros resultados y nuestra liquidez, o a efectos desfavorables provenientes de un aumento del tipo medio ponderado de los costes de capital (WACC) o de los riesgos de cambio de moneda, o si por otra parte no tuviéramos el éxito esperado en la realización de adquisiciones, ello podría provocar correcciones de valor sobre estos activos del inmovilizado inmaterial, incluidos los fondos de comercio adjudicados a las Divisiones Diagnostics y Building Technologies u otras Divisiones. Por consiguiente, esto podría afectar considerablemente nuestra situación de ingresos. La probabilidad de tales evoluciones desfavorables del negocio aumenta en tiempos de difíciles condiciones macroeconómicas como ocurre en el marco de la actual crisis económica y financiera global.

Nuestras participaciones consolidadas por puesta en equivalencia y nuestras alianzas estratégicas podrían tener efectos negativos para nosotros: Nuestra estrategia incluye el fortalecimiento de nuestras unidades de negocio mediante joint ventures, empresas asociadas y alianzas estratégicas. Algunas de nuestras participaciones se consolidan según el método de puesta en equivalencia, entre ellos NSN, EN y BSH. Todos los factores que influyen negativamente en la rentabilidad de nuestras participaciones de puesta en equivalencia, inclui-

dos los efectos desfavorables sobre las facturaciones, los resultados y la liquidez, podrían perjudicar nuestra parte en el resultado de estas participaciones de puesta en equivalencia o podrían conducir a amortizaciones sobre estas participaciones. Además, nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos también podría sufrir influencias negativas en relación con préstamos, garantías o con el incumplimiento de acuerdos complementarios (covenants) de contratos de crédito en relación con estas participaciones de puesta en equivalencia. Por añadidura, estas participaciones son propiamente arriesgadas, puesto que podría resultar imposible para nosotros el ejercer la suficiente influencia en las decisiones de negocio de nuestras participaciones de puesta en equivalencia y de nuestras alianzas estratégicas. Esto a su vez podría repercutir de forma negativa en nuestro negocio. Además, las joint ventures contienen el riesgo relacionado con la integración del personal, de procesos, de tecnologías y de productos. También las alianzas estratégicas pueden significar para nosotros un riesgo, puesto que en algunos segmentos de negocio competimos con empresas con las que hemos establecido este tipo de uniones.

RIESGOS OPERATIVOS

Nuestra situación financiera y de ingresos podría verse afectada negativamente por el exceso de costes o por obligaciones de pago adicionales en relación con nuestro negocio de proyectos con largo plazo de ejecución, con precio fijo o de instalaciones llave en mano: Contratos con largo plazo de ejecución, especialmente los proyectos de gran envergadura, forman una parte considerable de nuestro negocio. Tales grandes proyectos se adjudican normalmente en el marco de un procedimiento de concurso público con una competencia muy intensa. Algunos de estos proyectos son de por sí arriesgados, ya que pueden prever la aceptación de casi todos los riesgos relacionados con la terminación del proyecto, además de obligaciones por garantía después de la entrega del proyecto. Por ejemplo, podríamos tener que asumir el riesgo de cumplir con los requisitos técnicos de un proyecto sin haber acumulado experiencias sobre tales requisitos antes de aceptar el proyecto. Los márgenes de resultado que se pueden

conseguir en estos contratos de precio fijo pueden diferir de la estimación original, como consecuencia de cambios en los costes o en la productividad a lo largo del tiempo de realización. A veces soportamos el riesgo de modificaciones inesperadas del proyecto, de la escasez de personal cualificado, de problemas de calidad, de dificultades financieras de nuestros clientes, de excesos de costes o de indemnizaciones contractuales debido a problemas técnicos no esperados, evoluciones no previsibles en las ubicaciones de los proyectos, de problemas en las prestaciones de nuestros proveedores, subcontratistas o socios consorciales o de otros problemas logísticos. Una serie de nuestros contratos plurianuales incluyen, además, requisitos muy exigentes relativos a la instalación y el mantenimiento, aparte de otros criterios de cumplimiento como plazos, costes por unidad o cumplimiento de normas legales. Éstos, en caso de no satisfacerlos, podrían causar para nosotros considerables penalizaciones, indemnizaciones, denegación de pagos o rescisiones de contrato. No podemos garantizar que concluyamos todos nuestros contratos a precio fijo de forma rentable. Más informaciones al respecto se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Podríamos tener que confrontarnos con perturbaciones en nuestra cadena de aprovisionamiento, incluida la incapacidad de terceros de suministrarnos en plazo piezas, componentes o servicios y podríamos sufrir fluctuaciones en los precios de energía y de materias primas: Nuestra capacidad económico-financiera depende en parte de una gestión fiable y eficiente de nuestra cadena de aprovisionamiento para piezas, componentes y otros materiales (supply chain management). Limitaciones de la capacidad y cuellos de botella en el abastecimiento que se deben a una gestión ineficiente de la cadena de aprovisionamiento pueden originar demoras en el tiempo y costes adicionales. En la adquisición de componentes, piezas y servicios dependemos de proveedores externos. La fabricación, el montaje y la prueba funcional de productos nuestros por parte de terceros reduce nuestras posibilidades de influencia directa sobre la productividad, el aseguramiento de la calidad, las fechas de suministro y los costes. Los proveedores ajenos de los que compramos piezas y componentes también tienen otros clientes. Cuando surge un exceso de demanda es posible que estos oferentes no dispongan de las ca-

pacidades suficientes para satisfacer las necesidades de todos los clientes, incluido Siemens. Retrasos en el suministro de componentes pueden perjudicar la producción en determinados Sectores de Siemens. Aunque colaboramos estrechamente con nuestros proveedores para evitar cuellos de botella en el abastecimiento, no se puede garantizar que en el futuro no tengamos dificultades de aprovisionamiento o que seamos capaces de sustituir a un proveedor que no pueda satisfacer nuestra demanda. Este riesgo se presenta especialmente en los ramos con una cantidad muy limitada de proveedores. Este tipo de cuellos de botella o retrasos pueden dañar considerablemente a nuestras actividades de negocio. Aumentos de precio inesperados debidos a escaseces en el mercado o por otras causas también pueden afectar de forma negativa a algunos de nuestros Sectores.

Nuestros Sectores compran materias primas como cobre, acero, aluminio y petróleo. Por ello están expuestos a las fluctuaciones en los precios de la energía y de materias primas. En los últimos tiempos, las materias primas sufrieron considerables fluctuaciones en el mercado que probablemente persistirán. Aumentos de precio pueden tener efectos muy negativos sobre nuestra situación de rentabilidad, siempre que no sea posible transferir estos costes más elevados a los clientes o compensarlos de alguna manera. Por el contrario, en tiempos de caída de precios de las materias primas no podemos aprovechar plenamente tales reducciones de precios, puesto que generalmente intentamos disminuir el riesgo de aumento de precios de materias primas con medidas diversas, como por ejemplo mediante la conclusión de contratos a largo plazo o mediante el hedging físico o financiero. En combinación con una posible presión a la baja de los precios al que podemos estar expuestos de parte de nuestros clientes, ya que estos esperan poder sacar provecho de la bajada de precios de las materias primas, esto también puede originar influencias negativas sobre nuestra situación de ingresos.

Podríamos estar confrontados con perturbaciones operativas y problemas de calidad en nuestra cadena de valor añadido: Nuestra cadena de valor añadido comprende todos los pasos, desde la investigación y el desarrollo, pasando por la producción hasta el marketing, la venta y el servicio. Pertur-

baciones en nuestra cadena de valor añadido pueden llevar a problemas de calidad, así como a potenciales riesgos referentes a los productos, a la seguridad laboral, a riesgos de regulación y del entorno. Estos riesgos pueden surgir sobre todo en relación con nuestras instalaciones de fabricación que están ubicados en todo el mundo y que tienen una elevada complejidad técnica y de organización. Esporádicamente surgen problemas de calidad en productos vendidos por nosotros que resultan del desarrollo o de la fabricación de estos productos o del software integrado en ellos. Este tipo de perturbaciones en la producción o de problemas de calidad pueden perjudicar considerablemente nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos.

Dependemos de poder contratar personal directivo y especialistas técnicos de alta calificación e incorporarlos a la empresa: La competencia por conseguir ejecutivos y personal técnico altamente cualificados sigue siendo elevada en los ramos y en las regiones en los que nuestros Sectores y unidades de negocio intersectorial tienen su actividad. En muchos de nuestros segmentos de negocio tenemos la intención de seguir ampliando sensiblemente nuestras actividades. Para ello necesitamos personal especializado altamente cualificado. Nuestro éxito futuro depende en parte de hasta qué punto lograremos de forma persistente contratar e integrar ingenieros y otros especialistas y ligarlos de forma duradera a la empresa. No podemos garantizar que en el futuro seguiremos teniendo éxito en contratar y mantener en la empresa personal altamente cualificado y competente. Si no lo logramos, esto pudiera tener considerables efectos negativos sobre nuestro negocio.

RIESGOS DEL MERCADO FINANCIERO

Estamos confrontados con riesgos de interés y de cambio monetario: Estamos expuestos a las fluctuaciones de los cambios monetarios, especialmente entre el dólar USA y el euro, puesto que una gran parte de nuestro volumen de negocio se genera en los EE UU y en forma de exportaciones desde Europa. Por ello, un euro fuerte frente al dólar USA y otras monedas, puede tener una gran influencia sobre nuestra facturación y nuestro resultado. Determinados riesgos de moneda y tam-

bién de interés están asegurados en todo el Grupo mediante instrumentos financieros derivados. Dependiendo de la evolución de los cambios monetarios, estos negocios de aseguramiento pueden tener una influencia significativa sobre nuestro cash flow. Nuestros Sectores y unidades de negocio intersectorial realizan seguros de moneda, pero no todos ellos cumplen los requisitos para el hedge accounting. Adicionalmente, en la Tesorería del Grupo existen negocios de aseguramiento de intereses que reaccionan frente a cambios en los tipos de interés, pero que tampoco cumplen las condiciones para el hedge accounting. Esto conduce a que las fluctuaciones de los cambios monetarios y de los tipos de interés tengan su influencia en el resultado financiero y que puedan causar volatilidades en el resultado. Una revalorización del euro, en particular frente al dólar USA, podría tener además repercusiones en la posición competitiva de Siemens, debido a que algunos de nuestros competidores tienen una parte importante de sus costes en zonas con monedas más débiles por lo que pueden ofrecer productos a precios más favorables. Informaciones más detalladas sobre los riesgos de moneda, riesgos de intereses, actividades de aseguramiento y otros riesgos de mercado se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Estamos expuestos a las fluctuaciones de los márgenes del riesgo de crédito (credit spreads): En relación con las actividades de nuestra Tesorería del Grupo, un aumento de los márgenes del riesgo de crédito como consecuencia de la inseguridad y la aversión a riesgos en los mercados financieros podría conducir a un cambio de los valores de mercado de nuestros deudores negociables y de nuestros instrumentos financieros derivados. Adicionalmente existe el riesgo de que se incrementen nuestros costes de refinanciación en caso de que no siguiera la reciente recuperación y estabilización en los mercados financieros. Además, podrían aumentar los costes del aseguramiento de riesgos de crédito debido a riesgos de contraparte potencialmente mayores.

Nuestra futura financiación a través de la Tesorería del Grupo podría verse influenciada por las inseguridades en las condiciones marco económicas y por la evolución en los mercados bancarios y de capital: Nuestra Tesorería del Gru-

po es la responsable de la financiación de nuestra empresa y de nuestros Sectores y unidades de negocio intersectorial. Una tendencia negativa en los mercados de capital podría provocar un aumento de nuestros costes de capital ajeno. La evolución en los mercados hipotecarios estadounidenses para clientes de baja solvencia (subprime market) y la crisis financiera global han tenido efectos en todo el mundo sobre los mercados de capital, originando a continuación pérdidas y empeoramientos de la liquidez en muchos institutos financieros. La decisión de muchos gobiernos de facilitar a los mercados liquidez adicional y de apoyar al sector bancario ha llevado a un considerable aumento de la liquidez disponible en los mercados de capital. Como consecuencia de una crisis financiera, sin embargo, y por la consiguiente concienciación mayor de los inversores con respecto a los riesgos, podría ocurrir que esta liquidez sólo fuera accesible a las empresas con un rating muy bueno y, además, con unos márgenes por riesgo de crédito considerablemente mayores. Estas circunstancias podrían repercutir en nuestras posibilidades futuras para conseguir capital ajeno. En lo referente a las actividades de nuestra Tesorería del Grupo, un empeoramiento de la solvencia o eventuales impagos por parte de nuestros contratantes podrían tener una influencia negativa en nuestra situación de ingresos.

Un adicional empeoramiento de nuestro rating podría incrementar nuestros costes de capital e influir negativamente en nuestros negocios: En nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos tienen una influencia esencial los resultados alcanzados y esperados de nuestros Sectores y unidades de negocio intersectorial, así como nuestras medidas en relación con nuestra cartera. Una evolución a la baja, ya sea efectiva o esperada, de nuestros resultados de negocio o cash flows, al igual que un aumento de nuestro endeudamiento neto, pueden causar un empeoramiento de nuestros ratings de crédito. En junio de 2009 Standard & Poor's ha rebajado el rating de Siemens para deudas financieras a largo plazo de «AA-» a «A+». Ulteriores reclasificaciones a la baja por parte de las agencias de rating podrían aumentar nuestros costes de capital, disminuir la base disponible de inversores y, con ello, afectar de forma negativa a nuestras actividades de negocio.

A través de nuestras actividades de financiación estamos expuestos a diferentes riesgos, incluidos los riesgos de crédito, de intereses y de cambio de moneda: En lo que se refiere a grandes proyectos (por ejemplo del Sector Energy) ponemos a disposición de nuestros clientes financiaciones directas e indirectas de diversa índole. También financiamos gran cantidad de pequeños pedidos de clientes, por ejemplo mediante leasing de aparatos de electromedicina, lo que se realiza en parte a través de SFS. Además, SFS está expuesta a riesgos de crédito por la financiación de productos de otros fabricantes, así como por la participación directa e indirecta en financiaciones, como por ejemplo créditos sindicados. En parte disponemos de derechos de aprovechamiento en los bienes financieros por nosotros o recibimos otras garantías. Pero podríamos sufrir pérdidas si la solvencia de nuestros clientes empeora o si los clientes no nos pueden pagar, si los productos financiados que nos sirven de garantía o los otros medios de aseguramiento sufren una merma en su valor, si los tipos de interés o los cambios monetarios evolucionan desfavorablemente, o si los proyectos en los que hemos invertido no resultan exitosos. Un posible deterioro de la situación económica general podría conducir a un descenso de los valores de mercado de los activos financieros, a un incremento sensible de los impagos de clientes, así como a una disminución del valor de productos financiados y de otras garantías. De todo esto podrían surgir pérdidas que afecten negativamente a nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos.

Diversos parámetros que tienen influencia sobre el estado financiero de nuestros planes de pensión podrían afectar negativamente a nuestra situación financiera y de ingresos: El estado de financiación de nuestros planes de pensión puede verse afectado tanto por un aumento o un descenso del valor actual de las expectativas orientadas a la prestación a recibir («defined benefit obligation» – DBO) teniendo en cuenta futuros aumentos salariales, como también por un aumento o un descenso en la valoración del patrimonio del fondo. Las obligaciones por pensiones se contabilizan de acuerdo con principios de valoración actuariales. Estas valoraciones se basan en factores estadísticos y otros factores con el fin de anticipar futuros acontecimientos. Los factores aplicados abarcan premisas clave en la valoración de obligaciones por pensiones,

como el tipo de descuento, la rentabilidad esperada del patrimonio del fondo, la tendencia de los salarios y de las pensiones. Estas premisas pueden desviarse de la evolución efectiva, debido a cambios en las condiciones de mercado o en las condiciones económicas, lo que puede causar un incremento o un descenso de la DBO. Movimientos considerables en los mercados financieros o un cambio en la composición del patrimonio invertido en el fondo pueden originar el correspondiente aumento o descenso en el valor del patrimonio del fondo, especialmente en el caso de acciones, o pueden causar un cambio en la premisa de la rentabilidad esperada del patrimonio del fondo. Cambios en las premisas a la hora de la valoración de los planes de pensión pueden influir, además, en el gasto neto por pensiones del periodo. Así, por ejemplo, un cambio en el tipo de descuento o en la premisa sobre la rentabilidad esperada del patrimonio del fondo puede tener como consecuencia un cambio en el gasto neto por pensiones del periodo en el ejercicio siguiente. Para el cumplimiento de normas locales respecto a las pensiones podríamos confrontarnos con un aumento en el desembolso de recursos para evitar una posible infracobertura de nuestros planes de pensión en estos países. La infracobertura de nuestras obligaciones por pensión más importantes ascendió al 30 de septiembre 2009 a 4.000 millones de euros frente a una infracobertura de 2.500 millones de euros al 30 de septiembre 2008. Este aumento de la infracobertura se debe sobre todo a la disminución del factor de descuento al 30 de septiembre de 2009, lo que originó un aumento de la DBO. Este efecto negativo sobre el estado de financiación sólo pudo compensarse parcialmente con la evolución positiva del rendimiento efectivo del patrimonio del fondo que superó sensiblemente al rendimiento esperado. Ambos factores, el tipo de descuento y el rendimiento real de la inversión, han quedado afectados de forma considerable por la situación actual en los mercados financieros globales. Informaciones adicionales sobre los planes de pensión se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Información adicional respecto a los riesgos del mercado financiero y sobre la gestión de los riesgos financieros se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

RIESGOS DE CUMPLIMIENTO NORMATIVO

Fiscalías y otras autoridades en jurisdicciones de todo el mundo investigan referente a nuestra empresa y referente a empleados actuales y anteriores a título particular imputaciones por corrupción y otras infracciones de la ley. Las conclusiones de éstas y de futuras investigaciones podrían tener considerables efectos negativos sobre el desarrollo de negocios futuros, la situación patrimonial, financiera y de ingresos, la cotización de las acciones, el precio de nuestras ADSs y sobre nuestra reputación: Las fiscalías y otras autoridades en jurisdicciones de todo el mundo investigan en una serie de las antiguas Divisiones de Siemens y en sociedades regionales imputaciones de corrupción. Adicionalmente a las investigaciones en curso podrían iniciarse en el futuro nuevos procedimientos en éstas y en otras jurisdicciones. Además, investigaciones que están ya en curso podrían ser ampliadas. Estas autoridades podrían proceder judicialmente contra nuestra empresa o contra algunos de nuestros empleados. Existe la posibilidad de que se impongan multas dinerarias adicionales, de derecho penal o civil. Además, podrían surgir penas, sanciones, disposiciones judiciales relativas a comportamientos futuros, entrega de beneficios, exclusión de determinados negocios, pérdida de concesiones industriales y otras restricciones. Adicionalmente a multas dinerarias y otras penas podrían establecerse nuevas instancias de supervisión que en el futuro supervisarían nuestras prácticas de negocio para garantizar que se cumpla la legislación aplicable, y también se nos podría exigir de otra manera modificar nuestras prácticas de negocio y nuestros programas de cumplimiento normativo. También las autoridades fiscales podrían imponer determinadas medidas, incluidas potenciales sanciones fiscales. Dependiendo de la evolución de las investigaciones podría resultar necesario poner a disposición considerables importes adicionales para multas, indemnizaciones, restitución de beneficios o requerimientos similares de distintas autoridades. Cada una de las medidas arriba enumeradas podría causar considerables efectos negativos en nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos, en el precio de las acciones (o en el precio de nuestras ADSs) y en nuestra reputación.

Realizamos en todo el mundo negocios de no poca importancia con clientes de administraciones públicas y empresas estatales y estamos participando en proyectos financiados por organismos oficiales y organizaciones no estatales como por ejemplo bancos de desarrollo multilateral. En caso que se comprobara que nosotros o sociedades afiliadas nuestras hayamos participado en actividades contrarias a la ley o que no hayamos tomado medidas efectivas contra casos de corrupción supuestos o demostrados en nuestra empresa, esto podría repercutir desfavorablemente en nuestros negocios con administraciones públicas u organizaciones no estatales y provocar una exclusión formal de este tipo de negocios, lo que tendría repercusiones considerablemente negativas sobre nuestro negocio. Por ejemplo, de acuerdo con la legislación en los estados miembros de la Unión Europea, en determinados casos podríamos quedar excluidos forzosamente o de forma discrecional de los encargos públicos si fuéramos declarados culpables por corrupción u otros delitos determinados. Tal como está descrito con más detalle en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados», tanto nosotros como alguna de nuestras sociedades afiliadas hemos sido excluidos en el pasado de negocios con administraciones públicas debido a casos probados de corrupción u otros comportamientos delictivos. Una condena por comportamientos contrarios a la ley o la exclusión de participar en negocios con administraciones públicas u organizaciones no estatales en una jurisdicción podría tener como consecuencia una exclusión correspondiente en otras jurisdicciones u otras organizaciones no estatales. Incluso si no se nos excluyera formalmente de la participación en negocios con administraciones públicas, las autoridades o las organizaciones no estatales nos podrían excluir informalmente de la participación en concursos o de la participación en determinados contratos. En algunas ocasiones, administraciones públicas u organizaciones no estatales en su papel como clientes, nos han solicitado informaciones referente a las investigaciones arriba descritas y nos han exigido de dar nuestro parecer. Contamos con que en el futuro se producirán nuevas demandas de este tipo.

Nuestra implicación en procedimientos de corrupción existentes y potenciales podría dañar, además, nuestra reputación en general y tener efectos desfavorables en nuestros esfuerzos por desarrollar negocios con clientes, tanto del sector público como del sector privado. Los procedimientos también pueden repercutir negativamente en nuestras relaciones con socios de negocio de los que dependemos, así como en nuestra capacidad de encontrar socios nuevos. Además, podría tener efectos desfavorables sobre nuestra capacidad de perseguir proyectos estratégicos y transacciones que podrían tener importancia para nuestro negocio, como por ejemplo alianzas estratégicas, joint ventures u otras formas de cooperación. Investigaciones en curso o posibles investigaciones futuras podrían causar la anulación de algunos de nuestros contratos, y terceros, incluidos nuestros competidores, podrían iniciar en gran medida procedimientos contra nosotros.

Las diligencias de las distintas autoridades aún no están concluidas en estos momentos y aún no es previsible cuándo y con qué resultados puedan concluir, ni qué efectos potenciales puedan tener sus resultados y las reacciones de terceros con respecto a estos resultados sobre nuestro negocio. Las evoluciones futuras en estos procedimientos, las reacciones frente a las exigencias de las autoridades y la cooperación en el marco de las investigaciones, especialmente si no somos capaces de concluir estas investigaciones en un marco temporal adecuado, podrían distraer la concentración de la dirección y de los recursos de otros asuntos a los que la empresa debe dedicarse. La dirección ha implementado en nuestro negocio un plan con medidas en lo referente a la corrupción y otros riesgos del cumplimiento normativo. Si estas medidas no tuvieran éxito seguiríamos estando expuestos a los riesgos descritos anteriormente.

Estamos confrontados con riesgos de reglamentación en relación con nuestras actividades de negocio internacionales: El proteccionismo en la política comercial y cambios en el entorno político y de regulación en los mercados en los que operamos, como por ejemplo controles de importación y exportación y otros impedimentos comerciales, así como limitaciones en los precios o respecto a las divisas, pueden afectar a nuestros negocios en diversos mercados nacionales, perjudicar

nuestras facturaciones y nuestra rentabilidad y pueden dificultar la repatriación de beneficios. Además, pueden originar pagos de multas, sanciones y daños a nuestra reputación en caso de que contravengamos estos reglamentos. Adicionalmente, la inseguridad en el entorno jurídico de algunas regiones puede limitar las posibilidades de hacer prevalecer nuestros derechos. Como empresa con actividades en todo el mundo realizamos negocios con clientes en países que están sujetos a controles de exportación, embargos u otras formas de limitación de la competencia, impuestos por EE UU, la Unión Europea u otros países y organizaciones. La futura interpretación y desarrollo de las normas sancionarias puede conducir a una limitación de actividades de negocio existentes y/o previstas y a eventuales daños en la reputación.

Esperamos que nuestras facturaciones en los países emergentes aumentarán su participación en nuestra facturación total, debido a la evolución que va teniendo nuestro negocio y por la creciente demanda de estos países y regiones por nuestros productos y soluciones. Las actividades de negocio en los países emergentes están sujetas a diversos riesgos, como agitaciones, riesgos para la salud, diferencias culturales por ejemplo en las relaciones laborales y en las prácticas de negocio, volatilidad del producto interior bruto, inestabilidad económica y política, nacionalización de patrimonios particulares y restricciones de divisas. Especialmente los mercados asiáticos tienen importancia para nuestra estrategia de crecimiento a largo plazo y nuestras importantes actividades de negocio en China están influidos por el sistema jurídico allí existente que aún sigue desarrollándose y que está sujeto a cambios. Nuestra estrategia de crecimiento podría resultar frenada debido a apoyos estatales para la industria local. La demanda por muchos productos de nuestros Sectores y unidades de negocio intersectorial, sobre todo de las que consiguen su facturación con proyectos de envergadura, puede quedar influida por las expectativas con respecto a la futura demanda, los precios y los productos interiores brutos de aquellos mercados en los que operan. En caso de que acontezcan riesgos como estos o similares en nuestras actividades de negocio internacionales, esto podría afectar de forma considerable y negativa a nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos.

Nuestro negocio podría resultar perjudicado debido a litigios legales en curso o futuros: Estamos expuestos a múltiples riesgos provenientes de litigios legales o procedimientos estatales u oficiales de los que somos parte actualmente o que puedan surgir en el futuro. En el marco de la actividad de negocios ordinaria estamos implicados en litigios legales y/o procedimientos similares y estamos sometidos a investigaciones estatales y otros procedimientos, por ejemplo procedimientos en relación con supuestos incumplimientos en contratos de suministro de productos o servicios, por la responsabilidad de productos, por vicios en los productos, por problemas de calidad, por la vulneración de la propiedad intelectual, por la no observación de normas fiscales y/o por pretendidas o sospechadas infracciones de la legislación vigente. Además, en relación con las circunstancias que han originado los litigios legales por corrupción arriba descritos podríamos tener que enfrentarnos con reclamaciones reivindicadas por terceros. Más informaciones relativas a litigios legales concretos están incluidas en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados». No podemos excluir que los resultados de estos litigios legales y procedimientos puedan causar un considerable daño a nuestro negocio, a nuestra reputación o a nuestra marca. Aún en el caso de que en litigios legales obtengamos de caso en caso una sentencia favorable en la causa principal, podría ocurrir, no obstante, que tuviéramos que soportar costes de abogados y otros costes de defensa jurídica de considerable cuantía. Contabilizamos provisiones para riesgos provenientes de litigios legales y procedimientos cuando (1) existe un compromiso actual por causa de un acontecimiento en el pasado, (2) cuando es probable que su cumplimiento exija un desembolso de recursos que comprendan una utilidad económica y (3) cuando es posible realizar una estimación fiable de esta obligación. Adicionalmente mantenemos un seguro de responsabilidad civil para determinados riesgos jurídicos en una cuantía que la dirección estima como apropiada y que corresponde al modo de proceder usual en el ramo. Evidentemente, nuestra protección del seguro no nos salvaguarda de eventuales daños en nuestra reputación. Además es posible que podríamos sufrir pérdidas por los litigios legales y los procedimientos que sobrepasan el límite máximo o que se sitúen

fuerza de la cobertura de este seguro. Y por último, no se puede garantizar que también en el futuro consigamos una protección de seguro apropiada a condiciones económicas adecuadas. Las pérdidas de este tipo podrían tener considerables efectos negativos sobre la situación patrimonial, financiera y de ingresos y, además, nuestras provisiones para obligaciones procedentes de litigios legales y procedimientos podrían resultar insuficientes para la cobertura de las pérdidas y gastos que finalmente se produzcan.

Inspecciones de autoridades fiscales así como cambios en las legislaciones y reglamentos fiscales podrían afectar negativamente a nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos: Realizamos nuestro negocio en aproximadamente 190 países por lo que estamos sometidos a múltiples leyes y reglamentos fiscales. Cambios en la legislación y en los reglamentos fiscales pueden originar una mayor carga impositiva y mayores pagos de impuestos. Además, los cambios en la legislación y en los reglamentos fiscales también pueden influir en nuestras partidas deudoras y acreedoras por impuestos así como en nuestros impuestos latentes, tanto anticipados como diferidos. Adicionalmente, la inseguridad jurídica del entorno fiscal en algunas regiones puede limitar las posibilidades de hacer prevalecer nuestros derechos. Como una empresa de actuación global también operamos en países con reglamentos fiscales muy complejos que pueden ser interpretados de diferentes maneras. Futuras interpretaciones y desarrollos de leyes y reglamentos fiscales pueden influir en nuestros saldos acreedores por impuestos, en nuestra rentabilidad y en nuestra actividad de negocios. Estamos sometidos regularmente a inspecciones fiscales en las diversas jurisdicciones.

Estamos sujetos a leyes y reglamentos para la protección del medio ambiente y a otras regulaciones oficiales: Algunos ramos en los que estamos activos están fuertemente reglamentados. Actuales o futuras normas relativas al medio ambiente u otros reglamentos administrativos, así como cambios que se produzcan en los mismos pueden incrementar notablemente nuestros gastos operativos y costes de producción. Asimismo, nos pueden surgir obligaciones por polución del

medio ambiente o por descontaminación de instalaciones de producción contaminadas que nosotros construimos u operamos. Más informaciones al respecto se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados». Contabilizamos provisiones para riesgos de medio ambiente cuando (1) existe un compromiso actual por causa de un acontecimiento en el pasado, (2) cuando es probable que su cumplimiento exija un desembolso de recursos que comprendan una utilidad económica y (3) cuando es posible realizar una estimación fiable de este compromiso. Para determinados riesgos de medio ambiente hemos contratado seguros de responsabilidad civil con valores de cobertura que la dirección de la empresa considera apropiados y usuales en el ramo. No obstante, se nos pueden producir pérdidas por daños causados al medio ambiente que superen el importe asegurado o que no estén cubiertos por el seguro. Tales pérdidas pueden afectar considerablemente a nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos. Las provisiones para obligaciones relacionadas con el medio ambiente pueden resultar insuficientes para cubrir finalmente las pérdidas o los gastos correspondientes.

LITIGIOS LEGALES

Informaciones con respecto a litigios legales se encuentran en el «Anexo a los Estados Financieros consolidados».

Indicaciones según § 315, apartado 4 HGB e informe explicativo

COMPOSICIÓN DEL CAPITAL SUSCRITO

Al 30 de septiembre 2009 el capital suscrito de la sociedad ascendió a 2.743 (año anterior 2.743) millones de euros. El capital suscrito se compone de 914.203.421 (año anterior 914.203.421) acciones unitarias nominativas, sin valor nominal, a las que corresponde una cuota de participación de 3,00 euros por acción. Las acciones están plenamente desembolsadas. El derecho de los accionistas a la titularización de sus participaciones está excluido, de acuerdo con el § 4, apartado 3 de los estatutos, salvo que la titularización sea necesaria según el reglamento de una bolsa en la que las acciones estén admitidas. Se pueden extender documentos colectivos para las acciones. De acuerdo con el § 67, apartado 2 de la Ley alemana de sociedades anónimas (AktG), solamente se consideran accionistas en relación con la sociedad aquellos que están inscritos como tales en el registro de accionistas. Los accionistas, cuando son personas físicas, deben entregar a la sociedad para su inscripción en el registro de accionistas su nombre, su dirección y su fecha de nacimiento y, si tienen personalidad jurídica, su razón social y la dirección de su sede social. Además, en ambos casos, deben indicar el número de acciones que poseen y su dirección de correo electrónico, en caso que dispongan de una.

A todas las acciones están ligados los mismos derechos y obligaciones. Cada acción da derecho a un voto en la Junta General y es determinante para la participación de los accionistas en el beneficio de la sociedad. Excluidas de esto están las acciones propias en poder de la sociedad y de las que la sociedad no puede hacer valer estos derechos. Los derechos y obligaciones de los accionistas están regulados específicamente en las normas de la Ley de sociedades anónimas, particularmente en los §§ 12, 53a y siguientes, 118 y siguientes y 186 AktG.

LIMITACIONES REFERIDAS AL DERECHO DE VOTO Y A LA TRANSMISIÓN DE LAS ACCIONES

Las acciones que Siemens AG ha emitido en el marco de sus anteriores programas de acciones para el personal están sujetas por parte de la empresa a una prohibición de venta de derecho civil durante un plazo de dos a cinco años. Antes del vencimiento del plazo de espera las acciones transmitidos de esta forma por principio no pueden ser enajenados por los empleados beneficiarios. Las acciones que se emiten ahora en todo el mundo, siempre que sea jurídicamente permitido, según el nuevo programa de acciones para el personal desde inicios del ejercicio 2009 (Share Matching Plan) no están sujetos por parte de la empresa a una prohibición de venta de derecho civil. No obstante, a los participantes en este programa de acciones se les recomienda de mantenerlas durante un plazo de tres años para recibir entonces por cada tres de estas acciones una acción equivalente sin pago alguno. La venta o el traspaso de estas acciones antes del transcurso del plazo de tres años significa que para estas acciones vendidas no se emitirán acciones equivalentes.

La sociedad von Siemens-Vermögensverwaltung GmbH (vSV) dispone de poderes con duración indefinida para ejercer en nombre de los miembros de la familia von Siemens los derechos de voto de 10.805.913 acciones (situación al 13 de octubre 2009), siendo estas acciones una parte del total de las acciones en manos de miembros de la familia von Siemens. La vSV es una sociedad con responsabilidad limitada y es parte contratante de un contrato de familia con miembros de la familia von Siemens, entre otros. Para agrupar y salvaguardar sus intereses, los miembros de la familia von Siemens han constituido una sociedad familiar que hace propuestas a la vSV para el ejercicio de los derechos de voto en la Junta General de Siemens AG y que la vSV tiene en cuenta a la hora de ejercer su criterio. De acuerdo con el contrato de familia, la vSV ejerce los derechos de voto de forma unificada para todas las acciones para las que tiene poderes.

PARTICIPACIONES EN EL CAPITAL QUE SUPEREN EL 10% DE LOS DERECHOS DE VOTO

De acuerdo con la Ley sobre el comercio con títulos y valores, cada inversor que alcance, sobrepase o quede por debajo de determinadas participaciones en los derechos de voto de una sociedad, ya sea por compra, por venta o de otro modo, tiene que comunicar este hecho tanto a la sociedad como a la Oficina Federal de Supervisión de Servicios Financieros. El valor umbral más bajo para esta obligación de notificación es el 3%. Participaciones directas o indirectas en el capital de la sociedad que alcancen o sobrepasen el 10% de los derechos de voto no nos han sido comunicados en cumplimiento de esta norma y tampoco tenemos conocimiento de ningún caso.

ACCIONES CON DERECHOS ESPECIALES QUE OTORGAN FACULTADES DE CONTROL

No existen acciones con derechos especiales y que otorguen facultades de control.

MODO DE CONTROL DE LOS DERECHOS DE VOTO EN CASO QUE TRABAJADORES TENGAN PARTICIPACIÓN EN EL CAPITAL SIN EJERCER DIRECTAMENTE SUS DERECHOS DE CONTROL

Cuando Siemens AG entrega en el marco de su programa de acciones para el personal acciones a sus empleados, éstas se traspasan de forma inmediata y directa a dichos empleados. Los empleados favorecidos pueden ejercer sus derechos de control que nacen de estas acciones para el personal de la misma forma directa como los demás accionistas y de acuerdo con las normas legales y los reglamentos correspondientes de los estatutos.

NORMAS LEGALES Y DISPOSICIONES DE LOS ESTATUTOS SOBRE LA NOMINACIÓN Y EL CESE DE LOS MIEMBROS DEL DIRECTORIO Y EL CAMBIO DE LOS ESTATUTOS

El nombramiento y el cese de los miembros del Directorio están regulados en los §§ 84 y 85 AktG y en el § 31 MitbestG (Ley de cogestión). Según esto, los miembros del Directorio son nombrados por el Consejo de Vigilancia para un periodo máximo de cinco años. Un nombramiento repetido o una prolongación del mandato son permitidos, siempre para un máximo de cinco años. Según el § 31 MitbestG se necesita para el nombramiento de un miembro del Directorio una mayoría de por lo menos dos tercios de los miembros del Consejo de Vigilancia. Si de este modo no se consigue un nombramiento, entonces el Comité de Conciliación del Consejo de Vigilancia debe presentar en el plazo de un mes, contado a partir de la votación, una propuesta de nombramiento al Consejo de Vigilancia. El Consejo de Vigilancia nombrará entonces los miembros del Directorio con la mayoría simple de los votos de sus miembros. Si tampoco así se logra un nombramiento, el Presidente del Consejo de Vigilancia tendrá dos votos en una nueva votación.

De acuerdo con el § 8, apartado 1 de los estatutos, el Directorio se compone de varias personas; el número de miembros del Directorio lo decide el Consejo de Vigilancia. El Consejo de Vigilancia puede nombrar tanto un Presidente del Directorio como también un Vicepresidente, según § 84 AktG y § 9 de los estatutos. Cuando falta un miembro necesario del Directorio, este miembro puede ser nombrado en casos apremiantes y a solicitud de un interesado por un juzgado. El Consejo de Vigilancia puede revocar el nombramiento de un miembro del Directorio y el nombramiento del Presidente del Directorio cuando exista un motivo importante, según § 84, apartado 3 AktG.

Un cambio en los estatutos necesita, según el § 179 AktG, de un acuerdo de la Junta General. La facultad para realizar cambios que únicamente se refieren a la redacción está delegada en el Consejo de Vigilancia, según § 13, apartado 2 de los estatutos. Además, el Consejo de Vigilancia ha sido autorizado por los acuerdos de la Junta General del 26 de enero 2006 y del 27

de enero de 2009 de cambiar el § 4 de los estatutos en consonancia con la utilización del capital autorizado 2006 y del capital autorizado 2009, una vez transcurrido el plazo de autorización correspondiente.

Los acuerdos de la Junta General necesitan de una mayoría simple de votos, salvo que la ley prescriba obligatoriamente una mayoría más cualificada. Acuerdos que originan cambios en los estatutos necesitan, según § 179, apartado 2 AktG de una mayoría de por lo menos tres cuartas partes del capital representado en el momento de la toma de decisión, siempre que los estatutos no determinen una mayoría distinta.

FACULTADES DEL DIRECTORIO PARA EMITIR Y RECOMPRAR ACCIONES

El Directorio está autorizado a aumentar el capital social, con la conformidad del Consejo de Vigilancia, hasta el 25 de enero de 2011 en hasta 71.130.000 euros nominales mediante la emisión de hasta 23.710.000 de acciones unitarias nominativas a cambio de aportaciones dinerarias (capital autorizado 2006). Esta autorización se puede llevar a efecto también en tramos parciales. El derecho de suscripción de los accionistas está excluido. Estas acciones nuevas solamente se pueden emitir para ofrecer acciones a los empleados de la sociedad y de las sociedades del Grupo, siempre que estas sociedades del Grupo no coticen en bolsa y no dispongan de un propio programa de acciones para empleados.

Adicionalmente, el Directorio está autorizado a aumentar el capital social, previo acuerdo del Consejo de Vigilancia, hasta el 26 de enero 2014 en hasta 520.800.000 euros nominales mediante la emisión de hasta 173.600.000 de acciones unitarias nominativas a cambio de aportaciones dinerarias y/o en especie (capital autorizado 2009). El Directorio está facultado, con la conformidad del Consejo de Vigilancia, a excluir del derecho de suscripción en los aumentos de capital las aportaciones en especie. En los aumentos de capital mediante aportación dineraria se puede excluir el derecho de suscripción, (i)

para aprovechar eventuales picos en los importes, (ii) para conceder a los titulares de obligaciones de opción o de empréstitos convertibles que han sido o serán emitidos por la sociedad o una de las sociedades del Grupo, un derecho de suscripción para nuevas acciones hasta donde esto sea necesario para protegerles del efecto de dilución, y (iii) cuando el precio de emisión de las nuevas acciones no es esencialmente inferior a su precio en bolsa y la totalidad de las acciones emitidas según § 186, apartado 3 pág. 4 AktG no sobrepasa el 10% del capital social en la fecha del ejercicio de esta facultad.

Al 30 de septiembre 2009 Siemens AG dispone por lo tanto de un capital autorizado que totaliza nominalmente 591.930.000 euros, que puede ser emitido en tramos parciales y en distintos plazos con hasta 197.310.000 acciones unitarias nominativas. Más detalles al respecto se derivan del § 4 de los estatutos.

Por acuerdo de la Junta General del 27 de enero 2009 el Directorio ha sido facultado a emitir hasta el 26 de enero 2014 obligaciones por un total nominal de hasta 15.000.000.000 de euros con derecho a conversión o con derecho a opción titulado mediante certificados de opción para optar a hasta 200.000.000 de nuevas acciones unitarias nominativas con un importe de participación en el capital social de hasta 600.000.000 de euros. Estas obligaciones se entregan a cambio de aportaciones dinerarias. La autorización también incluye la posibilidad de asumir la garantía para obligaciones emitidas por empresas del Grupo de la sociedad y de entregar acciones de la sociedad para el cumplimiento de los derechos de conversión o de opción concedidos con estas emisiones. Las obligaciones pueden ser emitidas en una o en varias veces, en su totalidad o en tramos parciales. Las distintas partes de estas obligaciones deben contener, en su caso, derechos y obligaciones del mismo rango.

En el caso de la emisión de obligaciones de opción, el importe proporcional del capital social que corresponde a las acciones a entregar por cada obligación de opción debe ser como máximo igual al importe nominal de la obligación de opción. En el

caso de la emisión de obligaciones convertibles, el importe proporcional del capital social que corresponde a las acciones a entregar por cada obligación convertible debe ser como máximo igual al importe nominal o, en su caso, igual al importe del precio de emisión si este fuera inferior al importe nominal de esta obligación convertible.

En el caso de la emisión de obligaciones sin compromiso para ejercer el derecho de conversión, el precio de conversión/opción corresponde al importe inferior de entre el 125% de la cotización media ponderada según volumen de la acción Siemens en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar) desde el inicio de la adjudicación a inversores institucionales hasta la determinación del importe de emisión de la obligación («fijación del precio») y el 125% de la cotización media ponderada según volumen de la acción Siemens en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar) durante la última hora antes de la fijación del precio. Si no tiene lugar una adjudicación a inversores institucionales antes de la fijación del precio, entonces el precio de conversión/opción corresponde al 125% de la cotización media ponderada según volumen de la acción Siemens en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar) durante los cinco días de comercio anteriores al día de la fijación del precio. El importe inferior de los dos valores promediados en caso de adjudicaciones a inversores institucionales o, en caso de no existir tales adjudicaciones antes de fijar el precio, el valor medio ponderado según volumen durante los últimos cinco días de comercio anteriores al día de la fijación del precio, también se denomina en lo que sigue como «cotización de referencia».

En el caso de la emisión de obligaciones con compromiso para ejercer el derecho de conversión, el precio de conversión corresponde (i) al 100% de la cotización de referencia en caso de que el valor medio aritmético de las cotizaciones de cierre de la acción Siemens en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar) durante un periodo de 20 días de comercio que finaliza con el tercer día de comercio anterior al día de la conversión sea inferior o igual a la cotización de referencia, (ii) al 120% de la cotización de referencia en caso de que el valor me-

dio aritmético de las cotizaciones de cierre de la acción Siemens en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar) durante un periodo de 20 días de comercio que finaliza con el tercer día de comercio anterior al día de la conversión sea superior o igual al 120% de la cotización de referencia, (iii) al valor medio aritmético de las cotizaciones de cierre de la acción Siemens en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar) durante un periodo de 20 días de comercio que finaliza con el tercer día de comercio anterior al día de la conversión, si este valor es superior a la cotización de referencia e inferior al 120% de la cotización de referencia, o (iv) sin tener en cuenta las estipulaciones anteriores, el 120% de la cotización de referencia si el titular de la obligación hace uso de un derecho de conversión existente antes de la fecha en la que se cumpla el compromiso para ejercer el derecho de conversión.

El precio de la conversión/opción se rebaja, sin perjuicio del § 9, apartado 1 AktG, como consecuencia de una cláusula de protección contra la dilución, según las estipulaciones concretas de las condiciones en las que se basa la obligación, mediante el pago en metálico del importe correspondiente en el momento de ejercer el derecho a la conversión o mediante una rebaja del pago complementario, si la sociedad aumenta su capital social y concede un derecho de suscripción a sus accionistas durante el plazo de conversión/opción, o si emite otras obligaciones convertibles o de opción o nuevos derechos de disfrute con derecho de conversión/opción, o si concede otros derechos de opción sin conceder a los titulares de derechos de conversión/opción tantos derechos de suscripción como les corresponderían en caso de ejercer sus derechos de conversión u opción. En lugar del pago en metálico del importe correspondiente o en vez de la reducción de un eventual pago complementario estipulado, también se puede, en la medida de lo posible, adaptar la relación del canje dividiendo el importe nominal por el precio de conversión reducido. Además, las condiciones también pueden prever una adaptación de los derechos de conversión/opción para los casos de una reducción del capital social, de un split de las acciones o de otros acontecimientos extraordinarios (por ejemplo la obtención del control por parte de un tercero).

El Directorio está facultado para decidir sobre las restantes condiciones de las obligaciones o de fijarlas en concordancia con los órganos de las sociedades del Grupo que actúen como emisor.

Por principio, las obligaciones se deben ofrecer a los accionistas para su suscripción. No obstante, el Directorio está facultado, con el visto bueno del Consejo de Vigilancia, de excluir el derecho de suscripción, (i) cuando el precio de emisión de una obligación no es esencialmente inferior a su valor de mercado teórico, calculado éste de acuerdo con métodos de matemática financiera reconocidos, (ii) cuando es necesario para compensar picos en los importes, y (iii) para conceder derechos de suscripción a los propietarios de derechos de conversión o de opción sobre acciones con el fin de compensar los efectos de dilución del valor económico de sus derechos.

Para conceder a los titulares de obligaciones convertibles o de opción acciones que se emitirán hasta el 26 de enero 2014 por la sociedad o una sociedad del Grupo, sobre la base de la autorización del Directorio por parte de la Junta General del 27 de enero 2009, se ha aumentado de forma condicionada el capital social en hasta 600.000.000 de euros mediante la emisión de hasta 200.000.000 acciones unitarias nominativas (capital condicionado 2009).

Informaciones adicionales sobre los capitales condicionados de la sociedad al 30 de septiembre 2009 se encuentran en el «Anexo de los Estados Financieros consolidados».

Conforme al acuerdo de la Junta General del 24 de enero 2008 la sociedad ha sido autorizada para recomprar hasta el 23 de julio 2009 acciones propias hasta un total que corresponde al 10% del capital social existente en el momento de este acuerdo que ascendió a la cantidad de 914.203.421 acciones. El 27 de enero 2009 la Junta General ha autorizado a la sociedad de recomprar en el periodo hasta el 26 de julio 2010 acciones propias por un volumen total de hasta el 10% del capital social existente en el momento de este acuerdo que ascendió a la cantidad de 914.203.421 acciones. Esta autorización del 27 de enero 2009 que a continuación se comenta con más detalle,

sustituyó a la autorización anterior del 24 de enero 2008 y entró en vigor el 1 de marzo 2009. No obstante, hay que precisar que las acciones recompradas en base a esta autorización junto con otras acciones propias que la sociedad ya tenía compradas y que aún posee o las que se le imputan según §§ 71d y 71e AktG, no deben superar conjuntamente en ningún momento el 10% del capital social correspondiente. Esta autorización puede ser utilizada de forma entera o en tramos parciales, tanto por parte de la sociedad como también por sus empresas del Grupo, o por cuenta de la sociedad y de sus empresas del Grupo por parte de terceros.

La adquisición de las acciones se realiza a elección del Directorio como compra en la bolsa o mediante una oferta pública de compra. El precio de adquisición pagado (sin gastos relacionados con la compra) en caso de una compra en bolsa no debe ser ni superior ni inferior en más de un 10% en comparación con la cotización de una acción Siemens, establecida en la subasta inicial en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar). En caso de una adquisición mediante oferta pública de compra, el precio de compra o el margen para los precios de compra no puede ser superior en más del 10% ni inferior en más del 20% que el promedio de las cotizaciones de cierre de una acción Siemens en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar) durante los últimos cinco días hábiles de comercio anteriores a la decisión del Directorio de presentar la oferta formal. Si en una oferta pública de compra la cantidad de las acciones concedidas u ofrecidas es superior a la cantidad que la sociedad tiene previsto adquirir, se puede excluir el derecho de concesión de los accionistas en la medida en que la aceptación se realice en la proporción de las acciones Siemens concedidas. También puede establecerse una consideración preferente referida a las cantidades pequeñas de hasta 150 acciones Siemens concedidas por accionista.

Complementariamente se ha autorizado al Directorio, previa aprobación por el Consejo de Vigilancia, de vender opciones que obligan a la sociedad a comprar acciones Siemens cuando se ejerza la opción («opciones put»), y de comprar opciones que dan a la sociedad el derecho de adquirir acciones Siemens cuando se ejerza la opción («opciones call»), así como de ad-

quirir acciones Siemens utilizando una combinación de ambas opciones de put y call. Todas las adquisiciones de acciones mediante la utilización de las opciones put, las opciones call o una combinación de ambas, están limitadas en este caso a un volumen de acciones de cómo máximo el 5% del capital social existente en el momento del acuerdo de la Junta General y que asciende a la cifra de 914.203.421 acciones. El plazo de las opciones debe ser elegido de tal forma que la adquisición de las acciones Siemens al ejercer estas opciones no se realice después del 26 de julio 2010. Mediante las condiciones de la opción tiene que quedar garantizado que las opciones solamente sean atendidas con acciones que, de acuerdo con el principio del trato igual, sean adquiridas en bolsa a la cotización actual de la acción Siemens que rige en el momento de la compra en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar). El precio de compra acordado en la opción por cada acción Siemens que debe ser pagado en el momento de ejercer la opción («precio de ejecución») no puede ser superior en más de un 10% ni inferior en más de un 30% que la cotización final promediada de una acción Siemens durante los últimos tres días de comercio anteriores a la conclusión del negocio de opción correspondiente (siempre sin gastos relacionados con la compra, pero teniendo en cuenta el premio de opción recibido o pagado).

El Directorio ha sido autorizado por acuerdo de la Junta General del 24 de enero 2008 y del 27 de enero 2009, respectivamente, con respecto a las acciones propios adquiridas en base a estos acuerdos u otros anteriores de (i) retirarlas (según acuerdo del 2009 sin aprobación, y según acuerdo del 2008 con aprobación del Consejo de Vigilancia), (ii) de emplearlas para cumplir con las obligaciones provenientes del plan de opción de acciones del 2001, (iii) de ofrecerlas para su compra a personas que tienen o tuvieron una relación laboral con la sociedad o con una de sus sociedades afiliadas o de prometerlas a estas personas y traspasarlas con un plazo de carencia no inferior a dos años, (iv) previa aprobación por el Consejo de Vigilancia, ofrecerlas y traspasarlas a terceros a cambio de aportaciones no dinerarias, especialmente en el marco de fusiones de empresas o en el caso de adquisiciones de empresas o de participaciones, (v) previa aprobación del Consejo de Vigilancia, enajenarlas a terceros a cambio de pagos en metálico si el

precio de venta (sin gastos relacionados con la compra) de la acción no resulta esencialmente inferior a la cotización de la acción Siemens en la subasta inicial del día de comercio en el comercio Xetra (o en un sistema sucesor similar), o (vi) de emplearlas para atender el cumplimiento de derechos de conversión o de opción que fueron concedidos por la sociedad o por una sociedad del Grupo. Además, para las acciones propias adquiridas con esta autorización o con otra anterior, el Consejo de Vigilancia ha sido facultado de ofrecerlas para su compra a los miembros del Directorio de Siemens AG como remuneración basada en acciones, en las mismas condiciones como las ofrecidas a los empleados de la sociedad, o de prometerlas y traspasarlas con un plazo de carencia no inferior a dos años.

En la fecha del 30 de septiembre 2009 la sociedad dispone de 47.777.661 (año anterior 52.645.665) acciones propias.

ACUERDOS ESENCIALES DE LA SOCIEDAD SUJETOS A LA CONDICIÓN DE UN CAMBIO DE CONTROL EN CASO DE UNA OFERTA DE ADQUISICIÓN

Siemens AG dispone de líneas de crédito de un total de 9.000 millones de USD que tienen previsto un derecho de rescisión por parte del prestador en el caso que Siemens AG se convierta en una sociedad afiliada de otra empresa o si una persona o un grupo de personas que actúen conjuntamente adquieran el control sobre Siemens AG, obteniendo con ello la posibilidad de ejercer una influencia determinante sobre la actividad de Siemens AG. Además, la sociedad dispone de una línea de crédito de 450 millones de euros que puede ser rescindida por el prestador cuando en las relaciones de derecho societario de Siemens AG se produzcan cambios sustanciales que puedan perjudicar el reembolso del crédito.

Los contratos suscritos por Siemens AG en el marco de los International Swaps and Derivatives Association Inc. (ISDA) Master Agreements conceden a la otra parte contratante un derecho de rescisión en el caso que Siemens AG fuera absorbida por fusión por un tercero o si todos o esencialmente todos los bienes del activo fueran traspasados a un tercero. En la

medida en que las obligaciones emanantes del contrato ISDA no pasarían a este tercero, pueden ser revocadas todas las transacciones pendientes; si el tercero asume las obligaciones derivadas del contrato ISDA y su solvencia resultase peor que la de la sociedad, pueden ser revocadas las transacciones que quedan afectadas por el traspaso. En el caso de una rescisión, los correspondientes derechos de pagos y cobros pendientes se compensarían entre sí.

ACUERDOS DE INDEMNIZACIÓN DE LA SOCIEDAD QUE PARA EL CASO DE UNA OFERTA DE ADQUISICIÓN SE HAN CERRADO CON MIEMBROS DEL DIRECTORIO O CON EMPLEADOS

En el caso de un «cambio de control» (change of control), es decir, si un accionista o varios que actúen conjuntamente se hicieran con la mayoría de los derechos de voto de Siemens AG y ejercieran una influencia dominante, si Siemens AG se convirtiera en una empresa dependiente debido a la formalización de un contrato empresarial conforme al § 291 AktG, o en caso de una fusión por absorción por parte de otra empresa, cada uno de los miembros del Directorio tendría el derecho de rescindir su contrato de nombramiento si como consecuencia del cambio de control resultase un cambio esencial en su posición (por ejemplo, debido a un cambio en la estrategia de la empresa o debido a un cambio en el área de actividad del miembro del Directorio). En caso de ejercicio de este derecho, el miembro del Directorio tiene derecho a una indemnización en la cuantía de la retribución básica más el incentivo por objetivos, vigente en la fecha de la terminación del contrato, para el tiempo restante de duración de su relación contractual, si bien con una duración mínima de tres años. Adicionalmente se compensan los ingresos en especie mediante el pago de un importe que asciende al 5% de la suma de la indemnización. Los conceptos retributivos basados en acciones ya reconocidos no se modifican, las opciones sobre acciones pueden ejercitarse de forma alternativa también en la fecha de la finalización del contrato de servicios. No hay derecho a la indemnización si el miembro del Directorio recibiera en relación con el «cambio de control» prestaciones por parte de terceros. Tam-

poco se reconoce el derecho a la rescisión cuando el «cambio de control» se produce en el plazo de los 12 meses previos al cese por jubilación del miembro del Directorio. Los contratos con miembros del Directorio realizados a partir de junio 2008 tienen previsto que las indemnizaciones en el caso de un «cambio de control» estén limitados por la cuantía que recomienda el Código alemán de Gobierno Corporativo.

Informe sobre retribuciones

El Informe sobre retribuciones resume los principios que se aplican para establecer las retribuciones del Directorio de Siemens AG y explica la cuantía y la estructura de los ingresos del Directorio. También se describen los principios y la cuantía de los emolumentos del Consejo de Vigilancia. El Informe sobre retribuciones se guía en las recomendaciones del Código alemán de Gobierno Corporativo e incluye informaciones de acuerdo con los requisitos aplicables del Código Mercantil alemán, según los §§ 314, apartado 1, número 6a y 315, apartado 2, número 4 HGB. El Informe sobre retribuciones forma parte del «Anexo a los Estados Financiero consolidados» y, por lo tanto, de los Estados Financieros certificados por los auditores. El Informe sobre retribuciones se encuentra en el capítulo «Gobierno Corporativo» que forma parte de la Memoria del ejercicio 2009.

Perspectivas

EVOLUCIÓN ECONÓMICA GLOBAL

Después de la recesión más grave desde la segunda guerra mundial, la economía mundial ha mostrado en la segunda mitad del año natural 2009 los primeros signos de recuperación. IHS Global Insight espera que, después de un retroceso del 2,1% en el año natural 2009, el producto interior bruto (PIB) mundial crecerá un 2,6% en el año 2010 y un 3,3% en el año 2011. Para las distintas regiones, sin embargo, se pronostican considerables diferencias en lo que a la velocidad y a la fuerza de recuperación se refiere. Mientras que para la región Asia y Australia se espera un crecimiento real del PIB del 5,2% en el año 2010 y del 5,1% en el año 2011, las estimaciones de crecimiento para la región América y, especialmente para la región más importante para Siemens, Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio, son sensiblemente más tenues. En la región América se espera para 2010 un crecimiento real del PIB del 2,3% y para 2011 del 3,3%, para la región Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio IHS Global Insight parte de un crecimiento del 1,4% en el año 2010 y del 2,2% en el año 2011. Las perspectivas de crecimiento se ven favorecidas ahora por los crecientes efectos procedentes de programas coyunturales gubernamentales y por las medidas de estabilización en los mercados financieros. Pero también exigen una continuación de la política monetaria expansiva de los bancos centrales líderes.

Sin embargo, siguen existiendo peligros para una recuperación económica duradera. Las entidades de crédito podrían seguir restringiendo la concesión de créditos, debido, por una parte, al empeoramiento de la calidad de crédito por la recesión y, por otra, a la necesidad de seguir fortaleciendo su base de capital propio. Como consecuencia de la recesión, la perdida de confianza de los consumidores y la creciente tasa de paro pueden conducir a que persistan las reservas en la intención de comprar, especialmente en EE UU y en Europa. Asimismo existe el peligro que la política económica corrija demasiado pronto y abruptamente su fase expansiva, ya que los bancos centrales podrían ir retirando la liquidez inyectada para afrontar el peligro de inflación y los gobiernos podrían introducir medidas de ahorro para situar la evolución de las finanzas públicas sobre una base más conservadora.

El valor añadido de la industria transformadora en la que se mueve gran parte del negocio de Siemens, se vino abajo en el año 2009 en todas las regiones que forman parte de nuestro reporting, especialmente en nuestras regiones de mayor facturación, Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio, así como en América. No obstante, IHS Global Insight espera –después de un retroceso de más del 9% en el año 2009– a partir de 2010 un crecimiento del 4,2% que en el año 2011 probablemente seguirá aumentando hasta el 5,4%. En ambos años este crecimiento del valor añadido de la industria transformadora será impulsado previsiblemente por la evolución dinámica en la región Asia, Australia.

También las caídas drásticas de la actividad inversora en el año 2009 frenan la evolución económica. Es cierto que IHS Global Insight espera que las inversiones en bienes de capital fijo –una componente esencial del PIB y de gran importancia para Siemens como oferente de instalaciones e infraestructuras– volverán a crecer en el año 2010 a nivel mundial en un 3,9%, después de un retroceso del 6,4% en 2009. Pero incluso con un crecimiento de esta magnitud, la inversión en bienes de capital fijo en el año 2010 se seguirá situando aún ligeramente por debajo del nivel de 2007. Por regiones, se presentan diferencias considerables. IHS Global Insight espera en el año 2010 para la región Asia, Australia un crecimiento del 9,5% de las inversiones en bienes de capital fijo, mientras que para la región América se pronostica un crecimiento del 3,0%. Sin embargo, para nuestra región de mayor facturación, Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio, IHS Global Insight indica para el año 2010 una disminución de las inversiones en bienes de capital fijo del 0,8%. Para el año 2011 se pronostica un aumento a nivel mundial de las inversiones en bienes de capital fijo del 5,7%. También la región Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio alcanzarán entonces previsiblemente un ligero crecimiento del 2,8%. Un crecimiento claramente más acelerado se espera en el año 2011 para la región América con un 9,0%, especialmente debido a un empuje de crecimiento en los EE UU. Para la región Asia, Australia IHS Global Insight estima para el año 2011 un crecimiento del 6,2% de las inversiones en bienes de capital fijo.

Los pronósticos aquí presentados para el producto interior bruto y para las inversiones en bienes de capital fijo se basan en las informaciones de IHS Global Insight del 14 de octubre 2009; los datos referentes al valor añadido de la industria transformadora se han extraído de la publicación más reciente de IHS Global Insight del mes de noviembre 2009. Los datos no han sido verificados por nosotros de forma independiente. Las inseguridades expuestas dificultan un pronóstico seguro sobre la evolución de Siemens en el ejercicio 2010 y más aún en el ejercicio 2011.

EVOLUCIÓN DEL RAMO

Después de la grave crisis del año 2009, la mayoría de **los mercados industriales** han alcanzado el punto más bajo de la recesión o traspasaran este punto en la primera mitad del ejercicio 2010. Después de su drástica caída en el año 2009, los mercados atendidos por Industry Automation previsiblemente aún estarán afectados a comienzos del año 2010 por un retroceso, aunque de manera considerablemente menor. Esto vale especialmente para los mercados con unos ciclos de negocio largos, mientras que en los mercados con ciclos de negocio cortos parece posible una ligera recuperación, ya en los próximos trimestres. Los mercados servidos por Drive Technologies siguen la tendencia de la evolución del mercado de Industry Automation con un retardo previsible. Por esto se espera que estos mercados probablemente seguirán contrayéndose, especialmente a principios del ejercicio 2010. En este caso esperamos un debilitamiento sensible en la región América y en la región Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio. En los mercados atendidos por Building Technologies, cuyo ciclo sigue generalmente a la evolución coyuntural con algún retraso, se espera para 2010 otro ligero retroceso del volumen total del mercado. También aquí la evolución a la baja estará determinada esencialmente por las regiones América así como Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio. Del mercado total de iluminación en el que se mueve OSRAM se espera que se recuperará con relativa rapidez de las secuelas de la crisis económica. Aquí ya se estima para 2010 un crecimiento con respecto a la base del año 2009. Los mercados atendidos por Industry Solutions también están caracterizados por un ciclo retardado

frente a la evolución económica; esto vale especialmente para los suministros a la industria del acero. Por lo tanto, se espera que estos mercados aún registrarán un ligero retroceso en 2010. Para los mercados mundiales en el sector de transportes que son atendidos por Mobility, se espera que siga el crecimiento el año que viene, aunque podría ser inferior al del año 2009.

Después del evidente retroceso en el año 2009, en los mercados atendidos por el Sector **Energy** se vuelven a considerar posibles impulsos para un crecimiento como pronto en la segunda mitad del ejercicio 2010. Decisivo para ello es la creciente demanda mundial de energía, la ampliación de las infraestructuras en los países emergentes, la necesidad de inversiones de sustitución en las regiones desarrolladas, así como una concienciación creciente en cuanto al medio ambiente. Después del debilitamiento en el año 2009, en el negocio de centrales eléctricas fósiles podría darse una recuperación en los mercados a partir de finales de 2010. En las energías renovables se sigue contando para 2010 con un entorno competitivo en el mercado. En los mercados establecidos de Europa y de EE UU, la evolución resulta favorecida por los programas estatales de fomento. Para Asia, y especialmente para China y la India, se espera en los próximos años un crecimiento en las energías regenerativas. En los mercados de petróleo y gas podrían volver a surgir el año que viene oportunidades de crecimiento, después del claro retroceso del volumen de mercado en el año 2009. Motivos para ello se encuentran en la creciente demanda de energía y en el aumento del precio del petróleo, lo que favorece la exploración y la explotación de yacimientos de petróleo de difícil acceso. El crecimiento del volumen de mercado se estima más bien como moderado. Previsiblemente, el volumen de mercado se situará en 2010 aún sensiblemente por debajo del volumen alcanzado antes de la crisis económica mundial. En el segmento de la transmisión de energía se espera en los próximos años un crecimiento ligero del mercado global que se apoyará sobre todo en la ampliación de las infraestructuras en los países emergentes, en inversiones de sustitución en los países industrializados y en la integración de energías renovables. Después de un retroceso en 2009, se espera que el mercado de transmisión y distribución de energía quedará estancado en 2010.

En el campo de la sanidad donde actúa nuestro Sector **Healthcare** se espera que también el año 2010 estará caracterizado por un entorno de mercado difícil. Particularmente si-guen existiendo inseguridades en relación con la implementación y los efectos potenciales de una reforma sanitaria en los EE UU. Se espera que los mercados servidos por Imaging & IT no evolucionen de forma homogénea y que globalmente tengan una ligera tendencia a la baja. Además, podrían surgir efectos negativos debido a los esfuerzos de ahorro en los presupuestos públicos, especialmente en el área de la sanidad, lo que podría repercutir negativamente en las perspectivas de crecimiento.

Los programas gubernamentales de apoyo coyuntural tendrán efectos distintos en cada uno de nuestros Sectores. Particularmente para nuestras Divisiones de los Sectores Industry y Energy que suministran a los mercados de instalaciones de infraestructura, esperamos en los dos años venideros encargos adicionales. La disminución en la recaudación de impuestos por la crisis económica, así como mayores gastos públicos como consecuencia de los programas de apoyo coyuntural y de estabilización de los mercados financieros originarán en los próximos años medidas de consolidación en los presupuestos públicos, lo que resultará como agravante para los mercados no afectos a las infraestructuras.

EL GRUPO SIEMENS

Situación de ingresos

Para los pronósticos del Grupo Siemens y de nuestros segmentos partimos de las perspectivas coyunturales arriba mencionadas, especialmente en lo que se refiere a un crecimiento moderado del producto interior bruto mundial en los dos próximos ejercicios. Partimos también del supuesto de una evolución coyuntural sin recaídas importantes y de una estabilidad relativa de la cotización del dólar USA. Así y todo, en tanto describimos cambios orgánicos en la facturación, los efectos del cambio monetario no resultan relevantes. Además, en nuestros pronósticos no se consideran efectos potenciales provenientes de cambios esenciales en nuestra cartera. De nuestras participaciones agrupadas en Equity Investments pueden surgir correcciones de valor en caso de que las perspectivas económicas sigan empeorando o que se produzcan movimientos agresivos en la competencia. Disponemos de un considerable inmovilizado material e inmaterial, incluido fondos de comercio (entre otros, en nuestro negocio de Diagnostics), cuya consistencia de valor se examina de forma continua. También aquí podrían surgir minoraciones de valor en caso de evoluciones desfavorables del mercado o en el campo de la competencia. Tales efectos potenciales tampoco están considerados en nuestros pronósticos, puesto que en estos momentos no podemos estimar con certeza ni si van a ocurrir ni, en su caso, en qué cuantía.

Parcialmente sigue existiendo una situación tensa en nuestros negocios, lo que puede exigir medidas de reestructuración. Los efectos financieros de medidas de este tipo también están excluidos de nuestros pronósticos reflejados a continuación. Además, nuestros pronósticos se hacen con la salvedad de que no se produzca una intensificación esencial del deterioro de los precios en los mercados de nuestros productos y soluciones y que sí se produzca una recuperación del mercado a partir de la segunda mitad del ejercicio 2010, especialmente en nuestros negocios de ciclo corto.

Después de una caída porcentual de dos dígitos de nuestra entrada de pedidos en el ejercicio 2009 esperamos, gracias al efecto estabilizador de nuestra importante cartera de pedidos,

que la facturación en el ejercicio 2010 retroceda orgánicamente en un porcentaje medio de un solo dígito. El objetivo de Fit42010 de crecer en la facturación orgánicamente el doble que el crecimiento real del producto interior bruto mundial, previsiblemente no lo alcanzaremos. Sin embargo, esta meta tiene su base en ciclos coyunturales normales, lo que no coincide con el actual entorno económico global, caracterizado por la recesión y los efectos negativos de la crisis financiera. Con los efectos positivos de los programas de estímulo y los impulsos de crecimiento provenientes de nuestra cartera medioambiental deberíamos conseguir en el ejercicio 2011 otra vez un crecimiento orgánico en nuestra facturación. Planificamos que a través de la venta de nuestros productos y soluciones que respetan al medio ambiente podremos conseguir en el ejercicio 2011 ingresos por una cuantía de aproximadamente 25.000 millones de euros.

El resultado Suma Sectores disminuirá probablemente en el ejercicio 2010 frente al ejercicio 2009, debido a que esperamos un descenso en la facturación. Esperamos que el resultado Suma Sectores se situará en el ejercicio 2010 entre 6.000 y 6.500 millones de euros y que el Resultado de actividades continuadas crezca alrededor de un 20% frente al valor del ejercicio 2009 que ascendió a 2.457 millones de euros. Para el ejercicio 2011 contamos con que Siemens podrá beneficiarse de una coyuntura en auge.

El aumento de la eficiencia del capital de Siemens es uno de nuestros objetivos más importantes. El grado de consecución de nuestro objetivo lo medimos a través del return on capital employed (ROCE), es decir, la relación del resultado de actividades continuadas, sin intereses, con el promedio del capital empleado, después de deducir el saldo de los bienes del activo y los acreedores destinados a su venta (referidos a actividades no continuadas). Para el ROCE seguimos persiguiendo a medio plazo un valor de entre el 14 y el 16%. Esta meta se basa en ciclos coyunturales normales. Por eso, en el ejercicio 2010 aún no alcanzaremos este objetivo. Partimos de la base que la evolución del ROCE seguirá en los ejercicios 2010 y 2011 a la evolución de los resultados esperados.

Situación financiera

Para el free cash flow esperamos en el ejercicio 2010 un retroceso frente al ejercicio 2009 en el que conseguimos liberar importantes recursos, especialmente en el último trimestre, mediante la reducción de las existencias y el cobro de deudores. En esto, el transcurso del free cash flow a lo largo del ejercicio ha mostrado una evolución claramente estacional. El free cash flow del ejercicio 2010 podría verse perjudicado también por un cambio en el comportamiento de nuestros clientes en lo que se refiere al pago de anticipos. Aquí nos parece posible que seguirá la tendencia observada ya durante algunos trimestres en buena parte de nuestro negocio de proyectos, en el sentido de una disminución en el pago de anticipos y en los pagos según progreso de los proyectos. Por encima del ciclo del ramo pretendemos que la relación entre el free cash flow y el resultado (cash conversion rate) se sitúe por encima de uno, deduciendo la tasa de crecimiento de la facturación, depurada de los efectos de la cartera y del cambio monetario.

Dos factores esenciales de influencia en el free cash flow son la gestión del net working capital (bienes del activo a corto plazo menos acreedores a corto plazo) en la generación y aplicación de recursos por actividades operativas, así como las inversiones en inmovilizado inmaterial y material en la aplicación de recursos por actividades inversoras. Por principio, en la relación entre inversiones en inmovilizado inmaterial y material y las amortizaciones pretendemos como objetivo unos valores entre el 95 y el 115%. Seguiremos manteniendo nuestros rigurosos procedimientos de autorización para las inversiones que llegan hasta el nivel del Directorio y que tienen en cuenta el entorno económico y la evolución de la entrada de pedidos. En el ejercicio 2010 esperamos que para la Suma Sectores nos situemos en la parte baja de esta relación.

En el marco de la planificación de las inversiones, el Sector Industry tiene la intención de concentrar sus inversiones, entre otros, en nuevos productos para soluciones de automatización y de accionamiento, en tecnología de edificios y en soluciones de iluminación. Además, Industry realizará de forma selectiva inversiones de sustitución y de racionalización. El Sector Energy continua planificando inversiones para la ampliación de sus capacidades en sus mayores mercados de venta y en las regio-

nes con crecimiento. El Sector Healthcare planifica continuar sus inversiones en el desarrollo de software y soluciones TI –sobre todo para los sistemas de imagen– así como en el desarrollo de sus mercados para soluciones de diagnóstico clínico.

En la estructura de capital aspiramos a medio plazo a un ancho de banda en la relación entre el endeudamiento neto industrial adaptado y el EBITDA adaptado que se sitúe entre 0,8 y 1,0. Probablemente, en el ejercicio 2010 esta relación aumentará frente al ejercicio 2009.

EVOLUCIÓN SEGÚN SEGMENTOS

Las indicaciones referidas a nuestros segmentos se fundamentan en los pronósticos arriba mencionados relativos a la evolución coyuntural y las evoluciones específicas en los mercados, especialmente en lo que se refiere a la demanda en el negocio de ciclos cortos y a la evolución de los precios. Además, las manifestaciones excluyen también los ya mencionados efectos procedentes de medidas de cartera y de reestructuración, así como de los asuntos jurídicos y de regulación.

El Sector **Industry** espera para su negocio de ciclo corto una recuperación en la segunda mitad del ejercicio 2010. Previsiblemente, el Sector conseguirá una parte considerable de su facturación de la entrada de pedidos del ejercicio 2010, sobre todo de la segunda mitad del año. De la cartera de pedidos pendientes del Sector a finales del ejercicio 2009 de 27.800 millones de euros, Industry espera transformar aproximadamente 13.000 millones de euros en facturación, aunque ésta podría verse algo frenada por anulaciones o aplazamientos de los pedidos. Esperamos que la facturación quedará por debajo del valor conseguido en el ejercicio 2009, ya que éste sólo resultó poco afectado por la recesión durante la primera mitad del ejercicio. Como consecuencia de la menor facturación, también descenderán el resultado y la rentabilidad frente al ejercicio 2009. Probablemente el Sector no alcanzará su meta en el margen que fue establecida sobre la base de ciclos coyunturales normales. Industry inició en el ejercicio 2009 medidas de reestructuración y tiene la intención de continuarlas en el ejercicio 2010 en la medida necesaria.

El Sector **Energy** espera poder transformar de los 47.100 millones de euros de su cartera de pedidos a finales del ejercicio 2009 unos 20.000 millones de euros en facturación en el ejercicio 2010. No obstante, esta facturación podría quedar frenada por anulaciones o retrasos temporales de pedidos. Sobre la base de las expectativas arriba mencionadas en los mercados para soluciones en infraestructuras energéticas, el Sector Energy espera conseguir considerables facturaciones adicionales provenientes de la entrada de pedidos del ejercicio 2010, lo que podría conducir en conjunto a una facturación total casi en el mismo nivel del año anterior. Bajo el supuesto de una evolución satisfactoria de la facturación, el Sector parte de la base de conseguir una rentabilidad dentro del ancho de banda fijado como meta.

El Sector **Healthcare** estima que aproximadamente la mitad de la facturación del Sector se genera a través de negocios repetitivos. Los ingresos de facturación que no proceden de negocios de repetición periódica se van a producir en el ejercicio 2010 bajo las condiciones de mercado predominantes ya en el ejercicio anterior que estaba caracterizado por un descenso de las inversiones de los clientes, por dificultades en las posibilidades de financiación y por las inseguridades arriba mencionadas en lo referente al ámbito de los presupuestos públicos, especialmente en los EE UU. En este entorno Healthcare planifica alcanzar una facturación orgánica que se sitúa ligeramente por debajo del valor del año anterior. También esperamos que el resultado del Sector estará cerca del nivel del año anterior, pero sin tener en cuenta gastos de hasta 100 millones de euros destinados principalmente a la fase siguiente de medidas de integración en la División Diagnostics.

Respecto al resultado de los **Equity Investments** esperamos también en el futuro una evolución caracterizada por la volatilidad, pero donde esperamos cargas sensiblemente inferiores a las del ejercicio 2009 que resultó afectado negativamente, entre otros, por la minoración de valor de nuestra participación en NSN. Las medidas anunciadas por NSN con el fin de reducir los gastos operativos y los gastos generales de fabricación producirán previsiblemente cargas adicionales en nuestro resultado procedente de Equity Investments.

Para los mercados internacionales de servicios TI en los que se mueve **Siemens IT Solutions and Services** se cuenta, después del retroceso en el ejercicio 2009, con un volumen de mercado relativamente estable en el ejercicio 2010. Esperamos que la facturación de Siemens IT Solutions and Services se situará como máximo en el nivel del ejercicio 2009. Debido a un volumen de negocio inferior y a las medidas para mejorar la infraestructura TI de Siemens, el resultado de Siemens IT Solutions and Services podría resultar gravado sensiblemente en el próximo ejercicio por medidas de reestructuración.

A pesar de las persistentemente exigentes condiciones de mercado y un entorno financiero que sigue siendo desfavorable, **SFS** pretende mantener su resultado antes de impuestos en el próximo ejercicio en el nivel del ejercicio 2009.

Para nuestro negocio de servicios de la unidad intersectorial **SRE** esperamos para el ejercicio 2010 un retroceso material del resultado frente al ejercicio 2009, ya que en este último están incluidos ingresos de 224 millones de euros procedentes de la venta de inmuebles de vivienda. Previsiblemente, el resultado resultará gravado debido a gastos destinados a reducir espacios vacíos y a la consolidación de una serie de emplazamientos en el marco de un programa plurianual para la centralización de las actividades inmobiliarias en SRE. Esperamos que este programa podrá generar ahorros anuales de gastos de aproximadamente 250 millones de euros a partir de 2011 y de unos 400 millones de euros a partir de 2014.

Además, en el ejercicio 2010 esperamos una pérdida considerable proveniente de la venta prevista del negocio de **Electronics Assembly Systems**. El gasto en concepto de pensiones imputado a la central se ha incrementado en el ejercicio 2009 frente al año anterior en aproximadamente 500 millones de euros y para el ejercicio 2010 no esperamos ningún cambio significativo en comparación con el nivel del año pasado.

COMENTARIO RESUMEN CON RESPECTO A LA EVOLUCIÓN PROBABLE

Siemens parte de la base que las condiciones de mercado en la industria transformadora y en los mercados financieros mundiales seguirán siendo exigentes en el año 2010. Despues de una caída porcentual de dos dígitos de nuestra entrada de pedidos en el ejercicio 2009 esperamos, gracias al efecto estabilizador de nuestra importante cartera de pedidos, que la facturación en el ejercicio 2010 retroceda orgánicamente en un porcentaje medio y moderado de un sólo dígito. Esperamos que el resultado Suma Sectores se situará en el ejercicio 2010 entre 6.000 y 6.500 millones de euros y que el Resultado de actividades continuadas crezca alrededor de un 20% frente al valor del ejercicio 2009 que ascendió a 2.457 millones de euros. Este pronóstico se hace con la salvedad de que en el transcurso del año no se produzca una intensificación esencial del deterioro de los precios en nuestros mercados y que sí se produzca una mejora en el entorno de los mercados a partir de la segunda mitad del ejercicio, especialmente en nuestros negocios de ciclo corto. Además, del pronóstico se han excluido efectos esenciales que se podrían producir en el ejercicio 2010 como consecuencia de medidas de reestructuración, de cartera, de minoraciones de valor, así como de los asuntos jurídicos y de regulación.

Contando con los efectos positivos provenientes de los programas de estímulo y con los impulsos de crecimiento de nuestra cartera medioambiental, deberíamos conseguir en el ejercicio 2011 otra vez un crecimiento orgánico de nuestra facturación. Siemens espera, además, de poder beneficiarse de una coyuntura nuevamente en auge en el Resultado Suma Sectores y en el Resultado de las actividades continuadas.

OPORTUNIDADES

Como ya se ha descrito en el apartado «Informe de riesgos», hemos introducido un concepto completo de Enterprise Risk-Management (ERM) que está integrado en la organización de la empresa y que se ocupa tanto de los riesgos como de las oportunidades. En el marco de los procesos ERM identificamos, evaluamos y actuamos con regularidad respecto de las oportunidades que surgen en nuestras múltiples áreas de negocio, también en el difícil entorno económico actual.

A pesar de que la estabilización de la economía mundial se va produciendo regionalmente de manera desigual y con una elevada inseguridad, y a pesar de que el entorno de nuestros mercados sigue siendo difícil, también detectamos oportunidades para nuestro negocio. Así esperamos, por ejemplo, poder conseguir un volumen significativo de nuevos pedidos a través de los programas coyunturales que se han anunciado en muchos estados para luchar contra la recesión económica. Adicionalmente, esperamos que podremos aprovechar una evolución favorable de los precios en nuestros mercados de suministro de piezas, componentes y otros materiales que podría producirse debido al descenso general de la demanda como consecuencia de la actual situación económica. Además, el actual entorno económico global también podría ofrecer en mayor medida posibilidades para realizar adquisiciones estratégicas.

Nos encontramos dentro de un proceso continuado en el que desarrollamos e implementamos programas de reducción de gastos, de adaptación de nuestras capacidades, así como de saneamiento de nuestra cartera de productos. La realización exitosa de estas medidas puede conducir a mejoras en el resultado y al incremento de la utilidad para nuestros clientes. De esta manera esperamos, por ejemplo, que nuestra iniciativa Supply Chain Management, iniciada en el ejercicio 2009 con el fin de optimizar nuestra cadena de aprovisionamiento y de mejorar la gestión de nuestros riesgos de proveedores, generará aportaciones sustanciosas y duraderas a nuestro resultado. Para informaciones adicionales sobre esta iniciativa nos remitimos al capítulo «Negocio y condiciones marco – Estrategia – Programas e iniciativas importantes de la empresa – Supply Change Management Initiative». La nueva organización de

nuestras actividades de venta y marketing en todo el mundo basada en nuestra estructura de Clústeres también nos ofrece una oportunidad para incrementar nuestra rentabilidad. Mediante la utilización conjunta de nuestros recursos y evitando que se solapen las funciones administrativas habilitamos posibilidades para mejorar en toda la empresa nuestra posición de costes de forma duradera. Adicionalmente esperamos de esta nueva orientación de nuestra estructura organizativa y de la optimización de procesos relacionada con ella posibilidades adicionales de negocio para Siemens.

Otra oportunidad se presenta para nosotros en la posibilidad de aprovechar en mayor medida los crecimientos superiores al promedio que se dan en los países emergentes, fortaleciendo nuestras actividades de negocio en estos países. La localización de determinadas actividades de negocio como compras, fabricación, mantenimiento y prestaciones de servicios en mercados como los estados BRIC, Brasil, Rusia, la India y China, así como el Oriente Próximo y Medio nos puede permitir reducir nuestros costes, a la vez que ampliar nuestra presencia en estos sitios. Esto debería ofrecernos posibilidades adicionales de negocio en estos mercados estratégicos de crecimiento.

También vemos posibilidades de crecimiento en las áreas de protección del medio ambiente y del clima. Nuestra cartera medioambiental comprende productos y soluciones con alta eficiencia energética, instalaciones y componentes para el aprovechamiento de energías renovables, así como tecnologías de medio ambiente. Estos productos y soluciones deben ayudar a nuestros clientes a disminuir sus emisiones de dióxido de carbono, a reducir sus gastos de energía y, mediante el aumento de su productividad, incrementar sus resultados empresariales. Partimos de la base que en muchos países las medidas de política económica, incluidos los ya mencionados programas coyunturales relacionados con la actual crisis económica y financiera, nos llevarán en los próximos años hacia una demanda creciente de estos productos y soluciones. Para más informaciones nos remitimos al capítulo «Negocio y condiciones marco – Estrategia – Programas e iniciativas importantes de la empresa – Cartera medioambiental».

Además, nos esforzamos continuamente, a través de nuestras actividades de investigación y desarrollo y a través de adquisiciones selectivas, de desarrollar nuevos productos y soluciones y de perfeccionar productos existentes. Invertimos en nuevas tecnologías que según nuestro parecer abarcarán la futura demanda en consonancia con las cuatro megatendencias: cambio demográfico, urbanización, cambio climático y globalización (para más información nos remitimos al capítulo «Negocio y condiciones marco – Las megatendencias globales»). Por ejemplo, una oportunidad de crecimiento se encuentra en impulsar el desarrollo, la producción y la venta de los productos denominados SMART (simple, maintenance friendly, affordable, reliable y timely to market; lo que significa: simple, fácil de mantener, barato, fiable y en el momento oportuno en el mercado). Añadiendo productos de este tipo a nuestra cartera actual, podríamos hacer crecer nuestra participación en la facturación de los grandes mercados de rápido crecimiento, como por ejemplo en Asia, donde los clientes dan tanta importancia a los precios bajos como a la calidad y la innovación. Tareas esenciales de nuestras actividades de investigación y desarrollo son el desarrollo de productos y soluciones que fortalecen y amplían nuestra cartera medioambiental. Estos temas prioritarios comprenden, por ejemplo, las redes inteligentes de energía eléctrica (smart grids), la tecnología de vehículos eléctricos, incluida su integración en las redes inteligentes, así como la técnica solar térmica (concentrated solar power) que jugará un papel importante en la rápida realización del concepto DESERTEC.

Nuestro negocio, al igual que nuestra situación patrimonial, financiera y de ingresos podría quedar considerable y negativamente afectada como consecuencia de determinados riesgos. Una visión global sobre los factores de riesgo de la empresa se presenta en el capítulo «Informe de riesgos».

Los términos pedidos recibidos y cartera de pedidos (o pedidos pendientes), informaciones sobre la facturación y los pedidos recibidos depurados de los efectos del cambio monetario y de los efectos de la cartera, la relación book-to-bill, return on equity (ROE), return on capital employed (ROCE), free cash flow, cash conversion rate (CCR), EBITDA (adaptado), EBIT (adaptado), efectos provenientes de la imputación del precio de compra (efectos PPA), así como gastos de integración, endeudamiento neto y endeudamiento industrial neto adaptado son o pueden ser los así denominados «indicadores non-GAAP». Para la evaluación de la situación financiera y de ingresos de Siemens o para la evaluación de los flujos de recursos, respectivamente, estos indicadores adicionales no deberían utilizarse exclusivamente como alternativa a los indicadores financieros representados en los Estados Financieros consolidados y calculados de acuerdo con las normas NIIF (IFRS). Una definición de estos indicadores financieros adicionales, y una conversión hacia los indicadores comparables según NIIF, así como informaciones con respecto a la utilidad y los límites de estos indicadores financieros complementarios se encuentra en nuestra página web de relaciones con los inversores bajo www.siemens.com/nonGAAP.

Este documento contiene manifestaciones e informaciones orientadas al futuro, es decir, manifestaciones sobre acontecimientos que están situados en el futuro y no en el pasado. Estos enfoques al futuro se reconocen por ejemplo de formulaciones tales como «esperar», «querer», «anticipar», «tener la intención», «planificar», «creer», «procurar», «estimar» o términos similares. Tales manifestaciones previsoras se fundamentan en las expectativas de hoy del Directorio de Siemens y en determinadas suposiciones. Contienen, por lo tanto, una serie de riesgos e incertidumbres. Una gran cantidad de factores, muchos de ellos fuera del área de influencia de Siemens, influyen en las actividades de negocio, en el éxito, en la estrategia de negocios y en los resultados de Siemens. Estos factores pueden conducir a que los resultados, éxitos y prestaciones reales de Siemens difieran esencialmente de aquellas indicaciones sobre resultados, éxitos o prestaciones que estaban reflejadas de forma explícita o implícita en las manifestaciones orientadas al futuro. Para Siemens, tales incertidumbres se deben, entre otros, especialmente a los siguientes factores: cambios en la situación general económica y de negocios (incluida la evolución de los márgenes en las Divisiones más importantes, así como las consecuencias de una recesión); el peligro que por parte de nuestra clientela se produzcan retrasos o anulaciones de pedidos, o que debido al entorno desfavorable del mercado los precios bajen en mayor medida de la que espera actualmente el Directorio de Siemens; la evolución de los mercados financieros, incluidas las fluctuaciones en los tipos de interés y los cambios de moneda, de los precios de las materias primas, de los márgenes del capital ajeno y propio (credit spreads) y de las inversiones financieras en general; la creciente volatilidad y el continuado deterioro de los mercados de capital; el empeoramiento de las condiciones marco para el negocio de créditos y especialmente las crecientes inseguridades que emanen de la crisis del mercado financiero y hipotecario y de la crisis de liquidez, así como del éxito económico futuro de los segmentos elementales del negocio en los que Siemens actúa y a los que pertenecen, sin excepciones, los Sectores Industry, Energy y Healthcare; retos en la integración de las adquisiciones importantes y en la implementación de joint ventures y de otras medidas esenciales referidas a la cartera; la introducción de productos competitivos o de tecnologías por parte de otras empresas; la falta de aceptación de nuevos productos y servicios de parte de los grupos de clientes más importantes de Siemens; cambios en la estrategia de negocios; los resultados finales de las diligencias abiertas y litigios legales pendientes, así como medidas que resulten de las conclusiones de estas diligencias; repercusiones potenciales de estas instrucciones y procedimientos sobre nuestro negocio corriente, incluidas nuestras relaciones con gobiernos y otros clientes; efectos potenciales de tales incidencias sobre nuestros Estados Financieros, así como distintos otros factores. Informaciones más detalladas sobre los factores de riesgo que afectan a Siemens se pueden encontrar en esta Memoria y en los informes que Siemens ha entregado al organismo de control de la bolsa estadounidense SEC y que se pueden consultar en la página web de Siemens www.siemens.com y en el sitio web de la SEC www.sec.gov. En caso de que uno o varios de estos riesgos o incertidumbres se realicen o si ocurriera que las suposiciones que formaron su base no fueran correctas, los resultados efectivos pueden diferir considerablemente, tanto en sentido positivo como negativo, de aquellos que en las manifestaciones orientadas al futuro han sido mencionados como resultados esperados, anticipados, procurados, planificados, creídos, proyectados o estimados. Siemens no asume ninguna obligación al respecto ni tampoco se compromete a actualizar estas manifestaciones orientadas al futuro ni de corregirlas en caso de que la evolución sea distinta a la esperada.

Cuenta consolidada de pérdidas y ganancias

| Fin de ejercicio al 30-9-2009 y al 30-9-2008

(en millones de euros, resultado por acción en euros)	Anexo	Fin del ejercicio 30 de septiembre	
		2009	2008
Facturación		76.651	77.327
Costes de la facturación		– 55.941	– 56.284
Resultado bruto de la facturación		20.710	21.043
Gastos de investigación y desarrollo		– 3.900	– 3.784
Gastos de ventas y de administración generales		– 10.896	– 13.586
Otros ingresos de explotación	6	1.065	1.047
Otros gastos de explotación	7	– 632	– 2.228
Resultado de las participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia	8	– 1.946	260
Resultado financiero	9	– 510	122
Superávit/pérdida de actividades continuadas antes de impuestos		3.891	2.874
Impuestos sobre los beneficios	10	– 1.434	– 1.015
Superávit/pérdida de actividades continuadas		2.457	1.859
Superávit/pérdida de actividades no continuadas (después de impuestos)		40	4.027
Superávit/pérdida (después de impuestos)		2.497	5.886
De ello corresponden a:			
Participaciones minoritarias		205	161
Accionistas de Siemens AG		2.292	5.725
Resultado por acción	36		
Resultado de actividades continuadas		2,60	1,91
Resultado de actividades no continuadas		0,05	4,50
Superávit/pérdida (después de impuestos)		2,65	6,41
Resultado por acción (diluido)	36		
Resultado de actividades continuadas		2,58	1,90
Resultado de actividades no continuadas		0,05	4,49
Superávit/pérdida (después de impuestos)		2,63	6,39

Especificación de los ingresos y gastos registrados en el capital propio del Grupo

| Fin del ejercicio al 30-9-2009 y al 30-9-2008

(en millones de euros)	Anexo	Fin del ejercicio 30 de septiembre	
		2009	2008
Superávit (después de impuestos)		2.497	5.886
Diferencia por ajuste monetario		– 506	– 313
Elementos del activo financiero disponibles para su venta	11	72	– 122
Instrumentos financieros derivados	31/32	329	– 237
Ganancias/pérdidas actuariales procedentes de pensiones y obligaciones similares	24	– 1.249	– 1.719
Suma de los ingresos y gastos después de impuestos registrados directamente en el capital propio ^{1,2}		– 1.354	– 2.391
Suma de los ingresos y gastos registrados en el capital propio		1.143	3.495
De ello corresponden a:			
Participaciones minoritarias		203	159
Accionistas de Siemens AG		940	3.336

1 Contiene ingresos y gastos en el ejercicio 2009 por la cuantía de 71 (año anterior – 38) euros que en el marco de la aplicación del método de puesta en equivalencia se registraron directamente en el capital propio.

2 Contiene participaciones minoritarias procedentes de diferencias por cambio monetario en el ejercicio 2009 por la cuantía de – 1 (año anterior 1) euros, así como participaciones minoritarias en relación con ganancias/pérdidas actuariales procedentes de pensiones y obligaciones similares en el ejercicio 2008 por la cuantía de – 1 (año anterior 3) euros.

El Anexo que sigue forma parte integrante de los Estados Financieros consolidados.

Balance consolidado

al 30-9-2009 y al 30-9-2008

(en millones de euros)	Anexo	30-9-2009	30-9-2008
Activo			
Activo a corto plazo			
Efectivo en caja y equivalentes		10.159	6.893
Elementos del activo financiero disponibles para su venta	11	170	152
Deudores por suministros y servicios y otros deudores	12	14.449	15.785
Otros elementos del activo financiero a corto plazo	13	2.902	3.116
Existencias	14	14.129	14.509
Deudores por impuestos sobre los beneficios		612	610
Otros elementos del activo a corto plazo	15	1.191	1.368
Elementos del activo destinados a su enajenación	4	517	809
Total del activo a corto plazo		44.129	43.242
Fondo de comercio	16	15.821	16.004
Otros elementos del inmovilizado inmaterial	17	5.026	5.413
Inmovilizado material	18	11.323	11.258
Participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia	19	4.679	7.017
Otros elementos del activo financiero	20	10.030	7.785
Impuestos anticipados (latentes) sobre los beneficios	10	3.291	3.009
Otros elementos del activo		627	735
Total del activo		94.926	94.463
Pasivo			
Acreedores a corto plazo			
Acreedores financieros a corto plazo y vencimientos a corto plazo de acreedores financieros	23	698	1.819
Acreedores por suministros y servicios		7.593	8.860
Otros acreedores financieros a corto plazo	21	2.119	2.427
Provisiones a corto plazo	25	4.191	5.165
Acreedores por impuestos sobre los beneficios		1.936	1.970
Otros acreedores a corto plazo	22	20.311	21.644
Acreedores destinados a su venta	4	157	566
Total acreedores y provisiones a corto plazo		37.005	42.451
Acreedores financieros a largo plazo	23	18.940	14.260
Pensiones y obligaciones similares	24	5.938	4.361
Impuestos diferidos (latentes) sobre los beneficios	10	776	726
Provisiones	25	2.771	2.533
Otros acreedores financieros		187	376
Otros acreedores	26	2.022	2.376
Total acreedores y provisiones		67.639	67.083
Capital propio	27		
Capital suscrito (acciones sin valor nominal) ¹		2.743	2.743
Reservas por primas de emisión		5.946	5.997
Reservas del resultado		22.646	22.989
Otros elementos del capital propio		– 1.057	– 953
Participaciones propias a costes de adquisición ²		– 3.632	– 4.002
Suma del capital propio de los accionistas de Siemens AG		26.646	26.774
Participaciones minoritarias		641	606
Suma del capital propio		27.287	27.380
Total del pasivo		94.926	94.463

¹ Capital autorizado: 1.111.513.421 (año anterior 1.137.913.421) acciones. Acciones emitidas: 914.203.421 (año anterior 914.203.421) acciones.

² 47.777.661 (año anterior 52.645.665) acciones.

El Anexo que sigue forma parte integrante de los Estados Financieros consolidados.

Cuadro de financiamiento consolidado

| Fin de ejercicio al 30-9-2009 y al 30-9-2008

(en millones de euros)	Anexo	Fin del ejercicio 30 de septiembre	
		2009	2008
Recursos generados/aplicados en las actividades operativas			
Beneficio (después de impuestos)		2.497	5.886
Transición del beneficio a los recursos generados/aplicados en las actividades operativas			
Amortizaciones		2.924	3.213
Impuestos sobre los beneficios		1.492	831
Resultado de intereses		– 158	– 75
Resultado de la venta de unidades operativas y de inmovilizado inmaterial y material		– 434	– 5.092
Resultado de la venta de inmovilizado financiero ¹		– 351	– 35
Resultado de la venta de elementos del activo financiero a corto plazo disponibles para su venta y amortizaciones extraordinarias		11	– 5
Otros resultados del inmovilizado financiero ¹		1.921	– 328
Otros ingresos y gastos que no causan flujos de pago		354	383
Variación en elementos del activo y acreedores a corto plazo			
Variación de existencias		– 62	– 1.631
Variación de deudores por suministros y servicios y de otros deudores		1.104	– 1.088
Variación de Otros elementos del activo a corto plazo		232	167
Variación de acreedores por suministros y servicios		– 1.070	719
Variación de provisiones a corto plazo		– 669	1.414
Variación de Otros acreedores a corto plazo		– 737	4.417
Variación de Otros elementos del activo y otros acreedores		– 164	200
Impuestos sobre el beneficio pagados		– 1.536	– 1.564
Dividendos recibidos		441	337
Intereses recibidos		769	875
Recursos generados en las actividades operativas – actividades continuadas		6.564	8.624
Recursos generados en las actividades operativas – actividades continuadas		6.709	9.281
Recursos generados/aplicados en las actividades inversoras			
Inversiones en inmovilizado inmaterial y material		– 2.923	– 3.721
Adquisición de empresas menos medios de pago asumidos		– 208	– 5.407
Inversiones en inmovilizado financiero ¹		– 972	– 151
Adquisición de elementos del activo financiero a corto plazo disponibles para su venta		– 52	– 16
Variación de deudores por servicios financieros		– 495	– 2.445
Ingresos por bajas del inmovilizado financiero, inmovilizado inmaterial y material ¹		1.224	803
Ingresos y pagos por la venta y transmisión de unidades operativas		– 234	10.481
Ingresos por la venta de elementos del activo financiero a corto plazo disponibles para su venta		35	49
Recursos generados/aplicados en las actividades inversoras – actividades continuadas y no continuadas		– 3.625	– 407
Recursos generados/aplicados en las actividades inversoras – actividades continuadas		– 3.431	– 9.989
Recursos generados/aplicados en las actividades financieras			
Adquisición de participaciones propias	27	–	– 4.350
Emisión de participaciones propias		134	248
Toma de acreedores financieros a largo plazo	23	3.973	5.728
Reembolso de acreedores financieros a largo plazo (incluidos sus vencimientos a corto plazo)		– 1.076	– 691
Variación de los acreedores financieros a corto plazo y otras actividades de financiación		– 356	– 4.635
Intereses pagados		– 759	– 829
Pago del dividendo	27	– 1.380	– 1.462
Pago del dividendo a partícipes ajenos al Grupo		– 161	– 138
Recursos generados/aplicados en las actividades financieras – actividades continuadas y no continuadas		375	– 6.129
Recursos generados/aplicados en las actividades financieras – actividades continuadas		36	3.730
Influencia de las variaciones del tipo de cambio sobre el efectivo en caja y equivalentes		– 39	– 99
Variación del efectivo en caja y equivalentes		3.275	1.989
Efectivo en caja y equivalentes al comienzo del periodo de referencia		6.929	4.940
Efectivo en caja y equivalentes al final del periodo de referencia		10.204	6.929
Menos efectivo en caja y equivalentes de elementos del activo destinados a la venta y de actividades no continuadas al final del periodo de referencia		45	36
Efectivo en caja y equivalentes de las actividades continuadas al final del periodo de referencia (Balance consolidado)		10.159	6.893

¹ El inmovilizado financiero comprende las participaciones que se clasifican o como elementos del activo financiero a largo plazo disponible para su venta, consolidadas como participaciones según el método de puesta en equivalencia, o como elementos del activo destinados a la venta. *Inversiones en inmovilizado financiero* comprenden determinados préstamos en participaciones que se consolidan según el método de puesta en equivalencia.

El Anexo que sigue forma parte integrante de los Estados Financieros consolidados.

Evolución del capital propio consolidado

| Fin de ejercicio al 30-9-2009 y al 30-9-2008

	Capital suscito	Reservas por primas de emisión	Reservas del resultado
(en millones de euros)			
Situación al 1 de octubre de 2007	2.743	6.080	20.453
Ingresos y gastos registrados en el capital propio	–	–	4.009
Dividendos	–	–	– 1.462
Emisión de nuevas acciones y remuneración basada en acciones	–	– 1	–
Adquisición de participaciones propias	–	–	–
Emisión de participaciones propias	–	– 67	–
Otras variaciones en el capital propio	–	– 15	– 11
Situación al 30 de septiembre de 2008	2.743	5.997	22.989
Situación al 1 de octubre de 2008	2.743	5.997	22.989
Ingresos y gastos registrados en el capital propio	–	–	1.044
Dividendos	–	–	– 1.380
Emisión de nuevas acciones y remuneración basada en acciones	–	63	–
Adquisición de participaciones propias	–	–	–
Emisión de participaciones propias	–	– 114	–
Otras variaciones en el capital propio	–	–	– 7
Situación al 30 de septiembre de 2009	2.743	5.946	22.646

Otros componentes del capital propio

Diferencia del ajuste monetario	Elementos del activo financiero disponibles para su venta	Instrumentos financieros derivados	Suma	Participaciones propias a costes de adquisición	Suma del capital propio de los accionistas de Siemens AG	Participaciones minoritarias	Suma del capital propio
– 475	126	69	– 280	–	28.996	631	29.627
– 314	– 122	– 237	– 673	–	3.336	159	3.495
–	–	–	–	–	– 1.462	– 127	– 1.589
–	–	–	–	–	– 1	–	– 1
–	–	–	–	– 4.350	– 4.350	–	– 4.350
–	–	–	–	348	281	–	281
–	–	–	–	–	– 26	– 57	– 83
– 789	4	– 168	– 953	– 4.002	26.774	606	27.380
– 789	4	– 168	– 953	– 4.002	26.774	606	27.380
– 505	72	329	– 104	–	940	203	1.143
–	–	–	–	–	– 1.380	– 137	– 1.517
–	–	–	–	–	63	–	63
–	–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	370	256	–	256
–	–	–	–	–	– 7	– 31	– 38
– 1.294	76	161	– 1.057	– 3.632	26.646	641	27.287

Información por segmentos (actividades continuadas)

| Fin de ejercicio al 30-9-2008 y al 30-9-2007

(en millones de euros)	Pedidos recibidos ¹		Facturación externa		Facturación interna		Facturación total	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Sectores								
Sector Industry	33.284	42.374	33.915	36.526	1.128	1.127	35.043	37.653
Sector Energy	30.076	33.428	25.405	22.191	388	386	25.793	22.577
Sector Healthcare	11.950	11.779	11.864	11.116	63	54	11.927	11.170
Suma Sectores	75.310	87.581	71.184	69.833	1.579	1.567	72.763	71.400
Equity Investments	–	–	–	–	–	–	–	–
Cross-Sector Businesses								
Siemens IT Solutions and Services	4.501	5.272	3.580	3.845	1.106	1.480	4.686	5.325
Siemens Financial Services (SFS)	778	756	663	675	114	81	777	756
Adaptación a Estados Financieros consolidados								
Otras actividades operativas	714	2.899	787	2.454	49	448	836	2.902
Siemens Real Estate (SRE)	1.763	1.665	364	388	1.399	1.277	1.763	1.665
Partidas centrales y Pensiones	140	167	73	132	67	16	140	148
Consolidaciones, Tesorería del Grupo y otras partidas de adaptación	– 4.215	– 4.845	–	–	– 4.314	– 4.869	– 4.314	– 4.869
Siemens	78.991	93.495	76.651	77.327	–	–	76.651	77.327

1 Esta información complementaria relativa a *Pedidos recibidos* se ofrece de manera voluntaria y no forma parte de los Estados Financieros consolidados auditados.

2 El *Resultado de los Sectores*, así como de *Equity Investments*, *Siemens IT Solutions and Services* y *Otras actividades operativas* es el resultado antes de intereses financieros, determinados gastos por pensiones e impuestos sobre los beneficios. Además, puede haber otros hechos que no se imputen a este resultado que la Dirección tampoco considera indicativos para evaluar el rendimiento. El *Resultado de SFS y SRE* es el resultado antes de impuestos.

3 El *Patrimonio de los Sectores*, así como de *Equity Investments*, *Siemens IT Solutions and Services* y *Otras actividades operativas* está definido como el patrimonio total menos saldos deudores por impuestos, provisiones y acreedores sin devengo de intereses (sin acreedores por impuestos). El *Patrimonio de SFS y SRE* es el patrimonio total.

4 El *free cash flow* está definido como la generación/aplicación de recursos menos inversiones en inmovilizado intangible y material. El *free cash flow* de los *Sectores*, así como de *Equity Investments*, *Siemens IT Solutions and Services* y *Otras actividades operativas* excluye sobre todo los desembolsos y gastos relacionados con impuestos sobre los beneficios, intereses financieros y determinados gastos por pensiones. El *free cash flow* de *SFS*, un proveedor de servicios financieros, y de *SRE* contiene los pagos y reembolsos relacionados con intereses financieros; pagos y reembolsos relacionados con impuestos sobre los beneficios están excluidos en el caso de *SFS y SRE*.

Resumen de los Estados Financieros Consolidados										
Resultado ²		Patrimonio ³		Free cash flow ⁴		Inversiones en inmovilizado inmaterial y material		Amortizaciones ⁵		
2009	2008	30-9-2009	30-9-2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	
2.701	3.947	10.551	11.923	3.340	3.807	833	1.239	1.077	1.130	
3.315	1.434	1.594	913	2.523	2.940	662	681	385	345	
1.450	1.225	12.813	13.257	1.743	1.195	539	541	654	640	
7.466	6.606	24.958	26.093	7.606	7.942	2.034	2.461	2.116	2.115	
– 1.851	95	3.833	5.587	236	148	–	–	–	–	
90	144	241	241	1	156	114	158	180	224	
304	286	11.704	11.328	330	– 50	454	564	320	285	
– 372	– 453	– 939	– 1.468	– 255	– 228	54	108	74	200	
341	356	4.489	3.489	3	– 42	298	259	181	161	
– 1.714	– 3.860	– 7.049	– 6.483	– 2.744	– 1.807	20	41	38	97	
– 373	– 300	57.689	55.676	– 1.391	– 380	– 51	– 49	– 70	– 67	
3.891	2.874	94.926	94.463	3.786	5.739	2.923	3.542	2.839	3.015	

⁵ Las Amortizaciones incluyen amortizaciones sobre elementos del inmovilizado inmaterial (sin minoraciones de valor de fondos de comercio) y material menos las atribuciones de recuperaciones de valor. Las minoraciones de valor registradas bajo Siemens sobre fondos de comercio y sobre elementos del activo financiero disponibles para su venta a largo plazo y participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia ascienden en el ejercicio 2009 a 85 (año anterior 108) euros. Las minoraciones de valor contabilizadas según el método de puesta en equivalencia, menos atribuciones de recuperaciones de valor, ascienden en el ejercicio 2009 a 1.559 euros (año anterior 0 euros).

Para garantizar la posibilidad de comparación de la presentación se adaptaron determinadas representaciones del año anterior. Estas contienen determinadas obligaciones por reconstrucción, cese de actividades y actividades similares relacionadas con medidas de saneamiento que fueron transferidas de Partidas centrales y Pensiones al Sector Energy, determinadas actividades de financiación, que fueron transferidas de Partidas centrales y Pensiones a Tesorería del Grupo y el negocio de Electronics Assembly Systems, que fue transferido del Sector Industry a Otras actividades operativas.

Debido a los redondeos es posible que algunas cifras no sumen exactamente la suma indicada.

Anexo

1 | PRINCIPIOS GENERALES

En los Estados Financieros consolidados se ha incluido a Siemens AG y a sus sociedades afiliadas (en lo que sigue, la empresa, la sociedad o el Grupo Siemens). Siemens elabora los Estados Financieros consolidados de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), en la versión aplicable en la Unión Europea (UE) y la normativa mercantil complementaria aplicable en virtud del § 315a(1) del Código Mercantil alemán (HGB). Los Estados Financieros consolidados cumplen también con las NIIF, en la versión publicada por el International Accounting Standards Board (IASB) y aplicable a fecha 30 de septiembre de 2009. Algunas normas han sido aplicadas de forma anticipada, como se expone en el «punto 2».

Los Estados Financieros consolidados y el Informe de gestión del Grupo a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 han sido elaborados de conformidad con el § 2008a (315) HGB y se presentan y publican en la versión electrónica del Boletín oficial alemán.

Siemens elabora y publica los Estados Financieros consolidados en euros. La empresa con presencia internacional tiene su sede en Alemania y dispone de una amplia cartera de actividades de negocio, principalmente en el ámbito de la industria electrónica (véase también «punto 37»).

Una presentación aparte de la composición del capital del Grupo en el sentido del § 313 (4) del HGB ha sido depositada ante la entidad responsable de la edición electrónica del Boletín oficial federal.

Los Estados Financieros consolidados han sido presentados en fecha 24 de noviembre de 2009 por el Directorio.

2 | BASES DE LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

Las normas contables que a continuación se citan han sido aplicadas de forma unificada para todos los períodos objeto de información en estos Estados Financieros consolidados.

Círculo de consolidación – En los Estados Financieros consolidados se incluyen junto a Siemens AG las sociedades afiliadas, sobre las cuales Siemens AG puede ejercer de forma mediata o inmediata una influencia dominante. La influencia dominante se desprende, en principio, de la titularidad de la mayoría de los derechos de voto. Adicionalmente se consolidan las llamadas sociedades finalistas (también llamadas Special Purpose Entities o SPES), siempre que Siemens ejerza sobre las mismas una influencia dominante, considerando el contenido económico de la relación con Siemens. Las empresas asociadas se incluyen en los Estados Financieros consolidados mediante el método de puesta en equivalencia. Las empresas en las que Siemens ejerce la dirección conjuntamente con otros socios se incluyen igualmente con arreglo al método de puesta en equivalencia.

Fusiones de empresas – Todas las fusiones de empresas se contabilizan según el método de la adquisición. Los costes de adquisición de una empresa se contabilizan según los valores actuales de los elementos del activo y pasivo aportado o asumido respectivamente en la fecha de la adquisición, más los costes de la compra directamente imputables. Los elementos del activo y pasivo adquiridos e identificables en una fusión de empresas (incluido el pasivo contingente) se contabilizan según sus valores actuales en la fecha de la adquisición, independientemente del alcance de eventuales participaciones minoritarias en el capital propio. El saldo positivo entre los costes de adquisición en la compra de la empresa y el valor neto de los elementos del activo y pasivo proporcionalmente valorados se refleja a nivel contable como fondo de comercio.

Empresas asociadas – Las empresas en las que Siemens puede ejercer una influencia relevante sobre su política comercial o financiera (básicamente, mediante una participación mediata o inmediata en los derechos de voto de un 20 a un 50%), se incluyen en los Estados Financieros consolidados mediante el método de puesta en equivalencia y constan inicialmente con arreglo a los costes de adquisición. La diferencia entre los costes de adquisición de las participaciones en empresas asociadas y la participación de Siemens en el patrimonio neto de dichas sociedades se asigna inicialmente a Adaptaciones por la valoración del patrimonio neto adquirido, según su valor razonable. El importe sobrante corresponde al fondo de comercio. El fondo de comercio que resulta de la compra de una empresa asociada se

incluye en el valor contable de la empresa asociada y no es objeto de amortización lineal. El valor contable total de la empresa asociada no es objeto de comprobación en cuanto al deterioro de su valor. Tras la fecha de la adquisición, se recoge la participación de Siemens en el resultado de la empresa asociada en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo, mientras que la participación en los cambios del capital propio sin incidencia en los resultados se recoge de forma inmediata en el capital propio del Grupo. Los cambios acumulados tras la fecha de la adquisición incrementan o disminuyen el valor contable de la participación de la empresa asociada de forma correspondiente. Si la participación de Siemens en las pérdidas de una empresa asociada corresponde o supera el valor contable de la participación en dicha empresa, Siemens no refleja otras participaciones en las pérdidas, salvo que haya asumido deudas o haya efectuado pagos por dicha empresa asociada. Los resultados de las transacciones entre Siemens y sus empresas asociadas se eliminan en función de la participación de Siemens en la empresa asociada.

Cambio de moneda – Los elementos del activo y del pasivo de las sociedades filiales extranjeras, cuya moneda funcional no sea el euro, son contabilizados por Siemens según la cotización en la fecha del cierre al término del período. Sin embargo, los gastos, ingresos y el resultado se transforman según los tipos medios de cambio del ejercicio. Las diferencias resultantes del cambio de moneda son reflejadas por Siemens en el capital propio.

Los tipos de cambio tomados para la conversión monetaria de las principales divisas que no pertenecen a la Unión Monetaria Europea han experimentado la evolución que a continuación se detalla

Monedas	Código ISO	Tipo de cambio medio en la fecha del cierre (1 euro en moneda extranjera)		Tipo de cambio medio anual (1 euro en moneda extranjera)	
		30 de septiembre	2009	2008	Ejercicio
Dólares USA	USD	1,464	1,430	1,361	1,507
Libras esterlinas	GBP	0,909	0,790	0,875	0,763

Contabilización de ingresos por facturación – Siemens contabiliza los ingresos por facturación procedentes de la venta de productos cuando consta una prueba convincente del acuerdo, el suministro se ha producido, se ha prestado el servicio y se han traspasado los riesgos al cliente. Además, Siemens debe determinar la cuantía del ingreso de modo fiable y el cobro de la deuda debe ser probable. En caso de haberse previsto la aceptación por parte del cliente, los correspondientes ingresos se contabilizan cuando se produce dicha aceptación. En caso de fabricación por pedido, en principio Siemens hace constar el ingreso de acuerdo con el progreso efectivo del proyecto (método denominado percentage of completion). Como base de cálculo sirve, o bien la relación de los costes ya devengados en relación con los costes totales estimados del pedido, o bien los hitos parciales pactados en el contrato o el progreso de la prestación. Los ingresos en el negocio de prestaciones de servicios son contabilizados por Siemens tan pronto como los servicios han sido prestados. En caso de contratos de asistencia técnica de larga duración, por regla general la empresa contabiliza los ingresos de forma lineal a lo largo de la vigencia del contrato o bien –cuando la prestación del servicio no tenga lugar de modo lineal– tan pronto como se haya prestado el servicio. El reflejo contable de los ingresos por facturación en los contratos relativos a software se lleva a cabo cuando consta una prueba convincente del acuerdo, el suministro se ha producido, se ha establecido la remuneración y el cobro del crédito resulta probable. Los ingresos por facturación derivados del mantenimiento, actualizaciones y ampliaciones no especificadas de los programas, así como el soporte técnico, se reparten según el método residual y se contabilizan por Siemens a lo largo del período en que tales servicios han sido prestados. Cuando el acuerdo comprende tareas de programación de gran alcance o adaptaciones específicas del software para el cliente (personalización), Siemens las contabiliza partiendo del progreso efectivo del proyecto (método del porcentaje de terminación). Los ingresos resultantes del leasing operativo por el arrendamiento de bienes de equipo son contabilizados por Siemens según el método lineal a lo largo de la duración del contrato de leasing. La empresa contabiliza las partidas de Deudores por leasing financiero cuando Siemens, en su calidad de arrendador financiero, transmite al cliente gran parte de los riesgos y oportunidades vinculados a la propiedad y referidos al objeto del leasing financiero, según la cuantía de la in-

versión neta de la relación de leasing. Los ingresos por intereses se contabilizan según el método de los intereses efectivos, de modo que se aplica a la inversión neta un interés constante. Un elemento de ganancia por venta en un leasing de fabricante se contabiliza según los principios aplicables a los negocios directos de venta. Los dividendos se computan en el resultado cuando ha nacido el derecho a su percepción. Los royalties se concretan y computan en consonancia con los datos económicos de la operación.

Las ventas de productos o prestaciones de servicios pueden incluir varios elementos dentro del suministro o servicio. En tales casos, la empresa determina si existe más de una unidad contable. Un negocio se divide cuando

- (1) el/los componente(s) suministrado(s) tiene(n) una utilidad independiente,
- (2) el valor razonable del/de los elemento(s) pendiente(s) puede determinarse de modo fiable y
- (3) en caso de existir un derecho general de devolución referido al/a los elemento(s) suministrado(s), el suministro o la prestación del servicio del/de los elemento(s) todavía pendientes es probable y básicamente controlable por la empresa.

Cuando los tres criterios se cumplen, Siemens aplica la norma contable vigente para la unidad contable separada correspondiente. En principio, la remuneración total pactada se reparte entre cada una de las unidades contables de forma separada, en consonancia con su relativo valor razonable. Si hay disponibles valores fiables para los componentes pendientes, aunque no para uno o varios de los componentes ya suministrados, se recurre al método residual. Según el método residual, el importe que se asigna a los elementos suministrados equivale a la diferencia entre la remuneración total pactada y el valor agregado razonable de los elementos pendientes. Los valores agregados razonables que pueden determinarse de forma fiable son los precios de venta en una venta única de los componentes, los precios de terceros para componentes equiparables o bien –bajo determinadas condiciones– los costes más un margen de ganancia acorde con los usos comerciales referidos a un único componente. Cuando no se cumplen los tres criterios, Siemens procede a diferenciar ingresos hasta que tales criterios se cumplan o

bien hasta el suministro del último elemento. Los ingresos imputables a los elementos suministrados se limitan al importe que no depende del suministro de elementos todavía pendientes de suministro o de la realización de otros servicios exigidos.

Gastos relacionados con productos y pérdidas probables en pedidos – Siemens toma en consideración el gasto por provisiones para garantías de productos en los costes de las ventas en la fecha de contabilización del ingreso. La cuantía de la provisión se calcula de forma individual. El negocio de productos estándar constituye una excepción. En la cuantía de las provisiones se incluyen tanto el gasto real de la garantía que se haya generado en el pasado como también la información técnica referida a los puntos débiles de dicho producto que hayan sido detectados en la fase de construcción o prueba, o bien durante la instalación del mismo. En caso de nuevos productos, Siemens considera además las opiniones de los expertos y los datos del sector. Las pérdidas probables en pedidos se contabilizan en el período de referencia en el que la cuantía de los costes totales estimados en la actualidad supere los ingresos por facturación que se esperan del contrato en cuestión.

Costes de investigación y desarrollo – Los costes por actividades de investigación, es decir, por actividades realizadas para alcanzar nuevos conocimientos científicos o técnicos, son computados por Siemens en su cuantía total como gasto.

Los costes por actividades de desarrollo, es decir por aquellas actividades que implementan los resultados de la investigación en un plan o en una propuesta de producción de productos y procesos nuevos o sensiblemente mejorados, se incluyen en cambio en el activo. La condición para ello es que los costes de desarrollo puedan determinarse de modo fiable, que el producto o el proceso sean técnica y económicamente realizables y que la utilidad económica futura sea probable. Además Siemens debe tener la intención de concluir el desarrollo y aprovechar o vender el activo y disponer de los recursos suficientes para ello. Los costes en el activo comprenden los costes de material, salarios de fabricación y los otros costes directamente imputables, cuando los mismos sirvan para preparar el aprovechamiento del activo. Los costes en el activo están incluidos como otros activos inmateriales de propia creación en *Otros elementos del activo*

inmaterial (véase «punto 17»). Siemens incluye Otros costes de desarrollo de forma inmediata en el momento en que se producen con reflejo en los gastos. La empresa contabiliza los costes de desarrollo en el activo según los costes de producción, menos las amortizaciones acumuladas y las reducciones de valor, con un plazo de amortización por regla general de tres a cinco años.

Resultado por acción – El resultado por acción corresponde al beneficio de las actividades continuadas y de las actividades no continuadas que en cada caso pueda imputarse a los accionistas ordinarios de Siemens AG o bien el beneficio (después de impuestos) dividido por el número medio ponderado de acciones emitidas en circulación durante el ejercicio. El resultado por acción (completamente diluido) es calculado por Siemens partiendo de la base de que todos los valores y planes de remuneración basadas en acciones con potencial de dilución van a ser convertidos o ejercitadas respectivamente.

Fondo de comercio – El fondo de comercio (goodwill) no está sujeto a amortización lineal, sino que se verifica una vez al año si se ha producido una pérdida de valor. La verificación se produce también cuando sobrevienen eventos o circunstancias (triggering events) que indican un posible deterioro del valor. El fondo de comercio (goodwill) se contabiliza según los costes de adquisición menos las amortizaciones acumuladas por reducciones de valor.

La comprobación del deterioro del valor del fondo de comercio se lleva a cabo en el nivel de las Divisiones, que constituyen unidades generadoras de medios de pago (cash generating units), o bien grupos de unidades generadoras de medios de pago, representando el nivel más bajo en el que se verifica el fondo de comercio para la dirección interna de la empresa.

Para la comprobación del deterioro del valor, el fondo de comercio adquirido en el marco de una fusión de empresas (goodwill) se asigna o bien a la unidad de generación de caja o bien al grupo de unidades generadoras de caja que, según las previsiones, se beneficiará de las sinergias de la fusión. Si el valor contable de la División a la que se ha asignado el fondo de comercio excede de su importe recuperable, el fondo de comercio asignado a dicha División se amortiza en consonancia mediante una

reducción de su valor. El importe recuperable es la mayor cuantía resultante de comparar el valor razonable menos los costes de la venta y el valor de uso de la División. Siemens calcula por principio el importe recuperable de una División partiendo de su valor actual, menos los gastos de venta. Estos valores se basan en principio en valoraciones de los flujos de caja descontados (discounted cash flow). En períodos futuros no se realizarán aumentos de valor sobre el fondo de comercio (goodwill) amortizado, cuando el importe recuperable supere el valor contable de la unidad generadora de flujos de caja o del grupo de unidades generadoras de flujos de caja a los que el fondo de comercio está asignado.

Otros elementos del inmovilizado inmaterial – Otros elementos del inmovilizado inmaterial comprenden el software y otros elementos del inmovilizado inmaterial de producción propia, patentes, licencias y derechos similares. La empresa procede a la amortización de los Elementos del inmovilizado inmaterial en caso de explotación de duración limitada de forma lineal a lo largo de su explotación previsible sobre el valor contable residual estimado. La explotación previsible para el software, las patentes, las licencias y derechos similares presenta por regla general una duración de tres a cinco años. Pueden producirse variaciones de este criterio en los Elementos del inmovilizado inmaterial con un tiempo de explotación limitado que hayan sido incorporados en el marco de una primera consolidación debida a una operación de adquisición. Los Elementos del inmovilizado inmaterial adquiridos en el marco de adquisiciones se refieren principalmente a relaciones con clientes y tecnología. La explotación previsible correspondiente, en términos de media ponderada, se cifra en el caso de determinadas operaciones entre nueve y veintidós años para las relaciones con clientes y entre siete y doce años para la tecnología. Los Elementos del inmovilizado inmaterial con tiempo de vida útil ilimitado, así como los Elementos del inmovilizado inmaterial no susceptibles todavía de explotación no son amortizados por Siemens de forma lineal, sino que se comprueba por lo menos una vez al año si se ha deteriorado el valor.

Inmovilizado material – Siemens valora el inmovilizado material según los costes de adquisición o producción menos las amortizaciones lineales acumuladas y las reducciones de valor.

Si los costes de adquisición o producción de determinados componentes de un bien del activo material son esenciales, en comparación con la suma de los costes de adquisición o producción de dicho bien, Siemens contabiliza tales componentes por separado y los amortiza. La empresa aplica la amortización lineal. En los costes para la producción de elementos del activo calificados como a largo plazo (qualifying long-term assets), es decir los elementos del activo para los que se precisa un período de tiempo considerable para lograr que alcancen el estado idóneo para el uso que se pretende, se incluyen los gastos de intereses en el activo. Siemens lleva a cabo su amortización a lo largo del tiempo de vida útil estimado de los correspondientes elementos del activo. Para la valoración se emplean los siguientes plazos de vida útil estimados:

Edificaciones fabriles y comerciales	20 a 50 años
Otras edificaciones	5 a 10 años
Instalaciones técnicas y maquinaria	5 a 10 años
Utillaje y mobiliario	por norma general 5 años
Productos alquilados	por norma general 3 a 5 años

Reducciones de valor del inmovilizado material y Otros elementos del inmovilizado inmaterial con tiempo de vida útil limitado – Siemens efectúa amortizaciones sobre el valor contable del inmovilizado material y Otros elementos del inmovilizado inmaterial, según proceda, cuando debido a un cambio de circunstancias se haya producido un deterioro de valor previsiblemente duradero. El deterioro del valor se determina comparando el valor contable del elemento del activo en cuestión con el importe recuperable. El importe recuperable corresponde al valor más elevado que resulta de comparar el valor de uso del elemento del activo y el valor actual, deducidos los costes de adquisición. En caso necesario, la comprobación del deterioro del valor no se lleva a cabo a nivel de un elemento del activo aislado, sino a nivel de la unidad generadora de los medios de pago a la que debe asignarse dicho elemento del activo. Si Siemens considera necesaria una amortización por deterioro de valor para tales elementos del activo o para la respectiva unidad generadora de caja, dicha amortización corresponde a la diferencia entre el valor contable y el menor importe recuperable. Si el va-

lor razonable no puede determinarse, el importe recuperable corresponde al valor de uso del elemento del activo. Este valor de uso es el importe resultante de sus flujos de caja futuros estimados menos intereses. Cuando existan indicios de que las razones para las amortizaciones por deterioro de valor efectuadas ya no concurren, Siemens revisa la necesidad de un aumento de valor de forma total o parcial.

Los Elementos del inmovilizado material y de Otros elementos del inmovilizado inmaterial destinados a su venta se contabilizan en Siemens con el valor menor resultante de comparar el valor contable con el valor actual, menos gastos eventuales por la venta; Siemens ya no realiza una amortización lineal.

Actividades no continuadas – Las actividades no continuadas se reflejan como tales, siempre que una parte de la empresa con actividades operativas y flujos de caja, que sea claramente separable del resto de la empresa en términos operativos y contables, sea calificada como en venta o bien haya sido transmitida y la división (a) constituya un segmento esencial de negocio o una división geográfica o (b) forme parte de un plan global aprobado para la venta de un segmento de negocio esencial o una división geográfica o (c) constituya una empresa afiliada que haya sido adquirida exclusivamente con intenciones de reventa.

Impuestos sobre el beneficio – La empresa aplica la interpretación IAS 12, impuestos sobre el beneficio. Según el método del pasivo incluido en ella (liability method), los impuestos latentes –diferidos y anticipados– se contabilizan con el efecto fiscal futuro que resulte de las diferencias entre la contabilización fiscal y la mercantil de las partidas de activo y pasivo. Los efectos de los cambios del tipo impositivo sobre los Impuestos latentes son contabilizados por Siemens en la Cuenta de pérdidas y ganancias con incidencia en los resultados en el período de información en el que haya concluido en su mayor parte el procedimiento legislativo que haya provocado el cambio del tipo. En caso de cambios en partidas cuyo reflejo contable en el capital propio no tiene efectos en el resultado, ello se lleva a cabo en el período informativo del cambio, igualmente con reflejo en el capital propio y sin incidencia en el resultado. Siemens contabiliza partidas deudoras por impuestos anticipados en la medida en que sea probable que se generen en el futuro beneficios sujetos

a tributación. Es posible compensar con las mismas las diferencias temporales deducibles, las pérdidas fiscales todavía no aprovechadas así como las bonificaciones fiscales aún no utilizadas.

Existencias – Siemens contabiliza las existencias según el importe menor que resulte de comparar los costes de compra o bien los de fabricación y el valor neto de venta. Por norma general se toma un valor promediado, o bien un valor calculado según el método FIFO (first in, first out). Forman parte de los costes de producción, junto al material de fabricación y los salarios productivos, las partes asignables de los gastos generales del material y de fabricación, así como las amortizaciones condicionadas por la fabricación. El valor neto de venta es el ingreso por la venta estimada, normalmente recuperable en la actividad comercial habitual, menos los costes estimados hasta terminar la producción y los gastos de distribución.

Planes tipo defined benefit – Siemens valora los derechos a prestaciones de los planes tipo Defined Benefit con el valor actual de la expectativa de derecho adquirida, calculado aplicando métodos de matemática actuarial. Siemens calcula el valor actual de las expectativas de derechos de la obligación orientada a la prestación (defined benefit obligation, DBO) considerando los aumentos de rentas y salarios que se esperan en el futuro, dado que el derecho a la prestación susceptible de reconocimiento hasta la edad general de jubilación depende de los mismos.

Si los derechos a las prestaciones no quedan cubiertos por el patrimonio externo, Siemens refleja en el Balance como pasivo la DBO corregida en la cuantía de los gastos/ingresos a computar que resulten de las modificaciones retroactivas del plan (past service cost). Si los derechos a prestaciones quedan cubiertos con el patrimonio del fondo, Siemens computa el valor de mercado de dicho patrimonio con la DBO. El importe neto, corregido con el coste aún no considerado de los servicios pasados y los efectos del límite superior de activación (asset ceiling), se contabiliza como pasivo por pensiones o como activo del patrimonio del fondo.

Las ganancias y pérdidas, según cálculos actuariales, que por ejemplo surgen por un cambio del factor de descuento de intere-

ses o por la diferencia entre la rentabilidad real y la prevista del patrimonio del fondo, son contabilizadas por Siemens en el año en que se generan en las partidas de ingresos y gastos del capital propio del Grupo. Siemens contabiliza las mismas en su totalidad en el capital propio y sin incidencia en los resultados, con el importe después de impuestos.

Provisiones – Siemens contabiliza una provisión cuando, a resultas de un suceso acontecido en el pasado, la empresa tiene una obligación legal o de hecho en la actualidad, siempre que sea probable que fluyan recursos para dar cumplimiento a esta obligación y pueda efectuarse una estimación fiable de la cuantía de la misma. Procede descontar los intereses siempre que el efecto del descuento sea esencial. Siemens consigna la provisión en la cuantía del valor actual que resulta del descuento de intereses de los flujos de pagos futuros previstos con un tipo de interés antes de impuestos. Quedan así reflejadas las perspectivas actuales de mercado en relación con el efecto de los intereses. La empresa valora las provisiones por pérdidas probables con el importe menor resultante de comparar los costes previsibles en caso de cumplimiento del contrato y los costes previsibles en caso de finalización del mismo. Siemens considera en principio las aportaciones a provisiones a efectos de los resultados. El valor contable del inmovilizado material debe incrementarse en el valor actual de las obligaciones legales resultantes del cese o de la venta de los elementos del inmovilizado material que hayan surgido con la adquisición, producción, desarrollo y/o uso habitual del inmovilizado. El importe adicional reflejado en el activo es objeto de amortización durante el resto de vida útil del correspondiente elemento del inmovilizado material. El importe diferencial positivo o negativo frente al valor contable, resultante del cumplimiento de la obligación se consigna por la empresa con incidencia en los resultados.

Prestaciones con motivo de extinciones de la relación laboral – Los gastos de reestructuración se contabilizan en el período en el que se devengan y cuando resulta posible una estimación fiable. Las prestaciones derivadas de la extinción de la relación laboral con arreglo a la norma IAS 19 deben contabilizarse como gasto y como pasivo cuando la sociedad, en el marco de un plan formalizado, se haya obligado probadamente a hacer efectivas dichas prestaciones en caso de extinción de la relación

en base a una oferta encaminada a fomentar el cese voluntario anticipado; o bien se haya obligado a reconocer una terminación anticipada antes de la edad normal de jubilación.

Instrumentos financieros – Instrumentos financieros son todos los contratos que determinan que un elemento del activo financiero figure en una sociedad y un elemento del pasivo financiero o bien un instrumento de capital propio figuren en otra sociedad. Los elementos del activo financiero de la empresa incluyen en esencia el efectivo en caja y equivalentes, los elementos del activo financiero disponibles para la venta, los deudores por suministros y servicios, deudores por préstamos, deudores por leasing financiero así como instrumentos financieros derivados con valor de mercado positivo. Siemens no califica el efectivo en caja ni los medios de pago equivalentes en la categoría de *Elementos del activo financiero disponibles para su venta*, pues tales instrumentos financieros no están sujetos a oscilaciones de valor en Siemens. Siemens no utiliza la categoría *Instrumentos financieros mantenidos hasta el vencimiento final*. Los elementos del pasivo financiero de la empresa comprenden sobre todo empréstitos y titulizaciones de deuda, pasivo frente a entidades de crédito, papel comercial, acreedores por suministros y servicios, acreedores por leasing financiero así como instrumentos financieros derivados con valor de mercado negativo. Siemens no aprovecha la posibilidad de valorar los elementos del activo o pasivo financiero en su primer reflejo contable según su valor razonable y con incidencia en los resultados (fair value option). Los instrumentos financieros se clasifican en Siemens, según su naturaleza, en la categoría de *Elementos del activo y pasivo financiero valorados según sus costes de adquisición* o según sus costes continuados de adquisición; en la categoría de *Elementos del activo y pasivo financiero valorados según su valor de mercado*, así como en la categoría de *Créditos por leasing financiero*. Para más información, véanse los «puntos 31 y 32». Los instrumentos financieros se contabilizan en el Balance, siempre que haya nacido para Siemens una obligación contractual a resultas de dicho instrumento financiero.

Las compras o ventas de elementos del activo financiero usuales en el mercado, es decir, las compras o ventas en las que la entrega del elemento del activo deba producirse en el plazo establecido para la correspondiente plaza o fijado en convenios, son

contabilizadas por Siemens en la fecha hábil en la que se efectúa la operación.

El primer reflejo contable de los instrumentos financieros derivados se efectúa según su valor de mercado. En lo que se refiere a los costes de la transacción directamente imputables a la adquisición o emisión de instrumentos financieros derivados, Siemens solamente los tiene en cuenta en el cálculo del valor contable en la medida en que no valore el instrumento financiero con incidencia en los resultados por su valor de mercado. El reflejo contable de los créditos por leasing financiero se lleva a cabo en la cuantía de la inversión neta en la relación de leasing. La valoración siguiente de los elementos del activo y pasivo financiero se lleva a cabo de acuerdo con la categoría a la que han sido asignados: medios de pago y equivalentes, elementos del activo financiero disponibles para la venta, préstamos y créditos, pasivo financiero contabilizado según los costes continuados de adquisición o bien elementos del activo y pasivo financiero mantenidos con fines de negociación.

Efectivo en caja y equivalentes – El equivalente al efectivo en caja comprende todos aquellos elementos del activo que se consideran prácticamente líquidos, y a los que en el momento de su adquisición o de su inversión les reste un plazo de vencimiento de menos de tres meses. Siemens valora el efectivo en caja y equivalentes según los costes de adquisición.

Elementos del activo financiero disponibles para la venta – Las inversiones en instrumentos de capital propio, instrumentos de deuda y participaciones en fondos se clasifican como Elementos del activo financiero disponibles para la venta. Siemens contabiliza los mismos según su valor actual, siempre que el mismo pueda determinarse de modo fiable. Las pérdidas y ganancias no realizadas son contabilizadas por Siemens considerando los impuestos diferidos en *Otros elementos del capital propio*. Los instrumentos del capital propio respecto a los cuales no se dispone de un precio cotizado en un mercado activo y cuyo valor razonable no pueda determinarse de forma fiable, son valorados por Siemens según los costes de adquisición.

Si los valores actuales atribuibles de los Elementos del activo financiero disponibles para la venta se encuentran por debajo de

los costes de adquisición y existen indicios objetivos de que el valor del activo se ha minorado, Siemens liquida la pérdida acumulada directamente en el capital propio, traspasándola a la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo. En la estimación de posibles minoraciones de valor, la empresa incluye toda la información disponible, como por ejemplo condiciones del mercado y precios del mercado, factores propios de dicha inversión así como duración y alcance del deterioro del valor por debajo de los costes de adquisición. Si la disminución supera el 20% de los costes de adquisición o bien dura ya seis meses, ello constituye un indicio objetivo de la procedencia de una reducción del valor. Siemens anula los deterioros de valor de un instrumento de deuda en los períodos siguientes si las razones para dicha minoración han desaparecido.

Préstamos y créditos – Los valores del activo financiero que se califican como préstamos y créditos son valorados por Siemens según los costes continuados de adquisición menos las minoraciones de valor, dando la empresa aplicación al método de los intereses efectivos. Las minoraciones de valor de los deudores por suministros y servicios y otros créditos son contabilizados por Siemens en cuentas separadas de corrección de valor (para más información sobre la determinación de minoraciones de valor, véase el «punto 3»). En el caso de los créditos sin intereses o con intereses bajos con plazos de vencimiento de más de un año, se procede al descuento de intereses.

Pasivo financiero – Siemens valora el pasivo financiero, con excepción de los instrumentos financieros derivados, según sus costes continuados de adquisición, dando aplicación al método de los intereses efectivos.

Instrumentos financieros derivados – Los instrumentos financieros derivados, como los negocios con divisas a plazo y swaps de intereses, son contabilizados por Siemens según su valor de mercado. Los instrumentos que no están previstos como instrumentos de garantía y para los cuales no se ha recurrido a la contabilidad de coberturas (hedge accounting) son clasificados por la empresa como instrumentos para negociar con ellos. Las variaciones del valor de mercado de los instrumentos financieros derivados se contabilizan según su período, ya sea en la Cuenta de pérdidas y ganancias o bien, si se trata de un cash flow hedge,

en *Otros elementos del capital propio*, teniendo en cuenta los impuestos diferidos. Ciertos instrumentos financieros derivados que aparecen insertos en un contrato base (host contract) se contabilizan por separado en Siemens.

Coberturas del valor razonable (fair value hedges) – El valor contable del negocio causal se incrementa o disminuye en la cuantía del beneficio o de la pérdida resultante de dicho negocio y que resulta imputable al riesgo asegurado. Si el negocio básico es un contrato bajo condición suspensiva no susceptible de reflejo contable, Siemens incluye en el Balance la modificación posterior acumulada de su valor de mercado como elemento del activo o del pasivo financiero por separado; la empresa contabiliza la correspondiente ganancia o pérdida en la Cuenta de pérdidas y ganancias.

En casos de negocios causales contabilizados según sus costes de adquisición continuados, Siemens diluye completamente el incremento o la disminución del valor contable hasta el vencimiento del negocio causal. En supuestos de contratos pendientes con garantía, la empresa incrementa o reduce los valores contables de los elementos del activo o pasivo que resultan del cumplimiento del contrato sujeto a condición, en la fecha correspondiente y con las variaciones del valor de mercado de los elementos del activo o pasivo financiero contabilizados anteriormente por separado.

Cash flow hedges – La parte efectiva de las variaciones del valor de mercado de los instrumentos derivados, designados como cash flow hedges, se contabiliza por Siemens en *Otros elementos del capital propio*, considerando los impuestos diferidos. La parte no efectiva se consigna de forma inmediata en los resultados, en la Cuenta de pérdidas y ganancias. Los importes acumulados en el capital propio se contabilizan en la Cuenta de pérdidas y ganancias en los ejercicios en los que el negocio causal haya incidido en la cuenta de pérdidas y ganancias. Para más información, véase el «punto 32».

Retribución basada en acciones – En virtud de la NIIF 2, en el caso de la retribución basada en acciones se distingue entre operaciones con remuneración en efectivo y aquellas con remuneración en capital propio. Para ambos instrumentos se calcula

el valor actual atribuible en la fecha de la concesión. Este valor se distribuye entonces como gasto en retribuciones a lo largo del periodo en el que los trabajadores adquieren un derecho a los instrumentos no sujeto a restricción. Las adjudicaciones con retribución en efectivo son valoradas por Siemens hasta la fecha en que se atiende la adjudicación, según el valor actual correspondiente en cada fecha de cierre de balance. Para calcular el valor razonable de las opciones sobre acciones que han sido reconocidas en el marco de prestaciones referidas a acciones, la empresa utiliza un modelo de precio de opciones. Para otras prestaciones orientadas a acciones, como adjudicaciones de acciones, acciones equivalentes y acciones de aniversario, Siemens determina el valor actual como la cotización bursátil de la acción de Siemens, considerando el valor actual de los pagos de dividendos sobre los cuales, durante el periodo de carencia, no existe derecho alguno; y considerando también determinadas condiciones impeditivas del ejercicio, cuando ello corresponda a la naturaleza del programa. Para más información sobre las operaciones de la retribución basada en acciones, véase el «punto 34».

Información del año anterior – Algunos de los datos del ejercicio anterior han sido adaptados a la presentación actual.

Reglamentaciones contables objeto de reciente incorporación

En enero de 2008, el IASB publicó la NIIF 2, *Retribución basada en participaciones, condiciones de ejercicio y anulaciones*. La modificación añadida define claramente que las condiciones del ejercicio sólo se refieren a condiciones del servicio y de la prestación. Otros elementos de la retribución basada en participaciones no constituyen condiciones del ejercicio. Asimismo, la modificación añadida precisa que las anulaciones efectuadas por terceros ajenos a la empresa deben contabilizarse del mismo modo que las anulaciones de la empresa. El anexo 2 de la NIIF debe aplicarse en aquellos ejercicios iniciados el 1 de enero de 2009 o con posterioridad a dicha fecha y ha sido aplicada a todos los programas de importancia a partir del ejercicio 2009.

En marzo de 2009, el IASB publicó la norma para la *mejora de los datos sobre los instrumentos financieros (adaptación de la NIIF 7: Datos sobre los instrumentos financieros)* al objeto de ampliar la rendición de información sobre el valor justo de dichos instrumentos financieros. La modificación supone la introducción de una jerarquía de tres niveles en el valor justo, a efectos de la información financiera. Así, se distingue el valor justo en función de la importancia de los parámetros a incluir en su valoración y se aclara en qué medida los datos empíricos del mercado están disponibles en el cálculo del valor razonable. Asimismo, se pretende mejorar los datos sobre el riesgo de liquidez, al aclararse el ámbito del pasivo que debe incluirse en una tabla de vencimientos. Siemens ha decidido aplicar anticipadamente la nueva NIIF 7 en los actuales Estados Financieros consolidados del ejercicio 2009.

Interpretaciones de la normativa contable recientemente publicadas y todavía no implementadas

Las siguientes interpretaciones contables publicadas por el IASB todavía no son de aplicación obligatoria ni han sido hasta la fecha aplicadas por Siemens.

En septiembre de 2007 el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB) publicó la IAS 1, *Presentación de Estados Financieros (revisada)*, (IAS 1). La IAS 1 sustituye a la IAS 1, *Presentación de Estados Financieros (revisada en 2003)*, en la redacción de 2005. La revisión pretende mejorar la posibilidad de análisis y comparación de Estados Financieros anuales para los usuarios. La IAS 1 regula las bases para la presentación y estructura de los Estados Financieros. Contiene además exigencias mínimas sobre el contenido de dichos Estados Financieros. El nuevo estándar debe aplicarse a los ejercicios que comiencen a partir del 1 de enero de 2009.

En enero de 2008, el IASB publicó la versión revisada de las normas NIIF 3 *Fusiones de empresas* (NIIF 3 (2008) y IAS 27, *Estados Financieros de Grupo e independientes* según las NIIF (IAS 27 (2008), que en el ejercicio 2009 han sido incorporados por la UE. Los estándares revisados son obligatorios para los ejercicios que comiencen el 1 de julio de 2009 o con posterioridad a dicha fecha.

En el estándar NIIF 3 (2008) se da nueva regulación al método de la adquisición en las fusiones de empresas. Las principales novedades afectan a la valoración de las participaciones minoritarias, la contabilización de adquisiciones sucesivas de empresas y el tratamiento de elementos contingentes del precio de compra y de los costes accesorios de la adquisición. Tras la nueva regulación, la valoración de las participaciones minoritarias puede efectuarse según su valor razonable (método denominado «full goodwill»), o bien según la parte proporcional del valor razonable del patrimonio neto que sea identificable. En caso de sucesivas adquisiciones de empresas, está prevista una nueva valoración según el valor razonable de las participaciones cuya titularidad se ostenta en la fecha del cambio de control. La adaptación de los elementos contingentes del precio de compra, que en la fecha de la adquisición sean reflejados como pasivo, debe contabilizarse en el futuro con incidencia en los resultados. Los costes accesorios de la adquisición se contabilizan en la fecha de su devengo como gasto.

Las principales modificaciones de la IAS 27 (2008) afectan a la contabilidad de operaciones en las que la empresa conserva el control, así como de operaciones en las que dicho control se pierde. Las operaciones que no provocan una pérdida de control deben contabilizarse de forma neutral, como operación del capital propio, sin incidencia en los resultados. Las participaciones que se mantienen deben valorarse según su valor razonable en la fecha de la pérdida del control. Según la norma revisada, en caso de participaciones minoritarias se permite contabilizar saldos negativos, es decir, las pérdidas se imputarán en el futuro de forma proporcional a la participación y sin límite alguno.

En consonancia con el capítulo II del «Annual Improvement Project 2008» del IASB, la sociedad pretende incluir a partir del ejercicio 2010 una presentación en bruto de los ingresos y gastos por intereses en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo.

El IASB ha publicado varias reglamentaciones más. Las reglamentaciones contables de reciente incorporación, así como las que todavía no han sido incorporadas, no tienen una incidencia esencial sobre los Estados Financieros consolidados de Siemens.

3 PRINCIPIOS DE VALORACIÓN SUJETOS A ESTIMACIONES Y PREMISAS

Siemens elabora los Estados Financieros consolidados de conformidad con las NIIF. El conocimiento de las bases de los Estados Financieros consolidados en el modo expuesto en el «punto 2» resulta necesario para entender nuestra presentación de la situación patrimonial, financiera y de beneficios. En ciertos casos es necesario aplicar principios de valoración contable que dependen de premisas y estimaciones. Estas últimas comprenden complejas valoraciones subjetivas, así como estimaciones que se basan en hechos que, por su naturaleza, son inciertos y pueden estar sujetos a variación. Los métodos de valoración sujetos a estimaciones y premisas pueden cambiar en el transcurso del tiempo e influir considerablemente en la presentación de la situación patrimonial, financiera y de ingresos de la empresa. Asimismo pueden incluir suposiciones que hubieran podido adoptarse de forma distinta por la dirección de la empresa en el mismo periodo de información contable, basándose en razones igualmente justificadas. La dirección de la empresa señala que los resultados futuros difieren frecuentemente de las previsiones y que las estimaciones necesitan rutinariamente de adaptaciones.

Realización de la facturación en encargos de fabricación – Los Sectores de la empresa, en especial Energy e Industry, desarrollan una parte esencial de su negocio a través de pedidos de fabricación con los clientes. En el negocio de proyectos de instalaciones se contabiliza la realización de la facturación normalmente según el método «percentage of completion», de acuerdo con el grado de avance de las prestaciones realizadas. Con este método es muy importante realizar una estimación cuidadosa del grado de terminación. Dependiendo del método que se aplique para determinar el grado de avance de las prestaciones, las magnitudes esenciales sujetas a una estimación pueden ser los costes totales del encargo, los costes que aún faltan para la terminación, los ingresos totales del pedido, los riesgos del contrato y otros. La Dirección de las Divisiones operativas comprueba continuamente todas las estimaciones referidas a dichos pedidos de fabricación y, si procede, efectúa en ellas los correspondientes ajustes. El método «percentage of completion» tam-

bién se aplica a los proyectos financiados directa o indirectamente por Siemens. La condición básica para la aplicación de este método de contabilización es que la solvencia del cliente, valorada por Siemens Financial Services (SFS) por encargo del Directorio de la empresa y partiendo de una calificación o bien de un estudio de solvencia, cumpla determinadas exigencias mínimas. Adicionalmente, para este método de contabilización debe cumplirse el requisito de que la solvencia alcance como mínimo una calificación B, concedida por una agencia de calificación externa o bien el equivalente en SFS. En los casos en que la solvencia no satisface estos criterios, Siemens considera realizado el ingreso para los pedidos de fabricación y los proyectos financiados basándose en la recepción irrevocable del pago o bien –siempre que sea inferior– partiendo del grado de terminación. La empresa considera que los procedimientos de calificación empleados son un método fiable para valorar la calidad del crédito.

Deudores por suministros y servicios y otros deudores – La provisión de deudores de dudoso cobro engloba en gran medida estimaciones y evaluaciones de créditos individuales que se basan en la solvencia del cliente correspondiente, en tendencias de la coyuntura actual y en el análisis de los incobrables históricos en la cartera de créditos. Para determinar la componente específica del país en relación con las provisiones individuales, también se tienen en cuenta los ratings de los países que se fijan de forma centralizada, tomando como base las evaluaciones de las agencias de clasificación externas. En los casos donde la empresa toma como base de la provisión las cuotas de pérdida históricas de la cartera, una disminución del volumen de deudores lleva a un descenso correspondiente de tales provisiones, y viceversa. En fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008, la corrección total del valor sobre la partida Deudores por suministros y servicios fue de 1.281 euros y 1.013 euros, respectivamente. Al objeto de propiciar la decisión final sobre la concesión de un pedido, en determinados casos Siemens presta su apoyo a los clientes en el diseño de soluciones financieras por parte de terceros, incluyendo también a las agencias de crédito a la exportación. La empresa también facilita financiación a proveedores y asume avales frente a bancos para garantizar créditos concedidos a clientes, en tanto esto resulte necesario y conveniente.

Minoraciones de valor – Siemens revisa el fondo de comercio (goodwill) como mínimo una vez al año en cuanto a posibles minoraciones de valor, en consonancia con la normativa contable del Grupo. La determinación del importe recuperable de una División a la que fue asignado el fondo de comercio (goodwill) está asociada a estimaciones de la Dirección. El resultado previsto a partir de estas estimaciones, por ejemplo en la División Diagnostics del Sector Healthcare, se ve influida entre otros factores por una integración con éxito de la empresa adquirida, por la volatilidad de los mercados de capital y de materias primas y del entorno económico, así como por las estimaciones sobre los cambios monetarios. El valor realizable es el valor más alto entre el valor actual, deducidos los costes de venta, y el valor útil. La sociedad determina estos valores por principio de acuerdo con métodos de valoración basados en los flujos de caja (cash flows) descontados. Estos flujos de caja descontados se basan en previsiones a cinco años, que se apoyan en los planes de financiación aprobados por la Dirección. Las previsiones de flujos de caja tienen en cuenta experiencias del pasado y se basan en las mejores estimaciones de la Dirección en relación con desarrollos futuros, teniéndose en cuenta la incertidumbre actual. Los flujos de caja al margen del periodo de planificación son extrapolados aplicando tasas de crecimiento individuales. Las principales premisas en que se basa el cálculo del valor actual menos los costes de venta y el valor de uso, incluyen tasas de crecimiento estimadas, costes de capital y tipos impositivos medios ponderados. Estas premisas, así como el método que forma la base pueden tener una influencia considerable sobre los valores correspondientes y, finalmente, en la cuantía de una eventual depreciación del fondo de comercio. Para un análisis de sensibilidad en caso de producirse un cambio en las premisas clave de la División Diagnostics del Sector Healthcare, véase el «punto 16». Cuando se comprueba el Inmovilizado material, Otros elementos del activo inmaterial y Participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia en cuanto a posibles minoraciones del valor, la determinación del importe recuperable de los elementos del activo se encuentra igualmente vinculada a estimaciones de la Dirección, lo que puede tener una considerable incidencia sobre los correspondientes valores y en último extremo sobre la cuantía de una posible reducción del valor.

Reflejo contable de prestaciones para empleados – Pensiones y obligaciones similares – Obligaciones para pensiones y otras prestaciones después de finalizar la relación laboral, así como gastos e ingresos relacionados con ellas, se determinan de acuerdo con principios de valoración actuariales. Estas valoraciones se basan en premisas clave, como los factores de descuento, la rentabilidad prevista del patrimonio del fondo, las tendencias de los salarios, esperanzas de vida y suposiciones sobre la tendencia de evolución de las prestaciones sanitarias. Los factores de descuento utilizados se determinan partiendo de la rentabilidad que puede obtenerse el día del cierre contable por empréstitos industriales de primera clase con tipo de interés fijo, en moneda y con vigencia análogos. Si dicha rentabilidad no estuviera disponible, los factores de descuento se basan en la rentabilidad de mercado de la deuda pública. Los ingresos previstos del patrimonio del fondo se determinan de modo unitario, considerando la rentabilidad histórica a largo plazo y la estructura de la cartera. Debido a variaciones del mercado y de la situación económica es posible una desviación de las premisas utilizadas de la evolución real, lo que puede tener incidencia esencial sobre las obligaciones por pensiones y otras prestaciones tras la finalización de la relación laboral. Las diferencias que resultan de esto se imputan en el periodo en el que se producen directamente al capital propio, por lo que no afectan al resultado. Para más explicaciones sobre el estado de financiación actual y el análisis de sensitividad a la vista de los efectos de determinadas premisas sobre el gasto neto por pensiones referido al periodo, véase el «punto 24».

Prestaciones con motivo de la extinción de la relación laboral – Siemens ha implementado el programa SG&A anunciado en el ejercicio 2008 y continuará con otros programas de reestructuración a nivel de los contratos individuales. El objetivo del programa SG&A era una reducción del personal principalmente en funciones próximas a la administración. Los costes vinculados a la terminación de las relaciones laborales así como otros costes por retiro están sujetos en gran medida a estimaciones y suposiciones (véase el «punto 5» para más información).

Provisiones – La determinación de las provisiones para pérdidas en los pedidos, de las provisiones para garantías y de las provisiones para litigios legales está ligada en gran medida a estimaciones. Una parte esencial del negocio de algunas Divisiones operativas se desarrolla a través de contratos de larga duración. A menudo se trata de grandes proyectos en Alemania o en el extranjero, que son adjudicados en base a licitación. Siemens contabiliza una provisión para pérdidas en pedidos en aquellos casos en los que los costes totales estimados en la actualidad superan los ingresos de facturación esperados del contrato correspondiente. Estas estimaciones pueden variar en función de nuevas informaciones obtenidas a lo largo del avance del proyecto. Siemens identifica los pedidos en situación de pérdidas a través de los controles continuos del progreso del proyecto y la actualización de los costes totales calculados. Además ello exige en gran medida partir de estimaciones referidas al cumplimiento de determinados requisitos de la prestación, como p. ej. en el negocio de asistencia técnica en TI, en la División Mobility y en el Sector Energy, así como en relación con los costes de la prestación de garantías.

Siemens se enfrenta en distintas jurisdicciones a litigios legales y procedimientos reguladores. Estos procedimientos pueden provocar que Siemens sea condenada a sanciones civiles o penales, multas o incautación de beneficios. Siemens dota provisiones por los litigios legales, procedimientos ante la administración reguladora o bien investigaciones de la autoridad pública cuando es probable que en relación con tales procedimientos nazca una obligación que probablemente provoque en el futuro desembolsos dinerarios y que se puedan valorar de modo fiable en cuanto a su cuantía. Los litigios legales, procedimientos administrativos o investigaciones de la autoridad pública están asociados a menudo a complejas cuestiones jurídicas y por tanto a considerables incertidumbres. Por consiguiente, la Dirección se basa en un amplio margen de discrecionalidad al decidir si, en la fecha del cierre, hay un pasivo presente como resultado de un suceso del pasado; si es probable que se produzca un flujo de medios de pago en el futuro y si el pasivo puede estimarse de forma fiable. Siemens enjuicia con regularidad la situación de cada procedimiento, también mediante el recurso a abogados externos. Es posible que un enjuiciamiento tenga que

cambiarse cuando se disponga de nuevas informaciones. Puede resultar necesario que la cuantía de una provisión referida a un procedimiento en curso deba adaptarse con motivo de nuevos desarrollos en el futuro. Los cambios de las estimaciones y de las premisas en el transcurso del tiempo pueden tener una repercusión esencial sobre la futura situación de ingresos. Al término del procedimiento podrían producirse para Siemens gastos que excedan de la provisión que haya sido dotada con tal finalidad. No puede descartarse que el resultado perjudicial para Siemens de un litigio, un procedimiento administrativo o una investigación de una autoridad pública pueda provocar que Siemens deba hacer frente a gastos adicionales respecto a las provisiones que habían sido dotadas, lo que puede tener un efecto esencial para la situación patrimonial, financiera y de litigio de Siemens (para más información véase el «punto 30»).

4 ADQUISICIONES, VENTAS Y ACTIVIDADES NO CONTINUADAS

a) Adquisiciones

En los ejercicios 2008 y 2009, la sociedad ha llevado a cabo una serie de adquisiciones. Estas adquisiciones han sido consolidadas a partir de la fecha del cierre de la operación con arreglo al método de la compra («purchase method») en los Estados Financieros consolidados de la sociedad.

aa) Adquisiciones en el ejercicio 2009

En el ejercicio 2009, Siemens adquirió varias sociedades que, ni por separado ni en conjunto, resultan esenciales.

ab) Adquisiciones en el ejercicio 2008

A principios de noviembre de 2007, Siemens concluyó la adquisición de la empresa estadounidense Dade Behring Holdings, Inc. (Dade Behring), una empresa líder en la producción y distribución de sistemas de diagnóstico clínico de laboratorio. Dade Behring se consolida desde noviembre de 2007 y se ha integrado en la División Diagnostics del Sector Healthcare, complementando las adquisiciones de Diagnostics Products Corporation y Bayer Diagnostics. El precio de compra asciende, incluyendo el pasivo asumido, a la cantidad de 4.900 euros (incluyendo 69

euros en medios de pago incorporados). Partiendo de la asignación definitiva del precio de compra, aprox. 1.171 euros fueron asignados a Elementos del inmovilizado inmaterial que están sujetos a amortización y aprox. 3.353 euros fueron contabilizados como fondo de comercio en Healthcare. De los 1.171 euros en Elementos del inmovilizado inmaterial, 957 euros se refieren a relaciones con clientes con una duración de uso media ponderada de 15 años; 116 euros a marcas con una duración de uso media ponderada de nueve años y 74 euros a tecnologías, patentadas o no, con una duración de uso media ponderada de once años.

En el ejercicio 2008, Siemens adquirió varias sociedades de importancia secundaria. Entre ellas figura la compra de BJC, España, un proveedor de interruptores y enchufes, por la División Building Technologies del Sector Industry; la de Innotec, un proveedor de software líder en soluciones para la gestión del ciclo de vida de productos, efectuada por la División Industry Automation del Sector Industry; así como la de la empresa especializada en técnica de laminación Morgan Construction Co. en los EE UU por la División Industry Solutions del Sector Industry. La suma de los precios de compra de estas adquisiciones asciende a 299 euros.

b) Ventas y actividades no continuadas

Siemens VDO Automotive (SV) – Actividades no continuadas

A principios de diciembre de 2007, Siemens vendió sus actividades de SV por un precio de venta de 11.400 euros a Continental AG, Hannover, Alemania. La operación dio como resultado un beneficio, tras descontar los gastos relacionados con la venta, de 5.522 euros, que se contabilizan en las actividades no continuadas. Los resultados de SV se reflejan en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo de forma retroactiva para todos los períodos de los que se informa como actividades no continuadas.

Los resultados netos de SV, que se reflejan en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo, se desglosan como sigue:

	Fin del ejercicio 30 de septiembre	
	2009	2008
Facturación	–	1.842
Costes y gastos (incluyendo el beneficio de la venta)	4	3.553
Beneficio procedente de actividades no continuadas antes de impuestos	4	5.395
Impuestos sobre el beneficio	– 1	65
Beneficio/pérdida procedente de actividades no continuadas (después de impuestos)	3	5.460

Debido a reestructuraciones fiscales en el ejercicio 2007 que habían sido llevadas a cabo antes del cierre de la operación, no han surgido impuestos que afecten al beneficio de la venta y que se refieran a la venta de las actividades de SV en diciembre de 2007.

Antiguo segmento Communications (Com) – actividades no continuadas

Los resultados del antiguo segmento operativo Com, salvo las actividades de negocio que se integran en Otras actividades operativas, han sido contabilizados por Siemens como actividades no continuadas de forma retroactiva en la Cuenta consolidada de pérdidas y ganancias en todos los períodos objeto de la información. Las actividades de Com incluían antiguamente el negocio de Mobile Devices (MD), que en el ejercicio 2005 fue vendido, el negocio de operadoras, que en abril de 2007 fue aportado a Nokia Siemens Networks B.V., Países Bajos (NSN), así como el negocio Siemens Enterprise Communications (SEN) que fue vendido al 51 % en fecha 30 de septiembre de 2008.

En abril de 2007 Siemens aportó sus actividades de Carrier y Nokia Corporation (Nokia), Finlandia, ha hecho lo propio con su Networks Business Group para constituir NSN. Tanto Siemens como Nokia obtuvieron a cambio una participación económica en NSN de aproximadamente el 50% cada una.

Siemens tiene la posibilidad de ejercer una influencia esencial en la política financiera y comercial de NSN. Desde abril de 2007, Siemens informa sobre su participación en el capital propio de NSN en el epígrafe de *Participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia* (véase el «punto 19») y su participación en los resultados de NSN como *Resultado de las participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia* (véase el «punto 8»).

A finales de septiembre de 2008, Siemens ha vendido una participación del 51% en SEN a The Gores Group, una empresa financiera norteamericana con experiencia directiva. The Gores Group aportó dos empresas a la holandesa Enterprise Networks Holdings B.V. (EN), que complementan el negocio de SEN. La operación dio lugar a una pérdida de 1.015 euros en el ejercicio 2008 y a una ganancia en la cuantía de 117 euros en el ejercicio 2009. Ambas se incluyen en las actividades no continuadas. Los resultados de SEN, incluyendo ajustes de las antiguas actividades de Com, se reflejan en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo de forma retroactiva para todos los períodos de los que se informa como actividades no continuadas.

Siemens tiene la posibilidad de ejercer una influencia esencial en la política financiera y comercial de EN. Desde el 30 de septiembre de 2008, Siemens informa sobre su participación en el capital propio de EN en el epígrafe de *Participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia* véase el «punto 19» y su participación en los resultados de EN como *Resultado de las participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia* (véase el «punto 8»).

Los resultados netos de Com, que se contabilizan en la Cuenta consolidada de pérdidas y ganancias como actividades no continuadas, se desglosan como sigue:

	Fin del ejercicio 30 de septiembre	
	2009	2008
Facturación	15	3.155
Costes y gastos	- 47	- 3.592
Pérdida por la valoración según su valor razonable menos costes de venta	-	- 88
Beneficio/pérdida por la aportación de las actividades de operadoras a NSN	9	- 12
Beneficio/pérdida por la venta de SEN	117	- 1.015
Beneficio/pérdida por actividades no continuadas antes de impuestos	94	- 1.552
Impuestos sobre el beneficio de la actividad operativa habitual incluyendo la valoración según su valor razonable menos costes de venta	- 34	59
Impuestos sobre el beneficio referidos al beneficio/pérdida por la aportación del negocio de operadoras a NSN	- 4	7
Impuestos sobre el beneficio referidos al beneficio/pérdida por la aportación del negocio de Siemens Enterprise a EN	- 19	53
Beneficio/pérdida por actividades no continuadas (después de impuestos)	37	- 1.433

Los resultados netos procedentes de actividades no continuadas que se presentan en la Cuenta consolidada de pérdidas y ganancias para el ejercicio 2009 se refieren básicamente a cuestiones legales y a la escisión de las antiguas actividades de Com, así como a una pérdida por la venta del negocio de SEN. Esta pérdida ha sido compensada por el positivo efecto de 154 euros resultantes del acuerdo entre Siemens y The Gores Group en el tercer trimestre del ejercicio 2009; dicho acuerdo se refiere a créditos abiertos concernientes a un ajuste del precio de compra y otras obligaciones reciprocas asociadas a la venta del negocio de SEN. Las actividades no continuadas en el ejercicio 2008 incluyen gastos relacionados con el acuerdo para la venta de MD, incluyendo los efectos esenciales derivados de la insolvencia de BenQ Mobile GmbH & Co. OHG, Alemania. Para más información sobre la transacción alcanzada en relación con BenQ en el ejercicio 2009, véase el «punto 30».

El acuerdo suscrito por Siemens y The Gores Group en el ejercicio 2009 está sujeto únicamente al impuesto alemán de sociedades. La pérdida por la venta de SEN en el ejercicio 2008 no ha tenido efectos fiscales esenciales.

Otras ventas: operaciones concluidas

La venta de inmuebles pertenecientes a Siemens Wohnungsellschaft fue concluida en el tercer trimestre del ejercicio 2009 (véase el «punto 6»).

A principios de octubre 2008 Siemens concluyó el traspaso de una participación del 80,2% en la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) a ARQUES Industries AG. El negocio fue incluido en la información, bajo el epígrafe Otras actividades operativas. La operación provocó una pérdida provisional, en la cuantía de 121 euros (incluyendo una corrección de valor en la cuantía de 78 euros). Los gastos ya habían sido reflejados en su mayor parte en el ejercicio 2008.

A principios de noviembre de 2008, Siemens firmó un acuerdo para la venta a Fujitsu Limited de su participación del 50% en Fujitsu Siemens Computers (Holding) B.V. (FSC); dicha participación figuraba en el segmento Equity Investments. La operación fue concluida a principios de abril de 2009. De ella resultó una ganancia provisional en la cuantía de 327 euros tras descontar los gastos asociados a la venta. La ganancia se incluye en *Otros ingresos de explotación*.

A finales de julio de 2008, la División OSRAM del Sector Industry ha concluido la venta de su negocio de Wolfram (Global Tungsten & Powders). Con la operación se obtuvo un beneficio antes de impuestos, tras descontar los gastos relacionados con la venta, de 130 euros, que figuran contabilizados en *Otros ingresos de explotación*.

A finales de mayo de 2008, la sociedad vendió su negocio Wireless Modules que formaba parte de la División Industry Automation del Sector Industry. Con la operación se obtuvo un beneficio antes de impuestos, tras descontar los gastos relacionados con la venta, de 131 euros, que figuran contabilizados en *Otros ingresos de explotación*.

Otras ventas: Destinado a la venta

En enero de 2009, Siemens hizo pública la decisión de rescindir el acuerdo entre los socios para la constitución de la joint venture Areva NP S.A.S (Areva) y en el marco de una opción de compra o acuerdo «put» vender al socio mayoritario Areva S.A. la participación minoritaria en Areva NP S.A.S equivalente a un 34% que era propiedad de Siemens. El valor contable de la participación en Areva NP S.A.S asciende a 190 euros. La participación se mantendrá en el Sector Energy. En octubre de 2009 han sido concedidas las autorizaciones necesarias por parte de Defensa de la Competencia.

El Balance consolidado a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 incluye 517 euros y 809 euros en elementos del activo y 157 euros y 566 euros en elementos del pasivo respectivamente, que están destinados a la venta. En estos valores se incluyen importes, a fecha 30 de septiembre de 2009, que deben imputarse a nuestro negocio de Airfield Solutions del Sector Industry; a Electronics Assembly Systems (EA), que fue reclasificada en el segundo trimestre del ejercicio del Sector Industry a Otras actividades operativas y a Areva NP S.A.S, que se mantendrá en el Sector Energy. Los principales activos y pasivos que han sido clasificados como en venta se refieren al valor contable del 34% de la participación en Areva NP S.A.S.

5 | GASTOS DE REESTRUCTURACIÓN

Siemens ha comenzado varios programas de reestructuración y continuará ejecutando los mismos. Entre ellos figura el programa iniciado en el ejercicio 2008 para la reducción de los gastos de ventas y de administración generales (SG&A), con un importe aproximado de 1.200 millones de euros en el ejercicio 2010. En el ejercicio 2009 se devengaron gastos netos contabilizados a nivel central por importe de 235 euros, que comprendían prestaciones derivadas de la terminación de relaciones de trabajo en la cuantía de 337 euros en el marco del programa SG&A y otras medidas de reestructuración de carácter duradero afectantes al personal. Asimismo, se incluye un ingreso en la cuantía de 102 euros procedente de la dilución de pasivos por prestaciones derivadas de la terminación de relaciones laborales para la parte alemana del programa SG&A, así como para programas conexos,

que fueron incluidos en el Balance del Grupo a fecha 30 de septiembre de 2008. La dilución se derivó de un cambio en las estimaciones referidas a las medidas del programa, consistente en una mayor utilización de los acuerdos de jubilación parcial en comparación con los acuerdos indemnizatorios en conexión con sociedades de transferencia. En el ejercicio 2009, los costes relacionados con estos programas de reestructuración se reflejan en *Beneficio/pérdida por actividades continuadas antes de impuestos*. En fecha 30 de septiembre de 2009, la partida *Otros acreedores a corto plazo* incluye la parte principal de las prestaciones derivadas de la terminación de las relaciones laborales asociada con estos programas de reestructuración. Las prestaciones derivadas de la terminación de relaciones laborales vinculadas a estos programas se reflejan en el ejercicio 2009, en el apartado Partidas centrales y pensiones.

Los costes de reestructuración devengados en el ejercicio 2008 en el marco del programa SG&A incluyen prestaciones derivadas de la extinción de relaciones de trabajo en la cuantía de 1.081 euros. En el ejercicio 2008, los costes relacionados con el proyecto SG&A se incluyen en *Beneficio/pérdida de actividades continuadas antes de impuestos sobre el beneficio*. En fecha 30 de septiembre de 2008, la partida *Otros acreedores a corto plazo* incluía la parte principal de las prestaciones referidas al proyecto de SG&A con motivo de la extinción de las relaciones de trabajo. SG&A. Las prestaciones generadas en el ejercicio 2008 en el marco del proyecto SG&A con motivo de la extinción de relaciones laborales se contabilizan en las Partidas centrales y Pensiones.

6 | OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN

	2009	Ejercicio 2008
Ganancias por la venta de unidades de negocio	409	447
Ganancias por la venta de inmovilizado material e inmaterial	356	314
Otros	300	286
	1.065	1.047

Ganancias por la venta de unidades de negocio incluye en el ejercicio 2009 una ganancia de 327 euros por la venta de la participación de Siemens en FSC, que fue incluida en el informe en el segmento Equity Investments. En el ejercicio 2008, la línea incluye una ganancia en la cuantía de 131 euros por la venta del negocio de Wireless Modules, así como una ganancia en la cuantía de 130 euros por la venta de Global Tungsten & Powders, ambas parte del Sector Industry (véase el «punto 4»).

Las *Ganancias por la venta de inmovilizado material e inmaterial* incluyen en el ejercicio 2009 una ganancia antes de impuestos de 224 euros, tras descontar gastos asociados a la venta, que proceden de la enajenación de existencias de viviendas de Siemens. La operación figura en la parte del informe referida a Siemens Real Estate.

Otros incluye en el ejercicio 2009 ingresos procedentes de litigios legales y otros asuntos en el ámbito regulador.

7 | OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN

	Ejercicio	
	2009	2008
Pérdidas por la venta de unidades de negocio	– 68	– 112
Minoraciones de valor de fondos de comercio (véase el «punto 16»)	– 32	– 78
Pérdidas por la venta de inmovilizado material e inmaterial	– 83	– 49
Otros	– 449	– 1.989
	– 632	– 2.228

Otros incluye en el ejercicio 2009 gastos en la cuantía de 95 euros destinados a asesores externos contratados por Siemens en relación con las investigaciones por supuestas infracciones de las leyes anticorrupción y asuntos análogos, así como en relación con las medidas para subsanar las lagunas del sistema de control interno; y también gastos en la cuantía de 53 euros referidos a un acuerdo con el grupo del Banco Mundial (para más información, véase el «punto 30, Litigios legales»).

La partida *Otros* incluye en el ejercicio 2008 1.000 euros destinados a una multa estimada (véase el «punto 25») relacionada con las negociaciones de un acuerdo para solucionar diversos problemas legales con las autoridades alemanas y estadounidenses, así como los gastos para asesores externos, en la cuantía de 430 euros. Siemens ha contratado a dichos asesores en relación con las investigaciones por supuestas infracciones de las Leyes anticorrupción y asuntos conexos, así como para la adopción de medidas para subsanar las deficiencias del sistema de control interno (véase el «punto 30»). La partida *Otros*, en el ejercicio 2008, incluye también 390 euros relacionados con una fundación de utilidad pública creada por Siemens en dicho ejercicio. La fundación se ha fijado como objetivos el fomento de la ciencia y la investigación, el apoyo a las artes y la educación, así como otros fines culturales de utilidad pública, concernientes al medio ambiente y de responsabilidad social. La fundación ha sido dotada por Siemens con un capital fundacional de 390 euros, de los que 300 constituirán reserva y 90 euros se dedicarán a los fines de la fundación.

8 | RESULTADO DE LAS PARTICIPACIONES CONSOLIDADAS SEGÚN EL MÉTODO DE PUESTA EN EQUIVALENCIA

	Ejercicio	
	2009	2008
Resultado proporcional por la consolidación por puesta en equivalencia	– 392	259
Resultado por las ventas	5	1
Minoraciones de valor	– 1.644	–
Recuperaciones de valor	85	–
	– 1.946	260

El *Resultado proporcional de la consolidación por puesta en equivalencia* incluye en el ejercicio 2009 una cantidad negativa de menos 543 (año anterior menos 119) euros, procedente de nuestra participación en NSN; menos 171 (año anterior –) euros, procedente de nuestra participación en EN, así como 195 (año anterior 242) euros por el total de nuestras participaciones en BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (BSH) y Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co KG. Para más información véase el «punto 4» y el «punto 19».

Las participaciones en empresas asociadas y en empresas comunes son objeto de comprobación en cuanto a posibles minoraciones de valor, cuando hay indicios de la citada reducción del valor de la participación. En el cuarto trimestre del ejercicio 2009, NSN, que en el informe figuraba en el segmento Equity Investments, fue sometida a comprobación en cuanto a una posible reducción de valor. La comprobación vino desencadenada principalmente por la pérdida de cuota de mercado de NSN, así como por el retroceso en el negocio de productos. Estas circunstancias provocaron un reajuste esencial en NSN en relación con los flujos de medios de pagos previstos para el futuro. La comprobación de la reducción de valor se llevó a cabo partiendo del valor razonable menos los costes de la venta, utilizando el método del valor actual. De ello resultó un gasto por reducción de valor de 1.634 euros, que fue contabilizado en el *Resultado de las participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia*.

Los *Incrementos de valor* en la cuantía de 51 euros se refieren a una participación mantenida a través de SFS sobre la cual se había contabilizado una reducción de valor en un año anterior, dada la mejora de las expectativas de resultados realizable con esta participación en el futuro.

Para más información sobre las participaciones más importantes para la sociedad contabilizadas según el método de puesta en equivalencia véase Anexo, punto 19».

9 | RESULTADO FINANCIERO

	Ejercicio	
	2009	2008
Resultado por pensiones y obligaciones similares	– 227	136
Resultado por los elementos del activo financiero destinados a la venta	– 12	89
Resultado por intereses	150	60
Otros resultados financieros	– 421	– 163
	– 510	122

Los elementos del *Resultado por pensiones y obligaciones similares* se desglosan como sigue:

	Ejercicio	
	2009	2008
Rentabilidad esperada del patrimonio del fondo	1.303	1.510
Gastos por intereses	– 1.530	– 1.374
Resultado por pensiones y obligaciones similares	– 227	136

Siemens distribuye el gasto por derechos de pensión adquiridos en el ejercicio procedentes de pensiones y otras obligaciones similares (service cost) entre costes funcionales (*Costes de la facturación, Gastos de investigación y desarrollo, Gastos de ventas y de administración generales*).

El *Resultado por los elementos del activo financiero disponibles para la venta* se desglosa como sigue:

	Ejercicio	
	2009	2008
Dividendos percibidos	29	70
Resultado por enajenaciones	16	45
Minoraciones de valor	– 59	– 36
Otros	2	10
Resultado por los elementos del activo financiero disponibles para la venta	– 12	89

Los importes totales de los *Ingresos por intereses* y de los *Gastos por intereses* se desglosan como sigue:

	Ejercicio	
	2009	2008
Ingresos por intereses	833	894
Gastos por intereses	– 683	– 834
Resultado por intereses	150	60
<i>incluso: Resultado por intereses del negocio operativo</i>	39	60
<i>incluso: Otros resultados por intereses</i>	111	–

El *Resultado por intereses del negocio operativo* incluye sobre todo ingresos por intereses y gastos por intereses derivados de los créditos de los clientes o de las deudas con proveedores, así como los intereses sobre anticipos recibidos y prefinanciaciones de pedidos de clientes. En *Otros resultados de intereses* se incluyen todos los demás intereses; básicamente, el gasto por los intereses de las deudas del Grupo, el resultado de intereses derivado de los swaps de intereses como instrumentos de garantía para negocios de garantía relativos a elementos del activo y pasivo financiero, así como los ingresos por intereses de las inversiones del Grupo.

El Resultado por intereses que se ha indicado anteriormente incluye los siguientes importes referidos a elementos del activo y pasivo financiero, sin incidencia en el resultado y según su valor razonable:

	Ejercicio	
	2009	2008
Ingreso total de intereses por elementos del activo financiero	804	883
Gasto total de intereses por elementos del pasivo financiero	– 994	– 859

La partida *Otros resultados financieros* incluye en el ejercicio 2009 básicamente la parte de los intereses resultante de la valoración de las provisiones, en la cuantía negativa de menos 200 (año anterior menos 81) euros; así como los gastos por correcciones de valor y amortizaciones de créditos financieros en la cuantía de menos 162 (año anterior menos 55) euros.

10 | IMPUESTOS SOBRE EL BENEFICIO

Para los ejercicios 2009 y 2008, el *Resultado antes de impuestos procedente de las actividades continuadas* en Alemania y en el extranjero se distribuye como sigue:

	Ejercicio	
	2009	2008
Alemania	1.525	– 449
Extranjero	2.366	3.323
	3.891	2.874

El ingreso/gasto por impuestos sobre el beneficio referido a actividades continuadas se desglosa como sigue:

	Ejercicio	
	2009	2008
Gasto corriente de intereses		
Impuesto de sociedades e impuesto de actividades económicas	269	124
Impuesto sobre los beneficios en el extranjero	1.209	1.001
	1.478	1.125
Impuestos anticipados/diferidos:		
Alemania	1	– 212
Extranjero	– 45	102
	– 44	– 110
Gasto por impuestos sobre el beneficio	1.434	1.015

En el gasto fiscal corriente del ejercicio 2009, consta un ingreso de 11 (año anterior 58) euros por impuestos corrientes de ejercicios anteriores.

El ingreso por impuestos diferidos del ejercicio 2009 incluye un ingreso por impuestos diferidos de 177 (año anterior 52) euros relacionado con la evolución de diferencias temporales.

Para la determinación de los impuestos corrientes en Alemania se aplica a las ganancias repartidas y retenidas un tipo único del impuesto sobre el beneficio de las sociedades del 15% (año anterior 15%) y sobre éste un complemento de solidaridad del 5,5%. Junto al impuesto sobre el beneficio de las sociedades, en relación con las ganancias obtenidas en Alemania se devenga un impuesto sobre actividades económicas. Considerando la imposibilidad de deducción del impuesto sobre actividades económicas como gasto de explotación a partir del ejercicio 2008, para dicho impuesto sobre actividades económicas resulta un tipo impositivo medio del 15%, lo que suma un tipo total impositivo del 31% en Alemania. Para el cálculo de las deudas fiscales y derechos de devolución diferidos se aplican los tipos impositivos que estén vigentes en la fecha de la realización del elemento del activo o del cumplimiento de la deuda. El activo y pasivo por impuestos diferidos se valora con el tipo impositivo total del 31%.

La ganancia obtenida por sociedades afiliadas extranjeras tributa conforme a lo dispuesto por el derecho tributario del país que corresponda, con el tipo impositivo aplicable en el estado de la sede. Las deudas fiscales y derechos de devolución diferidos se valoran con los tipos fiscales que están vigentes en la fecha de realización del valor del activo o el cumplimiento de la deuda. A continuación, se muestra el ajuste del gasto por impuestos previsto con respecto al gasto contabilizado por los impuestos sobre beneficios. El cálculo del gasto fiscal previsto se basa en la aplicación del tipo impositivo total en Alemania del 31% (año anterior 31%).

	Ejercicio	
	2009	2008
Gasto fiscal esperado	1.206	891
Incremento/reducción de la carga fiscal sobre los beneficios por:		
Gastos de explotación no deducibles	715	533
Fondos de comercio	–	1
Ingresos fiscalmente exentos	– 421	– 259
Impuestos de años anteriores	– 76	– 31
Variaciones en la exigibilidad de devoluciones por impuestos anticipados	25	34
Efecto del cambio en el tipo fiscal	– 17	6
Diferencias de tipo fiscal en el extranjero	– 116	– 86
Efecto fiscal de las participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia	121	– 79
Otros, neto	– 3	5
Gasto fiscal por impuestos sobre beneficios contabilizado	1.434	1.015

En el ejercicio 2009, en los gastos de explotación no deducibles se aprecia principalmente la incidencia de la amortización por reducción de valor de NSN. En el ejercicio 2008 tuvieron incidencia las multas entonces previstas en relación con las negociaciones destinadas a alcanzar un acuerdo duradero en cuestiones legales con las autoridades estadounidenses (resuelto en el ejercicio 2009).

Los Impuestos anticipados y diferidos (bruto) se reparten entre las siguientes partidas de Balance:

	30 de septiembre	
	2009	2008
Elementos del activo:		
Elementos del activo financiero	66	50
Otros elementos del inmovilizado inmaterial	117	40
Inmovilizado material	337	455
Existencias	428	425
Deudores	518	694
Pensiones y obligaciones similares	1.892	1.431
Provisiones	1.515	1.611
Acreedores	1.848	1.548
Pérdidas remanentes y bonificaciones fiscales	2.455	2.500
Otros	209	331
Impuestos anticipados (activo)	9.385	9.085
Acreedores:		
Otros elementos del inmovilizado inmaterial	797	743
Inmovilizado material	700	752
Existencias	1.793	1.687
Deudores	1.532	1.307
Provisiones	962	983
Acreedores	710	875
Otros	376	455
Impuestos diferidos (pasivo)	6.870	6.802
Saldo activo por impuestos anticipados y diferidos	2.515	2.283

En la comprobación del valor de los impuestos diferidos, resulta decisiva la estimación que efectúa la Dirección en relación con la realización de dichos impuestos. Ello depende de la generación de beneficios en el futuro sujetos a tributación durante los períodos en los cuales las diferencias de valoración a efectos fiscales invierten su signo y las pérdidas remanentes fiscalmente deducibles pueden ser compensadas. Aquí se tiene en cuenta la probabilidad de transformación de los impuestos diferidos en pasivo, así como las futuras ganancias fiscales. Basándonos en la experiencia de años pasados y de los ingresos esperados a efectos fiscales, consideramos que las ventajas procedentes de los impuestos anticipados podrán realizarse de forma efectiva.

En los países en los que se produjeron importantes pérdidas fiscales en los ejercicios 2008 ó 2009, existe un remanente de impuestos diferidos de 1.486 (año anterior 1.481) euros. Las pérdidas derivan principalmente de antiguos gastos por programas de transformación, por ejemplo gastos de reestructuración (véase el «punto 5»).

Los remanentes por pérdidas de carácter fiscal ascendieron en fecha 30 de septiembre de 2009 a 8.015 euros año anterior 8.571). La sociedad considera que, debido a la futura actividad operativa, se dispondrá de suficientes ingresos sujetos a tributación para la realización de los impuestos anticipados.

No se han contabilizado impuestos anticipados para las siguientes materias (bruto):

	30 de septiembre	
	2009	2008
Diferencias temporales deducibles	341	260
Pérdidas fiscales remanentes	612	602
	953	862

De las pérdidas fiscales con derecho a compensación en el futuro respecto a las cuales no se contabilizaron impuestos anticipados en el activo, prescribirán 332 (año anterior 190) euros hasta el año 2027.

En algunas sociedades del Grupo, todavía no ha quedado definitivamente fijado el tributo de varios ejercicios mediante la correspondiente auditoría de la empresa. Para ello se han dotado provisiones adecuadas para los años en los que la fijación de cuota fiscal sigue abierta.

Respecto a los resultados acumulados de empresas afiliadas, se han reflejado en el pasivo los impuestos devengados en la fuente en relación con el reparto de beneficios y los impuestos alemanes sobre el beneficio como impuestos diferidos cuando, o bien tales beneficios están sujetos a una tributación análoga, o bien no existe la intención de reinvertirlos de forma permanente. Respecto a los resultados de empresas afiliadas que ascendieron a 15.403 (año anterior 12.110) euros, no se han conta-

bilizado en el ejercicio 2009 impuestos diferidos, ya que estos beneficios o bien no están sujetos a tributación, o bien serán reinvertidos durante un plazo sin determinar. El cálculo de estos impuestos diferidos que no han sido tomados en consideración habría entrañado un esfuerzo desproporcionado.

Considerando las partidas directas del capital propio y de los gastos e ingresos de las actividades continuadas y no continuadas, resulta el siguiente gasto/ingreso fiscal:

	Ejercicio	
	2009	2008
Gasto fiscal por actividades continuadas	1.434	1.015
Gasto fiscal (año anterior: ingreso fiscal) por actividades no continuadas	58	- 184
Gasto fiscal registrado directamente en el capital propio	- 231	- 120
	1.261	711

11 ELEMENTOS DEL ACTIVO FINANCIERO DISPONIBLES PARA LA VENTA

Las siguientes tablas proporcionan una visión general de la parte a corto plazo del volumen de *Elementos del activo financiero disponibles para la venta* de la empresa:

	30 de septiembre 2009			
	Costes de adquisición	Valor razonable	Ganancia no realizada	Pérdida no realizada
Instrumentos de capital propio	7	19	12	-
Instrumentos de capital ajeno	109	112	3	-
Participaciones en fondos	38	39	1	-
	154	170	16	-

	30 de septiembre 2008			
	Costes de adquisición	Valor razonable	Ganancia no realizada	Pérdida no realizada
Instrumentos de capital propio	32	26	–	– 6
Instrumentos de capital ajeno	84	85	1	–
Participaciones en fondos	40	41	1	–
	156	152	2	– 6

Los ingresos por la venta de *Elementos del activo financiero disponibles para la venta* que son negociados en un mercado activo ascendieron para los ejercicios 2009 y 2008 a 35 euros y 49 euros, respectivamente. La ganancia bruta realizada por la venta de *Elementos del activo financiero disponibles para la venta* ascendió en relación con las actividades continuadas y no continuadas en los ejercicios 2009 y 2008 a 7 euros y 13 euros, respectivamente. En los ejercicios 2009 y 2008 se generaron asimismo pérdidas por ventas referidas a actividades continuadas y no continuadas en la cuantía de 10 euros y 1 euros, respectivamente.

Los elementos del activo financiero disponibles para la venta calificados como a largo plazo se incluyen en la partida *Otros elementos del activo financiero* (véase al respecto el «punto 20»).

12 DEUDORES POR SUMINISTROS Y SERVICIOS Y OTROS DEUDORES

	30 de septiembre	
	2009	2008
Deudores por suministros y servicios	12.644	14.062
Deudores por leasing financiero	1.738	1.674
Deudores de joint ventures y empresas asociadas y otras participaciones ¹	67	49
	14.449	15.785

¹ Otras participaciones, en relación con los datos anteriormente indicados, hace referencia a participaciones en empresas en cuyo capital Siemens participa en un porcentaje inferior al 20%, sin influir decisivamente en su política financiera y de negocio.

La siguiente tabla refleja las variaciones en las correcciones de valor de las existencias de créditos a corto y largo plazo (con excepción de los deudores por leasing financiero), dentro de los valores del activo y pasivo financiero valorados según los costes (continuados) de adquisición (véanse también los «puntos 12, 13 y 20»):

	Ejercicio	
	2009	2008
Correcciones de valor al inicio del ejercicio	913	805
Modificación de la corrección de valor con incidencia en los resultados en el período del informe	449	247
Deudores contabilizados como pérdidas	– 222	– 141
Ingresos y recuperaciones de valor procedentes de deudores anteriormente amortizados	7	18
Efectos del cambio de moneda	– 24	– 5
Reclasificaciones a <i>Elementos del activo destinados a la venta</i>	– 7	– 11
Correcciones de valor al término del ejercicio	1.116	913

Siemens contabiliza los deudores por leasing financiero en el Balance en el modo que sigue:

	30 de septiembre	
	2009	2008
Deudores por leasing financiero, a corto plazo	1.738	1.674
Deudores por leasing financiero, a largo plazo	3.147	3.486
	4.885	5.160

Las modificaciones de las correcciones de valor sobre la existencia de créditos por leasing financiero a corto y a largo plazo (véase también «puntos 12 y 20») se produjeron como sigue:

	Ejercicio	
	2009	2008
Correcciones de valor al inicio del ejercicio	100	90
Modificación de la corrección de valor con incidencia en los resultados en el período del informe	148	56
Deudores contabilizados como pérdidas	- 97	- 58
Ingresos y recuperaciones de valor procedentes de deudores anteriormente amortizados	18	13
Efectos del cambio de moneda	- 4	- 1
Correcciones de valor al término del ejercicio	165	100

Los pagos mínimos pendientes del leasing se componen como sigue:

	30 de septiembre	
	2009	2008
2009		2.067
2010	2.084	1.482
2011	1.450	1.093
2012	978	627
2013	597	326
2014	280	-
Después de 2014 en el ejercicio 2009 (después de 2013 en el ejercicio 2008)	173	210
Cuotas mínimas de leasing a percibir en el futuro	5.562	5.805

La siguiente tabla muestra la adaptación de los pagos mínimos futuros del leasing a la inversión neta y bruta en las relaciones de leasing, así como al valor actual de los pagos mínimos del leasing pendientes:

	30 de septiembre	
	2009	2008
Cuotas futuras mínimas de leasing	5.562	5.805
más: Valor residual no garantizado	170	190
Inversión bruta en contratos de leasing	5.732	5.995
menos: Ingreso financiero no realizado	- 682	- 735
Inversión neta en contratos de leasing	5.050	5.260
menos: Corrección de valor de deudores dudosos	- 165	- 100
menos: Valor actual del valor residual no garantizado	- 144	- 151
Valor actual de los pagos mínimos del leasing pendientes	4.741	5.009

La inversión bruta en contratos de leasing así como el valor actual de los pagos mínimos por leasing pendientes presentan el siguiente vencimiento:

	30 de septiembre	
	2009	2008
Inversión bruta en contratos de leasing	5.732	5.995
vencimiento en un año	2.117	2.100
vencimiento entre uno y cinco años	3.420	3.650
vencimiento después de cinco años	195	245
Valor actual de los pagos mínimos del leasing pendientes	4.741	5.009
vencimiento en un año	1.707	1.722
vencimiento entre uno y cinco años	2.881	3.095
vencimiento después de cinco años	153	192

Las inversiones en leasings financieros resultan principalmente del negocio de leasing con equipos informáticos y de oficina, equipamiento industrial, equipos médicos y sistemas de transporte. Los recursos que se generarán realmente se desviaran debido a futuras ventas de deudores financieros, anticipos y saldos deudores llevados a pérdidas.

Para más información sobre los *Deudores por suministros y servicios y Otros deudores*, que Siemens ha reclasificado como *Elementos del activo destinados a la venta*, véase el «punto 4».

13 | OTROS ELEMENTOS DEL ACTIVO FINANCIERO A CORTO PLAZO

	30 de septiembre	
	2009	2008
Instrumentos financieros derivados	1.277	593
Deudores por préstamos	725	701
Deudores de joint ventures y empresas asociadas y otras participaciones (definidos en el «punto 12»)	77	100
Otros	823	1.722
	2.902	3.116

El importe total de los costes de fabricación generados y de la cuota de ganancias realizada, menos las pérdidas generadas por los proyectos de fabricación sobre pedido en curso, ascendió en fecha 30 de septiembre de 2009 a 65.589 (año anterior 54.168) euros. Los anticipos percibidos por los proyectos de fabricación sobre pedido en curso ascendieron en fecha 30 de septiembre de 2009 a 8.402 (año anterior 8.895) euros. En el ejercicio 2009, la facturación por proyectos de fabricación sobre pedido ascendió a 25.401 (año anterior 24.289) euros. Los importes retenidos por los clientes procedentes de proyectos de fabricación por encargo en curso ascendieron a fecha 30 de septiembre de 2009 a 590 (año anterior 597) euros. En los datos sobre proyectos de fabricación sobre pedido no se incluyen los componentes destinados a la venta.

14 | EXISTENCIAS

	30 de septiembre	
	2009	2008
Materias primas, auxiliares y de producción	2.279	2.593
Productos semiterminados	3.619	3.588
Costes y ganancias realizadas en proyectos de fabricación inconclusos que superan los anticipos recibidos	7.137	7.537
Productos terminados y mercancías	2.945	2.835
Anticipos pagados	565	794
	16.545	17.347
Anticipos recibidos	– 2.416	– 2.838
	14.129	14.509

La partida *Costes y ganancias realizadas en proyectos de fabricación inconclusos que superan los anticipos recibidos*, incluye proyectos de encargos de fabricación todavía no concluidos con un saldo activo, en los que los costes de fabricación, más las ganancias contabilizadas y menos las pérdidas registradas, superan los anticipos percibidos. El pasivo por proyectos de encargos de fabricación en que los anticipos obtenidos son superiores a los costes de construcción y la parte de las ganancias obtenida menos las pérdidas registradas, es contabilizado por Siemens en la partida *Otros acreedores a corto plazo*.

15 | OTROS ELEMENTOS DEL ACTIVO A CORTO PLAZO

	30 de septiembre	
	2009	2008
Otros deudores por impuestos	618	742
Ajustes por periodificación	317	322
Otros	256	304
	1.191	1.368

16 | FONDO DE COMERCIO

Los valores del fondo de comercio han variado en el modo que sigue:

	Ejercicio	
	2009	2008
Costes de adquisición		
Situación al inicio del ejercicio	16.558	13.589
Conversión de moneda y Otros	– 366	– 135
Adquisiciones y adaptaciones por primera consolidación	232	3.737
Adaptaciones por reflejo posterior de impuestos anticipados	–	– 3
Ventas y reclasificaciones a <i>Elementos del activo destinados a la venta</i>	– 107	– 630
Situación al término del ejercicio	16.317	16.558
Amortizaciones acumuladas por minoración de valor y otros cambios		
Situación al inicio del ejercicio	554	1.088
Conversión de moneda y Otros	– 12	– 16
Gasto por minoración de valor del ejercicio	32	78
Ventas y reclasificaciones a <i>Elementos del activo destinados a la venta</i>	– 78	– 596
Situación al término del ejercicio	496	554
Valor contable		
Situación al inicio del ejercicio	16.004	12.501
Situación al término del ejercicio	15.821	16.004

	Valor contable 1-10-2008	Conversión de moneda/ Otros	Adquisiciones y adaptaciones de la primera consolidación ¹	Ventas y reclasificaciones a Elementos del activo destinados a la venta	Minoraciones de valor	Valor contable 30-9-2009
Sectores						
Sector Industry	4.894 ²	– 111	168	– 13	– 13	4.925
Sector Energy	2.240	– 63	47	– 16	–	2.208
Sector Healthcare	8.617	– 156	15	–	–	8.476
Cross-Sector Businesses						
Siemens IT Solutions and Services	123	– 10	2	–	–	115
Siemens Financial Services (SFS)	111	– 14	–	–	–	97
Otras actividades operativas						
Siemens	16.004	– 354	232	– 29	– 32	15.821

1 Incluye ajustes por la contabilización posterior de impuestos anticipados.

2 Electronics Assembly Systems fue transferida en el ejercicio 2009 del Sector Industry a Otras actividades operativas. Para garantizar la posibilidad de comparación se procedió al reajuste de los importes del año anterior.

	Valor contable 1-10-2007	Conversión de moneda/ Otros	Adquisiciones y adaptaciones de la primera consolidación ¹	Ventas y reclasificaciones a Elementos del activo destinados a la venta	Minoraciones de valor	Valor contable 30-9-2008
Sectores						
Sector Industry	4.739	– 48	233	– 17	–	4.907
Sector Energy	2.210	– 55	85	–	–	2.240
Sector Healthcare	5.197	7	3.413	–	–	8.617
Cross-Sector Businesses						
Siemens IT Solutions and Services	129	– 9	3	–	–	123
Siemens Financial Services (SFS)	126	– 15	–	–	–	111
Otras actividades operativas	100	1	–	– 17	– 78	6
Siemens	12.501	– 119	3.734	– 34	– 78	16.004

¹ Incluye ajustes por la contabilización posterior de impuestos anticipados.

Las modificaciones por adquisiciones y adaptaciones por primera consolidación son principalmente atribuibles en el ejercicio 2008 a la adquisición de Dade Behring en el Sector Healthcare (véase el «punto 4»). En las adaptaciones por primera consolidación en el Sector Industry se aprecia la incidencia de 103 euros resultantes de la adquisición de UGS (para más información, véase el «punto 4»). El *Gasto por minoración de valor* en la cuantía de 70 euros resulta del negocio de edificios e infraestructura de VA Technologie AG, que se contabiliza en *Otras actividades operativas*.

Siemens revisa como mínimo una vez al año la estabilidad del valor del fondo de comercio de conformidad con los procedimientos que se detallan en los «puntos 2 y 3». Las suposiciones que sirven como premisas para el cálculo del valor razonable, menos los costes de venta de las Divisiones con valor contable asignado, incluyeron en el ejercicio 2009 y 2008 tasas de crecimiento de hasta un 3,0%, así como factores de descuento tras impuestos del 7,5% al 8,5% en el ejercicio 2009 y del 7,5% al 9% en el ejercicio 2008. Cuando ha sido posible, se han tomado precios de mercado.

Para el cálculo del valor razonable menos los costes de la venta de las Divisiones, se hace un pronóstico de flujos de caja que se basa en las experiencias del pasado, en los resultados operativos actuales y en las mejores estimaciones realizadas por la Dirección sobre la evolución futura, así como en las premisas del mercado.

El valor razonable menos los costes de la venta se determina principalmente mediante el denominado valor final (terminal value), que reacciona de forma especialmente sensible a los cambios en las premisas en relación con su tasa de crecimiento y su factor de descuento. Ambas suposiciones quedan fijadas de forma individual para cada División. Los factores de descuento reflejan las valoraciones actuales del mercado de los riesgos específicos de cada una de las Divisiones y se basan en los costes de capital de las Divisiones en términos de media ponderada (para SFS, el factor de descuento de intereses corresponde a los costes del capital propio). Las tasas de crecimiento del valor final tienen en cuenta también los datos macroeconómicos disponibles de forma externa.

Basándonos en la comprobación anual del valor en el ejercicio 2009, los importes recuperables de las Divisiones fueron estimados superiores a los valores contables. En consecuencia, la Dirección no identificó ninguna minoración de valor.

La siguiente tabla muestra las suposiciones más importantes que han sido tomadas en consideración en la comprobación del valor de las Divisiones a las cuales se ha asignado un fondo de comercio (goodwill) esencial para la determinación del valor razonable menos los costes de la venta:

	Ejercicio 2009		
	Fondo de comercio	Tasa de crecimiento a largo plazo	Factor de descuento
Diagnostics en el Sector Healthcare	5.507	3,0%	7,5%
Imaging & IT en el Sector Healthcare	2.782	3,0%	8,0%
Industry Automation en el Sector Industry	2.250	2,0%	8,0%

	Ejercicio 2008		
	Fondo de comercio	Tasa de crecimiento a largo plazo	Factor de descuento
Diagnostics en el Sector Healthcare	6.131	3,0%	8,0%
Imaging & IT en el Sector Healthcare	2.418	3,0%	8,0%
Industry Automation en el Sector Industry	2.259	2,0%	7,5%

Entre las Divisiones antes mencionadas, la División Diagnostics del Sector Healthcare tiene el fondo de comercio más elevado y el menor excedente del importe recuperable por encima del valor contable. Para la División Diagnostics, este excedente asciende a 2.284 euros. La División Diagnostics es el resultado de las adquisiciones de Diagnostic Products Corporation (DPC), la División Diagnostics de Bayer AG y Dade Behring, Inc. La División opera en el mercado global de la sanidad para sistemas de diagnosis y materiales consumibles, que está expuesto a crecientes restricciones de costes y ha sido valorado como un mercado en crecimiento principalmente en conexión con la «megatendencia» referida al cambio demográfico. Se espera que el crecimiento del volumen y los aumentos de la productividad como resultado de la integración de estas tres adquisiciones contribuyan a la mejora de los márgenes de los resultados en los próximos años.

El valor razonable calculado para Diagnostics se basa principalmente en el crecimiento del volumen de los siguientes años y el valor final. A lo largo del período de planificación equivalente a cinco años, se ha supuesto un crecimiento medio anual de la facturación del 5%. Los cash flows más allá del período de planificación de cinco años han sido extrapolados, aplicando una tasa de crecimiento constante del 3%. Por lo demás, se ha aplicado un factor de descuento de intereses del 7,5%.

Una reducción de la tasa de crecimiento del valor terminal en 1,4 puntos porcentuales reduciría a cero la diferencia entre el valor contable y el importe recuperable. Una reducción del crecimiento medio anual de la facturación durante el período de planificación de cinco años en más de 2,5 puntos porcentuales reduciría la diferencia en más del 77%. Mediante un incremento del factor de descuento en un 0,5% se reduciría la diferencia en un 51%.

17 | OTROS ELEMENTOS DEL INMOVILIZADO INMATERIAL

	Valor bruto 1-10-2008	Conversión de moneda	Adquisi- ciones por fusiones de empresas	Entradas	Salidas ¹	Valor bruto 30-9-2009	Amortiza- ciones acumuladas	Valor contable residual 30-9-2009	Amortiza- ciones del ejercicio 2009 ²
Software y otro inmovilizado inmaterial de propia creación	2.492	– 47	– 1	382	– 162	2.664	– 1.609	1.055	– 264
Patentes, licencias y derechos similares	6.524	– 105	105	59	– 64	6.519	– 2.548	3.971	– 570
Otros elementos del inmovilizado inmaterial	9.016	– 152	104	441	– 226	9.183	– 4.157	5.026	– 834

1 Incluye Otros elementos del inmovilizado inmaterial que han sido reclasificados a Elementos del activo destinados a la venta (para más información, véase el «punto 4»).

2 En el ejercicio 2009 incluye amortizaciones por minoración de valor en la cuantía de – 22 euros.

	Valor bruto 1-10-2007	Conversión de moneda	Adquisi- ciones por fusiones de empresas	Entradas	Salidas ¹	Valor bruto 30-9-2008	Amortiza- ciones acumuladas	Valor contable residual 30-9-2008	Amortiza- ciones del ejercicio 2008 ²
Software y otro inmovilizado inmaterial de propia creación	2.362	– 16	33	420	– 307	2.492	– 1.532	960	– 368
Patentes, licencias y derechos similares	5.406	– 70	1.260	102	– 174	6.524	– 2.071	4.453	– 528
Otros elementos del inmovilizado inmaterial	7.768	– 86	1.293	522	– 481	9.016	– 3.603	5.413	– 896

1 Incluye Otros elementos del inmovilizado inmaterial que han sido reclasificados a Elementos del activo destinados a la venta (para más información, véase el «punto 4»).

2 En el ejercicio 2008 incluye amortizaciones por minoración de valor en la cuantía de – 98 euros.

El gasto en amortizaciones por *Elementos del inmovilizado inmaterial figura*, en función del uso de los elementos del inmovilizado, en las partidas *Costes de la facturación, Costes de investigación y desarrollo así como Gastos de ventas y de administración generales*.

Las obligaciones contractuales por la compra de Otros elementos del inmovilizado inmaterial ascendieron, a fecha 30 de septiembre de 2009 y 30 de septiembre de 2008 a 35 euros y 37 euros, respectivamente.

18 | INMOVILIZADO MATERIAL

	Valor bruto 1-10-2008	Conversión de moneda	Entradas por fusiones de empresas	Entradas	Traspasos	Salidas ¹	Valor bruto 30-9-2009	Amortiza- ciones acumu- ladas	Valor contable residual 30-9-2009	Amortiza- ciones y minora- ciones de valor del ejercicio 2009 ²
Terrenos y edificios	8.228	– 79	128	717	287	– 618	8.663	– 4.112	4.551	– 302
Instalaciones técnicas y maquinaria	8.252	– 120	11	496	389	– 389	8.639	– 5.875	2.764	– 562
Ullaje y mobiliario	6.654	– 93	14	660	110	– 853	6.492	– 4.969	1.523	– 769
Productos alquilados	2.630	– 84	–	495	35	– 399	2.677	– 1.153	1.524	– 375
Anticipos pagados e inmovilizaciones en curso	1.180	– 11	3	692	– 821	– 80	963	– 2	961	–
Inmovilizado material	26.944	– 387	156	3.060	–	– 2.339	27.434	– 16.111	11.323	– 2.008

1 Incluye *Inmovilizado material* que ha sido reclasificado a *Elementos del activo destinados a la venta* (véase el «punto 4»).

2 En el ejercicio 2009 incluye amortizaciones por minoración de valor en la cuantía de – 74 euros.

	Valor bruto 1-10-2007	Conversión de moneda	Entradas por fusiones de empresas	Entradas	Traspasos	Salidas ¹	Valor bruto 30-9-2008	Amortiza- ciones acumu- ladas	Valor contable residual 30-9-2008	Amortiza- ciones y minora- ciones de valor del ejercicio 2008 ²
Terrenos y edificios	8.639	– 13	169	251	189	– 1.007	8.228	– 3.877	4.351	– 334
Instalaciones técnicas y maquinaria	7.885	– 40	165	519	294	– 571	8.252	– 5.668	2.584	– 619
Ullaje y mobiliario	6.740	– 60	88	791	126	– 1.031	6.654	– 5.085	1.569	– 818
Productos alquilados	2.019	– 38	200	550	39	– 140	2.630	– 1.055	1.575	– 347
Anticipos pagados e inmovilizaciones en curso	894	– 4	27	937	– 648	– 26	1.180	– 1	1.179	– 1
Inmovilizado material	26.177	– 155	649	3.048	–	– 2.775	26.944	– 15.686	11.258	– 2.119

1 Incluye *Inmovilizado material* que ha sido reclasificado a *Elementos del activo destinados a la venta* (véase el «punto 4»).

2 En el ejercicio 2008 incluye amortizaciones por minoración de valor en la cuantía de – 213 euros.

En fecha 30 de septiembre de 2009 las obligaciones contractuales por la compra de inmovilizado material ascendían a 336 euros (año anterior 463 euros).

Los pagos futuros de los arrendatarios financieros en contratos de leasing operativo ascendieron en fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 a:

	30 de septiembre	
	2009	2008
2009	–	506
2010	516	390
2011	371	291
2012	274	201
2013	187	126
2014	125	–
Después de 2014 en el ejercicio 2009 (después de 2013 en el ejercicio 2008)	172	161
Total	1.645	1.675

Los pagos de los arrendatarios financieros en contratos de leasing operativo se refieren a inmuebles, equipos de telefonía e informática así como equipos médicos.

Inmuebles mantenidos como inversión financiera

Los *Inmuebles mantenidos como inversión financiera* incluyen todos los inmuebles propiedad de la sociedad destinados a obtener rentas de arrendamiento y/o plusvalías, no siendo empleados en la producción ni en la administración.

Los valores contables de los *Inmuebles mantenidos como inversión financiera* ascendieron en fecha 30 de septiembre de 2009 a 166 (año anterior 151) euros, en comparación con los valores razonables en la cuantía de 329 (año anterior 357) euros. Los valores razonables se calculan principalmente mediante valoraciones de flujos de pagos descontados, salvo en determinados casos, en los que se dispone de dictámenes de valoración.

19 | PARTICIPACIONES CONTABILIZADAS SEGÚN EL MÉTODO DE PUESTA EN EQUIVALENCIA

Las principales participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia que no cotizan en bolsa eran, a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 (en orden alfabético):

	Cuota de participación	
	30 de sept. 2009	30 de sept. 2008
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (BSH)	50 %	50 %
Capital Meters Holdings Ltd.	20 %	20 %
Dräger Medical AG & Co. KG	25 %	25 %
Enterprise Networks Holdings B.V.	49 %	49 %
Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG	49 %	49 %
Nokia Siemens Networks Holding B.V.	50 % ¹	50 % ¹
P.T. Jawa Power	50 % ²	50 % ²
Shanghai Electric Power Generation Equipment Co. Ltd.	34 %	34 %
Voith Hydro Holding GmbH & Co. KG	35 %	35 %

¹ La cuota exacta de participaciones con derecho a voto asciende al 50 % menos 25 derechos de voto.

² La participación no constituye una empresa conjunta, pues junto a Siemens figuran otros dos titulares de participaciones.

La participación en AREVA y FSC fue reclasificada en enero de 2009 y septiembre de 2008 en la partida *Elementos del activo destinados a la venta*. La contabilización según el método de puesta en equivalencia fue abandonada en esta fecha (para más información sobre AREVA véase el «punto 4»). FSC fue vendida en abril de 2009 (para más información sobre estas ventas, véase el «punto 4»).

Las participaciones en BSH, la única empresa esencial con dirección común en Siemens, se contabilizan según el método de puesta en equivalencia –conforme se describe en el «punto 2»–, partiendo del período de doce meses concluido en fecha 30 de junio. La siguiente información de BSH se basa en los últimos estados financieros publicados (sin ajuste a la cuota de participación en poder de Siemens):

	Ejercicio	
	2008	2007
Facturación	8.758	8.818
Beneficio/pérdida después de impuestos	311	411

	31 de diciembre	
	2008	2007
Elementos del activo a corto plazo	3.678	3.699
Elementos del activo a largo plazo	2.495	2.577
Elementos del pasivo a corto plazo y provisiones	2.033	2.074
Elementos del pasivo a largo plazo y provisiones	1.744	1.830

A continuación se presenta de forma resumida la información financiera de nuestras principales participaciones en empresas asociadas (sin ajuste a la cuota de participación en poder de Siemens). La información de la Cuenta de pérdidas y ganancias corresponde al período de 12 meses en que se basa la contabilización según el método de puesta en equivalencia.

	Ejercicio	
	2009	2008
Facturación	19.871	20.115
Beneficio/pérdida después de impuestos	- 769	199

La información del Balance corresponde a la fecha del cierre en que se basa el reflejo contable según el método de puesta en equivalencia.

	30 de septiembre	
	2009	2008
Suma activos	22.218	26.010
Suma acreedores y provisiones	14.446	15.839

Para más información sobre pasivos eventuales de las empresas conjuntas y asociadas, véase el «punto 39».

Para más información sobre la amortización no lineal de la participación en NSN, véase el «punto 8».

20 | OTROS ELEMENTOS DEL ACTIVO FINANCIERO

	30 de septiembre	
	2009	2008
Créditos por leasing financiero (véase el «punto 12»)	3.147	3.486
Créditos por préstamos	2.142	1.417
Instrumentos financieros derivados	1.594	404
Créditos frente a empresas asociadas y otras empresas (según se definen en el «punto 12»)	787	45
Créditos por suministros y servicios	452	471
Elementos del activo financiero disponibles para la venta	391	551
Otros	1.517	1.411
	10.030	7.785

En los *Elementos del activo financiero destinados a la venta*, Siemens contabiliza las participaciones reflejadas en el Balance según sus costes de adquisición o su valor actual, siempre que pueda fijarse de modo fiable. Los *Instrumentos financieros derivados* incluidos en esta partida comprenden la parte a largo plazo de los derivados previstos como instrumentos de garantía a los que Siemens aplica la contabilidad de cobertura (hedge accounting). Los créditos por préstamos resultan básicamente de operaciones de préstamo a largo plazo de SFS. Los créditos a empresas asociadas así como otras empresas incluyen un empréstito suscrito en NSN en el ejercicio 2009 con un valor contable a fecha 30 de septiembre de 2009 de 722 euros.

**21 | OTROS ACREDITORES FINANCIEROS
A CORTO PLAZO**

	30 de septiembre	
	2009	2008
Instrumentos financieros derivados (véanse los «puntos 31 y 32»)	973	1.198
Periodificación de intereses	325	191
Acreedores frente a joint ventures y empresas asociadas y otras participaciones	87	101
Otros	734	937
	2.119	2.427

22 | OTROS ACREDITORES A CORTO PLAZO

	30 de septiembre	
	2009	2008
Anticipos recibidos por proyectos de encargos de fabricación inconclusos, que superan los costes del pedido y la parte proporcional de las ganancias realizada	11.031	11.390
Otros gastos de personal	2.567	3.160
Retenciones fiscales sobre salarios y cotizaciones sociales	1.908	2.048
Obligaciones por retribuciones especiales	1.046	1.132
Provisión para facturas pendientes	789	626
Otras obligaciones fiscales	689	743
Periodificación de tasas de reserva recibidas	536	206
Ajustes por periodificación del pasivo	594	651
Otros	1.151	1.688
	20.311	21.644

La partida *Otros gastos de personal* se compone principalmente de obligaciones por remanentes de vacaciones, saldos activos por jornada flexible, gastos de aniversario e indemnizaciones a trabajadores, así como por el pasivo asociado al programa de SG&A (véase el «punto 5»).

23 | CRÉDITOS FINANCIEROS

	30 de septiembre	
	2009	2008
A corto plazo		
Empréstitos y obligaciones	–	1.024
Acreedores – Entidades de crédito	261	479
Otros acreedores financieros	392	265
Acreedores por leasing financiero	45	51
Acreedores financieros a corto plazo y vencimientos a corto plazo de acreedores financieros a largo plazo	698	1.819
A largo plazo		
Empréstitos y obligaciones (vencimiento en 2066)	16.502	11.942
Acreedores – Entidades de crédito (vencimiento en 2023)	1.910	1.856
Otros acreedores financieros (vencimiento en 2029)	379	280
Acreedores por leasing financiero	149	182
Acreedores financieros a largo plazo	18.940	14.260
	19.638	16.079

En fecha 30 de septiembre de 2009 el tipo medio ponderado de interés para el pasivo frente a entidades de crédito ascendió al 3,4% (año anterior 4,9%); para Otras deudas financieras el tipo era del 2,9% (año anterior 3,5%) y para Acreedores por leasing financiero del 4,0% (año anterior 5,7%).

a) Programa de papel comercial

A fecha 30 de septiembre de 2009, la sociedad tiene a su disposición un programa de papel comercial multidivisa global de más de 9.000 millones de dólares USA (aprox. 6.100 euros), que incluye la posibilidad de emisión de bonos prorrogables en dólares USA. El papel comercial (commercial paper) asciende a 337 euros con tipos de interés del 0,21% al 0,23% (véase también en «Otras deudas financieras»). El valor del año anterior ascendió a 198 euros con tipos de interés del 2,10% al 2,25%. Nuestro papel comercial emitido tiene por regla general una vigencia inferior a 90 días.

b) Empréstitos y obligaciones

Programa de bonos (medium-term notes)

en euros a medio plazo

Gracias a los acuerdos suscritos con entidades financieras, la sociedad puede emitir hasta el 30 de septiembre de 2009 hasta 15.000 millones de euros en bonos a medio plazo (año anterior, hasta 5.000 millones de euros). En fecha 30 de septiembre de 2009, el importe nominal pendiente ascendió a 8.800 millones de euros y a 4.900 millones en fecha 30 de septiembre de 2008. El importe pendiente incluye un tramo en dólares USA, con interés variable en la cuantía de 500 millones de dólares USA (342 euros) y con vencimiento en marzo de 2012 (tipo de interés: LIBOR más el 0,15%); un tramo en dólares USA con tipo de interés fijo en la cuantía de 500 millones de dólares USA (342 euros) y vencimiento en marzo de 2016 (tipo de interés: 5,625%), así como una titulización de deuda de 1.550 millones de euros al 5,250%, con vencimiento en fecha 12 de diciembre de 2011, una titulización de deuda de 1.000 millones de euros al 5,375% con vencimiento en fecha 11 de junio de 2014 y una titulización de deuda de 1.600 millones de euros al 5,625% con vencimiento en fecha 11 de junio de 2018. En el ejercicio 2009, Siemens renovó el programa y emitió en su virtud títulos de deuda con interés fijo adicionales en la cuantía de 4.000 millones de euros, en dos tramos: una titulización de deuda de 2.000 millones de euros al 4,125% con vencimiento en fecha 20 de febrero de 2013 y una titulización de deuda de 2.000 millones de euros al 5,125%, con vencimiento en fecha 20 de febrero de 2017.

Bonos prorrogables («extendible notes»)

En el ejercicio 2008, la sociedad emitió bonos prorrogables con tipo de interés variable sobre un importe nominal de 500 euros al EURIBOR más 0,23%, que fueron reembolsados el primer día del vencimiento según su importe nominal a finales de junio de 2009.

Bonos en dólares USA a medio plazo

En agosto de 2006, la sociedad emitió titulizaciones de deuda en la cuantía de 5.000 millones de dólares USA (3.400 millones de euros) en cuatro tramos: 750 millones de dólares USA en títulos de deuda con interés variable (LIBOR en dólares USA más el

0,05%) y vencimiento en fecha 14 de agosto de 2009, que en la fecha de vencimiento fueron reembolsados según su importe nominal; 750 millones de dólares USA en títulos de deuda al 5,5% con vencimiento en fecha 16 de febrero de 2012; 1.750 millones de dólares USA en títulos de deuda al 5,75% con vencimiento en fecha 17 de octubre de 2016 y 1.750 millones de dólares USA en títulos de deuda al 6,125% con vencimiento en fecha 17 de agosto de 2026. Los títulos de deuda con interés variable pueden ser rescatados por la sociedad el 14 de febrero de 2008 o después de esta fecha (inclusive) y los títulos con interés fijo en cualquier momento, en ambos casos de forma total o parcial, con arreglo al precio de recompra fijado de forma anticipada en las condiciones de la emisión (call).

Titulización de deuda híbrida

En septiembre de 2006, la sociedad emitió un empréstito híbrido de rango inferior que está plenamente garantizado por Siemens, con rango inferior. Comprende un tramo en euros en la cuantía de 900 euros y un tramo en libras esterlinas en la cuantía de 750 millones de libras esterlinas (825 euros). Ambos tramos tienen un vencimiento a fecha 14 de septiembre de 2066. Siemens puede cancelar los títulos de deuda en el año 2016 o en cualquier fecha posterior. Los títulos de deuda tienen interés fijo hasta el 14 de septiembre de 2016 (5,25% para los títulos del tramo en euros; 6,125% para los títulos del tramo en libras esterlinas). Posteriormente devengan intereses variables según las condiciones de la emisión.

Titulización de deuda en euros

En junio de 2001, la sociedad emitió títulos de deuda en euros al 5,75% en una cuantía de 2.000 millones de euros con vencimiento en julio de 2011.

Los empréstitos y titulizaciones de deuda de la sociedad se desglosan como sigue:

		30 de septiembre 2009		30 de septiembre 2008	
	Moneda (valor nominal)	Valor contable en euros ¹		Moneda (valor nominal)	Valor contable en euros ¹
Empréstito en dólares USA al LIBOR+0,15% 2006/2012	USD 500	341	USD 500	349	
Empréstito en dólares USA al 5,625% 2006/2016	USD 500	386	USD 500	374	
Bonos a medio plazo en euros al 5,25% 2008/2011	EUR 1.550	1.644	EUR 1.550	1.555	
Bonos a medio plazo en euros al 5,375% 2008/2014	EUR 1.000	1.084	EUR 1.000	999	
Bonos a medio plazo en euros al 5,625% 2008/2018	EUR 1.600	1.763	EUR 1.600	1.607	
Bonos a medio plazo en euros al 4,125% 2009/2013	EUR 2.000	2.000	–	–	
Bonos a medio plazo en euros al 5,125% 2009/2017	EUR 2.000	1.977	–	–	
<i>Importe total de los bonos a medio plazo en euros</i>		9.195		4.884	
ER3M 2008/2009 (prorrogable)	–	–	EUR 500	500	
<i>Importe total de los bonos prorrogables</i>		–		500	
Empréstito en dólares USA al LIBOR+0,05% 2006/2009	–	–	USD 750	524	
Empréstito en dólares USA al 5,5% 2006/2012	USD 750	556	USD 750	552	
Empréstito en dólares USA al 5,75% 2006/2016	USD 1.750	1.366	USD 1.750	1.323	
Empréstito en dólares USA al 6,125% 2006/2026	USD 1.750	1.439	USD 1.750	1.367	
<i>Importe total de los Bonos a medio plazo en dólares USA</i>	–	3.361	–	3.766	
Empréstito en euros al 5,25% 2006/2066	EUR 900	941	EUR 900	857	
Empréstito en libras esterlinas al 6,125% 2006/2066	750	874	GBP 750	928	
<i>Importe total de los títulos de deuda híbrida</i>		1.815		1.785	
Empréstito en euros al 5,75% 2001/2011	EUR 2.000	2.129	EUR 2.000	2.031	
		2.129		2.031	
Otros		2		–	
		16.502		12.966	

¹ Incluye ajustes debidos a los fair value hedges.

c) Empréstito documentado en certificados de deuda

En el tercer trimestre del ejercicio 2008, la sociedad emitió un empréstito documentado en certificados de deuda. El empréstito documentado en certificados de deuda, con un valor nominal y contable en la cuantía de 1.100 millones de euros en fecha 30 de septiembre de 2009 y de 2008, fue emitido para fines generales en cuatro tramos. Hay un primer tramo con interés variable en la cuantía de 370 euros y un tipo de interés del EURIBOR (European Interbank Offered Rate) más 0,55% y vencimiento en fecha 12 de junio de 2013; un tramo con tipo de interés fijo al 5,283% en la cuantía de 113,5 euros y con vencimiento igualmente en fecha 12 de junio de 2013; otro tramo con tipo de interés variable en la cuantía de 283,5 euros con un tipo de interés del EURIBOR más 0,70 %, y vencimiento en fecha 12 de junio de 2015, así como un último tramo con tipo de interés fijo al 5,435% en la cuantía de 333 euros y vencimiento igualmente en fecha 12 de junio de 2015.

d) Facilidades de crédito

La sociedad tenía a su disposición en fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 facilidades de crédito por un volumen total aproximado de 6.600 y 6.700 euros, respectivamente. Dichas facilidades comprenden una línea de crédito renovable por importe de 5.000 millones de dólares USA hasta marzo de 2012, así como una línea de crédito renovable por importe de 4.000 millones de dólares USA hasta agosto de 2013, ambas con posibilidad de utilización en varias divisas. La línea de crédito en la cuantía de 4.000 millones de dólares USA comprende un crédito («term loan») en la cuantía de 1.000 millones de dólares USA y una línea de crédito renovable en la cuantía de 3.000 millones de dólares USA. El préstamo a plazo de 1.000 millones de dólares USA fue utilizado en enero de 2007, el tipo de interés fijado es del 0,15% sobre el LIBOR (London Interbank Offered Rate). La línea de crédito de 3.000 millones de dólares USA no ha sido utilizada todavía. Además, Siemens dispone de otra línea de crédito renovable con un volumen de 450 euros, que se extiende hasta septiembre de 2012 y que ha sido puesta a disposición por un banco local. En fecha 30 de septiembre de 2009 y de 2008 no se habían utilizado las líneas de crédito en la cuantía de 5.900 millones de euros y 6.000 millones de euros, respectivamente. Los costes de puesta

a disposición para el ejercicio 2009 ascendieron a 2,7 euros y para el ejercicio 2008 a 2,8 euros. Estos créditos concedidos pueden utilizarse libremente en el marco de la actividad general del negocio de la empresa.

El volumen total de los créditos financieros (sin el pasivo del leasing financiero consignado aparte) con plazos de vencimiento de hasta cinco años o más se desglosa como sigue al 30 de septiembre de 2009 y 2008:

Ejercicio	30 de septiembre	
	2009	2008
2009	–	1.768
2010	653	169
2011	2.243	2.069
2012	2.595	2.514
2013	3.200	1.190
2014	1.112	–
Después de 2014 en el ejercicio 2009 (después de 2013 en el ejercicio 2008)	9.641	8.136
	19.444	15.846

Otros acreedores financieros

La partida *Otros acreedores financieros* refleja en fecha 30 de septiembre de 2009 un importe de 393 euros (año anterior 256 euros) por solares y edificios de la empresa que fueron vendidos o transmitidos. En relación con tales solares y edificios, Siemens mantiene los principales usos y cargas. De este modo, Siemens participa de forma mediata o inmediata en el cambio de valor de dichos bienes. En consonancia con ello, Siemens ha reflejado tales negocios como pasivo financiero. Los solares y edificios siguen siendo contabilizados por Siemens como elementos del activo de la sociedad; ni se ha contabilizado una venta ni se ha realizado un resultado. A fecha 30 de septiembre de 2009, se ha contabilizado también en *Otros acreedores financieros* un importe de 337 euros (año anterior 198 euros) para el papel comercial global en dólares USA.

Acreedores por el leasing financiero

En fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008, la partida de Acreedores por leasing financiero presentaba el siguiente desglose:

Vencimiento	30 de septiembre de 2009			30 de septiembre de 2008		
	Obligación mínima de leasing	Gasto de intereses no amortizado	Valor actual de la obligación mínima de leasing	Obligación mínima de leasing	Gasto de intereses no amortizado	Valor actual de la obligación mínima de leasing
En un año	54	9	45	63	12	51
Entre uno y dos años	47	5	42	29	9	20
Entre dos y tres años	15	2	13	34	7	27
Entre tres y cuatro años	19	2	17	46	6	40
Entre cuatro y cinco años	7	2	5	22	5	17
Ulteriores	77	5	72	93	15	78
Total	219	25	194	287	54	233
Menos: parte a corto plazo			- 45			- 51
			149			182

24 | PENSIONES Y OBLIGACIONES SIMILARES

Siemens concede en la actualidad a casi todos los empleados en Alemania y a muchos empleados en el extranjero compromisos por pensiones. Dichos compromisos incluyen derechos a prestaciones fijas que de acuerdo con las NIIF deben contabilizarse como planes defined benefit. Para reducir los riesgos asociados a los planes de pensiones, Siemens ha procedido en los pasados años a una transformación de los principales planes, convirtiéndolos en planes cuyas prestaciones se basan sobre todo en aportaciones de la empresa. Para la financiación de las obligaciones resultantes de estos planes de pensiones, se ha procedido en la medida de lo posible a la cobertura de las obligaciones de los planes de pensiones más importantes con patrimonio en fondos de pensiones externos, de acceso limitado.

Además, la empresa concede prestaciones análogas a pensiones que comprenden, sobre todo, pagos transitorios a empleados en Alemania tras la jubilación, así como cuotas de previsión en forma de aportaciones a seguros de vida y enfermedad en los EE UU y Canadá. Estas obligaciones análogas a pensiones que mayoritariamente no son objeto de financiación mediante patrimonio externo, deben contabilizarse según las NIIF como planes de tipo «defined benefit».

Por las pensiones comprometidas y compromisos de prestaciones análogas a las pensiones de la empresa resultan, a la luz de los datos existentes en fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008, las siguientes partidas en el Balance consolidado:

	30 de septiembre	
	2009	2008
Principales compromisos de pensiones	4.203	2.580
Principales compromisos de prestaciones similares a pensiones	639	639
Otros compromisos	1.096	1.142
Provisiones por pensiones y obligaciones similares	5.938	4.361
Gastos a separar por seguros de vejez (prepaid costs)	49	99
Ganancias/pérdidas según cálculos actuariales	- 3.141	- 1.577
Efectos de la limitación del valor patrimonial	- 139	- 14
Efecto de los impuestos sobre beneficios	425	- 16
Importes contabilizados en la presentación de los ingresos y gastos reflejados en el capital propio del Grupo (después de impuestos)	- 2.855	- 1.607

Asimismo, en el extranjero existen compromisos de pensiones en cuantía fija y otras prestaciones semejantes o bien la empresa ingresa cuotas en fondos sociales de pensiones en el marco de la normativa legal (planes estatales). Dado que la obligación de la empresa consiste exclusivamente en la puesta a disposición de aportaciones, no resulta necesario el reflejo contable de un pasivo.

El epígrafe que en la tabla se denomina *Otros compromisos* incluye compromisos no esenciales por pensiones, compromisos no esenciales por prestaciones análogas a pensiones y otras prestaciones a largo plazo tras la extinción de la relación laboral. El epígrafe de otras prestaciones a largo plazo tras la extinción de la relación laboral comprende prestaciones a antiguos empleados, que son reconocidas inmediatamente después de la terminación de la relación laboral independientemente de la causa del cese.

Principales compromisos de pensiones

Los principales compromisos de pensiones comprenden 488.000 derechohabientes, que incluyen a 188.000 empleados en activo, 100.000 antiguos empleados y 200.000 pensionistas y deudos. El importe de las pensiones comprometidas se determina en cada caso de acuerdo con el nivel de sueldo o de salario y/o la posición del empleado en la jerarquía de la empresa, así como su antigüedad. De igual modo, las pensiones comprometidas pueden variar dependiendo del marco legal, fiscal y económico de cada país. La mayoría de los empleados en activo de Siemens en Alemania participa en un plan de pensiones introducido en el ejercicio 2004, el BSAV (plan de pensiones para la vejez de Siemens basado en aportaciones). El BSAV es un «defined benefit plan» con cobertura patrimonial, cuyas prestaciones principalmente parten de las aportaciones de la empresa y de los beneficios de las inversiones de tales aportaciones, garantizando la empresa un interés mínimo. El BSAV queda cubierto con patrimonio del BASV Trust e.V. Tras la introducción del plan de pensiones BSAV, para los compromisos de pensiones tipo «defined benefit» del Siemens Pension Trust e.V. ha quedado

prácticamente eliminado el efecto de los incrementos del sueldo, al no poder adquirirse ningún otro derecho para la mayoría de estos compromisos de pensiones.

En los siguientes párrafos se detallarán en primer lugar las principales pensiones comprometidas en relación con:

- Obligaciones por pensiones y estado de financiación,
- Conceptos integrantes del gasto neto por pensiones en el periodo considerado,
- Importes consignados en la presentación de los ingresos y gastos contabilizados en el capital propio del Grupo,
- Premisas para el cálculo de la DBO y del gasto neto por pensiones en el periodo considerado,
- Análisis de sensibilidad,
- Patrimonio del fondo así como,
- Pagos de pensiones.

Pensiones comprometidas:**Obligaciones por pensiones y estado de financiación**

El estado de financiación de los fondos de pensiones y la transición del estado de financiación a los importes consignados en el Balance consolidado presenta el siguiente detalle:

	30 de septiembre de 2009			30 de septiembre de 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Valor de mercado del patrimonio del fondo	21.144	13.274	7.870	20.194	12.340	7.854
Valor de las expectativas de derechos de las obligaciones orientadas a prestaciones («defined benefit obligation» – DBO)	25.159	15.783	9.376	22.654	13.782	8.872
<i>cubierto por patrimonio externo</i>	24.949	15.783	9.166	22.474	13.782	8.692
<i>no cubierto por patrimonio externo</i>	210	–	210	180	–	180
Estado de financiación	– 4.015	– 2.509	– 1.506	– 2.460	– 1.442	– 1.018
<i>Alemania</i>	– 2.509	– 2.509		– 1.442	– 1.442	
<i>EE UU</i>	– 954		– 954	– 588		– 588
<i>Gran Bretaña</i>	– 371		– 371	– 156		– 156
<i>Otros</i>	– 181		– 181	– 274		– 274
Ingresos/gastos todavía no computados por modificaciones retroactivas de los planes	– 65	–	– 65	– 70	–	– 70
Efectos de la limitación del valor patrimonial	– 104	–	– 104	–	–	–
Importe del balance	– 4.184	– 2.509	– 1.675	– 2.530	– 1.442	– 1.088
El importe del balance se incluye en las siguientes partidas del balance:						
Otros elementos del activo	19	17	2	50	17	33
Provisiones por pensiones	– 4.203	– 2.526	– 1.677	– 2.580	– 1.459	– 1.121

El valor de mercado del patrimonio del fondo, la DBO y el estado de financiación, a fecha 30 de septiembre de 2007, ascendían a 24.013 euros, 25.052 euros y – 1.039 euros. A fecha 30 de septiembre de 2006, el valor de mercado del patrimonio del fondo, la DBO y el estado de financiación ascendían a 23.755 euros, 26.696 euros y – 2.941 euros. A fecha 30 de septiembre de 2005, el valor de mercado del patrimonio del fondo, la DBO y el estado de financiación ascendían a 21.581 euros, 24.972 euros y – 3.391 euros.

En la siguiente tabla se presenta desglosada la evolución de la DBO en el ejercicio de referencia y en el precedente, completada con diversos datos específicos en función del país:

	30 de septiembre de 2009			30 de septiembre de 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Evolución del valor de las expectativas de derechos de las obligaciones orientadas a prestaciones («defined benefit obligation» – DBO):						
DBO al inicio del ejercicio	22.654	13.782	8.872	25.052	15.488	9.564
Efectos del cambio de moneda	– 426	–	– 426	– 340	–	– 340
Gastos de los derechos de pensión adquiridos en el ejercicio («service cost»)	451	272	179	511	279	232
Gasto por intereses («interest cost»)	1.372	853	519	1.246	765	481
Extinciones y reducciones de planes	– 50	– 2	– 48	– 46	– 26	– 20
Aportaciones propias de los beneficiarios del plan	147	101	46	135	87	48
Ajustes retroactivos del plan por modificación de los compromisos de pensiones y Otros	353	25	328	22	12	10
Ganancias/pérdidas según cálculos actuariales	2.054	1.667	387	– 1.748	– 1.612	– 136
Adquisiciones	27	1	26	109	68	41
Desinversiones	– 85	– 5	– 80	– 1.026	– 408	– 618
Pagos de pensiones	– 1.338	– 911	– 427	– 1.261	– 871	– 390
DBO al término del ejercicio	25.159	15.783	9.376	22.654	13.782	8.872
Alemania	15.783	15.783		13.782	13.782	
EE UU	3.503		3.503	2.933		2.933
Gran Bretaña	2.859		2.859	3.003		3.003
Otros	3.014		3.014	2.936		2.936

Del total de la DBO al final del ejercicio, correspondieron 8.241 euros a empleados en activo, 3.039 euros a antiguos empleados con derechos de pensiones imprescriptibles y 13.879 euros a pensionistas y deudos.

En el ejercicio 2009, la DBO se incrementó con el descenso del factor de descuento para los planes de pensiones en Alemania y en el extranjero. El efecto negativo provocado por el descenso del factor de descuento en el ejercicio 2009 fue parcialmente compensado por una reducción de la tendencia de las rentas y salarios, así como por ajustes resultantes de la experiencia. En el ejercicio 2008, se redujo la DBO debido al incremento del factor de descuento para los planes de pensiones en Alemania y en el extranjero. El efecto positivo resultante del aumento del factor

de descuento en el ejercicio 2008 se vio parcialmente compensado por un ascenso de la tendencia de las rentas y salarios, así como por ajustes resultantes de la experiencia.

La siguiente tabla muestra la evolución del patrimonio del fondo en el ejercicio de referencia y en el precedente, completándose con ciertos datos específicos según país:

	30 de septiembre de 2009			30 de septiembre de 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Evolución del patrimonio del fondo:						
Valor de mercado del patrimonio del fondo a comienzos del ejercicio	20.194	12.340	7.854	24.013	14.753	9.260
Efectos de cambio monetario	– 343	–	– 343	– 384	–	– 384
Ingresos esperados del patrimonio del fondo	1.250	774	476	1.471	929	542
Ganancias/pérdidas del patrimonio del fondo según cálculos actuariales	656	772	– 116	– 3.648	– 2.556	– 1.092
Adquisiciones y Otros	229	–	229	56	12	44
Desinversiones y Otros	– 42	– 3	– 39	– 750	– 126	– 624
Terminación de planes	– 12	–	– 12	–	–	–
Aportaciones del empleador	403	201	202	562	112	450
Aportaciones propias de los beneficiarios del plan	147	101	46	135	87	48
Pagos de pensiones	– 1.338	– 911	– 427	– 1.261	– 871	– 390
Valor de mercado del patrimonio del fondo al final del ejercicio	21.144	13.274	7.870	20.194	12.340	7.854
Alemania	13.274	13.274		12.340	12.340	
EE UU	2.549		2.549	2.345		2.345
Gran Bretaña	2.488		2.488	2.847		2.847
Otros	2.833		2.833	2.662		2.662

Las aportaciones del empleador previstas para el ejercicio 2010 a los principales planes de pensiones cubiertos con patrimonio externo ascienden a 586 euros, de los cuales 256 euros corresponden a planes en Alemania y 330 euros a planes en el extranjero.

En el ejercicio 2009, la empresa ha fusionado con sus principales planes de pensiones algunos planes de pensiones de los EE UU que fueron absorbidos con la compra del negocio de Dade Behring en el ejercicio 2008. Como consecuencia de ello, la DBO y el patrimonio del fondo se ha incrementado en las dos tablas precedentes en 224 euros y 128 euros. Los importes correspondientes se incluyen en las partidas *Ajustes retroactivos del plan por cambios en los compromisos de prestaciones y Otros* y *Adquisiciones y Otros*. En el ejercicio 2008, la DBO y el valor de mercado del patrimonio del fondo se han visto reduci-

dos por la salida de las actividades en las unidades de la empresa SV y SEN. Los importes correspondientes se reflejan en las tablas precedentes, en las partidas *Desinversiones y Desinversiones y Otros*.

Pensiones comprometidas: Componentes integrantes del gasto neto por pensiones en el período considerado

Los NPBC para los ejercicios 2009 y 2008 se desglosan como sigue:

	Ejercicio 2009			Ejercicio 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Gastos por los derechos pasivos adquiridos durante el ejercicio («service cost»)	451	272	179	511	279	232
Gastos de intereses («interest cost»)	1.372	853	519	1.246	765	481
Rentabilidad esperada del patrimonio del fondo	– 1.250	– 774	– 476	– 1.471	– 929	– 542
Amortización de gastos/ingresos por cambios retroactivos del plan («past service cost/benefits»)	14	17	– 3	– 1	–	– 1
Pérdidas/ganancias por extinciones y reducciones de planes de pensiones	– 38	– 2	– 36	– 46	– 26	– 20
Gasto neto por pensiones referido al período	549	366	183	239	89	150
<i>Alemania</i>	366	366		89	89	
<i>EE UU</i>	144		144	132		132
<i>Gran Bretaña</i>	30		30	15		15
<i>Otros</i>	9		9	3		3

Del Gasto neto por pensiones referido al período indicado en la tabla superior para el ejercicio 2008, un importe negativo de menos 21 euros corresponde a actividades no continuadas. Este importe incluye una ganancia procedente de la terminación de planes en la cuantía de menos 59 euros, que resulta de la salida de las obligaciones por pensiones de SV y SEN; y 38 euros por otro gasto neto referido al período en concepto de otras prestaciones de pensiones para SV y SEN.

Pensiones comprometidas: Importes consignados en la presentación de los ingresos y gastos contabilizados en el capital propio del Grupo

Las ganancias y pérdidas según cálculos actuariales de las pensiones comprometidas orientadas a prestaciones que se reflejan en la presentación de los importes consignados en los ingresos y gastos del capital propio del Grupo, presentan el siguiente desglose para los ejercicios 2009 y 2008:

	Ejercicio 2009			Ejercicio 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Ganancias/pérdidas según cálculos actuariales	1.398	895	503	1.900	944	956
Efectos de la limitación del valor patrimonial	104	–	104	–	–	–
Efecto de los impuestos sobre el beneficio	– 398	– 194	– 204	– 50	252	– 302
Importes contabilizados en la presentación de los ingresos y gastos reflejados en el capital propio del Grupo (después de impuestos)	1.104	701	403	1.850	1.196	654
<i>Alemania</i>	701	701		1.196	1.196	
<i>EE UU</i>	130		130	198		198
<i>Gran Bretaña</i>	268		268	263		263
<i>Otros</i>	5		5	193		193

Pensiones comprometidas: Premisas para el cálculo de la DBO y del gasto neto por pensiones en el periodo considerado

Las suposiciones en que se basa el cálculo de la DBO y la determinación del NPBC respecto al factor de descuento de intereses, la tendencia de los salarios y las pensiones y la rentabilidad a largo plazo del fondo varían, entre otros factores, dependiendo de las condiciones económicas generales del país de dicho

fondo o del país en el que el mismo invierte su patrimonio, así como de las expectativas del mercado de capitales.

El tipo de descuento de intereses (media ponderada) en que se basa el cálculo de la DBO en la fecha del cierre con arreglo a fórmulas de matemática actuarial y la rentabilidad esperada del patrimonio del fondo para el correspondiente ejercicio se desglosan como sigue:

	Ejercicio 2009			Ejercicio 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Tipo de descuento de intereses	5,3%	5,3%	5,2%	6,2%	6,4%	6,0%
<i>Alemania</i>	<i>5,3%</i>	<i>5,3%</i>		<i>6,4%</i>	<i>6,4%</i>	
<i>EE UU</i>	<i>5,69%</i>		<i>5,69%</i>	<i>6,79%</i>		<i>6,79%</i>
<i>Gran Bretaña</i>	<i>5,7%</i>		<i>5,7%</i>	<i>6,5%</i>		<i>6,5%</i>
Rentabilidad esperada del patrimonio del fondo	6,5%	6,5%	6,4%	6,5%	6,5%	6,5%
<i>Alemania</i>	<i>6,5%</i>	<i>6,5%</i>		<i>6,5%</i>	<i>6,5%</i>	
<i>EE UU</i>	<i>6,97%</i>		<i>6,97%</i>	<i>6,97%</i>		<i>6,97%</i>
<i>Gran Bretaña</i>	<i>6,5%</i>		<i>6,5%</i>	<i>6,7%</i>		<i>6,7%</i>

La tendencia de los salarios para aquellos países en que estas premisas tienen una incidencia esencial para la DBO en la fecha del cierre se desglosa como sigue en los ejercicios 2009 y 2008: EE UU: 3,76% y 4,05%, Gran Bretaña: 4,0% y 4,5%, Suiza: 1,5% y 2,5%, Países Bajos: 2,95% y 2,95%. La tendencia de los salarios para los planes de pensiones en Alemania para los ejercicios 2009 y 2008 ascendió respectivamente a un 2,25%. Sin embargo, tras la introducción del plan de pensiones BSAV, se eliminó en gran medida para los compromisos de pensiones tipo «defined benefit» del Siemens Pension Trust e.V. el efecto de los incrementos de sueldo. La tendencia de las pensiones para aquellos países en que estas premisas tienen una incidencia esencial para la DBO en la fecha del cierre se desglosa como sigue en los ejercicios 2009 y 2008: Alemania: 1,75% y 1,75%, Gran Bretaña: 3,0% y 3,6%, Países Bajos: 1,5% y 2,0%.

Las premisas utilizadas para el cálculo de la DBO en la fecha de balance del año anterior son también válidas para la determinación del gasto de intereses («interest cost») y del gasto de las prestaciones que nacerán en el ejercicio siguiente («service cost»). El resultado absoluto que se espera de la inversión para un ejercicio se calcula partiendo de la rentabilidad esperada en términos porcentuales para el correspondiente ejercicio, multiplicada por el valor de mercado del patrimonio del fondo en la fecha del cierre del ejercicio precedente. En caso de producirse acontecimientos de importancia esencial tras la fecha del cierre del balance, como por ejemplo dotaciones especiales, tales efectos se consideran de forma temporalmente proporcional en el cálculo del resultado absoluto de inversión previsto del patrimonio del fondo para el ejercicio correspondiente.

Los factores de descuento que se han tomado reflejan los tipos de interés que se estaban pagando en la fecha del cierre contable para empréstitos industriales de primera categoría o empréstitos gubernamentales con un plazo de vigencia análogo y en la moneda correspondiente. Las suposiciones respecto a la rentabilidad prevista del patrimonio del fondo se establecen basándose en un método unificado que se fundamenta en la rentabilidad efectiva a largo plazo constatada en el pasado, la estructura de la cartera y la rentabilidad esperada en el futuro a largo plazo. Para los ejercicios 2009 y 2008, se ha mantenido en esencia sin cambio alguno la premisa referida a la rentabilidad prevista del patrimonio del fondo. Las modificaciones de las premisas basadas en fórmulas de matemática actuarial que no se detallan más arriba, como por ejemplo la fluctuación, la mortalidad, la invalidez, etc. tuvieron sólo una incidencia muy leve sobre la DBO total en fecha 30 de septiembre de 2009 y 30 de septiembre de 2008.

Los ajustes basados en la experiencia resultantes de la diferencia entre las suposiciones basadas en cálculos actuariales y la realidad redujeron la DBO en el ejercicio 2009 en un 0,5% y aumentaron la DBO en el ejercicio 2008 en un 0,4%, sin haber provocado incidencia alguna en la DBO de los ejercicios 2006 y 2007. En el ejercicio 2005, dichos ajustes incrementaron la DBO en un 0,8%.

Pensiones comprometidas: Análisis de sensibilidad

Un cambio de las premisas arriba indicadas ya establecidas para el cálculo de los NPBC de 2010 de un punto porcentual, así como un cambio del valor de mercado del patrimonio del fondo en la fecha del cierre del balance a 30 de septiembre de 2009 en 500 euros, hubiera aumentado o reducido los NPBC 2010 en el modo que sigue:

	Variación del NPBC de 2010 por un punto porcentual/500 euros	
	aumento	reducción
Factor de descuento de intereses	18	- 29
Rentabilidad esperada del patrimonio del fondo	- 195	195
Tendencia de los salarios	26	- 23
Tendencia de las pensiones	139	- 109
Valor de mercado del patrimonio del fondo	- 32	32

En el cálculo de la DBO, un cambio en las premisas porcentuales de cálculo en relación con el factor de descuento de intereses y la tendencia de los salarios y pensiones debido a determinados efectos de matemática financiera (sobre todo, el efecto de anatocismo) no incide linealmente sobre el importe total de la DBO. Por esta razón, los NPBC derivados de la DBO no reaccionan frente a un aumento o retroceso de tales premisas en el mismo importe absoluto. En la medida en que varias de estas suposiciones se hubieran modificado a la vez, el efecto combinado no necesariamente sería el mismo que con una modificación aislada de sólo una de estas premisas.

Pensiones comprometidas: Patrimonio del fondo

La estructura de la cartera del patrimonio del fondo de los principales planes de pensiones en la fecha del cierre del balance para los ejercicios 2009 y 2008 y su estructura deseada para el ejercicio 2010 presentan el siguiente detalle:

Categorías patrimoniales	Estructura final deseada			Estructura de la cartera del patrimonio del fondo			
	30 de septiembre 2010	30 de septiembre 2009			30 de septiembre 2008		
		Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Acciones	20 – 50 %	27 %	27 %	29 %	29 %	29 %	29 %
Valores de renta fija	40 – 70 %	61 %	62 %	59 %	61 %	62 %	61 %
Inmuebles	5 – 15 %	9 %	8 %	9 %	9 %	8 %	10 %
Medios de pago y otros elementos del activo	5 – 15 %	3 %	3 %	3 %	1 %	1 %	0 %
		100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %

Los instrumentos financieros derivados se contabilizan en la misma categoría de activos cuyo riesgo haya sido asegurado mediante el producto derivado. La estructura actual de la cartera se centra principalmente en empréstitos gubernamentales de alta calidad y empréstitos de empresa selectos. Siemens comproba periódicamente la estructura del patrimonio de cada plan de pensiones, considerando la duración de las correspondientes obligaciones por pensiones y analiza las tendencias y evoluciones del mercado en cuanto a su influencia en la evolución de los valores del patrimonio del fondo, al objeto de poder

introducir medidas correctoras en una fase muy prematura. En el patrimonio del fondo se incluyen las acciones propias y los títulos de deuda de la empresa, con un valor de mercado a fecha 30 de septiembre de 2009 de 50 euros; así como los inmuebles utilizados por la empresa en Alemania, con un valor razonable a fecha 30 de septiembre de 2009 de 274 (año anterior 265) euros.

La siguiente visión general representa los beneficios reales del patrimonio del fondo para los ejercicios 2009 y 2008:

	Ejercicio 2009			Ejercicio 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Ganancias reales del patrimonio del fondo	1.906	1.546	360	– 2.177	– 1.627	– 550

El patrimonio del fondo obtuvo en los pasados doce meses una rentabilidad del 10,0% o 1.906 euros, comparada con una rentabilidad prevista del 6,5% o 1.250 euros. El ajuste del patrimonio del plan con arreglo a la experiencia ascendió en el ejercicio 2009 a un 3,5% (ejercicio 2008: – 16,2%, ejercicio 2007: – 0,9%, ejercicio 2006: – 0,3%, ejercicio 2005: 5,8%). La rentabilidad de las inversiones de los planes de pensiones de Alemania ascen-

dió a 1.546 euros o el 12,9%, en comparación con la rentabilidad esperada que fue tomada en consideración en los NPBC de 774 euros o bien el 6,5%. La rentabilidad real de las inversiones de los principales planes de pensiones en el extranjero ascendió a 360 euros o bien el 5,2%, en comparación con la rentabilidad prevista del 6,4% o un importe de 476 euros, que fue tenida en cuenta en los NPBC.

Pensiones comprometidas: Pagos de pensiones

La siguiente visión general incluye los pagos de pensiones de los principales planes de pensiones en el ejercicio de referencia y en el año anterior, así como los que se esperan en los próximos cinco ejercicios y la suma de los pagos por pensiones que se esperan en los próximos cinco años (sin descuento de intereses):

	Total	Alemania	Extranjero
Pagos de pensiones realizados			
2008	1.261	871	390
2009	1.338	911	427
Pagos de pensiones esperados			
2010	1.329	910	419
2011	1.363	945	418
2012	1.390	962	428
2013	1.401	963	438
2014	1.427	977	450
2015 – 2019	7.554	5.114	2.440

Dado que los pagos de pensiones reducen la DBO y el patrimonio del fondo en la misma cuantía, no tienen efecto alguno sobre el estado de financiación de la empresa.

Principales compromisos de prestaciones similares a pensiones

En Alemania, los empleados que ingresaron en la empresa antes del 30 de septiembre de 1983 tienen derecho, para los primeros seis meses siguientes a su jubilación, a una compensación equivalente a la diferencia entre el último sueldo bruto y la pensión de vejez de la empresa. Determinadas empresas del Grupo en el extranjero, especialmente en los Estados Unidos y Canadá, ofrecen otras prestaciones sociales complementarias en forma de cuotas para seguros de vida, seguros dentales o de asistencia médica. La cuantía de las obligaciones por los compromisos análogos a pensiones en forma de prestaciones sanitarias y dentales depende especialmente de la evolución de los costes prevista en el sector de la sanidad. Para adquirir un derecho a prestaciones sanitarias o dentales, los beneficiarios deben participar

en las primas de los seguros. Las cuotas de los beneficiarios se basan en definiciones específicas sobre la participación en los costes que están establecidas en la normativa aplicable. La empresa tiene en todo momento el derecho a ajustar dicha normativa para la participación en los costes. Por norma general, ello se produce de forma anual. Las primas para las prestaciones de los seguros de vida son asumidas exclusivamente por la empresa.

En los siguientes apartados, se explican detalladamente los principales compromisos análogos a pensiones en relación con:

- Obligaciones y estado de financiación,
- Patrimonio del fondo,
- Conceptos integrantes del gasto neto en el período considerado,
- Importes consignados en la presentación de los ingresos y gastos contabilizados en el capital propio del Grupo
- Premisas para el cálculo de la DBO y del gasto neto en el período considerado,
- Análisis de sensibilidad, así como
- Pagos de prestaciones.

Otras prestaciones similares a pensiones:

Obligaciones y estado de financiación

El estado de financiación del patrimonio de los fondos y la transición del estado de financiación a los importes reflejados en el Balance consolidado presentan el siguiente detalle:

	30 de septiembre 2009			30 de septiembre 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Valor de mercado del patrimonio del fondo	3	–	3	3	–	3
Valor de las expectativas de derechos de las obligaciones orientadas a prestaciones («defined benefit obligation» – DBO)	649	307	342	650	288	362
<i>cubierto por patrimonio externo</i>	230	–	230	247	–	247
<i>no cubierto por patrimonio externo</i>	419	307	112	403	288	115
Estado de financiación (patrimonio del fondo menos obligaciones similares a pensiones)	– 646	– 307	– 339	– 647	– 288	– 359
Ingresos/gastos todavía no considerados por modificaciones retroactivas del plan («past service cost/benefits»)	7	–	7	8	–	8
Importe del balance (se incluye en el Balance consolidado bajo provisiones para pensiones y obligaciones similares)	– 639	– 307	– 332	– 639	– 288	– 351

En la siguiente tabla se muestra la evolución de la DBO para otras prestaciones similares a pensiones del año del informe y del año anterior:

	30 de septiembre 2009			30 de septiembre 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Evolución del valor de las expectativas de derechos de las obligaciones orientadas a prestaciones («defined benefit obligation» – DBO):						
DBO al inicio del ejercicio	650	288	362	779	321	458
Efectos del cambio de moneda	– 7	–	– 7	– 7	–	– 7
Gastos de los derechos de pensión adquiridos en el ejercicio («service cost»)	15	9	6	18	10	8
Gasto por intereses («interest cost»)	41	18	23	38	16	22
Extinciones y reducciones de planes	– 9	– 9	–	– 3	– 7	4
Ajustes retroactivos del plan por modificación de los compromisos de pensiones y Otros	– 30	– 1	– 29	–	–	–
Ganancias/pérdidas según cálculos actuariales	50	36	14	– 27	– 14	– 13
Adquisiciones	–	–	–	–	–	–
Desinversiones	–	–	–	– 79	– 1	– 78
Pagos para compromisos de prestaciones similares a pensiones	– 61	– 34	– 27	– 69	– 37	– 32
DBO al término del ejercicio	649	307	342	650	288	362

Otras prestaciones similares a pensiones: Patrimonio

del fondo

La siguiente tabla muestra la evolución del patrimonio del fondo en el año del informe y en el año anterior:

	30 de septiembre 2009			30 de septiembre 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Evolución del patrimonio del fondo:						
Valor de mercado del patrimonio del fondo a comienzos del ejercicio	3	–	3	3	–	3
Aportaciones del empleador	27	–	27	32	–	32
Pagos por compromisos de prestaciones similares a pensiones	– 27	–	– 27	– 32	–	– 32
Valor de mercado del patrimonio del fondo al final del ejercicio	3	–	3	3	–	3

Otras prestaciones similares a pensiones: Conceptos integrantes del gasto neto en el período considerado

El gasto neto por obligaciones similares a pensiones del período de referencia en los ejercicios 2009 y 2008 se desglosa como sigue:

	30 de septiembre 2009			30 de septiembre 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Gastos por los derechos pasivos adquiridos durante el ejercicio («service cost»)	15	9	6	18	10	8
Gastos de intereses («interest cost»)	41	18	23	38	16	22
Amortización de gastos/ingresos todavía no considerados por cambios retroactivos del plan («past service cost/benefits»)	– 30	–	– 30	1	–	1
Pérdidas/ganancias por extinciones y reducciones de planes	– 9	– 9	–	– 3	– 7	4
Gasto neto de prestaciones similares a pensiones referido al período	17	18	– 1	54	19	35

Del gasto neto indicado en la tabla superior por prestaciones similares a pensiones referido al período en el ejercicio 2008, 5 euros corresponden a actividades no continuadas. Este importe incluye una pérdida procedente de la terminación de planes en la cuantía de 3 euros, que resulta de la salida de las obligaciones por pensiones de SV y SEN; y 2 euros por otro gasto neto referido al período en concepto de otras prestaciones similares a pensiones para SV y SEN.

Otras prestaciones similares a pensiones: Importes consignados en la presentación de los ingresos y gastos contabilizados en el capital propio del Grupo

Las ganancias y pérdidas según cálculos actuariales por compromisos de prestaciones similares a pensiones que se consignan en la presentación de los ingresos y gastos en el capital propio del Grupo, presentan el siguiente desglose en los ejercicios 2009 y 2008:

	30 de septiembre 2009			30 de septiembre 2008		
	Total	Alemania	Extranjero	Total	Alemania	Extranjero
Ganancias/pérdidas según cálculos actuariales	50	36	14	– 27	– 14	– 13
Efecto de los impuestos sobre beneficios	– 16	– 11	– 5	9	4	5
Importes consignados en la presentación de los ingresos y gastos reflejados en el capital propio del Grupo (después de impuestos)	34	25	9	– 18	– 10	– 8
Alemania	25	25		– 10	– 10	
EE UU	8		8	– 5		– 5
Canadá	1		1	– 3		– 3

Otras prestaciones similares a pensiones: Premisas para el cálculo de la DBO y el gasto neto periodificado para prestaciones similares a pensiones

Para los pagos temporales en Alemania, resultan relevantes los factores de descuento de intereses y otras premisas que se emplean también para el cálculo de las pensiones comprometidas en Alemania.

El cálculo actuarial del valor para los seguros de vida y enfermedad se basa en las siguientes suposiciones (media ponderada):

	Ejercicio 2009	Ejercicio 2008
Tipo de descuento de intereses	5,66%	6,70%
EE UU:		
Tendencia estimada de la asistencia sanitaria (primer año/último año):		
Sin derecho a asistencia sanitaria menores de 65	8,5%/5%/2017	9%/5%/2017
Con derecho a asistencia sanitaria mayores de 65	9%/5%/2018	9%/5%/2017
Tendencia estimada de las prestaciones por cuidado dental (primer año/último año)	6%/5%/2021	6%/5%/2021
Canadá:		
Tendencia estimada de la asistencia sanitaria	5,00%	5,00%
Tendencia estimada de las prestaciones farmacéuticas	7%/5%/2010	7%/5%/2010
Tendencia estimada de las prestaciones por cuidado dental	4,00%	4,00%

Los ajustes a resultados de la experiencia que derivan de las diferencias entre las suposiciones actuariales y la realidad redujeron la DBO en el ejercicio 2009 un 1,6%, en el ejercicio 2008 un 0,9% y en el ejercicio 2007 un 0,3%. En el ejercicio 2006 la reducción fue del 1,5% y en el ejercicio 2005 de un 14,2%.

Otras prestaciones similares a pensiones:

Análisis de sensibilidad

Los parámetros de cálculo pueden verse influenciados de forma relevante por las suposiciones de la tendencia referida a la evolución de los costes en el sector sanitario. Una modificación de estas premisas de un punto porcentual hubiera supuesto para el fin del ejercicio 2009 el siguiente incremento/reducción de la DBO, así como del gasto para los derechos nuevos adquiridos en el ejercicio y los intereses de los derechos ya adquiridos:

	30 de septiembre 2009 un punto porcentual	
	Incremento	Reducción
Variación del valor de las expectativas de derechos de las obligaciones orientadas a prestaciones («defined benefit obligation» – DBO)	12	- 10
Suma de las variaciones del gasto por los derechos de pensión adquiridos en el ejercicio más los intereses	1	- 1

Otras prestaciones similares a pensiones: Pagos

La siguiente tabla contiene los pagos por prestaciones similares a pensiones en el ejercicio de referencia y en el año anterior, así como los que se esperan en los próximos cinco ejercicios y la suma de los pagos para prestaciones similares a pensiones en los cinco años subsiguientes (sin descuento de intereses):

	Total	Alemania	Extranjero
Pagos por prestaciones similares a pensiones			
2008	69	37	32
2009	61	34	27
Pagos esperados por prestaciones similares a pensiones			
2010	51	25	26
2011	66	39	27
2012	55	29	26
2013	51	24	27
2014	55	28	27
2015 – 2019	336	197	139

Dado que las obligaciones por prestaciones similares a pensiones no están cubiertas normalmente con patrimonio externo, los pagos provocan el correspondiente desembolso de recursos en la empresa.

Planes tipo defined contribution y planes estatales (actividades continuadas)

Los importes contabilizados con incidencia en los resultados referidos a planes tipo «defined contribution» ascendieron en el ejercicio 2009 a 382 euros frente a los 314 euros del año precedente. Los importes aportados a los planes de pensiones estatales ascendieron en el ejercicio 2009 a 1.870 euros y a 1.841 euros en el ejercicio 2008.

	Garantías	Provisiones referidas a contratos por pérdidas probables y riesgos	Obligaciones por desmantelamiento, cese de actividades y obligaciones similares	Otros	Suma
Situación al inicio del ejercicio	2.744	1.705	682	2.567	7.698
Altas	1.508	948	3	719	3.178
Utilizaciones	- 713	- 630	- 29	- 1.457	- 2.829
Disoluciones	- 485	- 300	- 6	- 389	- 1.180
Cambio de moneda	- 23	- 33	- 1	- 12	- 69
Gasto por intereses y efectos de la modificación del factor de descuento	4	15	161	10	190
Otras variaciones	- 35	- 43	6	46	- 26
Situación al fin del ejercicio	3.000	1.662	816	1.484	6.962
<i>a largo plazo</i>	861	551	793	566	2.771

Con excepción de las obligaciones por desmantelamiento, cese de actividades y obligaciones similares (para más información véase más abajo), Siemens espera respecto a la mayoría de las provisiones que devengan exigibles por regla general en los próximos uno a quince años.

Las *Prestaciones de garantías* se refieren esencialmente a productos vendidos. Para más información sobre las bases para la determinación de las provisiones por prestación de garantías, véase el «punto 2».

Siemens dota *Provisiones por pérdidas probables y riesgos* referidos a contratos de obra en relación con las pérdidas previstas por proyectos de construcción no concluidos, contratos de compraventa y contratos de leasing.

Obligaciones por desmantelamiento, cese de actividades y obligaciones similares

La empresa tiene obligaciones por desmantelamiento, cese de actividades y obligaciones similares en relación con determinados elementos del inmovilizado material. Dichas obligaciones están asociadas principalmente a costes de saneamiento, que ascendían a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 a 780 euros y 648 euros (de los cuales 764 euros y 617 euros son a largo plazo),

y con costes por reconstrucción de solares y edificios arrendados, que en fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 ascendían a 36 euros y 34 euros (de los cuales 29 euros y 30 euros son a largo plazo).

Los costes de saneamiento derivan sobre todo de las obligaciones estimadas de descontaminación y protección del medio ambiente por el cese de producción de las fábricas de Hanau (Werk Hanau) y para un centro nuclear de investigación y servicios en Karlstein (Werk Karlstein), que fabrican elementos combustibles de uranio y óxido mixto. Según la Ley alemana de energía nuclear, debe llevarse a cabo la eliminación de los residuos radiactivos en caso de cierre de estos centros productivos, almacenándolos en depósitos definitivos autorizados. Teniendo en cuenta estas exigencias, la empresa ha elaborado el siguiente plan escalonado para el cierre de las fábricas de Hanau y Karlstein: limpieza, descontaminación y desmontaje de equipos técnicos e instalaciones, descontaminación de los espacios y edificios de la explotación, recogida especial del material radioactivo así como almacenamiento intermedio y final de los residuos radioactivos. Además están previstos estudios técnicos continuados, así como la toma de muestras del material radiactivo bajo la supervisión de las autoridades federales y estatales. Las operaciones de descontaminación, desmontaje y selección de residuos deberán estar concluidas en el año 2015. Después de

esta fecha, la empresa deberá proceder al almacenamiento de los residuos radiactivos en un almacén provisional hasta que el depósito definitivo esté disponible. No cabe esperar antes de 2030 un almacenaje definitivo para todos los residuos radiactivos. En el caso de la fábrica de Hanau, el almacenamiento provisional prácticamente ha concluido; en fecha 21 de septiembre de 2006, las autoridades eximieron oficialmente a Siemens de las obligaciones en virtud de la Ley alemana de energía nuclear y permitieron en lo sucesivo el uso sin restricciones del emplazamiento. La cuantía exacta de los costes de descontaminación dependerá finalmente del depósito definitivo por el que se decida el Gobierno federal y la fecha en que el mismo estará disponible. Por ello, la valoración de las provisiones se basa en una serie de suposiciones y estimaciones. Estas importantes estimaciones y premisas podrían confirmarse, ya que el Gobierno federal adoptará en la próxima década la decisión sobre la construcción de un depósito definitivo para los residuos radiactivos, con un incremento de la temperatura de escasa entidad. Asimismo, las condiciones referidas a la admisión de los residuos, normas administrativas y restricciones financieras del depósito denominado «Konrad» no resultan todavía del todo claras. La empresa no cuenta con poder reclamar indemnizaciones por daños y perjuicios a terceros y, por ello, no ha descontado de las provisiones ninguna indemnización. Siemens considera que ha adoptado las precauciones necesarias para los gastos que se esperan a resultas de dicho cese de producción. Al final de los ejercicios 2009 y 2008, las provisiones ascendían a 780 euros y 648 euros, respectivamente. Las mismas han sido contabilizadas menos un descuento del valor actual de 1.163 euros y 1.323 euros, respectivamente. Para los próximos cinco ejercicios y ulteriores, la empresa cuenta con pagos de 16 euros, 14 euros, 12 euros, 10 euros, 4 euros y 1.887 euros. En ellos se incluyen los costes estimados en la cuantía de 1.834 euros para el depósito final en el año 2033.

La empresa aplica intereses a las obligaciones de desmantelamiento, cese de actividades y obligaciones similares, según el método de los intereses efectivos. Para ello utiliza el tipo de interés válido en la fecha del cierre del balance. Para el ejercicio 2009, Siemens contabilizó un gasto por intereses añadidos de 33 (año anterior 32) euros en la partida de *Resultados financieros*. Las modificaciones de los factores de descuento incrementaron el valor contable de la provisión en fecha 30 de septiembre de 2009 y de 2008 en 128 euros y 21 euros, respectivamente.

La partida *Otros* incluía aproximadamente 1.000 euros por el importe estimado de una multa relacionada con las negociaciones para alcanzar un acuerdo sobre cuestiones legales ante las autoridades alemanas y estadounidenses. La provisión fue dotada en el ejercicio 2008 y utilizada en el ejercicio 2009.

26 | OTROS ACREDITORES

	30 de septiembre	
	2009	2008
Acreedores por gastos de personal	815	1.033
Ajustes por periodificación del pasivo	194	203
Otros	1.013	1.140
	2.022	2.376

27 | CAPITAL PROPIO

Capital social

El capital social de Siemens AG consta de acciones sin valor nominal, a las que se atribuye un valor teórico contable en proporción al capital social de 3,00 euros por acción. Cada acción tiene un voto.

La siguiente tabla muestra un resumen del capital social suscrito y las modificaciones del capital autorizado y condicionado para el ejercicio 2009 y 2008:

	Capital social (autorizado y emitido)		Capital autorizado (no emitido)		Capital condicionado (no emitido)	
	En miles euros	En miles acciones	En miles euros	En miles acciones	En miles euros	En miles acciones
Situación al 30 de septiembre 2007	2.742.610	914.203	671.130	223.710	860.002¹	286.667¹
Retribución basada en acciones (véase el «punto 34»)	—	—	—	—	—	—
Situación al 30 de septiembre 2008	2.742.610	914.203	671.130	223.710	860.002¹	286.667¹
Capital prescrito		—	— 600.000	— 200.000	— 702.485	— 234.161
Nuevo capital autorizado		—	520.800	173.600	600.000	200.000
Retribución basada en acciones (véase el «punto 34»)	—	—	—	—	—	—
Situación al 30 de septiembre 2009	2.742.610	914.203	591.930	197.310	757.517¹	252.506¹

¹ Debido al redondeo, los datos indicados pueden diferir de la suma contable.

Capital autorizado (no emitido)

La Junta General autorizó al Directorio a aumentar –con la aprobación del Consejo de Vigilancia– el capital social mediante la emisión de acciones nominativas sin valor nominal, fijando el contenido accesorio de los derechos de acción y las condiciones de la emisión en el modo que sigue:

- El capital autorizado 2009 asciende hasta un total de 520,8 euros mediante la emisión de hasta 173,6 millones de nuevas acciones contra aportaciones dinerarias y/o en especie (capital autorizado 2009), todo ello hasta el 26 de enero de 2014. Éste ha sustituido al capital autorizado 2004, véase el punto c).
- El capital autorizado 2006 asciende a 75 euros con la emisión de hasta 25 millones de nuevas acciones contra aportaciones en efectivo. La autorización fue concedida en fecha 26 de enero de 2006 y se extingue el 25 de enero de 2011. A fecha 30 de septiembre de 2009, había disponibles todavía 71,1 euros para su emisión. Ello corresponde a 23,71 millones de acciones.
- El capital autorizado 2004 asciende a hasta 600 euros, con la emisión de hasta 200 millones de nuevas acciones contra

aportaciones en efectivo y/o en especie. La autorización fue concedida en fecha 22 de enero de 2004 y se extinguió en fecha 21 de enero de 2009.

En el marco del capital autorizado 2009 y 2004 el Directorio puede, con la aprobación del Consejo de Vigilancia, excluir el derecho de suscripción preferente de los accionistas en supuestos de aumentos de capital contra aportaciones en especie. Bajo determinadas condiciones, también puede excluirlo en supuestos de aportaciones en efectivo.

En concordancia con el capital autorizado 2006 y 2004, las nuevas acciones sólo pueden ofertarse a los empleados de la sociedad y de las sociedades del Grupo, siempre que estas últimas no noticen por separado en bolsa ni dispongan de su propio programa de acciones para empleados. Los derechos de suscripción preferente de los accionistas quedan excluidos.

Capital condicionado (no emitido)

El capital condicionado se encuentra disponible para a) la emisión de titulaciones de deuda con derecho de canje, b) atender al ejercicio de los planes de opciones sobre acciones y c) la indemnización de antiguos accionistas de Siemens Nixdorf Informationssysteme AG (SNI AG).

- a) El capital condicionado para la emisión de títulos de deuda asciende a un importe nominal total de hasta 15.000 millones de euros con derecho de canje o derecho de opción, que confiere a los titulares el derecho de compra de hasta 200 millones de acciones nuevas, sin valor nominal, lo que corresponde a un capital social de hasta 600 euros (capital condicionado 2009). La autorización expira en fecha 26 de enero de 2014.
- b) El capital condicionado para la atención de los planes de opciones sobre acciones 2001 y 1999 ascendía en fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008, respectivamente, a 157 euros o 52,32 millones de acciones de Siemens AG. De los 157 euros correspondientes al capital condicionado, 147 euros, es decir 49 millones de acciones, están disponibles sólo para el plan de opciones sobre acciones 2001. 10 euros, es decir 3,32 millones de acciones, están disponibles para los dos planes de opciones sobre acciones 2001 y 1999.
- c) El capital condicionado para la emisión de acciones destinadas a la indemnización de antiguos accionistas de SNI AG que todavía no han depositado sus títulos de acción, ascendía a fecha 30 de septiembre de 2009 y de 2008 respectivamente a 0,6 euros o 189.000 acciones. Los derechos de estos accionistas sobre acciones de Siemens AG prescibieron en el año 2007, de modo que no cabe ya la emisión de más acciones de Siemens AG.
- d) El capital condicionado 2004 expiró en fecha 21 de enero de 2009. Estaba disponible para atender titulizaciones de deuda con derecho de canje o bien con derechos de opción documentados en certificados de opción y ascendía en fecha 30 de septiembre de 2008 a 702 euros o bien 234,2 millones de acciones de Siemens AG. En el ejercicio 2004, la Junta General autorizó al Directorio a emitir titulizaciones de deuda con derechos de canje o con derechos de opción documentados en certificados de opción, por un importe nominal total de hasta 11.250 euros.

Acciones propias

La sociedad fue apoderada por los accionistas para adquirir acciones propias hasta un total de 91.420.342 unidades. El acuerdo fue adoptado en fecha 27 de enero de 2009 y rige hasta el 26 de julio de 2010. Este apoderamiento surte efectos desde el 1 de marzo de 2009 y sustituye al anterior apoderamiento de fecha 24 de enero de 2008, con efectos desde el 1 de marzo de 2008. En consonancia con el anterior acuerdo, las acciones objeto de recompra pueden (i) ser vendidas en una bolsa o bien en el marco de una oferta general a accionistas de Siemens; (ii) ser amortizadas; (iii) ser utilizadas para atender obligaciones resultantes del plan de opciones sobre acciones 2001; (iv) ser ofrecidas para su compra a personas que mantengan o hayan mantenido una relación laboral con la sociedad o con una empresa filial, o bien ser adjudicadas y transmitidas a dichas personas con un plazo de carencia no inferior a dos años; (v) ser ofrecidas para su compra y transmitidas a terceros con la aprobación del Consejo de Vigilancia contra aportaciones en especie, especialmente en conexión con fusiones y adquisiciones de empresas, o bien de participaciones en ellas; (vi) ser vendidas a terceros con la aprobación del Consejo de Vigilancia contra aportaciones en efectivo, cuando en la fecha de la operación el precio de compra (sin incluir los costes de la operación que se generen) no sea esencialmente inferior al precio de mercado de la acción de Siemens, calculado según la cotización de apertura de la plataforma de comercio Xetra (o sistema análogo que lo sustituya); o bien (vii) ser utilizadas para atender derechos de canje o de opción que la sociedad o bien una empresa filial hayan concedido. Además, se ha facultado al Consejo de Vigilancia para ofrecer las acciones propias adquiridas por la sociedad a miembros del Directorio de la sociedad bajo las mismas condiciones que a los trabajadores de la sociedad, para su adquisición en el marco de una remuneración basada en acciones o para su adjudicación y transmisión con un plazo de carencia no inferior a dos años.

Adicionalmente, la sociedad ha sido apoderada para la recompra de acciones propias recurriendo a derivados de capital propio como opciones «put» y «call», o bien combinaciones de ambas modalidades de opción. Las condiciones de ejercicio de estas opciones deben de hallarse fijadas de tal modo que todas las operaciones de recompra de acciones propias de la sociedad, en caso de ejercicio de la opción, se hayan producido a más tardar hasta el 26 de julio de 2010.

En noviembre de 2007, Siemens anunció un plan de recompra de acciones. En virtud de dicho plan, la sociedad espera adquirir hasta el año 2010 acciones por un valor de como máximo 10.000 euros con la finalidad de amortizar y reducir el capital social y, en menor medida, atender a las obligaciones derivadas de los planes de retribuciones basadas en acciones. En fecha 30 de septiembre de 2009 se procedió a la recompra de 56.201.421 acciones propias, con un valor de 4.350 euros.

En el ejercicio 2009, 189 acciones pasaron a los fondos propios de la sociedad y 4.868.193 acciones propias fueron emitidas en el marco de los planes de retribución basada en acciones. En fecha 30 de septiembre de 2009, el total de acciones propias ascendía a 47.777.661 acciones con un valor contable de 3.632 euros.

En el ejercicio 2008, la sociedad adquirió 56.201.421 acciones propias a un precio medio de 77,41 euros por acción. En el ejercicio 2008 se vendieron 3.556.139 acciones propias. Desglosadamente: 2.829.239 acciones fueron emitidas para participantes en los programas de retribución basada en acciones al objeto de atender al ejercicio de opciones sobre acciones y 720.292 acciones fueron emitidas para trabajadores en el marco de un programa de acciones para empleados con carácter retributivo (para más información véase el «punto 34»). En fecha 30 de septiembre de 2008, el total de acciones propias ascendía a 52.645.665 acciones con un valor contable de 4.002 euros.

Otros componentes del capital propio

La partida Otros elementos del capital propio se desglosa como sigue:

	Antes de impuestos	Efecto fiscal	Ejercicio 2009	Antes de impuestos	Efecto fiscal	Ejercicio 2008
			Neto			Neto
<i>Ganancias (pérdidas) por participaciones no realizadas por la venta de elementos del activo financiero disponibles para la venta</i>	46	– 8	38	– 135	10	– 125
<i>Reclasificaciones contables de ganancias/pérdidas realizadas con efectos en los resultados</i>	44	– 10	34	1	2	3
Ganancias/pérdidas no realizadas procedentes de elementos del activo financiero disponible para su venta, neto	90	– 18	72	– 134	12	– 122
<i>Ganancias/pérdidas no realizadas de los instrumentos financieros derivados</i>	335	– 101	234	– 124	33	– 91
<i>Reclasificaciones contables de ganancias/pérdidas realizadas con efectos en los resultados</i>	138	– 43	95	– 212	66	– 146
Ganancias/pérdidas no realizadas por instrumentos financieros derivados, neto	473	– 144	329	– 336	99	– 237
Diferencia por cambio de moneda	– 505	–	– 505	– 314	–	– 314
	58	– 162	– 104	– 784	111	– 673

Otros

Según la Ley alemana de sociedades anónimas, el dividendo a repartir se calcula en función del superávit según balance que Siemens AG haya hecho constar en los Estados Financieros anuales presentados de conformidad con el Código Mercantil alemán. En el ejercicio 2009, Siemens AG repartió a los accionistas un dividendo de 1.380 euros (1,60 euros por acción), de acuerdo con el superávit según balance del ejercicio 2008. En el

ejercicio 2008 fueron 1.462 euros (1,60 euros por acción), de acuerdo con la ganancia según balance del ejercicio 2007.

Para el ejercicio 2009, el Directorio propone el reparto de un dividendo de 1,60 euros por acción con cargo a los beneficios según balance de Siemens AG en el ejercicio 2009, lo que supone un pago total previsto de aproximadamente 1.388 euros. El pago de este dividendo depende de la aprobación por la Junta General en fecha 26 de enero de 2010.

28 DATOS ADICIONALES SOBRE LA GESTIÓN DEL CAPITAL

El capital propio y la suma de balance en fecha 30 de septiembre 2009 y 2008 fueron como sigue:

	30 de septiembre 2009	2008	Variación en %
Suma del capital propio de los accionistas de Siemens AG	26.646	26.774	- 0,5 %
como % del capital total	58 %	62 %	
Acreedores financieros a corto plazo	698	1.819	
Acreedores financieros a largo plazo	18.940	14.260	
Suma de acreedores financieros	19.638	16.079	22 %
como % del capital total	42 %	38 %	
Capital propio (capital propio más acreedores financieros)	46.284	42.853	8 %

En el ejercicio 2009, el capital propio de Siemens AG ha descendido en un 0,5% respecto al del ejercicio anterior. Las deudas financieras aumentaron en el ejercicio 2009 un 22%, básicamente debido a la emisión de bonos en euros a medio plazo con un valor contable de 3.980 millones de euros a fecha 30 de septiembre 2009. Dicho incremento se vio parcialmente compensado mediante el reembolso de 500 millones de euros en bonos prorrogables con tipo de interés variable; así como mediante el reembolso de 750 millones de títulos de deuda en dólares USA con tipo de interés variable y un valor contable de 524 euros. Esto originó, en conjunto, en el ejercicio 2009 una disminución de la cuota del capital propio sobre el capital total al 58% (2008: 62%). Ello provocó además un aumento de la relación entre deuda financiera y capital total a un 42% en el ejercicio 2009, frente al 38% en el año anterior.

La sociedad tiene compromisos para la venta u otras emisiones de acciones en relación con planes de remuneración existentes basadas en acciones. En el ejercicio 2009 se han cumplido los compromisos provenientes de la remuneración basada en acciones mediante acciones propias. Siemens pretende cumplir dichos compromisos igualmente en el ejercicio 2010. Para más información sobre la retribución basada en acciones y las acciones propias, véase el «punto 34».

En el marco de nuestro programa Fit42010 hemos acordado mejorar nuestra estructura de capital. Para Siemens es importante asegurarse tanto un acceso ilimitado a los diversos medios de financiación externa en el mercado de capitales como también el servicio de las deudas financieras. Por ello, Siemens ha establecido una meta para su estructura de capital que queda definida por medio de la relación existente entre el «endeudamiento neto industrial adaptado» y el «EBITDA (adaptado)». El cálculo del endeudamiento neto industrial adaptado está reflejado en la siguiente tabla. El EBITDA (adaptado) se deriva del EBIT (adaptado) antes de las amortizaciones (definidas como amortizaciones y minoraciones de valor sobre elementos del inmovilizado inmaterial, sin fondo de comercio), así como antes de las amortizaciones y minoraciones de valor sobre el inmovilizado material y el fondo de comercio. El EBIT (adaptado) es el beneficio o la pérdida procedente de las actividades continuadas antes de impuestos, sin el resultado financiero y antes del resultado de las participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia.

La banda de objetivos para la estructura de capital se sitúa entre el 0,8 y el 1,0. Para apoyar este objetivo hemos introducido un plan de recompra de acciones con un volumen total previsto de

	30 de septiembre	
	2009	2008
Acreedores financieros a corto plazo	698	1.819
Más: acreedores financieros a largo plazo	18.940	14.260
Menos: efectivo en caja y medios de pago equivalentes	- 10.159	- 6.893
Menos: elementos del activo financiero a corto plazo disponibles para la venta	- 170	- 152
Endeudamiento neto	9.309	9.034
Menos: acreedores financieros de SFS sin incluir los créditos internos del Grupo adquiridos	- 9.521	- 9.359
Más: estado de financiación de las pensiones	4.015	2.460
Más: estado de financiación de las obligaciones similares a pensiones	646	650
Más: garantías de crédito	313	480
Menos: aprox. el 50% del importe nominal de la titulización de deuda mixta	- 862	- 901
Menos: adaptaciones de las fair value hedge accountings ¹	- 1.027	- 180
Endeudamiento industrial neto adaptado	2.873	2.184

¹ Las adaptaciones del fair value hedge accounting se indican desde el ejercicio 2009; los importes del año anterior se adaptaron de manera correspondiente.

hasta 10.000 millones de euros hasta el año 2010 (véase el «punto 27»). Durante el ejercicio 2009 no se compraron acciones en el marco de este programa.

La calificación del crédito contribuye en gran medida a mantener un perfil financiero sólido. Dicha calificación se ve influenciada por nuestra estructura del capital, la rentabilidad, la capacidad para la generación de flujos de caja, la diversificación en relación con los productos y en la perspectiva geográfica, así como por nuestra posición competitiva en el mercado. La tabla que se representa a continuación muestra la actual clasificación de nuestra calidad de crédito por parte de las agencias de rating Moody's Investors Service y Standard & Poor's.

	30 de septiembre 2009		30 de septiembre 2008	
	Moody's Investors Service	Standard & Poor's	Moody's Investors Service	Standard & Poor's
Acreedores financieros a largo plazo	A1	A+	A1	AA-
Acreedores financieros a corto plazo	P-1	A-1	P-1	A-1+

En el ejercicio 2009, la agencia Moody's Investors Service no ha efectuado ningún cambio de la calificación. Moody's ha valorado la calificación del crédito a largo plazo como «A1» con pronóstico «stable» en fecha 9 de noviembre de 2007. La calificación «A» corresponde a la tercera mejor categoría en el ranking de calidad de crédito de Moody's. El calificativo numérico «1» significa que la clasificación de Siemens en el largo plazo se encuentra en el tramo superior de la categoría «A». La perspectiva del rating de Moody's indica una estimación en relación con la evolución probable a medio plazo del rating de crédito de un emisor. La perspectiva de rating de Moody's se clasifica según las seis categorías siguientes: «positive», «negative», «stable», «developing», «ratings under review» y «no outlook».

Nuestra calidad de crédito a corto plazo y el papel comercial los valora Moody's Investors Service con «P-1». Esta es la valoración máxima posible dentro del sistema de «prime rating» de Moody's con el que se evalúa la capacidad de un emisor para cumplir sus compromisos financieros preferenciales y no asegurados con un

plazo de vencimiento de origen de hasta un año. Asimismo, Moody's Investors Service hizo pública la valoración de nuestros riesgos de liquidez en el marco de un informe de crédito («credit opinion»). Nuestro perfil de liquidez está valorado en la más reciente evaluación de Moody's del 10 de junio 2009 como «muy sano» («very healthy»).

En fecha 5 de junio de 2009, Standard & Poor's ha bajado nuestra calidad de crédito a largo plazo de «AA» a «A+». Al mismo tiempo, Standard & Poor's ha modificado el pronóstico de «negative» a «stable», comunicando que el cambio de la calificación se ha debido a un debilitamiento de los flujos de medios de pago y a un creciente déficit de las pensiones. La clasificación «A» corresponde al tercer nivel más alto de calidad de crédito dentro de las categorías de valoración de Standard & Poor's. El añadido «+» significa que nuestro rating de crédito a largo plazo se sitúa en la parte alta de la categoría «A». La perspectiva de calificación de Standard & Poor's indica una estimación en relación con la posible evolución a medio plazo de la calificación del crédito a largo plazo de un emisor. Para las perspectivas existen en Standard & Poor's cuatro categorías: «positive», «negative», «stable» y «developing». Por lo demás, Standard & Poor's ha bajado la calificación de nuestro crédito a corto plazo de «A-1+» a «A-1». Dicha calificación es la segunda mejor dentro de las categorías de valoración a corto plazo que emplea Standard & Poor's.

29 | OTRAS OBLIGACIONES FINANCIERAS Y ACREDITORES EVENTUALES

Obligaciones y responsabilidad

La siguiente tabla refleja el importe total sin descuento de intereses del que Siemens responde por garantías (inclusive fianzas) en la fecha del cierre.

	30 de septiembre	
	2009	2008
Avalés y fianzas		
Avalés/fianzas para créditos	313	480
Avalés/fianzas de cumplimiento de contratos para prestaciones de terceros	1.092	1.726
Obligaciones HERKULES	3.490	3.890
Otros	2.253	3.435
	7.148	9.531

Los *Avalos/fianzas para créditos* muestran en qué medida Siemens responde por obligaciones financieras de terceros, en supuestos en los que Siemens es proveedor y/o parte contratante. Aquí la empresa garantiza en general que si se produce el incumplimiento del deudor principal, atenderá las obligaciones de pago de este último. Asimismo, Siemens concede garantías de crédito a empresas conjuntas, empresas asociadas y otras sociedades (para las definiciones, véase el «punto 12»), como líneas de crédito utilizables de carácter variable. Como suma de la responsabilidad, Siemens ha consignado la cuantía del crédito utilizado o de la deuda residual del crédito o, en caso de líneas de crédito, el importe que como máximo puede ser objeto de utilización. La vigencia de estas garantías va por norma general de uno a cinco años. Salvo los derechos de recurso legalmente previstos, Siemens no pacta en general ningún derecho de recurso adicional al estipular garantías de crédito. En fecha 30 de septiembre de 2009, se contabilizaron obligaciones por las garantías de crédito en la cuantía de 11 (año anterior 23) euros.

Además, Siemens responde con los *Avalos/fianzas de cumplimiento de contratos* para prestaciones de terceros en el marco de proyectos comunes o consorcios. También forman parte de los mismos p. ej. las garantías para anticipos. Si el socio del consorcio no atiende a sus compromisos restantes, las obligaciones de pago hasta la cuantía del importe pactado pueden recaer en Siemens. Por norma general, Siemens pacta aquí períodos de vigencia de entre tres meses y siete años en consonancia con los contratos existentes. En general, de los contratos consorciales surgen las correspondientes garantías de recurso entre los socios del consorcio. En fecha 30 de septiembre de 2009, se contabilizaron obligaciones por las garantías de crédito en la cuantía de 50 (año anterior 46) euros.

La República Federal de Alemania ha encargado a un consorcio formado por Siemens IT Solutions and Services e IBM Deutschland GmbH (IBM) la modernización y gestión de las tecnologías de información y comunicación no militar del ejército federal (proyecto HERKULES). Las prestaciones acordadas en el contrato serán realizadas por una sociedad de proyecto específica, la BWI Informationstechnik GmbH en la que participa Siemens IT Solutions and Services. El pedido tiene un volumen total máximo de 6.000 millones de euros. En diciembre de 2006, en el marco de este pedido Siemens emitió diversas declaraciones de responsabilidad legal y económica conexas entre sí a favor del comitente, la República Federal de Alemania, y del socio del consorcio IBM. Las declaraciones de responsabilidad garantizan que la sociedad del proyecto está dotada de los medios suficientes para realizar la prestación pactada y cumplir el contrato. Debido al carácter conexo y complejo de estas declaraciones de responsabilidad, han sido presentadas como una categoría propia, denominada obligaciones HERKULES en la tabla precedente. La responsabilidad total posible del Grupo Siemens asciende en fecha 30 de septiembre de 2009 a 3.490 euros y se reduce a lo largo del plazo que resta de vigencia del contrato de ocho años en aprox. 400 euros por año. La responsabilidad anual está limitada a 400 euros, más en su caso el remanente que exista del importe del año anterior no agotado hasta 90 euros.

La partida *Otros* incluye obligaciones de indemnización de daños y perjuicios conexas con la venta de unidades de negocio. Estas garantías protegen al comprador de imponderables fiscales, jurídicos y de otro tipo en relación con las unidades de negocio adquiridas. Las obligaciones de indemnización de daños y perjuicios se refieren en esencia a NSN, vendida en el ejercicio 2007, así como a SV y EN, vendidas en el ejercicio 2008 (véase el «punto 4»). El retroceso de 1.100 millones de euros se refiere a obligaciones de indemnización por daños y perjuicios que concluyeron en el ejercicio 2009. En fecha 30 de septiembre de 2009 se contabilizaban obligaciones en la cuantía de 211 (año anterior 397) euros en concepto de *Otros*.

En fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 existían las siguientes obligaciones de pagos futuros derivadas de contratos de leasing operativo irrevocables:

	30 de septiembre	
	2009	2008
2009	–	631
2010	742	484
2011	519	361
2012	378	286
2013	290	262
2014	240	–
Después de 2014 en el ejercicio 2009 (después de 2013 en el ejercicio 2008)	682	691

Los gastos totales en concepto de alquiler ascendieron en los ejercicios 2009 y 2008 a 1.198 euros y 954 euros, respectivamente.

En fecha 30 de septiembre de 2009 existían obligaciones de aportación de capital en distintas empresas, en una cuantía de 294 (año anterior 241) euros. La obligación a fecha 30 de septiembre de 2009 incluye una obligación de aportación de capital condicionado proporcional a la participación frente a EN, en la cuantía de 172 (año anterior 172) euros. El importe condicionado está vinculado a la realización de adquisiciones e inversiones por EN.

La sociedad es responsable solidaria, en su calidad de socio de sociedades personalistas, así como en el marco de distintos consorcios.

30 | LITIGIOS LEGALES

Procedimientos por corrupción

Procedimientos administrativos y análogos

Fiscalías y otras autoridades de instrucción están investigando en distintas jurisdicciones del mundo a Siemens AG y a sus empresas afiliadas, así como a distintos antiguos empleados y em-

pleados en activo, entre otras causas, por los cargos de cohecho de funcionarios públicos, inclusive malversación de fondos, corrupción, lavado de dinero y fraude fiscal. Estos procedimientos de instrucción tienen por objeto cargos por corrupción contra numerosas unidades de negocio de Siemens.

El 15 de diciembre de 2008, Siemens comunicó que los procedimientos iniciados contra la empresa en Múnich y Washington D.C. relacionados con la acusación de supuestos sobornos a autoridades públicas habían concluido en la misma fecha.

La Fiscalía de Múnich hizo pública la terminación del procedimiento seguido por incumplimiento de las obligaciones de vigilancia por parte del anterior Directorio de Siemens AG. Siemens aceptó una multa en la cuantía de 395 euros. Con el pago de esta multa concluyó dicho procedimiento seguido a instancia de la Fiscalía de Múnich contra la sociedad. Esta terminación del procedimiento no afecta a los procedimientos iniciados contra antiguos miembros del Directorio y empleados de la sociedad y contra otras personas.

En Washington D.C. Siemens se declaró penalmente culpable frente al Tribunal Federal de los Estados Unidos, por una falta de controles internos así como el fraude continuado a los mismos y por incumplimientos de la normativa contable de la US Foreign Corrupt Practices Act (FCPA). En otros casos igualmente pendientes, las tres sociedades filiales Siemens S.A. (Argentina), Siemens Bangladesh Ltd. y Siemens S.A. (Venezuela) se han declarado también culpables por violación dolosa de la FCPA. En relación con estas reclamaciones, tanto Siemens como las tres sociedades filiales, han aceptado una multa de 450 millones de dólares USA con la finalidad de alcanzar un acuerdo con el Departamento de Justicia (DOJ) de los Estados Unidos. Al mismo tiempo concluyó un procedimiento civil iniciado por la autoridad supervisora de la bolsa en los EE UU, la Securities and Exchange Commission (SEC), por vulneración de la FCPA. Sin admitir ni impugnar las imputaciones de la SEC, Siemens consintió una decisión judicial que obliga a la empresa de forma duradera a abstenerse de nuevas vulneraciones de la FCPA y decreta además la incautación de beneficios en la cuantía de 350 millones de dólares USA.

Esta terminación del procedimiento muestra el expreso reconocimiento por parte de la Fiscalía de los EE UU de la extraordinaria cooperación de Siemens, de su nuevo y completo programa de cumplimiento normativo así como de su crítica labor investigativa. Con este fundamento, la principal autoridad para la asignación de pedidos del Gobierno Federal de los Estados Unidos, la Defense Logistics Agency (DLA), ha dictado una resolución formal en cuya virtud se reconoce a Siemens como un contratante digno de confianza para negocios con el gobierno de los Estados Unidos.

En virtud de la transacción que se ha logrado en EE UU para la terminación del procedimiento, el Dr. Theo Waigel, antiguo ministro federal de Economía y Hacienda en Alemania, ha sido nombrado para el cargo de Compliance Monitor. Su labor consiste en valorar y reportar el avance en la introducción y ejecución del nuevo programa de cumplimiento normativo durante un período de hasta cuatro años.

En el cuarto trimestre del ejercicio 2008, la sociedad dotó una provisión en una cuantía aproximada de 1.000 millones de euros, en conexión con las negociaciones en curso con la Fiscalía de Múnich I, la SEC y el DOJ encaminadas a la terminación de los correspondientes procedimientos de investigación. En el primer trimestre del ejercicio 2009 se produjeron flujos de medios de pago salientes en la cuantía de 1.008 millones de euros relacionados con el pago de estas multas e incautación de beneficios.

Según se ha informado, la Fiscalía de Múnich ha concluido en octubre de 2007 un procedimiento análogo en relación con la antigua División Communications. En relación con dicho procedimiento, Siemens pagó la cantidad de 201 euros. Por consiguiente, la suma total que se ha abonado a las autoridades alemanas en relación con dichos procedimientos asciende a 596 euros.

Tal y como se informó, la Fiscalía de Wuppertal investiga a empleados de la empresa por la sospecha de cohecho en relación con la adjudicación de un encargo de la UE en el año 2002 para la modernización de una central eléctrica en Serbia.

Como ya se ha informado, referente a Siemens Zrt. Hungría y determinados empleados, las autoridades húngaras están in-

vestigando inculpaciones por pagos sospechosos en relación con contratos de asesoramiento con muchas empresas ficticias, así como inculpaciones de cohecho en relación con la adjudicación de un encargo para el suministro de equipos de comunicación al ejército húngaro.

Como ya se ha informado, la Fiscalía de Viena, Austria, lleva a cabo una investigación sobre pagos realizados entre los años 1999 y 2006 en relación con Siemens AG Österreich y su sociedad filial VAI Metal Technologies GmbH & Co., para los cuales no ha podido identificarse la adecuada contraprestación.

Como ya se ha informado, las autoridades rusas investigan la acusación de malversación de caudales públicos en el marco de la asignación a Siemens de contratos de suministro de equipamientos médicos para instituciones públicas de la ciudad de Yekaterinburg, entre los años 2003 y 2005.

Como ya se ha informado, la Fiscalía de Núremberg-Fürth inició en agosto de 2007 un procedimiento por posibles ilícitos relacionados con el programa «Petróleo por Alimentos» de Naciones Unidas. En diciembre de 2008, el procedimiento fue archivado en relación con todos los imputados.

Como ya se ha informado, la Fiscalía de São Paulo, Brasil, ha iniciado un procedimiento de investigación frente a Siemens en relación con la contratación de consultores de negocio y pagos dudosos relacionados con la antigua División Transportation Systems en los años 2000 y siguientes.

Como ya se ha informado, en octubre de 2008, las autoridades de los EE UU registraron las oficinas de Siemens Building Technologies Inc. en Cleveland, Ohio, en relación con una investigación en curso referida a las actividades de negocio con las autoridades administrativas del condado de Cuyahoga.

En fecha 9 de marzo de 2009, Siemens recibió la decisión del Comité de Supervisión de Proveedores de la Secretaría de Naciones Unidas, División de Suministros (UNPD), en cuya virtud Siemens AG ha sido dada de baja en la base de datos de proveedores de la UNPD por un plazo mínimo de seis meses. El Comité hace referencia a contratos concluidos con la Secretaría de Naciones Unidas y se basa en el reconocimiento de culpabilidad de

Siemens en cuanto a las infracciones de la FCPA americana de diciembre de 2008. Siemens no considera que dicha decisión tenga efectos esenciales sobre la situación financiera, patrimonial y de beneficios de la sociedad. Todavía está pendiente el recurso contra la decisión de la UNPD. Entretanto, la decisión no ha sido suspendida.

En abril de 2009, la empresa recibió una comunicación del Banco Mundial, que comprende el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo así como la Asociación Internacional para el Desarrollo, sobre la iniciación de un procedimiento administrativo así como la notificación de recomendaciones del Evaluation and Suspension Officer; todo ello bajo la acusación de haber cometido actos sancionables en el marco de un proyecto financiado por el Banco Mundial en Rusia en el período 2004 a 2006. En fecha 2 de julio de 2009, la empresa ha alcanzado una transacción global con el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo, la Asociación Internacional para el Desarrollo, la Corporación Financiera Internacional y la Agencia Multilateral para la Garantía de las Inversiones –que constituyen el «grupo del Banco Mundial»– para concluir todas las investigaciones del Banco Mundial referentes a acusaciones de corrupción contra Siemens. En dicha transacción, Siemens renuncia voluntariamente durante dos años y con efectos retroactivos desde el 1 de enero de 2009 hasta el 31 de diciembre de 2010 a participar en la licitación de proyectos, programas u otras inversiones que sean financiadas o garantizadas por el grupo del Banco Mundial («proyectos del Banco Mundial»). Dicha renuncia voluntaria no impide a Siemens continuar realizando su trabajo en el marco de los contratos existentes que habían sido celebrados para proyectos del grupo del Banco Mundial o en relación con su departamento de compras, en la medida en que dichos contratos hubieran sido firmados por Siemens y las restantes partes contratantes con anterioridad al 1 de enero de 2009. El acuerdo prevé excepciones a dicha renuncia voluntaria en caso de circunstancias extraordinarias y siempre que conste la aprobación del grupo del Banco Mundial. Asimismo, Siemens debe retirarse de todas las licitaciones en curso, incluyendo las ofertas de prestaciones de servicios de asesoría en relación con proyectos del Banco Mundial y del Departamento de Compras del grupo del Banco Mundial respecto a los cuales este último no hubiera concedido su aprobación antes del 2 de julio de 2009. Asimismo, Siemens comunicará de forma voluntaria al grupo

del Banco Mundial todos los casos de posibles conductas ilícitas en relación con proyectos del Banco Mundial. Finalmente, Siemens abonará en un plazo máximo de 15 años a determinadas organizaciones dedicadas a la lucha contra la corrupción una cantidad total de 100 millones de dólares USA. En el ejercicio 2009, la empresa ha dotado una provisión contra la partida Otros gastos de explotación en la cuantía de 53 euros.

En un procedimiento independiente frente al grupo del Banco Mundial, Siemens Rusia OOO quedará excluida durante un plazo de hasta cuatro años de la participación en proyectos del Banco Mundial. Siemens Rusia OOO aceptará dicha exclusión.

Como ya se ha informado, la autoridad noruega anticorrupción Ökokrim ha llevado a cabo una investigación contra Siemens AS Noruega así como frente a dos de sus antiguos empleados en relación con los pagos para viajes de golf en los años 2003 y 2004 en los que habrían participado empleados del Ministerio noruego de Defensa. En fecha 3 de julio de 2009, los dos antiguos empleados fueron absueltos por el Tribunal de Primera Instancia en Oslo. En fecha 16 de julio de 2009, Ökokrim declaró que también se daba por concluido el procedimiento iniciado contra Siemens AS Noruega.

Como ya se ha informado, en noviembre de 2007 la Fiscalía de Milán ejercitó acciones contra un empleado actual y contra un antiguo empleado de Siemens S.p.A., contra a propia Siemens S.p.A., así como contra una de sus sociedades filiales, bajo la acusación de que los dos empleados citados habrían efectuado pagos ilegales a empleados de la compañía estatal de suministro de gas y energía ENI. También han sido acusadas personas físicas y empresas que no pertenecen a Siemens. Los dos empleados, Siemens S.p.A. y la empresa filial alcanzaron con la Fiscalía de Milán un acuerdo de «pattegiamento» (terminación del procedimiento por conformidad del acusado, sin reconocimiento de culpa o responsabilidad), que ha sido confirmado por la Fiscalía de Milán en fecha 27 de abril de 2009. De acuerdo con lo estipulado en dicho «pattegiamento», Siemens S.p.A. y la sociedad filial deberán hacer frente a multas de 40.000 euros así como a una incautación de beneficios en la cuantía de 315.562 euros y 502.370 euros, respectivamente. Los empleados fueron condenados a pena privativa de libertad con remisión condicional. En cuanto la decisión devenga firme, concluirán los procedimientos.

Como ya se ha informado, la agencia anticorrupción argentina lleva a cabo una investigación referida al soborno de funcionarios públicos en relación con la asignación de un pedido a Siemens para la construcción y explotación de un sistema de carnés de identidad digitales, controles en frontera, recopilación de datos y listas de electores en el año 1998. En agosto de 2008 y febrero de 2009 han sido registradas las oficinas de Siemens Argentina, así como las de Siemens IT Services S.A. en Buenos Aires. La empresa coopera con las autoridades argentinas. El juez de instrucción argentino ha solicitado asimismo repetidamente el auxilio judicial de la Fiscalía de Múnich, así como el del Tribunal Federal de Nueva York.

En fecha 17 de agosto de 2009, la Comisión Anticorrupción de Bangladesh presentó una denuncia penal contra dos empleados y un antiguo empleado del negocio Healthcare de Siemens Bangladesh. La acusación sostiene que los empleados, antes del año 2007, actuaron conjuntamente y de forma ilícita con empleados de un hospital estatal al objeto de obtener precios excesivos por equipos médicos.

Asimismo, se llevan a cabo otras investigaciones contra Siemens en relación con asuntos de corrupción en diversas jurisdicciones a nivel mundial. Ello podría ocasionar que Siemens o algunos de sus empleados puedan ser demandados por infracciones legales a nivel civil o penal. Asimismo, es posible una ampliación del alcance de las investigaciones en curso y la iniciación de nuevas investigaciones relacionadas con acusaciones de soborno o de otras actuaciones ilícitas. De todo ello pueden derivarse consecuencias negativas para la actividad operativa, la situación financiera y de beneficios y la reputación de la empresa, especialmente en forma de multas, pagos de sanciones, extinción de ventajas, indemnizaciones de daños y perjuicios, litigios con terceros, incluyendo a competidores, exclusiones formales o informales en licitaciones públicas o bien pérdida del permiso para actividades industriales o de explotación. Cabe la posibilidad de que, en relación con las investigaciones, deban ser contabilizados en el futuro otros gastos o provisiones por pagos de multas penales, sanciones administrativas, indemnizaciones por daños y perjuicios o bien otros pagos que pudieran ser de carácter esencial.

Como ya se ha informado, la sociedad investiga los indicios relativos a cuentas bancarias y su cuantía en distintos países. Algunas cantidades de dinero han sido embargadas por las autoridades. En el ejercicio 2009, a causa del retroceso de algunas de las referidas cuentas se contabilizó un importe en la cuantía de 23 euros en Otros ingresos de explotación.

En noviembre de 2009, una sociedad filial de Siemens AG comunicó de forma voluntaria posibles violaciones de la normativa anticorrupción de Sudáfrica en la época anterior a 2007 frente a las autoridades competentes sudafricanas.

Procedimientos civiles

Como ya se ha hecho público en comunicados de prensa de la sociedad, Siemens AG reclama una indemnización por daños y perjuicios de antiguos miembros del Directorio y del Consejo de Vigilancia. La empresa funda la reclamación en el incumplimiento de las obligaciones organizativas y de supervisión, con el trasfondo de la acusación de prácticas empresariales ilegales en el tráfico comercial con el extranjero entre los años 2003 y 2006 y las consiguientes cargas financieras para la empresa. Siemens ha ofrecido a los mencionados antiguos empleados del Directorio y del Consejo de Vigilancia la posibilidad de declarar si están dispuestos a alcanzar un acuerdo hasta mediados de noviembre de 2009. Los acuerdos transaccionales suscritos entre la empresa y los miembros de los órganos están sujetos a aprobación por la Junta General conforme preceptúa la ley. Asimismo, la sociedad ha alcanzado un acuerdo transaccional con las aseguradoras de D&O (responsabilidad de administradores y directivos) en relación con las reclamaciones referidas a dicho seguro de responsabilidad hasta una cantidad de 100 euros. En la próxima Junta General ordinaria de fecha 26 de enero de 2010 se presentará la transacción a los accionistas de Siemens AG para la adopción de la correspondiente decisión aprobatoria. Si alguno de los antiguos miembros de dichos órganos no aceptase la transacción y/o la Junta General no aprobase alguno de los acuerdos transaccionales, la sociedad hará valer su reclamación contra dichas personas, si fuera preciso recurriendo a los tribunales.

Como ya se informó, en febrero de 2007 un supuesto titular de American Depository Shares de Siemens AG interpuso ante el Tribunal Supremo del Estado de Nueva York, en el marco de lo

que se denomina un shareholder derivative lawsuit, una demanda contra los actuales y contra antiguos miembros del Directorio y del Consejo de Vigilancia de Siemens AG, así como contra la propia Siemens AG como demandado nominal. La finalidad de la demanda es hacer valer diversas reclamaciones referidas a acusaciones de corrupción y otros ilícitos conexos frente a Siemens. La shareholder derivative lawsuit terminó por desistimiento en septiembre de 2009.

Como ya se informó, en junio de 2008 la República de Irak interpuso una demanda de daños y perjuicios sin cuantía determinada ante el Tribunal del Distrito Sur de Nueva York, basada en el «Informe del Comité de investigación independiente de Naciones Unidas sobre el Programa Petróleo por Alimentos» contra 93 demandados identificados. Siemens S.A.S. Francia, Siemens A.Ş. Turquía y OSRAM Middle East FZE, Dubai, forman parte de los 93 demandados. En el segundo trimestre del ejercicio 2009 la demanda ha sido notificada a Siemens S.A.S. Francia y Siemens A.Ş. Turquía.

Como ya se ha informado, Siemens ha iniciado un procedimiento arbitral contra la República de Argentina (Argentina) ante el International Center for Settlement of Investment Disputes (ICSID) del Banco Mundial. Siemens sustentaba la tesis de que Argentina resolvió de forma improcedente el contrato con Siemens para la creación y gestión de un sistema de tarjetas de identidad digitales, controles en frontera, recogida de datos y listas de electores (proyecto DNI), incurriendo en vulneración del convenio para la protección de las inversiones entre Alemania y Argentina (BIT). Siemens exigía una indemnización en la cuantía aprox. de 500 millones de dólares USA por expropiación y vulneración del BIT. Argentina impugnó la jurisdicción del Tribunal de Arbitraje del ICSID y reclamó la competencia de la jurisdicción administrativa argentina. En una decisión del 4 de agosto de 2004 el tribunal de arbitraje determinó su competencia para las reclamaciones de Siemens y también el derecho formal de Siemens de hacer valer sus reclamaciones. En octubre de 2005 tuvo lugar una vista oral sobre los fundamentos de la reclamación ante el tribunal de arbitraje del ICSID en Washington. El tribunal de arbitraje, en su sentencia final y unánime del 6 de febrero de 2007 asignó a Siemens –sobre la base de las inversiones realizadas y de los daños consecutivos– una indemnización por la cuantía total de 217,8 millones de dólares USA más un in-

terés compuesto del 2,66% sobre esta suma a partir del 18 de mayo de 2001. El tribunal de arbitraje sentenció, además, que Argentina debe liberar a Siemens de todas las reclamaciones de empresas subcontratadas en este proyecto (que suman aproximadamente otros 44 millones de USD) y, en caso de no devolver a tiempo el contract performance bond para este proyecto, de rembolsar a Siemens el importe íntegro del contract performance bond que asciende a otros 20 millones de USD. El plazo otorgado por el tribunal arbitral para la devolución ha sido agotado por Argentina sin que se haya verificado el cumplimiento de la misma. Contra esta sentencia Argentina presentó el 4 de junio de 2007 una solicitud de anulación de la sentencia y de suspensión de su ejecución ante el ICSID, alegando la existencia de graves vicios de procedimiento en relación con el proyecto DNI. Se constituyó un así llamado «comité ad hoc» que debe decidir sobre la solicitud de Argentina. En fecha 6 de junio de 2008, Argentina presentó recurso contra el fallo del ICSID, solicitando la suspensión de la ejecución del fallo e invocando diversas noticias de prensa en relación con supuestos pagos de sobornos por parte de Siemens también respecto del proyecto DNI. Según Argentina, de dicha información de prensa resultaban hechos nuevos, desconocidos hasta el momento y relevantes para la decisión que justificarían denegar a la inversión de Siemens la protección del convenio bilateral de protección de inversiones entre Alemania y Argentina. La demanda de revisión ha sido registrada por el ICSID en fecha 9 de junio de 2008 y trasladada a los tres miembros del anterior tribunal de arbitraje. La demanda de revisión podría haber motivado la suspensión de la demanda de anulación presentada y pendiente ante el «comité ad hoc». Mediante providencia de fecha 12 de septiembre de 2008, el tribunal de arbitraje ha concedido a Argentina un plazo para fundar el recurso hasta el 13 de febrero de 2009. El tribunal sólo resolvería sobre la admisibilidad de la reconvenCIÓN en caso de que se presentara la demanda con la correspondiente fundamentación. En fecha 12 de agosto de 2009, Argentina y Siemens AG han alcanzado un acuerdo en cuya virtud el litigio pendiente así como todos los procedimientos conexos al mismo (procedimiento de impugnación ante la ICSID y el procedimiento de anulación) concluirán con la conformidad de ambas partes y sin reconocimiento de obligación legal alguna ni de ningún otro derecho. No se ha producido pago alguno entre las partes.

Como ya se ha informado, un competidor de la empresa se ha puesto en contacto con esta última para iniciar conversaciones en torno a supuestas reclamaciones de dicho competidor contra Siemens. La reclamación que se hace valer guarda relación con supuestos pagos ilegales realizados en conexión con la concesión de pedidos públicos y privados. La empresa todavía no ha recibido información suficiente para poder verificar la consistencia de tales reclamaciones.

Procedimientos por prácticas colusorias

Como ya se ha informado, en junio 2007, la autoridad de control de la competencia de Turquía ha ratificado su anterior decisión según la cual había impuesto a Siemens A.Ş. Turquía una multa que al cambio asciende aproximadamente a 6 millones de euros, por infracciones de la legislación sobre carteles en el área de la señalización del tráfico. Siemens A.Ş. Turquía ha presentado un recurso que todavía está pendiente de resolución.

Como ya se ha informado, la autoridad noruega de defensa de la competencia inició en febrero de 2007 un procedimiento por posibles vulneraciones de la normativa de la competencia en el ámbito de los equipos para la protección contra incendios frente a varias sociedades noruegas, incluyendo a Siemens Building Technologies AS. En diciembre de 2008, la autoridad noruega de defensa de la competencia decidió de forma definitiva que Siemens Building Technologies AS no había cometido ninguna infracción de la normativa de la competencia.

Como ya se ha informado, en febrero de 2007 la autoridad de control de la competencia de Francia inició una investigación sobre posibles infracciones de la legislación sobre carteles en empresas con actividades en el mercado de tranvías, entre ellas Siemens Transportation Systems S.A.S. en París, incluyendo el registro de oficinas. Siemens colabora con las autoridades francesas de defensa de la competencia.

Como ya se ha informado, en febrero 2007 la Comisión Europea ha iniciado una investigación sobre posibles infracciones de la legislación sobre carteles por parte de fabricantes europeos de transformadores de alta potencia, entre otros, en Siemens AG y en la empresa VA Technologie AG (VA Tech) adquirida por Siemens en julio 2005. Entretanto, también la Oficina alemana

de Defensa de la Competencia ha iniciado un procedimiento e investiga dichas acusaciones en la medida en que las mismas se limitan al mercado alemán. Los transformadores de alta tensión son equipamiento eléctrico que forma parte esencial de los sistemas de transmisión de energía eléctrica y regula la tensión de la misma. Siemens colabora en la investigación en curso con la Comisión Europea y con la Oficina alemana de Defensa de la Competencia. En noviembre de 2008, la Comisión Europea finalizó su investigación y remitió a la empresa afectada su pliego de cargos. En fecha 7 de octubre de 2009, la Comisión Europea ha impuesto multas en la cuantía total de 67,644 euros contra siete empresas a resultas de prácticas concertadas para el reparto de los mercados en Japón y Europa. Siemens no ha sido demandada porque la sociedad había comunicado voluntariamente dicha parte del procedimiento a la autoridad sancionadora. La autoridad federal alemana de defensa de la competencia prosigue su investigación en relación con el mercado alemán.

Como ya se ha informado, en abril de 2007, Siemens AG y VA Tech han presentado sendas demandas ante el Tribunal de Primera Instancia de la Unión Europea en Luxemburgo contra las decisiones de la Comisión Europea de 24 de enero de 2007, en cuya virtud se impone a Siemens y VA Tech multas por prácticas concertadas contrarias al Derecho de la competencia en las subestaciones de alta tensión con aislamiento por gas en el Mercado Europeo entre 1988 y 2004. Las subestaciones con aislamiento por gas son instalaciones eléctricas que representan una parte esencial en estaciones de transformación. La multa impuesta a Siemens AG asciende a 396,6 euros y fue pagada por la sociedad en el año 2007. La multa impuesta contra la empresa VA Tech, absorbida por Siemens en julio de 2005, asciende a 22,1 euros. Adicionalmente, VA Tech responde solidariamente con Schneider Electric por otra multa de 4,5 euros. El Tribunal de Primera Instancia de la UE todavía no ha hecho pública su decisión. Además de los procedimientos reseñados en este documento, se siguen investigaciones por acusaciones similares también en Brasil, Nueva Zelanda, República Checa y Eslovaquia.

Como ya se ha informado, en fecha 25 de octubre de 2007, a resultas de un recurso de la sociedad, un tribunal húngaro de defensa de la competencia había reducido la multa impuesta por posibles prácticas colusorias en el ámbito de los subestaciones de alta tensión con aislamiento por gas. La reducción ha sido en

el caso de Siemens AG de 0,320 euros a 0,120 euros y en el caso de VA Tech de 0,640 euros a 0,110 euros. La sociedad y la autoridad administrativa de defensa de la competencia han recurrido dicha decisión. En noviembre de 2008, el tribunal de apelación ha confirmado la reducción de la multa. En fecha 5 de diciembre de 2008, la autoridad administrativa de defensa de la competencia ha presentado un recurso extraordinario por supuesta infracción legal ante el Tribunal Supremo.

En noviembre de 2008, National Grid Electricity Transmission Plc. (National Grid) ha presentado una demanda ante la High Court of England and Wales. La demanda se refiere a la decisión sancionadora de la Comisión de la UE de fecha 24 de enero de 2007 por supuestas prácticas concertadas contrarias al Derecho de la competencia en el ámbito de los subestaciones de alta tensión con aislamiento por gas. Han sido demandadas veintiuna sociedades, incluyendo a Siemens AG y otras sociedades vinculadas a Siemens. National Grid reclama en total aprox. 249 millones de libras esterlinas como indemnización por daños y perjuicios, más intereses. Siemens considera que la demanda de National Grid carece de fundamento. Se presentó demanda contra la decisión sancionadora de la Comisión ante el tribunal de Primera Instancia de la UE. En fecha 12 de junio de 2009, la High Court of England and Wales ha acordado la suspensión del procedimiento pendiente ante dicho tribunal hasta el transcurso de tres meses desde la decisión del Tribunal de Primera Instancia de la UE y, en caso de recurso, hasta el transcurso de tres meses desde la decisión del Tribunal de Justicia de la UE. En fecha 26 de junio de 2009, las sociedades de Siemens han presentado su escrito de contestación a la demanda, solicitando la íntegra desestimación de la reclamación de National Grid. Para el 14 de diciembre de 2009 se ha convocado una «case management conference».

Como ya se ha informado, la Comisión sudafricana de Defensa de la Competencia investigó la acusación por infracciones del derecho de la competencia en el ámbito de los subestaciones de alta tensión con aislamiento por gas. En mayo de 2009, la empresa ha sido informada de que la comisión de defensa de la competencia no proseguirá la investigación.

Como ya se ha informado, en diciembre de 2007 se interpuso en Israel una demanda colectiva (class action) a partir de la multa

impuesta por la Comisión de la UE por presuntas vulneraciones de la normativa de defensa de la competencia en el ámbito de las subestaciones de alta tensión con aislamiento por gas. La demanda se dirigía contra 13 empresas, entre ellas Siemens AG Alemania, Siemens AG Österreich y Siemens Israel Ltd. En la demanda se afirmaba que los consumidores de energía eléctrica habrían sufrido en Israel unos daños en la cuantía aproximada de 575 euros, pues debido a las supuestas prácticas concertadas habrían debido pagar precios excesivamente altos por la energía eléctrica. En una audiencia celebrada en fecha 11 de diciembre de 2008, el demandante desistió de la demanda y de su solicitud de admisión a trámite de una class action. El tribunal estimó dicha petición, desestimó la demanda y denegó la admisión a trámite de la class action.

En septiembre de 2009, la autoridad neozelandesa de defensa de la competencia (Commerce Commission) ha iniciado una investigación referida a posibles vulneraciones del derecho de la competencia en el ámbito de los sistemas flexibles de transmisión de electricidad. Siemens coopera con dicha autoridad.

En septiembre de 2009, el DOJ ha iniciado una investigación por posibles vulneraciones del derecho de la competencia en el ámbito de los sistemas de transmisión directa de alta tensión, así como de los sistemas flexibles de transmisión de la electricidad. Siemens coopera con el DOJ.

Otros procedimientos

Mediante contrato concluido en fecha 6 de junio de 2005, la empresa vendió a la taiwanesa Qisda Corp. (antiguamente BenQ Corp.) el negocio de Mobile Devices. Como ya se ha informado, ello ha dado pie a un litigio en el año 2006 entre la empresa y Qisda en relación con el cálculo del precio de compra. A partir de septiembre de 2006, varias sociedades de Qisda que habían sido utilizadas por Qisda Corp. para la adquisición del negocio de Mobile Devices en distintos países presentaron demanda de concurso voluntario, incumpliendo sus obligaciones resultantes de los contratos de 2005 que les habían sido transferidos con motivo de la venta antes citada. En fecha 8 de diciembre de 2006, la empresa presentó una demanda de arbitraje contra Qisda al objeto de que se declare que determinadas suposiciones de Qisda relativas al cómputo del precio no son correctas.

Asimismo, la empresa ha presentado una demanda de cumplimiento forzoso de las obligaciones asumidas por Qisda y/o sus sociedades filiales en virtud del contrato de compra, o alternativamente la indemnización de los daños y perjuicios causados a la empresa. La demanda de arbitraje de la empresa ha sido presentada ante la Cámara de Comercio Internacional (ICC) en París. La sede del arbitraje es Zúrich, Suiza. En marzo de 2007, Qisda presentó reconvenCIÓN afirmando que la empresa había facilitado datos falsos en relación con la venta del negocio de Mobile Devices. Asimismo, Qisda reclamó el consiguiente ajuste del precio de la compraventa. En noviembre de 2007, la empresa amplió su demanda de daños y perjuicios por el incumplimiento de las obligaciones asumidas por Qisda y/o sus sociedades filiales. En marzo de 2008, Qisda modificó su demanda reconvenicional como sigue: (i) cambio de la pretensión declarativa encaminada a la afirmación de que la sociedad habría facilitado datos falsos, por una demanda encaminada al pago de una indemnización de daños y perjuicios y (ii) Interposición de otras reclamaciones por daños y perjuicios considerables y ejercicio de otras pretensiones declarativas. Las partes han dirimido la controversia referida a la compra del negocio de Mobile Devices por Qisda. En virtud de un escrito presentado conjuntamente por ambas partes, la ICC ha dictado en marzo de 2009 un laudo de conformidad.

En fecha 25 de noviembre de 2008, Siemens AG y la Administración concursal de BenQ Mobile GmbH & Co. OHG han comunicado que han alcanzado un acuerdo tras las negociaciones iniciadas en el año 2006. En el acuerdo transaccional, Siemens se ha obligado a abonar un pago bruto de 300 euros. Dicho pago se produjo en diciembre de 2008. Debido a los créditos legítimos declarados por Siemens y que figuran en la lista de acreedores, el pago neto ascenderá previsiblemente a 255 euros. Dado que en el pasado ya se habían dotado provisiones suficientes, el acuerdo transaccional no ocasionará para los negocios de Siemens AG ningún efecto de signo negativo sobre los resultados en el ejercicio 2009.

Como ya se ha informado, la empresa es miembro de un consorcio de proveedores, el cual recibió el encargo de Teollisuuden Voima Oyj («TVO») de construir la central nuclear «Olkiluoto 3» en Finlandia. La participación de la empresa en el precio del contrato que corresponde al consorcio de proveedores asciende

aprox. al 27%. El otro miembro del consorcio de proveedores es otro consorcio, compuesto por Areva NP S.A.S y su sociedad filial al 100% Areva NP GmbH. El plazo de construcción inicialmente pactado para la central nuclear finalizaba el 30 de abril de 2009. El consorcio de proveedores hizo público en enero de 2009 que, según sus estimaciones, el proyecto sufriría un retraso total de 38 meses. Asimismo hay discusión en torno a otros retrasos debidos a nuevas exigencias de autorizaciones. Dado que existe disparidad de opiniones respecto a quién debe responder de los retrasos, el consorcio de proveedores ha presentado en diciembre de 2008 una demanda de arbitraje contra TVO. En dicha demanda, el consorcio de proveedores solicita una prórroga del plazo de construcción y aprox. 1.000 millones de euros por pagos a cuenta y adiciones al contrato. En la contestación a la demanda, TVO ha alegado que no corresponde al consorcio ninguna prórroga del plazo de construcción y ha deducido reconvenCIÓN, reclamando una indemnización por daños y perjuicios (mora contractual) e intereses por supuesto adelanto en los pagos de los anticipos. En caso de producirse un retraso de 38 meses, TVO estima que su reclamación contra el consorcio de proveedores ascenderá en total a 1.400 millones de euros.

A principios de 2009, Siemens ha rescindido el acuerdo de joint venture con Areva S.A. (Areva). A consecuencia de ello, se han iniciado negociaciones con la sociedad estatal de energía nuclear (Rosatom), al objeto de encontrar una nueva asociación que debería operar en el ámbito de la construcción de centrales nucleares y de la cual Siemens devendría accionista minoritario. En abril de 2009, Areva ha interpuesto una demanda de arbitraje ante la ICC contra Siemens. Areva ha solicitado en dicha demanda de arbitraje que se prohíba a Siemens continuar con las negociaciones con Rosatom, que se declare el incumplimiento grave y esencial por parte de Siemens de sus obligaciones contractuales, que se reduzca el precio de compra que debe abonarse a Siemens por su participación en la empresa conjunta Areva NP S.A.S. y que se reconozca a Areva una indemnización por daños y perjuicios pendiente de cuantificar. En su contestación a la demanda presentada en junio de 2009, Siemens ha solicitado la desestimación de la demanda de arbitraje y un aumento del precio de compra. El tribunal de arbitraje ha sido designado y el procedimiento propiamente dicho ha comenzado. En fecha 17 de noviembre de 2009, el tribunal de arbitraje ha acordado como medida cautelar, en relación con el proceso de

negociación y la asociación prevista con Rosatom, la imposición de determinadas restricciones provisionales; sin embargo, la resolución no prohíbe a Siemens continuar el procedimiento de negociación con Rosatom durante el procedimiento de arbitraje. La decisión definitiva del tribunal de arbitraje sigue pendiente.

Como ya se ha informado, la autoridad mexicana de control ha excluido a Siemens S.A. de C.V. México (Siemens México) de la participación en licitaciones públicas a partir del 30 de noviembre de 2005 y durante un plazo de tres años y nueve meses. El procedimiento tenía por objeto la acusación de que Siemens México no habría comunicado pequeñas divergencias fiscales en el marco de la conclusión de un contrato con una autoridad contratante pública en el año 2002. A resultas de varios recursos por parte de Siemens México, inicialmente se acordó la suspensión de la exclusión y posteriormente se redujo a un plazo de cuatro meses. En junio de 2009, la empresa ha sido finalmente informada por el tribunal competente de que se había alzado totalmente la exclusión.

En julio de 2008, el Sr. Abolfath Mahvi presentó una demanda de arbitraje ante la ICC en la que reclama de Siemens una indemnización por daños y perjuicios en la cuantía de 150 millones de DM (o el importe equivalente en euros, que asciende aprox. a 77 euros), más intereses. El Sr. Mahvi funda su reclamación en un contrato de 1974 concluido entre la que entonces era una sociedad filial de Siemens y dos sociedades, una de ellas con sede en las Bermudas y la otra en Liberia. El Sr. Mahvi se considera sucesor de ambas sociedades en las Bermudas y Liberia. Asimismo, afirma que dichas sociedades habrían prestado apoyo a Siemens en la obtención de un proyecto de central eléctrica en Bushehr, Irán. Siemens considera que la demanda carece de fundamento. La razón principalmente estriba en que el contrato del que trae causa la reclamación ya habría sido objeto de un anterior procedimiento ante la ICC, habiéndose rechazado en dicho procedimiento la reclamación contra Siemens. El Sr. Mahvi ha concretado su reclamación en su detallado escrito de statement of claim y reclama ahora de Siemens AG la cantidad de 150 millones de DM (o el importe equivalente en euros, que asciende aprox. a 77 euros); o bien, alternativamente, 35,460 euros o 27,837 euros más intereses, un 5% de comisión por los pagos que Siemens habría percibido por encima de 5.740 millones de DM por todos los demás contratos que caerían dentro del

acuerdo celebrado con el Sr. Mahvi, así como 5 euros por «moral damages» (daños morales).

En julio de 2008, Hellenic Telecommunications Organization Société Anonyme (OTE) ha interpuesto en Alemania una demanda contra Siemens AG ante el Juzgado de Primera Instancia de Múnich, con la finalidad de que Siemens sea condenada a hacer públicos los resultados de las investigaciones internas en la medida en que OTE se vea afectada. OTE aspira a obtener información sobre las acusaciones de tráfico de influencias y/o soborno en relación con pedidos que fueron concluidos entre 1992 y 2006 con OTE. La demanda ha sido notificada a Siemens por el juzgado de primera instancia en fecha 25 de septiembre de 2008. Siemens se ha opuesto a la demanda y ha solicitado su integra desestimación. En Grecia, en mayo de 2009 la Fiscalía ha dado vista a OTE de lo actuado en el expediente. La solicitud de información que se hacía valer previsiblemente deberá tenerse por resuelta. Sin embargo, OTE intentará presumiblemente utilizar la información recibida para apoyar una supuesta demanda por daños y perjuicios frente a Siemens y/o Siemens A.E. (la sociedad filial de Siemens en Grecia).

Siemens A.E. se había obligado en mayo de 2003 como subcontratista frente a Science Applications International Corporation, Delaware, EE UU (SAIC), a suministrar e instalar en Grecia tecnología de vigilancia de seguridad en el marco del denominado proyecto «C4I» para los juegos olímpicos de Atenas. Siemens A.E. cumplió con la prestación pactada en los años 2003 a 2008. En el marco de la aceptación de distintas entregas parciales y de la entrega final en noviembre de 2008, el estado griego denunció la existencia de defectos en el sistema C4I y reclamó una reducción de precio en una cifra millonaria de dos dígitos. Asimismo, el estado griego retiene otro importe millonario de dos dígitos invocando la falta de aceptación final formal hasta la fecha. Siemens A.E. y SAIC se oponen a la legitimidad de dicha pretensión. Ante este escenario, SAIC ha presentado una demanda de arbitraje. Un arreglo se revela difícil, pues Siemens A.E. ha sido públicamente acusada en Grecia de soborno y estafa, por lo que ha quedado expuesta a un negativo tratamiento en prensa en relación con el sistema C4I.

Los procedimientos iniciados en Grecia por la fiscalía y los tribunales penales contra antiguos empleados de Siemens A.E.

especialmente por las acusaciones de soborno y estafa, así como el resultado de los mismos, podrían incidir bajo determinadas circunstancias de forma negativa sobre los procedimientos civiles actualmente en curso y perjudicar la evolución de la actividad de negocio de Siemens A.E. en Grecia.

Junto a las inspecciones fiscales ordinarias de los ejercicios 2004 a 2007, las autoridades fiscales griegas han iniciado una nueva inspección de Siemens A.E. para los años 1997 a 2003, cuya inspección fiscal ya había concluido. Las inspecciones fiscales podrían determinar que Siemens A.E. deba pagar impuestos adicionales. Debido a la complejidad de la cuestión, a día de hoy no es posible prever las consecuencias de la inspección fiscal ni la cuantía del pasivo adicional que se puede generar.

En diciembre de 2008, la Agencia Polaca de Seguridad Interior (AWB) detuvo a un empleado del Sector Healthcare de Siemens en Polonia en relación con una investigación referida a una licitación pública del hospital Wroclaw del año 2008. La AWB imputó al empleado de Siemens y al director suplente del hospital haber manipulado el procedimiento de licitación.

En abril de 2009, el Servicio de Investigación Criminal de Defensa del Ministerio de Defensa de los EE UU registró las oficinas de Siemens Medical Solutions USA, Inc. en Malvern, Pennsylvania, en relación con un procedimiento de investigación referido a un contrato de Siemens y el Ministerio de Defensa de EE UU cuyo objeto era el suministro de equipos médicos.

En junio de 2009, la Fiscalía de Viena registró la oficina de un empleado de Siemens AG Österreich en relación con la acusación de facturación excesiva de una subcontratista, en el marco de un proyecto de TI con el centro de cálculo federal austriaco. La fiscalía califica a Siemens como víctima de dicho ilícito.

En junio de 2009, Siemens AG y dos sociedades filiales hicieron público de forma voluntaria, entre otras cuestiones, posibles vulneraciones de la normativa de la Administración de Exportaciones de los EE UU frente a las autoridades estadounidenses competentes.

En relación con determinados litigios legales, al amparo de lo previsto por el estándar IAS 37 no se incluyen los datos exigidos sobre *provisiones, deudas eventuales y créditos eventuales* si la empresa llega a la conclusión de que dichos datos podrían perjudicar gravemente el resultado de tales litigios.

Además de las investigaciones y de los litigios legales anteriormente descritos, la empresa Siemens AG y sus sociedades filiales han sido demandadas en otros procedimientos y litigios legales distintos debido a sus actividades de negocio, como grupo diversificado con presencia global. Parte de estas reclamaciones pendientes ya han sido hechas públicas. En algunos de estos litigios se han hecho valer reclamaciones de indemnizaciones por daños y perjuicios de cuantía indeterminada o de naturaleza penal (punitive damages). Durante cierto tiempo, Siemens ha sido objeto de otras investigaciones al margen de las que se ha indicado por parte de las autoridades administrativas. Siemens colabora con las autoridades administrativas competentes en distintas zonas jurídicas y lleva a cabo, cuando procede, investigaciones internas en relación con las conductas ilícitas que se le imputan, con el apoyo de asesores legales internos y externos. A la vista del número de litigios y otros procedimientos en los que Siemens participa, no puede descartarse que en algunos de ellos puedan dictarse resoluciones negativas para Siemens. Siemens se defiende en los litigios legales y en los procedimientos hasta donde esto parezca adecuado. Sin embargo, efectuar predicciones sobre los resultados de los litigios, especialmente en aquellos casos en los que el demandante hace valer perjuicios indeterminados, resulta extremadamente difícil; por ello, Siemens no puede realizar pronósticos en relación con las obligaciones que podrían resultar de tales procedimientos. En tales casos, las decisiones eventualmente negativas que se adopten podrían tener efectos esenciales sobre la situación financiera, patrimonial y de ingresos en un período informativo. A fecha de hoy, Siemens espera sin embargo que de las cuestiones legales que no se presentan por separado en este apartado no se deriven efectos negativos esenciales para la situación financiera, patrimonial y de ingresos de Siemens.

31 | INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE INSTRUMENTOS FINANCIEROS

La siguiente tabla muestra los valores contables de todas las categorías de activos y pasivos financieros:

	30 de septiembre	
	2009	2008
Elementos del activo financiero:		
Préstamos y deudores	24.119	25.138
Efectivo en caja y equivalentes	10.159	6.893
Derivados con relación de cobertura (hedge)	1.895	538
Elementos del activo financiero mantenidos con fines comerciales	976	459
Elementos del activo financiero disponibles para su venta	561	703
	37.710	33.731

Elementos del pasivo financiero:		
Acreedores financieros según costes de adquisición continuados	28.539	26.337
Acreedores financieros mantenidos con fines comerciales	864	1.004
Derivados con relación de cobertura (hedge)	134	401
	29.537	27.742

La siguiente tabla presenta los valores de mercado y los valores contables de los activos y pasivos financieros, que han sido valorados según sus costes de adquisición o bien sus costes continuados de adquisición.

	30 de septiembre 2009	30 de septiembre 2008		
	Valor de mercado	Valor contable	Valor de mercado	Valor contable
Elementos del activo financiero valorados a costes de adquisición o costes de adquisición continuados				
Deudores por suministros y servicios y otros deudores ¹	13.950	13.950	14.627	14.627
Deudores por leasing financiero	4.885	4.885	5.160	5.160
Efectivo en caja y equivalentes	10.159	10.159	6.893	6.893
Otros elementos del activo financiero no derivados	5.284	5.284	5.351	5.351
Elementos del activo financiero disponibles para su venta ²	–	335	–	518

Elementos del activo financiero valorados a costes de adquisición o costes de adquisición continuados:				
Empréstitos y obligaciones	16.373	16.502	12.069	12.966
Acreedores por suministros y servicios	7.617	7.617	8.886	8.886
Acreedores frente a entidades de crédito y otros acreedores financieros	2.941	2.942	2.820	2.879
Acreedores por leasing financiero	191	194	228	233
Otros acreedores financieros no derivados	1.284	1.284	1.373	1.373

¹ Esta partida se compone de (i) deudores por suministros y servicios y otros deudores del activo a corto plazo (con excepción de deudores por leasing financiero) en la cuantía de 12.711 (año anterior 14.111) euros (véase el «punto 12») así como (ii) partidas incluidas en Otros elementos del activo financiero (véase el «punto 20») de deudores por suministros y servicios en la cuantía de 452 (año anterior 471) euros, así como (iii), deudores de empresas asociadas y otras empresas (definidas en el «punto 12») por la cuantía de 787 (año anterior 45) euros, véase «punto 20»).

² Esta partida incluye *Elementos del activo financiero destinados a la venta*, cuyo valor razonable no puede determinarse de forma fiable, valorándose según los costes de la adquisición.

El valor de mercado de Efectivo en caja y equivalentes, de los deudores a corto plazo, de los Acreedores por suministros y servicios y de otros acreedores financieros a corto plazo, así como el del papel comercial emitido a resultas de facilidades de crédito renovable y otras deudas financieras, corresponde al valor contable. La razón de ello es sobre todo el corto plazo de tales instrumentos.

La empresa valora los deudores con intereses fijos y variables a largo plazo, incluyendo los deudores por leasing financiero, partiendo de distintos parámetros, como los tipos de interés, riesgos específicos del país, solvencia individual del cliente y estructura de riesgos del negocio de financiación. De acuerdo con dicha valoración, Siemens procede a las correcciones de valor que correspondan respecto a los impagos previstos. En su virtud, los valores contables de estos deudores, menos las correcciones de valor establecidas, se aproximan a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 a sus valores de mercado.

El valor de mercado de los empréstitos cotizados en bolsa y las obligaciones titulizadas se basa en la cotización en la fecha del cierre de balance. El valor de mercado de empréstitos no cotizados en bolsa y títulos de deuda, obligaciones frente a entidades de crédito y otros acreedores financieros, acreedores procedentes de leasing financiero así como otros acreedores financieros a largo plazo, viene determinado por Siemens descontando los intereses de los flujos de pago futuros esperados con los tipos vigentes para deudas financieras semejantes y con plazo restante comparable.

Los elementos del activo y pasivo financiero valorados según su valor de mercado se muestran en la siguiente tabla:

	30 de septiembre	
	2009	2008
Elementos del activo financiero valorados según el valor de mercado		
Elementos del activo financiero disponibles para su venta	226	185
Instrumentos financieros derivados	2.871	997
<i>Sin relación de cobertura (hedge)</i>	820	331
<i>Asociados a coberturas de valor razonable</i>	1.474	394
<i>Derivados de moneda</i>	10	15
<i>Derivados de intereses</i>	1.464	379
<i>Asociados a coberturas de flujos de caja</i>	421	144
<i>Derivados de moneda</i>	413	144
<i>Derivados de intereses</i>	8	–
<i>Derivados compuestos</i>	156	128

Acreedores financieros valorados según el valor de mercado		
Instrumentos financieros derivados	998	1.405
<i>Sin relación de cobertura (hedge)</i>	731	860
<i>Asociados a coberturas de valor razonable</i>	4	70
<i>Derivados de moneda</i>	4	18
<i>Derivados de intereses</i>	–	52
<i>Asociados a coberturas de flujos de caja</i>	130	331
<i>Derivados de moneda</i>	130	331
<i>Derivados de intereses</i>	–	–
<i>Derivados compuestos</i>	133	144

En el caso de los Elementos del activo financiero disponibles para la venta, Siemens contabiliza como valor de mercado el valor de cotización en un mercado activo.

La sociedad limita los riesgos de impago resultantes de instrumentos financieros derivados mediante una cuidadosa selección de la otra parte contratante. Por ello, la conclusión de instrumentos financieros derivados se lleva a cabo en principio con entidades financieras que, como mínimo, tengan una calificación de «investment grade». En la valoración de los instrumentos financieros derivados se tienen debidamente en cuenta los riesgos de crédito del socio comercial.

Con ello se garantiza que los cambios en los riesgos del crédito de la otra parte contratante también se reflejen adecuadamente en la valoración de los instrumentos financieros derivados y con ello en los Estados Financieros consolidados. La forma de determinar los valores de mercado de los instrumentos financieros derivados depende del tipo de los citados instrumentos:

Derivados de intereses – El valor de mercado de los derivados de intereses (p. ej. swaps de intereses) se determina descontando intereses de los flujos de pagos futuros previstos a lo largo del plazo restante del contrato sobre la base de los intereses de mercado actuales y de la curva de la estructura de los intereses. Las opciones sobre intereses se contabilizan según su valor de cotización o bien en base a un valor estimado, calculado partiendo de un modelo del precio de la opción.

Instrumentos financieros derivados de moneda – El valor de mercado de las operaciones de divisas a plazo se determina en dependencia de las cotizaciones a plazo de las divisas. Las opciones de divisa son contabilizadas por Siemens con el valor de su cotización o son reflejadas con un valor estimado, partiendo de un modelo del precio de opciones.

Swaps de impago de créditos (credit default swaps) – El valor de mercado de los credit default swaps se determina comparando los flujos de pago futuros, descontando intereses sobre la base de las condiciones bancarias actuales, con los flujos de pago futuros descontando los intereses que se esperan sobre la base de las condiciones del contrato.

En la determinación del valor de mercado de un instrumento financiero derivado no se toman en consideración los efectos de compensación de los negocios causales (p. ej. negocios pendientes y transacciones anticipadas).

La siguiente tabla muestra una clasificación de nuestros elementos del activo y pasivo financiero, valorados según su valor de mercado y atendiendo a la jerarquía del valor razonable en tres niveles.

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Total
Elementos del activo financiero valorados según el valor de mercado				
Elementos del activo financiero disponibles para su venta	226	–	–	226
Instrumentos financieros derivados	–	2.871	–	2.871
Total	226	2.871	–	3.097
Elementos del activo financiero valorados según el valor de mercado				
Instrumentos financieros derivados	–	998	–	998

Los niveles de la jerarquía del valor razonable y su aplicación sobre los elementos del activo y del pasivo se describen a continuación:

Nivel 1: Precios de mercado cotizados para idénticos elementos del activo o pasivo en mercados operativos;

Nivel 2: Otra información distinta de los precios de mercado cotizados, que puede observarse de forma directa (por ejemplo precios) o indirecta (por ejemplo, deducción a partir de los precios) y

Nivel 3: Información de los elementos del activo y pasivo que no se basa en datos empíricos del mercado.

Las ganancias o pérdidas netas procedentes de instrumentos financieros derivados se desglosan como sigue:

	30 de septiembre	
	2009	2008
Efectivo en caja y equivalentes	7	- 95
Elementos del activo financiero disponibles para su venta	- 44	- 1
Préstamos y deudores	- 419	- 218
Acreedores financieros valorados a costes de adquisición continuados	302	238
Elementos del activo y pasivo financiero mantenidos con fines comerciales	34	63

Las pérdidas netas procedentes de *Elementos del activo financiero disponibles para su venta* comprenden reducciones de valor, ganancias o pérdidas por bajas contables y la parte ineficaz de los fair value hedges. Para el importe de las ganancias no realizadas o de las pérdidas por la venta de *Elementos del activo financiero disponibles para su venta* que se han recogido en el ejercicio directamente en el capital propio, y el importe que se ha restado del capital propio y contabilizado con incidencia en los resultados, véase *Otros elementos del capital propio*, «punto 27».

Las pérdidas netas procedentes de préstamos concedidos y deudores contienen cambios en las correcciones de valor, ganancias o pérdidas procedentes de la liquidación contable, así como entradas de pagos y aumentos de valor sobre préstamos y deudores anteriormente amortizados.

Las ganancias netas por acreedores financieros según costes continuados de adquisición se componen de ganancias o pérdidas por liquidación contable y la parte inefectiva de los fair value hedges.

Las ganancias netas por elementos del activo y pasivo financiero mantenidos con fines comerciales incluyen cambios del valor de mercado de los instrumentos financieros derivados (incluyendo ingresos y gastos por intereses) para los que no se aplica la contabilidad de coberturas (hedge accounting).

Los importes reflejados comprenden ganancias y pérdidas por cambio monetario procedentes de la realización, así como de la

valoración de los elementos del activo y pasivo financiero antes mencionados. Estos efectos han sido incluidos por vez primera en relación con el año anterior. Las cifras de años anteriores han sido adaptadas en consonancia.

Garantías

Siemens ha recibido títulos/valores como garantía de determinadas aportaciones; dichos títulos han sido depositados en poder de terceros y Siemens tiene, respecto de los mismos, autorización para proceder a su venta o pignoración. El fair value de dichas garantías asciende a fecha 30 de septiembre de 2009 a 716 euros (año anterior 251 euros.) En fecha 30 de septiembre de 2009, Siemens no ha hecho uso de su derecho a transmitir a terceros o bien pignorar dichos títulos. En fecha 30 de septiembre de 2009, Siemens ha constituido como garantía determinados elementos del activo financiero en la cuantía de 408 euros.

32 INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVADOS Y ACTIVIDADES DE GARANTÍA

En el marco de la gestión de riesgos, la empresa emplea una variedad de instrumentos financieros derivados al objeto de limitar los riesgos que principalmente resultan de oscilaciones en los tipos de cambios y de intereses, así como de los riesgos del crédito. Para más información sobre las estrategias de gestión de riesgo en Siemens, así como el empleo de instrumentos financieros derivados para limitar o eliminar tales riesgos, véase también el «punto 33».

Los valores de mercado de cada uno de los tipos de instrumentos financieros derivados son los que siguen:

	30 de septiembre 2009		30 de septiembre 2008	
	Activo	Pasivo	Activo	Pasivo
Negocios de divisas a plazo	735	462	371	979
Swaps de intereses y swaps combinados de intereses y moneda	1.764	204	424	168
Derivados compuestos	156	133	128	144
Opciones	164	172	65	56
Otros	52	27	9	58
	2.871	998	997	1.405

Gestión de riesgos de moneda

Según se describe en el «punto 33», la empresa utiliza distintos instrumentos financieros derivados para limitar o eliminar los riesgos del cambio de moneda.

Instrumentos financieros derivados sin relación de hedge accounting

Para asegurar los riesgos derivados de las fluctuaciones de los créditos, obligaciones, deudas, contratos pendientes y transacciones anticipadas, contratados en moneda extranjera, la empresa sigue principalmente una estrategia de cartera a nivel de Grupo. Dicha estrategia consiste en concentrar los riesgos a nivel de Grupo centralizadamente y asegurarlos mediante el empleo de distintos instrumentos financieros derivados. Se trata aquí principalmente de negocios de divisas a plazo, swaps de intereses y de moneda y opciones. Dicha estrategia no cumple los requisitos exigidos por la norma IAS 39 para la Contabilidad de coberturas, *Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Valoración*. En consonancia con ello, Siemens contabiliza todos los citados derivados según su valor de mercado en el Balance consolidado y los refleja en *Otros elementos del activo financiero a corto plazo* u *Otros acreedores financieros a corto plazo*. Las modificaciones del valor de mercado son contabilizadas por la empresa con incidencia en los resultados.

Siemens contabiliza también los denominados derivados compuestos de moneda extranjera (embedded foreign currency derivatives), que están incorporados en determinados contratos de compraventa. Estos no constan ni en una moneda operativa de las partes contratantes, ni en una moneda que se emplee habitualmente en el entorno económico en el que la operación tenga lugar. Las ganancias o pérdidas por los derivados compuestos de moneda extranjera son reflejados por la empresa en los *Costes de facturación*, en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo.

Instrumentos financieros derivados en el marco del «hedge accounting»

Las unidades operativas de la empresa aplican el «hedge accounting» para determinadas transacciones anticipadas de cierta importancia y para negocios pendientes que se encontraban nominados en moneda extranjera. Siemens emplea princi-

palmente negocios con divisas a plazo para limitar el riesgo de oscilaciones de futuros flujos de caja por compras y ventas previstas, y por negocios pendientes. Este riesgo resulta sobre todo de los contratos a largo plazo en dólares USA (negocio de proyectos) y del negocio de productos de las unidades operativas, que se lleva a cabo en dólares USA.

Cash flow hedges – Las modificaciones del valor de mercado de negocios con divisas a plazo calificadas como foreign currency cash flow hedges son contabilizadas por Siemens en el modo que sigue: la parte efectiva de las variaciones del valor de mercado se recoge en *Otros elementos del capital propio*, mientras que la parte inefectiva se refleja en la Cuenta de pérdidas y ganancias. La parte no efectiva y sin incidencia en el resultado que ha sido contabilizada de los cash flow hedges en el ámbito de la moneda ascendía, en fecha 30 de septiembre de 2009, a 0 (año anterior 1) euros. En el ejercicio 2009, la empresa reclasificó una ganancia neta en la cuantía de 6 (año anterior 5) euros procedente de *Otros elementos del capital propio* en los *Costes de la facturación*, dado que la celebración de la operación prevista había devenido improbable. La evolución de *Otros elementos del capital propio* procedentes del cambio del valor de mercado de estos negocios, así como de la reclasificación con incidencia en el resultado, se encuentra en el «Anexo, punto 27».

La sociedad previsiblemente reclasificará 143 euros de las pérdidas netas reflejadas en *Otros elementos del capital propio a Costes de facturación*, al producirse las transacciones aseguradas en moneda extranjera en el ejercicio 2010.

A fecha 30 de septiembre de 2009, Siemens disponía de instrumentos financieros derivados con una duración máxima de 207 meses, al objeto de asegurar posibles riesgos por cambio monetario en relación con las transacciones previstas en moneda extranjera.

Coberturas del valor de mercado (fair value hedges) – A fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008, la empresa aseguró negocios pendientes con la ayuda de negocios de divisas a plazo. Los clasificó como coberturas de valor de mercado en moneda extranjera (foreign currency fair value hedges) de ventas futuras –sobre todo en relación con el negocio de proyectos de la empresa– y en menor medida también de compras futuras. Los

negocios pendientes asegurados son reflejados por Siemens a fecha 30 de septiembre de 2009, en aplicación del hedge accounting, entre los elementos del activo financiero y en la cuantía de 13 euros (año anterior 19 euros), así como en los acreedores financieros en la cuantía de 23 euros (año anterior 34 euros). A resultas de los cambios del valor de mercado de los negocios de divisas a plazo, se derivaron pérdidas en la cuantía de 2 (año anterior 20) euros. Frente a dichas pérdidas surgieron ganancias procedentes de los negocios pendientes, en la cuantía de 2 (año anterior 19 euros). Los cambios del valor de mercado de los negocios de divisas a plazo, así como de los negocios pendientes, fueron contabilizados por Siemens en los *Costes de la facturación*.

Gestión de riesgos de intereses

Los riesgos por fluctuación de intereses vienen provocados por la influencia que tienen las variaciones de los tipos de interés del mercado sobre las inversiones y las deudas financieras. La empresa intenta limitar tales riesgos utilizando derivados de intereses como swaps de intereses (véase el «punto 33»), opciones y en menor medida swaps de moneda-intereses y futuros de intereses.

Instrumentos financieros derivados para asegurar los tipos de interés sin relación de hedge accounting

Para cubrir el riesgo de intereses vinculado a determinados elementos del activo y pasivo que generan intereses, especialmente inversiones y deudas financieras, la empresa recurre a una estrategia de cartera. Este enfoque se orienta a la congruencia de los intereses entre estos elementos del activo y pasivo en su totalidad, y no como partidas aisladas. Dicha estrategia no cumple los requisitos exigidos para la contabilidad de coberturas por la norma IAS 39. En consonancia con ello, Siemens registra todos los derivados de intereses utilizados en el marco de esta estrategia según su valor de mercado y los contabiliza, o bien en *Otros elementos del activo financiero a corto plazo*, o bien en *Otros acreedores financieros a corto plazo*. La empresa contabiliza los cambios del valor de mercado en el *Resultado financiero* con incidencia en los resultados. El saldo de los pagos recibidos y efectuados en el marco de swaps de intereses que cumplen fines de garantía, es contabilizado igualmente en el *Resultado financiero*.

«Fair value hedges» para las deudas financieras con tipo de interés fijo

En virtud de los contratos de swap vigentes durante los ejercicios 2009 y 2008, la empresa abona intereses variables sobre un determinado importe de capital y recibe como contrapartida intereses fijos sobre el mismo capital. Estos swaps de intereses equilibran los efectos de futuros cambios en los tipos de interés sobre los valores de mercado de las deudas financieras con interés fijo en que se basan. Siemens contabiliza los swaps de intereses según su valor de mercado en el Balance consolidado. La parte correspondiente de las deudas financieras con interés fijo garantizadas es reflejada por la empresa como la suma de su valor contable y una corrección de valor por la variación de su valor de mercado motivada por el riesgo de los intereses. Estos cambios, así como las correspondientes correcciones del valor contable, se presentan como partidas de corrección de la partida *Resultado financiero* en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo. El resultado neto, que representa la parte inefectiva de la relación de aseguramiento, se contabiliza en el *Resultado financiero*. De los ajustes del valor contable de las deudas financieras resultó una pérdida en el ejercicio de 848 (año anterior 276) euros, mientras que en el mismo período se realizaron ganancias en los negocios de garantía asignados de 931 (año anterior ganancias de 269) euros. Por consiguiente, en el ejercicio 2009 se contabilizó un resultado neto que representa la parte inefectiva de la relación de garantía en la cuantía de 84 (año anterior menos 7) euros. Siemens contabiliza el saldo de pagos recibidos y efectuados en el marco de tales swaps de intereses en el gasto por intereses, que forma parte del *Resultado financiero*.

En el marco de los swaps de intereses, Siemens abonó intereses variables (tipo medio a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008: 0,9% y 4,5%) y obtuvo pagos de intereses fijos (tipo medio a fecha 30 de septiembre de 2009 y de 2008: 5,4% y 5,6%). El volumen de las deudas financieras garantizado a fecha 30 de septiembre de 2009 ascendía a 15.565 euros (año anterior 11.766 euros). De este modo, a fecha 30 de septiembre de 2009 fueron permutados el 94% (año anterior 89%) de los préstamos de la empresa de interés fijo a variable. Los plazos de vigencia de los contratos de swap han sido ajustados a los plazos de vencimiento de las partidas aseguradas. El valor neto de mercado de los swaps de intereses que aseguran deudas financieras ascendió –sin considerar los intereses periodificados– a fecha 30 de septiembre de 2009 a 1.224 (año anterior 291 euros) euros.

Coberturas del valor de mercado (fair value hedges) para Elementos del activo financiero disponibles para la venta

En el ejercicio 2008, Siemens ha aplicado la contabilidad de coberturas del valor de mercado (fair value hedge accounting) para determinados valores de renta fija que se califican como *Elementos del activo financiero disponibles para la venta*. La aplicación del fair value hedge accounting finalizó por completo al inicio del ejercicio 2008, dado que la mayoría de los negocios asegurados fueron transmitidos. En el ejercicio 2009 no había ninguna relación correspondiente de cobertura. Para compensar los efectos sobre los valores de mercado de estos *Elementos del activo financiero destinados a la venta* subyacentes con tipo de interés fijo provocados por futuros cambios de los tipos de intereses, se han suscrito swaps de intereses. Los swaps de intereses y la parte subyacente de los *Elementos del activo financiero destinados a la venta* se reflejaron durante la aplicación del fair value hedge accounting en el Balance consolidado según su valor de mercado. Los cambios de los valores de mercado de los swaps de intereses, así como los cambios del valor de mercado de los *Elementos del activo financiero disponibles para la venta* asegurados que vienen provocados por los riesgos de los intereses compensatorios, fueron contabilizados en el *Resultado financiero*. El resultado neto contabilizado en el *Resultado financiero* del ejercicio 2008 ascendió a 0 euros, correspondiendo a la parte inefectiva de la relación de garantía.

«Cash flow hedges» para inversiones con interés variable

En los ejercicios 2009 y 2008 Siemens aplicó la contabilidad de coberturas de flujos de caja (cash flow hedge accounting) para las inversiones renovables. En virtud de los contratos de swap vigentes, la empresa abona intereses variables sobre un determinado importe de capital y recibe como contrapartida intereses fijos sobre el mismo capital. Estos swaps de intereses compensan los efectos de futuros cambios en los tipos de interés sobre los flujos de caja de las inversiones con interés variable a las que hacen referencia. La empresa contabiliza los swaps de intereses según el valor de mercado en el Balance consolidado. La parte efectiva de los cambios del valor de mercado de los swaps de intereses calificados como «cash flow hedges» se contabiliza en *Otros elementos del capital propio*; la parte inefectiva de las variaciones del valor de mercado se contabiliza con incidencia en

los resultados. En los ejercicios 2009 y 2008, se registraron casos de inefectividad de escasa importancia a resultas de los cash flow hedges en el sector de los intereses (inferiores a 1 euro). Siemens refleja el saldo de los pagos recibidos y efectuados en el marco de dichos swaps de intereses en los ingresos por intereses. Estos forman parte del *Resultado financiero*.

33 | GESTIÓN DE RIESGOS FINANCIEROS

Riesgos del mercado financiero

Oscilaciones crecientes en los precios de mercado pueden originar para Siemens riesgos significantes relativos al cash flow y al beneficio. Los cambios en los tipos de cambios de moneda extranjera, en los tipos de interés y en la cotización de las acciones inciden tanto sobre el negocio operativo a nivel mundial como sobre las actividades financieras y de inversión. Para optimizar la distribución de recursos financieros en el seno del Grupo y garantizar la mayor rentabilidad posible para sus accionistas, Siemens identifica, analiza y controla de forma proactiva los riesgos del mercado financiero asociados a los mismos. La empresa intenta, en primer lugar, controlar y supervisar tales riesgos en el marco de las actividades operativas y financieras en curso. Cuando resulta necesario, la empresa controla los riesgos con ayuda de instrumentos financieros derivados.

La gestión de los riesgos del mercado financiero constituye una tarea central del Directorio de Siemens. Esta parte del sistema de gestión total de riesgos es responsabilidad del Director de Finanzas (Chief Financial Officer). El Directorio de Siemens asume al más alto nivel la responsabilidad global y delega, por razones funcionales y empresariales, la responsabilidad en los departamentos centrales y los segmentos y unidades. SFS mantiene una cartera negociable de menor entidad, cuyas posiciones de riesgo están limitadas. A fecha 30 de septiembre de 2009, el denominado value at risk (VaR) de dicha cartera se hallaba cercano a cero.

De los distintos métodos de análisis y gestión de riesgos, Siemens ha implementado el concepto de value at risk, basándose en el modelo paramétrico de varianza-covarianza. El concepto VaR permite la cuantificación de los riesgos de los precios de mercado, basándose en la volatilidad histórica y en la correla-

ción de distintos factores de riesgo, bajo las premisas del citado modelo paramétrico de varianza-covarianza value at risk. El VaR ha sido calculado para todos los factores de riesgo, basándose en los siguientes parámetros:

- Volatilidades históricas y correlaciones,
- 10 días de plazo de espera,
- 99,5% de nivel de confianza.

Los efectos reales sobre la Cuenta consolidada de pérdidas y ganancias divergen considerablemente debido a diferencias fundamentales de concepto en cuanto a los valores VaR calculados. La Cuenta consolidada de pérdidas y ganancias se elabora partiendo de las NIIF. Las cifras VaR se basan en un modelo económico-financiero puro, que calcula una pérdida económica-financiera máxima con un plazo de espera de 10 días y una probabilidad del 99,5%. Dado que para la gestión de las actividades de tesorería se emplea el método value at risk y dicho método facilita información sobre los riesgos más clara que un análisis de sensibilidad, el concepto VaR se ha introducido este año por vez primera para la información financiera externa referida al riesgo de mercado.

Aunque el VaR es un concepto de importancia para la medición de los riesgos de los precios de mercado, las premisas sobre las que se basa el modelo pueden provocar ciertas restricciones. Un plazo de espera de 10 días presupone que es posible neutralizar los riesgos dentro de dicho período. Ello constituye una premisa realista en la mayoría de los casos, que sin embargo no puede cumplirse si el mercado carece de liquidez en el período de espera. El nivel de confianza del 99,5% no ofrece información respecto de las pérdidas que pueden producirse por encima de dicho nivel. Dentro del modelo existe una probabilidad estadística del 0,5% de que se produzcan pérdidas que excedan del VaR calculado. En el empleo de datos históricos como base para la valoración del comportamiento estadístico de los mercados relevantes (y con ello para la cuantificación de las posibles franjas de los resultados futuros derivados de dicho comportamiento estadístico), existe la posibilidad de que no queden cubiertos todos los supuestos posibles. Ello rige especialmente para los casos en que se produzcan eventos extraordinarios.

Todas las inversiones patrimoniales del Grupo sensibles frente al mercado y que tienen relación con los planes de pensiones, incluido fondos colocados en acciones o inversiones que rinden interés, no son objeto de las siguientes indicaciones cuantitativas y cualitativas. Puede obtenerse más información al respecto en el «punto 24».

Riesgo de cotización de las acciones

La cartera inversora de Siemens comprende inversiones directas e indirectas en acciones de empresas cotizadas en bolsa, que la sociedad no mantiene en su poder con fines comerciales. Tales participaciones resultan principalmente de alianzas estratégicas, escisiones y salidas a bolsa (IPOs), de inversiones estratégicas de capital riesgo o bien de compensaciones por operaciones de fusión y adquisición.

Siemens controla las inversiones en acciones en virtud de sus valores de mercado actuales que resultan influidos en el mundo entero por las fluctuaciones de los volátiles mercados de acciones. El valor de mercado de la cartera de Siemens ascendía a fecha 30 de septiembre de 2009 a 141 euros, en comparación con un valor de mercado en la cuantía de 137 euros a fecha 30 de septiembre de 2008.

Basándose en la volatilidad histórica y en la correlación de un plazo de espera de 10 días y un nivel de confianza del 99,5%, se ha calculado el VaR de las partidas antes mencionadas de las acciones de Siemens en la cuantía de 21 euros. En fecha 30 de septiembre de 2008, el VaR se situaba en 12 euros, lo que conducía a un aumento importante del riesgo de la cotización de la acción durante el ejercicio concluido.

Riesgos de moneda extranjera

Riesgos de transacciones y gestión de la moneda extranjera

Debido a su presencia internacional, Siemens está expuesta a riesgos por fluctuaciones de los cambios de moneda en el marco de sus actividades comerciales habituales. Al objeto de reducir o eliminar estos riesgos, la empresa –tal y como se expone más abajo– sigue diversas estrategias, que incluyen el empleo de instrumentos financieros derivados.

Las oscilaciones en los tipos de cambio pueden provocar resultados y volatilidades de los flujos de pagos imprevisibles y no deseados. Cada una de las unidades de Siemens está expuesta a riesgos en relación con las variaciones en el cambio de monedas si la unidad realiza negocios con partes contratantes internacionales que originen futuros flujos de pago que no corresponden a la moneda funcional de la unidad Siemens en cuestión. La empresa reduce el riesgo al facturar las operaciones de negocio (ventas y compras de productos y servicios, así como actividades financieras y de inversión) principalmente en la moneda funcional correspondiente. Adicionalmente, el riesgo de moneda extranjera se puede compensar parcialmente mediante la adquisición de bienes, materias primas y servicios en la moneda extranjera correspondiente, así como mediante la fabricación y otras aportaciones a lo largo de la cadena de valor añadido en los mercados locales.

Las unidades operativas tienen prohibido acumular o invertir con fines especulativos medios de pago en monedas extranjeras. La financiación interna del Grupo o las inversiones se prefieren realizar en la moneda funcional correspondiente o asegurando el tipo de cambio.

Siemens dispone desde hace varios años de un eficaz sistema de gestión de riesgos de los tipos de cambio. Cada unidad de Siemens es responsable de contabilizar, valorar, supervisar, informar y asegurar sus riesgos de tipos de cambio referidos a sus operaciones. La directriz del Departamento Central Corporate Finance fija el marco conceptual para la identificación y determinación de las partidas de divisas netas. En el Grupo entero, cada unidad está obligada de aplicar esta directriz y de asegurar la correspondiente posición neta de moneda extranjera dentro de un reducido ancho de banda de por lo menos un 75%, pero no más que el 100%. Adicionalmente, Corporate Finance pone a disposición el marco organizativo que se necesita para la gestión de los tipos de cambio. Propone estrategias de garantía y define los instrumentos de garantía disponibles para las unidades: contratos forward, opciones de moneda así como órdenes de pérdida limitada («stop loss orders»). La ejecución de las operaciones de aseguramiento en los mercados financieros mundiales la lleva a cabo SFS como proveedor de servicios exclusivo para casi todas las unidades de Siemens, por encargo de la Tesorería del Grupo. Como proveedor de servicios exclusivo y por

encargo de la Tesorería del Grupo, SFS concluye los negocios de garantía que se designan en el marco del hedge accounting, paralelamente con los socios externos. Para los demás aseguramientos, Siemens sigue un enfoque de cartera a nivel de Grupo, en que se persigue obtener las ventajas de una posible compensación de flujos de pagos de signo contrario en una misma moneda y se consigue minimizar los costes de la operación. Puede obtenerse la información sobre los efectos de la estrategia de cartera a nivel de Grupo sobre los Estados Financieros consolidados así como sobre los instrumentos financieros derivados para los que se aplica la contabilidad de coberturas al objeto de reducir o eliminar los riesgos del tipo de cambio, en el «punto 32».

Siemens calcula el VaR de las partidas en moneda extranjera tomando como base la suma de las partidas de moneda netas, incluyendo los negocios de cobertura. A fecha 30 de septiembre de 2009, el riesgo de la moneda extranjera fue calculado en la cuantía de 12 euros como VaR, basándose en la volatilidad histórica y la correlación de una duración de 10 días de espera y un nivel de confianza del 99,5%. En fecha 30 de septiembre de 2008, el VaR comparable de las partidas en moneda extranjera ascendía a 31 euros. Unos tipos de cambio volátiles pueden determinar cambios en la valoración de los cash flows y con ello de la facturación no asegurada en euros. Además, las variaciones del tipo de cambio en el futuro pueden tener efectos sobre los precios de bienes y servicios no asegurados y provocar cambios en los márgenes de ganancia. El volumen de estas variaciones depende en gran medida de la cuantía de pagos en la moneda extranjera correspondiente que pueda compensar la facturación en esta moneda.

Los riesgos por el tipo de cambio resultan –según la definición de Siemens– de partidas del balance y negocios pendientes en moneda extranjera, así como de todos los flujos de pago entrantes y salientes en monedas extranjeras que resultan de operaciones anticipadas de los próximos tres meses. En este punto, Siemens contempla el riesgo del tipo de cambio que existe desde la perspectiva de la unidad correspondiente de la empresa y de su moneda funcional frente a todas las monedas extranjeras.

Efecto de los riesgos monetarios de traslación

Muchas de las unidades de Siemens se localizan fuera del espacio monetario del euro. Dado que la moneda a efectos de información financiera en Siemens es el euro, la empresa transforma en los Estados Financieros consolidados los Estados Financieros de dichas sociedades a euros. Para la consignación de los efectos monetarios de traslación en nuestra gestión de riesgos, se ha establecido la hipótesis de trabajo de que las inversiones en nuestras sociedades extranjeras se consideran por principio como duraderas y que los resultados se reinvierten continuamente. Si Siemens vende un determinado valor del activo o una determinada sociedad, la empresa incluye los efectos de este riesgo por tipo de cambio referido a la venta y a la operación en el análisis VaR. Los efectos de los cambios monetarios de traslación que surgen cuando el valor neto de las posiciones patrimoniales cambia por causa de oscilaciones en los tipos de cambio, se registran en los Estados Financieros consolidados de Siemens en la partida del capital propio.

Riesgos de interés

El riesgo por intereses de Siemens resulta principalmente de deudas financieras y titulizaciones de deudas, préstamos, programas de papel comercial o bien inversiones y endeudamiento con interés. Este riesgo se reduce mediante el empleo de instrumentos derivados, que convierten pagos con interés fijo en pagos con interés variable y por consiguiente quedan garantizados frente a variaciones del mercado. Puede encontrarse más información en el «punto 32».

La Tesorería del Grupo controla, juntamente con SFS como proveedor operativo de servicios, el riesgo de intereses del Grupo con la finalidad de optimizar los beneficios y los gastos por intereses del Grupo y minimizar los riesgos totales de cambios en los tipos de interés. Parte de la gestión del riesgo de interés es también el interest overlay management para todo el Grupo con el que se pretende hacer coincidir la vinculación de los intereses en los negocios de aseguramiento con la vinculación prevista de los medios financieros en nuestros valores patrimoniales y nuestras deudas. En la medida en que no se opongan normas específicas en determinados países, es la Tesorería del Grupo la que pone a disposición de todos los segmentos, unidades y em-

presas asociadas los medios financieros necesarios en forma de préstamos o mediante cuentas de compensación internas del Grupo. El mismo sistema aplica Siemens a las imposiciones procedentes de los medios de pago generados por las unidades.

El riesgo de intereses se calcula partiendo de un modelo paramétrico varianza-covarianza denominado value at risk (VaR). El VaR calcula el riesgo del precio de mercado frente a un test de rendimiento financiero ficticio y 100% variable. En fecha 30 de septiembre de 2009, el riesgo VaR de los intereses, partiendo de la volatilidad histórica y una correlación de 10 días de espera, así como un nivel de confianza del 99,5%, ascendía a 33 euros. El riesgo de intereses comparable a fecha 30 de septiembre de 2008 ascendía a 54 euros. Este riesgo de intereses resulta principalmente del endeudamiento financiero asumido con tipo de interés fijo a largo plazo, así como de las inversiones con interés.

Riesgos de liquidez

El riesgo de liquidez para la sociedad consiste en la eventual imposibilidad de atender sus obligaciones financieras, p. ej. la amortización de deudas financieras, el pago de proveedores y las obligaciones derivadas del leasing financiero. Siemens limita este riesgo a través de una efectiva gestión del capital circulante (working capital) y del efectivo en caja (cash management), el acceso a líneas de crédito exclusivamente en entidades de crédito de la máxima calificación, un programa de bonos a medio plazo así como un programa establecido de papel comercial global. Para más información sobre las deudas financieras a corto y largo plazo, nos remitimos al «punto 23».

Como complemento a los instrumentos de aseguramiento de la liquidez mencionados anteriormente, Siemens presta continua atención a las oportunidades de financiación que se ofrecen en los mercados financieros. Asimismo Siemens contempla la evolución que afecta a su disponibilidad y costes. Un objetivo esencial de todo ello es garantizar la flexibilidad financiera de Siemens y limitar los riesgos de refinanciación.

La siguiente tabla muestra todos los pagos según contrato a fecha 30 de septiembre de 2009 por amortizaciones, reembolsos e intereses de los acreedores financieros contabilizados, inclu-

yendo los instrumentos financieros derivados con un valor de mercado negativo. La tabla indica los flujos de medios de pago no descontados para los próximos ejercicios. Los desembolsos de medios para acreedores financieros sin importe o periodo fijo, incluyendo intereses, se basan en las condiciones a fecha 30 de septiembre de 2009.

	2010	2011	2012 – 2014	2015 y siguientes
Acreedores financieros no derivados				
Empréstitos y obligaciones	815	2.820	7.187	10.008
Acreedores frente a entidades de crédito	308	65	1.403	657
Otros acreedores financieros	445	40	90	76
Acreedores por el leasing financiero	54	47	42	77
Acreedores por suministros y servicios	7.590	8	6	2
Otros acreedores financieros	576	45	44	97
Acreedores financieros por derivados	569	228	161	61

El riesgo de los flujos de pagos de la tabla está sólo limitado a los desembolsos de medios. Los acreedores por leasing financiero, suministros y servicios, así como otros acreedores financieros proceden principalmente de la financiación de los elementos operativos del activo utilizados en las divisiones con actividades continuadas, como el inmovilizado material y las inversiones en el marco del capital circulante (p. ej. existencias y deudores por suministros y servicios). Siemens considera estos elementos del activo en el control efectivo del riesgo total de liquidez. Para poder supervisar los valores del activo y pasivo financiero existentes y controlar debidamente los riesgos futuros, Siemens ha dispuesto un sistema informativo del riesgo de gran amplitud, que comprende las unidades de negocio a nivel mundial.

La visión global sobre la liquidez y la deuda financiera queda determinada por el cálculo del endeudamiento neto, magnitudes que se emplean para la gestión financiera interna así como para

la comunicación externa con inversores financieros, analistas y agencias de rating. El endeudamiento neto resulta del importe total de papel comercial (commercial paper), bonos a medio plazo, empréstitos, pasivo frente a entidades de crédito y pasivo resultante de leasing financiero, menos la suma de los medios de pago y equivalentes, así como los elementos del activo financiero disponibles para la venta a corto plazo y negociables en un mercado operativo, según constan en el balance.

	30 de septiembre	
	2009	2008
Acreedores financieros a corto plazo y vencimientos a corto plazo de acreedores financieros a largo plazo	698	1.819
Acreedores financieros a largo plazo	18.940	14.260
Suma de acreedores financieros	19.638	16.079
Efectivo en caja y equivalentes	10.159	6.893
Elementos del activo financiero a corto plazo disponibles para su venta	170	152
Suma de acreedores financieros	10.329	7.045
Endeudamiento neto (Suma de deudas financieras menos suma de liquidez)	9.309	9.034

La dotación financiera de la empresa comprende el *Efectivo en caja y equivalentes*, los *Elementos del activo disponibles para la venta*, las deudas financieras a corto y largo plazo así como los flujos de caja generados por el negocio operativo. Por el contrario, los requerimientos de capital comprenden la amortización de deudas financieras y el pago de intereses, las inversiones y la financiación corriente de las actividades del negocio operativo.

Riesgos de crédito

Debido a la amplitud de su negocio de proyectos de los Sectores así como de algunos campos de negocio intersectoriales en la infraestructura pública y en el transporte, en la sanidad, en las empresas de suministro o en las TI, la sociedad está expuesta a riesgos de crédito, dado que Siemens ofrece a sus distintos clientes diferentes formas de financiación directa o indirecta. En un número limitado de casos, la sociedad puede asumir también participaciones en el capital propio en el marco de la financiación de proyectos.

Además, pueden surgir riesgos de crédito derivados de actividades de financiación, principalmente en conexión con equipos médicos, equipos informáticos de terceros y bienes de la industria.

Un riesgo de crédito es una pérdida inesperada de medios de pago o ingresos. Dicho riesgo se produce cuando el cliente no es capaz de cumplir sus obligaciones dentro de su plazo de vencimiento, cuando los valores patrimoniales que sirven como garantía pierden valor o cuando los proyectos en que Siemens ha invertido no culminan con éxito. La crisis financiera actual puede provocar una mayor probabilidad de impagos y una pérdida de valor de las garantías. La efectiva supervisión y el control de los riesgos de crédito constituye una competencia clave de nuestro sistema de gestión de riesgos. La Tesorería del Grupo ha implementado un control del riesgo de crédito válido para todos los segmentos y unidades. Por esta razón, Siemens lleva a cabo investigaciones de solvencia y «ratings» para todos aquellos clientes con necesidad de crédito que superan determinados límites establecidos a nivel central.

La calificación de los clientes que elabora y revisa un departamento de SFS, así como la determinación de los límites individuales de los clientes, se basan en métodos de calificación de general reconocimiento, partiendo de los datos de agencias de calificación externas, así como de experiencias anteriores de impagos en Siemens. Los ratings son llevados a cabo por especialistas internos en valoración de riesgos. Siemens tiene cuidadosamente en cuenta dicha calificación, así como los límites de crédito, en el cálculo de las condiciones para las financiaciones directas o indirectas que las unidades operativas ofrecen a los clientes.

La sociedad detecta y supervisa el riesgo de crédito de forma continuada. Para ello aplica, en función del producto de que se trate, distintos conceptos. Los sistemas centrales se emplean para el control del riesgo de los clientes, así como para el control en tiempo real de los riesgos de la Tesorería. Adicionalmente, SFS emplea sus propios sistemas para sus actividades de financiación. De forma complementaria, existen numerosas aplicaciones descentralizadas para afrontar el riesgo individual del

crédito en el seno de las unidades operativas. Una aplicación informática central recoge los datos de las unidades operativas, junto con las informaciones sobre ratings e incobrables. De todo ello resulta una estimación que puede ser utilizada como base para el cálculo de la corrección de cada uno de los valores de los riesgos de impago. Además de este proceso automatizado se recurre también a información cualitativa, especialmente para atender a evoluciones actuales.

Para incrementar la transparencia del riesgo de crédito, la Tesorería del Grupo ha introducido en el ejercicio 2008 un «Siemens Credit Warehouse». Las unidades operativas con su centro inicial en Europa y en el año siguiente en Norteamérica, Sudamérica y Asia, transmiten sus créditos a corto plazo por suministros y servicios, incluyendo el riesgo del crédito, a Siemens Credit Warehouse. No obstante, las unidades operativas siguen siendo responsables de las actividades de servicio, como los requerimientos de pago y la gestión de los créditos. Siemens Credit Warehouse identifica, cuantifica y gestiona el riesgo de crédito de la cartera, vendiendo o asegurando los riesgos de determinados clientes, países o ramas.

Siemens detalla los riesgos de crédito que resultan de avales/fianzas de crédito en el «punto 29». A fecha 30 de septiembre de 2009 no constaba a nivel de Grupo la existencia de una concentración esencial de riesgos de crédito.

En los deudores por suministros y servicios, en los otros deudores y en los préstamos y deudores consignados en la posición *Otros elementos del activo financiero* que no están provisionados ni vencidos, al 30 de septiembre de 2009 no existieron indicios de que puedan surgir incobrables. Para más información sobre el concepto para la determinación de las correcciones de valor de los créditos, véase el «punto 3».

34 | RETRIBUCIÓN BASADA EN ACCIONES

Siemens concibe los planes de retribución basada en acciones como planes con retribución en capital propio y como planes con retribución en efectivo. La ganancia (después de impuestos) por actividades continuadas y no continuadas incluye en los ejercicios 2009 y 2008 gastos por retribuciones basadas en acciones antes de impuestos por un total de 212 euros y 91 euros, respectivamente. Estos se refieren, en esencia, a adjudicaciones que Siemens atiende con instrumentos de capital propio, incluyendo el programa de acciones para empleados.

I. Instrumentos con remuneración en capital propio

Adjudicaciones de acciones (stock awards)

En el primer trimestre del ejercicio 2005, la empresa introdujo, con las adjudicaciones de acciones (stock awards) y con las acciones virtuales (phantom stocks) otra forma de remuneración basada en acciones para los miembros del Directorio y otros empleados participantes en el sistema. Las adjudicaciones de acciones que han sido concedidas hasta el ejercicio 2007 están sujetas a un plazo de carencia (vesting period) de cuatro años. Para las adjudicaciones concedidas después de esta fecha, el plazo de carencia es de tres años. Tras el transcurso del plazo de carencia, el perceptor recibe acciones de Siemens, sin tener que efectuar por ello desembolso alguno. Las adjudicaciones de acciones prescriben cuando se declara extinguida la relación de servicios del destinatario de la adjudicación de la acción antes del transcurso del plazo de carencia. Las adjudicaciones de acciones concedidas no dan derecho a la percepción de dividendos durante el plazo de carencia. No pueden ser transmitidas, ni vendidas, pignoradas, o cedidas de otro modo. Siemens puede atender las adjudicaciones de acciones mediante acciones de nueva emisión de Siemens AG, mediante acciones propias o mediante una retribución en dinero. El Directorio y el Consejo de Vigilancia establecen la modalidad de la remuneración.

La sociedad decide en cada ejercicio si concede o no adjudicaciones de acciones de Siemens. La sociedad puede autorizar dichas adjudicaciones sólo una vez al año en el plazo de 30 días que sigue a la publicación de las cifras de la sociedad para el ejercicio anterior. Aquí el Consejo de Vigilancia decide cada año,

al término del ejercicio, el número de adjudicaciones de acciones que concede al Directorio; el Directorio a su vez decide cada año cuántas adjudicaciones de acciones corresponderán al personal directivo en las sociedades filiales en Alemania y en el extranjero, así como a otros empleados con derecho a participar.

En el ejercicio 2009, la sociedad concedió 1.992.392 adjudicaciones de acciones: 1.740.063 adjudicaciones de acciones han sido concedidas a 4.156 empleados. 252.329 adjudicaciones de acciones han sido concedidas a miembros del Directorio. En el ejercicio 2008, la sociedad ha concedido 737.621 adjudicaciones de acciones a 4.357 empleados y miembros del Directorio. De ellas, 79.133 correspondieron al Directorio. La siguiente tabla muestra la evolución de las adjudicaciones de acciones con los correspondientes valores razonables en términos de media ponderada por acción concedida en la fecha de su concesión:

	Ejercicio 2009		Ejercicio 2008	
	Adjudicaciones	Valor razonable medio ponderado en la fecha de la concesión	Adjudicaciones	Valor razonable medio ponderado en la fecha de la concesión
Situación a comienzos de año	3.489.768	67,56 EUR	3.270.910	60,58 EUR
Opciones concedidas en el ejercicio	1.992.392	37,65 EUR	737.621	97,94 EUR
Opciones ejecutadas en el ejercicio	- 881.097	55,63 EUR	- 79.068	79,03 EUR
Derechos de opción caducados/ prescritos en el ejercicio	- 162.760	48,01 EUR	- 439.695	64,50 EUR
Situación a finales de año (no devengadas)	4.438.303	57,22 EUR	3.489.768	67,56 EUR

El valor razonable de las adjudicaciones de acciones concedidas se ha calculado como la diferencia entre el precio de mercado de la acción de Siemens y el valor actual de los dividendos previstos en el período de carencia de tres o cuatro años respectivamente,

dado que las adjudicaciones de acciones durante el plazo de carencia no confieren derecho a dividendos. Como valor razonable en los ejercicios 2009 y 2008 se tomó un valor por acción adjudicada de 37,65 euros y 97,94 euros, respectivamente. El valor razonable de todas las adjudicaciones de acciones concedidas en los ejercicios 2009 y 2008 ascendió a 75 y 72 euros, respectivamente.

Programa Share Matching y los planes básicos:

a) Programa básico de acciones

En el primer trimestre del ejercicio 2009, con el programa básico de acciones Siemens abandonó el anterior programa de acciones para empleados. En el marco del programa básico de acciones, los miembros del Directorio y empleados de Siemens AG, así como de las sociedades del Grupo participantes, pueden adquirir una vez al año un número limitado de acciones de la empresa a un precio preferente. Hasta una determinada fecha en el primer trimestre del ejercicio, los empleados pueden encargar acciones, que Siemens emitirá en el segundo trimestre del ejercicio. El programa básico de acciones se valora con arreglo al valor razonable en la fecha de la concesión. Partiendo de un precio preferencial de 22 euros por acción y de un valor razonable en la fecha de la concesión de 25,56 euros por instrumento de capital propio concedido, en el ejercicio 2009 se registraron unos gastos por retribuciones basadas en acciones antes de impuestos en la cuantía de 42 euros. El valor razonable resulta del precio de mercado de la acción de Siemens menos el valor actual de los dividendos previstos (dado que las acciones de inversión hasta la emisión en el segundo trimestre no otorgan derecho alguno al pago de dividendos); y menos el precio de compra de la acción abonado por el empleado participante. En el ejercicio 2008, a resultas del antiguo programa de acciones para empleados se produjeron para la sociedad unos gastos antes de impuestos por retribuciones basadas en acciones en la cuantía de 27 euros, partiendo de un precio preferencial de 69,19 euros por acción y de un valor razonable en la fecha de la concesión en la cuantía de 37,20 euros por acción. Las acciones adquiridas con el plan básico de acciones confieren el derecho a acciones gratis (acciones equivalentes) en las mismas condiciones que en el Share Matching Plan descrito a continuación.

b) Share Matching Plan

En el primer trimestre del ejercicio 2009, la empresa introdujo el Share Matching Plan para miembros del Directorio así como para empleados que trabajen en Siemens AG y en las sociedades participantes del Grupo. El Share Matching Plan permite a los participantes en el plan invertir una determinada cuota porcentual de su retribución en acciones de Siemens, a una cotización determinada en la fecha de la adopción del acuerdo (acciones de inversión). Para ello, los participantes en el plan tienen derecho a una acción gratuita (acción equivalente) por cada tres acciones de inversión que se conserven en un período de carencia de tres años, siempre que el participante del plan siga empleado de forma ininterrumpida en Siemens AG o bien en otra sociedad del Grupo durante el período de carencia. Hasta las fechas que se fijan para la concesión, en el primer trimestre de cada ejercicio, los empleados pueden encargar sus acciones de inversión, que Siemens emitirá en el segundo trimestre del ejercicio. Las acciones gratuitas no tienen derecho a dividendos durante el período de carencia de las acciones de inversión. El derecho a las acciones gratis se pierde cuando las acciones de inversión se transmiten, venden, pignoran o ceden de otro modo. El Directorio y el Consejo de Vigilancia deciden en cada ejercicio si se reedita un nuevo Share Matching Plan.

Las acciones de inversión se valoran según su valor razonable en la fecha de la concesión. Dicho valor resulta del precio de mercado de la acción de Siemens, menos el valor actual de los dividendos previstos (dado que las acciones de inversión hasta su emisión en el segundo trimestre no dan derecho al pago de dividendos), y menos el precio de compra por acción pagado por el empleado participante. Dependiendo de la fecha de la concesión –ya sea el 30 de noviembre de 2008 o bien el 17 de diciembre de 2008– los valores razonables ascendieron a 3,47 euros y 5,56 euros por acción. De ello resultó un valor razonable como media ponderada, partiendo de las acciones concedidas en la fecha de la adjudicación, de 5,39 euros por acción.

c) Acciones equivalentes resultantes

En la fecha de la concesión, las adquisiciones de acciones en el marco de los programas descritos en los apartados a) y b) dieron como resultado 1.324.596 acciones equivalentes, de las cuales 25.962 correspondieron al Directorio. En el ejercicio 2009 han prescrito 58.152 acciones equivalentes o bien han sido remuneradas, lo que ha dado como resultado en fecha 30 de septiembre de 2009 un total de 1.266.444 acciones equivalentes no adquiridas.

El valor razonable resulta del precio de mercado de la acción de Siemens, menos el valor actual de los dividendos esperados durante el período de carencia (dado que las acciones equivalentes en este período no confieren derecho al pago de dividendos). Las condiciones impeditivas del ejercicio, es decir las condiciones vigentes durante el período de carencia que impiden la transmisión, venta o pignoración de las acciones, así como su cesión bajo cualquier otro título, han sido consideradas en el cálculo de los valores razonables. Dependiendo de la fecha de la concesión –ya sea en fecha 30 de noviembre de 2008 o bien en fecha 17 de diciembre de 2008– los valores razonables ascendieron a 20,32 euros y 21,34 euros respectivamente por acción. En el ejercicio 2009, el valor razonable en la fecha de la concesión de las acciones equivalentes como media ponderada en base a las acciones concedidas ascendió a 21,29 euros por acción. El valor razonable total de las acciones equivalentes concedidas para los ejercicios 2009 y 2008 ascendió a 28 euros y – euros, respectivamente.

Acciones de aniversario

En el ejercicio 2009, Siemens modificó la normativa del aniversario para determinadas sociedades del Grupo, pasando de una retribución en efectivo a una retribución basada en acciones. Ello afecta también a los importes del programa anterior. En el marco del programa de aniversario, Siemens concede a los empleados participantes que sigan en la empresa tras alcanzar un período de servicio de 25 y 40 años (período de carencia) un determinado número de acciones gratis. Las adjudicaciones de aniversario se atienden exclusivamente en acciones. Las adjudicaciones de acciones de aniversario se valoran según el valor razonable, considerando factores biográficos. Siemens calcula

el valor razonable de las adjudicaciones de acciones de aniversario como la diferencia entre el precio de mercado de la acción de Siemens en la fecha de la concesión y el valor actual de los dividendos esperados en los años de servicio hasta el aniversario (dado que las adjudicaciones de acciones no confieren derecho al pago de dividendos durante el período de carencia). El valor razonable, como media ponderada, de las adjudicaciones de acciones concedidas en el marco del programa de aniversario para el cumplimiento de los 25 o de los 40 años de servicio, ascendió a 34,46 euros y 29,01 euros, respectivamente, basándose en el número de adjudicaciones concedidas. El valor razonable medio ponderado de las adjudicaciones de acciones concedidas en el marco del programa de acciones de aniversario, con el ajuste derivado de los factores biográficos (considerando la fluctuación), ascendió a 25,18 euros y 20,56 euros, respectivamente. En el ejercicio 2009 se reconocieron derechos a 4,87 millones de acciones de aniversario y 0,08 millones de derechos prescribieron, de modo que en fecha 30 de septiembre de 2009 la cifra final de acciones de aniversario era de 4,79 millones. Se espera que de éstas se adquieran 3,52 millones de acciones, considerando los factores biográficos.

Planes de opciones sobre acciones

Los pagos recibidos por el ejercicio de opciones sobre acciones y el programa de acciones para empleados ascendieron en el ejercicio 2009 a 134 (año anterior 248) euros.

Descripción del plan de opciones sobre acciones de Siemens 1999

En fecha 18 de febrero de 1999, los accionistas aprobaron el plan de opciones sobre acciones de Siemens 1999. Dicho plan faculta a la empresa para emitir un máximo de 10 millones de derechos de suscripción no transmisibles destinados a miembros del Directorio, personal directivo y otros empleados participantes. La autorización para la emisión de los derechos de suscripción resultantes de estos planes se agotaba inicialmente el 18 de febrero de 2004. El nuevo plan de opciones sobre acciones de Siemens 2001 aprobado por los accionistas (para más detalles, véase más adelante) sustituye el plan de opciones sobre acciones 1999. Ello significa que Siemens no ha emitido nuevos derechos de suscripción basándose en este último plan.

En el plan de opciones sobre acciones de Siemens 1999, el precio de ejercicio de los derechos de compra correspondía a la cotización media de la acción de Siemens durante los cinco días hábiles anteriores a la concesión. Los participantes en el plan de opciones sobre acciones sólo pueden ejercitarse los derechos de compra tras un plazo de carencia de dos años. Tras dicho periodo sigue un plazo de cinco años para el ejercicio. La condición para el ejercicio de los derechos de compra es que la cotización de la acción de Siemens en cinco días hábiles consecutivos supere la evolución del índice Dow Jones STOXX® en como mínimo dos puntos porcentuales. Este porcentaje rige para el primer año del tiempo establecido para su ejercicio y aumenta en los años siguientes en medio punto por año.

Las previsiones del plan de opciones permiten a la sociedad decidir, según su criterio, cómo desea atender el derecho de compra: puede ofrecer a los titulares del derecho de compra, en lugar de la emisión de nuevas acciones del capital condicionado creado a tal efecto, la utilización de acciones propias o bien la obtención de una remuneración en efectivo. La decisión sobre la alternativa ofrecida por la sociedad a los titulares del derecho de compra es adoptada por el Directorio, con la aprobación del Consejo de Vigilancia. La compensación en efectivo corresponde a la diferencia entre el precio del ejercicio de suscripción y la cotización bursátil media de la acción de Siemens en los cinco días hábiles anteriores al ejercicio del derecho de suscripción.

Descripción del plan de opciones sobre acciones de Siemens 2001

En la Junta General de fecha 22 de febrero de 2001, los accionistas aprobaron el plan de opciones sobre acciones de Siemens 2001. Este nuevo plan permite emitir hasta 55 millones de derechos de suscripción. En comparación con el plan de opciones sobre acciones de Siemens 1999, se ha ampliado considerablemente el círculo de beneficiarios. Tras el transcurso de un plazo de carencia de dos años, los participantes pueden ejercitarse sus derechos de compra en el plazo de tres años. El precio de ejercicio asciende al 120% del precio base. El precio base corresponde a la cotización media de apertura de la acción de Siemens en los cinco días hábiles anteriores a la concesión de los derechos de compra. La condición para el ejercicio de los derechos de compra es que la cotización de la acción de Siemens alcance como mínimo una vez durante su vigencia el objetivo que corres-

ponde al precio de ejercicio. Las previsiones del plan de opciones permiten a la sociedad decidir, según su criterio, como será atendido el derecho de compra: puede emitir nuevas acciones para los titulares del derecho de compra con cargo al capital condicionado creado con tal finalidad, utilizar acciones propias o bien efectuar una remuneración en efectivo. Corresponde al Directorio, previa conformidad del Consejo de Vigilancia, adoptar la decisión sobre qué alternativa ha de ofrecer Siemens en cada caso concreto a las personas beneficiarias. La compensación en efectivo debe estipularse como la diferencia entre el precio del ejercicio del derecho de suscripción y la cotización bursátil de apertura de la acción de Siemens el día del ejercicio del derecho de suscripción.

La emisión de opciones sobre acciones para los miembros del Directorio en fecha 1 de octubre de 2003 o con posterioridad a dicha fecha se hallaba sujeta a la reserva de que el Consejo de Vigilancia podría acordar una limitación del ejercicio de la opción en caso de evolución extraordinaria e imprevisible de la cotización de la acción de Siemens. En tal caso puede decidir que el número de derechos de compra ejercitables por cada miembro del Directorio sea limitado, que los derechos de compra sólo otorguen derecho a remuneración en efectivo en una cuantía máxima a determinar o bien que el ejercicio de los derechos de compra quede en suspenso hasta la finalización del hecho que influye en la cotización de la acción. El valor actual de las opciones no se adapta según los efectos derivados de tales restricciones. Mientras no sea probable la ocurrencia de tales hechos excepcionales, Siemens no puede efectuar valoraciones adecuadas. Dado que no es tampoco posible establecer de forma fiable el valor actual de tales opciones en la fecha de su concesión, Siemens calcula los costes de la retribución partiendo entre tanto del valor intrínseco de las opciones, hasta que quede fijado el número de acciones que el Directorio puede comprar y el precio de ejercicio. En cuanto ello acontece, Siemens determina el valor actual de conformidad con las normas sobre valor actual de la NIIF 2, *pagos basados en acciones*, con ayuda de un procedimiento adecuado de valoración del precio de las opciones.

La autorización para una emisión de opciones en el marco del plan de opciones sobre acciones 2001 expiró en fecha 13 de diciembre de 2006. Por ello, Siemens no ha concedido ninguna opción más al amparo de dicho plan.

La siguiente tabla muestra la evolución de las opciones sobre acciones y sus precios de ejercicio medios ponderados en los ejercicios 2009 y 2008:

	Número de derechos de suscripción	Precio medio ponderado de ejercicio del derecho	Plazo medio ponderado restante (en años)	Valor interno intrínseco (en millones euros)	Ejercicio 2009	Ejercicio 2008
Situación a comienzos de año	5.097.083	73,60 EUR			8.606.272	72,13 EUR
Opciones concedidas en el ejercicio	–	–			–	–
Opciones ejecutadas en el ejercicio	–	–			– 2.832.839	69,91 EUR
Derechos de opción caducados/prescritos en el ejercicio	2.469.341	73,29 EUR			– 676.350	70,30 EUR
Situación a finales de año	2.627.742	73,89 EUR	0,8	–	5.097.083	73,60 EUR
de los cuales pueden ejercerse	2.627.742	73,89 EUR	0,8	–	5.097.083	73,60 EUR

En fecha 30 de septiembre de 2008 la vigencia residual media ponderada de las opciones de acciones pendientes era de 1,1 años; el valor interno agregado ascendía a – euros.

La siguiente tabla resume la información sobre las opciones sobre acciones pendientes a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008:

Precios de ejercicio	30 de septiembre 2009		30 de septiembre 2008	
	Número de derechos de suscripción pendientes	Plazo medio ponderado restante (en euros)	Número de derechos de suscripción pendientes	Plazo medio ponderado restante (en euros)
72,54 EUR	898.050	0,1	966.950	1,1
73,25 EUR	–	–	2.289.991	0,1
74,59 EUR	1.729.692	1,1	1.840.142	2,1

Información sobre el valor actual indicado

La empresa utiliza un modelo del precio de opciones para el cálculo de los valores razonables de los derechos de compra emitidos. Este modelo fue desarrollado para determinar los valores razonables de las opciones para las que no rigen restricciones en su ejercicio. Los modelos sobre el precio de opciones se basan en premisas ciertamente subjetivas. Ello incluye también la volatilidad esperada de la cotización de la acción. Para las adjudicaciones de los ejercicios 2006 y 2005, el valor razonable ascendió en fecha 30 de septiembre de 2009 a 4,06 euros y 4,54 euros por derecho de compra pendiente, respectivamente.

II. Instrumentos con remuneración en efectivo

Derechos de plusvalía (stock appreciation rights)

En los casos en que la normativa vigente a nivel nacional no permite la emisión de opciones sobre acciones, la empresa concede derechos de plusvalía a sus empleados en las condiciones del plan de opciones sobre acciones de Siemens 2001. La excepción consiste en que los derechos de plusvalía sólo pueden ser atendidos en efectivo. La siguiente tabla muestra la evolución de los derechos de plusvalía y sus precios medios ponderados de ejercicio:

	Ejercicio 2009		Ejercicio 2008	
	Derechos de plusvalía	Precio de ejercicio medio ponderado	Derechos de plusvalía	Precio de ejercicio medio ponderado
Situación al inicio del ejercicio	138.485	73,58 EUR	198.280	73,63 EUR
Concedidos en el ejercicio	–	–	–	–
Ejercitados en el ejercicio	–	–	– 40.555	73,72 EUR
Prescritos/pagados en el ejercicio	– 83.540	73,41 EUR	– 19.240	73,79 EUR
Situación al término del ejercicio	54.945	73,85 EUR	138.485	73,58 EUR
ejercitables	54.945	73,85 EUR	138.485	73,58 EUR

Para determinar el valor razonable de los derechos de plusvalía, la volatilidad esperada se ha basado en los ejercicios 2008 y 2009 en la volatilidad histórica de la acción de Siemens, en volatilidades implícitas de opciones de Siemens negociadas con condiciones y propiedades parecidas y en otros factores determinados. Siemens determinó la vigencia esperada aplicando el método simplificado. Esta corresponde a la media del periodo de carencia y el plazo de vigencia según contrato. El tipo de interés exento de riesgo se basa en empréstitos estatales apropiados. Las modificaciones de las premisas subjetivas pueden tener considerable incidencia en el cálculo del valor razonable de los derechos de plusvalía.

Acciones virtuales (phantom stocks)

En los casos en que las correspondientes normas estatales no permiten la emisión de adjudicaciones de acciones, la empresa concede a sus empleados acciones virtuales (phantom stocks). Para estas últimas rigen las mismas condiciones que para las adjudicaciones de acciones de Siemens. La excepción consiste en que el perceptor de las acciones recibe, al término de un plazo de carencia de cuatro o tres años, el contravalor del precio de la acción exclusivamente en forma de remuneración en efectivo. En el ejercicio 2008, Siemens concedió 24.303 acciones virtuales y 19.469 derechos prescribieron o bien fueron objeto de

compensación. A fecha 30 de septiembre de 2008 el número de acciones virtuales concedidas ascendía por lo tanto a 93.294 acciones. En el ejercicio 2009, Siemens concedió 159.787 acciones virtuales: 18.460 fueron adquiridas y transmitidas y 26.931 prescribieron o bien fueron retribuidas. A fecha 30 de septiembre de 2009, el número de acciones virtuales todavía no adquiridas ascendía por lo tanto a 207.690 acciones.

35 | GASTOS DE PERSONAL

	Ejercicio	
	2009	2008
Sueldos y salarios	20.320	21.486
Gastos sociales y subsidios	3.353	3.256
Gastos para pensiones de vejez	996	904
	24.669	25.646

Los *Gastos para pensiones de vejez* incluyen el gasto por los derechos de pensión adquiridos en el ejercicio (el llamado coste del servicio o service cost). Siemens refleja la rentabilidad prevista del patrimonio del fondo y el gasto por intereses en el *Resultado financiero*.

En el ejercicio 2009, Siemens dio empleo en las actividades continuadas a una media de 413.650 (año anterior 420.800) empleados. En dicha cifra se incluyen los empleados a tiempo parcial de forma proporcional. El personal estaba empleado en las funciones siguientes:

(en miles)	Ejercicio	
	2009	2008
Producción y servicios	264,9	260,3
Distribución y venta	82,8	91,2
Investigación y desarrollo	31,8	32,2
Administración y servicios generales	34,2	37,1
	413,7	420,8

36 | RESULTADO POR ACCIÓN

(Número de acciones en miles)	2009	Ejercicio 2008
Beneficio por actividades continuadas	2.457	1.859
Menos: participaciones minoritarias	– 205	– 155
Beneficio por actividades continuadas, que corresponde a accionistas de Siemens AG	2.252	1.704
Media ponderada de acciones en circulación	864.818	893.166
Efecto de la retribución basada en acciones	6.929	3.132
Media ponderada de acciones en circulación (totalmente diluida)	871.747	896.298
Resultado por acción de actividades continuadas	2,60	1,91
Resultado por acción de actividades continuadas (totalmente diluido)	2,58	1,90

En el cálculo del resultado por acción (totalmente diluido), en los ejercicios 2009 y 2008 no se incluye el valor medio ponderado de 2.695.000 acciones o 41.000 acciones, respectivamente, pues el precio de ejercicio de las opciones era superior al precio medio de mercado de las acciones ordinarias y la inclusión no hubiera tenido efectos dilutorios.

37 | INFORMACIÓN POR SEGMENTOS

Siemens está dividida en tres Sectores –Industry, Energy y Healthcare–, el segmento con obligación informativa Equity Investments, así como los segmentos Siemens IT Solutions and Services y Siemens Financial Services (SFS), que también se denominan «Cross-Sector Businesses» o unidades de negocio intersectorial.

Descripción de los segmentos con obligación informativa

Sectores

Los tres Sectores comprenden productos, servicios y soluciones en los ámbitos que, más o menos, están relacionados con los que inicialmente tuvo Siemens como empresa del sector de la industria eléctrica.

Industry

El Sector Industry ofrece soluciones sostenibles para un uso eficiente de las materias primas y la energía, soluciones integradas para obtener la máxima productividad y flexibilidad y soluciones completas para infraestructuras y movilidad.

Energy

El Sector Energy se dirige sobre todo a los proveedores de energía, aunque también a las empresas de la industria, especialmente a las de la industria del gas y del petróleo. Ofrece una completa gama de productos, servicios y soluciones eficientes para la creación, transmisión y distribución de energía (eléctrica), así como para la extracción, la transformación y transporte de petróleo y gas.

Healthcare

El Sector Healthcare ofrece productos y soluciones integrales, así como servicios y asesoramiento en el ámbito de la salud, presentándose a sus clientes como un proveedor de sistemas de diagnóstico totalmente integrado. Este Sector dispone de una cartera completa de soluciones médicas. Dicha cartera comprende toda la cadena de creación de valor, desde el procesamiento de imágenes hasta el diagnóstico de laboratorio, pasando por las TI clínicas.

Equity Investments

Equity Investments es un segmento con obligación informativa, dotado de dirección propia. Equity Investments incluye las participaciones contabilizadas según el método de puesta en equivalencia o según los costes de adquisición y los Elementos del activo financiero a corto plazo disponibles para la venta que no han sido asignados a ningún Sector ni unidad de negocio intersectorial, SRE, Pensiones o Tesorería del Grupo. En la información de Equity Investments a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 se incluyen, entre otras, NSN, BSH y EN (véase el «punto 4»). En el ejercicio 2009 se vendió FSC. FSC se incluyó en la información de Equity Investments a fecha 30 de septiembre de 2008.

Cross-Sector Businesses

Siemens IT Solutions and Services

Siemens IT Solutions and Services presta servicios de información y comunicación, principalmente a clientes en el ámbito de la industria y el comercio, la energía, la salud y los servicios, así como en el sector público. Siemens IT Solutions and Services planifica, crea y explota tanto infraestructuras de información independientes y de grandes dimensiones, como infraestructuras de comunicación.

Siemens Financial Services (SFS)

SFS ofrece una variedad de soluciones financieras y prestaciones de servicios financieros, tanto para terceros externos como para otras unidades de Siemens y sus clientes.

Adaptación a Estados Financieros consolidados

En la partida *Adaptación a Estados Financieros consolidados* se reflejan actividades de negocio y materias que no guardan relación directa con los segmentos con obligación informativa de Siemens.

Otras actividades operativas incluye en esencia actividades de negocio que no están asignadas a un Sector o negocio intersectorial y que deben ser integradas en uno de ellos o bien vendidas, aportadas a una empresa conjunta o cerradas. En el cuarto trimestre, la sociedad dio por concluidas estas medidas continuadas de depuración de la cartera y cesará por ello la rendición de información de *Otras actividades operativas* para los siguientes períodos informativos.

Siemens Real Estate (SRE), que ha dejado de ser un segmento con obligación informativa, es titular de una parte importante de los solares y edificios de Siemens, siendo competente para su gestión. La oferta de servicios comprende proyectos de construcción, la transmisión de inmuebles, la gestión del patrimonio así como la gestión de arrendamientos y servicios. En la segunda mitad del ejercicio 2009, SRE empezó a reorganizar otros inmuebles y edificios.

Partidas centrales y Pensiones incluyen gastos de la central del Grupo, como por ejemplo los costes de personal para los departamentos centrales. Asimismo comprenden los resultados de proyectos con responsabilidad a nivel central, los resultados de determinados negocios financieros con derivados o de participaciones no asignadas a los segmentos. La partida *Pensiones* incluye los gastos no asignados a los segmentos, SRE y Otras actividades operativas, así como los ingresos relacionados con las pensiones.

Consolidaciones, Tesorería del Grupo y otras partidas de adaptación comprenden las consolidaciones de relaciones comerciales entre segmentos, determinadas cuestiones relativas a la adaptación y reclasificación así como las actividades de la Tesorería del Grupo. También incluyen los ingresos y gastos por intereses, como por ejemplo los intereses que no han sido asignados a los segmentos o bien a *Otras actividades operativas* (intereses financieros), así como los intereses relacionados con actividades de la Tesorería del Grupo o bien efectos de consolidación y adaptación.

A partir del primer trimestre del ejercicio 2010, en la información por segmentos se incluye la nueva partida *Actividades de cartera* gestionadas a nivel central. Dicha partida incluye en esencia actividades de negocio con responsabilidad a nivel central que deben ser vendidas o cerradas, así como actividades residuales de negocios ya vendidos. El negocio de Electronics Assembly se reflejará en el futuro en las actividades de cartera gestionadas a nivel central.

Parámetros cuantitativos de los segmentos

Las reglas contables aplicadas a la información por segmentos coinciden en esencia con las reglas contables aplicadas para Siemens, que se describen en el «punto 2». Constituye una excepción a lo anteriormente dicho la clasificación de las operaciones de leasing como contratos de leasing operativo efectuada a los fines de la información interna y de la información por segmentos. Los costes generales correspondientes a la central del Grupo no se asignan en principio a los segmentos. Las operaciones internas del Grupo se realizan a precios de mercado.

Resultado por Sectores, de Equity Investments así como de Siemens IT Solutions and Services

El Directorio de Siemens AG es responsable del análisis del éxito del negocio de los segmentos. Como parámetros del éxito de los Sectores, Equity Investments así como Siemens IT Solutions and Services, la Dirección, en su función de órgano decisorio supremo, toma el resultado antes de intereses financieros, determinados gastos por pensiones e impuestos sobre el beneficio (resultado). Al resultado no se imputan determinadas partidas que el Directorio considera no son indicativas del éxito de los Sectores, de Equity Investments así como de Siemens IT Solutions and Services. El resultado constituye un parámetro del éxito de las actividades operativas desvinculado de las decisiones financieras. Los principales temas que no forman parte integrante del resultado se detallan a continuación.

Los intereses financieros no incluidos en el resultado incluyen todos los ingresos y gastos por intereses, con la excepción de los ingresos por intereses de los créditos de los clientes, los resultantes de los medios de pago asignados a los Sectores, Equity Investments y Siemens IT Solutions and Services, así como los gastos por intereses sobre deudas de proveedores. Los intereses financieros quedan excluidos del resultado, dado que las decisiones financieras por norma general se adoptan a nivel central.

Esto ocurre de forma semejante en el caso de las pensiones. También aquí las decisiones esenciales se adoptan a nivel centralizado. Por ello, en el resultado se incluye en esencia sólo el gasto procedente de derechos de pensión adquiridos en el ejercicio (service cost). Los restantes gastos en pensiones y análogos regularmente devengados (incluyendo las aportaciones a la asociación para la garantía de las pensiones en Alemania y los costes para la administración de los planes de pensiones) se contabilizan en las *Partidas centrales y Pensiones*.

Los impuestos sobre el beneficio tampoco forman parte del resultado, pues el gasto fiscal sólo puede asignarse a unidades jurídicas. Las unidades legales no corresponden por norma general a la estructura de los segmentos.

Los efectos de determinadas cuestiones legales y de cumplimiento normativo no forman parte del resultado, cuando por su importe y su excepcionalidad podrían suponer una distorsión del resultado de negocio, haciendo que el mismo deje de reflejar la evolución de los Sectores, de Equity Investments así como de Siemens IT Solutions and Services. Ello rige igualmente para aquellas cuestiones que pueden asignarse a más de un segmento con obligación informativa, SRE y/o *Otras actividades operativas*, o bien presentan un carácter central o propio del conjunto de la empresa.

Resultado del segmento SFS

El resultado del segmento SFS es el resultado antes de impuestos. A diferencia del indicador del éxito de los Sectores, de Equity Investments así como de Siemens IT Solutions and Services, los ingresos y gastos por intereses constituyen un factor determinante del resultado para SFS.

Indicadores del patrimonio

La Dirección ha considerado el patrimonio como la base para examinar la intensidad de capital de los Sectores, de Equity Investments y de Siemens IT Solutions and Services (patrimonio neto). El patrimonio se calcula análogamente a los indicadores del éxito. Resulta en primer lugar del patrimonio total según balance, menos los acreedores financieros internos del Grupo y deducidos los créditos fiscales, dado que los gastos e ingresos correspondientes no se integran en el resultado. Además se restan los acreedores que no devengan intereses con excepción de las deudas fiscales (p. ej. deudas por suministros y servicios), así como determinadas provisiones. El patrimonio de SFS es el patrimonio total. El traslado del patrimonio –en el modo reflejado en la información por segmentos– a patrimonio total en el Balance consolidado se expone más abajo.

Entrada de pedidos

Los pedidos recibidos corresponden por principio al volumen estimado de ingresos por facturación de los pedidos aceptados, considerando los ajustes y modificaciones del valor. Las declaraciones de intenciones no forman parte del contenido de la en-

trada de pedidos. La entrada de pedidos es una información complementaria y se refleja de forma voluntaria. La entrada de pedidos no forma parte de los Estados Financieros consolidados auditados.

Definición de free cash flow

La información por segmentos muestra tanto el free cash flow como las inversiones en inmovilizado material e inmaterial. El free cash flow de los Sectores, de Equity Investments así como de Siemens IT Solutions and Services se calcula partiendo de los recursos generados/aplicados en la actividad corriente, menos las inversiones en inmovilizado material e inmaterial. Se excluyen los pagos y reembolsos asociados a intereses financieros, impuestos sobre el beneficio y otras partidas varias, en consonancia con la definición establecida por Siemens de resultado y patrimonio. El free cash flow de SFS, un proveedor de servicios financieros, incluye los pagos conexos con intereses financieros; los pagos y reembolsos de impuestos sobre beneficios quedan excluidos.

Amortizaciones

Las amortizaciones en la información de los segmentos incluyen las amortizaciones sobre inmovilizado material e inmaterial (sin minoraciones de valor sobre el fondo de comercio).

Indicadores de Otras actividades operativas y SRE

Los indicadores de Otras actividades operativas corresponden a los de los Sectores, de Equity Investments así como de Siemens IT Solutions and Services. SRE se considera análogamente a SFS.

Adaptación a los Estados Financieros consolidados de Siemens

La siguiente tabla muestra la adaptación de la suma del patrimonio de los Sectores, así como de Equity Investments y de las unidades de negocio intersectorial, al patrimonio total en el Balance consolidado de Siemens.

	30 de septiembre	
	2009	2008
Patrimonio de los Sectores	24.958	26.093
Patrimonio de Equity Investments	3.833	5.587
Patrimonio de los Cross-Sector Businesses	11.945	11.569
Patrimonio Suma de segmentos	40.736	43.249
Adaptación:		
Patrimonio de Otras actividades operativas	– 939	– 1.468
Patrimonio de SRE	4.489	3.489
Patrimonio de Partidas centrales y Pensiones	– 7.049	– 6.483
Consolidaciones, Tesorería del Grupo y otras partidas de adaptación:		
Adaptaciones orientadas al patrimonio:		
Deudores y gastos financieros internos del Grupo	28.083	27.441
Deudores por impuestos	2.870	2.734
Adaptaciones orientadas al pasivo:		
Pensiones y obligaciones análogas	5.938	4.361
Deudas y provisiones	38.112	42.415
Elementos del activo y del pasivo destinados a la venta	–	17
Consolidaciones, Tesorería del Grupo y Otros	– 17.314	– 21.292
Suma de Consolidación, Tesorería del Grupo y otras reclasificaciones	57.689	55.676
Suma del activo en el Balance consolidado de Siemens	94.926	94.463

Partidas centrales y Pensiones incluyen en los ejercicios 2009 y 2008 en la columna Resultado menos 1.342 (año anterior menos 3.966) euros por Partidas centrales, así como menos 372 (año anterior más 106) euros para Pensiones. Las Partidas centrales incluyen en el ejercicio 2009 gastos netos en prestaciones derivadas de la extinción de relaciones laborales, en el marco del programa SG&A, por importe de 235 euros, así como otras medidas duraderas de reestructuración referidas al personal (véase «punto 5»). Además, en el ejercicio 2009 las Partidas centrales incluyen gastos en la cuantía de 95 euros por asesores externos que fueron contratados en relación con investigaciones por supuestas infracciones de las leyes anticorrupción y otros asuntos análogos, así como por medidas para subsanar lagunas del sistema de control interno. La partida Pensiones incluye en el ejercicio 2009 gastos en la cuantía de 106 euros, relacionados con

nuestra pertenencia obligatoria a la Asociación alemana de seguros de pensiones (PSV). Los importes superiores del seguro, que están cercanos a los gastos, vienen causados principalmente por un elevado número de insolvencias de otros miembros de la PSV.

En el ejercicio 2008, las *Partidas centrales* incluyen gastos en la cuantía de 1.081 euros para el programa de reestructuración SG&A (véase el «punto 5») y 1.000 euros para una multa estimada en conexión con las negociaciones sobre un acuerdo sobre materias legales con las autoridades alemanas y estadounidenses, así como gastos en la cuantía de 430 euros para asesores

externos contratados en relación con las investigaciones por supuestas vulneraciones de las leyes anticorrupción y análogos, así como para la adopción de medidas para subsanar los defectos del sistema de control interno (véase el «punto 30») y gastos en la cuantía de 390 euros para la constitución de la fundación Siemens (véase el «punto 7»).

La siguiente tabla traslada el flujo libre de caja, las inversiones en elementos del inmovilizado inmaterial y material y las amortizaciones, tal y como figuran en la *Información por segmentos*, al valor correspondiente del Cuadro de financiamiento consolidado de Siemens.

	Free cash flow (I) = (II) – (III)		Entrada/salida de efectivo por la actividad de negocio corriente (II)		Inversiones en inmovilizado material e inmaterial (III)		Amortizaciones	
	2009	Ejercicio 2008	2009	Ejercicio 2008	2009	Ejercicio 2008	2009	Ejercicio 2008
Información por segmentos (actividades continuadas)	3.786	5.739	6.709	9.281	– 2.923	– 3.542	2.839	3.015
Actividades no continuadas	– 145	– 836	– 145	– 657	–	– 179	–	90
Minoraciones de valor ¹	–	–	–	–	–	–	– 85	108
Cuadro de financiamiento consolidado de Siemens	3.641	4.903	6.564	8.624	– 2.923	– 3.721	2.924	3.213

¹ Minoraciones de valor del fondo de comercio, así como de elementos del activo financiero a largo plazo disponibles para la venta.

Datos adicionales de los segmentos

El resultado de SFS incluye en el ejercicio 2009 ingresos por intereses en la cuantía de 642 (año anterior 549) euros, así como gastos por intereses en la cuantía de 377 (año anterior 367 euros). En el ejercicio 2009, en las amortizaciones y en el resultado de las participaciones consolidadas según el método de puesta en equivalencia figura un ingreso en la cuantía de 51 euros, resultante del aumento de valor de una corrección de valor registrada anteriormente sobre una participación en poder de SFS.

38 | INFORMACIÓN POR REGIONES

	Facturación por origen de clientes		Facturación por sede de sociedades	
	2009	2008 ¹	2009	2008 ¹
Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio	43.288	44.895	47.817	49.432
América	20.754	20.107	20.215	19.760
Asia, Australia, Oriente Próximo y Medio	12.609	12.325	8.619	8.135
Siemens	76.651	77.327	76.651	77.327
<i>Alemania</i>	11.525	12.797	20.357	21.160
<i>Extranjero</i>	65.126	64.530	56.294	56.167
<i>EE UU</i>	15.684	14.847	16.387	15.610

¹ Algunos de los datos de los años anteriores han sido adaptados, al objeto de una mejor comparación con la presentación del ejercicio 2009.

	Elementos del activo a largo plazo 30 de septiembre	
	2009	2008 ¹
Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio	16.509	16.686
América	13.233	13.796
Asia, Australia	2.428	2.193
Siemens	32.170	32.675
Alemania	7.542	7.404
EE UU	11.977	12.600

¹ Algunos de los datos de los años anteriores han sido adaptados, al objeto de una mejor comparación con la presentación del ejercicio 2009.

Los Elementos del activo a largo plazo se componen de Inmovilizado material, Fondo de comercio y Otros elementos del activo inmaterial.

39 | OPERACIONES CON EMPRESAS Y PERSONAS VINCULADAS

Empresas comunes y empresas asociadas

La sociedad mantiene relaciones con muchas de sus empresas conjuntas y asociadas en el curso de su actividad comercial habitual. En el marco de la misma, la sociedad compra y vende un gran número de productos y servicios en condiciones de mercado. A fecha 30 de septiembre de 2009, las principales empresas conjuntas y empresas asociadas de la sociedad son NSN, BSH, Areva, KMW y EN.

Los suministros y prestaciones realizados en el ejercicio 2009, así como los demás ingresos procedentes de negocios con las empresas conjuntas y asociadas, ascendieron en total a 1.264 (año anterior 1.225) euros. De ellos, en el ejercicio 2009 177 (año anterior 265) euros correspondieron a suministros y servicios prestados, así como a otros ingresos de negocios con empresas conjuntas. Los suministros y servicios recibidos en el ejercicio 2009, así como los demás gastos derivados de negocios con empresas conjuntas y asociadas, ascendieron a 392 (año anterior 902) euros. De ellos, en el ejercicio 2009, 217 (año anterior

731) euros correspondieron a negocios con las empresas conjuntas. En fecha 30 de septiembre de 2009, los créditos de la sociedad frente a empresas conjuntas y asociadas ascendían a 154 (año anterior 243) euros, de los cuales 25 (año anterior 45) euros venían referidos a empresas conjuntas. El pasivo de la sociedad frente a empresas conjuntas y asociadas, a fecha 30 de septiembre de 2009, ascendía a 86 (año anterior 146 euros), de los cuales 13 (año anterior 79 euros) venían referidos a empresas conjuntas.

Los empréstitos concedidos en fecha 30 de septiembre de 2009 y de 2008 a empresas conjuntas y asociadas ascendían a 869 euros o bien 91 euros. En octubre de 2008, NSN suscribió dos tramos de 250 euros cada uno, procedentes de un shareholder loan agreement entre Siemens y NSN. En septiembre de 2009 fue pactado y desembolsado otro tramo de 250 euros entre Siemens y NSN. Después de que en el segundo trimestre del ejercicio 2009 hubiera sido prorrogada la vigencia de los dos primeros tramos hasta el año 2013, todos los tramos vencen a efectos de reembolso en 2013. Los empréstitos concedidos a empresas conjuntas en fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 ascendían a 24 euros y 7 euros, respectivamente. En el marco de su actividad de negocio, la empresa comprueba periódicamente los empréstitos concedidos a empresas comunes y asociadas, así como los créditos frente a dichas empresas, incluyendo también a NSN. En el ejercicio 2009, de esta comprobación resultó una corrección de valor en la cuantía de 37 euros.

La sociedad tiene una deuda en la cuantía total de 98 euros frente al Siemens Pension Trust e.V. así como el BSAV Trust e.V. en conexión con la aportación de la actividad de negocio de SEN a EN. El importe se compensó con el patrimonio del fondo e incrementó las pensiones y obligaciones similares. En el ejercicio 2009 se transfirió este importe a Siemens. Puede obtener información sobre la financiación de los principales planes de pensiones de la sociedad en el «punto 24».

En fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008, las garantías concedidas a empresas comunes y empresas asociadas ascendían a 5.740 euros y 6.575 euros, respectivamente. Este importe in-

cluye las obligaciones HERKULES en la cuantía respectiva de 3.490 euros y 3.890 euros a fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008, respectivamente. Para más información sobre las declaraciones de responsabilidad relacionadas con las obligaciones HERKULES, así como sobre las garantías en relación con la aportación del negocio de operadoras a NSN y las actividades de SEN a EN, véase «Anexo, punto 29». En fecha 30 de septiembre de 2009 y 2008 se concedieron garantías a empresas conjuntas en la cuantía de 48 euros y – euros, respectivamente.

En fecha 30 de septiembre de 2009 existían obligaciones referidas a aportaciones de capital en empresas comunes y empresas asociadas en la cuantía de 247 (año anterior 185) euros. En el ejercicio 2008, 1 euro de dicho importe venía referido a empresas conjuntas. Puede encontrarse más información en el «punto 29».

Personas vinculadas

Las personas vinculadas incluyen los miembros del Directorio y del Consejo de Vigilancia.

En el ejercicio 2009, los miembros del Directorio percibieron unas retribuciones en efectivo en la cuantía de 17,9 (año anterior 25,9) euros. El valor en efectivo de la retribución basada en acciones para el ejercicio 2009 ascendió a 9,4 (año anterior 10,5) euros. En el ejercicio 2009 se concedió a los miembros del Directorio aportaciones al BSAV en la cuantía de 4,5 (año anterior 15,1) euros. En los ejercicios 2009 y 2008, los miembros del Directorio percibieron además prestaciones con motivo de la extinción de su relación laboral en la cuantía de – 0 euros y 21,5 euros, respectivamente. Estas incluyen pagos de indemnizaciones y remuneraciones transitorias.

La retribución concedida a los miembros del Directorio en el ejercicio 2009, así como las prestaciones reconocidas, ascendieron en total a 31,8 (año anterior 73,0) euros.

Los gastos relacionados con la retribución basada en acciones, así como con el programa Share Matching, ascendieron en el ejercicio 2009 a 5,2 euros. En el ejercicio 2008, los gastos relacionados con la retribución basada en acciones ascendieron a 12,0 euros. Para más información sobre el programa Share Matching véase el «punto 34».

Además, en el ejercicio 2009 se suscribió con un antiguo miembro del Directorio un pacto de no competencia tras la extinción de su contrato (non-compete agreement), el cual tenía una vigencia de 16 meses a partir del 1 de diciembre de 2008. A cambio, dicho miembro percibe una indemnización total de 2.769.995 dólares USA (aproximadamente 2,1 euros), de los que 1.846.667 USA se han abonado a tanto alzado en diciembre de 2008; el resto se abona en pagos mensuales, en la cuantía de 57.708 dólares USA cada uno de ellos.

Las retribuciones del Consejo de Vigilancia comprenden retribuciones fijas, retribuciones variables a corto plazo y retribuciones variables a largo plazo. En el ejercicio 2009, la retribución de los miembros del Consejo de Vigilancia ascendía a 3,2 (año anterior 3,3) euros. Aquí se ha incluido en el ejercicio 2009 0,7 o bien 0 euros procedente de la retribución variable a largo plazo.

El Informe sobre retribuciones recoge los principios aplicables a la determinación de la retribución del Directorio de Siemens AG y detalla la cuantía, así como la estructura de las percepciones del Directorio. Además, se describen los principios y la cuantía de la remuneración del Consejo de Vigilancia y se incluyen referencias a la titularidad de las acciones por parte del Directorio y del Consejo de Vigilancia. El Informe sobre retribuciones, que es parte del Anexo a los Estados Financieros consolidados, se encuentra en las páginas 28 y ss. de la parte financiera de esta Memoria para el ejercicio 2009, como parte del Informe de Gobierno Corporativo.

En los ejercicios 2009 y 2008 no se han mantenido más relaciones comerciales de importancia entre la sociedad y otros miembros del Directorio y del Consejo de Vigilancia.

Por otra parte, algunos miembros del Directorio y del Consejo de Vigilancia de Siemens se encuentran o se encontraron el pasado año ocupando cargos de alto rango en otras empresas. Siemens mantiene con casi todas estas empresas las relaciones comerciales habituales. La compra y venta de una variada gama de productos y servicios se lleva a cabo en las condiciones normales de mercado. El Dr. Josef Ackermann es el Presidente del Directorio de Deutsche Bank AG. Los negocios entre Siemens y Deutsche Bank AG se llevan a cabo en las condiciones habituales de mercado y comprenden servicios consorciales en emisiones de títulos valor, otros servicios bancarios de inversión, así como negocios crediticios, del mercado de capitales y con divisas a plazo y servicios bancarios relacionados con liquidaciones.

40 HONORARIOS Y SERVICIOS DEL AUDITOR CONTABLE

En fecha 28 de noviembre de 2008, el Consejo de Vigilancia de Siemens, previa recomendación de su Comité de Auditoría, ha propuesto el nombramiento de Ernst & Young AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft (que en fecha 22 de junio de 2009 ha sustituido su nombre comercial por el de Ernst & Young GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft [E&Y]) como auditor independiente de Siemens y con ello ha apartado a KPMG AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (KPMG) de las mismas funciones que hasta la fecha venía realizando. En la Junta General de 27 de enero de 2009, los accionistas han aprobado el nombramiento de E&Y como auditor independiente de Siemens para el ejercicio 2009.

La siguiente tabla muestra de forma acumulada los honorarios devengados por prestaciones de servicios de la auditora independiente E&Y en el ejercicio 2009 y de KPMG en el ejercicio 2008:

Tipos de honorarios	Ejercicio	
	2009	2008
Honorarios de auditoría	40,5	50,7
Honorarios similares a los de auditoría	4,6	14,6
Honorarios de asesoría fiscal	4,2	2,6
Otros honorarios	–	0,5
Total	49,3	68,4

Las partidas Honorarios de auditoría y Honorarios similares a los de auditoría incluyen honorarios relacionados con los servicios que se describen más adelante, para las cuales el Comité de Auditoría ha concedido previamente autorización. La partida Honorarios de asesoría fiscal incluye, en esencia, honorarios por servicios de apoyo en relación con la documentación de precios de transferencia y honorarios por prestaciones en el período transitorio, que fueron iniciadas antes del nombramiento de E&Y como auditora independiente y que precisan desde el inicio de diciembre de 2008 de una autorización previa especial por parte del Comité de Auditoría.

Principios de la autorización previa por el Comité de Auditoría

Según el derecho alemán, el auditor independiente de Siemens es designado por la Junta General, a propuesta del Consejo de Vigilancia. El Comité de Auditoría del Consejo de Vigilancia prepara la propuesta sobre la elección del auditor independiente de la sociedad. Tras el nombramiento del auditor independiente, el Comité de Auditoría confiere a dicho auditor el encargo de auditoría y aprueba con competencia exclusiva las condiciones y el alcance de la misma y de todos sus honorarios. Además, supervisa el mantenimiento de la independencia por el auditor.

Para la garantía de la independencia de la auditoría, el Comité de Auditoría de Siemens ha fijado los principios a cuyo tenor todos los servicios de auditoría y otros servicios conexos permitidos prestados por el auditor independiente deben ser autorizados antes de la concesión del encargo de auditoría. Como parte integrante de este proceso de autorización, el Comité de Auditoría ha elaborado principios y procedimientos de autorización previa, conforme a los cuales el Comité de Auditoría aprueba anualmente con carácter previo determinadas prestaciones que deben ser realizadas por los auditores independientes. Según estos principios, el auditor independiente de Siemens no tiene permitido realizar prestaciones ajenas a la auditoría que pudieran comprometer su independencia como auditor de conformidad con la normativa de la U.S. Securities and Exchange Commission (SEC) y del Public Company Accounting Oversight Board. Además, el Comité de Auditoría ha limitado la suma de todos los honorarios por servicios de conexos a la auditoría a percibir en un ejercicio, a como máximo un 40% de los honorarios pactados para la auditoría en el ejercicio correspondiente.

En el ejercicio 2009, el Comité de Auditoría ha concedido autorización a E&Y para las siguientes prestaciones de servicios de auditoría y conexos:

Servicios de auditoría

- Auditoría de los Estados Financieros consolidados y del «sistema de control interno sobre la rendición de información financiera» (internal control over financial reporting) de Siemens,
- Revisión auditora de los Estados Financieros consolidados intermedios de Siemens,
- Auditorías y revisiones auditadoras que deben realizarse por imperativo de la ley o de otras normas reguladoras, incluyendo la auditoría de los Estados Financieros con arreglo a las disposiciones legales de los correspondientes países que deban elaborarse por parte de Siemens AG y de sus sociedades filiales,
- Auditoría de los balances de apertura en el marco de adquisiciones de empresas, incluyendo auditorías referidas a la asignación del precio de compra.

Servicios próximos a la auditoría

- Servicios de due diligence en relación con adquisiciones y escisiones de empresas realizadas o proyectadas, incluyendo soporte en cuestiones contables
- Auditorías Post Closing
- Auditoría en caso de escisiones y servicios de certificación en relación con las escisiones
- Servicios en relación con cuestiones de normativa contable y de valoración así como disposiciones sobre la rendición de información financiera basadas en el conocimiento por parte del auditor independiente de la situación especial de Siemens, incluyendo:
 - Cuestiones referidas a la contabilización de operaciones en curso o previstas
 - Soporte en la introducción y supervisión de directrices y exigencias contables nuevas o actualizadas
 - Formación en relación con cuestiones de contabilidad
 - Comfort Letter
 - Auditorías de planes de pensiones
 - Informes SAS 70
- Auditorías de las TI que no forman parte de la auditoría de los Estados Financieros anuales

- Certificaciones, incluyendo los servicios de apoyo permitidos en relación con el cumplimiento de las obligaciones de presentación ante la administración y de observancia de otras disposiciones legales
- Certificaciones y auditorías relacionadas con el reglamento de residuos eléctricos
- Certificaciones de cláusulas o parámetros a resultas de la observancia de acuerdos contractuales
- Certificaciones próximas a los servicios de auditoría que vengan exigidas por la ley o por otra normativa reguladora.

Las prestaciones de servicios que no se subsumen en ninguna de las categorías arriba enunciadas, deben ser previamente aprobadas por el Comité de Auditoría. La autorización no se concede cuando los servicios pertenecen a una categoría que, conforme a la situación legal actual, no esté permitida; o bien cuando no se ajusta a los cuatro principios para la garantía de la independencia del auditor en el modo en que los mismos han sido formulados por la U.S. Securities and Exchange Commission: (1) un auditor no puede asumir funciones de gestión; (2) un auditor no puede verificar los resultados de su propio trabajo; (3) un auditor no puede asumir el papel de defensor de su mandante; (4) un auditor no puede caer en un conflicto de intereses debido a su encargo.

Aunque la prestación de servicios ajenos a la auditoría –con excepción de determinados servicios no relacionados con la auditoría que se detallan en la normativa de la SEC– no está legalmente prohibida, Siemens AG ha optado, como principio general, por no encomendar a los auditores tareas ajenas a la realización de los servicios de auditoría, salvo que exista una ventaja excepcional para la sociedad con dicho encargo y pueda acreditarse claramente que la independencia no corre riesgo alguno.

En la actualidad, Siemens Aktiengesellschaft es la única empresa alemana incluida en los Estados Financieros consolidados que cotiza en bolsa. Esta empresa ha emitido las declaraciones que dispone el § 161 de la Ley alemana de sociedades anónimas, poniéndolas a disposición de sus accionistas.

El Consejo de Vigilancia

Gerhard Cromme

Dr. iur.

Presidente

Presidente del Consejo de Vigilancia
de Siemens AG y ThyssenKrupp AG
Fecha de nacimiento: 25-2-1943
Miembro desde el: 23-1-2003

Cargos externos

En Consejos de Vigilancia alemanes:
Allianz SE, Múnich
Axel Springer AG, Berlín
ThyssenKrupp AG, Duisburgo y Essen
(Presidencia)

Cargos comparables en el extranjero:
Compagnie de Saint-Gobain S.A.,
Francia

Berthold Huber*

1^{er} Vicepresidente
(desde el 27-1-2009)

Presidente del sindicato IG Metall
Fecha de nacimiento: 15-2-1950
Miembro desde el: 1-7-2004

Cargos externos

En Consejos de Vigilancia alemanes:
Audi AG, Ingolstadt
Porsche Automobil Holding SE, Stuttgart

Ralf Heckmann*

(hasta el 27-1-2009)
1^{er} Vicepresidente
(hasta el 27-1-2009)

Presidente del Comité de Empresa
Central de Siemens AG
Fecha de nacimiento: 19-7-1949
Miembro desde el: 24-3-1988

Josef Ackermann

Dr. oec.

2^o Vicepresidente
Presidente del Directorio
de Deutsche Bank AG

Fecha de nacimiento: 7-2-1948

Miembro desde el: 23-1-2003

Cargos externos

Cargos comparables en el extranjero:
Belenos Clean Power Holding Ltd., Suiza
(Vicepresidencia)
Royal Dutch Shell plc, Holanda

Lothar Adler*

Presidente del Comité de Empresa
Central de Siemens AG
(desde el 9-12-2008)
Fecha de nacimiento: 22-2-1949
Miembro desde el: 23-1-2003

Jean-Louis Beffa

Presidente del Consejo de Administración de Compagnie de Saint-Gobain S.A.
Fecha de nacimiento: 11-8-1941
Miembro desde el: 24-1-2008

Cargos externos

Cargos comparables en el extranjero:
BNP Paribas, Francia
(Vicepresidencia)
Claude Bernard Participations SAS,
Francia

Compagnie de Saint-Gobain S.A.,
Francia
(Presidencia)

GDF SUEZ S.A., Francia
Groupe Bruxelles Lambert, Bélgica

Le Monde S.A., Francia
Le Monde & Partenaires Associés S.A.S.,
Francia

Saint-Gobain Corporation, EE UU
Société Editrice du Monde S.A.,
Francia

Gerd von Brandenstein

Licenciado en ciencias económicas
Fecha de nacimiento: 6-4-1942
Miembro desde el: 24-1-2008

Cargos externos

En Consejos de Vigilancia alemanes:
DEGEWO Deutsche Gesellschaft zur
Förderung des Wohnungsbau, e.V.
gemeinnützige Aktiengesellschaft, Berlín

Michael Diekmann

Presidente del Directorio de Allianz SE
Fecha de nacimiento: 23-12-1954
Miembro desde el: 24-1-2008

Cargos externos

En Consejos de Vigilancia alemanes:
Allianz Deutschland AG, Múnich
(Presidencia)

Allianz Global Investors AG, Múnich
(Presidencia)
BASF SE, Ludwigshafen am Rhein
(Vicepresidencia)

Linde AG, Múnich
(Vicepresidencia)

Cargos comparables en el extranjero:
Allianz S.p.A., Italia
(Vicepresidencia)
Assurances Générales de France,
Francia
(Vicepresidencia)

Hans Michael Gaul

Dr. iur.

Miembro del Consejo de Vigilancia
Fecha de nacimiento: 2-3-1942
Miembro desde el: 24-1-2008

Cargos externos

En Consejos de Vigilancia alemanes:
Evonik Industries AG, Essen
EWE Aktiengesellschaft, Oldenburg
HSBC Trinkaus & Burkhardt AG,
Düsseldorf

IVG Immobilien AG, Bonn

VNG-Verbundnetz Gas AG, Leipzig

Volkswagen AG, Wolfsburgo

Peter Gruss

Prof. Dr. rer. nat.

Presidente de la Max-Planck-Gesellschaft
zur Förderung der Wissenschaften e.V.
Fecha de nacimiento: 28-6-1949
Miembro desde el: 24-1-2008

Cargos externos

En Consejos de Vigilancia alemanes:
Münchener Rückversicherungs-Gesell-
schaft Aktiengesellschaft in München,
Múnich

Bettina Haller*

Presidenta del Comité de Empresa
Central de Siemens AG
Fecha de nacimiento: 14-3-1959
Miembro desde el: 1-4-2007

Hans-Jürgen Hartung*

(desde el 27-1-2009)
Presidente del Comité de Empresa
Siemens Energy –
Emplazamiento Erlangen
Fecha de nacimiento: 10-3-1952
Miembro desde el: 27-1-2009

Heinz Hawreliuk*

(hasta el 31-3-2009)
Miembro del sindicato IG Metall
Fecha de nacimiento: 20-3-1947
Miembro desde el: 1-4-1985

Harald Kern*

Miembro del Comité de Empresa
Central de Siemens AG; Vicepresidente
del Comité de Empresa para Europa
Fecha de nacimiento: 16-3-1960
Miembro desde el: 24-1-2008

Nicola Leibinger-Kammüller

Dra. phil.

Socia Gerente y Presidenta de la
Dirección de TRUMPF GmbH + Co. KG
Fecha de nacimiento: 15-12-1959
Miembro desde el: 24-1-2008

Cargos externos

En Consejos de Vigilancia alemanes:
Claas Kommanditgesellschaft
auf Aktien mbH, Harsewinkel
Deutsche Lufthansa AG, Colonia
Voith AG, Heidenheim an der Brenz

Werner Mönius*
Presidente del Comité de
Empresa de Siemens para Europa
Fecha de nacimiento: 16-5-1954
Miembro desde el: 24-1-2008

Rainer Sieg*
Dr. iur.
Presidente de la Junta de portavoces
Central del Grupo y de Siemens AG
Fecha de nacimiento: 20-12-1948
Miembro desde el: 24-1-2008

Håkan Samuelsson
Presidente del Directorio de MAN SE
Fecha de nacimiento: 19-3-1951
Miembro desde el: 24-1-2008
Cargos externos
En Consejos de Vigilancia alemanes:
MAN Diesel SE, Augsburgo
(Presidencia)
MAN Ferrostaal AG, Essen
MAN Nutzfahrzeuge AG, Múnich
(Presidencia)
manroland AG, Offenbach/Meno
MAN Turbo AG, Oberhausen
(Presidencia)
RENK Aktiengesellschaft, Augsburgo
(Presidencia)
Cargos comparables en el extranjero:
MAN Latin America S.A., Brasil
(Presidencia)

Birgit Steinborn*
Vicepresidenta del Comité de Empresa
Central de Siemens AG
Fecha de nacimiento: 26-3-1960
Miembro desde el: 24-1-2008

Lord Iain Vallance of Tummel
Chairman, Amsphere Ltd.
Fecha de nacimiento: 20-5-1943
Miembro desde el: 23-1-2003

Sibylle Wankel*
(desde el 1-4-2009)
Jurista en la Dirección del distrito Baviera
del sindicato IG Metall
Fecha de nacimiento: 3-3-1964
Miembro desde el: 1-4-2009

Dieter Scheitor*
Licenciado en física
Delegado empresarial del sindicato
IG Metall para Siemens AG
Fecha de nacimiento: 23-11-1950
Miembro desde el: 25-1-2007

Cargos externos
En Consejos de Vigilancia alemanes:
Vaillant GmbH, Remscheid
ZEPPELIN GmbH, Friedrichshafen

El Consejo de Vigilancia de Siemens AG está formado por 20 miembros. Según la Ley de cogestión alemana, está compuesto por representantes de los accionistas y trabajadores a partes iguales. En la Junta General del 24 de enero 2008 los accionistas votaron a los representantes de los accionistas. Los representantes de los trabajadores identificados con * fueron elegidos el 27 de septiembre 2007, conforme a las disposiciones de la Ley de cogestión alemana, con efecto a partir de la conclusión de la Junta General del 24 de enero 2008, y, en su caso, entraron a formar parte del Consejo de Vigilancia sustituyendo a los representantes de los trabajadores que cesaron su cargo. Los miembros del Consejo de Vigilancia fueron elegidos con un mandato de cinco años.

Situación al 30-9-2009

COMITÉS DEL CONSEJO DE VIGILANCIA

El Consejo de Vigilancia de Siemens AG ha creado seis comités permanentes. El Informe del Consejo de Vigilancia ofrecido en la página 7 del libro II y ss. de la Memoria reseña las actividades concretas de los comités en el pasado ejercicio.

Comités	Sesiones en el ejercicio 2009	Tareas	Miembros al 30-9-2009
Presidencia del Consejo de Vigilancia	5 5 resoluciones por escrito	La Presidencia se encarga de cuestiones fundamentales de la política y la Dirección, especialmente con asuntos del Directorio; presenta propuestas al Consejo de Vigilancia para la admisión y destitución de miembros del Directorio, prepara la adopción de soluciones en el pleno del Consejo de Vigilancia sobre el sistema de remuneración para el Directorio así como la fijación de los emolumentos totales de los diferentes miembros del Directorio. En el marco de la adopción de resoluciones en el pleno del Consejo de Vigilancia, la Presidencia formaliza los contratos de empleo con los miembros del Directorio. La Presidencia presenta propuestas al Consejo de Vigilancia para la ocupación de los cargos en los comités de dicho órgano. Igualmente de su incumbencia es la aprobación de operaciones con miembros del Directorio y con personas y empresas cercanas a ellos. La Presidencia comprueba regularmente los principios rectores del Gobierno Corporativo de la empresa y propone mejoras.	Gerhard Cromme Dr. iur. (Presidente) Lothar Adler (desde el 27-1-2009) Ralf Heckmann (hasta el 27-1-2009) Josef Ackermann Dr. oec. Berthold Huber
Comité de Auditoría	6	El Comité de Auditoría es especialmente responsable de preparar la auditoría de las cuentas anuales y de los Estados Financieros consolidados que compete al Consejo de Vigilancia, de tratar las cuentas trimestrales y el informe financiero semestral, de la definición de las relaciones con los auditores contables (en particular la asignación de su cometido, la fijación de los aspectos principales objeto de revisión y de los honorarios de la auditoría, así como el control de la independencia de los mismos) y de las relaciones con el órgano de revisión del Grupo.	Hans Michael Gaul¹ Dr. iur. (Presidente) Gerhard Cromme¹ Dr. iur. Bettina Haller (desde el 28-4-2009) Ralf Heckmann (hasta el 27-1-2009) Heinz Hawreliuk (hasta el 31-3-2009) Dieter Scheit Birgit Steinborn (desde el 27-1-2009) Lord Iain Vallance of Tummel
Comité de cumplimiento normativo	6	El Comité de cumplimiento normativo se encarga principalmente de la supervisión del cumplimiento de las disposiciones legales, normativas administrativas y directrices empresariales internas a nivel de la empresa (cumplimiento normativo).	Gerhard Cromme Dr. iur. (Presidente) Lothar Adler (desde el 27-1-2009) Ralf Heckmann (hasta el 27-1-2009) Hans Michael Gaul Dr. iur. Bettina Haller Heinz Hawreliuk (hasta el 31-3-2009) Lord Iain Vallance of Tummel Sibylle Wankel (desde el 28-4-2009)

¹ Experto en finanzas (Audit Committee Financial Expert) según la Ley Sarbanes-Oxley Act.

Comités	Sesiones en el ejercicio 2009	Tareas	Miembros al 30-9-2009
Comité de Finanzas e Inversiones	3 7 resoluciones por escrito	El Comité de Finanzas e Inversiones se encarga de preparar, en una sesión estratégica anual del Consejo de Vigilancia, las negociaciones y acuerdos del Consejo de Vigilancia sobre la situación financiera y la dotación de la sociedad, así como sobre las inversiones financieras y de capital partiendo de la estrategia global de la empresa. Asimismo, el Comité de Finanzas e Inversiones concede, en sustitución del Consejo de Vigilancia, la aprobación exigida para negocios y operaciones cuyo importe no supere el valor de 600 millones de euros. El Comité de Finanzas e Inversiones ejerce además los derechos del Consejo de Vigilancia de conformidad con el art. 32 de la Ley de cogestión alemana – adopción de acuerdos sobre el ejercicio de los derechos de participación. Las resoluciones del Comité de Finanzas e Inversiones con arreglo al art. 32 de la Ley de cogestión alemana se adoptan, según el art. 32, párr. 1, línea 2 de la Ley de cogestión alemana, únicamente con los votos de los representantes de los accionistas.	Gerhard Cromme Dr. iur. (Presidente) Lothar Adler Jean-Louis Beffa (desde el 28-4-2009) Gerd von Brandenstein Werner Mönius (desde el 28-4-2009) Håkan Samuelsson Dieter Scheitor Birgit Steinborn
Comité de Nominación	0	El Comité de Nominación propone al Consejo de Vigilancia candidatos adecuados para sus propuestas de elección a la Junta General.	Gerhard Cromme Dr. iur. (Presidente) Josef Ackermann Dr. oec. Hans Michael Gaul Dr. iur.
Comité de Conciliación art. 27, párr. 3, art. 31 párr. 3 y 5 Ley de cogestión	0	El Comité de Conciliación, constituido conforme a lo estipulado por la ley, presenta al Consejo de Vigilancia propuestas a favor o en contra de la aceptación de miembros del Directorio, si durante la primera votación no se ha conseguido la mayoría necesaria de dos tercios de los votos de los miembros del Consejo de Vigilancia.	Gerhard Cromme Dr. iur. (Presidente) Lothar Adler (desde el 27-1-2009) Ralf Heckmann (hasta el 27-1-2009) Josef Ackermann Dr. oec. Berthold Huber

Información adicional acerca del Gobierno Corporativo de Siemens puede obtenerse en la página de internet:
www.siemens.com/corporate-governance

El Directorio

Peter Löscher

Presidente del Directorio
de Siemens AG
Fecha de nacimiento: 17-9-1957
Primer nombramiento: 1-7-2007
Nombrado hasta el: 31-3-2012
Cargos externos
En Consejos de Vigilancia alemanes:
Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft Aktiengesellschaft in München,
Múnich

Wolfgang Dehen

Fecha de nacimiento: 9-2-1954
Primer nombramiento: 1-1-2008
Nombrado hasta el: 31-3-2012
Cargos externos
En Consejos de Vigilancia alemanes:
TÜV Süd AG, Múnich
Cargos dentro del Grupo
Cargos comparables en el extranjero:
Siemens Ltd., China
(Presidencia)
Siemens Ltd., India

Barbara Kux

(desde el 17-11-2008)
Fecha de nacimiento: 26-2-1954
Primer nombramiento: 17-11-2008
Nombrada hasta el: 16-11-2013

Cargos externos

En Consejos de Vigilancia alemanes:
ZF Friedrichshafen AG, Friedrichshafen
Cargos comparables en el extranjero:
Firmenich International SA, Suiza

Siegfried Russwurm

Prof. Dr.-Ing.
Fecha de nacimiento: 27-6-1963
Primer nombramiento: 1-1-2008
Nombrado hasta el: 31-3-2012

Cargos dentro del Grupo

Cargos comparables en el extranjero:
Nokia Siemens Networks B.V., Holanda
Siemens AB, Suecia
Siemens AG Österreich, Austria
(Presidencia)

Siemens A.S., Turquía

Siemens France Holding S.A.S., Francia
Siemens Holdings plc., Gran Bretaña

Siemens Ltd., Arabia Saudí
(Vicepresidencia)

Siemens Ltd., Sudáfrica
(Presidencia)

Siemens Nederland N.V., Holanda
(Presidencia)

Siemens S.A., Marruecos

(Presidencia)

Siemens S.A., Portugal

(Presidencia)

Siemens S.A., España

(Presidencia)

Siemens S.p.A., Italia

(Vicepresidencia)

Heinrich Hiesinger

Dr.-Ing.

Fecha de nacimiento: 25-5-1960
Primer nombramiento: 1-6-2007
Nombrado hasta el: 31-3-2012
Cargos externos
En Consejos de Vigilancia alemanes:
Deutsche Messe Aktiengesellschaft,
Hannover
INPRO Innovationsgesellschaft für
fortgeschrittene Produktionssysteme
in der Fahrzeugindustrie mbH, Berlín
Cargos dentro del Grupo
En Consejos de Vigilancia alemanes:
OSRAM GmbH, Múnich
(Presidencia)
Cargos comparables en el extranjero:
Siemens Energy and Automation Inc.,
EEUU
(Presidencia)
Siemens Ltd., China
Siemens Schweiz AG, Suiza
(Presidencia)

Jim Reid-Anderson

(hasta el 30-11-2008)
Fecha de nacimiento: 12-4-1959
Primer nombramiento: 1-5-2008
Inicialmente nombrado hasta el:
30-4-2013

Cargos dentro del Grupo

(en fecha 30-11-2008)
Cargos comparables en el extranjero:
Siemens Healthcare Diagnostics Inc.,
EE UU (hasta el 30-11-2008)
Siemens Medical Solutions USA, Inc.,
EE UU
(Presidencia) (hasta el 30-11-2008)

Hermann Requardt

Prof. Dr. phil. nat.
Fecha de nacimiento: 11-2-1955
Primer nombramiento: 1-5-2006
Nombrado hasta el: 31-3-2011

Cargos dentro del Grupo

En Consejos de Vigilancia alemanes:
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte
GmbH, Múnich
OSRAM GmbH, Múnich
Cargos comparables en el extranjero:
Siemens Healthcare Diagnostics Inc.,
EE UU
Siemens K.K., Japón
(Presidencia)
Siemens Medical Solutions USA, Inc.,
EE UU
(Presidencia)

Peter Y. Solmssen

Fecha de nacimiento: 24-1-1955
Primer nombramiento: 1-10-2007
Nombrado hasta el: 31-3-2012

Cargos dentro del Grupo

Cargos comparables en el extranjero:
Siemens Canada Ltd., Canadá
(Presidencia)
Siemens Corp., EE UU
(Presidencia)
Siemens S.A., Colombia
(Presidencia)
Siemens S.A. de C.V., México
(Presidencia)

Joe Kaeser

Fecha de nacimiento: 23-6-1957
Primer nombramiento: 1-5-2006
Nombrado hasta el: 31-3-2011
Cargos externos
En Consejos de Vigilancia alemanes:
Allianz Deutschland AG, Múnich
Bayerische Börse AG, Múnich
Cargos comparables en el extranjero:
Enterprise Networks Holdings B.V.,
Holanda
Cargos dentro del Grupo
En Consejos de Vigilancia alemanes:
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte,
GmbH, Múnich
Cargos comparables en el extranjero:
Nokia Siemens Networks B.V., Holanda
Siemens AG Österreich, Austria
Siemens Corp., EE UU
Siemens Ltd., China
Siemens Ltd., India

La estructura de la empresa se
encuentra en la cubierta interior
trasera del informe financiero.
Situación: 30-9-2009

COMITÉS DEL DIRECTORIO

Comité	Sesiones en el ejercicio 2009	Tareas	Miembros al 30-9-2009
Comité de capital propio y de emisión de acciones para el personal	1 4 resoluciones por escrito	Este comité se encarga de aprovechar capitales autorizados en el marco de la emisión de acciones para el personal así como de llevar a cabo diferentes operaciones de capital.	Peter Löscher Joe Kaeser Siegfried Russwurm Prof. Dr.-Ing.

Información adicional acerca del Gobierno Corporativo de Siemens puede verse en la página de internet:
www.siemens.com/corporate-governance

DECLARACIÓN DEL DIRECTORIO

El Directorio de Siemens Aktiengesellschaft es responsable de la elaboración de los Estados Financieros consolidados y del Informe de gestión del Grupo. Los Estados Financieros consolidados se han elaborado respetando los principios contables generalmente aceptados e incluyendo las informaciones adicionales usuales a escala internacional. El Informe de gestión del Grupo coincide plenamente con los Estados Financieros consolidados.

Los sistemas de control interno disponibles y la aplicación de directrices uniformes para toda la empresa, así como las correspondientes medidas adoptadas para la formación y el perfeccionamiento profesional de los empleados, deben garantizar el cumplimiento reglamentario de los Estados Financieros consolidados y del Informe de gestión, a la vez que su conformidad con las normas legales. De los miembros de la Dirección de los Sectores y de los Cross-Sector Businesses (unidades de negocio intersectorial) y de los gerentes de las sociedades hemos recibido sendas confirmaciones sobre la conformidad reglamentaria de los datos financieros comunicados a la Central, así como sobre la fiabilidad y funcionalidad de los sistemas de control correspondientes. La observancia de las directrices y la fiabilidad de los sistemas de control son verificados de forma continuada en todo el Grupo por parte de la auditoría del Grupo.

Nuestro sistema de gestión de riesgos cumple con los requerimientos establecidos en la legislación de sociedades anónimas, permitiendo que el Directorio pueda reconocer a tiempo riesgos potenciales y tomar, en su caso, las medidas oportunas.

De acuerdo con la resolución tomada por la Junta General, la auditora Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (antes Ernst & Young AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft) ha auditado los Estados Financieros consolidados y el Informe de gestión del Grupo, concediendo la nota de certificación sin reservas que se expone a continuación.

En presencia del auditor, el Consejo de Vigilancia examinó en la sesión dedicada al balance detalladamente los Estados Financieros consolidados, el Informe de gestión del Grupo y el Informe de auditoría. Del informe emitido por el Consejo de Vigilancia (páginas 6 a 11 de la parte financiera de esta Memoria) se desprende el resultado del examen realizado por parte del Consejo de Vigilancia.

El Directorio

CONFIRMACIÓN DE LOS REPRESENTANTES LEGALES

Confirmamos de acuerdo con nuestro mejor saber que, conforme a los principios de contabilidad aplicables, los Estados Financieros consolidados presentan una imagen que refleja las circunstancias reales de la situación patrimonial,

financiera y de ingresos del Grupo y que en el Informe de gestión del Grupo está representado la evolución del negocio, incluido el resultado del negocio, de manera que proporciona una imagen acorde con las circunstancias reales, y que en él están descritos las oportunidades y los riesgos más importantes en la evolución previsible del Grupo.

Múnich, 24 de noviembre de 2009

Siemens AG
El Directorio

Peter Löscher
Joe Kaeser
Prof. Dr. Siegfried Russwurm

Wolfgang Dehen
Barbara Kux
Peter Y. Solmssen

Dr. Heinrich Hiesinger
Prof. Dr. Hermann Requardt

NOTA DE CERTIFICACIÓN DE LOS AUDITORES DE CUENTAS

Hemos examinado los Estados Financieros consolidados de Siemens Aktiengesellschaft, Berlín y Múnich, que se componen del Balance, de la Cuenta de pérdidas y ganancias, de la Especificación de los ingresos y gastos registrados en el capital propio, del Cuadro de financiamiento y del Anexo, así como del Informe de gestión del Grupo para el ejercicio del 1 de octubre de 2008 al 30 de septiembre de 2009. La confección de los Estados Financieros consolidados y del Informe de gestión según las normas NIIF aplicables en la UE y, complementariamente, según las normas del Código Mercantil alemán reflejadas en el § 315a, apartado 1 HGB, corresponden a la responsabilidad del Directorio de la sociedad. Nuestra tarea es entregar un enjuiciamiento sobre los Estados Financieros consolidados y el Informe de gestión del Grupo sobre la base del examen realizado por nosotros. Adicionalmente se nos ha encargado enjuiciar si los Estados Financieros consolidados también corresponden a las NIIF en su conjunto.

Hemos realizado nuestro examen de los Estados Financieros consolidados de acuerdo con el § 317 HGB y teniendo en cuenta los principios alemanes para un examen reglamentario de Estados Financieros, establecido por el Instituto de Auditores de Cuentas (IDW) y, complementariamente, de los International Standards on Auditing (ISA). De acuerdo con ello, el examen se debe preparar y realizar de tal forma que se puedan reconocer con seguridad suficiente inexactitudes e infracciones que se refieren a la presentación de una imagen fiel de la situación patrimonial, financiera y de ingresos reflejada por los Estados Financieros consolidados, elaborados según las normas de rendición de cuentas y por el Informe de gestión del Grupo. Al establecer las actuaciones para el examen se tienen en cuenta los conocimientos sobre la actividad del negocio y sobre el entorno económico y legal del Grupo, así como las expectativas sobre posibles errores. En el marco del examen se enjuician la eficacia del sistema de control interno relativo a la rendición de

cuentas, así como las pruebas referentes a los datos indicados en los Estados Financieros consolidados y en el Informe de gestión del Grupo, todo ello principalmente sobre la base de comprobaciones de muestreo. El examen también abarca el enjuiciamiento de los Estados Financieros de las empresas incluidas en la consolidación, la delimitación del círculo de consolidación, de los principios aplicables para la formación del Balance y la consolidación, de las evaluaciones esenciales por parte del Directorio, así como la apreciación de la presentación en conjunto de los Estados Financieros consolidados y del Informe de gestión del Grupo. Somos de la opinión que nuestro examen forma una base lo suficientemente segura para nuestro enjuiciamiento.

Nuestro examen no nos ha llevado a ninguna objeción.

De acuerdo con nuestro enjuiciamiento sobre la base de los conocimientos adquiridos en el transcurso del examen, los Estados Financieros consolidados corresponden a las NIIF de obligada aplicación en la UE y a las normas de aplicación complementaria del Código Mercantil alemán reflejadas en el § 315a, apartado 1 HGB, así como a las NIIF en su conjunto, y proporcionan con la observancia de estas normas una imagen de la situación patrimonial, financiera y de ingresos que corresponde a las circunstancias verdaderas. El Informe de gestión del Grupo está en concordancia con los Estados Financieros consolidados, proporciona en suma una imagen acertada de la situación del Grupo y representa las posibilidades y los riesgos de la evolución futura de forma correcta.

Múnich, 24 de noviembre de 2009

Ernst & Young GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Prof. Dr. Pfitzer Krämmer
Auditor Auditor

Cuadro sinóptico quinquenal

Cuadro sinóptico quinquenal

	2009	2008	2007	2006	2005
Facturación y resultado¹ (en millones de euros)					
Ingresos por facturación	76.651	77.327	72.448	66.487	55.781
Resultado bruto de la facturación	20.710	21.043	20.876	17.379	15.683
Beneficio de las actividades continuadas	2.457	1.859	3.909	2.642	2.813
Beneficio (después de impuestos)	2.497	5.886	4.038	3.345	2.576
Estructura del patrimonio y del capital¹ (en millones de euros)					
Elementos del activo a corto plazo	44.129	43.242	47.932	50.014	45.502
Acreedores y provisiones a corto plazo	37.005	42.451	43.894	38.964	38.376
Créditos financieros	19.638	16.079	15.497	15.297	12.035
Créditos financieros a largo plazo	18.940	14.260	9.860	13.122	8.040
Endeudamiento neto ²	– 9.309	– 9.034	– 11.299	– 4.487	– 1.681
Pensiones y obligaciones similares	5.938	4.361	2.780	5.083	5.460
Capital propio	27.287	27.380	29.627	25.895	23.791
en % de la Suma del balance	29	29	32	30	29
Suma del balance	94.926	94.463	91.555	87.528	81.579
Cash flow¹ (en millones de euros)					
Recursos generados en las actividades operativas	6.709	9.281	9.822	5.003	3.198
Amortizaciones ³	2.839	3.015	2.625	2.314	2.267
Recursos aplicados en actividades inversoras	– 3.431	– 9.989	– 10.068	– 4.315	– 5.052
Inversiones en inmovilizado inmaterial y material	– 2.923	– 3.542	– 3.067	– 3.183	– 2.670
Recursos generados/aplicados en actividades financieras	36	3.730	– 5.792	1.540	– 2.241
Variación del efectivo en caja y equivalentes	3.275	1.989	– 5.274	2.093	– 4.069
Free cash flow	3.786	5.739	6.755	1.820	528
Personal¹ – Actividades continuadas					
Empleados ^{4,5} (final del ejercicio, en miles)	405	427	398	371	359
Cifras significativas para el mercado de capitales (en euros, si no se indica lo contrario)					
Resultado por acción – actividades continuadas	2,60	1,91	4,13	2,78	2,96
Resultado por acción – actividades continuadas (diluido)	2,58	1,90	3,99	2,77	2,85
Dividendo por acción	1,60 ⁶	1,60	1,60	1,45	1,35
Cotización bursátil de la acción Siemens ⁷					
Máximo	66,45	108,86	111,17	79,77	66,18
Mínimo	35,52	64,91	66,91	60,08	56,20
Al final del ejercicio	63,28	65,75	96,42	68,80	64,10
Evolución de la acción Siemens frente a ejercicios anteriores (en puntos porcentuales)					
en comparación con el índice DAX®	2,24	– 4,68	+ 11,72	– 9,80	– 19,10
en comparación con el índice Dow Jones STOXX®	1,49	– 0,40	+ 29,18	– 8,46	– 17,85
Número de acciones (en millones)	914	914	914	891	891
Capitalización bursátil (en millones de euros) ⁸	54.827	56.647	88.147	61.307	57.118
Rating para acreedores a largo plazo					
Standard & Poor's	A+ ⁹	AA–	AA–	AA–	AA–
Moody's	A1	A1	A1	Aa3	Aa3

¹ Los resultados de Siemens VDO Automotive (SV) se presentan en la Cuenta de pérdidas y ganancias del Grupo como actividades no continuadas.

² El Endeudamiento neto comprende cuatro posiciones del Balance: Efectivo en caja y equivalentes, Elementos del activo a corto plazo disponibles para su venta (ejercicios 2008, 2007 y 2006)/títulos y valores (ejercicio 2005), Acreedores financieros a corto plazo y vencimientos a corto plazo de acreedores financieros a largo plazo, así como Acreedores financieros a largo plazo.

³ Esta posición comprende todas las amortizaciones del Inmovilizado inmaterial (sin minoraciones de valor de los fondos de comercio) y material.

⁴ Sin becarios y personal en formación. Para más información sobre los gastos de personal, véase el «Anexo, punto 35».

⁵ Por razones de simplificación se utiliza el término «empleado» para definir a empleadas y empleados.

⁶ Propuesta en la Junta General de Accionistas.

⁷ Cotizaciones al cierre de Xetra, Francfort.

⁸ Sobre la base de acciones emitidas.

⁹ Modificado de AA– a A+ el 5 de junio 2009.

Datos por trimestres (en millones de euros)	2009	4º trimestre	3º trimestre	2º trimestre	1º trimestre
Ingresos por facturación	76.651	19.714	18.348	18.955	19.634
Beneficio (después de impuestos)	2.497	- 1.063	1.317	1.013	1.230
Datos por trimestres (en millones de euros)	2008	4º trimestre	3º trimestre	2º trimestre	1º trimestre
Ingresos por facturación	77.327	21.651	19.182	18.094	18.400
Beneficio (después de impuestos)	5.886	- 2.420	1.419	412	6.475

Cuentas de pérdidas y ganancias y Balance Siemens AG¹ (resumen abreviado) (en miles de millones de euros)

Fin del ejercicio 30 de septiembre	2009	2008	30 de septiembre	2009	2008
Facturación	25,9	26,8	Inmovilizado material	2,0	1,9
Costes de la facturación	- 19,5	- 20,9	Inmovilizado financiero	35,9	36,9
Resultado bruto de la facturación	6,4	5,9	Suma inmovilizado	37,9	38,8
Gastos generales de las demás funciones	- 5,3	- 6,7	Existencias	-	-
Otros gastos e ingresos	0,9	1,2	Deudores	12,4	15,9
Resultado antes de impuestos	2,0	0,4	Valores, medios líquidos	6,5	6,0
Impuestos sobre el beneficio	- 0,2	- 0,8	Activo total	56,8	60,7
Resultado extraordinario	-	2,0	Capital propio	19,6	19,2
Superávit del ejercicio	1,8	1,6	Provisiones y partidas especiales	16,8	18,6
Beneficio según balance	1,5	1,5	Créditos financieros	-	-
			Otros acreedores	20,4	22,9
			Capital total	56,8	60,7

¹ Elaborado según las normas del Código Mercantil alemán (HGB).

Resumen de conceptos y abreviaturas importantes

A	Actividades de negocio no continuadas	Son una parte de la empresa que ha sido enajenada o clasificada como destinada a la venta y que representa un área de negocio o un segmento geográfico, independiente y esencial. Forman parte de un plan específico acordado para la venta del área de negocio o segmento geográfico correspondiente, o se trata de una empresa afiliada que fue adquirida únicamente con la intención de enajenarla.
	American Depository Shares (ADSs)/ American Depository Receipts	Certificados de acciones negociables en bolsa, denominados en USD, emitidos normalmente en la proporción de 1:1 por bancos de los EE UU sobre acciones no estadounidenses que tienen en depósito.
B	Benchmarking	Comparación de los productos, servicios, procesos o cifras financieras significativas de una empresa con los de las respectivas empresas mejores del ramo.
C	Cartera de actividades	Totalidad de los campos de actividades en los que opera Siemens.
	Cash conversion rate	Cifra índice para determinar aquella parte del resultado que se transforma en free cash flow (flujo de caja libre).
	Cash flow	Representa los importes de medios líquidos o equivalentes que durante un periodo determinado cobra y gasta la empresa (entradas y salidas de dinero). El cash flow se representa en el Cuadro de financiamiento.
	Commercial paper/Papel comercial	Como papel comercial se denominan pagarés al portador a corto plazo, normalmente con plazos de vencimiento de 1 a 270 días, a veces también con plazos más largos. El papel comercial es emitido en el mercado financiero por parte de deudores de solvencia irreprochable.
	Consolidación	Los Estados Financieros se establecen como si todas las empresas del Grupo Siemens fueran partes no autónomas de una unidad empresarial.
D	Debt Equity Ratio	Cifra significativa que representa la relación existente entre los créditos financieros (a largo plazo) y el capital propio.
	Defined benefit obligation (DBO)/ Obligación orientada en las prestaciones	La DBO (obligación orientada en las prestaciones) es el valor actual, sin deducir un eventual patrimonio planificado, de todos los pagos futuros esperados en concepto de pensiones y teniendo en cuenta incrementos salariales, para hacer frente a las obligaciones que resultan de las prestaciones de trabajo actuales y pasadas.
	Diluido	La dilución es la reducción del resultado –o el aumento de la pérdida– que corresponde a cada una de las acciones bajo la suposición que en el caso de instrumentos financieros convertibles se realice la conversión, que las opciones existentes se ejerzan o que se emitan nuevas acciones bajo determinados supuestos.
	DRSC	Siglas alemanas de «Comité Alemán de Estándares de Rendición de Cuentas, asociación registrada». Se trata de un gremio nacional que, entre otras cosas, se encarga del desarrollo de recomendaciones (estándares) para la aplicación de principios internacionales sobre la rendición de cuentas consolidadas, de acuerdo con el HGB (Código Mercantil alemán).
E	Empresa asociada	Se trata de una sociedad (pueden ser sociedades de capital o personales) en la que la empresa participante puede ejercer una influencia decisiva, pero que no representa una sociedad afiliada ni un joint venture. Estas empresas se registran en el Balance según el método de puesta en equivalencia.
	Empréstito híbrido	Un empréstito híbrido es aquel empréstito de una empresa que por su rango inferior tiene un carácter similar al del capital propio.
	Expected return on plan assets/Rentabilidad prevista del patrimonio del plan	Es una estimación que se hace al principio del ejercicio referida al rendimiento que se piensa obtener con el patrimonio del fondo de pensiones en el nuevo ejercicio.

F	Free cash flow/flujo de capital libre	Cifra significativa para determinar la generación de recursos. Representa los recursos generados / aplicados en las actividades operativas una vez deducidas las inversiones en inmovilizado inmaterial y material.
	Funded status of a pension plan	Se trata de la diferencia entre la defined benefit obligation (véase DBO) relativa a las pensiones y el valor de mercado de los elementos del patrimonio destinados separadamente al cumplimiento de las obligaciones por pensiones (patrimonio de los fondos/Plan Assets) en un momento determinado.
G	Gastos operativos	Gastos operativos son gastos de facturación, gastos de investigación y desarrollo, gastos de venta y gastos administrativos generales.
	Gestión de activos	Gestión y control de la estructura patrimonial de una empresa con el objetivo de aplicar dicho patrimonio de la manera más eficiente posible en la actividad comercial.
	Gestión de caja	Gestión y control del efectivo en caja y de valores patrimoniales equivalentes de una empresa con el objetivo de aplicar estos medios de la manera más eficiente posible salvaguardando la solvencia de la empresa.
	Gestión de riesgos	Actuación sistemática con el fin de identificar y valorar riesgos potenciales, así como para elegir y poner en práctica medidas encaminadas a neutralizar los riesgos.
	Goodwill (fondo de comercio)	Fondo de comercio y valor de la empresa. Diferencia positiva entre el valor de mercado y el patrimonio líquido de una empresa adquirida.
H	Hedging	Es la utilización de instrumentos financieros derivados para evitar o limitar los riesgos, como por ejemplo riesgos de intereses, del cambio de moneda o de créditos.
	HGB	Siglas de «Handelsgesetzbuch» (Código Mercantil alemán).
I	I+D	Abreviatura de «Investigación y Desarrollo».
	IFRS (NIIF)	Abreviatura para «International Financial Reporting Standards» (Normas Internacionales de Contabilidad, NIIF), anteriormente llamadas «International Accounting Standards» (IAS). De acuerdo con el decreto IAS de la Unión Europea, los IFRS son de aplicación obligatoria a partir de enero del 2005 o, a más tardar, desde enero del 2007 en los Estados Financieros consolidados de todas las empresas que cotizan en bolsa y tienen su sede en la Unión Europea.
	Impuestos anticipados/diferidos	Posiciones del activo y/o pasivo para compensar la diferencia entre la deuda fiscal estimada y la carga fiscal originada según balance.
	Instrumentos derivados/instrumentos financieros derivados	Instrumentos financieros cuyo valor se deriva del valor del activo que subyace (p.ej. acciones, empréstitos, monedas o mercancías), o que dependen de un indicador, como por ejemplo un índice de intereses.
J	Joint venture o empresa mixta	Una joint venture es un acuerdo contractual con el que dos o más socios realizan una actividad económica bajo una dirección común.
L	Leasing	Una relación de leasing es un acuerdo en el que el contratista de leasing transfiere al contratante de leasing el derecho de usar un activo durante un periodo definido, una vez efectuado un pago o una serie de pagos.

M	Método de puesta en equivalencia	El método «equity» es un procedimiento de la rendición de cuentas en el que la participación en una sociedad se registra inicialmente con su valor de adquisición, rectificándolo a continuación en la proporción del porcentaje que la empresa participante ostenta en el capital social de la empresa participada. La Cuenta de pérdidas y ganancias de la empresa participante refleja la parte proporcional del resultado de la participada.
	Moody's Investors Service	Agencia independiente de calificación que averigua las cifras significativas estandarizadas para calificar la solvencia de las empresas.
N	Net periodic benefit costs (NPBC)	Importe total de los gastos para pensiones realizado en la Cuenta de pérdidas y ganancias. Su composición es la siguiente: gastos correspondientes a los nuevos derechos de pensiones adquiridos en el ejercicio, gastos de intereses, rendimiento esperado del patrimonio del fondo, amortización de los gastos/ingresos aún no tenidos en cuenta debidos a modificaciones retroactivas del plan y pérdidas/ganancias resultantes de conclusiones o reducciones.
	Net working capital	Se denomina así el activo circulante necesario, estrictamente relacionado con la actividad operativa, destinado a generar la facturación. Se compone de las existencias y los deudores por suministros y servicios de los que se deducen los acreedores por suministros y servicios y los anticipos de clientes.
O	Opciones sobre acciones	Modalidad de remuneración en la que se emiten derechos de suscripción para personal de la plantilla que, si se alcanzan determinadas metas de cotización de la acción Siemens, confieren el derecho a adquirir acciones de la propia empresa de acuerdo con las condiciones establecidas.
P	Programa de emisión de obligaciones a plazo medio (medium-term note program)	Marco flexible de financiación que permite al emitente emitir de manera flexible (p. ej., en varios tramos), en el marco de una emisión permanente (el «programa») obligaciones fraccionales. Las condiciones de las respectivas obligaciones fraccionales se fijan en el momento de la emisión según el objetivo de la misma y las condiciones reinantes en el mercado.
R	Rating	Cifra significativa estandarizada para la clasificación de la solvencia de una empresa, averiguada por agencias de calificación especializadas al efecto (p. ej., Standard & Poor's, Moody's Investors Service, véase allí).
	Return on Capital Employed (ROCE)	Cifra índice que mide el grado de eficiencia y del beneficio que una empresa consigue con la gestión de su capital invertido.
S	SEC	Siglas de «Securities and Exchange Commission». Es la Comisión del mercado de valores en los EE UU.
	Segregaciones	Independización jurídica o venta de partes de la empresa.
	Standard & Poor's	Agencia independiente de calificación que averigua las cifras significativas estandarizadas para calificar la solvencia de las empresas.
T	Tesorería del Grupo	Función empresarial dirigida a garantizar la financiación y la gestión de caja (véase allí) del Grupo Siemens. Aquí figura también el asesoramiento en cuestiones de financiación, de tipos de intereses y de cambio de divisas, en la gestión de la liquidez y en todos los demás problemas planteados con relación a la gestión financiera empresarial.
	Tipo medio ponderado de los costes de capital	El tipo medio ponderado de los costes de capital corresponde al rendimiento mínimo esperado por los prestamistas. En el caso de prestamistas que trabajan con capital propio el tipo contiene la evolución esperada del valor de una unidad empresarial.
U	Unidad financiera cautiva	Unidad de servicios financieros organizada como una división de negocio dentro de un grupo industrial que ofrece sus soluciones financieras principalmente a los clientes de las divisiones operativas.
	U.S. GAAP	Siglas de «United States Generally Accepted Accounting Principles». Son las normas y reglamentos contables y de presentación de los Estados Financieros para las empresas en los EE UU y también para las sociedades que cotizan en las bolsas estadounidenses.
V	Volatilidad	Se denomina así la desviación estándar del cambio de valor de un instrumento financiero en un determinado horizonte temporal. Muchas veces se cuantifica en base a la volatilidad el riesgo que está relacionado con el instrumento correspondiente durante este periodo.

Índice alfabético

A	II 261	Acción Siemens
	II 140, II 144	Anexo a los Estados Financieros consolidados
B	II 138	Balance consolidado
	I 80	BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (BSH)
	I 68, II 76	Building Technologies
	I 10, I 24, II 47	Cambio climático y suministro de energía
	I 10, I 12, II 47	Cambio demográfico y salud
C	II 240	Cargos del Consejo de Vigilancia
	II 244	Cargos del Directorio
	II 12	Carta a los accionistas
	II 3, II 68	Cifras significativas
	II 8, II 17, II 242	Comité de Auditoría
	II 7, II 17, II 243	Comité de Conciliación
	II 8, II 17, II 242	Comité de cumplimiento normativo
	II 7, II 17, II 243	Comité de Finanzas e Inversiones
	II 17, II 243	Comité de Nominación
	II 246	Confirmación de los representantes legales
	II 242	Comités del Consejo de Vigilancia
	II 245	Comités del Directorio
	II 245	Comité de capital propio y acciones para los empleados
	II 62	Condiciones económicas marco
	II 16, II 240	Consejo de Vigilancia de Siemens AG
	I 80, II 83, II 229, II 260	Cross-Sector Businesses
	I 80, II 260	Cross-Sector Services
	II 94, II 139	Cuadro de financiamiento consolidado
	II 248	Cuadro sinóptico quinquenal
	II 70, II 136	Cuenta consolidada de pérdidas y ganancias
D	II 23	Declaración de conformidad con el Código alemán de Gobierno Corporativo
	II 246	Declaración del Directorio
	I 76, II 82	Diagnostics
	II 90	Dividendo
	II 21	Diferencias con respecto a los estándares NYSE
	I 8, II 18, II 244, II 259	Directorio de Siemens AG
	I 68, II 75	Drive Technologies

E	I 37, I 62	Empleados
	I 72	Energy Service
	I 80, II 45, II 82, II 132, II 229	Equity Investments
	II 136	Estados Financieros consolidados
	II 16	Estructura de dirección y control
	II 140	Evolución del capital propio consolidado
	I 66, II 259	Estructura de la empresa
	II 48	Excelencia del personal
	II 48	Excelencia operacional
F	II 48, II 54	Fit ₄ 2010
	I 72, II 78	Fossil Power Generation
G	II 217	Gestión de riesgos financieros
	I 11, I 30, II 47	Globalización y competitividad
I	I 76, II 81	Imaging & IT
	II 120	Indicaciones según § 315, apartado 4 HGB e informe explicativo
	I 68, II 75	Industry Automation
	I 68, II 76	Industry Solutions
	II 2, II 73, II 131, II 142, II 229	Información por segmentos
	II 54, II 57	Indicadores de rendimiento
	II 24	Informe de cumplimiento normativo
	II 107	Informe complementario
	II 44	Informe de gestión
	II 16	Informe de Gobierno Corporativo
	II 6	Informe del Consejo de Vigilancia
	II 28, II 127	Informe sobre retribuciones
	II 107	Informe de riesgos
	I 46, I 48	Innovaciones
	II 52	Investigación y Desarrollo
L	II 119, II 201	Litigios legales
M	I 68, II 76	Mobility
N	I 80	Nokia Siemens Networks
	II 247	Nota de certificación de los auditores de cuentas
O	I 72, II 79	Oil & Gas
	II 234	Operaciones con empresas y personas relacionadas
	I 68, II 76	OSRAM
P	II 127	Perspectivas
	I 72, II 79	Power Distribution
	I 72, II 79	Power Transmission
	II 7, II 17, II 242	Presidencia del Consejo de Vigilancia
	II 61	Protección climática

R	II 93	Ratings crediticio
	II 20, II 261	Relaciones con los inversores
	I 72, II 79	Renewable Energy
	II 48	Responsabilidad corporativa
	II 250	Resumen de conceptos y abreviaturas importantes
	II 223	Retribución basada en acciones
S	I 72, II 45, II 49, II 53, II 64, II 77, II 131, II 229, II 259	Sector Energy
	I 76, II 45, II 49, II 53, II 64, II 80, II 131, II 229, II 260	Sector Healthcare
	I 68, I 69, II 45, II 49, II 53, II 64, II 73, II 131, II 229, II 259	Sector Industry
	I 80, II 46, II 49, II 84, II 131, II 229	Siemens Financial Services (SFS)
	I 80, II 46, II 49, II 64, II 83, II 132, II 229	Siemens IT Solutions and Services
	I 80, II 85, II 132	Siemens Real Estate (SRE)
	I 36, I 52	Sostenibilidad
	I 60, II 51, II 59	Supply Chain Management
T	II 18	Titularidad de acciones del Directorio y del Consejo de Vigilancia
	I 10, I 18, II 47	Urbanización y desarrollo sostenible
W	I 76, II 81	Workflow & Solutions

Aviso legal

Información sobre el contenido

Teléfono	+49 89 636-33443 (Oficina de prensa) +49 89 636-32474 (Relaciones con los inversores)
Telefax	+49 89 636-30085 (Oficina de prensa) +49 89 636-32830 (Relaciones con los inversores)
Email	press@siemens.com investorrelations@siemens.com

Dirección

Siemens AG
Wittelsbacherplatz 2
80333 Munich

Esta Memoria está también disponible en alemán, francés e inglés y se puede descargar en:

www.siemens.com/geschaeftsbericht o
www.siemens.com/annual-report.

A partir de enero 2010 podrá obtenerse además un extracto en japonés en www.siemens.co.jp.

La edición española de esta Memoria es una traducción del texto original alemán. En caso de divergencias hace fe el texto alemán.

Traducción al español: Servicio de traducción de Siemens AG

Pedidos externos para personas ajenas a Siemens

Email	siemens@bek-gmbh.de
Internet	www.siemens.com/order_annualreport
Teléfono	+49 7237-480024
Telefax	+49 7237-1736

Pedidos internos para empleados de Siemens

LZF, Fürth-Bislohe	
Intranet	https://c4bs.gss.siemens.com
Telefax	+49 911 654-4271
Alemán	Nº de pedido A19100-F-V79
Inglés	Nº de pedido A19100-F-V79-X-7600
Francés	Nº de pedido A19100-F-V79-X-7700
Español	Nº de pedido A19100-F-V79-X-7800

Sírvanse hacer el pedido indicando la dirección postal y el Org-ID completo.

Además de la Memoria del ejercicio económico, Siemens publica trimestralmente los resultados de la actividad del Grupo en forma de comunicados de prensa. Estos comunicados de prensa se completan mediante conferencias telefónicas con periodistas y analistas. Dos grandes conferencias de prensa para periodistas, al final del primer semestre y al final del ejercicio, así como una conferencia anual para analistas, brindan a periodistas y analistas la ocasión de contrastar la evolución de nuestros negocios. La información sobre los primeros tres trimestres se complementa con un amplio informe trimestral, que incluye el Informe de gestión, los Estados Financieros consolidados del Grupo y un Anexo. Estos informes trimestrales son entregados a la Bolsa alemana y a la comisión norteamericana de control del mercado de valores (U.S. Securities and Exchange Commission o SEC). Asimismo, Siemens entrega a la SEC un informe anual redactado en inglés (modelo 20-F). La información financiera completa se publica en nuestra página de internet: www.siemens.com/financial-reports. Las designaciones usadas en este documento pueden ser marcas comerciales; su utilización por parte de terceros para fines propios puede violar los derechos de sus propietarios.

Concepción y coordinación

Corporate Communications and Government Affairs:
Christoph Wegener, Johannes von Karczewski,
Stephanie Wiesner

Corporate Finance:

Ralph Dietrich

Diseño

häfeliniger + wagner design GmbH

Producción

Publicis KommunikationsAgentur GmbH, GWA, Erlangen

© 2009 by Siemens AG, Berlin and Munich

Calendario financiero

Calendario financiero¹

Informe 1 ^{er} trimestre	26-1-2010
Junta General: Olympiahalle Múnich, a las 10 horas	26-1-2010
Cotización ex dividendo	27-1-2010
Informe 2 ^º trimestre y conferencia de prensa sobre el 2 ^º semestre	29-4-2010
Informe 3 ^{er} trimestre	29-7-2010
Cifras de negocio provisionales para el ejercicio 2010/ Conferencia de prensa	11-11-2010
Junta General para el ejercicio 2010	25-1-2011

1 Fechas provisionales. Encontrará datos actuales en: www.siemens.com/financial-calendar

Producción respetuosa con el medio ambiente

Para la producción de esta Memoria se han empleado materiales libres de cloro, así como procesos de producción neutros para el clima. El papel procede sólo de fuentes controladas, como bosques gestionados o material reciclado, de acuerdo con el Consejo de Administración Forestal (FSC). La fábrica papelera está certificada según las normas ISO 14001 y EMAS. Esta fábrica emplea únicamente celulosa libre de cloro (TCF), blanqueada en parte sin cloro elemental (ECF). Todos los colores utilizados para la impresión se fabrican de manera respetuosa con el medio ambiente.



Fuentes mixtas
Grupo de producto de bosques bien gestionados y otras fuentes controladas
www.fsc.org Cert. no. SGS-COC-004286
© 1999 Forest Stewardship Council

El diálogo con nuestros inversores

Relaciones con los inversores

Esta es la interfaz de comunicación entre el mercado de capitales y la empresa. Cultivamos la relación con nuestros accionistas y grupos de intereses de forma intensiva y los mantenemos al corriente sobre las evoluciones más importantes en el Grupo Siemens. Así conseguimos generar confianza en la empresa y la acción Siemens.

El diálogo abierto y la comunicación transparente con nuestros inversores tienen para nosotros la máxima prioridad. Durante el ejercicio, la Junta General constituye la plataforma más importante para intercambiar información con nuestros inversores. Por otra parte, mantenemos informados a nuestros inversores sobre la evolución del Grupo mediante informes trimestrales, semestrales y anuales. Para asegurar un contacto más estrecho con ellos y con los analistas financieros organizamos eventos itinerantes, conferencias y cientos de encuentros informativos. En muchos de estos eventos, los altos directivos responden personalmente a las preguntas que formulan los distintos agentes del mercado de capitales.

La acción

El 30 de septiembre de 2009, el capital social de Siemens AG ascendía a unos 2,7 millones de euros dividido en alrededor de 914 millones de acciones nominales (acciones sin importe nominal). De ellas, aprox. 866 millones de acciones se encuentran en circulación con fecha 30 de septiembre 2009. En la Junta General, cada acción da derecho a un voto. El 30 de septiembre de 2009 las acciones de Siemens AG se cotizaban en todas las bolsas alemanas, así como en las bolsas de Nueva York, Londres, Zúrich y Milán. Las acciones de Siemens se negocian en la Bolsa de Nueva York en forma de

En el ejercicio 2009, Siemens fue líder en el sector «Diversified Industrials» y alcanzó su mejor resultado hasta ahora en el índice de sostenibilidad SAM Dow Jones Sustainability Index. Los inversores y analistas han elegido la comunicación para el mercado de capital de la casa Siemens entre las posiciones líderes de los rankings más prestigiosos, entre ellos el Institutional Investor, IR Magazine y Extel. Puede hallar más información sobre las relaciones con los inversores y la evolución de las acciones en internet.

Estamos gustosamente a su disposición para consultas:

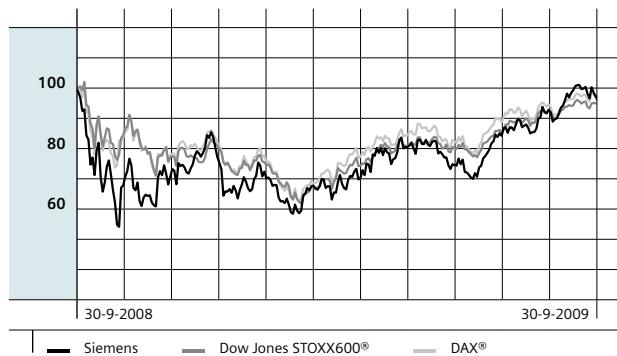
Siemens AG
Wittelsbacherplatz 2
80333 Munich
Alemania
Tel. +49 89 636-32474
Fax +49 89 636-32830
Email investorrelations@siemens.com
Internet www.siemens.com/investors

ADRs (American Depository Receipts). Un ADR equivale a una acción de Siemens. Proponemos un dividendo de 1,60¹ euros por acción. De esta manera, el dividendo se mantiene estable por tercer año consecutivo a pesar de presentarse un entorno coyuntural más debilitado. El porcentaje de reparto de dividendos asciende a un 56 por ciento² en el año 2009. En el futuro, el Grupo pretende también continuar con su atractiva política de reparto de dividendos para los inversores.

¹ Propuesto a la Junta General.

² Reparto de dividendos esperado/Net Income.

Cotización de las acciones



Información para el mercado de capitales (en euros)

	2009 ¹	2008 ¹
Cotización bursátil (cotización al cierre de Xetra, Francfort)		
Máximo	66,45	108,86
Mínimo	35,52	64,91
Final del ejercicio	63,28	65,75
Número de acciones (30-9, en millones)	914	914
Capitalización bursátil (30-9, en millones de euros) ²	54.827	56.647
Resultado por acción – actividades continuadas	2,60	1,91
Resultado por acción³	2,65	6,41
Dividendo	1,60 ⁴	1,60

¹ Ejercicio: 1 de octubre al 30 de septiembre.

² Sobre la base de las acciones en circulación.

³ Sobre la base de las actividades continuadas y no continuadas.

⁴ Propuesto a la Junta General.

Directorio de Siemens AG¹

Peter Löscher
Presidente

Corporate
Communications and
Government Affairs

Corporate
Development

Joe Kaeser

Corporate Finance
and Controlling
Siemens Financial Services
Siemens IT Solutions
and Services
Equity Investments
Siemens Real Estate

Siegfried Russwurm

Corporate
Human Resources
Europa, Comunidad de Estados
Independientes (CEI), África,
Oriente Próximo y Medio

Peter Y. Solmssen

Corporate
Legal and Compliance
América

Sector Industry | Heinrich Hiesinger

Industry Automation | Anton S. Huber

Drive Technologies | Klaus Helmrich

Building Technologies | Johannes Milde

OSRAM | Martin Goetzeler

Industry Solutions | Jens Michael Wegmann

Mobility | Hans-Jörg Grundmann

Sector Energy | Wolfgang Dehen

Fossil Power Generation | Michael Süß

Renewable Energy | René Umlauff

Oil & Gas | Tom Blades

Energy Service | Randy H. Zwirn

Power Transmission | Udo Niehage

Power Distribution | Ralf Christian

Clústeres regionales

Europa, CEI, África, Oriente Próximo y Medio

Germany | Josef Winter

North West Europe | Andreas J. Goss

South West Europe | Francisco Belil

Central Eastern Europe | Brigitte Ederer

Russia / Central Asia | Dietrich Möller

Africa | Dirk Hoke

Middle East | Erich Käser

América

USA | Peter Y. Solmssen (provisionalmente)

Canada | Roland Aurich

Meso-America | Louise Koopman Goeser

Brazil | Adilson Primo

Austral-Andina | Heinz Consul

¹ Véase también el libro I, página 8 y libro II, página 244.

Barbara Kux

Corporate Supply
Chain Management

Corporate Sustainability

Global Shared
Services

Heinrich Hiesinger

Industry

Corporate Information
Technology

Wolfgang Dehen

Energy

Asia, Australia

Hermann Requardt

Healthcare

Corporate Technology

Sector Healthcare | Hermann Requardt

Imaging & IT | Bernd Montag

Workflow & Solutions | Thomas Miller

Diagnostics | Donal Quinn

Cross-Sector Businesses

Siemens IT Solutions and Services | Christian Oecking
(provisionalmente)

Siemens Financial Services | Dominik Asam

Cross-Sector Services

Global Shared Services | Hannes Apitzsch

Siemens Real Estate | Zsolt Sluitner

Asia, Australia

North East Asia | Richard Hausmann

South Asia | Armin Bruck

Japan | Peter Zapf

Pacific | Albert Goller

ASEAN | Lothar Herrmann

